



# به دهم ریگاوه گولچنین

چهند بابہ تیکی کوٰمه لئاسی



منتدی اقرأ الثقافی

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

نهوشیروان مستهفا ئه مین

کشی به گهم  
به رگی دوه م

بۆدابه زاندى جۆره ها كتيب: سەردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل أنواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پراي دانلود كتيپه اي مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)



[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)

للكتب ( كوردی , عربي , فارسي )

نەوشىروان مستەفا ئەمىن

بەدەم رىگاۋە گولچىن؛  
چەند بابەتتىكى كۆمەلناسى

نەوشىروان مستەفا ئەمىن

بەدەم رىگاۋە گولچىن؛  
چەند بابەتلىكى كۆمەلناسى

كتىبى يەكەم - بەرگى دوھم



الدار العربية للعلوم ناشرون  
Arab Scientific Publishers, Inc. S.A.L

2015 زاینی

ISBN: 978-614-01-1607-8

به بئ پرسی نوسەر له چاپدانهوه و کۆپیکردن و له بهرگرتنهوهی قهدهغهیه

**الدار العربیة للعلوم ناشرون**  
Arab Scientific Publishers, Inc.

الدار العربیة للعلوم - ناشرون

بنایة الريم، شارع ساقية الجنزير، عين التينة، ص ب 5574-13

بیروت-لبنان

تلهفون: 785107-785108-786233-860138-9611(+)

فاکس: 786230 9611(+)

پۆستی ئەلەکترونی: asp@asp.com.lb

نوسەر: نهوشیروان مستهفا ئەمین

دیزاینەر: Houssein Atwe

بەرگ: Ali Kahwaji

## ناوهڕۆک

- 11..... سەرھتا
- 13..... وشەوانی
- 17..... کورد و ھاوسەرگیری
- 19..... ھاوسەرگیری ناوخۆیی
- 19..... ھاوسەرگیری ناوخۆیی - دینی
- 25..... ھەيران و چەند دیاردەییکی کۆمەڵایەتی
- 28..... جوگرافیای ھەيران
- 28..... بابەتی سەرھکی
- 30..... باج نەستینی ھاجان
- 32..... خوشکی نیە بیدا بە ژن
- 32..... ژن ھەلگرتن
- 34..... گەفی ھەلگرتن
- 35..... ھەلگرتنی بە زۆر
- 36..... ھەلگرتن بۆ دور
- 37..... تەلاقانی زۆرھەلن
- 38..... ژوانی نەپشتی
- 39..... ھەزکەرن لە ژنی بە مێرد
- 41..... تووک - دوعای شەر
- 43..... لایەنی نەھیبی ھەيران
- 45..... تاکێ کورد و ریچەڵەک
- 47..... یەکەم، بێمالە سانات
- 47..... دوھم، بێمالە ھەمانزەواکانی میرایەتیە کوردھکان
- 49..... سێھەم، بێمالە شیخانی تەریقەت
- 50..... چوارەم، بێمالە سەرائی خێلەکان
- 53..... خێلی کوردی و ناو
- 53..... ژن و ناوی ھەشیرەت
- 54..... ناوی کەس و نازناوی خێلەکی
- 55..... رایەلی پێوەندی خزمایەتی خێزانی کوردی
- 67..... رایەلی پێوەندی خێلایەتی لە ناو کۆمەڵگای کوردی نا
- 69..... ئێلی جاف (بە نمونە)
- 69..... کەرەنەو بۆ مێژو
- 70..... سەرھتای ھەرکەوتنی ئێلی جاف

72	.....	دابەشیونی ئىتلى جاف
72	.....	رېچەلەكى بەگزامكانى جاف
73	.....	جاف و باشورى كورستان
74	.....	پىنكەتەي ئىتلى جاف
75	.....	كورد و گۇران
75	.....	ھۆزەكانى جاف
76	.....	طايفەكانى جافى بابان:
77	.....	پىنەندى بەگزامە و ھۆزەكانى جاف
78	.....	رېچ لە ھەوارى سەرۆكى ئىتلى جاف نا
80	.....	شىۋەي ژيانى جاف
85	.....	ناونانى منال
85	.....	ترس و ترساندن
86	.....	كۆچەرى و راۋرپوت
88	.....	جاف و زيانىي
89	.....	خىلەكى كۆچەر و جوتيارى گونەشەين
89	.....	جاف و دىن
89	.....	حاج و جاف
90	.....	جاف و مېرايەتى ئەرەلان
93	.....	گۇرانى پىنەندى پاتىياركى بۇ نەرمەكى
103	.....	<b>خېلى كوردى لە سايبەي نەسلەتى عوسمانى نا</b>
105	.....	ھەمەند (بە نمونە)
106	.....	والى بەغداد لە سلیمانى
111	.....	شەر بۇ تۆلەسەندىن
112	.....	لەشكر كىشى ھاۋەش
112	.....	شەر بۇ پاراستنى ئالەمراۋ
113	.....	چارەنوسى جوامىزناغا
114	.....	موشىرناۋا
114	.....	غەبرى ئىرانى
115	.....	ناۋيانكى ھەمەند
116	.....	ھەمەند و بابان
117	.....	جەنگى روسى - عوسمانى
118	.....	كورد و غەزا
119	.....	سالى برسىمە
120	.....	پىشۋى لە سلیمانى
123	.....	<b>گونەشەينى كوردى لە سايبەي نەسلەتى قاجارى نا</b>
125	.....	ھەورامى (بە نمونە)
127	.....	حكومتى فەرھاد مىرزا موعتەمىدوللەھ (1284 - 1319 ك)
130	.....	رۆژنامەي زەھرا و ھەورامان
133	.....	نازناۋى ئىرانى



135	رایلهی پتوهندی دهرمه‌گایه‌تی له کزمه‌لگای کوردی نا
137	خوشناو (به نمونه)
137	گوندی خوشناو
138	ریچه‌له‌کی بنه‌مالی میر
139	نیواخانی میر: ناوه‌ندی فرمان‌ه‌وایی
140	مزگوت و مه‌لا
142	خۆراک
143	پیشه‌ی نه‌ست
147	رایلهی پتوهندی دهرمه‌گایه‌تی له کزمه‌لگای کوردی نا
149	میراوده‌لی (به نمونه)
154	سه‌رگه‌رمی میراوده‌لی
157	رایلهی پتوهندی رێحی له ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌بندی نا
159	مه‌ولانا خالید به نمونه
161	1- خالیدی لار
163	خالید و شیعر
164	خالید و مه‌حی میرمه‌کانی بابان
167	خالید و مه‌رسیه
169	خالید و سه‌یران
170	خالید و وه‌رزش
171	خالید و زمانی کوردی
174	2- خالیدی حاجی (1220 - 1224 ک)
175	حه‌جته‌مه
185	3- خالیدی سه‌حرانه‌ورد (1224 - 1226 ک)
200	4- خالیدی پیری ته‌ریقه‌ت (1226 - 1230 ک)
201	ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌بندی
203	هه‌لوێستی نه‌ورمه‌حمان پاشا
207	5- مه‌ولانا له سه‌لیمانی (1230 - 1236 ک)
208	سه‌رچاوه‌ی باهاتی مه‌ولانا
209	کاریزی ولوبه
214	مه‌ولانا و کتێب
217	خالید و تفری پتوهندی ریکخراوه‌یی
218	په‌یکه‌ری ریکخراوه‌یی ته‌ریقه‌ت
221	کتێبه‌ی نارخۆی ته‌ریقه‌ت
221	بیری تیۆلۆجی مه‌ولانا
222	مه‌ولانا و هه‌ولێ ریکخسته‌وه‌ی ناوما‌لی بنه‌مالی بابان
225	ناکۆکی شێخ ماف و مه‌ولانا
228	6- خالیدی ناواره (1236 - 1242 ک)
228	کۆچی مه‌ولانا بۆ به‌غداد
229	مه‌ولانا له به‌غداد (1236 - 1238 ک)



230.....	دوایین سەردانی کوردستان
242.....	مەولانا لە شام (1238 - 1242 ک)
243.....	کێشەکانی ناوخۆی تەریقەت
244.....	خانەقayı سلێمانی
245.....	ئاوارەیی و نۆستالجیا
247.....	سەردانی فەلەستین و حەج
248.....	مردنی مەولانا
255.....	بەهائولا لە سلێمانی
257.....	نایینی بابی و بەهایی
259.....	بەهائولا لە سلێمانی
259.....	بەهائولا و کەسایەتییەکانی سلێمانی
260.....	ناشکراپوونی لە سلێمانی
260.....	ناشکراپوونی لە سەرگەڵو
261.....	ناشکراپوونی لای کەسوکاری
262.....	بەهائولا و زانیانی کورد

## سہرہقا

نِیستَا سالی 1435 ی کوچی مانگیه.

نُیستای سالۍ 2014 ی زاینیه.

دولهتی عوسمانی سالی 1891 بۆ سازلانی هینزی کورد نژی روسیای قیسیای و نژی گهلی نه رهنمی. فوجه کانی حمیدی. له خیله کانی کورد بروست کرد و. دهیان ههزاری به ناوی تیره و هۆز و خیله کانیانه وه به سه رۆکایه تی ناغا و بهگ و خان و شیخه کانی خویانه وه کۆ کرده وه. هاویشتنیه مهیلانی ههنگه وه.

دولهتی تازه نامزرای عراق له سیه‌کان و چله‌کانی سه‌دهی بیستم نا توانی به هه‌مان شینوه، به ناوای تیره و هۆز و خێله‌وه هزاران کورد، شان به شانی جهیشی عراق، ریک بخا و بیان کاته‌وه به گۆر شۆرشێ کوربا.

حیزبی به‌عس پاش نزیکی سهد سال له ده‌ولته‌تی عوسمانی و، پاش زیاتر له په‌نجا سال له ده‌ولته‌تی هاشمی. له سه‌ره‌تای هه‌شتاکانی سه‌ده‌ی بیستم نا توانی به هه‌مان شتو‌ی جاران. زیاتر له سی سهد و په‌نجا هه‌وجی میلیشایی به نا‌وی تیره و ه‌وز و خیل‌وه دروست بکا و، سه‌نان هزار کورد چه‌کار بکات. له شه‌ری نهران نا به کاریان به‌تني و. له هه‌مان کات نا بیان کاتوه به گ‌ژ شو‌رشی کورنا.

نیستاش به هه‌مان نازناوی تیره و هۆز و خێڵوه. به هه‌مان نازناوی گوند و شار و ناوچه‌وه. سه‌دان رووشنییر. نوسهر. شاعیر. روژنامه‌نوس روژانه لاپه‌ری گوڤار و روژنامه‌کان ره‌ش نه‌که‌نه‌وه. که‌سایه‌تیه سیاسیه‌کانیش له ناو سه‌رکربایه‌تی حیزب و. له ناو وه‌زاره‌ت و سه‌فاره‌ت و پارله‌مان نا. له کۆره سیاسیه. کۆمه‌لایه‌تی. رووشنییری. روژنامه‌وانیه‌کان نا. ملله‌نای نازناوی خێڵه‌کی و ناوچه‌یه‌ی نه‌که‌ن. ته‌نانه‌ت له هه‌لبژارنی سه‌روکایه‌تی هه‌ریم نا چهند که‌سایه‌تیه‌ک که بۆ سه‌روکایه‌تی هه‌ریم رکه‌به‌ری یه‌کتیریان نه‌کرد. هه‌ر یه‌که‌یان هه‌لگری نازناوی خێل یا ناوچه‌یه‌ک بون.

لټړه با ځه ند پر سيارۍ نيته پيشه وه:

بۆچی ھەتا ئىستاش نەم گریڭە: گریڭی خیل. گوند. ناوچە. لە لەرونی مروفی کوربا ئەو ھەندە کاریگەرە. ئەو ھەندە جینگەي شانازیە خۆی پینو ھەل بکشی؟

بۇچى ئەۋەندى ئىتتىما بۇ گۈندەكى، شارەكى، ناۋچەكى ئى ورۇنىنى ئەۋەندە ئىتتىما بۇ  
نىستمانەكى - كورستان ناي خرۇشىنى و. ئەۋەندى ئىتتىما بۇ تىرەكى، ھۆركەكى، خىلەكى ئى جولۇنى  
ئەۋەندە ئىتتىما بۇ ئەۋەكەكى - كورد ناي بزۇنى؟

بۆچی حیزبەکان مەکتەبی کۆمەلایەتیان نامەزاندووە بۆ بەلارناخستنی کیشی کۆمەلایەتی نالۆز و خویناوی لە کاتنک نا دەزگای قەزایی "پیشەیی" ھەیه.

نەم چەند وتارە ھەولینکی سەرەتاییە بۆ بەشداری لە ھەلامدانە ھەوێ ھەو پرسیارانەدا.

## وشەۋانى

ئىستا كە تۇزىنەۋەي كۆمەلەيتى - سۇسپۇلۇجى و نەتتۇپۇلۇجى، ئىتتۇلۇجى، ئىتتۇگرافى...  
لە گەشەنەۋەدەيە و، بەرەۋام بەرەۋە پىسپۇرپى قۇلتۇر نەۋرا، بە تايىيەتى كە لە ھەندى لە زانكۇكانى كورستان  
نا بەشى كۆمەلەنەسى كراۋەتەۋە. پىۋىستە لە نوسىنى كورنىيىش نا نەۋ سەرمايە زامانىەي ھەيتى  
سەرلەنۇي بە پىۋانەي زانستى نابەش بىكرىن و، ھەر وشەيەك بخىتە خانەي بەكارھىتەن تايىيەت بە  
خۇيەۋە.

لە ناخاۋىتى ناسايى نا دەستەۋاژەي عەشیرەت، خىل، ئىل، عىل، تايەفە، تیرە، قەۋم، قەيىلە، ھۇز... بە  
تىكەلۈپىنكەلى بەكار ئەھىتىرى، ھەرۋەھا لە زامانى نوسىن نا ھىشتا چەمك و مەعنای نەم دەستەۋاژانە لە  
تۇزىنەۋەي كۆمەلەيتى نا بە وردى ييارى نەكراۋن، بە تايىيەتى چونكە باسى لەۋ بابەتە لە زامانى كورنى نا  
نەۋە يان نەگمەن بۈە، لەم بابەتەنە نا ھەۋلى نراۋە بۇ لىككەنەۋە و نانانى جۇرى لە رىزبەندى وشەكان لە  
پەيكەرەي كۆمەلەيتى نەۋ كروپانە نا.

عەشیرەت: دەستەۋاژەي عەشیرەت بە ھەمۇ يەكەيەكى كۆمەلەيتى وتراۋە، گەرە بوبى يا بچوك،  
نەگەر خىزانىكى فراۋان بوبى يا يەكگرتنى چەند ھۇزى، كە ھاۋخوۋىنى، يا ھاۋشۋىنى، يا  
ھاۋقازانچى لە ژىر ناۋىكى ھاۋبەش نا كۆي كرىنەۋە، لە بنەرەت نا وشەيەكى عەرەبىيە  
ھاتقۇتە زامانى كورنىيەۋە، لە زامانى كورنى نا بە شىۋاۋى بە كار ھىنراۋە بەلام لە زامانى  
عەرەبى نا بۇ چەمكىكى ييارىكراۋى يەكەيەكى كۆمەلەيتى ييارىكراۋ بە كار ھىنراۋە.  
ھەمان وشەي "عەشیرەت" و "عەشانىر" بۇ كۆكراۋەكى لە زامانى فارسى و ھەندى زامانى  
ترنا بە كار ھىنراۋە و ئىستاش بە كار ئەھىتىرى.

ئىل: كە لە سەر زامان بۇتە عىل و خىل، لە بنەرەت نا وشەيەكى توركى مەغۇلىيە، مەغۇل، بۇ  
كەل، كۆمەلە خەلك، كۆنرەيەلىي كەسى بۇ گەرەكەي، بە كارىان ھىناۋە.

لە زامانى فارسى و ھەندى زامانى ترنا بە كار ھىنراوۋە و ئىستاش بە كار ئەھىترى. چەند دەستەواژە تىرى لى كەوتۇتەو، لەوانە:

ئىلى: گويىرايەلى.

ئىلخان: بە سەرۋىكى نىل و تراوۋە.

ئىلچى: بە نىزىراو، سەفىر و تراوۋە.

ئىل. ھاتۇتە زامانى كوردىيەو، لە باتى وشەي ەشىرەت بە كار ھىنراوۋە. ھەندى جارى لە گۆكرىن نا بۇتە عىل. عىلى مرادى، نازناوۋە بۇ ەشىرەتە جاف. وەلى بىوانە لە شىعەرىكى نا لە نەلىل ئەپرسى: "كۆچ خىلخانەي ئىلى جاف نەيت/ سەربارى رەننان سەولى ساف نەيت؟" پىرەمىرىش ئەلى: "تەكەرۋز گەرام وادى بە وادى/ جىگە و نزرگەي ئىلى مورادى". لە وشەي ئىلەوۋە چەندىن وشە و دەستەواژە ناتاشراوۋە، لەوانە:

ئىلجاربى: بىرىتە لە سازنانى كشتى ھەم نەننامانى ئىلەكە بۇ نەنجامدانى كارىكى گەرە، بە تايىتەي كۆكرىنەوۋە لەشكرى ئىلەكە بۇ پەلامارنانى نوژمنى ئىلەكە، بە كار ھىنراوۋە.

ئىلات: كۆكرەوۋە ئىلە. كۆمەلى ەشىرەت. مەولەوى ئەلى: "ناخ پەي تۇ! چ تەور، بى رحىمى كرىان/ ئىلات پەي ئىلاخ. باز، نىزىنش بىريان."

ئىلاخ: ھەوارى كويستانەي نىل.

خىل: ھەمان وشەي ئىلە. لە سەر زامان گۆكرىنى گۆپراوۋە. بە ھەمان مەعنا بە كار ئەھىترى. وەلى بىوانە ئەلى: "ھەي نەلىلەي رەم ھەرىدە و ھەلەت كىل/ ھەي سەربارى پۇل تەتارانى خىل." ھەر نەو ئەلى: "مەر نەزانى لىلاوۋىت لىلەن/ نەي ماوا و مەسكەن گوزەرگەي خىلەن. يۇرتى چەراگەي خىلى جافانەن. جاي ەشىش و نەشات ەنەبەر نافانەن." ھەرەھا مەولەوى ئەلى: "جە قەتارەي خىل بىدە سىاوان/ باقى ھەوارگەي گەرميان ناوان." كەسكى تىر كە لە ھەوارگەي بىزار بوە بە گلەيىوۋە وتوۋىتەي: "نەو وەختەم زانى ناخرم شەر بو/ خىلەم ناوۋىتەي خىلى سەگەر بو." خىل خراوۋە وشە سازىوۋە، وەكو:

خىلخانە: خانەي خىل. مەولەوى ئەلى: "نىمىشەو مەينەتان نە نەرون جەمەن/ خىل خانەي كەيفم پىر جە ماتەمەن."

خىلى جەمە: گونىنەكە لە شارەزور.

كانى خىل: گونىنەكە لە شارباۋىر.

بانى خىلان: گونىنەكە لە ناوچەي نەربەنىخان. يەكەن بوە لەو وىستەگيانەي كە ئىلى جاف، لە گەرميان و كويستان نا بارگەيان لى خىستەو.

خىل بەرەو ژور: نىشانە بوە بۇ جولانى خىل لە بەھارنا بەرەوۋە كويستان.

خىل بەرەو خوار: نىشانە بوە بۇ جولانى خىل لە پايزنا بەرەوۋە گەرميان. پەندىكى كۈن ئەلى: "خىلەو خوار و خىلەو ژور/ بىزە بەلە و جاجمە سور."

سەرخىل: سەرخىل، سەرۋىكى ەشىرەت. مەولەوى ئەلى: "گىچ مەق نەرون چەنى نىش. نامان! بەلام ھەي سەرخىل نەوتول نەمامان." بىسان مەولەوى ئەلى: "جەرەكەي سەرخىل خەم بىن شومارەن/ خىل خانە بەرىنچ تا خىل نەو خوارەن." لە ناو ھەندى لە ەشىرەتەكانى موكريان نا لە باتى سەرخىل وشەي "مەزن" بە كار ھاتوۋە.

خىل: لەم چەند بابەتەما لە باتى ەشىرەتى ەربەي و (tribe) ي نىنگلىزى بە كار ھىنراوۋە.

هۆز:

کۆمه‌لێ خه‌لکه‌ له‌ سۆنگه‌ی هاوشوینی یا هاوقازانجی له‌ ژێر ناویکی هاوبه‌ش نا کۆ بونه‌توه‌. مه‌رج نیه‌ هه‌مو ئه‌ننامه‌نی هۆزه‌که‌ له‌ نه‌وه‌ی یه‌ک باپی‌ره‌ بن و. هاوخوینی پێکیانه‌وه‌ به‌سه‌تی. نه‌شی له‌ چه‌ند خیزانی جیاواز و له‌ چه‌ند باپی‌ره‌ی جیاواز بن. وشه‌ی هۆز له‌ چه‌ندین باب‌ه‌تی فۆلکلۆری نا به‌ کار هاتوه‌. به‌ گه‌لتوه‌ له‌ ژنیکیان پرسپوه‌ چه‌ند شوی کړیوه‌ و چه‌ند چار هه‌لگیراوه‌ نه‌ویش به‌ گه‌لتوه‌ وتویه‌تی: "تۆ له‌م هۆزی، نۆ له‌و هۆزی، نۆ له‌ هۆزی برایمه‌ قۆزی، نۆ له‌ به‌ر هه‌تاو خویان نه‌بۆزی. نه‌ستم له‌ هه‌ویره‌، هه‌ر نه‌وه‌نده‌م له‌ بی‌ره‌!". پێشینان وتویه‌نه‌: "که‌ من که‌وتمه‌ نه‌روژه‌، نه‌م هۆزه‌ نا نه‌و هۆزه‌". بۆ پۆشینی جلی ئاسایی و جلی کار وتویه‌نه‌: "نه‌م بۆ ناو هۆز، نه‌و بۆ ناو کۆز". وه‌لی دێوانه‌ یه‌کێ له‌ شیعره‌کانی به‌مجۆره‌ نه‌س پێ کړیوه‌: "بیزایای هۆزان.../ ها بیم وه‌ مه‌جنوون بیزایای هۆزان. نه‌گه‌ر وه‌ نه‌زۆم، به‌یان دله‌سۆزان/ مه‌گه‌ر نه‌ هه‌ر به‌ی نه‌جسم بدۆزان." له‌ شیعریکی تری نا که‌ له‌ گه‌ل سه‌نگی هه‌واران نه‌بوی، نه‌لێ: "تۆ چه‌ ناخی کێ سوفته‌ و سۆزانی/ په‌سه‌نده‌ی هه‌وار کامین هۆزانی؟"

تیره:

کۆمه‌لێ خه‌لکه‌ هاوخوینی به‌ یه‌کیانه‌وه‌ نه‌به‌سه‌تی. هه‌مویان نه‌وه‌ی یه‌ک باپی‌رم. ره‌نگه‌ چه‌ند به‌ره‌بابی بن، به‌لام راست یا وه‌همی، هه‌مو خویان به‌ نه‌وه‌ی یه‌ک پیاو نه‌زانن و خویان به‌ خزمی یه‌کتري نانه‌ن.

وشه‌ی "تیره"، جگه‌ له‌ کورد، له‌ ناو کۆمه‌لگا خه‌له‌کیه‌ ئیرانه‌یه‌کان نا، به‌ تابه‌یه‌تی له‌ ناو فارس و لور نا بۆ هه‌مان مه‌به‌ست به‌ کار نه‌هینرێ.

به‌ره‌باب:

چه‌ند خیزانیکن له‌ یه‌ک باوک که‌وتونه‌توه‌. هه‌مویان ناوی باوک و باپی‌ری خویان به‌ نه‌روستی نه‌زانن و که‌سوکاری خویان به‌ چاکی نه‌ناسن. مه‌رج نیه‌ هه‌مویان له‌ یه‌ک نایک بو بن، ره‌نگه‌ باب چه‌ندین ژنی هه‌نابن و به‌ری چه‌ندین نایک بن، به‌لام مه‌رجه‌ به‌ری یه‌ک باب بن.

به‌ته‌ماله‌:

خیزانیکی فراوانه‌، خاوه‌ن ناوینشانه‌ و ناسراوه‌ له‌ ناو کۆمه‌ل نا و خۆی به‌ خه‌نه‌مان و به‌پێژ نه‌زانێ.

خیزان:

بچوکتري یه‌که‌ی کۆمه‌لایه‌تیه‌ پێک ئێ له‌ یه‌ک پیاو (مێرد، شو) و یه‌ک ژن، له‌ گه‌ل مناله‌کانیان له‌ کۆر و کچ، پیاویک نه‌گه‌ر زیاتر له‌ یه‌ک ژنی هه‌بو نه‌شی به‌ یه‌ک خیزان زیاتر نابنرێ.

## تێبینی:

الکتور شاكر خصباک: الاكراد، بغداد - 1972.

خه‌سباک، له‌م کتێبه‌ی نا له‌ لاپه‌ڕه‌کانی 350 - 352 نا هه‌ولێ ناوه‌ نه‌م نه‌سته‌وازان به‌ شێ بکاته‌وه‌. جگه‌ له‌ ئیكۆلێنه‌ و مه‌کانی خۆی هه‌ندێ قسه‌ی توێژه‌ری بێش خۆی باس کړیوه‌.

## **کورد و هاوسه‌رگیری**

له ناو كورنا دين، مەزەب، زاراۋەي زمان، ەشیرەتى جياواز ھەبون. ھەر دینە و ھەر مەزەبەي بە پىنى ياسا و رىساكانى خۆى ھوسەرگيرى كرنو. بەلام له ناو ھەر يەكی لەمانەا رىوشوینى جياواز ھەبو. رەگى ھەندئ نەرىتى ھوسەرگيرى ئەگەریتەو ەق سەردەمانىكى زو.

### **ھوسەرگيرى ناوخۆى**

بنەمالەيەك، بەرەبايتىك، تیرەيەك، ھۆزىك، ەشیرەتىك، مەزەيتىك، بىنىك كە تەنيا له ناو خۆيان نا ژنوژنخاۋى بگەن، له نەرەوھى گروپەكەى خۆيان ژن نەھینن و نامانە نەین ژن بدمن بە پياۋى گروپىكى تر. پىئى ئەوترى "ھوسەرگيرى ناوخۆى". بە پىچەوانەو ھوسەرگيرى ئەگەر كوسپى بىنى، مەزەبى، خىلايەتى، نەتەوھىيە له رىئ نا نەبى، كچ و كۆر بتوانن له نەرەوھى خىزان، بنەمالە، بەرەباب، ھۆز، تیرە، خىل، دین، مەزەب، نەتەوھىيە خۆى، شو بکات و ژن بەینى، پىئى ئەوترى "ھوسەرگيرى نەرەكى". له كورنستان "ھوسەرگيرى نەرەكى" ئەگمەن و "ھوسەرگيرى ناوخۆى" سىستەمى ھەرە باۋى ژنوژنخاۋى بو ەكە نەویش چەندىن جۆرى ھەبو. لەوانە:

ھوسەرگيرى ناوخۆى - بىنى، ھوسەرگيرى ناوخۆى - خىلايەتى، ھوسەرگيرى ناوخۆى - شىخايەتى، ھوسەرگيرى ناوخۆى - چىنايەتى.

### **ھوسەرگيرى ناوخۆى - دىنى:**

نمونه: 1

#### **ھوسەرگيرى ئيزىدى**

پىژەوانى ئۆلى ئيزىدى، له ناو خۆيان نا ھوسەرگيرى ئەكەن. نە ژن نەمەن بە پياۋىكى نەئيزىدى و نە ژن له خەلكى نەئيزىدى نەھینن. بە پىچەوانەى نەمەو ەتوشى گرتقى بىنى ئەبن، رەنگە له دینەكە نەر بکرىن. توشى گرتقى كۆمەلايەتى ئەبن، له ناو خەلكەكى خۆيان نا بە چاۋى سوک سەیر ئەكرىن.

ئيزىدى له ناو باۋەرپارانى ئۆلەكەى خۆيشيان نا، پىژەوى ھوسەرگيرى ناوخۆى ئەكەن. فرەئى و ھوسەرگيرى له ئىوان خەزى نرىك نا رىگە پىژەراۋە. كۆمەلى ئيزىدى پىكەتو ە چەند چىنى بىنى - كۆمەلايەتى (كاست)، له سەرەو ەق خوارەو: مەر، پىر، شىخ، مورىد، چىنى مورىد پىكەتو ە له كوچەك، قەوال، فەقىر.. ئەم چىنانەش له ناو خۆيان نا ژنوژنخاۋى ئەكەن و بۇيان نە له نەرەوھى چىنەكەى خۆيان



ھاۋسەرگىرى بىكەن. ھاۋسەرگىرى ناوخۇيى - چىنايەتى بە واتاي چىنى مىر لە ناوخۇيى نا و چىنى شىنخ لە ناو خۇيى نا و چىنى مورىد و چىنەكانى تر ھەر يەكە لە ناو خۇيى ھاۋسەرگىرى ئەكا، بۇ نەمۇنە پىاۋىك لە چىنى فەقىر بۇيى نىيە لە گەل كچى يا ژنى يا بىئوژنى لە چىنى نەمىر، شىنخ، قەۋال.. ھاۋسەرگىرى بىكا. فرەژنى لە ناو ئىزىدى نا رىگە پىندراۋە. لەم جۇرە ھاۋسەرگىرىيە نا بە ئەگمەن رەنى ژن ۋەرگىراۋە.

## نەمۇنە: 2

### ھاۋسەرگىرى يارسانى

پىئەروانى ئاينى يارسان (كاكەي)، لە ناو خۇيان نا ھاۋسەرگىرى ئەكەن. فرەژنى و ھاۋسەرگىرى لە نىۋان خەزى نىك نا رىگە پىندراۋە. ھاۋسەرگىرى كاكەي تا رادەيەكى زۆر ھاۋشەۋە ھاۋسەرگىرى نىزىدە. كۆمەلى كاكەي پىكەتەۋە لە چەند چىنى نىنى - كۆمەلەيەتى (كاست)، لە سەرۋە بۇ خوارۋە: سەيد (كە بە پىر نائەنرى)، مام (كە بە لىلىل نائەنرى)، باۋە، ئۆمى... ئەم چىنەنەش لە ناو خۇيان نا ژنۇنخۋازى ئەكەن و بۇيان نىيە لە نەروەي چىنەكى خۇيان ھاۋسەرگىرى بىكەن. لەم جۇرە ھاۋسەرگىرىيە نا بە ئەگمەن رەنى ژن ۋەرگىراۋە.

## نەمۇنە: 3

### ھاۋسەرگىرى مەسىھى

پىئەروانى نىنى مەسىھى، لە ناو خۇيان نا ھاۋسەرگىرى ئەكەن، فرەژنى لە ناو ئەۋان نا رىگە پىندراۋە نىيە.

## نەمۇنە: 4

### ھاۋسەرگىرى ئىسلامى

ھاۋسەرگىرى لە نىنى ئىسلام نا جىاۋازە. لە روى تىۋرىيەۋە ھەمو موسولمانى سەرۋەي جىاۋازى زىمان و نەتەۋە و ناۋچە و رەنگ، چىن، بۇيى ھەيە ھاۋسەرگىرى لە گەل ھاۋىنەكانى بىكا، ھاۋسەرگىرى لە گەل خەزمە نىكەكانى، ئامۇزا، پورزا، خالۇزا... بىكا. بۇيى ھەيە چۋار ژن بېتىنى. پىاۋى موسولمان بۇيى ھەيە ھاۋسەرگىرى لە گەل ژنى ناموسلمان بىكا. بەلام ئافرەتى موسولمان بۇيى نىيە ھاۋسەرگىرى لە گەل پىاۋى ناموسلمان بىكا. لە ناو موسولمانىش نا مەزەبى جىاۋاز ھەيە. ئەگەرچى رىسايەكى ئىسلامى نىيە رى بگرى لە ھاۋسەرگىرى نىۋان ژن و پىاۋى مەزەبە جىاۋازەكان. بەلام سۈننە و شىيە، كە دو مەزەبى نىنى ئىسلام، ھاۋسەرگىرى لە گەل يەك ناكەن، ئەگەر بىكەن لە ناو خەزم و ھاۋمەزەبەكانىيان نا پەسند نىيە.

## نەمۇنە: 5

### ھاۋسەرگىرى ناوخۇيى - شىخايەتى

لە كورستان سەمان خىزان و بىنەمالە ھەن خۇيان بە نەۋەي مەھمەد، پىئەغمەرى ئىسلام، ئائەتىن. خۇيان بە سەيد يا شىنخ ئەناسىن. پىيان وايە لە بەر نەۋەي خوا پىئەغمەرى لەۋان ھەلبۇزاردە، رەگەزى ئەۋان بەررتەرە لە رەگەزى خەلكى ئاسايى، بۇيە نەبى پارىزگارى پاكى و بەرزى رەگەزى خۇيان بىكەن. لە ناو خۇيان نا ژن و ژنخۋازى ئەكەن. ھەتا بۇيان بىكرى ژن بە ژن و خەزمى پەلەي يەكەسى خۇيان لە ئامۇزا و پورزا و خالۇزا ئەتىن.

لەم جۇرە ھاۋسەرگىرىيە نا بە ئەگمەن رەنى ژن ۋەرگىراۋە.

## نمونه: 6

### هاوسه‌گریری ناوخۆیی – مه‌زه‌بی

بینی نیسلام نابەش بوە بە سەر چەننێن مه‌زه‌بی سه‌ره‌کی و له‌ ناو مه‌زه‌به‌کانیشدا چەننێن لقی لێ جیا بۆتۆه. مه‌زه‌بی سه‌ره‌کی سوننی و شیعیه. مه‌زه‌بی سوننی پێکهاتوه له‌ شافعی، حەنەفی، حەنبەلی، مالیکی، شیعه‌ش پێکهاتوه له‌ دوانه‌نیمای و زهیدی... له‌ پال ئەم مه‌زه‌ب و لقانه‌دا هەندێ لقی تر هەن که ره‌نگه‌ له‌ هەندێ پرس نا له‌ گەل مه‌زه‌بی هاوڕا بێ و له‌ پرسه‌کانی تر نا لێ جیاواز بێ. نافهرتی شیعه به‌ ده‌گه‌ن دراوه به‌ پیاوی سوننه و، هه‌روه‌ها به‌ پێچه‌وانه‌شوه. نه‌گه‌ر هاوسه‌گریریکی له‌و جۆره کرا بێ که‌سوکاری ژن و پیاوه‌که و هاومه‌زه‌به‌کانیان به‌ جۆریکی ناسایی ره‌فتاریان له‌ گەل نه‌کردن.

## نمونه: 7

### هاوسه‌گریری ناوخۆیی – خێڵایه‌تی

پێکهاتای به‌شێکی گه‌وره‌ی کۆمه‌لگای کوردی خێڵه. خێڵه‌کان به‌ زۆری کۆچەر بون. سه‌رچاوه‌ی ژایانیان نا‌ه‌للاری بوه و، هه‌ندیکیان نیشه‌جی بون سه‌رچاوه‌ی ژایانیان کشتوکال بوه. له‌ هه‌ربو جۆره پێکهاتای کۆمه‌لایه‌تی نا پله‌ی جیاواز هه‌بوه. له‌ ناو خێڵه‌کان نا: سه‌روک، مه‌زن، گه‌وره، ناغا، به‌گ، کوێخا... هه‌بوه. پله‌ی کۆمه‌لایه‌تی و نابوری ئەم توێژانه به‌رزتر بوه له‌ پله‌ی کۆمه‌لایه‌تی خێڵه‌کیه ناساییه‌کان، به‌و پێیه پله‌کانی هاوسه‌گریش له‌ ناو خێڵه‌که‌دا جیاواز بوه. پیاوانی پله‌کانی سه‌ره‌وه له‌ ناو خۆیان نا ژنوژن‌خوایان کربوه هه‌روه‌ها بۆیان هه‌بوه ژن له‌ پله‌کانی خواره‌ومش به‌ینن. به‌لام نه‌وانی خواره‌وه بۆیان نه‌بوه ژن له‌ توێژه‌کانی سه‌ره‌وه به‌ینن. له‌م جۆره هاوسه‌گریری نا به‌ ده‌گه‌ن ره‌نی ژن وه‌رگیراوه.

## نمونه: 8

### هاوسه‌گریری ناوخۆیی – چینه‌یه‌تی

له‌ ناو شار و گوندەکان نا، له‌ ناو نانیشتوانی چنگیرنا، که‌ نابەش‌بونی کار و پیشه و، له‌ نه‌جای نه‌وش نا نابەش‌بونی پله و پایه‌ی کۆمه‌لایه‌تی، ته‌نانه‌ت نابەش‌بونی گه‌ره‌ک و کۆلانی تێنا تروست بوه. چینی نابوری - کۆمه‌لایه‌تی تروست بون. سه‌رهمی پیشه‌ی نازاد و خاوه‌نیتی مۆلک و کار و، سه‌رهمی کارمه‌ندی حکومه‌تی و هاوولاتی ناسایی جیاواز بون. نافهرتی چینه‌کانی خواره‌وه دراوه به‌ پیاوی چینه‌کانی سه‌ره‌وه، به‌لام نافهرتی چینه‌کانی سه‌ره‌وه نه‌دراوه به‌ پیاوی چینه‌کانی خواره‌وه. نه‌گه‌ر هاوسه‌گریریکی وه‌ها روی نابێ کیشه‌ی لێ تروست بوه. زۆر جار نه‌و نافهرته له‌ لایه‌ن ماله‌ باوانیه‌وه نافه‌روژ کراوه، په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تیان له‌ گەل بریوه.

نمونه‌ی نه‌مه له‌ گێڕانه‌وه‌ی هەندێ سه‌رگروشته و چیرۆک و به‌یته کوریه‌کان نا دوباره بۆتۆه. له‌ "به‌یتی مه‌م و زین" نا له‌ گفتوگۆیه‌کی خاتو زین و کاره‌که‌ره‌کی نا به‌ رونی بیا‌ره: "مه‌لک ره‌یحانیان نه‌کرد بو. بانگیان کرده‌وه. مه‌لک ره‌یحان بازیه‌ندی له‌ قۆلی خۆی کرده‌وه. له‌ پێش یا‌یه زینی نا‌نا، کوتی: ئەمن چی دی قه‌ره‌واشیه‌ ناکه‌م. یا‌یه‌زین کوتی: له‌ به‌ر چی؟ کوتی: یا‌یه زین، نه‌تۆ ده‌چیه‌ شه‌وه‌گره‌یییه، ئەمن نابێ. خاتون زین کوتی: ئەمن چومه‌ کوئی؟ کوتی: نه‌مشه‌و هه‌مو شه‌وێ چویه شه‌وه‌گره‌یییه، ئەمنت بۆ نه‌برد ده‌که‌له‌ خۆت؟ کوتی: جا تو بۆ زین نه‌بێ؟ نه‌گه‌ر هاتن قه‌رامان بێ ناغا بۆ

من، نوکەر بۆ تۆ! ئەو قەرارهیان پێکەوه کرد. (نوسکار مان: توحفەی موزەفەر بیە، علی نائەوازانه، هەولێر - 97: 2013)

لە بەیتی مەحمەل و بڕایم نا جیاوازی چینیایەتی لە کێشە ناکامیی هاوسەرگیری لێدار و لێخوێناوەنگی ناوەتەوه. مەحمەل و بڕایم بو شوانی خاوەن مێگەلی گەرە بون. نیشەجینی ئەشکەوت بون. بڕایم بە ناگاناری بایکیان بڕیار ئەنا ژن بۆ مەحمەل بەینی. لە رینگە هاتوچۆی بازارەوه بۆ فرۆشتنی شازەل، ناسیای و ناشایەتی لە گەل خاتو پەریزادی کچی گەرە ناپۆچە پەیدا ئەکا. مەحمەل و پەریزاد حەز لە یەکتەری ئەکن. باوکی پەریزاد کە لە چینی سەرەوهی کۆمەلگا بوە کچی خۆی نانا بە "کرمانج" کە لە چینی خوارەوهی کۆمەلگا بون. پەریزاد رەهوی مەحمەل ئەکەوی. باوکی پەریزاد ئەمە بە سوکایەتی و ئابرووچونی خۆی نائەنی. لەشکر ئەنێرتە سەر مەحمەل و بڕایم. هەروکیان لە شەڕیکی خۆیناوی نا ئەکوێزین. پەریزاد بە گێراوی ئەنێتەوه بۆ لای باوکی. لە سەر تکا و پاراڵەوهی پیاوماقولهکانی لە باتی ئەوهی بیکوژن. وەکو سەگ لە چیشخانە مالهەکیان نا بە دەسبەسەری فرینی ئەمن. پەریزاد، بێ ئەوهی باوکی لێ ناگانار بکن. لە مەحمەل ناوس بوە. پاش مانگی بە سکی بو کۆری ئەبی. سەرەتا ئەیان شارنەوه. پاشان بە ناوی باوکیان و مامیانەوه ناویان ئەنێن مەحمەل و بڕایم. بەیتەکە بە روناویکی تراجیدی کوتایی دی. (نوسکار مان: 296).

## نمونه: 9

### هاوسەرگیری ناوخۆیی - خزمایەتی

یەکی ئەو نەرتیخانە کە باو بوە و ئایەتەکانی ئیسلام و ئیزیدی و یارسان رینگە پێ ناوه. هاوسەرگیری نێوان خەمی نزیک بە تاییەتی ناموزاکان، خالۆزاکان، پورزاکان، بوە. بگرە هەندێ جار تا ناموزا هەبوی رینگە نەراوه ئافەرەتەکە بەدی بەکەسێکی تر. بۆ شییان و شایستیی، ناموزا یەکەمین بوە. بۆ ئەوهی بە ئەواوی بێسترنەوه و هیچ جۆرە ئازاییەک بۆ هەلبژارینی هاوسەر، ئە بۆ کچەکە و ئە بۆ کورەکە، ئەهێلرتەوه. هەندێ جار لە گەل ئە نایکونیان نا لە یەکتەری مارەکاران، شوکرینی ئافەرەت بە پیاوی بنەمالەیکێ تر بۆتە هۆی بابەشبوون و بڕینی زەوی و سامانی بنەمالەیکە بۆ بنەمالەیکێ تر. بۆ ئەوهی ئەوه رۆنەدا، سامان و میرات، لە ناو هەمان بنەمالەدا بێنێتەوه، پێرەوی نەزیتی هاوسەرگیری خزمایەتی کراوه. چەندین گۆرانی "نۆت مام" بە کرمانجی و گۆرانی "ناموزا گیان" بە سۆرانی: "ناموزا تۆ بالا بەرزی/ ناموزا تۆ بۆ من فەرزێ! نیشانەن بۆ پێداگری لە سەر ئەم جۆرە لێداری و هاوسەرگیریە.

بەیتی "لاس و خەزەل" لە سەر هاوسەرگیری ناموزایی نارێژراوه. بو پیاو، بو برا بون، مەلایان ئەبوە. لە خوا پاراونەتەوه مەلایان بەاتن. یەکیکیان کۆر و ئەوی تریان کچی بوە، هەر کە لە نایکون لە یەکیان مارە کربون. لاس بە ئەزگیرانەکی رازی ئەبوە. شەینی ئافەرەتێکی تر بوە. لە تاوا مەلەندەکی خۆی بە جێ هێشتو. بۆ ئەوهی لە لێخوێناوەکی نزیک بێ بۆتە نوکەری باوکی. هەر لە سەر ئەو، خۆی بە کوشتن ناوه. (نوسکار مان: 154)

بەیتی "شیخ فەرەخ و خاتو ئەستێ" کە لێداری و لێخوێناوەکی ئەفسانەیی هەلبەستراوه ئەویش هەر لە سەر هاوسەرگیری ناموزایی نارێژراوه.

هاوسەرگیری ناوخۆیی لە سەر بنەمای خزمایەتی لە ناو چەندین گەلی ترە هەبوە. تەنانەت بنەمالە شاکانی بەریتانیا پێرەوی هەمان نەرتیان کردو. و ژنوژنخوازییان لە ناو خۆیان نا: لە نێوان ناموزا، پورزا، خالۆزانا، کردو.

## نمونه: 10

### ژن به ژن

ژن به ژن یه‌کێ بوه له شینوه باوه‌کانی هاوسه‌گریری ناوخۆیی. له ناو هه‌موو بین و مه‌زه‌ب، له ناو هه‌موو خێل و هه‌وز و تیره و به‌ره‌باب و بنه‌ماله‌کانی کوردستان با، هاوسه‌گریری له سه‌ر بنه‌مای ژن به ژن نه‌ریتیکی پێڤه‌ویکراو بوه.

پیاوێ که ویستینی ژن به‌ینی نه‌بو له به‌رامبه‌رنا ئافره‌تیک: خوشکی، یا ئاموزای، یا خزمیکی نزیک، کچی خۆی، هه‌ندێ جار نایکی، بنابه به لایه‌نی به‌رامبه‌ر. ژن له خیزانی گوندنشین و له خیزانی کۆچه‌رنا هه‌میشه ده‌ستی کار بوه، به‌شیکێ گرنکی کاره‌کانی خیزانه‌کێ له به‌واری ناژه‌لناری و کشتوکال و په‌روه‌ره‌ی منال و کاروباری ناومال نا کراوه. شوکرینی ئافره‌ته‌که به پیاوی بنه‌ماله‌یه‌کی تر ده‌ستیکێ کاری کاریکه‌ری له‌م بنه‌ماله‌یه‌نا که‌م کردۆته‌وه. بۆ پرکینه‌وه‌ی ئه‌و بۆشاییه‌ ژنیکیان له لایه‌نی به‌رامبه‌ر وه‌رگرتوه.

### ژن به ژن به جه‌ند ریگا کراوه:

نه‌گه‌ر ئافره‌تی هه‌ریولا له ته‌مه‌نی شوکرین نا بونایه ئه‌وا له یه‌ک ئاهه‌نگ نا هه‌ر لایه بوکی خۆی بریوه و له نیوه‌ی ریگه‌نا هه‌ر لایه بوکه‌کێ خۆی به‌وی تر سپاریوه و. بوکه‌کێ خۆی وه‌رگرتوه. نه‌گه‌ر ئافره‌تی لایه‌کیان له ته‌مه‌نی شوکرین نا بوايه و ئافره‌تی لاکێ تر هه‌شتا منال بوايه یا له ته‌مه‌نی شوکریندا نه‌بوايه، که‌وره‌که ئه‌گوزرایه‌وه به‌لام گچکه‌که له باوک یا برای کچه‌ گوزرایه‌وه که ماره نه‌کرا، بۆ ئه‌وه‌ی بیه‌ستریته‌وه و نه‌توانی شو بکا یا بدری به‌ شو. له سه‌ر "که‌وره به گچکه" ریک که‌وتون. ماره کراوه تا که‌وره بون، نه‌وسا نه‌ویش یا نه‌گوزرایه‌وه بۆ ماره‌به‌ره‌کێ یان نه‌بو له لایه‌ن پیاوێکی تره‌وه هه‌لبگیرایه. هه‌لگر بۆی نه‌بوه هه‌لبگیراویاته مانی خۆی یا مانی باوکی. به‌لکو نه‌بو بیاته مانی کوێخا، ناغا، شینخ، یا یه‌کێ له ده‌سه‌لاتناوه ناسراوه‌کانی ناوچه‌که. نه‌ویش بۆی تن بکه‌وی "مه‌سه‌له‌ت" ی بۆ بکا. پاش ریکه‌وتنی هه‌ریولا، لای مه‌لا ماره بکری و، بکه‌ریته‌وه سه‌ر ژیا‌نی ئاسایی.

هه‌ندێ جار له به‌رامبه‌ر یه‌ک کچ نا بو کچ و پا‌ره به‌وی تر دراوه.

### ته‌لاق به ته‌لاق

هه‌موو جار ژن به ژن سه‌ری نه‌گرتوه. هه‌ندێ جار "ژن به ژن" پێش نه‌نجامدانی، یاخود دوا‌ی نه‌نجامدانی به "ته‌لاق به ته‌لاق" کۆتایی هاتوه. لایه‌کیان په‌شیمان بونه‌وه، یاخود ژنی لایه‌کیان تۆراوه یا ده‌ستی له می‌رده‌کێ به‌رناوه. یاخود لایه‌کیان به ژنه‌که رازی نه‌بوه یا ده‌ری کردوه، نه‌وسا له به‌رامبه‌رنا لاکێ تریش "ره‌فتاری هاوشینوه" ی له گه‌ل نه‌وان کردوه. ژنه‌کێ ته‌لاق ناوه یان که‌سوکاره‌کێ خۆی زۆریان لێ کردوه بکه‌ریته‌وه ماله باوانی.

## پەراۋىز

1. تېيىنى: لەم وتاردا وشەي "نافرەت" بۇ رەگەزى مېنىنە بە گىشتى، وشەي "كچ" بۇ نافرەتنى كە ھىشتا شەي نەكرە، وشەي "ژن" بۇ نافرەتنى كە شەي كىرە، بە كار ھىتراۋە.
2. مەستەۋاژەي "ھاۋسەرگىرى" بۇ "marraige"، "ھاۋسەرگىرى ناۋخۇيى بۇ "endogamy"، "ھاۋسەرگىرى مەرەكى" بۇ "exogamy"، "تاك ھاۋسەرى" بۇ "monogamy"، "فرە ھاۋسەرى" بۇ "polygamy"، "ژن ھەلگىرتن" بۇ "bridekidnapping"، "چىنى يىنى - كۆمەلەيتى" بۇ "caste"، بە كار ھىتراۋە.
- بۇ كەسى يىمەي زانىياري زۆرۈر ۋەربىگىرە لە سەر نەم مەستەۋاژانە نەتۈۋى لە ھەر فەرھەنگىكى سۆسىۋالۇجى دا بۇيان بىگەرى.
3. بۇ ئاگانارى زياتر لە سەر چىنە يىنيەكانى ئاۋ ئايىنى يارسان بېروانە:  
مەمەد نەمىن ھەورامانى: كاگەيى، (بەغداد - 1984) (ل 21 - 38)  
بۇار نورەمىن: رەمەۋكەۋتەن لە كەتۈۋى كورىيە، (سەئىمانى - 2005)، ھەربارەي چىنە يىنيەكانى ئۇلى ئىزىدى  
(ل 210)، ھەربارەي چىنە يىنيەكانى ئايىنى كاگەيى (185 - 186).

## حهیران و چهند دیاردهیه کی کۆمه لایه تی

فۆلکلۆری کوردی، بە ھەمو بەشە جیاواژەکانیەوە، رۆلێکی کاریگەری ھەبوو لە سەر دروستکردنی کەسایەتی مەرقۇفی کورد. لە سەر لێکدانەوەی نيارمە سروشتیەکان، وەرگرانی نيارمە کۆمەلایەتیەکان، راھاتنی لە سەر خو و رھوشت و ھەڵسوکەوتی ناو خیزان و دەورووبەرەکی، بە تايبەتی لە سەر ھەمەکانی کە ھێشتا رۆلی ھەزگاكانی پەرۆردە - نايەنگە، خوێندنگە، زانستگە، رۆلی ھەزگا فەرمانگانی حکومەت - بەرپۆشەرایەتی، کارگێڕی، ناگا، رۆلی ميبيا - رۆژنامە، رايو، تەلەفزیوون، نەبوە یا لاواز بوو.

مەرقۇفی کورد لە ژێر کاریگەری دایک و باوک و ئەندامانی خیزانەکی نا بوو، نینجا ژینگە کۆمەلایەتیەکی ئەگەر گوند یا خێل یا شار بو بێ. لە ناو خیزانەکی خۆی نا فیری قسە و زمانی ناخاوتن بوو. لە ناو خیزانەکی خۆی نا زانیویتی بێنەکی چە. لە ناو خیزانەکی نا ئاشنا بوو بە نەریتە کۆمەلایەتیە باو و رێگەپیندراوەکان. لە ناو خیزانەکی خۆی نا گۆئی لە گێڕانەوی سەرگروشتە و چیرۆک و بەیت و بالقۆرە و گۆرائی بوو. لە ناو خیزانەکی نا فیری پەندی پیشینان بوو و ھەوالی رابورنوان، باسی مانگ و رۆژ و ئەستێرە، باسی گیاندارێ کێوی، باسی کارەساتی سروشتی لاھاو و بومەلەرزە و وشکەسالی و ھێرشێ سون و کولە و پەتای تاعون و لەرزوتای... بێستوو.

فەرھەنگی کۆمەلایەتی لە نەوھەیکەو گۆیزراوەتەو بۆ نەوھەیکە تر و، نەوھە نوێ لاسایی نەوھە پێش خۆی کردۆتەو، ئەشتی سیستەمی ھاوسەرگێری کوردی و شێوھ جیاواژەکانی، نيارمە ژن بە ژن و، ژن ھەلگرتن، دەستیکە لاوکرنی ژێر بەژێری کچ و کور و، ژن و پیاو، لەم چوارچێوەیە لایک بەریتەو، ئەو نەریتانە پێش ئەو، لە لایەن باووباپیرانیەو، پێرەوی کراون، بە میرات بۆ ئەم ماوەتەو ئەمیش پێرەوی کرون و، ئەوانی ھاوژمانی خۆی و نوای خۆی راھیناوە پێرەوی بکەن.

توێژەری کورد لە رابورنونا بایەخیکێ ئەوتوی بە کۆکرنەو و لێکۆلینەو فۆلکلۆری کوردی نە ناو، رۆژھەلاتناسەکان لەم بوارەدا دەسپیشخەری و، کاری گرنگیان کردو، لەوانە: ئەلیکساندەر ژابا، ئۆسکار مان، باسیلی نیکیتین، ھەندئ لە ھەقی بابەتە فۆلکلۆریەکان بە ھۆی ئەوانەو تۆمار کراون و پارێزراون. ھەر ئەو کە ھەستەیش، بۆ ئەوان، بۆتە سەرچاوی سەرەکی لێکۆلینەو زامانوانی و ھەندئ لایەنی ژبانی کۆمەلایەتی و نابوری کۆمەلگای کوردی.

نوسەری کورد لە نیوھە نوھمی سەھمی بێستەمەو ھەندئ بایەخی ناو بە کۆکرنەو فۆلکلۆر، نوویش بە شێوھەکی زانستی و سیستەماتیک نەبو، کاری یەکتەنی و پچرپچر بو.

حەيران، بەشیکە لە فۆلکلۆری کوردی، جۆریکە لە گۆرائی تايبەت بە ھەندئ خێلی گەورە کورد و، ھەندئ ناوچە کوردستان، حەيران وەکو ناواز و وەکو تیکست، نەبۆتە گۆرائیک لە سەر ناستی سەرەسەری کوردستان بناسرئ و بگوترئ و بێسترئ.



رەنگە بۆيەكەم چار لە پەنجاکانى سەدى رابورنوا لە بەشى كوردى نىستەگى رايىزى بەغدادەو  
بلاو كرايىتەو. يەكەم كەس كە بە بەنگ لە رايىز و بە نوسىن ئەفكەكانى بلاو كرايىتەو رەسول بىزار  
گەردى بويى. (رەسول بىزار گەردى. بىزار. بەغداد - 1957). نوای ئەو لە شەستەكان و حەفتەكانى سەدى يىستم  
نا لە لاين هەندى حەيرانىزەو لە سەر شىرت تۆمار كراو. هەندى ئەفكە لە كىتب نا نوسراوئەو. هەندى نوسەر و مۇسقىرى ھەولتەرى ھەندى بابەتيان لە سەر نوسىو.

ئەفكە حەيران، بە تايەتى ئەوانەى لە زمانى حەيرانىزە مەلەكانەو تۆمار كراو، كەستەيەكى گەنگ  
و ئەوئەمەندى بۆ لىكۆلنەوئەى زۆر لاينەى ژيانى كۆمەلەيەتى. بە تايەتى لە ناو ئەو خىل و تيرە و ھۆز و.  
لەو ناوچانەدا كە حەيران يەكەى بۆ لە ھۆيەكانى دەرپىنى بىروبۆچون و، ئاوات و نازارەكانيان و، تا  
ئەننازەيەكى زۆر نوانىنەوئەى نەرىتە باوەمەكانى ناو كۆمەلەكانيان.

ئىستا چەند كىتبى نوسراو و بلاوكرائەتەو تەرخان كراو بۆ باسى حەيران. ھەريەكى لەو كىتبەنە.  
زۆر و كەم، چەند ئەفكە بلاوكرائەتەو، سەرھەراى ئەوئەى بە گەشتى حەيرانەكان تازەن و، ھەندىكيان  
نوسەرەكان خۇيان دايانناو، ناوھەركى حەيرانەكان بە پىتى تىگەيشتنى خەلكى ئەم سەرھەمە گونجىنارو و  
ھەندى لە بابەتە ھەستىارەكانى لئە دەرھىنارو. بۆيە لىزەنا كىتبى كراو بە سەرچاوەى باسەكە كە:  
يەكەم، نانەرى كىتبى ئەفكە حەيرانەكانى لە زمانى چەندىن حەيرانىزەو نوسىوئەو وەكو ئەوان  
وتويانە، ئەك وەكو ئەو ويستويەتى.

ئوھم، خۇي ھىچ حەيرانىكى تازەى دانەناو تىگەلەوى حەيرانە كلاسكىيەكانى كرد بى.  
ئەويش برىتتە لە كىتبى "ئەحمەد بەحرى: گەنجى سەرھەمۆر، بەشى يەكەم، (بەزگای چاپ و پەخشى  
سەرھەم - سەلمانى)

## جوگرافىاي حەيران

بە خويندەنەوئەى ئەفكە حەيرانەكان نا ئەشە سنورى بلاوبونەوئەى وەكو سەرھەمىن و وەكو كۆمەل  
بىارى بكرى.

لە ئەشتى ھەولتەر: لە قەراج، كەندىناو، شەمەكەو ئەس پى بكرى بەرھە شارى ھەولتەر، بەرھە بەستى  
شەرغە و بەستۆرە، بەرھە شەقلاو و رانە، قەلانزى، بەرھە سۆران و چۆمان و برانۆست، بەرھە قەنەل و سەپىرەز  
بەرھە سەرھەشت و خانە و شەق، بەرھە موكريان، ياخود بە پىنچەوانەو لە موكريانەو بەرھە ئەشتى ھەولتەر.

ئەم سنورە ھەروەك پانتايەكى فراوانى ئەرز ئەگرىتەو كە پەرە لە چيا و گرد و كانى و سەرچاوە، لە  
ئەفكە حەيرانەكان نا ئەوئەندە ناويان ھاتو ھەندى چار بە سەر بىرۆكەى گۆرانىيەكە نا زال بۆ.

ھەروەھا پانتايەكى فراوانى ژيانى ئەيان خىلى گەورە و پچوكى كرتۆتەو، مامەش، مەنگۆر، پىران،  
بەلباس، ئاكو، زەرزا، گەورەك، سۆيسنى، گەردى، زەھى، زەرى، خۆشناو، سورچى، ھەركى، كە جاران بە زستانان  
نىشتەجى و بە بەھاران و ھاويان و پايزان كۆچەر بو، لەو ناوچەى نا گەرميان و كۆستانيان كرىو، و، ناوى  
عەشیرەتەكان و ھەندى لە گەورەكانيان و، جوانە ناوبارەكانيان و تايەتمەنىيەكان باس كراو.

## بابەتى سەرھەمى

كەسايەتە سەرھەمەكانى حەيران برىتتىن لە:

- كچى حەز لە كۆپى ئەك.
- كۆپى حەز لە كچى ئەك.

- ژۇنىكى بە مېردەزە لە پياوئىكى تىر ئەكا.
  - پياوئىكى چلئىس، چاۋ نەبىرئە ژنى بە مېردى پياوئىكى تىر.
  - شۇفارىڭ كە نوزمانى ئەكا و نەبىتە باعيسى بو دلان.
  - قاسىدىڭ پەيامى خۇشەويستى يا كات و شويىنى ژوانى دلدار و دلخواز بە يەك ئەگەيەنئى.
  - دەسلەلاتدارى كە پەناى بۇ نەبىرئە مەسلەتكە بكا.
- بابەتى سەرەكى حەيران دلدارىە. بابەتكەكانى تىرى، بە تايىبەتى راو، ستايىشى شىخى يا ئاغاىەك، شەرى و لەشكرىڭ كە تىڭكەلاۋى كراون، لاۋەكىن.
- نەربىرىنى دلدارىەكەيان سادە و ئاشكرىە. خۇشەويستىكى نىيائى بى پەردە و بى پىنچ و پەنا و شارىنەنەۋىيە، باسى پەسەربىرىنى شەۋە بە ماچوموچ و راموسان و دەسلەملان. باسى رابوارىنە بە دەسبىرىن بۇ سنگ و مەمك گوشين و، تىركىرىنى ئارەزو و ويستى جوتبۇن.
- سەبىر ئەۋەيە ئەم دلدارانە، ئەگەر بۇ گالتەش بى. بەرئەزۋە نازى يەكتىرى نايەن. كىچ بە خۇشەويستەكى ئەلئى: "هەتتەمە حەيران" و، كۆر بە خۇشەويستەكى ئەلئى: "كەتتەمە حەيران". ژن بە مېردەكى ئەلئى: "مېردە گولە".
- ئەم دلدارىە بە مازەگەيشتى تى نايە، ھەروەك بەيەككەگەيشتىشى تى نايە. بابەتكەكانى ھەلگىرتىن و رەبۇكەۋىن، پىنكەگەيشتىن و دەسلەكەربان نەگىرئەۋە.
- ھۆكانى پەيۋەندى بىرىتە لە كەسى سىيەم: "پىناۋ" يا "قاسىد". كە لە نىۋان ھەربولانا بى، قەسەكانىيان بەيەك بەگەيەنئى و سەرەنجام وا بكا لە جىيەك كۆ بىنەۋە و بە يەك بەگەن.
- ھەندى لە خىلەكان كۆچەر بون ھاۋىيان چۈنەتە كوئىستان و پايزان گەراۋنەتەۋە گەرمىيان. پى نەچىن كوئىستان شويىنىكى لە بار بوبى بۇ دلدارى و بە يەك گەيشتىن. دلدارىەكەيان كورت خايەن بوە. چەند مانگى ھاۋىن ماۋەي مانەۋەي كوئىستان بوە. كاتى خىل بەرەۋخوار بۆتەۋە توشى "دەسلەكەربان" بون. بە تايىبەتى ئەگەر خەلكى يەك گوند و ناۋچە نە بوبىن.
- ناۋەرۋىكى حەيران بە كۆمەلە نازى كوردەۋارى رازىنراۋەتە، خىشلى خۇرازاننەۋەي ژنان، جلوبەرگى قەشەنگى ناۋچە جياۋازەكانى كوردەۋارى، ناۋەينانى سىروشتى مەلئەنەكە، گوللى رەنگاورەنگى ۋەرزە جياۋازەكانى سال، نىمەنى كەپرى ھاۋىنە، كۆچ و كۆچبار، خانوى دەسلەلاتدار، ئەمانە جۋانىەكى تايىبەتىيان بە گۇرانيەكە بەخشيۋە.
- لە ھەندى حەيران نا نامازە بۇ ھەندى بابەت كراۋە، ئاكرى ۋەكو رىكەۋت يان خالەتتىكى تايىبەت سەبىر بىكرىن، بەلكو لە بەر ئەۋەي ھەمان بابەت لە سەر زمانى چەنلىن حەيرانىيىژ و، لە چەنلىن كات و شويىنى جياۋاز نا، ئوبارە بونەتەۋە، ئەشى ۋەكو بىيارمەي كۆمەلەيتى لىك بىرىنەۋە، ۋەكو: دلدارى و دلخوازى نىۋان پياۋ و ژن لە نەۋەۋەي چۈرچىۋەي ژنومىرئايەتى و ھاۋسەرگىرى، ھەلگىرتىن و رەبۇكەۋىنى ژنى بە مېردە، تەلاقانى زۆرەلمى، ناۋى دەستىكەلاۋىكرىنى ژىرەيىژ، كە ئەمانە لە گەل رىكخراۋەي بەھا بەرزەكانى بىنەكانى نىسلام، مەسىحى، ئىزىدى، يارسان... و، لە گەل رىكخراۋەي بەھا بەرزەكانى قانۇنە ئانراۋەكانى دەۋلەتكەكانى ناۋچەكە، كە بۇ رىكخستى پەيۋەندى نىۋان لايەنەكانى ھاۋسەرگىرى ئانراۋن، ئاگونجىن.
- حەيران لە بۆنە گىشتىەكان و لە لىۋاخانى ئاغا و بەگ و دەسپۇنىشتوانى كۆمەل نا، بە نامامبىي ژمارەيەكى زۆرى ژن و پياۋى ئاستى جياۋازى كۆمەلەيتى و بىنى و ھۆشيارى، بە دەنگى بەرز و تراۋە، كەچى ئەم جۆرە بابەتانە بە ئافەرىن و دەسخۇشى لە حەيرانىيىژەكە تى پەريۋە، گويى نە تراۋەتە ئەۋ ئاكوئىە ئاشكرىەي لە نىۋان ناۋەرۋىكى حەيرانەكە و بەھا كۆمەلەيتەكان نا ھەبۋە.

ھەلگرتنى كىچى كە ھىشتا شوى نە كىرد بى. يا بە "گىچەيى" مارەي برا بى و نە گۈيزرا بىتەۋە، نەگەر كەسوكارى. بە پىچەۋانەي ئارەزوى خۇيەۋە. زۆرى لى بىكەن، بىيەن بە كابرايەكى نەۋىستراۋ. ھەر نەيسە بەلام پىاۋىك و ژنىك كە بە گرىيەستى "شەرى" يا "قانۇنى"، پىكەۋە بەستراۋن و، بە ىۋاى خۇى نا بەستراۋەي نەخلاقىي ھىناۋە. چۈن رىي بە خۇى ناۋە مال بە شىپرەيى و منال بە سەرگەربانى بە جى بېئلى؟ ىۋاى پىاۋىكى تر بىكەيى. ھەم پىاۋەكەي خۇى - مىرد، ھەم پىاۋەكەي تر - ھەلگەر. ھەم ژنەكە - ھەلگىراۋ. ھەم كۆمەلگاگە قېۋلى كىرد بى و، بە نەرىتىكى ئاسايى ۋەرى گىرت بى. سەرۋكى خىل، يا كۈيخاى كۈند. يا پىاۋماقۇلى ناۋچەكە، بە ھاۋكارى پىشەۋاى بىنى - مەلا، نەم كىرقتە ئالۋزەي خاۋ كىرد بىتەۋە. خىزانىكى ھەلۋەشاند بىتەۋە و، خىزانىكى نۆيى پىك ھىنا بى؟

نەرىتە كۆمەلەيتەكان، كە پاشماۋەي سەرىمى زۆر كۈنن و لە ناۋ نەم كۆمەلگايەنا، ماۋنەتەۋە و لە نەۋەيەكەۋە گۈيزراۋنەتەۋە بۆ نەۋەي ىۋاى خۇى. بە كارىكى كۆمەلەيتە ئاسايى ژمىرراۋن، لە بەر نەۋە رەگ ئاكۈتراۋتر و بەھىزتر بون لە بەھا بىنى و قانۇنى و كۆمەلەيتەكان، بۆيە لەۋ ناۋچانەنا كە نەم كىردەۋانە رويان ناۋە بە "مەسلەت" كۈتايىيان ھاتەۋە. نەك بە تىكچۈن و پەلاماربان.

## باج ئەستىنى ماچان

نمونه: 1

### عەۋلاى گاۋلان ئەلى:

برا ۋەرە لە پەرىزى. لە پەرىزە جۆيە  
نەم رەنگم زەرد دەبۈۋە نەگەل ھەۋەۋى دە پالان، خىرمە خىرمى دە ناسان، بە  
خۇناى پايز تىكۆيە  
شەرت بى بە شەرتى دە خۇناى، نەم دەست ھەلنەگىرم لە بەژنى بارىك، ھەتا  
ۋەكۈۋ نۆي رۆژى ھەزەرەتەكەي قايسى دىتە خورائ لە عاسمانى ھوتەمىن،  
چۈكانم لە سەر سىنگى دادەنا، بە رۆجىم نەكاتەۋە نىسكۆيە  
سەر بىرا لە برى دە خۇناى بايە نەم خەرج ئەستىنى ماچان بام:  
لە چارۋىكە سىي دە مەنگۈربان، لە كەراس رەشى دە مامەشان، لە كۆچكە بە سەرى  
دە گەۋرەكان، لە كالاۋ بە سەرى دە محالىيان، لە شەدە بە سەرى دە بانەييان، لە  
خەزىم شۆرى دە پژدەريان، لە بەرۋك بە دراۋى دە سۈيىسيان، لە بىۋرە بىۋوران،  
لە كاۋلە ىۋوكانى، لە شل و مى دە سەردەشتيان، بە عام ھەموۋ نۆيژى نىۋەرۋيە.  
(نەخمەد بەھرى، گەنجى سەرىمەن: 217)

نمونه: 2

### فەقى رۈۋزە ئەلى:

دەلىم: بىرا خەرج ئەستىن و باج ئەستىنىكى ماچان بام:  
لە سەر شىۋى مۈكرىيان، لە نىۋ عىلى زۈبىك و زۈررىيان، لە سەر كۆچكەمروۋى  
دە شۆران، لە سەر ھەۋزى شىخالى، لە بىۋرە بىۋوران، لە بىن بىيە ىۋوكانان، لە  
سەر شل و مى سەردەشتيان، بەلان خۇشە ھەمو نىۋارانست گىرتايەۋە ئامان  
نیزەرۋيە.

(بەھرى: 173)

نمونه: 3

ره سول شيرموخ نه لئ:

نهرئ كيژولئ ده ست خوزئ نهن گولنيك بام له گولئ ده هه لائئ  
شين بيم له تيلهئ كوستانئ قهنديلي مامه كوئيان. بهرaber قهسري. له سر گومي  
قوچي قهزهنئ. رهنولئ زهرزايان. بهرaber و پيشاويش به كاوه گرژائئ  
نهما ماچ و شهوړامووسانم له كوئ پي خوشن?  
له تانچ به سهرئ نزه ببيان. له لفكه شوړئ گروئسيان. له كلاوزري شوړيان. له نيو  
كيژي بيوره و بيوران. له شهنكهييري باستاوي و پاگران. له بن پانكولئ ده  
ره شمالئ.

(بهجري: 190)

نمونه: 4

حه مه كوئري بيژوي نه لئ:

ده وهره برايته. هورتيكي هئنا له من گهواره گهواره.  
نوه گهواړي شينه. له من تهر دكا مه غلته و مه غلته.ان. كلكهئ گويژئ. سهرئ  
نارهبزماره.  
سهر و كلهئ شهنكهييريان. باغل شوړئ نزه ببيان. ماهرهف خوشي  
هوليريان. مكم خري كويان. دهر بند و دهر بنان. شار و نوكانئ قهلازي.  
چاروكهسي مريگئ. كوچكه به سهرئ پژدهرييان. پشتيند شلومئ نالانئ. پايز و  
بهاران. له سر رتيه عئلئ كوچي كوچاره.

(بهجري: 193)

نمونه: 5

قادر زاله نه لئ:

نهرؤ ماله بابي بهژني باريك هه لئاننما له قوچي قهفلان. بهره كهونه لاجاني  
خوزئ له خوزئ ده نيماناران نهن خهرج ناستين ماچان بام.  
له گومبزي سولتان عهبدولاي عهره بي. كلكهئ حوسيني غازئ. له دهركي قهلازي  
كاوه هوليرئ. له مزگهوتي مه لا جامئ. حهامي پووتي. شقلاوي رهنكين. سهر  
كاني كاوه سقاوي.

(بهجري: 154)

نمونه: 6

كهريم نالانئ نه لئ:

نهن ناشقم به شل و ملي ناسك به دراوي  
پاشاپنه خري. ناووبلينك جوانئ. بووكي كاكلاغي گلوانئ.  
چند جوانه نيواران نيتهوه له سر رتي سيراوي. چند به خان و ماني.

(بهجري: 225)

## خوشكى نېە بېدا بە ژن

ھەندى جارى كور نەگەر خوشكى نەبوې ژن بە ژنى پې بكا تا كۆتايى تەمەنى بە رەبەنى ماوتەتوھ. ياخود ناچار بوھ لە ناوچەكەيان نا نافرەتى بىۆزىتەوھ. كىچ بې يا ژن رازى بكا ھەلىگىرې. پاشان بەرامبەر "شېربايى" بە پارە مەسلەتى بۆ كراوھ. يان نەگەر نەيتوانى بې مەسلەت بكا. كابرا لە گەل نافرەتەكە سەرى خۆى ھەلگرتوھ بە يەكجارى رۆيشتوھ بۆ ناوچەيەكى دور كە دەستى كەسوكارى كىچ/ ژنە ھەلگىراوھكى پىن نەگات.

نەمۇنە: 1

### رەسوول شېرمۆخ نەئى:

دەلېم: كىژۆلى! نەورۆ ئىنوارى زەينى خۆم لە بۆ دەمايە ناوھندى عاسمانى.  
نەستىرىك ھەلدەھات لە لای كاوھ يەمەنى  
نەمما كۆ و تەرازوو و ھوتەوانە گەلىك دورن. دە چ پەكمى نايگەنى  
نەرى كىژى! پەرچەمت سۆرە مەينى دە خەنى  
وھىتە لە پاش من. نەوان جووتە زەرەمەنى دە باغەلىت دە دەست كەس مەنى  
ھەتا لە بۆ خۆم دېم كەپرىكت لە بۆ ساز دەكەم. لە سوېستى. ھەلەلن. بەيىوونى.  
لە سوورەگولن. پەرژىن لە رەشەرىھانن. لە گولن دە كاوھ مەوتەنى  
نەمما من چ خوشكى لە دای و باب شك نابەم.  
نەوى كەلەگەتى. بەژن بارىكىم. بە مالى دنيايە نادەنى  
نەمما نەمن چەنم ھەيف و خەفەتى لەوى كەوتە دنيايە دەكوژن لە بۆ وان:  
گەرەكچى دە مەزنە مالان. نەگە شەوى دە سىنارى نىوھشەوتە. كەلەكە و  
كەلەكان دەكوپن. و. ناخان دەخۆنەوھ بە تاقى تەنى.

(بەحرى: 190)

## ژن ھەلگرتن

نەو دىلنارىيە لە ھەيران نا باس كراوھ و لەوانە بوھ بە ھاوسەرگىرى كۆتايى ھاتېن شىنومكانى جىاواز بوھ لەو جۆرە "ھاوسەرگىرى ناوخۆيى" يانەى كە باو بون. نەم جۆرەيان رەنگە راستەر وابى بە "ھاوسەرگىرى بەرەكى" نابنرىن. لەوانە:

- ھەلگرتنى كىچى مارەنەكراو.
- ھەلگرتنى كىچى مارەكراوى نەگويزراوھ.
- ھەلگرتنى كىچى مارەكراوى گويزراوھ.
- ھەلگرتنى ژنى شوكرەوى بې منال.
- ھەلگرتنى ژنى شوكرەوى منالار.

لە ناو نەو ەشیرتەنەما ژن ھەلگرتن و رەھوكەوتنى ژن و مەسلەت نەرىتىكى باوى ھاوسەرگىرى بوھ. رەنگە ژن و پىاوھەكە ھاوخوين. يا ھاوتىرە و ھاوخىل. تەنانتە ھاودىنى يەكتىرە نە بوېن.

- نافرته که رهروی پیاوکه کهوتوه و پیاوکه هلی گرتوه:
- نهشی کچی بویی به شو نه برابر و. بؤ خزمینکی نزدیکی خوی یا بؤ کسینکی بیاریکراو ناویتر نه کرابن.
  - نهشی کچینکی مارهبراو بو بی له پیاوینک به لام له بهر کمی تهمنی یا هر هویه کی تر نه گوینزرایتهوه بؤ مالی مارهبره کی و هر له مالی باوک یا برای ما بن.
  - نهشی ژنیکي به میرد بویی گوینزرایتهوه بؤ مالی زاوا به لام هینشتا منالی نه بویی.
  - نهشی ژنیکي به میرد بویی گوینزرایتهوه بؤ مالی زاوا به لام منالی یا چند منالینکی هه بویی.
  - پیاوکه/ کورکه. به نهینی نور له چاو و ناگاناری کهسانی پیوهندیار له گهل کچهکه/ ژنهکه ریک کهوتوه که برژن و پهنا بهرن بؤ مالی کهسینکی دهسه لاتار وهکو: میر. کویتخا. ناغا. بهگ. له ماله کی نهوا خویان هشار بدن و پاش ماویهک ناشکرای بکن و. خاوهن مالی پهناهر کهوتوه پیوهندی له گهل مالی هه لگراوکه بؤ نهوهی "مهسلهت" یان بؤ بکن و پتکیان بهیننهوه و هه لگر و هه لگراو بگرنهوه ناو گوند. ناوچه. عهشیره که کی خویان.
  - مهسلهت. که نهبو به پتکهاتن و رازیبونی ههرولا تهواو بین. به چند جور کراوه:
  - پیاوی هه لگر کچ/ ژنی ناوه به پیاوی ژنه لگراو له گهل هندی پاره یا نارایی.
  - کچی که ماره کرا بی و نه گوینزرایتهوه نرخه کی که متر بووه له ژنیکي به میرد که گوینزرایتهوه.
  - ژنیکي گوینزرایتهوه و میری هه بویی و منالی نه بویی نرخه کی که متر بووه له ژنیکي گوینزرایتهوه و منالی هه بویی.
  - ژنیکي گوینزرایتهوه و میری هه بویی و منالی هه بویی و تا منالی زورتر بویی گرانتر کهوتوه له سر پیاوی هه لگر.
- گرانبونی په یژهی نرخي هه لگراو به گویره ی گوینزرا نهوهی ژن و نه گوینزرا نهوهی. هه بون و نه بونی منال. کهمی و زوری ژماره ی منال. گهراوتهوه بؤ نهوهی کابرای ژنه لگراو. له بهر نهوهی مناله کانی به سهرا به جی هیلراوه. ههتا منالی زورتر بویی. نه کی زورتر بووه و. ژنی نهوهی به زهمه تر پی رازی بووه.
- کهسینکی که هه لگراو براوته ماله کی له بهر پیاوچاکی و به خورایی نالدهی هه لگراوی نه ناوه و مهسلهتی بؤ نه کرون. له کرپی نالدهانی هه لگراوکه و. نه نجامانی "مهسلهت" هکهنا چهره یهک پاره ی له هه لگر یا له کهسوکاری هه لگر سهندهوه.
- هاوسه رگیری که له نه نجامی هه لگرتن نا تهواو بووه به بی زهماوهن تن په ریوه و. پیویستی نه کرونه زاوا خزم و ناسیاوه کانی بانگ بکا بؤ گنرانی شاهنگی شایی و به زمی هه لپه رکی و نان خوارین. زاوای که ممرامهت نهو "مهسرهف" هی له کوئل بؤتهوه. بوک به بیندهنگی گوینزراو تهوه بؤ ماله تازه کی.
- هه لگرتن نه ریتیکي تاییهت نیه بهم خیله کوربان. زور له گه لانی قافقاس بؤ هاوسه رگیری هه مان نه ریتی کومه لایه تی یان پیرهوی کرونه و تا نیستاش پیرهوی نه کهن. له وانه: چیچانی. ناغستانی. کازاخستانی. بهشینکی نازهر یا بجان.

## گەفى ھەلگرتن

نمونه: 1

خەلە دەرزى ئەلئى:

ئەوجار ھەيران دە بلىن سەت جاران كۆپ گاز ئەكا: بابە مەن چ پەكم ئىتواران بە  
تەنم خەو نايە  
دە زوولە بۆم بېرۇن ئە بۇ كەن مەلایان، ریش سىپیان، كەخونایان، پارەزۆران،  
زورداران، بۆم بېچنەو كەن بابى نازدار ھەيرانى، ھەندىكەم بۇ بېكەن تەكايە،  
ھەندىكەم بۇ تىكەون بە مالى نىايە  
پىنى بلىن بە بابى خەزىم شۆرئى: ئەگەر ئەمەلەتەن بەژنى بارىك و زەندى بە بازى  
گەلن گەلنىكەم پى چاكە، ئەمەلەتەن سۆند و قورغانان ھەلەمگەرم، سەفەرىكى  
ئەمەك ھەروەكى ناسر و مەلەلەن لە بۇ كەن خەلەكەمى بەغنايە.  
(بەحرى: 199)

نمونه: 2

عەلى گەردار ئەلئى:

ئەورۇ ئەوە كەكەنە بە رۆژ ھەراسانم، بە شەویم خەو نايە  
ئەوە بۆم بلىن بە كەخونایان، بە ئەولەمەنەن، پىاوماقۇولان، بۆم بېچنەو كەن  
بابى خەزىم شۆرئى، ھەندىكەم بۆم پەكەنەو تەكايە، ھەندىكەم بۆم تىكەون بە  
مالى دە نىايە  
خۇ مەن سۆندىم خەواریو ئەگەر خەزىم شۆرئى ئەندى، پىلى ئەگەرم، چووكەلە  
سەفەرىكى ئەگەل ئەمەك، وەكەو ناسر و مەلەلەن بۇ كەن خەلەكەمى مال لە بەغنايە.  
(بەحرى: 162)

كۆرۈ ھەيران ھەپشەي كىرەو كە ئەگەر كەكەمى بە مالى نىيا و بە رجا و تەكاي پىاوماقۇولانى  
ناوچەكە ئە ئەندى ھەمان رىگەي ناسر و مەلەلە ئەكەرى، بەيتى "ناسر و مەلەلە" ھەتتەنەوئى نمونەي ئەم بەيتە  
جۆرىكە لە ھەپشەيەكى راستەقىنە، "چووكەلە سەفەرىك"، كە ھەوت سالى خايانەو، كىرەو بۇ لای "خەلەكەمى  
بەغنايە"، ئەوسا گەپراوئەو و، بۇخاوەكەنەن بە زۆر سەندەو.

ناسر و مەلەلە بۇ گەنجى خاوەن ران و لەوەرگا بون كەسەكەمى لە خۇيان بە ئەسەلاتتەن لىرى ناگىر كىرون  
كە سى كچى ھەبو، ناسر ھەز لە خاتون تەوریز و مەلەلە ھەزى لە خاتون ئەسەر كىرەو، خەزىنەيەن كىرەو  
ئە يان ناوئەتەن، ناوایان لە كەكەنە كىرەو ھەلەلەن بىگەن، كەكەنە رازى ئەبون رەھبەن بىگەن، بەلكو ناوایان  
لە كىرون بېرۇن پەلەپايەي كۆمەلەيتە بە ئەس بەتەن شىنجا بېچنەو خەزىنەيەن، لە بەرامبەر نا پەيمانەن لە  
كەل بەستەن، جەگە لەوان شو بە كەسى كە ئەكەن و، تا ئەوان ئەگەرتەنەو چاوەرەيەن بىن.

ناسر و مەلەلە سەرى خۇيان ھەلگرتەو، ران و كۆستەنەكەيان بە جى ھەشتەو، شاران گەپراون تا  
رىگەيان گەشتەو بەغناد، لە بەغنا كاریان كىرەو ئە يان تەوانەو ھەنەرى خۇيان بىنۆتەن و، سەرنجى  
گەورەي بەغناد رابىكىش، تا شارى بەغناد لە لایەن شىخىكى ھەرب و خەلەكەيەو گەمارق ئەراو، بون بە  
نۆكەرى گەورەي شارى بەغناد، بەغناد و ئەسەلاتى گەورەي بەغناد كەوتە مەترسەو، شەر قەوماو، چەند



## حهيران و چند نيارمههكى كومهلايتى

جاري هيزى گهرهه به غناده شكاوه. تا ناسر و مالمال و هكو نو پالهوانى ههلكهوتو بزيان چونهته مهيدانى شهروه. پالهوانهكانى شينخى عهرهبيان كوشتون و. شينخهكهيان به نيل گرتوه و برهويانه بؤ گهرهه به غناده. گهرهه به غناده له گهل شينخ پيكهاتوه پهيمانى ناشتى بهستوه. له پاناشتى نهم سهركهوتنهنا ويستويهتى ناسر و مالمال خهلات بكا. نهوانيش ناوايان لى كروه خاوهنيتى شوين و لهوهركاكي خويان و دهسهلاتناريتى ناوچهكهيان پى بسپيرى. گهرهه به غناده نهو فرمانهه بؤ نهر كرون.

ناسر و مالمال به سهركهوتويى و سهربرزى و. به پلهويپههه فرمانههه نوای حوت سال نورولاتى گهراونهتهوه مهلبهههه پيشوى خويان. لهو ماوهههنا خاتون تهوريز به زورى ههريشهه باوكى براوه به كابريههكى تر كه بؤته شوانى ميگهلهكانى و كورپكى له خاتون تهوريز بوه.

بؤته شهر له نيوان ناسر و مالمال و دهسهلاتنارى ناوچهكه كه باوكى لخوازهكانيان بوه. باوكيان كوشتوه. شوانى ميرى خاتو تهوريز و كورهكهيان كوشتوه. له نوای نهم روناوه خويئاوى يانه نينجا به لخوازهكانيان شاد بون. (ترجفهى موزهفرهيه: 177 - 209)

## هه لگرتنى به زور

دلنار به ناواتى خواستوه نهگهر بؤ چند رورژيكيش بى هيندهه ميرى سوران دهسهلاتى ههباويه. بؤ نهوهه بچيته سهر مالى لخوازهكهه به زور له ميردهكهه ناگير بكا. مير محممه. نوابين ميرى سوران (؟ - 1838). له سهردهمى ميرايهتبهكهه نا. بى بهزههه بوه. بؤ جينگيركرنى نارامى و ناسايشى ولاتهكهه و. جتبهجيكرنى شهرى نيسلام. زهبروزهنگى زورى نواندوه. ترس و توقانديكى بى نهنازهه له ناو سنورى قهلهميرهكهه نا بلو كروتوهه. سهرى به ناحمز و نهيار نانهواندوه يا له ناوى بروده. كهس نهى ويراوه سهركىشى يا سهرپيچى له فرمانههكانى بكا. لهشكركيشيهكى گهرهه كرونهته سهر شهنگار و مهلبههههه نيزههيهكان. زورى پياوهكانى كوشتون. ژن و منالهكانى گرتون و به بيلى هيناونيهتبهوه بؤ رهواندز. بابشهه كرون به سهر جهنگاوهركهكانى و به سهر خيزانى دهسهلاتنارهكانى ناوچهكهه نا. (بو ناگانارى زياتر رهبرارهه نهى بابته. برهوانه. حوسين حوزنى. مژهوى ميرانى سوران. چاپخانهه كورستان. 1962)

## نمونه: 1

### قادر دريازى نهلى:

نهمن دهليتم: ههيران نهورق دهربهههه له كاكي خو به تاقه  
بيسان دهليتم: بريانه نهمن زهينى خو دهههههههه كوستانى ده عهزيم. شين  
دهيتتهوه له گولى ده سور. ناوهللا به عام گوله ميلاقه  
بريا خوزئ له خوزيتبارى ده نيبايه. من سى رورژانم حوكمى ميره كويرهه  
رهواندز به دهست با. نهمن چوبامهوه سهر گوله كولهه له گولهميران. به  
حوكمى خهههههه. پيم فريديابانهه ههر سينك تهلاقه.

(بهحرى: 220)

## نمونه: 2

### مام نهللا نهلى:

كوپينه ههوليروك له من به تاقه  
نهمن له بؤت دهچنم سويسنه. ههاله. بهيبونان. له نوالان ورده ميلاقه

كۆرىنە چەند خۆشە حوكمى ۋەزىرە كۆيزى رەۋانزىت پىن بىن، پىچىۋە سەر  
گولەكى دە گولەمىرئان، بە حوكم لىنى ۋەزىرە ھەر سىڭ تەلاق.  
(بەحرى: 170)

### ھەلگرتىن بۆ دور

نمونه: 1

عەۋلا گولتاز ئەلنى:

ئەۋە بەستۆك لە بەر تەلانى  
نازىنارنى مالان راۋەستاۋە: لە كۆشكان، لە پەنجەرەن، لە شانشىنان، نوۋدەريان.  
ئاۋەللا نازىنارنى ئەكا بە تاي كەتانى  
ئەمەن سۈيىنخۇرم ئەگەل بەژنى باريك، ئەمە ئەستى خۇمان پىك ئەگرىنەۋە،  
ئەچىنەۋە سەر چاكان، سەر پىران، سەر شەخسان، ئاۋەللا سەر مەرقەنى شىخى  
بۇرھانى  
ئەگەر لەۋىمان مەخسۇد حاسل بۇ چاكە، ئەنا ئاۋا ئەمىنەۋە ئەۋىيو، ئەمىنەۋە  
بە رەۋىتى ئەلمانى.

(بەحرى: 156)

نمونه: 2

مەھمەل ئەلنى:

ئەۋرۇكانە ئاشقۇم بە ناسكى ناسك بەدەنى، قەد بە كەمبەرە  
مەل بە ھىزارنى، قۇل بە بازنى، پەنجە پىر لە ئەنگۈستىلە  
ئەيكۈت مالم خەرا بۇۋ ۋەللا بەژنى باريك مەرق، ئەمەن لە بىست و نوۋ  
ئەشپەرەتانى ھەلەگرم، ئاۋاي ئەكەم لە ئىۋى ئىرانى  
مەسلەتتىم بۇ پىكەن بە زەبىرى دە پوۋلى، بە حوكمى دە لىرى، بە تىسكۈلنى دە  
تفەنگى، بەلام مەسلەتتىن لە بۇ كىرم چاكە، ئەنا پىلى بەژنى باريك و نازىنار  
خەيران ئەگرم ئەۋرۇمە خوارى، لە بۇ شارەكەى بازىيانى.

(بەحرى: 158)

نمونه: 3

مام ئەللا ئەلنى:

كۆرىنە! رۇژ دىتە دەرى پىرىشكان ناۋى،  
شوق و شەبەقى خۇنى ئەنا: لە كۆشكان، لە پەنجەرەن، لە نوۋدەريان، لە  
شانشىنان، زىنگۈلەى دە خۇى ناۋى لە بىرقەى دە قەتلاۋى  
كۆر ئەلنى: بەژنى باريك ھەلەگرم، ئەمىمە مالمە مىرانى ئەحمەبەگى، بۇم ئەكا  
مەسلەتتى، مالى لە شەقلاۋى.

(بەحرى: 168)

نەمۇنە: 4

عەلى كەردار ئەللى:

ئەرە كۆر ئىكوت:  
نەمەن مالە خۆم كەنگى بە ورد و ويرانى دەلى؟  
ئەگە ئوینی ئىتوارى خەزىم شۆپیان یۆ گولەلى مارز باب دەرازاندهو  
شەئەبەبەللاى تەقىلەسپى دەنگەم ناتگاتى. بۇ تۆم ھاوارە.  
(بەحرى: 162)

تەلاقدانى زۆرەملى

لە ھەنئىك ھەيرانى تەرا ئەگاتە راندەى نەوەى كە بە زۆر بچىتە سەر مىردەكە لە ژىر ھەرەشى تەنگ  
یا خەنجەرەبا ناچارى بكا دەس لە ژنەكەى ھەلبىگى و تەلاقى بنا بۇ ئەم.

نەمۇنە: 1

خەلە دەرزى ئەللى:

نەرى ھەيران نەوەرە لوت نەمىنم سەت جاران دەربەند لە من بە ملە  
بیتوینی رەنگىن لە منى مال و ويران و خانە خەرابىن ديارە بە دەلاقە  
جا من چ پەكم لە گەرمىنانم سوور دەبرونەو سوورەگولە  
ناوئللا لە كوستانى دە رەنگىنم وە دەر دەكەوتن گولوكە مىلاقە  
ئامەن ھەيفىك و پىئسەد و بىست و نوو مخافەتى  
دە وئ بەژن بارىكىم دەكوژن  
پار نوو وەخت و ھەندەران لە مالە بابى كۆنە يار و نۇستەكەى خۆم بوو  
نەوسال لە مالە گولەكى دە مىردان لە من بە مارە و تەلاقە!  
(بەحرى: 200)

نەمۇنە: 2

مەھىدىن پىنج قىت ئەللى:

ئەوړو ھەيران رەندۆلى زەرزايان لە من بە تاقە  
لە سەر كىلەشىنى سامرەشتان. قەندىلى مامەكۆىيان. سې رىزى غەيلانيان. مۆلى  
بەرانان. قوۋچى قەزەنى. سەرى سەفینى. لە من شىن دەبن ھەلالە و بەيىوون و  
سوئسە. نا بە خولای لە باغانم شىن دەبن گولوكە مىلاقە  
نەوە ھەزلىكرىنى خەلكى دەگەل كىژۆلى چارە سال و مەمك نەھاتوون. نەوە  
نى منى بل بە گەرىئ دەگەل ژنىكە بە مارە و تەلاقە  
دەبا دەست بەمە تەنگى. بە ھوكمى تەنگى جانىزار. بە گولىكى دە سەگابان  
فەرى دەمەوہ ھەر سىك تەلاقە.  
(بەحرى: 204)

لە ھەمو ناوچەكانى كورستان و. لە ناو ھەمو كۆمەلەكان نا ھەميشە ژنەلگرتن بە "مەسلەت" كۆتايى نەھاتوھ. بەلكو گرفتى كۆمەلەيتى كەورەى لى كەوتۆتەوھ. لە ھەندى ناوچەنا بنەمالەى ھەلگىراو. ھەلگرتنى كچ / ژنەكەى خۇيان بە سەرشۆرىيەكى كەورە ناواوھ. ھەندى جار بۆتە ھۆى ناكۆكى رىژخايەنى نيوان كەسوكارى ھەرىو لايەن. ھەلگەر و ھەلگىراو و. كوژرانى چەندىن كەس.

بەيتى "خەج و سيامەند" چىروكى يەكى لەو ھەلگرتنەنە ھەلگرتنەوھ كە بە نەنجامىكى تراچىدى تەواو بوھ. خەج و سيامەند ناموزا و دلخواز و دىنارى يەكتى بون. باوكى خەج. لە بەر ھەر ھۆيەك بوبى. نامادە نەبوھ خەج بيا بە سيامەندى برازاي. سيامەند خەج ھەلنەگرتى بە جوتە رو نەكەنە چىايەكى سەخت. خەج ھوت براى ھەبون. كە ئەيستىن خوشكەكەيان ھەلگىراوھ ھەست بە سەرشۆرى نەكەن. بۆ نەوھى ئەو رىسوايە بىسپنەوھ شونيان نەكەون بيان نۆزەوھ و بيان كوژن. سەرنجام. خەج و سيامەند. بۆ نەوھى بە زىندوبى نەكەونە نەست بكورەكانيان لە بەرزايى شاخەكەوھ بە نوای يەك نا ھەرىوكيان خۇيان ھەلنەمىرن و نەمرن. (بەحرى: 302)

## ژوانى نەيتى

لە زۆر ھەيران نا كەستى پياوى كورد و كەستى ژنى كورد. وەكو نادلسۆز و ناپاك بەرامبەر پەيوەندەكانى ناو چوارچىوھى ھاوسەركىرى پيشان دراوھ. پياو چاوى بپروھە ژنى پياوئىكى تر و ھانى ئەنا بۆ نەستىكە لاوكرىنى ژىرەژىر و. ژن پياوئىكى ترى جيا لە مەرىكەى خۆى ھان ئەنا بۆ جى ژوانى نەيتى و بۆ سەرجىكەى خەوتنى خۆى. لە بەر نەوھى مەرىكەى بە كارىك لە مال نور كەوتۆتەوھ بىت و كەلك لەو ھەلە وەرىگرتى بۆ نەوھى لە گەلى رابوژرى.

نمونه: 1

مام ئەللا ئەلئى:

كورپنە باى دى شەمالە

لە سەرانم ھەورە. بايە. ئە نامىنان بەرى ناوھ. سامالە

كىژ نەلئى: جوايىكەم لە بۆ بەرنەوھ كورە ھەيرانى نەورۆ نوو رۆژە. گولەكى نە

گولەمىردان. چۆتە كاروانى. بى نەستەگولئى خۆى بوەشىنئى. كەلئى بەتالە.

(بەحرى: 169)

نمونه: 2

نەناسراو ئەلئى:

...

كىژ نەلئى: نەمن چ پكەمى بۆ قاسىيىكى بە بەقا! بىگاتى نەورۆ نيوارى. نوو نانە

رۆژە گولئىكى گولەمىردان لە مالى نىھ. ھەى بايە چ پكەمى. بە خواى كەلئى بەتالە.

(بەحرى: 214)

نمونه: 3

نەناسراو ئەلئى:

كىژ نەلئى: چ پكەمى لە بۆ قاسىيىكى بە بەقا بىيىرمەوھ كەن كورەتو ھەيرانى

ئەوپۇر ئوۋ ئانە رۆژە، گۈلنىكى گۈلەمىزان، پىسەكى دە پىساۋان. لە مالىيە  
نىيە، دەبا بىي، بە دەستى چۆپەم بگىرى شەمامە و شەمامى باغەلى، بىلا دە  
خەدوسەنى نىۋەشەۋىدا، دەستى راستەم لە بۇ شىل كا، بىھاۋىتەۋە سەر كەزىلەي  
دە نىۋولانى.

(بەحرى: 210)

نەمۇنە: 4

نەناسراۋ ئەلى:

كىژ دەلى: ئەمەن چ پەكمەن لە بۇ قاسىدىكى گەلى گەلى بە مەتان!  
حەيرانى، ئەۋە ئوۋ رۆژە، گۈلنىكى دە گۈلەمىزان، لە مالىيە نىيە، بە خۋاي جى  
ژۋانى مەن و ھەتتەمە حەيرانى چۆلە.

(بەحرى: 211)

نەمۇنە: 5

رەسول شىرمۇخ ئەلى:

ئەۋە كىژ دەلى: چ پەكمەن لە بۇ قاسىدىكى گەلى گەلى بە مەتان!  
دەينىرمەۋە كەن كۆرە حەيرانى خۇم، دە خەنە خەلى نىۋەشەۋىدا، دەستى خۋى  
باۋىتەۋە سەر گۆيە دە خەنجەرى، خۇ بە خۋاي ئەمەن چ پەكمەن لە مالىيە دە  
مىزانە، ھەلئەگرمەۋە خەسرەتى، تەشەنى، ناي تەشەن و غەمان.

(بەحرى: 188)

نەمۇنە: 6

خەمە كۆپرى بىزۋى ئەلى:

كىژ گاز دەكا دەلى: غەمان نامەگرە ۋەكى قەت بە غەمان پىك نايە  
تو خولا ۋەرە لاقانم بىنى كۆشى، رامۋوسە خالى روۋمەتى، دەست بەدە لە شەمامە  
و شەمامە رەنگىنى باغەلى، تەماشى كە شاپالى بىرۋىە  
نەيا ژىن و مەرنە، دەچىنە كاۋلە غەربىيەتى، ئەۋەكى تۇ نەينىمەۋە، تو خولا  
ۋەرە گەرنى تۇم لى بىن نازا.

(بەحرى: 192)

خەزگەردن لە ژنى بە مىرد

يەكەن لەۋ بابەتەنى لە ئاۋ زۆر نە حەيرانەكان نا وتراۋە و لە دەمى زۆرىك لە حەيرانىزەكان نا  
ئوبارە بۇتەۋە خەزگەرنى پىساۋە لە ژنى بە مىرد و خەزگەرنى ژنى بە مىردە لە پىساۋىكى تر جگە لە  
ھاۋسەرەكەي خۇي، لە ھەندىكىان نا ئاۋاي لى ئەكا مىرەمكەي بە جى بېلىن و رەۋىي ئەۋ بىكەۋى، يان بە  
پىچەۋانەۋە ژنەكە ئاۋا لە پىساۋەكە ئەكا ھەلى بگىرى.

نمونه: 1

رەسولنى ئادىرى ئەلنى:

ئەو بەستۆر لە من بەستۆر، بەستۆر بە تاقە  
لە سەرى بەستۆرى، بە قور گىراو، سوور دەپون سومبل و گىابەند و خاوە، لە  
نامىنى گولۈوكە مىلاقە  
خەزلىكرىنى ئۆست و براھەران لە كىژى مەمك ئەھاتووە، ئى من لە ژنى بە مىرد  
و تەلاقە.

(بەحرى: 182)

نمونه: 2

جەمەرەسولنى سۆفى مېنە ئەلنى:

خۇ من دەلیم ئەو بەر بەندى بە قورى گىراو لە من بە تاقە  
سەرى لە من بە قۇنگرە، بنى لە من بە تەلاقە  
لە كۆستانەكەى گەرمىنى و گەرمەسىرى، لە من شىن دەپونەو ھەللى، بەپىوونى،  
سوورمگولنى، ئەو لە زۆزانەكەى دە عەزىم لە من شىن دەپونەو گولە مىلاقە  
ئەو سالەكانە، خەوت سالى راستە، خەز مەكەم لە بەژنى باریك، ئەمان لە من بە  
مارە و تەلاقە.

(بەحرى: 164)

نمونه: 3

دەربەند ئەوسال لە منى مال وىران گەلىك بە تاقە

لە داوینانى بېنە دەرى گولۈوكە مىلاقە  
بەژنى باریك، پارەكەنى ئەوان ئەمانە، ياركوڭلى خۇم بوو لە مالە بابان،  
ئەوسال، لە مالى گولكى دە گولەمىران، بە مارە و تەلاقە.

(بەحرى: 179)

نمونه: 4

جەمەرەسولنى سۆفى مېنە ئەلنى:

ئەو كىژ گاز ئەكا: ھەتتە مال وىران!  
ھەتا ئەمن كىژ بووم دە مالى دە باوان، ئەتو ھىچ خەول و تەقەلات لە نوای من  
نەمدا، ئەو سالەكانە، ئەمن خەوت سالە ناوم كەوتۆتەو داوئى دە گولەمىران،  
ھەر بە مالى بىنايەم لى بەر نانا.

(بەحرى: 165)

نمونه: 5

ئەناسراو ئەلنى:

كىژۆلنى دەربەند لە من بە تاقە  
ئەو لە سەر كۆستانان شىن دەپو گىابەند، لە گەرمىنى گەرمەسىرم دەپشكووتن  
گولە مىلاقە

ئەوێ حەزلیکەرنی خەلکان، لە کیزی مەمک نەهاتوو، چ پکەم؟ ئی من لە ژنی بە  
مێرد و، مەرە و نەلاقە.

(بەحرێ: 215)

نمونه: 6

نەناسراو ئەتێ:

کیز وەلامینکی بۆ بشارە هەتیو حەیرانی:  
دەبا بێ هەلمگرنی لە گولەکەیی دە گولەمیزبان، پیسەکەیی دە پیاوان، یان ئەوی  
پایزی دەستەکەیی خۆم لێ بەرنا.

(بەحرێ: 210)

### تووک - دوغای شەر

لە حەیران نا، کاتی پەیوەندی کچ و کوڕ رینگە نادری بە هاوسەرگیری ئاسایی کۆتایی بێ. کچی  
لەخواز و کوڕی لێلار ناتوانن بە یەک بگەن و خێزانیکی نوێ پێک بهێنن، بو شێوەی جیاوازی رەفتاری  
کۆمەلایەتی لێ کەوتۆتەو:

پیاو، کە لەخوارەکەیی نە براوەتی هەرەشەیی کردو، کە نەگەر بە مالی دنیا یا بە  
تکای پیاوماقولان لەخوارەکەیی نە دەنن، هەلی بگری بۆ ولاتیکی دور لە  
مەلەبەندەکەیی خۆی، نەمە یاخیبونی پیاوێکە لە دەسلەت و بیناکی لەوێ چێ  
نەقەوێ، دەر نەخا.

ژن، کە رینگەیی نە براو، لە گەل لێلارەکەیی بە یەک بگەن، تووک، دوغای شەری  
کردو، لە سەبەبەیکارەکەیی، نەگەر نایک و باوک بوێن یان یوزمان و شەیتان و  
شۆفار، نەمە، خۆبەدەستەوێدانی ئافەرەتەکە بە دەسلەت و رازیبونی بە  
چارەنوسی خۆی دەر نەخا.

جۆری تووکی ئافەرەت رەنگدانەوێ شێوەی ژبانی نابوری و کۆمەلایەتی و فەرەنگی ئەو سەرەمەیی  
قارەمانەکانی حەیرانەکە بو:

- هەندیکیان، هی کۆمەلگای کشتوکالیه، کە کار بە گاجوت کراو، و، بەرەمەکەیی برنج و گەنم بو.
- هەندیکیان، هی کۆمەلگای نازەلەساریه، کە زاووزێی رانەکەیی بە بەران و، ژبانەیی مینگەلەکەیی لە  
وهرزی نەمانی لەوێ نا بە قۆری گای و شکرکراو بو.
- هەندیکیان، هی کۆمەلگای نیشەجێیه، کە زستان بۆ گێژانی سەرەبانەکەیی لە کاتی باران و، بۆ  
مالینی بەر لە کاتی بەفربارین نا، پتووستی بە لاوی بەتوانا بو.
- هەندیکێ تر لەو دوغایانە هەلگرتنی ژنی کابرای سەبەبکاری بە ئاوات نەگەیشتنەکەیی بو، کە  
بۆتە هۆی تێکچونی شیرازەیی خێزان و سەرگەردانی مەنالهکانی و، پەشتوانی کاروباری  
ناومالەکەیی.
- هەندیکێ تر لەو دوغایانە کەنەفتیونی جەستەیی بون، کە توشی هەركەسێ بوێن بو، بە باریکی  
گرانی چارەقورس بە سەر کەسوکارەکەییو، دەرێ قێزەوێ گولی بو، کە بوچاری هەركەسێ



بوېن له کومه لگا دور خراوته وه. یا توشبونی بهر دې کوشنډی تاعون بوه که همویانی له ناو  
برېوه.

دوعاکان له ناڅې دلېکې پر له قینی که سایه تیه کی ټنکشکاره وه بهر هاتون. بیتزه می یانه و له  
کاتی گیرابونی نا کاریگر و مالویرانکه و کوشنډه بون. به لام کاری له لئی ره قی باوک و برای  
نه کړده.

نمونه: 1

هقی روزه نه لئ:

...

دلیم: ره بی خوابیه! هر که سیکې بهیته باعیزی نوو دلان. کویر بی له چاوان.  
لال بی له زمانې. زهره ند بی له بهستان. به مړه دی میرانی چی. همو له شی  
داوهشی. بیگنېن بیر و به وینا.

(به حری: 175)

نمونه: 2

مه حمل نه لئ:

کچه تیو حیران ده لئ: هچ که سانیکې منع بی. نوو دلان لیک بکا. ره بی  
به هارانی گای ده بهر نیری بمړی. جستانان جحیلې سهرانی. پایزانی قوری  
سوتاو. ژن هلگیراو. تمنا ده کهم له خونای تبارک: رهنج به خهسار بی.

(به حری: 159)

نمونه: 3

ده سول شیرمؤخ نه لئ:

نهن دلیم: هر که سانې به لگوی من و نازدار حیرانی له بهره!  
ده ره بی به هاران گای جووتی مړی. هاوینان نیستری بهر باری. پایزان بهرانی  
نیو مړی. جستانان قوری سوتاو بی. ژن هلگیراو بی. کویر مړوو بی. له بق  
قیامه تی کوست کهوته و ناخ هلکیش. دل به غم و رهنج به خهسار بی.

(به حری: 188)

نمونه: 4

عه لی کهردار نه لئ:

نورؤ نه وه کیژ ده لئ:

ره بی خوابیه نایک و بابم خوناگیرم بن. پیناوارم بن روژی بازای قیامه تی.  
نه که نه یانه پشت هه تیوه لاهه کهم. نهوشوکانه. له سر سینک و مه مکولم پکه م به  
میوانه.

(به حری: 163)

نەمۇنە: 5

مام ئەللا ئەللى:

كۆر دەللى: خوينى بەژنى بارىكم سەتە. دوو سەتە

لە خۇداوەندى مىرى مەزن دەكەم تەلەبى گولەكى دە گولەمىزانەت بمرى.  
هەتاوەكوونى لەبۆخۆم دەگەل بەژنى بارىك دەگرمەووە دەستەى دەستبارى

كۆرپنە كۆژ دەللى:

بابە كۆستەوتوو بى. قەت كەست نەمىنى

ئەگە برىنجى پچىنى ئارووجانى بىنى. ئەگە گەنمى دەچىنى زىزانەى بىنى.  
مەمدەووە بە پىرىكى لەوانى بى ئىختىبارى خەفتاسالە. ئەگە دە سىتبارى شەوتدا  
پشتا خۆم پىن هەلدەكپىنى.

(بەحرى: 170)

نەمۇنە: 6

خلە دەرزى ئەللى:

چاوەكەم ئەمەن دوعاىەكى دەكەم ئەنگۆ وىكرا بلىنەووە ئامىن!  
دەك رەبى ئەو كەسانەى لە مابەينى دوودلانسە دەكەن شەيتانى و شۆفارى.  
دووزمانى. ئەوئەلى بەهارانى بمرىتەووە گاجووتى بەر نىرى. پايزانى بمرى بەرانى  
نىو مەرى. جىستانانى بمرى جىتلى سەربانى. سواری تاعوونى دە مالى كەوئى.  
لە سەر بەربى سەخرەتوللايە. ئىمان دەرنەباتەووە لە بەر شەيتانى لەعین.

(بەحرى: 199)

## لايەنى ئەدەبىي حەيران

هەرچەندە وا باوہ دەقى حەيرانەکان لە دەمى کەسانىكى نەخويندەوار يا نىمچەخويندەوار بىستراوہ.  
بەلام لە روى ئارپشتەووە نەشتى بە دەقىكى نەمبى - ھونەرى نابىرى.

زۆرى حەيرانەکان لە سى بەند پىنگەتوہ. سەربەند. ناوبەند. پاشبەند. کەمىكى چوار و پىنج. ھەمو  
بەندەکان سەرەراى کورت و درىژىيان بە قافىيەكى ھاوناواز پىنگەوہ بەستراون. يەکتى بابتیان تى ناىە و.  
مەبەستى بەندەکان بە يەکوہ بەستراون و يەکتى تەواو ئەکەن.

ئەگەر بە پىوانەى عەرزى عەرەبى شى بکرىتەوہ. ئاکرى حەيران بە شىعر نابىرى. بەلام ئەگەر گوئ  
نە درىتە تەفەیلەى عەرزى عەرەبى و. بە تەرازوى رەگەزەکانى تری شىعر. بە تاييەتى بىرۆکەى حەيرانەکە و.  
ويناکرىنى بابەتەکانى و. سۆزى دەرونى ناھەکەى و. ئاوازی وشە و ناھەنگى رستەکانى. کىتشانە بکرى. لە  
رىزى شىعرە سەرکەوتوہەکانى زمانى کوردى نا ناھەترىن. ئارپشتن و ھۆننەوہى فۆلکلورى کوردى. بە تاييەتى  
حەيران و لاوک و ستران و بەيتى کوردى. کە يەکن بۆہ لە تاييەتمەندىەکانى فەرھەنگى کوردى. رەنگە لە  
ئارپشتن و ھۆننەوہى لاوژە بىرىنەکانى سەردەمى سۆمەرى و ئاکەى و بابلى و ئاشورى نزىکتر بى تا  
عەرزى عەرەبى.

## بەمم رىگاۋە گولچىن - چەند بابەتلىكى كىمەنئاسى

بىر ئاگاناۋى زىقۇر تەربىيەۋى چەيران بېروانە:

- رسول بىزار گەرى: بىزار، بەغداد 1957.
- ھەندىزىن خوشناۋ: خەرمانى تەمەن (سەرچەم بەرھەمە بىلەن كراۋمىكانى ھونەر مەنىسى كەۋرەي كورد، رەسول بىزار گەرى، ھەولتەر - 2012.
- جەمىل سىناۋى: چەيران و چەند بىچونىكى تە. ھەولتەر - 2010.
- حاجى سەھوللاي شىخانى: كۆرەننى فۇلكۇرى بەشتى ھەولتەر، ھەولتەر - 2013.

## تاکى کورد و ریچه لهک

عەرەبى خێلەكى بە نرێژایى زەمان رېچەلەك "نەسەب" ى خۆى بە لاوه گرنگ بوە. بە سەمان كۆتیب لە سەر "نەسەب" ى عەشیرەت و قەبیلەكانى عەرەب نوسراوە. هەندىكیان رېچەلەكى خۆیان تاسەر ناھەم و حەوا ژماربوە. بۆ روونكرنەوى رېچەلەكى خۆیان و سەلمانننى رەسەنايەتى خۆیان، لە زمانى عەرەبى نا، لە كۆنەوه كۆمەڵى دەستەواژەیان بە كارھێناوە، مەعنايەكى بيارىكراو نەبەخشن. لەوانە: عاتلە، اسرە، بطن، فخذ، عشیرە، قبیلە، كە ھەریەكەیان نیشانەى بۆ جینگەى گروپى لە پلەى يەكەمى پەيزەى كۆمەڵایەتى نا تا نوايى پلەى سەرھەوى عەشیرەتەكە. (بۆ ناگانارى زیاتر مەربارەى رېچەلەك و، پەيزەى رېكخراوەى كۆمەڵایەتى قەبیلە و عەشیرەت لای خێلە عەرەبىكانى عىراق، بىروانە: عىاس العزاوى، عشانى العراق، الجزء الاول، بغداد - 1937، (ص 37 - 114)) نوسینەوى رېچەلەك و گەرانەوه بۆ دۆزینەوى ناوى باوووباپیر، باوك بە نواى باوك نا تا كۆرەكانى نوح، وەكو عەرەب كرێوەتى لە لای كورد، جگە لە چەند گروپىكى بيارىكراو، ئەو گرنگیەى نەبوە و ئەو بایەخەى پێ نە دراوە. لە ناو كوردا ئەوانەى رېچەلەكیان بە لاوه گرنگ بوە، بریتى بون لە:

### یەكەم، بنەمالەى سادات

كە ئەوى محەمەدى پیغەمەرى ئىسلامن یا خۆیان بە ئەوى ئەو دانەنن. ساداتى كورد چەندین "شەجەرە" یان ھەم، ھەروەھا چەندین كۆتیبى نەسەبیان نوسیوە. ھەندىك لەو شەجەرەى نەسەبانە لە كۆتایا نەگەرنەوه سەر حەسەن و ھەندىكیان نەگەرنەوه سەر حەسەنى كورانى عەلى كورێ ئەبو تالیب. نواى ئەوانیش بە پێى ناوى كۆرەكانى ئەوان و نىمامەكانى شیعە ئەبن بە چەند لقىكەوه، لەوانە ئەوى جەعفەرى ساق، موسای كازم، نىمام ھەمزە...

### دوھەم، بنەمالەى فەرمانرەواكانى میرایەتە كوردەكان

ئەم بنەمالانە بۆ ئەوى رەوايەتى بەدەن بە دەسلەتى میراتى خۆیان، ھەریەكەیان رېچەلەك و بنجوبناوانى خۆیان برێتەوه سەر كەسى یا بنەمالەيەكى فەرمانرەواى كۆن. گەشتى بە ناو شەرفنامەما (1596 ز) كە ناماژەى بۆ رېچەلەكى بنەمالە فەرمانرەواكانى كوردستان كرێو، لەوانەى زۆریانی لە زمانى خۆیانەوه نوسى بۆ. ھەریەكەیان رېچەلەكى خۆى برێتەوه سەر كەسى یا بنەمالەيەكى خانەدان، ئەشنى بە چەند جۆرى پۆلێن بكرێن:

نمونه: 1

خەلىفەكانى عەباسى

لەوانە: فرمانپەرەوايانى ھەكارى. (شەرەفنامە: 233) نامىدى. (257) فرمانپەرەوايانى چەمشكەزەك، (343) ئەمانە رىچەلەكى خۇيان بىرئۆتەو سەر خەلىفەكانى عەباسى و. فرمانپەرەوايانى مەرباسى. (359) حاكىمى كلىس بىنجوبىناوانى خۇيان كىراۋەتەو بۇ سەر نىمام عەباسى مامى پىتەممەر. (414). شەرەفخان خۇي گومانى لە سەر راستىي و بىرۈستىي رىچەلەكى نەم بىئەمالانە بىرۈست كىرۈە، بە زمانى ھەندى شەرەزاوە وتۈيەتى گۇيا يەكەن لە بايىرەكانىيان ناۋى عەباس بوە، بۇيە بە خۇيان نەلۋىن عەباسى.

نمونه: 2

خەلىفەكانى ئەمەۋى،

لەوانە: فرمانپەرەوايانى سلىمانى (سلىقانى) خۇيان بەنەۋەى مەروانى ھىمار ناناۋە. (472). فرمانپەرەۋاكانى مەحمۇدى خۇيان بە نەۋەى مەروانى ناناۋە. (557).

نمونه: 3

قارەمانەكانى ئىسلام

فرمانپەرەوايانى جىزىرە بىنەچەى خۇيان بىرئۆتەو سەر خالىدى كورپى ولىد، سەحابەى پىتەممەر (272). مىرانى جىزىرە شەرەزاى مېژو نەبۇن، چونكە خالىد نەۋەى ئىرىنەى لى نەكەوتتۆتەو. نەبۇ بىنەچەى خۇيان بىرنايەتەو سەر كەسى كە نەۋەى لى كەوتىتەو.

نمونه: 4

مىللەتى عەرەب

لەوانە: بىئەمالەى زەرقى. (438) و. ھۇزى بونبولى. (569) بىنەچەى خۇيان بىرئۆتەو سەر عەرەبى شام و. حاكىمى سۇران بۇ سەر عەرەبى بەغدا. (484).

نمونه: 5

شا و سەرگەردە مېژۈيەكانى ئىران

لەوانە: مىرانى بىلىس خۇيان بىرئۆتەو سەر جاماسبى كورپى فەيروز پىتەمىن كىسرا. (680) و. فرمانپەرەوايانى ساسۇن خۇيان بە نەۋەى شاكانى ساسانى لە رەگەزى كىسراكانى ئىران. (380) ناناۋە. گەرەكانى كەلھور خۇيان بە ۋەچەى گىۋى گۈەرەز. (592) و. مىرانى سۈيدى بە ۋەچەى بىئەمالەى بەرمەكى. (458) ناناۋە.

شەرەفخان بىنچىنەى فرمانپەرەوايانى نەردەلان دىگىرپىتەو سەر رەسەنى خونكارانى ئىباربەكر. كە نەۋانىش لە نەۋەى ئەخمەدى كورپى مەروان. (195). بەلام مەنمون بەكى كورپى بىنگەبەگ، كە خۇي يەكەن بوە لە مىرەكانى نەردەلان. لەو يادداشتەنا كە بۇ سولتانى عوسمانى نوسىۋە رىچەلەكى خۇيانى بىرئۆتەو سەر نەبۇ عوبەيدى جەراخ و نىمام عەباس (مىكرات بىگە بىگە: 18) و. كەچى ھەندى لە مېژۈنوسەكانى نەردەلان بىرۈيانەتەو سەر نەردەشېرى بابەكان (مستۇرە: 14). بەلام سانەكانى ھەورامان خۇيان بە نەۋەى نەسەفەندىار (نېمىفونىس: 141 ع) لە قەلەم ناۋە.

## سپیهم، بنه‌ماله‌ی شیخانی ته‌ریقه‌ت

هه‌ندێ له‌م بنه‌ماله‌. ئه‌گه‌رچی نازناوی شیخانی نوساندوه به‌ ناوی بنه‌ماله‌کانیانوه به‌لام "سه‌ید" واته‌ نه‌وه‌ی کورانی عه‌لی نه‌ بون، به‌لکو به‌ هۆی مانه‌وه‌ی زۆریان له‌ سه‌ر به‌رمال بۆ نوێژ و خواپهرستی ناوی شیخانی وه‌رگرتوه‌. به‌م جۆره‌ شیخانه‌ وتراوه‌: "شیخی به‌رمال". بۆ ئیرشاد و راکێشانی مۆرید و مه‌نسوب، بۆ پێگه‌یانسانی خه‌لیفه‌ و به‌روێش و سوؤفی، شیخانی ته‌ریقه‌تی قه‌لری "ته‌کیه" و شیخانی ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌بندی "خانه‌قا" یان هه‌بوه‌.

### نمونه: 1

#### بنه‌ماله‌ی بارزانی

که به‌ هۆی ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌بنده‌وه نازناوی شیخایه‌تی‌یان به‌ ده‌س هه‌ناوه‌. سه‌ری بنه‌ماله‌که‌یان له‌ شیخ عه‌بدوهرحمانه‌وه، که نیشه‌جێی بارزان بوه‌، ده‌س پێ نه‌کا. شیخ عه‌بدوهرحمان نوای نه‌وه‌ی ته‌ریقه‌تی له‌ شیخانی نه‌هه‌ری وه‌رگرتوه‌، بۆته‌ شیخی ته‌ریقه‌تی نه‌قشی و، خاوه‌نی مه‌هرسه‌ و خانه‌قا، نوای مرنسی نه‌و شیخ عه‌بدوسه‌لام جینگه‌ی گرتۆته‌وه‌. شیخ عه‌بدوسه‌لام خه‌زانی ناوک و، نوای نه‌و کور و نه‌وه‌کانی خه‌زانی فراوان و به‌ره‌باییان پێک هه‌ناوه‌. شیخانی بارزان له‌ ناو خه‌له‌کانی نزیکه‌ی خویان نا، به‌ تاییه‌تی تیره‌کانی نزاری، به‌روژی، شیروانی، بۆله‌مه‌ری، گه‌ری، هه‌رکی به‌نجی... نفوزی دینی - کۆمه‌لایه‌تی‌یان په‌یدا کردوه‌. نفوزه‌که‌یان له‌ ته‌ریقه‌ته‌وه‌ بۆته‌ باوه‌ڕه‌کی مه‌زه‌به‌ی و، لایه‌نگه‌کانی له‌ به‌رامبه‌ر هه‌ره‌شه‌ی خه‌له‌کانی به‌روبه‌ریان نا بۆنه‌ته‌ خه‌لیکی یه‌که‌گرتو. له‌ مله‌لانی له‌ گه‌ل خه‌له‌کانی دراوسێ‌یان و، له‌ گه‌ل ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تی نا، به‌ چه‌ک به‌رگه‌ری‌یان له‌ خویان کردوه‌ و بۆنه‌ته‌ خه‌لیکی یه‌که‌گرتوی چه‌کنار. ده‌سه‌لات و نفوزی بنه‌ماله‌ی بارزانی نه‌ له‌ سه‌ر بنه‌مای هاوخۆینه‌ و نه‌ له‌ سه‌ر بنه‌مای زه‌ویداری، به‌لکو له‌ سه‌ر بنه‌مای باوه‌ڕی دینیه‌.

نازناوی بنه‌ماله‌که‌ له‌ گوندی بارزانه‌وه‌ ناکه‌وته‌وه‌.

بۆ ناگاناری زیاتر به‌ربهری بنه‌ماله‌ی بارزانی به‌روانه‌: پێ ره‌ش، بارزان وحرکه‌ الوعی القومی الکری، 1980.

### نمونه: 2

#### بنه‌ماله‌ی نه‌قشه‌بندی،

که به‌ هۆی ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌بنده‌وه نازناوی شیخایه‌تی‌یان به‌ ده‌س هه‌ناوه‌. سه‌ری بنه‌ماله‌که‌یان له‌ فه‌قی عوسمانی کورپی خالید ناغاوه‌، که نیشه‌جێی گوندی ته‌ویله‌ بوه‌، ده‌س پێ نه‌کا. فه‌قی عوسمان نوای نه‌وه‌ی ته‌ریقه‌تی له‌ مه‌ولانا خالید وه‌رگرتوه‌، بۆته‌ شیخی ته‌ریقه‌تی نه‌قشی و، خاوه‌نی مه‌هرسه‌ و خانه‌قا، بۆته‌ شیخ عوسمانی سیراجه‌دین. ناوکی خه‌زانه‌که‌یان له‌م شیخه‌وه‌ ده‌س پێ نه‌کا. کوربه‌کانی شیخ عومه‌ری زیانه‌دین و شیخ محهمه‌دی به‌هانه‌دین هه‌ریه‌که‌یان خه‌زانی ناوک و خه‌زانی فراوان و به‌ره‌باییان پێکه‌ینه‌وه‌. سه‌ره‌نجام بنه‌ماله‌ی شیخانی نه‌قشه‌بندی لێ په‌یدا بوه‌. بنه‌ماله‌ی شیخانی نه‌قشه‌بندی له‌ ناو خه‌یل و تیره‌ی جیاواز و له‌ ناوچه‌ی جیاواز نا خه‌لیفه‌ و مۆرید و سوؤفی‌یان هه‌بوه‌. به‌لام نه‌بۆته‌ خه‌یل. ده‌سه‌لات و نفوزیان به‌شیکی به‌ هی نفوزی مه‌عنه‌وی - روحانی بوه‌، به‌شیکی به‌ هۆی زه‌ویداری بوه‌.

نازناوی بنه‌ماله‌که‌ له‌ ناوی ته‌ریقه‌ته‌وه‌ ناکه‌وته‌وه‌.

بۆ ناگاناری زیاتر به‌ربهری بنه‌ماله‌ی نه‌قشه‌بندی به‌روانه‌: به‌ زمانێ فارسی، کاتب الاسرار ملا حامد بیسارانی، سیری در ریاض المشتاقین، به‌ تصحیح و مقدمه‌ و حواشی و تعلیقات: ابوبکر سیه‌رالین، 1386.

ته‌رجومه‌ی نه‌م کتبه‌ی به‌ عه‌ره‌بی، نه‌زه‌ فی ریاض المشتاقین، ته‌قسیم و ته‌رجمه‌ و اعاده‌: عبدا‌له‌ مصطفی صالح و عبدا‌للطیف مولود عبدا‌لکریم، سلیمانی - 2012.

ملا عه‌بدولکه‌ریمی موه‌مه‌ریس، یانی مه‌ربان، به‌رگی یه‌که‌م و دوهم.

### نەمۇنە: 3

#### بەنەمالەي تالەبانی

كە بە ھۆي تەرىقەتى قانرىوھ نازناوي شىخايەتەيان بە دەس ھىناوھ. سەرى بەنەمالەكەيان لە مەلایەكى خىلى زەنگەنەوھ. كە نىشتەجىنى گوندى تالەبان بوھ دەس پىن ئەكا. مەلا مەحمود نوای ئەوھ تەرىقەتى لە شىخ ئەحمەدى ھندى وەرگرتوھ. بۆتە شىخى تەرىقەتى قانرى و، خاومنى مەدرەسە و تەكپە. مەلا مەحمودى زەنگەنە و كچىكى مىر ئىسماعىلى زەنگەنە خىزانى ناوكيان پىنكەپناوھ. خىزانى ناوك بۆتە خىزانى فراوان و بۆتە چەند بەرەبابى كە كەركوك و كۆپە و كفرى. بەلام ئەبۆتە خىل. دەسلەت و نفوزى بەنەمالەي تالەبانی بەشىكى بە ھۆي نفوزى مەنەوې - رۇحانى و بەشىكى بە ھۆي زەویدارىوھ بوھ.

نازناوي بەنەمالەكە لە گوندى تالەبانەوھ ناكەوتوھ.

بۇ ناگانارى زياتر بەربارى نەم بەنەمالەي بەروانە:

(ئىمۇنس: 245). ھەروھە:

د مەككەرم تالەبانی، سىوانى شىخ رەزاي تالەبانی.

د نەورى تالەبانی، جەزبەي عىشق. سىوانى شىخ عەبۇرەحمەنى تالەبانی.

شىخ رەزا مېژوى بەنەمالەكەيانى لە شىعەرىكى خۆي نا گىراوھتەوھ. سەرھەتاكى بەمجۆرە دەس پىن كىرەوھ:

خوئا ھەز كا كە رۆژى بەندەيەكى خۆي بكا خۆشئود

لە رىگەي دۆرەوھ بۆي ئى. بە پىنى خۆي، شاھىدى مەقسود

بەم بەیتەش سىوانى پى ھىناوھ:

رەزاش لەو نەسلەي، بىيەخشە يا رەب. كە قەت نابىن

گولى بىن خار و بەحرى بىن بوخار و ناگرى بىن ئود.

#### جوارەم، بەنەمالەي سەرانى خىلەكان

بەنەمالەي سەرانى خىلەكان، بە زۆرى. لە رىگەي چىرۆكىكى راست يا ھەلبەستراوھە. بەنەچەي خۆيان گىراوھتەوھ سەر كەسىكى نازا و بەھىز و ژىر كە بە ھۆي برا و خەزمەكانىوھ. بەرەبابىنكىيان پىنك ھىناوھ. دەستى گرتوھ بە سەر شىوينى ژيان و نانیشتوھكانى نا.

### نەمۇنە: 1

#### خىلى شىخ بىزەينى

ئىمۇنس لە زمانى ناگانەكانى شىخ بىزەينەوھ نەم چىرۆكەي بەربارى بىنجوبناوانى خىلەكەيان گىراوھتەوھ:

"شىخ بىزەينى نەوھى چوار بران بە ناوھەكانى: ھەسەن ناغا، مەحمود ناغا، ھاجى

ھەزەم، مەلا عەباس. باوك يا باپىرى نەم چوار كەسە شىخىكى خواپەرست بوھ.

نەرويشىكى زۆرى ھەبوھ. رۆژىكىيان بە سوارى ئىستىرى لە گەل يەكلى لە

تۆكەرەكانى نا بە دەشتىك نا رابورەوھ كۆمەلنى جەرە رىيان پىن گرتوھ. شىخ

بە نارەكەي دەستى بە توندى لە ئىستىرەكەي ناوھ تا خىرا بكا. ھەر جارى كە

نارى لە ئىستىرەكەي ناوھ كۆمەلنى زەردەوالە لە گوئى ولاخەكەيەوھ نەم ھاتون بە



جهره کانیوه ناوه. جهره کانی دهشته کانیان پر کردوه له هاوار و ناله. نوکهره که که نهوهی دیوه بۆ نهوهی شیخ هان بنا زیاتر له نیستره که کی بنا به فارسی وتویهتی: "شیخ بز، شیخ بز!" واته "شیخ لینه! شیخ لینه!" ناوی شیخ بز هینی له مهوه نراوه لهو خپله.

(نیلمونلس، وهرگیرانی فارسی: 48. وهرگیرانی عهرهیی: 41)

بۆ ناگاناری زۆرتر برهوانه:

المحامي عباس الغزاوي، عشائر العراق، الجزء الثاني، منشورات الشريف الرضي، بغداد - 1947. (حص 161 - 163)  
العشائر الكردية، ترجمه و علق عليه: فؤاد حمه خورشيد، بغداد - 1979. (جل 111 - 116) نهم كتيبه ترجمه می  
راپورتی که دهسه لاتی ناگیره کی نینگلیز "نانه الحاکم المندی فی العراق" نویسیتی به ناویشانی. ملاحظات  
عن عشائر کرستان الجنوبيه (بين الزاب الكبير وسالي)، بغداد - 1919.

## نمونه: 2

### خپلی ههرکی

نیکیتین له زمانی یه کی له ههرکیه کانهوه نهم چیرۆکه کی دهریاره ی بنجوبناوانی خپله کانیان گیراوه تهوه:  
"بابیره گهره ی بنه ماله ی فرمانره وای ههرکی له که سیکه وه دهمس پی نهکا ناوی بابهر بوه.  
بابهر پیاوینکی نازا بوه له هیچ نه ترساوه. به تنیا دهره هته ییست کهس هاتوه. نوژمنایه تی  
هه بوه له گهل میر زهینه یینی میری شهزینان. پیاوه کانی میری روت کردوتهوه. جارێکیان ییست  
کهس له پیاوه کانی میر بۆسه یان بۆ ناوته وه به لام نهم ههر ییستی کوشتون و روتی کردوته وه  
چهک و کهلو یه له کانی له نو نیستر یار کردوه بریویه تی راسته وخوچ چوه بۆ خنوه ته که ی میر.  
میر نیازی راسه قینه ی خۆی دهر نه بریوه. به خنره اتنی کردوه. وتویه تی پیاوه کانی من له ژن بی  
دهسه لاتتر بون تو پیاوینکی هه زار و نازای نه موی له لای من به نیتیه وه و پیاوینکی وهکو تو بیته  
سه رۆکی نوکهره کانی. بابهر به لانیاییه وه ماوته و نوستوه بهو هیوایه ی بۆ رۆژی نوایی بچن  
خنزه نه که ی به نیت. شهو له خه ونا ناویانه به سه ریا گرتویانه چوار په لیان به ستوته وه.  
بۆ رۆژی نوایی هیناویانه بیکوژن کو تو بیتونه لیان لی کردوته وه. پری کردوه به خنجه ری یه کی له  
پیاوه کانی میرنا. میر پشتی به ناریکه وه بوه وا به هیز خنجه ری کی له سکی میر ناوه له پشتیه وه  
دهرچوه نوکی خنجه ره که ی چه قیه به ناریکا. که رای کیشاره تنیا دهسه که ی به دهسته وه هاتوه.  
دهمی خنجه ره که ی له لهشی میر و نارمه کنا ماوته وه. چه کی پی نه ماوه گیراوته وه ناوای کردوه  
پیش کوشتنی ری که ی دهن وه ست بۆ کو ره کانی بکا ری که یان پی ناوه وتویه تی:  
یه کهم. دهمی خنجه ره له مشتو که ی مه به ستن نه گه ر تاقی نه که نه وه.

دوهم، با ههر یه کیکتان چوار ژن به نیت تا وه جه تان زۆر بی و تۆلهم بسینن  
سینهم. ههر گیز گوئ له قسه شیرینه کانی به گزانه ی شهزینان، خیزانی فرمانره ووا، مه گرن.  
بابهر چوار کو ری هه بوه: مه نۆ، سه بۆ، سه رهات، مام شیر. خپلی ههرکی له سی برای یه کهم، له  
مه نۆ تیره ی مه نان. له سیلۆ تیره ی سه یان. له سه رهات تیره ی سه رهاتی کهوتوته وه."  
(نیکیتین: 202)

بۆ ناگاناری زۆرتر دهریاره ی خپلی ههرکی برهوانه:

الغزاوي: 134 / 2 - 136.  
العشائر الكردية، ترجمه و علق عليه: فؤاد حمه خورشيد، بغداد - 1979. (جل 70 - 73)

### نەمۇنە: 3

#### خېلى دەلۇ

مستەفا نەرىمان لە زمانى پىاوه پىرەكانىيانەوہ ئەم چىرۆكى دەربارەى بىنجوبىناوانى خېلەكەيان گىراوہتەوہ:

"ھۆزى دەلۇ تا دەروپەرى سالى 1850 ى ز لە ھەرىمى سەنگاوبا بوہ. ھىچ بەلگەيەكى ئەوتۇمان دەربارەى نىشتىمانى پىش سەنگاوى ھۆزى دەلۇمان دەست نەكەوتەوہ. تەنھا ئەوہ نەيت دەماوہم لە پىاوه بە تەسەنەكانى ئەم ھۆزە بىستراوہ كە دەلۇ لە بەرەبابى دە شۆرە سوارى ھۆزى بلباس بون و لە سەر سنورى نىران و عوسمانىەكان لە نىوان سە و قەلاچولان نا، بىزوييان نەكرد و مەترسىيان خستبەوہ سەر سنورى ھەردو دەولەتەكەوہ.

جارىكان كۆمەلە رىگرىك رى بە كاروانىكى بازىرگانى نەگرن كاتى ئەم دە براىە بەو ھەوالە نەزانن لە چەتەكان نەچنە پىشەوہ ناوايان لى نەكەن دەست لە بازىرگانەكان ھەلگرن ئەوان بەمە قابل نابىن. دە براكەش پەلامارىيان نەمەن و كاروانەكەيان لە چىنگ نەرنەھىنن و رەوانەى مولكى بابانى نەكەنەوہ. مىرى بابان كە بە نەبەرى و جەنگاوەرى ئەم دە براىە نەزانىت زۆر رىزيان نەگريت و ھەرىمى جامپىزى ناو سەنگاويان پى نەبەخشىت كە نەكەوتە نىوان شاخەكانى ئاجداغ و بەرگەچ ھەو لە رۆژشاواى زنجىرە شاخى قەرەناغى ناوچەى سەنگاو. پەنجا سالىكى بە سەردا تى نەپەرىت وەچەى ئەم دە براىە ئەم ناواييانە نانەمەزىنن: بەرگەچ، مەسۇبى، عەينكە، كارىزە، ترشاوہ، باجگە، پىنچ نەنگوست. لە ناو ئەم گونەناما باجگەيان شوئىنكى ئىستراتىجى ھەبەوہ كەوتە سەر لوتكەى چىاى ئاجداغ و پارىزگارى رىگەى كاروانى نىوان بەغداد - سلىمانى يان تىا كىرەوہ. كاروانسەراكەيان لە گەروى سەنگاو بۆ حەسانەوہى بازىرگان و قەتارچى و رىئوارەكان بىروست كىرەوہ ھەروەھا لەو باجگەيانا خەرج و باجيان لە قەتار و كاروانەكان وەرگرتەوہ." (سەنەنا نەرىمان، شۆرىشى ئىبراھىم خانى دەلۇ، 78 - 78)

بۇ ناگانارى زىاتەر دەربارەى خېلى دەلۇ:

العشائر الكردية، ترجمه و علق عليه: فؤاد حمه خورشيد. بغداد - 1979. (جل 44 - 48)  
العزاوي: 171/2 - 173.

#### كەسانى ئەم جوار تويزە كۆمەلەيەتە:

سانات، مىرايەتەكان، شىخانى تەرىقەت و سەرانى خېلەكان و، ھەندى تويزى تر شانازى بە رىچەلەكى خۇيانەوہ نەكەن بۆ ئەوہى رەوايەتى بىدن بەو دەسەلاتەى كە باووباپىريان لە ناو كۆمەلە نا، لە يەكەى لە بواریەكانى سياسى، كۆمەلەيەتى، نابورى نا ھەيان بوہ و، ئەمان بە مىرات بۆيان ماوہتەوہ و نەيانەوہ بە زىندويەتى بىيەننەوہ، بە لايانەوہ كىرەكە چۆنكە:

سەيد، رەوايەتى دەسەلاتەكى لە پىنغەمەرى ئىسلامەوہ وەرگرتەوہ. خۆاى گەورە گەربونى لە بەر خاترى محەمەد خولقاندەوہ و، ھەمو موسولمانى لە شايتەمان نا ئەلئ: "لا اله الا الله محمد رسول الله". ئەم پىرۆزىيەى محەمەد واى لە نوەمەكانى كىرەكە وەكو "ئالى محەمەد" لە پەلەى كۆمەلەيەتى بەرزتر نا خۇيان لە خەلكى ناسايى بە شەرىقت و بەو ھۆيەوہ بە خاوەن مافى دەسەلاتەى نابىنن.

مىر، رەوايەتى دەسەلاتى لە باپىرەى وەرگرتەوہ، كە لە سەرىمى بىرىن نا شا يا يەكەى لە قارەمانە جەنگىە ھەلگەوتەوہكان بوہ. شا لە سەرىمى كۆن نا بە ھەلئىزىرەارى خوا نانراوہ بۆ حوكمپرانى خەلك، ئەو رەوايەتەى بۆ دەسەلاتەى لەوہوہ بە مىرات، وەكو نازناوئىكى كۆمەلەيەتى: خان، بەگ، ناغا، بۆ ماوہتەوہ، كە نىشانە بوہ بۆ خانەدانىتى و بەرزى پەلەى ئەو كەسە لە چاوە خەلكى ناسايى نا.

شىنخ. رەۋايەتى دەسلەپتىكى كەسى يەكەمى بىنەمالەكەيانەۋە ۋەرگرتەۋە. شىنخى يەكەم لە ئەنجامى خۇاپەرستى نا خەلكى لە خۇي كۆ كرىتەۋە. لايەنگرەكانى بە گىرانەۋەي كەرامات و مەناقىبى. ژورناساينى. شىنخەكەيان جۇرئ لە پىرۇزىيان بۇ ئافرانەۋە. شىنخ. نازناۋىكى كۆمەلايەتى بۈە. لە ناۋ خەلەك نا بەرئىز سەير كراۋە. ئەۋ رىزە نەۋى چەند نەۋەيەك بۇتە نامەزراۋەيەكى بەرەۋام و. كۆر و نەۋەكانى نەۋ رىزەيان بە مىرات بۇ ماۋەتەۋە.

سەرخیل. رەۋايەتى دەسلەپتىكى لە ھىز و تەۋانائى خۇيەۋە ۋەرگرتەۋە. سەرخیل پىۋىستى بۈە نەۋە رىچەلەكى خۇي بگىرئەۋە بۇ سەر شاھەكى ئىرانى يا عەرەبى. تا كەسانى دەۋرەبەرى دەسلەپتىكى نەۋ قوبۇل بىكەن. بەلكو پىۋىستى بۈە بۈە ھىزى خۇسەپانەن و ژىرايەتى بەرئەۋەبەرىنى ھەبى.

### ھەندى تېببى

جگە لەم چەشە گرۋپانە. خەلكى ئاساينى پىرسى رىچەلەك و بىنجوئانائى مېژوبى خىزان. بىنەمالە. عەشیرەتەكەي بە لاۋە كرىنگ نەۋە. يا ھەر بىرى لى نەكرتەۋە. تا ئىستا ئوسراۋىكى تايەتەكى خەللىكى كورد مېژوبى خۇي كىرئەتەۋە لە بەر بىس نا نە.

### خەللى كوردى و ناۋ

ناۋى عەشیرەتى كوردى. بە پىرى رەۋىتى مېژوبى ئروستېۋى ھەر عەشیرەتە نەگۇرئ. جىاۋازە. يەكەم. ھەندىكىيان بە ناۋى كەسەكەۋەيە كە رەنگە باپىرە گەۋرەي راستەقىنە يان خەيالىي نەۋ گرۋپە بى. لەۋانە: مىراۋەلى. نۆرەدەنى. بابامىرى. ۋەلەبەگى. بۈەم. ھەندىكىيان بە ناۋى جى. گوند. ناۋچەۋەيە. لەۋانە: بارزان - بارزانى. زىبار - زىبارى. ھەركى - ھەركى. سالىي. شۋان سىيەم. ھەندىكىيان بە ناۋىكەۋەيە كە ئىستا مەنەكەي يا بىنجە زمانەۋانەكەي گوم بۈە. لەۋانە: جاف. مامەش. مەنگور. بلباس. ئاكو... ئەم ناۋانە ھەرچەند لىكەنەۋەيان بۇ بىكرئ. ھىشتا ناگەنە مەبەستىكى سەلمىتراۋ.

### ژن و ناۋى عەشیرەت

لە ناۋ خەلەكانى كورنا ھەندى لە تىرە سەرەكەكانى مەنگور بە ناۋى ئافرەتەۋە بۈە. تايەفەي مەرۋەت. تايەفەي ئامان. تايەفەي زىرەن. تايەفەي شەم. تايەفەي زىن. «ابراھىم افخمى. قىيام ملا خلیل و رد فرمان رضا خان. انتشارات محمدى. سقر. تابستان 68. ص 70» ئەمە جىگەي تى رامانە. رەنگە ئەمە لە سۆنگەي نەۋ كوشتارەۋە بى كە سەرانی مەنگور لە مەراغە ئوچارى بون. سالى 1197 ك باپىر ئاغا و سەرانی مەنگور و پىاۋە جەرەزەكانىيان بە ناۋى دەۋەتەۋە بانگ كراۋن بۇ شارى مەراغە. بۇ مىۋاندارى ئابەشيان كرىۋن بە سەر مەلكان نا. لە كاتى ئوستن نا خانەخۇيەكان مىۋانەكانى خۇيان كوشتون. مەنگور زۆرى پىاۋەكانىيان. بە تايەتە گەۋرەي بەرەباب و تىرەكانىيان كوزراۋن. ژنەكانىيان ماۋن. بەرئەۋەبەرىنى كاروبارى بەرەباب و تىرەكەيان و پەرۋەرەكرنى مەنەلكانىيان كرتەتە نەستق. بەم بۇنەۋە پىاۋاننى تازەبىگەيشتۋى مەنگور كە سەرلەنۋى خىزانىيان پىكەپىناۋە و بەرەباب و تىرەكەيان ئروست كرىتەۋە. بە ناۋى ئايكەنەۋە ئاسراۋن.

له کوربهواری نا شتیکی ناسایی بوه پیاوێ که مرد بێ یا کوژرا بێ، لهو کاته دا منالێکی کوپ له سکی هاوسهرهکی نا بوبێ، نوای له نایکبونی به ناوی باوکیهوه ناوئرابێ و، تا گورهش بوبێ له باتی باوکی هر به ناوی نایکیهوه ناسرابێ. دو کهس له گورهپیاههکانی کورد حاجی مستهفا پاشای یامولکی و، جهنرال شریف پاشای خندان، نازناوهکانیان له نهکیانهوه: یا مولکی و خندان، بۆ ماوتهوه.

## ناوی کهس و نازناوی خێلهکی

کهسێکی سر به خێلێکی بیاریکراو که نازناوی خێلهکه ههلهنگری (یانی نهسب) ناخریته سر ناوی خێلهکه به لکو تهنا ناوی عهشیرهتهکه خراوته نوای ناوهکهی به لام (یانی نیزافه) خراوته نوای ناوی کهسهکه. وهکو: محمود پاشای جاف، همزه ناغای مهنگور، قهرهنا ناغای مامهش، مامهنا ناغای ئاکو، سمکۆی شکاک

مهگهر ناوی عهشیرهتهکه خۆی یانی پیوه نیشانه بێ بۆ ناوی شوین یا ناوی باییره گهوره، وهکو: بایز ناغای گهری، حاتهم ناغای زراری، فارس ناغای زییاری، عهباس ناغای میراوهلی. به لام نهوهی که ناوی شوین بێ و خرابیته سر ناوهکه یانی خراوته سر وهکو خهلکی نهو شوینه، تهنا نهگهر نهو شوینه ناو بێ بۆ عهشیرهتیش، وهکو: زییاری، پشدهری ههروهکو شیخ عوبهیدولای شهزینی، مهولانا خالیدی شارهزوری، وهفایی سابلخی، نهولقاری پاوهیی. ناوی ههندی خێل به زیانکردنی پاشگری (هتی، یهتی، ایهتی) بۆته ناوی مهلبهندی ژبانی خێلهکه، وهکو: خوشناو - خوشناوهتی، ئاکو - ئاکویهتی، مهنگور - مهنگورایهتی، زراری - زرارهتی.

# **رایه‌لە‌ی پۆ‌ه‌ندی خ‌ز‌مایه‌تی خ‌یزانی کوردی**

نهمندی میژوی کورد له بیرى بن، خیزانی کوردی، وهکو خیزانی زۆر گهلی تری بنیا، که له سهـر بنچینهی هاوسهـرگیری پیاو و ژن دروست بوه، هم خیزانینکی ناوک بوه، هم خیزانینکی فراوان. خیزانی ناوک بوه، چونکه پینکهاوه له پیاوینک و یهک ژن یا زیاتر له یهک ژن و، منالهـکانیان، پیاوی کورد نهـگهـر بۆی لوا بن زیاتر له ژنیک هیناوه. ههمو دینه باوهـکانی ناو کۆمهـلگای کوردی، نیسلام، نیزیدی، یارسان، ریگهی "فره - ژنی" یان به پیاو ناوه، بهلام ریگهی "فره - میزدی" یان به ژن نه ناوه. گریهستی نوسراو یا زارهکی هاوسهـرگیری پیاو و ژنهکه له لایهن پیشهوا بینیهـکانهوه: مهـلا له نیسلام، پیر له نیزیدی، باوه له یارسان، نهـنجام لراوه.

فره - ژنی له لایهـکهوه نیشانهی دهـسلات و توانای نارایی و کۆمهـلایهتی پیاوهـکه بوه، له لایهکی تروه هۆیهکی گرنگ بوه بۆ زیانکرنی سهـرچاوهی مروی خیزانهکه چ بۆ کار و بهـرهـمهـیتان، چ بۆ شهـر و دهـسلات. ههـنئێ جاریش بۆ گرێنانی هاوپهـیمانیتهی بوه له نیوان سهـروکی خێلێک له گهـل خێلێکی تر.

نازناوی پلهی کۆمهـلایهتی لای پیاوی کورد گرنگیهکی گهـورهی ههـبوه. بهـرزی و نزمیی پایهی کۆمهـلایهتی نهـو کهسهی پیشان ناوه له ناو کۆمهـلگادا. نهـمهـش له پهنی پینشینان با رهنگی ناوهـتوه. وتویه: "به خۆم بلێن ناغا، به ژنهـکهشم بلێن ناغاژن".

ههـروهـها وتویه: "من ناغا و تو ناغا، کێ بهـرهمان بۆ راخا؟" ناغا نهـگهـر ههـژار و نهـناریش بوو، نه زهوی ههـبوو، نه رانهـمهـر نه سامانی زۆر، له باری سایکۆلۆجیهوه هیشتا ههـر خوی له پلهی کۆمهـلایهتی نا به بهـرزتر ناـناوه له خهـلکی ناسایی.

ههـنئێ له نازناوهـکان که نیشانه بون بۆ بهـرزیی پلهی کۆمهـلایهتی کهس یا خیزانهکه، وهـکو ناوهـکانی پاشا، میر، ناغا، بهگ، کوپخا، شیخ، سهـید، له باوو باپیرهوه به میرات بۆ خاوهـنهـکانی ماوهـتوه. نهـمانه خۆیان به خانهـدان و وهـجازهـ ناـناوه.

وتویه: "وهـجازهـ به نیشاره، ناوهـجاخ به کوتهـک".

ههـروهـها وتویه: "وهـجازهـ هانیی گرانه، راگرتهی ناسانه". دهـستهـواژهـکانی وهـجازهـ و ناوهـجاخ کۆمهـلگایان کړیوه به دو بهـشهـوه که یهـکێکیان توێژهـکانی چینی سهـرهـوهی کۆمهـلگا، دهـسهـلاتار و دهـولهـمن، بون و، نهـوانی تریش توێژهـکانی چینی خوارهـوهی کۆمهـلگا، ژیرهـسته و ههـژار، بون.

ههـنئێکی تری نازناوهـکان که نهـویش نیشانه بون بۆ بهـرزیی ریژهیی پلهی کهس یا خیزانهکه، وهـکو ناوهـکانی مهـلا، میرزا، وهـستا، به رهنج و ماندوبونی خۆیان به دهـستیان هیناوه.

وتويانە: "تە كوتەك لە گەل ئاغاياڭ، نە شەرع لە گەل مەلایان". واتە ئاغا زەمبۇرەنگى ھەيە بە شەرى چارى ئاكرى و مەلاش چۈنگە شارھزايى ھەيە لە شەرع نا. بۇ ئاننى رىئوشىنى پىنكەتەن بەر بەرھەكەنى ئاكرى. ئازناوى لەوانەش خوارتر وەكو فەقن. خەلفە، گەنگى تايەتە ھەبۇە بۇ ھەلگەكەي. تەنەت، ھەندى كەس، نەگەر ھىچ ئازناوىكى لە ھەبەتەنەي نەبۇي ھەولە داوۋە پارە كۆ بكتەوۋە بچى بۇ ھەج. بۇ ھەوى ئازناوى حاجى بخرىتە پىش ئاوەكەي. چۈنگە ھەوى ھىچ كام لە ھەبەتەنەي نەبۇي لە پەلە كۆمەلەيتە نا لە خوار چىن و تويژەكەنى ترەو ھەبەتەنەي كراو.

ھەندى كەس بە تەنە يەك ئازناو ئانەكەتوۋە. ھەولە داوۋە چەند ئازناوى رىز بكا وەكو حاجى مەلا شىخ فلان، حاجى مەلا سەيد فلان، حاجى فلان بەگ، حاجى مەلا... ئاغا، بەوھش رىزى لە ئاۋ كۆمەل نا زىيەي كرىو. لە بەرھەبەر نەو ئازناوئەنا كە نىشانە بون بۇ بەرزي رىژەي پەلە كۆمەلەيتە كەسەكە، لە لايەن چىنى دەسلەتتارەو ئاۋونەتوۋە لە ھەندى كەس و خىزانى ئاسايى يان نەويستراۋ ھەيتراۋ بۇ نىشانەنى حياۋازى چىنەيتە نىۋان خۇيان و نەوان.

وتويانە: "لە گەل ئەسلان ھەمو فەسلان، لە گەل ئانەسلان بە ھىچ فەسلان". ھەروھەا وتويانە: "لە گەل ئانەسلان مەچۆرە كايە، رەنجى چەند سالتە نەچ بە زايە". مەبەست لە ئەسلان ئەوانەن كە لە باۋوپايرەو ھاۋەنى ئاۋى زل بون و ئانەسل ئەوانە بون كە ھەزار و بى ئاۋونىشانى كۆمەلەيتە بون.

ھەروھەا وتويانە: "بەچكە گەنا مەخەرە تەما، بە چلەن كەما، نىتە سەما". ھەروھەا وتويانە: "حاکم بە قەسەي گەنا خەلك نەكرى، بەلام بە تەكاي نەو كەس بەر ئانا". گەنا سۈالەكەر و دەروژەكەر بوۋە، مەبەستيان نەو بوۋە كەسى ھەزار زو لە خۇي بايى نەبى، نەتوانى زيان بە خەلك بەگەينى، بەلام ئاتوانى بە كەلكى خەلك بى.

دەرويش، كە نىشانە بوۋە بۇ مۇرىدەكەنى شىخانى تەرىقەتى قادىرى و سۈفۈي. بۇ مۇرىدەكەنى شىخانى تەرىقەتى نەقشەبەندى، بۇ نەو كەسانەي كە ھىچ ئازناوىكى كۆمەلەيتەيان نەبوۋە، قەلئەنى پاراستن بون لە ئابرايى ئاۋونەتوۋە ئاشىرىن بە سەريان نا.

گۆرۈنى ھەلومەرجى ئابورى، سىياسى، كۆمەلەيتەي، لە نەنجامى شەرىك نا كە لايەك بە سەر لايەك نا زال بوبى، يا لە نەنجامى قەبرىي ئابورى دا ھەندى ئابوت و ھەندى دەۋلەمەن بوبى، گۆرۈنى پايەي كۆمەلەيتە نەو كەسەي بە ئاۋا ھاتوۋە.

وتويانە: "كەس بو بە ئاكەس، ئاكەس بو بە كەس، قەبىم و ھاجان بەرچون رەنج ەبەس".

ھەروھەا وتويانە: "ھەۋال بەرن بۇ مىران، كارەكەر كارەكەر مەگىران

... وەرژىر وەرژىر مەگىران".

ھەبۇنى ئازناوى كۆمەلەيتەي لە پىرۋەسى ھاۋسەرىگىرى و خوازىيى نا بۇ رازىبون يا رەتكرنەۋەي مالى بوك، ھەروھەا بۇ رازىبون يا رەتكرنەۋەي زاۋاي تازە، ھاۋەنى ئازناۋ چ بۇ ژنەتەن بوبى بۇ خۇي يا بۇ كۆرەكەنى، چ بۇ بە شوبانى كچەكەنى بوبى، كارىگەرىيان ھەبوۋە.

نەرىتى ئازىن بە ئازناوى كۆمەلەيتەۋە تا ئىستاش لە ئاۋ كوردا باۋى ماۋە، نەگەر جاران ھەندى ئازناۋ گەنگ بوبى و ئىستا گەنگى كەم بويىتەۋە، ھىشتا ئازناۋ نەرخى كۆمەلەيتەي گەنگى ھەيە، لە پال نەو ئازناۋە نەرىتىيانەنا، زەنجىرەيەك ئازناۋى تازە كە پىشكەۋەتنى كۆمەلەيەك خولقانەۋەيتەي، گەنگەيان پەيدا كرىو، وەكو پەلەي خۇيىنى زانكۆ ئكتۆر، پارىزەر، ئەنەزىار، ئەفسەر... ھاۋەيتى كۆمەلەيتەي بازىرگەنى، وەزىفەي بەرزى ھەكۆمەتى...

ژن نوای نهوهی شوی کړیوه به پیاوړیک. نهگهر پیاوهکې له پلهیکې کومه لایه تی بهر نا بوبین. وهکو پاشا. میر. کاربه د سټیکې بهرزی حکومت. سرؤکی خیلکی گه وره. به خانم ناو براوه. نهگهر پلهیکې تایه تی کومه لایه تی. یا پیشهیکې بیاری هه بوبین. نازناوی میرهکې وهرگرتوه. که په کی بانگی کړیوه. له باتی به ناوی خویهوه بانگی بکا. ناوی پله یا پیشه تی میرهکې پتوه نوساندوه وهکو: ناغا - ناغاژن. کوپخا - کوپخاژن. مهلا - مهلاژن. ماموستا - ماموستاژن. وهستا - وهستاژن. بهلام نهگهر که سټیکې ناسایی بوبین به ناهه مهنج. یا خه جیج. باجی ریخان. نایشی خان... بانگ کراوه.

ژن نوای گواسته نهوهی و جیگیریبونی له ناو مالی میرهکې نا. کاتی که وتوته سر راپه رانسنی کاروباری ناوماال پتی وتراوه کابان (که بیانو). نهگهر پیاوهکه له ژنی زیاتری هه بوبین خیزانهکه فره کابان بوه. کابانهکان بون به هه ویی یه کتری و. مناله کانی هر یه کټکیان به هه نژای نهو یا نهوانی تر. نهگهر له ناو پهک مال نا پټکه وه ژباين. نهگهر که سایه تی سره گورهی خیزانهکه به هیز نه بوبین. هه میسه کټشهی ناشکرا یا نه پتی له نیوان کابانهکان نا تروست بوه. به زوری حوزیان له چاره ی یه کتری نه کړیوه. کاریان له یه کتری ټیکناوه. پیلانیا ن له یه کتری گټراوه. نه مش له هه نسی پهنی پیشیان نا رهنکی ناوه ته وه:

وتویانه: "ناشی فره وهستا. گوندی فره کوپخا. مالی فره کابان. ویران نه بی".

هه روه ها وتویانه: "شیوی زور کابان. یا سویره یا بی خونی".

هه روه ها وتویانه: "خانوی فره که بیانو. خولی تا نه ژتویه". چونکه ژنهکان که بهرپرسی راگرتنی پاکي و خاوینی ماله که بون. له رقی یه کتری و. بؤ نهوهی شیواوی ماله که به سر یه کتری نا بهینن. که سیان ماله که بیان نه مالنوه و پاک نه کړتوه وه.

خیزانی کوری هه میسه له هه ولی زیاد بون و په روه سنبین نا بوه.

باوک. پیاو. کچ و کوپری هه بوه. نهگهر له ژنی زیاتری هه بوبین. ژنهکان هه ویی یه کتری بون. بؤ منالی هه ویی باوه ژن (زپایک) بون. هر ژنه کچ و کوپری خوی هه بوه و. منالی هه ویی باوک خوشک و باوک برای مناله کانی نه م بون. بهلام هه نژای خوی بون و نه م زپایکی نهوان بوه. منالهکان که له نایکی جیاواز بون زپرا و زړ خوشکی یه کتری بون. که م وا بوه خوشیان له چاره ی یه کتری هاتین.

بهرزی و نرمی پلهی کومه لایه تی ژن له ناو خیزانه که کاری له سر میرد و له سر مناله کانی هه بوه. هه م ژنه که نزیکتر بوه له پیاوه که بیان. هه م مناله کانی خویان به له پیشتر زانیوه. نه مش له هه نسی پهنی پیشیان نا رهنکی ناوه ته وه:

وتویانه: "که تیمی که لالان. بونه کابانی مالان".

هه روه ها وتویانه: "نه خانه ی سرشیو. نه ناغاژنی که پهنیو". له نهسته وازه ی که پهنیو (که پهنیم) مه به ستیان کچی خیزانیکې هه ژار یا بنه ماله یه کی ناسایی بوه.

هه روه ها وتویانه: "باوکمان برایه. بهلام من چکی له تو وها خیزانه تر م".

هه روه ها وتویانه: "برام نه بی له نایه. قهت گریانم بؤی نایه". رهنکه نه م پهنانه به ته وسه وه وترابین. بهلام رهنگان نهوهی نهو بؤخه کومه لایه تی بون.

له ناو کومه لگایش نا هه مان جیاوازی رهنکی ناوه ته وه. ژنیش بؤ نهوهی به چاوی که متر یا نرمتر له پلهی هاوه له کانی سهیری نه کړی. حهزی کړیوه نازناویکی کومه لایه تی هه بی.

بؤیه وتویانه: "بمنوینن به جلی گایه. پیم بلین ژنی ناغایه".

هه روه ها وتویانه: "بمنوینن به جلی تانجی. پیم بلین ژنی حاجی".





بڼه وتوانه: "نیشی ژنان بیستوچارن، هر نان و هویر بیان".  
نرکنکی گرنګی ژن پرمه کړنې منال بوه. یه کم فیرګه منال. مالی خویان و ناوخنه کوی  
خویان بوه. یه کم ماموستاش نایک بوه. قسه کړن، خو و ره وشت، جوری هلسوکه وت، ته ناته دین و  
مزه ب. له نایکه وه فیر بوه.

بڼه وتوانه: "نایه بیینه دوته بخوازه".

هروه و توانه: "به ختی نایک جیازی کچه". نگر نایک شوی به پیانکی باش کربن و. لای  
میرمه کوی و له ناو خیزانه کوی خوی نا ریزی هوبن. ژنکی سهار و ټنگه شتو بوبن. پینګه کومه لایه تی  
کچه کیشی به نیز بوه، کسی هاوشانی خوی هاتوه ناوی کړوه.

نایکی منالی شیرخوړ توانویتی چننن خیزان پیکه وه گری بدا. جګه له باوکیرا و نایکیرا،  
شیریرا هوبه. کوی نو خیزانی جیواز که شیر یه یک ژنیا خواربن بون به شیریرا (هاوشیره). کچ و  
کوی نو خیزانی جیوازیش نگر شیر یه یک ژنیا خواربن، نوانیش بون به خوشک و برای شیر ی  
(هاوشیره). نیر بؤ هاوسه رگیری به یه کتر نه شیان. به لام میراتی یه کتریان پې نه براوه.

پنوهندی میرد (شو) له گال باوک و نایکی خوی به ردهوام بوه. پنوهندی ژنه کوی له گال باوک  
میرمه کوی بؤته پنوهندی بوک و خه زور و له گال نایکی میرمه کوی بؤته پنوهندی بوک و خه سو. بؤ  
مناله کانی بون به باپیر (باوه گوره) و باپیر (نه نک).

پنوهندی ژن له گال باوک و نایکی خوی به ردهوام بوه. نو پنوهندی بؤ میرمه کوی بؤته پنوهندی  
زاوا و خه زور و بؤ نایکی بؤته پنوهندی زاوا و خه سو و. بؤ مناله کانی بون به باپیر و باپیر. مناله کان بؤ  
نهوان بون به کچه (نه وه).

پنوهندی نیوان نایکی کور (خه سو) له گال هاوسه ر کورمه کوی (بوک) له گرانوهی فولکلوری نا به  
خوش باس نه کراوه. که چی پنوهندی نایکی کچ (خه سو) له گال هاوسه ر کچه کوی (زاوا) به خوش باس  
کراوه. خه سو همیشه رهنه له بوکه کوی گرتوه. نیشی زوری پې سپاروه. لئی توره بوه. له کاتیک نا  
ستایشی زاوا کوی کړوه. ویستویه تی نازی بکیشی و لئی رابگری. نه مهش له هندی پندی پشینان نا  
رهنگی ناوته وه.

چیرۆکی "یانیکه و نو هوا"، له جیوازیوه ناکه وتوه که نایک له نیوان زاوا کوی (میری کچه کوی) و  
بوکه کوی (ژنی کورمه کوی) نا کړویتی.

به لام باوک پتی وابوه به هوی کورمه کوی و بوکه کوی و نهوه کانی نهوانه وه له سرهمی ژیا نی خوی نا  
پایه ی بهرز نه بې و. له نوای مرینشی و هجای به روشنی نه مینته وه. خیزانه کوی به ردهوام نه بې. نه مهش له  
هندي پندی پشینان نا رنگی ناوته وه:

وتوانه: "به هزار زاوا مالم نابې ناوا". چونکه به هوی کچه کوی و زاوا کوی و نهوه کانی نهوانه وه  
ناوی خیزانه کوی و به ردهوام نابې. به لکو کویر نه بیته وه.

هروه و توانه: "خودا بدا مرګم، زاوا نه کا به رګم". مبهستی نه وه بوه پتویتی نارایی و  
ناینکرنی ژیا نی نه کویته لمس زاوا کوی. مرینی پې خوشتر بوه له وهی بکویته ژیر منتهی زاوا کوی.

براکانی میرد بؤ ژنه که بون به شوبرا (هيوهر) و ژنه کانیان به هیومرژن و مناله کانیان به هیومرزا و.  
بؤ مناله کانی بون به مام. مناله کانی بون به برازی شوبرا و بون به ناموزا (پسمام و نوتیمام) ی یه کتری.

خوشکه کانی میرد بؤ ژنه که بون به ش و بؤ مناله کانی بون به پور (میمک، پلک)، مناله کانی بون به  
خوشکه را (خوارزا) ی ش و بون به پورزا (میمزا) ی یه کتری.

ش حەزى لە چارەى براژنەكەى نە كرىوھ. براژنەكەش حەزى لە چارەى نەكەى نەكرىوھ. بەرەركەكانى يەكترىيان كرىوھ. نەمەش لە پەندى پىنشىنان نا رەنگى ناوھتەوھ: وتويناھ: "ھەرچى شىكى لە گەل ڤاھ، ڤرەوشىكى لە پىن ڤاھ". ھەرۋەھا وتويناھ: "ھەرکەس شى لە ئى ڤاھ، ڤرەوشىكى لە پىن ڤاھ". براكانى ژن بۇ مېرەكە بون بە ژنبرا و بۇ منالەكانى بون بە خال (لالە) و منالەكانى ھەريولا بون بە خالوزا و پورزاي يەكترى.

خوشكەكانى ژن بۇ مېرەكە بون بە ژنخوشك و بۇ منالەكانى بە پور و منالەكان بون بە پورزاي يەكترى.

مېرد نەگەر ژنەكەى مېرىي و منالى لەو ژنە ھەبويى و، ژنىكى ترى ھىنايى. ژنەكە بۇ منالەكان بۇتە باوھژن و منالەكان بۇ ژنەكە بونەتە زېركوپ و زېكچ.

ژن نەگەر مېرەكەى مېرىي بۇتە بىوھژن. نەگەر منالى لە پياوھ مېرەكە ھەبويى، شوپەكى ترى كرىيى. پياوھكە بۇ منالەكان بۇتە باوھپيارە (زېراوك) و منالەكان بۇ پياوھكە بونەتە زېركوپ و زېكچ.

زې، واتە بېيەر، نارى گويىز نەگەر بەر نە گرى پىن نەلېن زېگويىز. بەم ناوھە چەندىن گوند ناو نراوھ. نوساننى زې بە ناوى باوك و نايك و كوپ و كچەوھ، بە جۇرىكى مەجازى ھەمان مانا نەبەخشى. كوپى يا كچى كە لە شوپەكى تىر. واتە لە باوكىكى تىر بويى و لەو باوكە نەيى، باوكەكە پىن و باوھ نەو منالە بۇ نەو خىز ناناھتەوھ. منالەكان كە زانويانە نەو پياوھ باوكيان نىھ نەوانىش پىتان و باوھ نەو باوكە وھكو منالى خۇي بايەخ بە مان نانا. باوكەكە زېراوك (باوھپيارە) و منالەكانىش زېركوپ و زېكچ بون.

خىزانى باوك - ژن و مېرد و، خىزانى تازە پىكەيتىراوى منالەكانى - كوپ و بوکەكانى، كچ و زاواكانى، لە گەل نەوھ (كوپەزا و كوپەزا) كانى، رەنگە ھەمويان لە يەك خانو نا پىكەوھ ژيا بن، يان ھەمويان لە يەك ئى نا، يان لە يەك گوننا ژيا بن. باوك - باپېرە، يا نايك - باپېرە، نەگەرچى پېر و بە سالا چوش بويى و، لە تەمەنى كاركرىن نا نەمان، لە بەر نەوھى دەورى كارىگەريان ھەبە لە نامۇزگارى و پەرۋەردە و چارەسەركرىنى كېشەكانى ناو خىزان نا، بە كۆلەكەى مال ناو براون، گەل جار كېشە لە نىوان بوک و خەسونا نروست بوھ، پەندى: "بوكى گويىت لى بى، خەسو لە گەل تۆمە!" نىشانەى پىكەوھژيانى خىزانى باوكانە و خىزانى بەچكەكانىتى.

ھەبويى نەو ھەمو ناوھ لە پىنوھندى لە گەل خىزان و بنەمالە و بەرەباب نا نىشانەى بۇ بايەخدانى كورد بە راگرتنى پىنوھندى خەزمايەتى لە سەر بنچىنەى ھاوخوينى و، نىشانەى بۇ ديارىكرىنى پلەى خەزمايەتى و ناسىنى پلەى نزيكى بايۇلۇجىيان لە يەكترى، بە تاييەتى بۇ ديارىكرىنى رادەى حەرام و حەلال لە كاتى ھاوسەرگىرى نا.

خىزان فراوان بوھ، لە باوك چەندىن كوپ كەوتۆتەوھ، رەنگە بەرى يەك نايك يان بەرى چەند نايكىن بويى، بەلام لە يەك پشت بون، نەوانىش خىزانى تازەمان نروست كرىوھ، ھەر يەكەيان بوھ بە خىزانىكى ناوك، نەوانىش كە زىاديان كرىوھ و فراوان بون، بە نو شىوھى جياواز پەرەمان سەندوھ:

شىوھەيكيان، پەرەسەندى خىزانى فراوان بوھ بەرەو نروستبوتنى بنەمالەيەكى ديارىكراو بە ناوى باپېرە گەرە، گوند، تەرىقەت، پېشە يا بە ناوى بنەمالە فەرمانرەواكانى مېرايەتيەكانى سەمى نۆزبەوھ ناسراون، خاوەنيتى زەوى و تىكەلاوىيان لە گەل دەسلەلاتى فەرمانرەوا بئاغەى ھىزە كۆمەلايەتيەكەيان بوھ، نفوزى سياسى، كۆمەلايەتى و نابورىيان ھەبوھ، بەلام نفوزى خىلەكىيان نەبوھ، نەگەر ھەيشوبىن لاواز بوھ.

شیوه‌کهی تریان. پهرسه‌ندنی خیزانی فراوان بوه به‌ره‌و دروستیونی چند به‌ره‌بابی. که ههریه‌کیان به ناویکی تاییه‌تیوه ناسراون. نیتر ناوه‌که چ ناوی باوکه‌که بوبی یا هی نایکه‌که یا ناوی گوندک‌کیان. هر له ره‌وتی نهو پهرسه‌ندنه‌نا چند به‌ره‌بابی که همویان له یه‌ک باوک که‌وتونه‌ته‌وه. به ناویکی تره‌وه. بون به تیره‌یه‌ک. چند تیره‌یه‌ک ینگه‌وه. به ناویکی تره‌وه. بون به هوزیک و. چند هوزیک. مه‌رج نه‌بوه همویان له یه‌ک پشت بوبی. ینگه‌وه. به ناویکی تره‌وه. یه‌کیتیه‌ک (فیدراسیونیک) یان ینگ هیناوه. بون به خیل (عشیره‌ت) یک. بنه‌ماله‌یه‌کیان. که له همویان به دهسه‌لاتر یا کونتر یا خانه‌ناتر بون. یا نزیکتر بون له فرمان‌ره‌واییانی سرهم. سرۆکایه‌تی‌یان کریون و. له به‌رامهر ناوونم‌زگاکانی حکومت با له باتی خیل‌که نه‌مان نوینه‌رایه‌تی‌یان کریون. پتوه‌ندی نیوان خیزانی یه‌که بچوکه‌کان له سر بنچینه‌ی هاوخینی و. پتوه‌ندی نیوان یه‌که کۆمه‌لایه‌تی‌کان له سر بنچینه‌ی ریچه‌له‌کی هاوبه‌ش و قازانجی ناوکویی له مانه‌وه و ینگه‌وه ژیان له سنوریک جوغرافی بیاریک‌روا. بناغه‌ی هیزه کۆمه‌لایه‌تی‌یه‌کیان بوه. له پال نفوزی سیاسی و نابوری نا. نفوزی خیل‌کی‌یان هه‌بوه. توانیویه‌نه هه‌ندیکیان هزاران و. هه‌ندیکیان سه‌مان کس. له کاتی پنیوست نا. ساز به‌دن.

خیل. له ژیر ناویکی گشتی نا بۆ هه‌مو هوز و تیره و به‌ره‌باب و خیزانه جیاوزه‌کان. کۆبونه‌ته‌وه. خیل. ره‌وه‌ندی یا نیشته‌جی بوبی. ریک‌خراوه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی. نابوری. فره‌هنگی. جه‌نگی ناوکویی‌یان هه‌بوه. همویان به یه‌ک زمان (یه‌ک له‌هجه) ناخاوتون. به‌شی زۆریان له سر یه‌ک لین (مه‌زه‌ب) بون. فره‌ه‌نگیک هاوبه‌شیان هه‌بوه. له ناو خویان نا هاوسه‌گری‌یان کردوه. ناوچه‌یه‌کی بیاریک‌روی ژیان و چالاکی نابوریان هه‌بوه. له به‌ره‌م کس و گروپ و خیل‌کانی نه‌وروشتیان نا. ینگه‌وه به‌رپرس بون. به ناشتی یا به شهر. پارێزگاری له به‌ره‌وه‌ندی خیل‌کیان و ناوکۆکی له ناووناوبانگی بکه‌ن.

له سرهمی عوسمانی نا سولتان عه‌بدولعه‌مید. له سر شیوه‌ی یه‌که جه‌نگیه‌کانی قازاخ‌ی روسی. سوپی له ینگه‌ته‌ی کۆمه‌لایه‌تی به‌ره‌باب و تیره و هوز و خیل‌کانی کورد وهرگرت بۆ دروستکرینی یه‌که خیل‌که جه‌نگیه‌کانی ئالای حمیدی (1891) که هه‌تا یه‌که‌مین جه‌نگی جیهانی به‌ره‌وام بون.

له دوا‌ی کۆتایی هاتنی یه‌که‌مین جه‌نگی جیهانی‌وه که ئینگلیز عیراقی باکیر کردوه و. بۆ به‌رتوه‌برینی ولاته‌که عیراقی نابش کردوه به سر سیانزه یه‌که‌ی کارگیرێ نا. له‌وانه: لیواکانی سلیمانی. که‌رکوک. موسل. هه‌روه‌ها هه‌ولیریشیان کرۆته لیوایه‌ک. له‌و کاته‌وه نیتر دهسه‌لاتی حکومت: کارگیرێ (موبیری ناحیه). قایمقام. پۆلیس. ناگا. به شینه‌یی خزاوته ناوچه‌که‌وه. دهسه‌لاتی ئینگلیز سه‌ره‌رای نه‌وه‌ی که نیشی به قانونه‌کانی سرهمی عوسمانی کردوه. خۆشی بۆ به‌ریوه‌برینی کاروباری ناوچه خیل‌که‌ی و نه‌تایه‌کان نیزامیک تایه‌تی هیناوه که پیشتر له نه‌فانستان جیه‌جی کردوه.

دهسه‌لاتی ئینگلیز و دوا‌ی نه‌ویش دهسه‌لاتی پاشایه‌تی - هاشمی له عیراق نا هه‌ولێ زۆریان ناوه. سیسته‌می خیل‌ایه‌تی زینو به‌یلنه‌وه و بیچه‌سپێتن له به‌ر نه‌وه چهن‌دین هه‌نگاری کارگیرێ. قانونی. سیاسی. نابوری‌یان به‌و ئاراسته‌یه‌نا ناوه. وه‌کو: یه‌که‌م. قانونی دعاوی عه‌شائیری.

دوهم. قانونی ته‌سوپی نه‌زاری که زۆری زه‌ویوزاری کورستانی ناوه به سه‌رانی خیل‌کان. سیته‌م. به‌رتوه‌برینی زۆری ناوچه‌کانیان به سه‌رۆکی خیل‌کان سپاردوه و. دایان مه‌زان‌دن به مویدر له کاتیک نا هه‌ندیکیان نه‌خۆینه‌وار یا کۆله‌خۆینه‌وار بون.

چوارهم. که نه‌نجومه‌نی نوینه‌رانی عیراق نا‌راوه گه‌لن له سه‌رانی خیل‌کان به ده‌ستیه‌مرنان و پشتیوانی ناوونم‌زگاکانی حکومت. به‌رامهر به ئلسۆزی‌یان بۆ حکومت. کراونه‌ته نه‌نامی پارله‌مانی عیراق.

سىستېمى ئەرەبەگى و سىستېمى خىلايەتى بە شىۋەيەكى سەرەتايى لىۋاكەوتى، كە مافى جوتىبارى لە بەر چاۋ نەگرتىپ، بە پىنى قانۇنە كارپىنكراۋەكانى عىراق دىرژەي ھەبۋە تا شۆرپى 14 ى تەموزى 1958 قەوما. ھۆكۈمەتى شۆرپى قانۇنى نىسلاھى زەراعى ئەرگەرد. قانۇنەكە زۆرتر لەۋەي قازانچى نابورىي پىشكەۋىتى كىشتوكالى لە بەر چاۋ گرتىپ، مەبەستى سىياسى ھەبۋە. مەبەستى قانۇنەكە ھەلتەكانىنى بناغەي نابورىي سىستېمى ئەرەبەگى بۋە، بە تايىبەتى كە لە سەر بىنچىنەي كەمكىنەۋەي خاۋەنپىتى زەۋى، ئانرا بۋە. قانۇنى تازە نەگەرچى چەند جارى ھەمۋار كراۋە و، سىستېمى ئەرەبەگى تا نەننازەيەكى زۆر ھەلتەكاند و، نەسەلاتى سەرۋىكى ەشپىرەتەكانى كەم كرىۋە. بەلام رايەلەي پىۋەندى خزمەيتى دىرژىنى نىۋان بىنەمالە و بەرەبابەكان، رايەلەي پىۋەندى دىرژىنى خىلايەتى ھاۋناۋىي نىۋان سەرۋىكايەتى خىل و نەننامانى تىرە و ھۆزە جىاۋازەكانى خىلەكە (نىشتەجى و رەۋەند)، رايەلەي پىۋەندى دىرژىنى خىلايەتى نىۋان زەۋىبارانى پىشۋ (مىر و ناغا و بەگ و شىنخ و جوتىبارەكان (كرمانج و مسكىن و گۆران)، بە شىۋەيەكى تر بەرەۋام بۋ.

ھۆكۈمەتەكانى عىراق لە سەرەتاي نامەزەنپەۋە (1921 ز) بۋ سەرگوتكرىنى بىزۋتەۋەي چەككارى كورد پىزەۋى ھەمان تاكتىكى عوسمانى كرىۋە. لە سۈنگەي بوژمنايەتى خىلەكى و ئاكوپە كۆمەلەيەتى و نابورىيەكانى نىۋان خىلەكانى كوردەۋە، لە بەرەباب و تىرە و ھۆز و خىلى كورد ھىزى نىمچە سەربازى "غەيرەنيزامى" لى بىرۋست كرىۋن. لە شەستەكانى سەلەي بىستەم فورسان سەلاھەين و، لە ھەشتاكانى سەلەي بىستەم نا، لە جەنگەي گەرمبۋنى جەنگى عىراق - ئىران و، لە گەرمەي پەرەسەننى چالاكىەكانى پىشەمەرگەكانى كوردستان نا، ھۆكۈمەتى بەعس "فەۋجى خەفیف" و "فەۋجى بىقاعى ۋەتەنى" لە سەر بىنچىنەي سازبانى پىاۋە شەركەرەكانى تىرە و ھۆز و خىلەكان، بە سەركرىايەتى سەرۋەكانى خۋيان و، بە ناۋى خىلەكانى خۋيانەۋە، يەكەي سەربازى لى بىرۋست كرىن. ناۋى راگوپزانى ئانىشتۋانى گونەمگان بۋ ئۆردۈگاى زۆرەملى و، شكانى عىراق لە جەنگى عىراق - ئىران و، لە جەنگى خەلىجى بۋەم نا، لە ناۋى راپەرىنى خەلكى كوردستان و ئازانكرىنى (ئازارى 1991)، نەم يەكە سەربازىيانە ھەلۋەشان و، لە گەل نەۋەش نا پىۋەندى كۆمەلەيەتى، سەربازى، سىياسى، نابورى، خىلايەتى ناۋ فەۋجەكان شپىزەيى تىكەۋت. "خىزانى ناۋكى" ما، بەلام "خىزانى فراۋان" ۋەكو چۋارچىۋەي پىكەۋەزىيانى كۆمەلەيەتى جارانى گونەمگان، تىرە و ھۆز و خىل ۋەكو يەكەيەكى كۆمەلەيەتى تەبا و پىتەۋ، لە يەك ترازا.

## تێبینی:

بەستەرێکی "خێزانی ناوک" بۆ "nuclear family" و "خێزانی فراوان" بۆ "extended family". بە کار هێنراوه.

بۆ ئاگاناری زۆرتر لە سەر خێزانی کوردی لە باری سەرنجی زانایەکی عەرەبەوه، کە لەو بوارەدا ئیکۆلۆجیەکی مەیدانی کردووە، برۆوانە کتێبی: *الکتور شاکر خەسبک: الاکرداد لراسه جغرافیه اثنوگرافیه*. (بغداد - 1972) ص 453 - 479.

بەشێ لە پەندە کوردیەکانی ئەم بابەتەدا بە کار هێنراون ئەم سەرچاوەیە وەرگیراون: شێخ محەممەدی خاڵ. پەندی پێشینان. (سڵیمانی - 2007)

بۆ ئاگاناری زۆرتر دەربارەی جۆری بەرپەرستی ناوچەکانی کوردستان لە لایەن حاکمە سیاسییەکانی بەسەلاتی ناگیرکردی نینگلیزەوه، دوو لە حاکمەکان خۆیان یانداشتهکانیان نوسیوه. برۆوانە:

بە زمانی عەرەبی: *های: سنتان فی کوردستان، ترجمه فؤاد جمیل، الجزء الاول* (بغداد - 1973)، *الجزء الثاني* (بغداد - 1973)

بە زمانی عەرەبی: *العمونس: کرد و ترک و عرب، ترجمه جرحیس قتیح الله*. (بغداد - 1971)

بە زمانی فارسی: *العمونس: کرد و ترک و عرب، ترجمه ابراهیم یونس، (تهران - 1367)*

**رایه‌لە پێوەندی خێلاهی تی  
له ناو کۆمه‌لگای کوردی دا**

## ئێلی جاف (بە نمونە)

### بەشی یەگەم:

#### گەڕانەوە بۆ مێژو

لە دوا قوناغەکانی تەمەنی دەولەتی عباسی نا، کە دەسلەلاتی ناوەندی لاواز بوو، لە کەنارەکانی ئەم نیمێراتۆرە فراوانە لاواژەنا، ئەمارەتی ناوچەیی و فرمانڕەوای ناوچەیی دروست بون، تا ئەننازەییەکی زۆر سەرەخۆ بون، هەر بە ناو سەر بە خەلیفەیی عباسی و بەغدادی پایتەخت بون. لە ناو ئەوانەش نا هەندێ ئەمارەتی کوردی.

هێرشێ مەغۆل و روخانی دەولەتی عباسی، ناگیرکردنی ناوچەکە، لە ناو ئەو نا سەرانشەری کوردستان، لە لایەن خێلە تورکمانە گەرمەکانی ئاق قۆینلو و قەرە قۆینلو، مێژوی ناوچەکە و کوردی تا ئەننازەییەکی زۆر ئالۆز و تاریک کردو. باسی کورد لە ناو روناوێکان نا باسێکی سەرەکی نیە، بە زۆری لە پەراوێزی روناوێکان نا ئەخوێنرێتەو. رەنگە تەنیا مێژو کە بۆ باسی کورد تەرخان کرا بێ، شەرەفنامە بێ، کە ئەشێ بۆ لێکۆڵینەوێ نۆخی سیاسی، ئابوری، کۆمەڵایەتی، کورد و ئەمارەت و خێلەکانی وەکو سەرچاوەییەکی تایبەت بە مێژوی کورد کەلکی لێ وەرگیرێ.

دروستبونی دەولەتی عوسمانی لە سەر بنچینەیی نایدیۆلۆجی سوننی و پەلەاویشتنی بۆ دەسگرتن بە سەر رۆژەلاتی ناوهراسنا نا، دواي ئەو دروستبونی دەولەتی سەفەوی لە سەر بنچینەیی نایدیۆلۆجی شیعی، هەمو ناوچەکە کرە مەیدانی شەڕێکی بەرنامام. کوردستان کەوت بوو ناو چەقی ئەم مەیدانەو. هاوژەمان لە گەل دروستبونی ئەم دو دەولەتەنا، لە کوردستان چەندین ئەمارەت زیندو بوونەو. چەندین خێل خۆیان رێک خست بوو. هێچ یەکنێکیان نەي توانیو بێتە ناوکی دەولەتێکی بەهێز و سەرەخۆ لە نێوان ئەم دو دەولەتەنا. بەلکو بە کوێرەیی تەرازوی هێز لە نێوان سەفەوی و عوسمانی نا هەر یەکیان لاسۆزی و ملکەچی



خۇي بۇ يەككىيان دەربېرپوھ.

جاف يەككىك بوھ لە گەورەترىن عەشیرەتەكانى كورد. پىنكەتوھ لە چەنەين خىل و ھۆز و تیرەي گەورە و بچوك. زۆرى رەوھند و كەمىكى نىشتەجى. لە ناوچەيەكى فراوانى كوردستان نا لە نىوان جەبەل حەمىنى خواروي كوردستان و چىاي ناويدەرى سەنە لە رۆژەلەتە كوردستان نا لە ناو رەشمال نا بە ناژەلەارى ژياون.

بە برىژاي سەمەكانى ھەژدە و نۆزدە و سەرەتاي سەمەي يىستەم لە ناوچەكانى سنورى عوسمانى و ئىرانى نا سالىان بە سەر برپوھ. سنورى نەو بو دەولەتە بە ھىل و كىل ديارى نەكراوھ. "تەبەئەت" ي زۆر لەو خىلانەش كە لە ناوچە سنورىكان نا ژياون ديار نەبوھ. خىلەكان ھەنەيكىيان ھەر نىيان زانىوھ سنورى ناویدەولەتى چىھ. چونكە بە برىژاي سەمان سالا لە ھەردو دىوى سنور ھەبون و. ھەنەيكى تریان بۇ خۇپەرانەنەوھ لە نانى باج و سەرباز. ھەر جارەي خۇيان سەر بەلەيكىيان ناواھ. ئەگەر ئىران تەنگى پىن ھەل چىنى بىن خۇيان بە "رەئەت" ي عوسمانى و. ئەگەر عوسمانى تەنگى پىن ھەلچى بىن خۇيان بە "رەئەت" ي ئىرانى ژماربوھ. خىلەكانى سنور ھەندى جار بونەتە ھۆي گەژى پتوھنىيەكانى نىوان ھەردو دەولەت و. پىنكەتاي چەككارى لە نىوان كاربەمەستانى سنورەكان نا خولقاندوھ.

### سەرەتاي دەركەوتنى ئىلى جاف

باسى ئىلى جاف لە شەرەفنامە (1005 ك/ 1596 ز) نە كراوھ. بۇ يەكەم جار ناوى ئىلى جاف لە پەيمانى زەھاونا ھاتوھ (1049 ك/ 1639 ز). ناشى ئەم ئىلە كە فەدراسيونىكى گەورەي چەنەين ئىل و ھۆز و تیرە بوھ لە ناوچەيەكى فراوانى سەرسنورى بو زەلەتەي ناوچەيى نا ژياوھ كىوپر لەوسەرەمەنا دروست بو بى. ئەبى پىشەنەيەكى مەژويى برىژى ھەبو بى. ھەندى لە مەژونوسان ئەي گىرپەنەوھ بۇ سەر ئىلى جاوان. كە لە سەرمەي عەباسىيەكان نا ئىلىكى گەورە بون و. لە جوانرۆوھ تا شارى جىللەي ئىستانيان بە دەستەوھ بوھ. (د. مستەفا جەواد، ھۆزى لە بىرگەوى گاوان، وەرگىرانى ھەژار، بەغداد - 1973).

نەبەردى چالەئىران (2 رەجەبى 920 ك بەرامبەر 23 ئابى 1514 ز) كە خىلەكانى كورد بە قازانچى عوسمانى بەشئارى شەرەكە بون. بو بە سەرەتاي ناوچەيى ناوچەكە. لە سەر ئەرز. بە سەر ئەو بو دەولەتەنا. نىتر نەمارەتە كوردىيەكانىشى كورد بە بو بەشەوھ. بەشەيكىيان بونە بەشئى لە سەرزەمىنى ئىران و كەوتەنە ژىر دەسلەتە نىرانى و. بەشەيكى بوھ بەشئى لە سەرزەمىنى عوسمانى و كەوتە ژىر دەسلەتە عوسمانى.

### پەيماننامەكانى زەھاو

نادر شا (1159 ك/ 1764 ز) كە لە نواي شەرە قورسەكانى نىوان ئەم بو ھىزە بەستراون. سنورى ئەم ناوچەشەنەيان ھەرگىز وەكو ھەلىكى ديارىكراو لە سەر نەخشە و بە نانانى كىل و نىشانە جىيا نە كرىوتەوھ. بەلكو لە سەر بىچىنەي ناوچە و شارەئى و قەلا بوھ. خىلەكانى سنور، رەوھند و نىشتەجى. بەرامبەر بە ھەندى باجى سالا نە ھاتوچۇيان تىنا كرىوھ. زۆر جار ئەوان بونەتە مايەي كىشە و ناكۆكى و شەر. تا گەتوگۆكانى نەرزۆم بە رىككەوتەنامەي يەكەم (1238 ك/ 1823) و رىككەوتەنامەي دوھمى نەرزۆم (1263 ك/ 1847 ز) كۆتايى ھات و پاشان كۆمىتەي ديارىكرىنى سنور نانرا.

پەيمانى زەھاو ئەگەرچى ھىلى سنورى نىوان ھەردو دەولەتى نە كىشاوھ، بەلام ناوچەكانى قەلەمەرى ھەردوكانى. بە ناو ديارى كرىوھ. لە پەيمانى زەھاو نا كە گۆيا پەيمانىكى بو قولى بوھ لە نىوان ئىران و عوسمانى نا. تەنبا بەلگەيەك لە بەر نەس ناوھ كە وەكو پەيمانىكى يەكلايەنەي عوسمانى نوسراوھ بۇ راگەيانەننى سەلماننى

ریکته‌تنگه به لایه‌نی ئیرانی. به پئی نهو په‌یمان به‌مچۆره سنوری قه‌لمه‌مه‌وکانی خویان بیاری کرپوه. له سنوری لای به‌غناد و نازربایجان دو شوین به‌ناوی جه‌سان و به‌ره هی نیمه بن. قه‌سه‌به‌ی مه‌ندلی تا دهره‌تنگ. که سه‌رمیل به سنوری بیاری کراوه. له گه‌ل ده‌شته‌کانی بۆ نیمه بن. شاخه‌که‌ی نزیک‌ی بۆ نه‌ولا بن. میلباشی بۆته سنور. دهره‌تنگ و دهرنه هی نیمه بن. هۆزه‌کانی زیادین و هارونی له ئیلی جاف هی نه‌علا جه‌زهرتی هوما‌یونیی نیمه بن و. پیره و زهر‌یویی یش بۆ لاکه‌ی تر ماوه‌توه.

قه‌لای زنجیر که به لوتکه‌ی شاخه‌ویه ویران بکری. نهو گوندانه‌ش کهوتونه‌ته روژ‌ناوای قه‌لای ویرانه‌کراوی ناوبراو بۆ نیمه نه‌مینته‌وه و نهو گوندانه‌ش نه‌کونه روژه‌لاتی بۆ نه‌ولا نه‌بن. له نزیک‌ی شاه‌زور نهو کیه‌وی کهوتوته نه‌ولای قه‌لای زه‌لم هر شوینیکی پروانی به سه‌ر قه‌لای ناوبراو دا له لایه‌نی هوما‌یونیی نیمه‌وه زه‌وت کراوه. قه‌لای هه‌ورامان له گه‌ل گوندانه‌کانی ده‌وروبه‌ری بۆ لایه‌نه‌که‌ی تر. گهرینه‌ی چه‌قان نا‌نراوه به سنوری شاه‌زور. قه‌لج و ده‌وروبه‌ری هی نیمه بن و مه‌ریوان و ده‌وروبه‌ری هی لایه‌نه‌که‌ی تر. هه‌رنه‌ولا به‌یاریان ناوه قه‌لای قوتور و ماکو له سه‌ر سنوری وان و. قه‌لای مغازبرد له لای قارس کاول بکه‌ن.

لینکۆلینه‌وه‌ی هه‌لومه‌رجی روژگاری به‌ستنی نه‌م په‌یمان و ناوه‌روک و نه‌نجامه‌کانی ده‌ری نه‌خه‌ن: په‌که‌م: له کاتی نویسنی په‌یمانی زه‌هاو دا به‌نه‌ماله‌ی سه‌قه‌وی حوکمی ئیرانی کرپوه و. نوای نه‌وان به‌نه‌ماله‌ی نه‌فشار. زه‌ند. نینجا قاجار. به نوای یک دا حوکیمان کرپوه. له سه‌رده‌می هه‌مویان دا هه‌م جه‌نگی خویناوی له نیوان ئیران و عوسمانی نا قه‌وماوه. هه‌م په‌یمانی ریککه‌وتن مۆر کراوه. به‌لام له هه‌مو سه‌رده‌مه‌کان و له هه‌مو گفتوگوکان و له هه‌مو ریککه‌وتنه‌مه‌کان دا ناوه‌روکی په‌یمانی زه‌هاو کراوه به بنچینه. زه‌هاو که شوینی کۆبونه‌وه و ریککه‌وتنی نوینه‌رانی هه‌ربو ده‌ولت بوه. شاریکی کورنشین بوه له نیوان کرماشان و خانه‌قین دا. له سه‌رده‌مه‌ی نا و له نیستاش نا مه‌لبه‌ندی ژبانی چه‌ندین ئیلی کورد بوه له‌وانه به‌شی له هۆزه‌کانی ئیلی جاف.

نوهم: ته‌رازوی هیزی هه‌ربو ده‌ولت رۆلی سه‌رمکی هه‌بوه له نارشتنی ریککه‌وتنه‌مه‌کان دا و له بیاریکرنی سنوری ئیران و عوسمانی نا. له‌وه‌نا گۆی نه‌راوته پرسی نه‌توه‌یی. خیلایته. بینی. مه‌زه‌بی نانیشتوانی ناوچه‌که. له به‌ر نه‌وه بیاریکرنی سنور بۆته هۆی نابشکرنی قه‌لمه‌مه‌وی میرایه‌تیه‌کانی کورد و مه‌لبه‌ندی ژبانی ئیله‌گه‌رمه‌کانی. قه‌لمه‌مه‌وی نه‌م میرایه‌تی‌پانه یان کهوتونه‌ته ناو یه‌کی له‌م دو ده‌ولته. یان به‌شیک به‌ر نهو نابشکرنه‌ کهوتوه. نوای نه‌م په‌یمان نیتروژه‌لاتی کورستان به یه‌کجاری بۆته به‌شیک ئیران. له‌وانه میرایه‌تیه‌کانی نه‌رده‌لان و موکریان کهوتونه‌ته ژێره‌ستی ده‌ولته‌ی ئیران و. باشور و ناوه‌ندی کورستان بۆته به‌شیک عوسمانی. له‌وانه میرایه‌تیه‌کانی بابان و سۆران کهوتونه‌ته ژێره‌ستی ده‌ولته‌ی عوسمانی. ئیله‌گه‌رمه‌کانی کورنیش به‌ نرژایی نهو سنوره نابش کراون به سه‌ر هه‌ربو نیوی سنوره‌که‌نا. له‌وانه ئیلی جاف.

سیه‌هه‌م: به پئی نهو نابشکرنه زه‌مینیه‌ی له په‌یمانی زه‌هاو دا له سه‌ری پیک هاتون. به‌ره. جه‌سان. مه‌ندلی. دهره‌تنگ و دهرنه (نزیک خانه‌قینی نیستا). قه‌لای زه‌لم (نزیک خورمالی نیستا) و گهرینه‌ی چه‌قان (نزیک سه‌ید ساقی نیستا) و قه‌لج (نزیک پنجوینی نیستا) کهوتوته به‌ری عوسمانی. قه‌لای هه‌ورامان (نزیک پاوه‌ی نیستا) و مه‌ریوان. قوتور (نزیک ورم‌ی نیستا) و ماکو کهوتوته به‌ری ئیران.

دهرنه و دهره‌تنگ کهوتونه‌ته سنوری میرایه‌تی باجه‌لان. قه‌لای هه‌ورامان و مه‌ریوان کهوتونه‌ته سنوری میرایه‌تی نه‌رده‌لان. قه‌لای زه‌لم و چه‌قان و قه‌لج. که پیشتر سه‌ر به میرایه‌تی نه‌رده‌لان بو.

كەوتۈنەتە سنورى مىرايەتى بابان.

چوارم: بە پىرى ئەو نابەشكرىنە ئىلتايەى لە پەيمانى زەھاوا لە سەرى پىك ھاتون، تەبەئەتى ھۆزەكانى زىيانىنى و ھارونى لە ئىلى جاف بۇ عوسمانى ئىارى كراو. لە بەرامبەرىا تەبەئەتى ھۆزەكانى پىرە و زەردىيى بۇ ئىران ساخ كراوئەتەو. بىارە ئەم ھۆزانە لەو سەردەمەنا گەورە و گرنىك بون بۆيە لە پەيمانىكى ۋەھا گرنىك نا ناويان ھاتەو. بەلام ئىستا ھۆزىك بە ناوى زىيانىنى و ھۆزىك بە ناوى پىرەو نا ناسرىن. رەنگە ئەم نو ھۆزە لە بەر ھەر ھۆيەك بىن پوكابنەو و تىكەلەوى تىرە و ھۆزى تر بو بىن. ھارونى و زەردىيى ھەردىكىان تا ئىستاش لە رىزى ھۆزەكانى جاف نا ئەزىمىرەين.

### دابەشبونى ئىلى جاف

پەيمانى زەھاو لە سەردەمى حوكمى شا سەفى سەفەوى (1038 - 1052 ك/ 1629 - 1642 ز) و سولتان مورادى عوسمانى (1021 - 1049 ك/ 1612 - 1640 ز) نا بەستراو. ئىلى جاف، كە فىنراسىيۈنكى گەورەى كۆمەلەن خىل و تىرە و ھۆزى كۆچەر بوە، نوای ئەم پەيمانە نىتر نابەش بوە بە سەر ھەردى بولەت نا. بەشىكى لە كرماشانەو تا سەنە كەوتۈتە ژىر دەسلەلتى ئىرانەو و، بەشىكى لە خانەقىنەو تا پىنجوین كەوتۈتە ژىر دەسلەلتى عوسمانىەو. بەشى ئىرانى بە ناوى جافى جوانرۇ و بەشى عوسمانى بە ناوى جافى مرادىەو ناسراون.

جافى مرادى ئەو ھۆزانەى جاف بوە كە لە ئەنجامى پەيمانى زەھاو نا كە لە سەردەمى سولتان مرادى عوسمانى نا مۇر كراو "تەبەئەت" ى عوسمانىيان پىن بەخشراو. بۇ جىاكىرەنەوھىيان لە جافى جوانرۇ نازناوى مرادىيان براوئەت.

مەلەبەندى ژيانى جافى مرادى كەوت بوە ناو قەلەمەروى مىرايەتى بابانەو. مىرايەتى بابان يەككى بوە لەو مىرايەتىيانەى سەر بە ولايەتى بەغداد و لە رىگەى ۋەزىرى بەغدادەو ئەویش سەر بە بابى عالى بوە. ئىلى جاف يەككى بوە لە سەرچاۋەكانى ھىزى مروى شەپكەرانى مىرايەتى بابان. مېژوى نىزىنى ئەم ئىلە تا رادىيەكى زۆر تارىكە، چۈنكە لە كاتى خۇى نا، نە لە لاين كەسكى خۇيانەو و نە لە لاين مېژونوسانى ترەو نە نوسراوئەتەو. باسى ئەم ئىلە، لە رىگەى مېژوۋەكانى ئەرەلەنەو، لە سەردەمى يەككى لە سەرۋەكەكانىەو نىتە ناو روباۋەكانى ناۋچەكەو كە ناوى زاير بەگ (ظاهر) بوە.

### رىچەلەكى بەگزادەكانى جاف

بەگزادەكانى جاف، ۋەكو بىنەمالەيەكى بىار لە روباۋەكانى ناۋچەكەنا، لە سەردەمى پىاۋىكەو دەس پىن ئەكا كە ناوى زاير بەگ، زاير بەگ بە باپىرە گەورەى ھەمو بەگزادەى جاف و، بە نامەزىنەرى يەككىتى تىرە و ھۆزە جىاۋازەكان نائەنرى كە ئىلى جافى مرادىيان پىك ھىناو. زاير بەگ، ۋەكو ھەندى سەرچاۋە ئەگىرەنەو، لە روباۋىك نا كوزراو. ھۆى كوزران و شىۋەى كوزرانەكى لە سەرچاۋە جىاۋازەكان نا بە سى چىرۋكى جىاۋاز ئەگىرەنەو:

### چىرۋكى يەكەم،

سەرچاۋەكانى ئەرەلان ئەلەن، وشكە سالى بوە. قاتوقرى لە سەنە و دەوروبەرى بىلاو بۆتەو (1155 ك). نابىر شا لە سەنە، بىنگەى مىرايەتى ئەرەلان، نانەۋىلەى بۇ لەشكرەكەى خۇى عەمار كرەو. خان نەحمەد.

## رایلهی پیرمندی خیلایتی له ناو کرمانگای کوربی نا

والی نهره‌لان، نانوهیلهی عماره‌کانی دهره‌پناوه نابشی کردوه به سهر خه‌لک نا. نادرشا نارویه‌تی بۆ نانوهیلهی هه‌لگیراوه‌کی. خان نه‌محمد له ترسی سزای نادر شا نهره‌لانی به جی هیشتوه، هه‌لاتوه روی کردوته خاکی عوسمانی. له ریگهی هه‌لاتن نا توشی زایهر بهگ بوه. زایهر بهگ نه که‌وتوته ته‌کی. یان گوێپرایه‌لی نه کردوه. یان وه‌کو پیویست به پیری‌وه نه چوه و ریزی لی نه‌گرتوه بوه به شهریان. زایهر بهگی کوشتوه. (مستورهی کورستان، میژوی نهره‌لان، د. حسن جاف و شکور مسته‌فا کریمیانه به کوربی، به‌غداد - 1989، ل. 97). هه‌روه‌ها (خسرو بن محمد بن منوچهر اردلان، لب‌تواریخ، از انتشارات کانون خانوانگی اردلان، تهران - مهر ماه 2536، ل. 42 - 43)

### جیرۆکی دوهم،

به پینی گێڕانه‌وه‌ی نهموندس، زایهر بهگ له گه‌ل نزیکهی سه‌د ره‌شمال له جوانرۆوه کۆچی کردوه یا هه‌لاتوه بۆ بانی خیلان (نزیك دهره‌بنیخانی نیستا) له که‌ناری رۆژناوای روباری سیروان. له‌م شوینه کیتی قهره‌ناخ به لای روبره‌که‌نا لیژ نه‌هینته‌وه که له قه‌له‌مه‌وی بابان نا بوه.

به پینی لیکنانه‌وه‌ی نهموندس ورتترین میژو (1186 ک / 1772 ز) که نه‌محمد پاشا میری بابان بوه له قه‌لاچوالان، پاشا به روی خوشه‌وه زایهر بهگی وهرگرتوه. به‌لام نوای ماوه‌یه‌ک به راستی یان به ناراستی زایهر بهگی به به‌پرسی تالان و جهره‌یی گروپیکی چل که‌سی زانی که له‌و ناوچه‌یه‌ها ده‌ستان نابویه. له سهر نه‌وه نه‌ویان به بارمه‌ گرت تا نه‌و گروپه‌ خویان به ده‌سته‌وه بدن. قاهر بهگی کورپی زایهر بهگ نه‌م گروپه‌ی، که ناسایشی گشتی‌یان شیواند بو. گرت و کوشت، به‌لام نیتر بۆ رزگارکرنی باوکی نهرنگ بو، چونکه پاشای هه‌له‌شه نه‌وی کوشت بو. کوشتارگای چل جهره‌که له نزیك بانی خیلان به گۆری کورگه‌ل ناسراوه. گۆری زایهر بهگ له نزاییشه که له هه‌مان ناوچه‌هایه. پاشای بابان گوندی نزاییشی له تۆله‌ی نه‌و ستمه‌ی له زایهر بهگی کردبو ناوه به قاهر بهگی کورپی. (نهموندس: 155 - 158)

### جیرۆکی سێهه‌م،

که‌ریم بهگ هاتنی زایهر بهگ به جۆریکی تر نه‌گێڕینه‌وه: "تیکرار له پاش موده‌یه‌کی زۆر که ته‌ساووفی زه‌مانی زاهیر بهگ و تاهیر بهگ نه‌کا، نه‌ولانی یار نه‌محمد بهگی کورپی سه‌یفولا بهگی کورپی سه‌ید نه‌محمد بهگی ره‌ئیسێ ئیلی جافن. زاهیر بهگ و تاهیر بهگ له جوانرۆ، که جاف زۆر نه‌بن و زیانی نفوسیان نه‌بی، زاهیر بهگ به خۆی و چوارسه‌د مال له ته‌ک خانه بهگ نا، که باوکی گه‌وره‌ی به‌گزه‌ای وه‌له‌د به‌گیه، نینه بانی خیلان." (که‌ریم بهگی فه‌تاح بهگی جاف، ته‌ریخی جاف، لیکۆلینه‌وه‌ی لکتور حسن جاف، به‌غداد - 1995، ل. 147 - 148) تاهیر بهگ، له به‌ر هه‌ر هۆیه‌ک بو بێ هه‌ر نه‌و زه‌مانه‌ رویشتوه بۆ شام و له‌وی جێگیر بوه، نه‌گه‌راوه‌ته‌وه.

که‌ریم بهگی جاف باسی کورزانی زایهر بهگ ناکا به‌لکو نوسویتی سالی 1165 به ره‌حمه‌تی خوا چوه و گۆره‌که‌ی له فه‌قی جنه‌یه.

## جاف و باشوری کوردستان

ده‌شتی شاره‌زور، که نیستا سه‌ید سابق ناوه‌نده‌که‌یه‌تی، ناوچه‌یه‌کی به پیت و پێ له شه‌خه‌ل و، له‌وه‌رگای فراوان بوه. به‌لام می‌شوله‌ی مه‌لاریا که به زه‌مانی ناوچه‌که "هۆره" ی پێ وتراوه و نه‌خۆشی مه‌لاریا که به زه‌مانی ناوچه‌که "له‌رزوتا" ی پێ وتراوه، به‌لایه‌کی کوشنده بوه. هه‌مو سالی ژماره‌یه‌کی زۆر منالی کوشتوه. نه‌ ریگه‌یه‌کیان بۆ له‌ناوبرینی می‌شوله‌کانی زانیوه و نه‌ چاره‌یه‌کیان بۆ نه‌خۆشه‌یه‌کی نۆزیومه‌ته‌وه.

ھاويىنان ھەرزالەيان كىرۈە لە سەرى خەوتون و شەوان بۇ ئەۋەي مېشولە لە خۇيان نور بىخەنەۋە تەپالەيان سوتانەۋە. بە بۈكەلەكى ويستويانە ھۈرە نور بىخەنەۋە. بۇ چارەسەرى نەخۇشەكانىشيان پەنايان بىرۈتە بەر شىنخ و مەلا نۇشتەيان بۇ بنوسى. يا لەرزوتايان بۇ بېرى. مەلايەك بە دەم خۇيىندى سۈرەتلىكى قورئانەۋە پەرۋىيەكى سەۋزى گىرى ناۋە. تا لە خۇيىندى سۈرەتەكە بۇتەۋە پەرۋەكە چەند گىرىيەكى تى كەۋتەۋە. ئەۋ پەرۋىيە كراۋەتە دەستى نەخۇشەكەۋە. گوايە بەۋە لەرزوتاكەي نەپەرى. لە بەر ئەۋە گۈندەكانى كەم و دانىشتوانى كەم بون. چەندىن ھۈز و تىرەي جىاۋازى تىنا بۈە لەۋانە: بلباس. كەلۈپ. مەنسى. گەلالى. زۆرتەر لە ۋەرزى زستان نا بۇ مانەۋە و لە ۋەرزى بەھارنا بۇ لەۋەرخۇرى بە كارىان ھىناۋە. ناۋچەكە ئەۋ سەردەمەي بىنەكى حۈكمرانى ئەردەلان لە قەللى زەلم بۈە، بەشى بۈە لە قەلەمپەرى ئەردەلان و. نۋاى لەشكركىشەكانى عوسمانى و گۈزەنەۋەي بىنەكى فەرمانرەۋايى ئەردەلان بۇ قەلەكانى خەسەناۋا و پالنگان و سەرەنجام بە يەكجارى بۇ سە، ناۋچەكە بە يەكجارى بۇتە بەشىكى سەرزەمىنى عوسمانى و. قەلەمپەرى مىرايەتى بابان.

نۋاى ھاتنى زاير بەگ و جاف بۇ ناۋچەكە نەخشەي بىمۇگرافى - خىلەكى دانىشتوانى ناۋچەكە گۇراۋە. قانر بەگى كۆرى زاير بەگ. بىيانۋى بە دانىشتوانى خۇجىنى و كۆچەرەكانى ناۋچەكە گرتەۋە. لە چەمى شلىر (نەزىك پىنجۈينى ئىستە) پەلامارى ناۋ و. ۋەكو دەماۋىم گىزاۋايەتەۋە. چارەسە كەسى لىن كۈشتون. نەگەر ژمارەكە پىنۋەنانشى تىنا بىن گەۋرەي قەۋارەي كۈشتارەكە نەرخا. بەۋ ھۈيەۋە ھۈزەكانى ناۋچەكە ھەندىكىان پەرەۋازە بون. بە يەكجارى كۇچيان كىرۈە بۇ شۈيخاننى تر. ئەۋانى ماۋنەۋە، بە تايەتتى ھۈزى گەۋرەي گەلالى. دەسلەتتى بەگزامى جافيان قوبۇل كىرۈە. تىنكەلۋى ئەۋ فېدراسىۋنە گەۋرەي بون كە بە ناۋى ئىلى جافى مرانەۋە نەركەۋتەۋە.

زاير بەگ نو كۆرى لە پاش بە جى ماۋە:

سلىمان بەگ و قانر بەگ.

## پىنكەتەي ئىلى جاف

ئىلى جاف لە نۋاى جىاكىرەنەۋەي سنورى دەسلەتتى ولايەتتى ئەردەلان و مىرايەتى بابان. بون بە نو بەشى سەرەكىۋە: جافى جوانرۇ و جافى مرانى.

جافى جوانرۇ. پىنك ھاتەۋە لەۋ ھۈز و تىرە و بەرەبابانەي لە سنورى دەسلەتتى ئەۋلەتتى ئىران نا. سەرەراي گۇراني زنجىرەي بىنەمالەي شاھەكانيان. ماۋنەتەۋە. سەر بە ئەمارەتتى ئەردەلان بون. ۋالىي ئەردەلان سەرۋەكانى بىارى كىرون. زۆرى ئەمان نىشتەجى بون. كەمىكىان رەۋەند بون. سەرۋەكايەتى جافى جوانرۇ و جۆرى پىنكەتەي خىلەتتىيان جىاۋاز بۈە لە جافى مرانى.

جافى مرانى. پىنك ھاتەۋە لەۋ ھۈز و تىرە و بەرەبابانەي لە سنورى دەسلەتتى ئەۋلەتتى عوسمانى نا. ماۋنەتەۋە. سەر بە ئەمارەتتى بابان بون. سەرۋەكايەتى ئىل لە باۋكەۋە بۇ كۆپ ماۋەتەۋە. ھەرۋەھا سەرۋەكايەتى ھۈز و تىرەكان لە باۋكەۋە بۇ كۆپ ماۋەتەۋە. سەرۋەكى ئىل سەرۋەكايەتى ھۈز و تىرەكانى خۇي سەلمانەۋە و. پاشاي بابان سەرۋەكايەتى گشتى ئىلەكەي سەلمانەۋە. زۆرى ئەمان رەۋەند بون. كەمىكىان نىشتەجى بون. پىنكەتەي خىلەتتىيان جىاۋاز بۈە لە جافى جوانرۇ.

ئىلى جاف كە پىنك ھاتەۋە لە يەككەرتن (فېدراسىۋن) ي چەندىن ھۈزى جىاۋاز. بە چەندىن ناۋى جىاۋاز و. بە چەندىن پىنكەتەي جىاۋازەۋە. ھەرگىز ئىدىيەي نە كىرۈە كە ھەمويان لە يەك باپىرەن و. رىچەلەكى ھاۋەشىان ھەيە و. ھاۋخۇينى بە يەكىنەۋە نەبەستى. بەلكۈ ھەمىشە. ھەر ھۈزەيان خۇي بە جىا لە

ھۆزەكانى تر زانىۋە. بەلام لە ژيەر ئالاي بىنەمالەي بەگزاھدا كە نەۋەي كەسى بون بە ئاۋى زاير بەگ (ظاهر بك) ھە كۆبونەتەۋە و گۆتپرايەلى ھەرمانى سەرۋكەكەي و ريوشوينەكانى نەۋ بون. بەگزاھى جاف. لە گەل ھېچ كام. لە ھۆز و تيرەكانى. كە ئىلى جافيان پىك ھىناۋە. خزمایەتى ھاۋخوينىيان نەۋە. و ژنۇرخواۋىشىيان نەكروبە. ھېچكام لە ھۆزە سەرەكەكانى جاف نەۋە و ۋەچەي نەۋان نەۋە. بەلكو ھەريەكەيان ھۆز يا تيرەيەكەي سەرەخۇ بون. ئىلى جاف لە ئاۋ خۇي دا جۆرى لە سىستەمى ھوكمرانى ھەبۋە. لە ئاۋچەكەنا ھوكمەتىكى ئۆتۆنۆم بۈە. بەلام ھوكمەتىكى رەۋەند بۈە. زۆريان كۆچەر بون. ھەمو سائى گەرميان و كوستانيان كروبە. كەمىكان نىشتەجى بون. جاف بە پىي ھەيزى و لاۋازى سەرۋكايەتيەكەي گەرە بۈە يان بچوك بۆتەۋە. گەرەبۈنەكەي بۈە بۈە ھەندى ھۆز و تيرەي ترى ھاتۆتە پال و. لاۋازىۋى بۈە بۈە ھەندى ھۆز يا تيرەي ئى تەكيۋەتەۋە.

## كورد و گۆران

ئىلى جاف كۆمەلگەي بىھاتى لە بارى سەرنجى خۇيەۋە بە سەر ئو چىنى كۆمەلەيەتى نا بابەش كروبە. كورد و گۆران:

ئىلى جاف. بەگزاھكانى و ھۆز و تيرە سەرەكەكانى. بە خۇيان وتەۋە كورد. خۇ بە كورد ئانانى جاف و نەۋانى تر بە گۆران و غەۋارە ئامازە نەۋە بۇ ئانسانەي نەتەۋەي ئىلى جاف بەلكو ئامازە بۈە بۇ كۆچەري بون و رەۋەننايەتى. لاي نەۋان خىلەكىتى و نىشتەجىيون پىنودى سەرەكەي بابەشكرنى پايەي كۆمەلەيەتى كۆمەل بۈە. گۇيا پياۋى خىلەكى. جەنگاۋەرىكى ئازا و ئازاد بۈە. بە پىنچەۋانەۋە نىشتەجى. كابرايەكەي ترستۆكى ملەكچ بۈە.

گۆران. بە ھەمو جوتيار و گونىنشىنەكانى گەرميان و شارەزور و مەريوانى. سەرەپاي جىۋاۋى رىچەلەكەي ھۆز و خىلەكانيان وتەۋە گۆران.

لە پلەي كۆمەلەيەتى نا جاف خۇي لە گۆران بە بەرزتر ئاناۋە. لە ئاۋ خۇيشى نا بەگزاھ لە سەروى تەلارى كۆمەلەيەتى ئىلەكەنا بۈە. ھۆز و تيرەكانى جاف لە خوار پلەي بەگزاھۋە بون. جەكە لە ھۆزى گەلالى كە سەرۋكى تيرەكانيان ئازناۋى "ئاغا" يان پىۋە بۈە. ھېچ كام لە ھۆز و تيرەكانى تر ئازناۋى بەگ يا ئاغايان پىۋە نەۋە.

## ھۆزەكانى جاف

ھۆزەكانى جافى مرادى ھەريەكەيان ئاۋى تاييەتى خۇي ھەبۋە. كويخا و دەرپاستى تاييەتى خۇي ھەبۋە. سوارە و پىئەي خۇي ھەبۋە. ھەۋارى زىستانە و بەھارە و ھاۋىنە و پايزە و ريگەي بىارىكراۋى تاييەتى خۇي بۇ گەرميان و كوستان. ھەبۋە.

كەرىم بەگى جاف كە خۇي لە بىيىستەكان و سىيەكانى سەمەي بىيىستەم نا سەرۋكى ئىلى جاف بۈە. و "تەئرىخى جاف" ى نوسىۋە. چەريەكەي باش زانىبارى لە سەر ھۆز و تيرەكانى جاف باس كروبە. بۇ روتكرىنەۋەي رىكخراۋەي خىلەكەي ئىلى جاف. نەۋە ئىستەۋاژمەكانى: ەشیرت. ئىل. تايەفە. فیرقە. كۆمەلەي بە كار ھىناۋە. ھەمو ھۆزە سەرەكەكانى بە "طايفە" و. تيرەكانى ھەندى جار بە "قىرقە" و ھەندى جار بە "كۆمەل" و. سەرۋكى ھۆز و تيرەكانى بە "گەرە" ئاۋ برونە و تىكرای ئىلەكەي بابەش كروبە بە سەر "گەرياو" و "ئانىشتو" نا.

دەرپارەي ئاۋى ھۆزەكانى ئىلى جافى جۋانرۇ و جافى مرادى نوسىۋىتى:

"بەيانى ەمەندى طايفەكانى جاف لە ئىزان و لە كورستانى بابان نا كە ناخلى عىراقە. ئەم ەشیرەتە بە عوموم پىيان ئەلن جاف و، ئەم طايفانە ئىسىميان ئەمەيە:

## طايفەكانى جافى بابان:

ئىسمى فىرقە: مكايل، شاترى، رۇغزايى، تەرخانى، باشكى، ھارونى، سەئانى، كەمالىي، بەناخى،  
ئەمەلە، عىسايى، گەلالى، نەورۇلى، يەزىنەخىشى، ۋەلىي، نەژۋىنىي، مەسۋىي، شىخ ئىسماعىلى، صۇفى ۋەند،  
تاۋوگۇزىي، مىراۋلىي، پىشمالە، سەمىل عوزىرىي، يىتسەرىي، چوۋچانىي، تىلەكۇ.  
نەم چەند طايفە لە جافەكانى ئىران جۈي بونەۋە ۋە ئاتۋونە شازەرۋور ۋە خاكى بابان كە ئاخلى  
غىراقە ۋ. طايفەكانى جاف كە لە ئىران ماۋەتەۋە ئەمەيە كە ئەنئوسم:  
قوبادى، باۋەجانى، ئىمامى، بەناخى، قابىر مېروھىسى، طايشەيى، كۆيىك، نىژى، نەروىشى، ۋەلىبەگى،  
ئەلەژىرىي، كۆكۆيى، زەرەبىي، ەلى ئاخىي، پەلىي، تاۋوگۇزىي، نەروىي، كۆيەمكى، " (كەرىم بەگ: 124)

## چەند قىيىنەك:

يەكەم: ئاۋى نەم ھۆزانە يەك جۇر نىن. ئەگەرچى ھەتتىكىيان خۇيان لىككەنەۋەي جۇراۋجۇرى بۇ  
ئەكەن بەلام قەسەكان ھىچ بىنەمايەكى زانستى - زمانەۋانى، مېژۋىي، بەجى ۋە باۋەپىنكراۋيان نى. ھىچ  
بەلگەيەكى مېژۋىي نوسراۋ لە بەر دەس ئا نىە كە ئەۋ ئاۋانە لە چىۋە ئاكەۋتون. ئاخۇ ئاۋەكان ھى باپىرە  
گەۋرەيانە، يا ھى يەكەم گەۋرەي دەسلەتتارىيان بوبى. كە رەنگە باپىرەيان نە بو بى، بەلام كۆي كرونەتەۋە،  
ھى شۋىن يا ھى پىشەكەيان بوە.

بە رۋالەت ئەش ئاۋەكان بۇ چەند خانە پۇلىن بىكرىن:

- ھۆز بە ئاۋى كەسايەتەۋە ۋەكۇ: ھارون - ھارونى، مىكانىل - مكايل، رۇخ زاد - رۇغزايى،  
كەمالەيى (كەمالەيى)، بىناخ - بەناخى، ئىسماعىل عوزىرىي، شىخ ئىسماعىلى.
- ھۆز بە ئاۋى شۋىنەۋە ۋەكۇ: كۆمەيى، گەلالى، شىنكى.
- ھۆز بە ئاۋى پىشەۋە: كافرۇشى، شۋانكارە، ئەمەلە، شاترى، تەرخانى.

ھىشتا چەند ئاۋى ئەنئىنەتەۋە كە ئاچتە ھىچ كام لەم پۇلىنەۋە، لەۋانە: ئاۋى جاف، نەورۇلى، باشكى، سەئانى...  
شاترى: شاتىر (شاطر) بەۋانەيان ۋتەۋە كە لە نىۋان ئاۋەندى دەسلەت ۋ شۋىنەكانى تىرنا پۇستەيان  
ھىناۋە ۋ بىرۋە. بەلام ھۆزى شاترى، ئەگەر لە بىنەۋەت ئا ئەمە پىشەيان بو بى، ئەۋەندى بەش بون لە جافى  
مىراي ئەۋ كارەيان ئەكرىۋە ۋ لە لاۋەن ھىچ دەۋلەت ۋ مىرايەتەكەۋە ئەۋ كارەيان پى نەسپىزىراۋە، بەلكۇ  
خاۋەن ئاۋەل بون. ئاۋەلئارىيان كرىۋە.

شۋانكارە: خىللىكى گەۋرە بون. ئەمارەتلىكى گەۋرەيان لە ئاۋچەي فارسى ئىران نامەززانەۋە. سەئان  
سال فەرماندەۋا بون چى گەياندونىيەتە ئەم ئاۋچەيە ۋ چى لە ژىر ئالاي جاف ئا كۆي كرونەتەۋە؟  
گەلالى: گەلالى ھۆزىكى كۆنى ئانىشتى ئاۋچەكە بوە. "معجم البلدان" لە رىزى خىلە گەۋرەكانى  
شازەرۋور ئاۋى بىرون. بەلام بىارە روناۋەكانى رۇژگار پەرەۋازە ۋ لاۋازى كرىون.

ئوۋم: ھەم ھۆزىكى ئىلەكە پىنكەتەۋە لە تىرە ۋ بەرەبىي جىۋاز. مەرج نىە ھاۋخوۋىن ۋ ھاۋرېچەلەك  
بو بى. بەلكۇ قازانجى ھاۋبەش ۋ ھەندى جار ئوۋمى ھاۋبەش پىنكەۋەي بەستون. بەرەبىيىكى لاۋەكى رەنگە  
بە ھۆزى نە بونى لەۋەرگا، يان بەھۋى ئوۋمنايەتى لە گەل تىرەيەكى لە خۇي بەھىزىتر، بەمەۋە نىشت يىتەۋە،  
پاش ماۋەيەك بوە بە بەشى لە ھۆزەكەي ۋ. رەنگە پىنچەۋانەكەشى روى ئابى.

بۇ ۋىتە ھۆزى شاترى كە يەكە لە ھۆزە سەركىەكانى پىنكەتەۋەي فېدراستىۋنى جاف بوە. پىنك ھاتۋە لە  
چەنن تىرەي جىۋاز. لەۋانە: مىروھىسى، پىروھىسى، كەرموھىسى، ۋەلىي، يوسف جانى، رەنگە ئەم تىرانە  
رېچەلەكى ھاۋبەشيان نە بوبى، بەلام قازانجى ھاۋبەشيان ھەبۋە، پىنكەۋە كۆچىيان كرىۋە، ھەۋارى ھاۋبەش.





براۋە. مائە گەرە لە ئىوى ئاۋەھ بە چىغ و قالى ناياب ئابەش كراۋە. چەند بەشىكى بۇ ژيانى تايىبەتى خىزانى سەرنىل. ژنەكانى و كور و كچەكانى. بەشەكانى تىرى مائەكە شويىنى ئانىشتن و كۆبۇنەۋەى رىشچەرمو. دەمراست و سەرۆك (رەنىس) ى ھۆز و تىرەكان بۇە. شويىنى گىفتوگ و بىرارىدان بۇە لە ھەمو ئەو پىرسەنەى پىۋەندىيان بە ژيانى رۇژانەى ئىلەكە و كىشەكانى و. رىگەى خىلەوخوار و خىلەۋزور و. پىۋەندىەكانى لە گەل خىلەكانى ئراوسى و. كاربەدەستانى حكوەتى ئاۋچەىى و ئاۋەندى و. كۆكرىنەۋەى بەركەۋتى سەرۆكايەتى ئىل لە ئاھاتى نەندامانى ھۆز و تىرەكانى جاف.

ئەۋەى مائە گەرەى پاراستو و دەسلەتەكەى بە سەر تەۋاى ئىلەكە سەپاندو پىشتالە بۇە. ئەم نەرىتە لە سەرىمى زاىر بەگەۋە پىزەۋى كراۋە. سەرۆكى ئىل لە ھەر ھۆز و تىرەكەى جاف دە تا بىست خىزانى ھەلپۇزىرۇە كە بە شىۋەكەى ھەمىشەى ھاسەفەرى مائە گەرە بىن. ژمارەيان گەىشتو 500 - 600 مال. ئەۋانەى ھەلى بۇاردوز پىۋەكانىيان كەسانى چالاک و جەربەزە بون. لە ئاۋ كۆمەلەكانى خۇيان نا بە ئازايەتى و چاۋنەترسى ئاسراۋ بون. ئابىنكرىنى ژيانى خىزانەكانى پىشتالە و ئابىنكرىنى چەك و تفاقى جەنگى و نەسپى سوارى لە نەستوى سەرنىل نا بۇە. ۋەكو ھىزىكى تايىبەتى و ئامادە لە بەر دەستى سەرۆكى ئىل نا بون. نەركى پىشتالە بىرىتى بۇە لە:

- پاراستنى سەرنىل و بىنەمالەكەى و مال و ئارايى.
- پاراستنى ئاسايىشى ئاۋخوى ئىلەكە و. پاراستنى ئاسايىشى دەرەكى ئىلى جاف لە دەسرىژى ئىلەكانى تر.
- جىنەجىكرىنى بىرمارەكانى سەرنىل و تەمىكرىنى ھەركەس و ھەر تىرەمەك كە سەركىشى كىرد بىن.
- كۆكرىنەۋەى بەركەۋتى سەرۆكايەتى ئىل لە ئاھاتى نەندامانى ئىلەكە.
- بەشدارى لە لەشكركىشىەكانى ئىلەكە چ لە سەر ئاۋاى مىرەكانى بابان و چ لە سەر ئاۋاى والەكانى عوسمانى.
- قادر بەگى كورپى زاىر بەگ ۋەچەى لى نەكەۋتوۋە.
- سلىمان بەگى كورپى زاىر بەگ ئو كورپى لى كەۋتوۋە.
- كەيخوسرە بەگ و قادر بەگ. سلىمان بەگى باۋك. قادر بەگى كورپى بە ئاۋى مامەيەۋە ئاۋ ئاۋە.

### رىچ لە ھەۋارى سەرۆكى ئىلى جاف دا

كەيخوسرە بەگى كورپى سلىمان بەگى كورپى زاىر بەگ ھاوزمەنى مەحمود پاشاى بابان بۇە. لە رۇژانى سەردانى رىچ نا بۇ كوردستان (1820 ز) بۇ بەخىر ھىنانى رىچ لە سلىمانى بۇە و. ھەر لەۋى رىچ و ھاسەرەكەى بانگەشت كىرۋە لە ھەۋارەكانى جاف نا مېۋاندارىيان بكا. رىچ لە رۇژى 20 ى ئابى 1820 نا سەردانى كىرۋە. بەمۇرە باسى پىشۋازىكەى گىراۋەتوۋە:

”ئەۋەندەى نەبرد، توشى چوار لە سەركىرەكانى بەگ بويىن. ھەمويان قوز و سوارچاك بون. پەرى شىنەشاھۇيان بە سەرىپچەكانىانەۋە كىرد بو. فەرشىشانى بە ژىر نەسپەكانىانەۋە ئاۋىرى بو. گولنكى زەربىيان پىنا شۇر بىۋەنەۋە.

لە ئۆ و نىۋنا گەىشتىنە ھەۋارەكەى كەيخوسرە بەگ. كە ئو مىلىك لە خوار زەرىچەكەۋە بو. پىنش ئەۋەش بگەنە ھەۋارەكەى. بەگ خۇى. بە سوارى نەسپە جوانەكەيەۋە بە پىرمانەۋە ھات بو. بە راستى جوانترىن نەسپىك بو. كە چەند سالىكى زور دەبو نەسپى وام نە ئى بو. ھەر سى كورپەكەى و مەمەد بەگى برازاي و قادر بەگى سەرۆكى پىشۋى جافىشى لە گەل بون. كەيخوسرە بەگ لى لەۋ كاتە خۇشتىر بو كە لە

سلیمانی لیبوم. جلوه‌رگینکی پوشته‌شی له به‌را بو، پالتویه‌کی نه‌سته‌مولی به سهرنا کرد بو. قوچه‌کانی زیر بون، نه‌وه‌نده‌ی تر شنگ و شوخی کرد بو. کوره‌گه‌ورمه‌کیشی. که لایکی یه‌کجار جوان و شوخ بو. جلیکی وه‌ک نه‌وه‌ی باوکی به سهر کراسینکی نایاب نا له به‌ر کرد بو. ناوریشمی نه‌ورویایی ری ری بو. به زیو چنرا بو. نه‌سته‌ی کی سواره‌ی جافیش به سهروسیمای جوانیانه‌وه له تکه به‌گ نا بون. نیتر تا گیشته هواره‌که. لاره‌کان جریبازیان نه‌کرد و به‌هره‌ی خویان نه‌واند. (ریچ: 180)

وه‌لی نیوانه‌ هاوزه‌مانی که‌یخوسره‌ به‌گ بوه. وه‌لی له‌و شیعره‌نا که بۆ نه‌وی نویسیوه و ناوای کۆمه‌کی لئ کردوه به ده‌نگیه‌وه بیچی شمی بۆ بخوازی. له خویننه‌وه‌ی شیعره‌که‌نا ده‌سه‌لات و ده‌به‌به‌ی ده‌زگای سه‌روکایه‌تی که‌یخوسره‌ به‌گ ده‌رنه‌که‌وئ.

### خوسره‌و خه‌یالی

نا‌ی پ‌ی خانخاسی، خوسره‌و خه‌یالی

ساحیب سیا و سان، نارا نیقبالی

موه‌یا نه‌ گه‌نج خه‌زینه و لالی...

(سیوانی وه‌لی نیوانه: 41 42)

که‌یخوسره‌و به‌گ (? - 1244 ک)، پینچ کوری له پاش به‌ جی ماوه: سلیمان به‌گ، قادر به‌گ، عه‌بدولا به‌گ، محم‌ه‌ به‌گ، عه‌بدوره‌حمان به‌گ.

سلیمان به‌گ جینگ‌ی باوکی گرتوته‌وه.

عه‌بدولا به‌گ (? - 1245 ک) له ش‌ریک نا له گره‌گروی، نزیک شاری سلیمانی، له ریزی هیزی بابان نا دزی هیزی نه‌ره‌لان، به‌ گه‌نجی کوژراوه.

قادر به‌گ چوه به‌ ده‌نگ هه‌ندئ له تیره‌کانی جافه‌وه که که‌وتبونه به‌ر هیزی هیزی نیرانی، له‌و نالۆزیه‌نا نه‌ویش به‌ر گولله‌ی وئیل که‌وتوه کوژراوه (? - 1248 ک). مه‌وله‌ی "مه‌رسیه" ی بۆ نویسیوه. (سیوانی مه‌وله‌ی: 371. هه‌روه‌ها 357)

سلیمان به‌گ که سه‌روکایه‌تی ئیله‌کی له نه‌ستو نا بوه نوای کوژرانی قادر به‌گی برای به‌ ماوه‌یه‌کی کورت نه‌ویش مریوه (? - 1248 ک). له‌و کاته‌نا محم‌ه‌ به‌گ (نو‌تر حه‌مه‌ پاشا) ی برایان ته‌مه‌نی شانزه‌ سال بوه. هه‌ندئ له خه‌مه‌کانی، له به‌ره‌بابینکی تری به‌گزاده‌ی جاف که خالوانی نه‌حم‌ه‌ پاشای بابان بون، چاوایان بریوه‌ته جینگ‌ه‌کی. به‌ یارمه‌تی پاشای بابان ویستویه‌ سه‌روکایه‌تی جاف له ده‌س به‌مه‌الی که‌یخوسره‌و به‌گ به‌ر به‌ئین خویان سه‌روکایه‌تی ئیله‌که‌ بگره‌ نه‌ست. (کریم به‌گ: 155) محم‌ه‌ به‌گ و ده‌س‌پینوه‌نده‌کانی کوچیان کردوه بۆ ناوچه‌ی سه‌ه. به‌لام والی نه‌ره‌لان به‌ ده‌نگیانه‌وه نه‌چوه. به‌ ناچار ی گه‌راونه‌ته‌وه بۆ نزیک به‌غداد. والی به‌غداد ناوچه‌ی قزرابات (شاری سه‌عبه‌ی ئیستا) ی بۆ ته‌رخان کردون. نوای سه‌ سال له گه‌ل پاشای بابان ناشت بونه‌ته‌وه و گه‌راونه‌ته‌وه ناوچه‌کی خویان. پین نه‌چئ له‌و کاته‌وه نیتر پینوه‌ندی راسته‌وخو له نیوان سهرانی ئیلی جاف و والیه‌کانی به‌غدادا دروست بوین.

مرنی که‌یخوسره‌و به‌گ و نانانی سلیمان به‌گ له جینگ‌ی باوکی، بیسان مرنی نه‌و و نانیشتنی محم‌ه‌ به‌گی برای له جینگ‌ی نه‌و، هاوزه‌مان بوه له گه‌ل کیشه‌ ناوخویه‌ خویناویه‌کانی پاشاکانی بابان: مه‌حمود پاشا، نه‌حم‌ه‌ پاشا، عه‌بدولا پاشا و. راکیشانی ده‌ستی نیران و عوسمانی چهند جارئ بۆ ناو قه‌له‌مره‌ی بابان و. هاوزه‌مان بوه له گه‌ل دوا ساله‌کانی ته‌مه‌نی میرایه‌تی بابان. سهرانی ئیلی جاف له‌م که‌ینوبه‌ینه‌ی نیوان میره‌کانی بابان خویان نور راگرتوه.

## بەشى دۈم:

### شېۋەى ژيانى جاف

جاف، ۋەكو ئېلە رەۋەندەكانى تىرى كورد، بوای لەۋەراندنى ئاژەلەكانىان كەۋتون. كابراى كۆچەر ھەلومەرجى ژيانى خۇى بە پىرى ھەلومەرجى پىتۈيىستى ژيان و بەختۈكرىنى ئاژەلەكەى رىك خستۈە. لە بەھار نا كە لە گەرمیانەۋە بەرئ كەۋتۈە بە بوای لەۋەرەۋە بوە بۆ ئاژەلەكەى، لە ھەۋارى ئىستا كە گيا بەرەۋ تەۋاوبون چۈە گۈيزاۋىتەۋە بۆ ھەۋارى ناھاتو، بەمچۆرە لە جولان نا بوە، لە گەرانەۋەش نا ھەمان شتى كرىۋە. لە ھەۋارىكەۋە گۈاستۈيەتەۋە بۆ ھەۋارىكى تر، نەك لە بەر ئەۋەى كەشى ئەۋى بۆ گۈزەرانى خۇى و خىزانەكەى خۇشتەر و لە بارتەر بوە، بەلكو لە بەر ئەۋەى بۆ مىگەلەكەى باشتەر بوە، پىاۋى كۆچەر لە باتى ئەۋەى ئاژەلەكەى بۆ خزمەتى خۇى بە كار بەپىنى خۇى لە خزمەتى ئاژەلەكەى نا بوە، نەم تىگەيشتنە ئىلەكەى توشى چەندىن كىشەى گەرە كرىۋە.

### مالى كۆچەر

خىل لە شۈيىنىك نا جىگىر نەبوە، ۋەكو لادىيى - گۈندىشىن، لە خانونا نە ژياۋە، نە بەستراۋەتەۋە بە گۈندەۋە، نە بەستراۋەتەۋە بە رەز و باخ و كشتوكالەۋە، بىلى سنورى ئى نە بوە، لە رەشمال نا ژياۋە، بە ئاسانى جىگۆركى كرىۋە، ھەركات وىستۈيەتى رەشمالەكەى پىچاۋەتەۋە، ران و رەۋەكەى ناۋەتە پىش خۇى و رۆيشتەۋە، شارەزاي رىگەۋبان، چيا و چەم، ناۋچەى جىاۋاز، تىرە و تايفەى جىاۋاز بوە، كۆچەر، بە پىچەۋانەى گۈندىشىنەۋە، ھەلى زۆرتى ھەبوە بۆ جىابونەۋە و ياخيون.

رەشمال، لە باتى چابرى ئىستا بە كار ھىتراۋە، پىك ھاتوە لە چەند تەختەيەكى چىراۋ لە موى رىسراۋى بىزنى رەش، پانىي ھەر تەختەيەكى نىزىكەى نىۋ مەتر و رىژىي چەند مەترى بوە، چەند تەختەيەك بە بەن و سوژن بە يەكەۋە ئورواۋە و، بىرەگى لە ناۋەرەستى نا لە سەر چەند ئەستۈنى بە بەرزى ئو مەتر ھەل ئراۋە، چوار ئوروى بۆش بوە بە چىغ ئىۋارى ئەرەۋەى گىراۋە و بىۋى ناۋەۋەى نابەش كراۋە، لە ھەر چوار لايەۋە بە پەت و سنگ بە ئەرز نا ئاكوترراۋە.

رەشمالى سەرۋكى خىل گەرەتر بوە لە ھى خىلەكى ئاسايى، گەرەبىي و پچوكى رەشمال بە ژمارەى ئەستۈنەكانى ئىارىكرراۋە، بچوكتىرىن ئى سى ئەستۈن و گەرەمكىان ئوانزە ئەستۈن يا زياتر بوە.

## رايەلەي پېرەنسى خىلايەتى لە ناو كۆمەلگاي كورپى نا

رەشمال، لە ناو رەوئەندەكان نا ناوى جۇراوجۇرى ھەبەو ۋەكو: سىيامال، سىياپانە، دەوار، كوين، تاوُل.  
ۋەلى بىۋانە لە يەكئە لە شىعەرەكانى نا رو بە خۇشەويستەكەي ئەلئى: ھەي ەنەبەرين خال، سۇسەنى  
كلاف/ ھەي خانى خاسان سىيامالى جاف".  
ھەر ئەو، شەمى خۇشەويستى بەمجۇرە بانگ كرىو: "شاي سىياپانان.../ شۇخى شىيرين شەوق، شاي  
سىياپانان/ شەمى شىفابەخش، شادى پەروانان/ نەيلەي قەتار دىدە قەترانان".  
مەولەوى لە سەر سىيامال ۋەتوبەتى: "گۆشەي سىيامال ھۇرناو دىاۋە/ چۈن مانگ نە گۆشەي ھەر سىاۋە".  
بەلام شىخ رەزا، كە شارنشىن بوە، لە سەر دەوار ۋەتوبەتى: "كارى كە فىراق ۋەخمى ئورپىت بە منى  
كرد/ سەرما بە ھەتپو با بە دەۋارى شپى ناكا".

## نازەلدارى

نازەل برىتى بوە لە مەر و بزن. نازەل بە پىرى تەمەن و جۇر و شىۋە و رەنگ ناوى جىاۋازى ھەبەو  
و، لە ۋەرزى تىكەبەربان و زابن و بىرەنەۋى خورى نا بۇنەي تايىبەتى ھەبەو.  
ولاخ برىتى بوە لە گا و مانگا و كەر و ئىستىر، ئەۋىش بە پىرى تەمەن و جۇر و شىۋە و رەنگ ناوى  
جىاۋازى ھەبەو.

- ئەسپ و ماين، ئەۋىش بە پىرى تەمەن و جۇر و شىۋە و رەنگ ناوى جىاۋازى ھەبەو.
- زمانى نازەلئارى لە ناو جاف نا زمانىكى ئەۋلەمەند بوە.
- جاف جگە لە نازەل چەننىن گياندارى تىرى راگرتو:
- گا، بۇ گواستەۋەي بار لە ھەۋارىكەۋە بۇ ھەۋارىكى تر.
- ئەسپ، بۇ سواری و رىمازىن و ھاتوچۇ.
- پەلەۋەر، بۇ ھىلكە و خوارىن.
- سەك، بۇ پاراستىنى ران لە كورگ و، بۇ پاسى مال لە نز.
- تانجى، بۇ راۋى مەل، بە تايىبەتى پۇر، و كەروىشك و ناسك.
- تۆلە، بۇ راۋى بەراز.

سەك، ئەگەرچى بە گلاۋ نانراۋە، بە رۆژ شۋان لە گەل رانەكەي بىرۋەتەي بۇ لەۋەرگا و شەو لە گەل  
رانەكە ھاتۇتەۋە بۇ نىزىكى رەشمالى خاۋەنەكەي. بوژمنى گەۋرەي نازەل كورگ بوە. كورگ ئەگەر كەوت بىتە  
ناو رانەۋە، بە خوارىن يا بە كوشتنى تەنبا مەرئ دانەكەۋتو، بەلكو چەندى فرىا كەوت بىن مىلى مەرەكانى  
شكاندە و كوشتونى. سەك بۇيە راگىراۋە رانەكەي لە كورگ پاراستو و، ئەگەر تۋانى بىتتى كورگەكەي راو  
ناۋە يا پەلامارى ناۋە بىخىنكىن. زۆر جار يەككىيان ئەۋى تىرى كوشتو يا ھەرىكەيان بە سەختى بىرىنار بون.  
لە گەل ئەۋەي سەك ئەم كارە گرنەكى پىن نەنجام دراۋە ھەر بە گلاۋ نانراۋە. ھەرچەند ھەمى بەر دەرئى يا شتى  
كەوت بىن، بە گلاۋيان لە قەلەم ناۋە، بۇ ئەۋەي گلاۋىي نەر بىكەن بە قورى سور "بىسىل" يان كرىۋە. سەكى نىر  
پىرى ۋتراۋە گۆل و ئەگەر بە تەمەن بوبىن گەمال و سەكى مەن ئىل و بەچكەكانى توتەلە. ھەمو رۆژ كە نانىان بۇ  
خوارىنى خۇيان بىرژاندە، بۇ خۇراكى سەك "گىتكە" يان بىرژاندە.

ئەم گياندارانە بە جۇرئى تىكەلاۋى ژيانى خەلك بون لە سەنان پەندى پىنشىنان و لە دەيان چىرۆكى  
فۆلكلورى نا بونەتە بابەتى سەرەكى و، بونەتە بەشى لە فەرەنگى زمان. بۇ نمونە: بۇ جىاكرىنەۋەي ئەنگى  
گياندارئ لە گياندارىكى تر بۇ ھەر ئەنگە ناۋىكى تايىبەتى لى نراۋە. ۋتويانە: مەر ئەبارىننى، بىزن ئەقارىننى،  
گا ئەبۇرىننى، ئەسپ ئەجىلىننى، كەر ئەزەرى، سەك ئەۋەرى، كورگ ئەلورىننى، رىۋى ئەۋاقتىننى، پىشەلە  
ئەمىياۋىننى، كەلەشىر ئەۋقۇقتىننى، مەر ئەكارىننى، چۆلەكە نەجىرىۋىننى، ھەلۇ نەجىرىكىننى...

## كەلۈپەلى ناوماي

كۆچەر بۇ ئەۋەي بە ئاسانى مال و كەلۈپەلەكانى بار بكا و بگويزتەۋە بى ئەۋەي بشكى، زۆرى دەفر و كەلۈپەلەكانى لە پىست، خورى، مو، نار و تەختە دروست كرىۋە:

- لە پىستى ئاۋەل: مەشكە، بۇ ژەننى ماست.
- لە پىستى مەي: ھىزە، بۇ ھەلگرتنى رۇن و دۇشاۋ، ھەمانە، بۇ ھەلگرتنى شتومەكى وشك.
- لە پىستى بزن: كۈندە، بۇ گواستەۋەي ئاۋى خوارىنەۋە، پىشىنان وتويانە: "كەر لە كۈي كەۋتە، كۈندە لە كۈي رۋاۋە؟"، جەۋەندە، بۇ گواستەۋەي ئاۋى خوارىنەۋە لە كۈندە پچوكتەر بوە.

- لە مۈي بزن: رەشمال و گورىس.
- لە خورى: لباد (تەختى) بۇ دانىشتن و نوستن لە سەر نەرز راخراۋە، كەپەنك، شوان كە بە شەۋ لە كەژ ماۋەتەۋە بۇ خۇ پاراستنى لە باران و سەرما لە بەرى كرىۋە، پىشىنان وتويانە: "لە پاش باران كەپەنك".

- لە بەنى ريسراۋى خورى و مو: بەن، تىر، ھۆر، جەۋال، چنراۋە، ئەمانە ھەم بۇ پاراستن و ھەلگرتنى شتومەك لە ناو رەشمالەكەنا ھەم بۇ گواستەۋەي لە ھەۋارىكەۋە بۇ ھەۋارىكى تر لە پىنۋىستىيەكانى خىزانەكە بون:

گورىس، بۇ پىنچانەۋەي كەلۈپەل و باركرىن، پىشىنان وتويانە: "كەر و جەۋال و گورىسم ناۋە، بۇ سوژىنىك و تالى بەن كەرەكە تىك ئادەم"، ھەروەھا وتويانە: "گورىس بە يەك لۈنە نە نەھاتەۋە، ئىنچا نۆرەي بو نۆنەي".

جەۋال، دەفرىكى يەكتايى بوە لە بەنى رەنگاورەنگى خورى و مو دروست كراۋە نانەۋىلەي تى كراۋە، پىشىنان وتويانە: "ئەۋى نە مشك بى جەۋال ئەرې"، ھەروەھا وتويانە: "تا نەچتە جەۋال نابى بە مال".

ھۆر، دەفرىكى بوتايى بوە لە بەنى رەنگاورەنگى خورى دروست كراۋە بۇ باربرىن، بەرگاگەي لە سەر بارى پانى بوە.

تىر، دەفرىكى بوتايى بوە لە بەنى رەنگاورەنگى خورى دروست كراۋە بۇ باربرىن، جىاۋازى لە گەل ھۆر، بەرگاگەي ئەم لە سەر بارى درىژى بوە.

جاف بۇ گواستەۋەي رەشمال و كەلۈپەلەكانى بە زۆرى گاي بە كار ھىناۋە، لە كاتى رۈيشتن نا بۇ پاراستنى منالى بچوك، كارى كۆرپە و بەرخى ساۋا، خراۋەتە ناۋ تاي تىرەۋە، خورج، جۆرىك بوە لە تىر.

## خۇراي

خوارىنى جاف بە زۆرى ناز و بەرھەمى شىرى ئاۋەل بوە، نان رۇۋانە كراۋە، نانكرىن نىشى ژنى مال بوە، ئارد بە بىژىنگ بىژراۋەتەۋە، كەپەكى لى جياكراۋەتەۋە، كەپەك بۇ خوارىن دانراۋە بۇ ئەسپ و گا و مانگا، ئارەمكەي لە تەشت نا لە گەل ناۋ شىئراۋە، بۇ ئەۋەي ھەل بى، ئەگەر ئارەمكەي بى پىز بو بى، ھەۋىرتىشى تى كراۋە، لۋاى شىئانى ماۋەيەك ھىئراۋەتەۋە ئەۋسا پىر بە مشت گۈنكى لى براۋە، بە دەست و تىرۈك لە سەر پىنە (بەرخۈنە) بە تەنكىي پان كراۋەتەۋە، بۇ برژاندن براۋە بە سەر ساجى ناخ نا، نان لە سەر ساج برژىئراۋە.

لە شيرى ناژەل چەند جۆر خۇراک بەرھەم ھېندراوہ:  
پەز (مچ)، لە نوای زانى، رۆژى سى جار دۇشراوہ، بەيانى و نيوەرۇ و ئىوارہ، شيرەكەي لە مەنجەل  
(قازان) نا كۆ كراوہتەوہ، كراوہ بە ماست.  
ماست، شير بە شو تا پلەيەكى نياريكراو كولئىنراوہ، ھەيىنى تى كراوہ، سەرى ناپۇشراوہ، بۇ  
بەيانى مەيوہ بوہ بە ماست، ماست، دواي ئەوہى ناوى تى كراوہ رۆژانە بە مەشكە ژەندويانە، كەرە و دوى لى  
جيا كراوہتەوہ.

لۇ، چەرى تىنا نەماوہ، بە نانەوہ خوراوہتەوہ، بۇ ئەوہى تامى خۇش بى فەرىكە قەزوانى تى كراوہ.  
دۆكۆليو، نۇ يا ماست تىكەلاو كراوہ لە گەل برنج يا ساوهرى كولاو، يىكەوہ لە سەر ناگر كولئىنراو.  
بۇ خۇشكرىنى تامەكەي ھەندى جار گۆشت يا گياي كىوى تى كراوہ.  
كەرە، بەشكى بە روتى يان لە گەل ھەنگوين، دۇشاوى ترى، گەزۇ، خورما خوراوہ، بەشەكەي ترى لە  
سەر ناگر قال كراوہ بۆتە رۆنەزەنگ و لە ھىزەنا ھەلگىراوہ.  
رۆن، ھەندىكى بۇ لىنانى چىشت و ھەندىكى بۇ فرۇشتن نانراوہ.  
شيرىژ، دوى خەست كراوہ.

كەشك، دۇ لە سەر ناگر كولئىنراوہ تا خەست بۆتەوہ ئەوسا كراوہ بە سەلك لە بەر ھەتاو ھەلخراوہ تا  
وشك بۆتەوہ.  
دۆيە، دۇ و برويش تىكەلاو كراوہ، لە سەر ناگر كولئىنراوہ تا خەست بۆتەوہ، كراوہ بە سەلك لە بەر  
ھەتاو ھەلخراوہ تا وشك بۆتەوہ.

پەنير، لە شيرى كولاو و ھەوين، كە بە زۆرى ريخۇلەي ناژەل بوہ، بروست كراوہ، بە تازەيى كراوہ  
بە سەلك و خوراوہ، بەشكى لە پايزنا كراوہتە پىستەوہ ھەلگىراوہ بۇ زستان.  
فرۇ، شيرى مەر، بىزن، مانگا، لە سى رۆژى ھەوہلى نوای زايىن نا كەمى گەرم كراوہ و خوراوہ.

## زەماوەند

نافرەتى جاف بە ھۆى سروسىتى ژيانى خىلايەتى و بەشئارى لە كاروبارى رۆژانە تا ئەندازەيەكى  
زۆر سەربەستى تىكەلاوبونى ھەبوہ لە گەل پىاوانى ھۆزەكەي، ژن روپۇشى نە پۇشيوہ، كچ و كوپ  
يەكتريپان ناسيوہ، لە ھاوسەرگىرى نا ناموزا بۇ ژنەنسان و شوكرىن لە پىش بوہ، ژن بە ژن لە ناو  
ھۆزەكانى نىلى جاف نا شتىكى ناسايى بوہ، ھەندى جار ھاوسەرگىرى، بە تايەتى ژن بە ژن، لە نيوان بو  
تيرە يان بو ھۆز نا ئەنجام براوہ، بە مەبەستى بروسىتىرىنى خزمەيتى و ھاوپەيمانى، ژنەلگرتن و  
رەھبەكەوتنى پىاو روناويكى نەگمەن بوہ، ئەگەر روى بابى مايەى سەرشۆرى و ريسوايى ھەربو خىزان بوہ،  
ئەگەر نەستيان پىيان گەيشتىن بە كوشتن شۆربويانەتەوہ، بىنەمالەي بەگزانە كچيان نە ناوہ بە غەيرى  
بەگزانە بەلام ژنيان لە غەيرى بەگزانە ھىتاوہ.

خىزان ژنى بۇ كۆرەكەي ھەلۇارنوہ، سەرەتا ژنان چون بۇ خوازىنى، ئەگەر كەسوكارى كچ رازى بو  
بىن ئىنجا پىاوان چون بۇ خوازىنى، ئەگەر رازى بو بىن شەكراويان خوارنۆتەوہ و شيرىنيان نابەش كرىوہ  
بە سەر دۆست و ناسياوہكانيان نا، دواي مارەكرىنى، زەماوەندى گويزانەويان كىراوہ، ھەربو مال، مالى  
ھەربو زاوا، خزم و دۆست و ناسياوہكانيان بانك كرىوہ بۇ بەشئارى لە ناھەنگى گويزانەوہ نا، بەھۆل و  
زوپنا لى براوہ، ھەلپەركى كراوہ، كچ و كوپ، ژن و پىاو، بە جيا و بە رەشەلەك بەشئارى ھەلپەركى بون،  
ھۆرە گۆرانى تايەتى نىلى جاف بوہ، نەمەو ئىوارە سوارەكانى ھەربولا خويان نامادە كرىوہ، بوك سوار  
كراوہ و تاراي بە سەرنا براوہ، تىپى سوارە بوكيان بە سواری لە گەل خويان بربوہ، لە نيوہى ريگا ھەربو

تىپ بە يەك گەشتون. نوای ماوھەك خۆنوندن بە رىبازىن و نەپە و ھەرا بوکەكانىيان گۆرپوھتەوھ. ھەر لایەك بوکى خۆى بىرئوھ زاوا لە چاوھروانىيان نا بوھ. بوک ژىنكى لە گەل بوھ فىرى كرىوھ شەوى يەكەم چۆن رەفتار لە گەل مىرەكەى بكا. پیاوھكە برازاواى لە گەل بوھ فىرى كرىوھ شەوى يەكەم چۆن رەفتار لە گەل بوک بكا.

شەو بوک و زاوا چۆنەتە پەرمەوھ. لە نەرمەوھ بەربوگ و برازاوا و ھەندى لە خزم و نۆستەكان چاوھرى بون. ھەر كات زاوا نیشكەى تەواو كرد بى ھاتۆتە نەرمەوھ بە تەنگ يا بە ھەمانچە گولەيەكى تەقاندوھ. ئەوھ نیشانەى سەرگەوتنى زاوا و روسورى كچەكە بوھ. بەربوگ پەرقى خۆىناوى وەكو بەلگەى كچىتى بوک بىرئۆتەوھ بۆ مالى باوك. زەماوھن كۆتايى ھاتوھ. يان نەگەر مالى زاوا زەنگىن بو بى شايى چەند رۆژى رىژەى كىشاوھ.

مەولەوى تىكەلاو بوھ لە گەل بەگزانە و گەورەپیاوھەكانى جاف نا. چەند قەسىدەيەكى بە بۆنەى زەماوھندى حيا جياوھ ھۆنىوھتەوھ. رەنگە خۆىندەواری ئەم سەرمەھ لە رىگەى ئەو شىعرانەوھ ھەندى نىمەنى شايى و ھەلپەركى و گۆرانى ئەو سەرمەھ و خىش و خۆرازاننەوھى ژنانى بىتە بەرچاو. لەوانە: يەك لە شىعرەكانى بە بۆنەى ژنەپنانى مەحمود پاشاوھ ناوھ. سەرھەكەى بەمە دەس پى ئەكا: موبارەكت بۆ بەزم ئەو وە خەير / توخوا تەنخواى من خاس خاس بکەر سەير. (سوانى مەولەوى: 391) شىعريكى ترى لە وەسفى شايەكى ترنا ھۆنىوھتەوھ سەرھەكەى بەمە دەس پى ئەكا: نامەى نەقتىنت يەك رۆ باد ناوھرد / كلىەى بلىسەى كۆرەم زىاد كەرد. (سوانى مەولەوى: 411)

## منالون

منال بيارىەكى بەنرخى خوايى بوھ. ھەرچەند زۆر بو بى بۆ باوك ھىزىكى گورە بوھ بۆ شەپ و كار و پاىەى كۆمەلايەتى و دەسلەت لە ناو خىزانەكانى ترنا. بەلام منال زۆرى مەرون. ھەندى جار ژن كۆرى نەبوھ. پیاوھكە بۆ ئەوھى كۆرى بى ژنى ترى ھىناوھ.

لە ناو جاف نا نە پزىشك و نە خزمەتى تەندروستى نە بون. منال لە ژىر سەرىەرشتى مامان نا لە نايك بوھ. مامان ژىنكى نەخۆىندەوار. بى ناگا لە كاروبارى تەندروستى و پاك و خاوينى. بەلام خاوەن نەزمون بوھ. مامان ناوكى منالەكەى بىروھ. و ناگادارىيە زەيستانەكەى كرىوھ.

زۆرى منالى نەوزاد لە تەمەنىكى كەم نا مەرون. يان زەيستانەكە بە سەر منالەكەوھ مەروھ. خىزانەكە ھۆى مەرنەكەيان بە زۆرى گىراوھتەوھ بۆ ھەندى باوھرى ناراست. بۆ مەرنى منالەكەيان پىيان وا بوھ شەوھ گرتوھتى و بۆ مەرنى زەيستانەكە پىيان وابوھ ھال كوشتوھتى. بۆ پارىزگارى لە زەيستاكە و منالەكەى شەواھريان بۆ گرتوھ.

باوھريان وابوھ. ھال. ژىنكى رىژە دلى زەيستاكە نەرنەھىننى ئەى با بۆ سەر كانى و ئاو. ئەى شواتەوھ و ئەى خوات. نەگەر پیاوھەكان ناگادان لى بى ھال ناتوانى نرە بكا بۆ ناو مالەكە و ئەو كارە بكا. يا تەنەنت نەگەر نەزەشى كرد نەگەر پیاوھەكان فرىا بکەون بچنە سەر كانىەكە و بە خەنجەر ناوھكە بشەلەقەن. زەيستانەكە لە مەرنى رىزگارى نەبى.

بۆ منالەش باوھريان وا بوھ. شەوھ. ژىنكى رەش و رەشپۆشى نەزۆكە. منالى نابى. بەلام منالى زۆر خۆش ئەوئ. ھەر كە منالەكى تازە لە نايك بىن خۆى ئەگەيەنئىتى. منالەكە ئەكاتە باوھشى لە خۆشەويستى نا ئەوھندە ھەلى ئەگوشى تا شىن ئەيئەتەوھ و ئەخنى.

بۆ ئەوھى ئەو كارەساتانە رو نەمن. ھەر كە منال لە نايك بوھ. قورناتى نەگەر ھەبو بى. يا پارچەيەك نانايان لە ژىر سەرى منالەكە نا ناوھ. باوھريان وا بوھ ئەوھ شەوھ نەترسىننى ئىتر ناوئىرى لى نرەك

بکەوێتەوه. هەر بۆ پارێزگاری لە منالەکه و زەبێستانەکه تا حەفتەیک شەوانە مالهەکیان بە قەلەبالغی، ژن و پیاو، خزم و نۆستی خێزانەکه لە مالهەکا نا ماوێتەوه بۆ ئەوهی تە ھال و نە شەوێ نوێرن توخنی مالهەکا بکەون. لە گەل ئەمانەش نا زەبێستان ھەر مێوێ و منال مێوێ. چونکە ھۆی تەندروستی ھەبوو بۆ مەربێان نەک ھال و شەوێ.

## ناوانی منال

پاش حەفتەیک باوکی نەوزادەکه، ئەگەر لەو نزیکانە ھەبوو بچ، مەلایەک و چەند کەسێکی لە نۆست و ناسیاو بانگ کردبوو بۆ نایینی ناوانی منالەکە. بوای نانخوارینی نانی ئێوارە مەلایەکا بە نامانە بونی میوانەکان بانگی "ئیسلامی" بە گۆیی منالەکا ناوێ. ناوی ناوێ و ئێتر منالەکا بەو ناوێو ناسراوێ. لە نزیکترین ھەل نا "ئەلەک" خەتەنی کردبوو.

ئەوهی جێگای تێبینیە لە ناو جاف نا ناوی "حەمە" کە کورتکراوێ ناوی محەممەدی پێغەمبەری ئیسلامە و، "وہیس" کە ناوی پیاوچاکیکی ئەفسانەییە. بۆ فەر و پیرۆزی. لە گەل زۆر ناوێا لێک ناروێ، بۆتە ناویکی بوانە. حەمە خراوێتە پێش ناوێکە، وەکو: حەمە کەریم، حەمە رەحیم، حەمە عزیز، حەمە سەعید، حەمە رەشید... وەیس خراوێتە بوای ناوێکە، وەکو: حەمە وەیس، با وەیس، شا وەیس، عەلی وەیس، مراد وەیس، میر وەیس، پیر وەیس، ناغا وەیس... تەمانەت ھەندێ ئەم ناوانە بۆتە ناوی بەرەباب و تیرەکانیان.

سەرھەرای ناوی راستەقینەیی خۆیان و نازناوی ھۆز یا تیرەکەیان، چەند جۆری ناو و ناتۆرە خراوێتە پال ھەندێ ئەم ناوانە:

- جۆریکیان لە بەر نازناری و خۆشەویستی کەسەکا بوو.
- جۆریکی تریان لە بەر لاساری و بەرەفتاری، بە قەسێ خۆیان لە بەر بێتەفری، ناتۆرەیان ناوێتە پالی.
- جۆریکی تریان لە بەر کەمەندامی، شەلی، گۆجی، کویری، لالی، کەچەلی، خێلی، ناتۆرەیی پێتوێ نوسێنراوێ.
- ھەندێکی تر کە باوکی مێوێ بە ناوی نایکیەوێ ناوبانگی نەکرابوو.
- ھەندێکی تریش کە چوێتە سەر تەریقەتی قادری یا نەقشی بە پێی پلەیی پێتوێندیان لە گەل شێخەکیان نا پێشناوی: خەلیفە، سۆفی، نەرویش، ئێوانە، خراوێتە پێش ناوێکانیانەوێ. ئەمەش پاراستونی لە ناتۆرەیی خراپ.

## ترس و ترساندن

یەکی لە بابەتە سەرەکیەکانی پەرورەرمی منال لە ناو خێزانی کورد نا لە لایەن نایک و باوکیەوێ ترس و ترساندن بوو. منال فێر کراوێ لە خوا، لە قەبەر و قیامت بترسێ. لە پال ئەوێا رەھینراوێ لە جنۆکە و شەیتان، لە دیو و برنج، لە خێو و تاپۆ، بترسێ. رەھینراوێ لە شەوی تاریک، لە شوینی چۆل، لە قەسن و گۆرستان بترسێ. رەھینراوێ لە گورگ و چەقەل، لە مار و دۆشک، لە سەگ و پشیلە، لە مارمێلکە و مشک، بترسێ. رەھینراوێ لە لافاو و رەھیلە، لە ھەورەتریشتە بترسێ. رەھینراوێ لە کارمەند و فەرمانبەری حکومەت، لە پۆلیس و سەرباز، لە شێخ و سەید، لە بەک و ناغا، لە کوێخا و گزیر بترسێ.



بە گىشتى كورد سلى لە گۇرستان كىرە، بە تايىبەتى لە شو نا، سامى ھەبە نەيان وىراۋە ھاتۇچۇ پىنا بگەن. ھەر لە بەر ئەۋە دىمەختى گۇرستانى نە بىرەۋە و نارى ئەۋى بۇ سوتاننن بە كار نە ھىناۋە. گۇرې پىاۋچاك لاي جافى كۆچەر جۇرئ لە پىرۇزى ھەبە. ھەمۇ جار كە گەرميان و كۆستانيان كىرەۋە يان مەترسى شەر و تالانى كەۋت يىتە سەر ھۆزەكە، كەلۈپەلى زىادە كە بە ناسانى بۇيان نە گۇزرا يىتەۋە، يان لە رۇيشتن نا پىنۇستيان پى نە بوبى، لە گۇرستانى لە تەنىشت گۇرې پىاۋچاكەۋە نايان ناۋە، بە زۇرى نەۋ كەلۈپەلە پارىزراۋ بۈە، كەم وابوۋە نەستى تىۋە درا بى.

## پرسە

يەككى لە نەرىتەكانى جاف پرسەى مەرو بۈە. ئىلى جاف بە نەرىتەكانى خىلەۋرۇر و خىلەۋخوار، لە ھەندى جىگە گۇرستانى تايىبەتى خۇى ھەبە، كە يەككىيان مەروە لە نەرىتەكانى نەشتويانە. يەككى لە گۇرستانەكانىيان لە گەرميان لە گوندى سەيد خەلىل و يەككى تىران لە شارەزور لە سەيد ساق بۈە، نايىنى پرسەى بەگزامى جاف و سەردار و سەرۋكى ھۆزەكان جىاۋاز بۈە لە ھى جافى ساندە، جافى ساندە بە شىۋەيەكى ناسايى، بە پىنى نايىنى ئىسلامى، بە خاك سىتېرراۋە و پرسەيەكى ناسايى بۇ نانراۋە، بەلام:

قورىان بۇ سەرۋك و سەرنارەكانىيان پىناۋە، لە بەرمە شۋىنى نانانى پرسەكە نا پىخۋىيەك قور كىراۋەتەۋە، ھەركەس چو بى بۇ بەشئارى لە پرسەكە نەختى قورىان ناۋە لە شانى، چەند رۇژئ ئەم قورە بە جەلەكانىۋە ماۋەتەۋە، ۋەكو نىشانى خەمگىنى پرسەئارى.

كۆتەلىان بۇ سەرۋك و سەرنارەكانىيان كىراۋە، ئەسپى مەروەكەيان ھىناۋە جەلۋەرك و چەكۈچۇل و كەستەتى شەر و راۋى كابراى مەرويان كىرۋەتە بەرى قەۋارەيەكى نارىن و بە سۋارى ئەسپەكەۋە بە ناۋ خىلەكە نا بە نەم لاۋانەۋە و كىريان و لە خۇنانەۋە كىراۋانە، بە نەرىتەكانىيان پرسە نەم نەرىتە بەرمەۋام بۈە.

مەۋەلەۋى لە يەككى مەرسىەكانى نا كە بە بۆنەى كۆژرانى كورې يەككى لە پىاۋە ناسراۋەكانى جافەۋە نايانۋە، ناماۋە بۇ كۆتەلەكەى ئەكا، ئەلى: "پەنھان سىماى سىمىن ۋارەكەت/ شىۋەى كۆتەلەن يادگارەكەت". پى نەچى ئەم نەرىتە لە ناۋ ھەندى شۋىنى تىرى كورمەۋارى نا باۋ بو بى، سالم لە لاۋانەۋەى ئاغايەكى شىۋەكەل نا، ھەم باسى قورپىۋان ئەكا، ھەم باسى كۆتەلەكەى ئەكا، ئەلى: "بو بە زىبى كۆتەلەت ساتىرەكەى پانشاى رۇم/ بۇ نەبەم لەم ھەسرەتە نەنگۈشتى خىرەت بۇ نەھان." (بىۋانى سالم: 90 - 91) قورپىۋان و كۆتەلە تو نەرىتە لە كەل لىكەنەۋەى ئىسلام بۇ زىان و مەرىن ناگۈنچىن، ئەشئ نەم تو نەرىتە ھى پىش ئىسلام بى لە ناۋ ھەندى لە خىلەتى كورد نا بە زىنۋى مابىتەۋە و پارىزگارېيان لى كورد بى.

## كۆچەرى و راۋوروت

كابرايەكى رەمەكى جاف، ۋەك ھەر كۆچەرىكى تىرى كورد، بىنئارىي لە نىزى و جەرمىي جىا كىرۋەتەۋە، تۋانىۋىتى ھەم بىنئار بى، بە مەنئى بەجىنئاننى فەرىزەكانى نوژۇ و رۇژو و ھەمان كات نا نىزى و جەرمىي و راۋوروتىش بكا، كۆچەر نىزى مالانى بە زىرەكى و جەرمىي رىگاۋبانى بە نازايەتى و روتكرنەۋەى كارۋانى بە نەسكەۋت زانىۋە، لە ناۋ ھەندى تىرەما ھەركەس نەقۋانى بى نىزى و جەرمىي بكا، كچيان نەۋاۋەتى، چۈنكە بە كابرايەكى نەستۋىن سىپى و بىندەسەلاتيان ناناۋە كە لە لىقەۋمان نا ناتۋانى خىزانەكەى بۇزىنى.

کۆچەر به هەر لایەک نا تێپەری بێ ئەگەر هەلێکی بۆ هەلکەوت بێ. رێبوارێ روت بکاتەوه. یا نزی له مائی گوندیەک بکا، کەرێ. ئەسپێ. مەرێی له تیرەبەکی تر. یا له گوندیکی سەرری. له گەل خۆی بیا. هەلی له دەست نەداوه. هەندێ جار پیرەکان به شانازیەوه. ئەک به شەرمەوه. چیرۆکی نزی زیرەکانەیی خۆیان یا جەربەیی نازایانەیی خۆیان له نانیشتنەکانیان نا بۆ کور و ئەوەکانیان گیراوەتەوه. هانیان داون ئەوانیش چاویان لێ بکەن.

دەماونەم زۆر لەو چیرۆکانە ئەگێرنەوه. یەکێ لەو کەسایەتییانە. له رینگە گێرەنەوهکانی پیرەمێرد و عەلایین سەجانیەوه. ناوی چۆتە ناو ئەدەبی کوردیەوه. قەسەکانی و کارەکانی به نمونە بۆ خۆشی نوسراوەتەوه. کابرایەکی رۆغزایی بوە به ناوی لاله سەرحەدەوه.

ئەگێرنەوه: "لالە سەرحەدی رۆغزایی تۆبەیی کرد بو وازی له نزی و رینگە هینا بو. رۆژیک له سەر گردی بێکەسه هەلیان نا بو. کورەکانیشی دەریان لێ نا بو. رانیکی شارباژێری به وێ نا تێپەری. ئەویش بەرمالی راخست بو له سەر بەرمال نۆیژ و تەزییحاتی نەکرد. سەیری کرد کورەکانی هێجیان له شوونی خۆیان نابزون. به دەم تەزییحاتەوه وتی: "لا ئیلاهی هی لەر نا. سەپی بێنن هی رەش نا. بۆ بەرمالی باوکتانە!" تەماشای کرد کورەگەل هەر ناجولین. ئینجا چاری نەما وتی: "نەری بێ فەینە. کورەگەل گایینە. من دەستی شێخەلم گلاو کرێگە ئێوه چی؟ ئەوه رانی شارباژێری له کەلەکه چو بو دیوا. خۆ نەم دیواخانە وه تێ راناگیرێ!" (عەلایین سەجانی. رشتەیی مرواری. چاپی ئەزکی سەرمەم: 86/1)

هەرەوها ئەگێرنەوه: "سالیکی لاله سەرحەدی رۆغزایی مالیان له پینواز ئەبی تەماشای ئەکا له دۆرەوه کاروانیک رەت نەبێ و کورەگەلیش هەرکەس له مائی خۆی نانیشتوه و هێچ ناچی بۆ راووروت. بانگ ئەکا: "ئای هەتیوێل خۆ من تەوێم کرێگە ئێوه بۆ نانیشتن؟ تەماشای کەن ئەو کاروانە به خوا رەنگوێ کوتال و وشکە و شتی خاسیان پێ وئ!" کورەگەل له گەل ئەمەیان بیست به جاری تاویان نایە سەر کاروان. لاله سەرحەدیش تەسیحەکی به دەستەوه بو هەر زیکری نەکرد و چاویشی له کاروانەکه بو.

کورەگەل گەیشتنە کاروان هەندێ قەسەیان کرد نیتەر به بێ ئەوهی هێچ بێنن راست گەرانەوه. لاله سەرحەد هات به پیریانەوه پرسى ئەوه چی بو. بۆچی هەروا گەرانەوه؟ وتیان: به خوا لاله چوین روتیان بکەینەوه کەچی سویندیان خوارد وتیان خەلکی قەرەچینوارین و پیاوی شێخین. ئێمەش له ترسی ئەوه ئەوەک شێخ حەسەن توشی مۆجیزەیکمان بکات نیتەر وازمان لێ هینان. لاله وتی: "بەرۆن بەرۆن هەیی عەمرتان نەمێنێ. هەتیوێ ئەوەندە بێ فەر وئ بێرسێ ئەری زوارەکه له کوێوه بێن. بۆ کوێ ئەچن و پیاوی کێن؟ هەلوێت ئەوانیش یەژن پیاوی شێخین. رۆحم وه قیای وئ. جاریکی که وەمبۆرە وه حیزى بچن و بێنەوه سەری ئەو شێخی قەرەچیتوارە لێتان قوێل ناکەم. هەرچی خراپە پێتان یەژم!" (رشتەیی مرواری: 100/1)

هەر له زمانى لاله سەرحەدەوه ئەگێرنەوه: "یەکی له کورەکانی چەرچەیک روت ئەکاتەوه. چەرچەیکە نەچێ بۆ لای لاله سەرحەد بۆ شکات له دەس کورەکهی. ناوای لێ ئەکا کەلوپەله زەوتکراوهکهی بۆ بسێنێتەوه. لەو کاتەنا لاله سەرحەد زۆر پیر و کەنەفت و چاوی کز بوە. له ژوریکی نزمی تاریک نا. قەندەیهکی لێژی به دەستەوه ئەبی. چەرچی سکالاکی خۆی له لای ئەو کرێوه. لاله سەرحەد بانگی کرێوتە پێشەوه به دەستی چەپ ملی کابرای گرتوه به دەستی راست قەندەیهکی سەرەواندۆتە ملی. وتویهتی: "کەرانباوگا و شوکری خوا بکه. بەس نیه نەکوژراوی!"

کورد به گشتی لەم بابەتەوه خۆشناو نیه. هەر گەڕیدەبەک و رێبواریکی بێگانە رینگە کەوتیبێتە کوردستانەوه باسی نزی و رینگری و روتکرەنەوه یەکی بوە له تێبینەکانی. تەنانەت هەندێ جار بێگانەکه تا له مالهکهی ئەونا میوان بو بێ ریزی لێ گرتوه و دەستی بۆ کەلوپەلهکانی نەبرێوه. کە مالهکهی به جێ

ھېشتوۋە ۋە كەۋتۆتە رىگا، رىگى پىن گرتوۋە ۋە روتى كرىتوۋە. بە مانە وتراۋە: "بە شەۋ جەرىدە، بە رۆژ مەردە". يان خۆى لە گەل كارۋانەكەنا بوە بەلام بە نېنى ھەۋال ۋە زانىيارى بۇ دەستە جەرىمەكانى ھاۋرىن نارېوۋە. بەمانە وتراۋە: "رەھىقى قافلەيە ۋە شەرىكى نىزە". ھەروەھا وتويانە: "لە گەل گورگ گۆشت نەخوا ۋە لە گەل مەر شېۋەن ئەكا". كابراى نىز ھەمو جار بەخت يارى نەبوۋە بە سەلامەتى ۋە بە دەسكەوتوۋە بىگەرىتوۋە ھەندى جار كۆرراۋە. بۆيە وتويانە: "نايىكى نىز رۆژى سىنگ نەخوا، رۆژى سىنگ ئەكوتى".

### بۇ نمونه پروانە:

تويژەرى روسى، ب. لىرخ: نراسە حول الاكرد، ترجمه: د. عبدى حاجى، دمشق 1992. ص 20.  
بازرگانى فەرەنسى، رحلة نوبريه الى العراق (1807 - 1809 م)، ترجمه: الاب د. بطرس حداد، بيت الوراق للنشر 2011، ص 31.

رىچ، لە گەشتەكەى نا چەند جارى ئاماژەى بەوۋە ناوۋە، تەنانت نىزى لە كارۋانەكەى خۆى كراۋە.  
مارك سايكس، ھۆزەكانى كورد، ۋەرگىزان ۋە ئامامكرىنى حسين جاف، بەغداد - 1992، سايكس نەم كارەى ناۋەتە پال زوربەى نەو ھۆزانەى لە نەلمومەكەى نا ناۋى ھىناۋن.  
لە ناو جاف نا لە ئاخافتن نا ھەندى وشە بە كار ھىنراۋە نەشنى لايەنىكى روانىنى نەوان بۇ ژيان نەم بېرى، بۇ نمونه:

لە باتى وشەى "كېرىن" وشەى "سەندىن" بە كار ھىنراۋە. كابرايەكى جاف ھەرچىەكى كېرى بىن ۋە بە ھەرچەندىكى كېرى بىن ۋە لە ھەرگەسىكى كېرى بىن، نەيوتوۋە فلانە شتم كرىوۋە، بەلكو وتويەتى فلانە شتم سەندوۋە. بىارە كېرىن جۆرى لە رىكەوتنى ئارەزومەنسانەى دولايەنەى تىسايە بەلام سەندىن جۆرى لە زۆرلىكرىنى تىنايە.

ھەروەھا لە باتى وشەى "ھىنان" بۇ نرخی كەلۋەل وشەى "ژيان" بە كار ھىنراۋە. كابرايەكى جاف ھەرچىەكى كېرى بىن بە تەمەنى كالاكى نرخی بېرىوۋە، لە بەر نەوۋە نەيوتوۋە نەۋەندە نەھىنى بەلكو وتويەتى نەۋەندە نەژى.

### جاف ۋە زيانىي

زيانىي رانانى مىگەل يا گاگەل بوە بۇ ناو مەزراى جوتيارى يا گوندى، مەزراكە ئەگەر وشكەمان بو بىن يا تەرە كال.

زيانىي يەككى لە كىتەشەكانى جاف لە گەل گوندىشەكەكان بوە، بە تايەتى لە كاتى تىپەرىنى كارۋانى ئىلەكەنا بەرەو كوستان يان لە گەرانەۋەى نا بەرەو گەرميان لە گەل مىگەلەكانيان بە لاي ناۋەدانى ۋە كىلگە ۋە باخى جوتيارەكان نا. ھەمو جار كە زيانىيان كرىوۋە ناكۆكى لە نىۋان رەۋەند ۋە نىشتەجى نا دروست بوە، ھەندى جارىش بۆتە ھۆى شەر ۋە كوشتنى تىنا قەۋماۋە.

نەگىرەنەۋە: رانەمەرى كابرايەكى جاف چۆتە ناۋ پەلەكەنمى گۆرانىكەۋە. گۆرانەكە ناۋى لە جافكە كرىوۋە رانە مەركەى نور بختەۋە. جافكە لە ۋەلام نا وتويەتى: "گولەكەى بگرە با لاسكەكەى بخوا!"

ھەروەھا نەگىرەنەۋە: رانەمەرى كابرايەكى جاف چۆتە ناۋ پەلەكە گالى گۆرانىكەۋە، جوتيارەكە ھاۋارى لە شۋانەكە كرىوۋە رانەكەى نور بختەۋە. جافكە پىتى وتوۋە: "مەن رانەكەم نور ناخەمەۋە تۆ گالەكەت بگۆنرەۋە!"

## خیله کی کوچه و جوتاری گوندشین

خیله کی به چاوی سوک له گوندی روانیوه. جوتاری به کاری ترسوک و پیشی به نیشی پیاری بوئه ناناوه. نهوانی به عشیرت نه ژماریوه. جاف به خوی وتوه کورد و به نانیشتوانی گوندهکانی وتوه گوران.

هندی قسه به زمانی جافوه له سر گوران نه کترنوه گویا:

مثاله جاف گریاوه. باوکی پی وتوه: "مگری. مگری! به چکه گورانیکت بۆ تیرم گمهی پښ بکی!" له مانه هموی سیرتر. له گرمای هاوین نا کابرایه کی جاف گورانیکی راگرتوه وتویته: "نه بښ به پیوه رابووستی سینرم بۆ بکی من له بری نا بخوم!"

نهم جوره روانینه پیوهندی نیوان کورد و گوران. کوچه و گوندشین. همیشه گرژ و ناساز هیشته توه. به چاوی نوژمن سیری یه کتریان کربوه. زور جار زهرمی گهری له بهرهمی کشتوکال ناوه.

## جاف و دین

هۆزهکانی نیلی جاف به گشتی موسولمانی سوننی - شافعی مذهب بون. له هاوسه رگیری، ژهنیان و تلاق، مرڼ و ناشتن و پرسه، نابه شکرینی میرات و کهله پورنا، پیره ویان له رینوشینه کانی دینی نیسلا می کربوه. همنیکیان جهیان کربوه. تا نه نازیه کی زور له ژیر کاریگری خورافات و نهفسانه و ترس له دینو و برنج، ختو، نال و شهوه، جنوکه و تاپو نا بون. نه وهش له هلوله مرجیکی وهک شو ژیان به تروست بوه که به گشتی نه خوینده وار و بهشی زوری کاتی خویان له گهل ناژهل نا. به روژ له چوله وانی و به شه و له تاریکی نا، نور له ناوه دانی و ناوهندی زانستی. به سر برنوه.

هۆزهکانی جاف، بهشی گهری رهوند بون، بهشیکی کهمی نیوه رهوند و بهشیکی نیشته جی بون. بنهیان له هندی له گوندهکانی مهلبندی ژیان نیله که نا هه بوه. نهوانی رهوند بون، مزگهوت و مهرسه و مهلایان نه بوه. به رههزان بۆ به پیوه برینی مهراسیمی رههزان مهلا یا فقیان راگرتوه، پینشوژی بۆ کربون. وهزی ناناوین. رابهری تراویجی شهوانی بۆ کربون. به پیی تیگیشتنی خوی له بیر نیسلام ناموژگاری کربون.

به زمانی جافیکی رهوندهوه که مهلا یه تی به لاره کاریکی به پیز بوه وتویانه: "گام به بارهوهیه. نوینم به ناروهیه. مهلا کورم فیری مهلا یی بکه!"

نهو بهشی هۆزهکانی جاف که نیشته جی بون، یان بنهیان هه بوه، مزگهوت و مهرسه و مهلایان هه بوه. مهلا ناو بار و زانای گهره و شاعیری رومانسیان تینا هه لکه وتوه. لهوانه: مهولانا خالیدی نه قشبهندی. خانای قوبانی، مهلا وهله خان. وهلی دیوانه. نالی.

## هج و جاف

له ناو کهسایه تی هکانی جاف نا له کۆنوه که ناو نه هینرین به سهان حاجیان تینایه. چه جکرین له سه ره میک نا که به پی و به کاروان له کوردستانه وه رویشتون بۆ مهکه و مهینه له حیجاز، سه فهریکی ناسان نه بوه. چه جکرین جگه له وهی فهریزیه کی دینی بوه. نهوانی توانای ناراییان هه بوه به پیوستیان زانیوه بیکه. له هه مان کات نا نیشانه یه که بوه بۆ به رزیونه وهی پلهی کۆمه لایه تی کهسه که له ناو تیره کهی و

هۆزهکمی نا، به تایبتهی بۆ راویژ پین کرین و پرسورا و سولج، بۆ نهوش وهکو حاجی بناسریتوه، خه‌لک ریزی حاجی لئ بکری، ههمیشه سهریچینکی زهره "کەشیده" ی به سهری خۆیهوه بهستوه یا کرهویهتی به پشتین.

دهیان چیرۆکی خوش له سهر حاجییانی جاف نه‌گێرنه‌وه. هه‌ندیک روناو و هه‌ندیک هه‌له‌ستراو. به‌لام ههمویان سانهیی کابرا و بئ ناگایی له ننیای دهره‌وهی ئیله‌کمی دهرنه‌خه‌ن. نه‌گێرنه‌وه: "کابرایه‌کی میروه‌یسی جارنیک نه‌چن بۆ حه‌ج. نه‌ختن په‌له نه‌کات و زو نه‌پوا که نه‌گاته که‌عه. خێرا په‌لامار نه‌ئا و قوفلی که‌عه نه‌کری و نه‌ئێ: خواجه بم وه ساقه‌ت خێرا له خۆم و باوک و نایکم خوش بوه تا خێل به‌رۆکی نه‌گرتکی. (رشته‌ی مرواری: 19/4)

له زمانی میر لیوا مسته‌فا یاملکیه‌وه نه‌گێرنه‌وه: حاجی مسه‌فا پاشا وتی: "نهمیری حه‌ج بوم. به سهر حاجیه‌که‌نه‌وه نه‌گه‌رام. سه‌یرم کرد و نه‌ به‌ر که‌عه‌نا کابرایه‌کی سوری قه‌له‌وی ریشسپی که‌وته. ناو نه‌کن به سهریا. به جلویه‌رگه‌که‌یا زانیم کورده. چوم به لایه‌وه. نه‌و ساله‌ش حه‌ج که‌وت بوه مانگی ته‌موزه‌وه گوشتی کال نه‌خرایه سهر له‌مه‌که نه‌برژا کابرا چاوی به‌رز کردوه هه‌ناسه‌یه‌کی درێژی هه‌ل کیشا. له پاشا سهری به‌رز کردوه و روی کرده ناسمان وتی: "نهری خوا! تۆ بۆچ چاوت نه‌بو لهو دهشتی گلگه‌ی ناواری هه‌وا فینکه‌نا مال بۆ خۆت دروست که‌ی؟ نه‌مه شوین بو تۆ ناوته‌وه؟ نه‌گه‌ر جارنیک تر روم کردوه نه‌م شوینه بزانه من کورێ خلک نیم." وتی: "له پاشا پینم وت کابرا ناوت چیه و خه‌لکی کویتیت؟" وتی: "حاجی قادری رۆغزایی." گلگه، دهشت و گرینکه له لای پینجۆین. (رشته‌ی مرواری: 79/1)

هر له زمانی نه‌وه‌وه نه‌گێرنه‌وه: "کابرایه‌کی کورد سالنیک نه‌چن بۆ حه‌ج. له کاتی ته‌وا‌فا جامانه‌کی لئ نه‌هه‌ن. حاجی مسته‌فا پاشا وتی وا رێ که‌وت بو من له پشت نه‌و کابرایه‌وه بوم. گویم لئ بو ههر نه‌یوت: "بینایی چاوان! نه‌مجاره هاتم بۆ خزمه‌ت فهرموت جامانه‌که‌م بده‌ن. نه‌گه‌ر جارنیک که منت لێره چاوی پین که‌وت به‌فرمو هه‌رچی هه‌موه‌نگام هه‌س بیه‌شکینن به سهر یه‌کا." (رشته‌ی مرواری: 21/4)

## جاف و میرایه‌تی نه‌رده‌لان

هه‌لوێستی وایه‌که‌نی نه‌رده‌لان و کاربه‌ده‌سته‌که‌نی مه‌ریوان و جوانرۆ له جافی مرادی دۆستانه نه‌بوه. به‌شێ له هه‌وار و له‌وره‌گا هاوینه‌که‌نی جافی مرادی که‌وت بوه ناو خاکی ئیرانه‌وه. نه‌و سه‌رده‌مه پێوه‌ندی ناوه‌ده‌له‌تی هه‌شتا له ناستیکی دیپلوماسی و قانونی نه‌وتو‌نا نه‌بوه. هاتوچۆی ئیلات له نیوان ئیران و عوسمانی نا به جۆرێ ریک بخت. له باتی نه‌وه‌ی کیشه‌ی سیاسی و ناکوکی قانونی لئ دروست بیه‌ن. قازانجی نابوری لئ بکری. رهنه‌گ سهرانی ئیلی جاف و. سهرانی هۆزه‌که‌نی نه‌یان زانی بئ ریکه‌وتنه‌نامه‌ی ناوه‌ده‌له‌تی چیه و. دهره‌نجامه پێوه‌ندیه‌که‌نی به‌وانه‌وه چیه. نه‌و زهمانه خه‌له‌کان به‌ گشتی ده‌سه‌لاتی حکومه‌تی‌یان وه‌کو دۆژمن سه‌یر کردوه. چونکه سونیکي نه‌وتو‌یان لئ وهرنه‌گرتوه. به‌ پێچه‌وانه‌وه حکومه‌ت ههمیشه بۆ سه‌ندنی باج و گرتنی سه‌رباز چۆته سهریان.

جافی مرادی. له دوا‌ی په‌یمانی زه‌هاوه‌وه پێوه‌ندی هاو‌لاتیه‌ی‌یان له گه‌ل ده‌وله‌تی ئیران نه‌ماوه. به‌م پێیه نه‌ ده‌یه‌یه‌تی ئیران بون. نه‌ هی والی نه‌رده‌لان. به‌لکو نه‌وان ئیتر ده‌یه‌یه‌تی ده‌وله‌تی عوسمانی بون و. پێوه‌ندی‌یان له گه‌ل میرایه‌تی بابان هه‌بوه. سهرانی جاف هاتوچۆی میره‌که‌نی بابانیان کردوه له قه‌لاچوا‌لان و دواتر له سلیمانی. باحیان به‌وان ناوه و له‌شکرکیشه‌یه‌که‌نی نه‌وان نا به‌شداری‌یان کردوه. هۆی سه‌ره‌کی نوژنایه‌تی له گه‌ل جافی مرادی له‌وه‌وه ده‌ستی پین کردوه. به‌لام وایه‌که‌نی نه‌رده‌لان کیشه‌که‌یان له رهنه‌زی سیاسی روت کردوته‌وه. خستویه‌نه‌ته قه‌لبی سه‌کالای خه‌لک له گه‌یاندنی زیانی به نابوری کشتوکالی ناوچه‌ی

مهریوان و جوانرؤ و بانه. جاف خاوه‌نی ران و ره‌وی گه‌وره بون و زه‌نکین بون. زور جار کاربه‌هستان چاویان بریو‌ته سامانه‌کیان. جاف خویشی له کوچ‌ره‌وه‌کانی نا بیانیوی به دست‌وه ناوه. هر نو‌هشیان کره‌وه به بیانو بؤ ریگرتن له هاتن و. بؤ تالانکرینی ره‌وه و رانه‌کانیان و کرتنی پیاو و خیزانه‌کانیان و سه‌پاندنی سزای سه‌خت. میژوه‌کانی نه‌رده‌لان لهم باره‌یه‌وه چهن‌دین روناو نه‌گیرنه‌وه. له‌وانه:

سالی 1206 ک له سره‌می نه‌ورحمان پاشای بابان نا. والی نه‌رده‌لان چهند گون‌یکی له مهریوان. که وه‌کو نه‌وان نویسیوانه. له سالانی رابوربو نا خه‌لکی شاره‌زور و بابان ناگیران کره‌وه و تیا نیشته‌جن بون. تالان کره‌وه و سوتاندوه و. چهند که‌سینکی له به‌گزانده "شروره‌کان" ی کوشتوه و هندیکی لی به بیل کرتون. هه‌والی ناربه‌وه بؤ نه‌رحمان پاشا که نیتر ریگه نانا نیلی جاف و رانه‌کانی پی بنینه خاکی کره‌ستانه‌وه.

نهو ساله نیلی جاف نه چونه‌ته ناوچه‌ی مهریوان. به‌شی زوریان له شاره‌زور ماوه‌ته‌وه. ته‌نیا 200 مال له‌وانه‌ی خرمیان هه‌بوه له مهریوان له گه‌ل ران و ره‌وی جاف بؤ له‌وه‌خوری چونه‌ته کو‌یستانه‌کانی نه‌وی. خانی نه‌رده‌لان ناویتی به سریان نا مینگه‌له‌کانی زه‌وت کرتون و خیزانه‌کانی به گیرای بریو‌ته شاری سنه. هر چهند خیزان‌یکی ناب‌ه‌ش کره‌وه به سر به‌ماله‌یه‌کی سنه‌نا. (میرزا شکرالله سننجی فخر الکتاب. تحفه‌ی ناصری بر تاریخ و جغرافیای کره‌ستان. امیر کبیر. تهران. 1366. ص 175 - 176)

هه‌روه‌ها سالی 1236 ک نیلی جاف که چوته کو‌یستانه‌کانی نه‌رده‌لان. نه‌مانولا خان به بیانیوی نا‌کوکی نیوان محمود پاشا و عه‌بدولا پاشای بابانه‌وه گویا به هاندانی نه‌وان نیلی جاف "شه‌راره‌ت و هه‌زه‌گی" یان کره‌وه. په‌لاماری ناو هندیکی لی کوشتون و هندیکی لی کرتون و نزیکه‌ی بو "کرور" ران و ره‌وه و نارایی جافی لی زه‌وت کرتون. هر به‌و بونه‌یه‌وه هیرشی کره‌وته سر شاره‌زور تا نزیکه سلیمانی تالان کره‌وه. وه‌با له هیزه‌گی نا یلاو بونه‌وه نینجا کشاوه‌ته‌وه. (تحفه‌ی ناصری. 193)

والیه‌کانی نه‌رده‌لان هه‌لو‌یستان له جافی جوانرؤش نۆستانه نه‌بوه.

سالی 1170 ک والی نه‌رده‌لان به ناوی راو و شکاره‌وه سهرانی نیلی جافی جوانرؤی بانگ کره‌وه بؤ لای خۆی. خه‌سره‌وه به‌گ و میر عه‌لی سولتان که گه‌وره‌ی جاف بون هه‌روکیانی کوشتوه. (تحفه‌ی ناصری. 150 - 151)

ته‌نانه‌ت بؤ سوکایه‌تی پین کربن سالی 1247 والی نه‌رده‌لان هیزی ناربه‌ته سر بارام به‌گ. نیل به‌گی جافی جوانرؤ. خۆی و کوپه‌کانی و چهند به‌مراس‌تی جافیان کرتوه. بارام به‌گ و چوار له کوپه‌کانی نارکاری کره‌وه نینجا هه‌ناویانه سه‌گینکی ره‌شیان به پت به‌ستوته‌وه به ملیه‌وه و به ناو شاردا گپراویانه. به پارانه‌وه و تگای گه‌وره‌پیاوه‌کانی سنه و جوانرؤ نوای نه‌وه‌ی چوار هه‌زار تمه‌نی لی سه‌ندوه. نینجا به‌ره‌لای کره‌وه. (تحفه‌ی ناصری. 206 - 207)

له سیستمی به‌ره‌ب‌گایه‌تی نا خاوه‌نیتی زه‌وی. سه‌رچاوه‌ی به‌ره‌می نابوری بوه. جۆری پتوه‌ندی ناغا و جوتیاری ییاری کره‌وه. له به‌ر نه‌وه‌ی زه‌وی مولکی ناغا بوه جوتیار له مولکی نه‌ونا کاری کره‌وه. ناغا توانیویتی به نارزه‌وی خۆی مه‌رجه‌کانی به سر کابرای جوتیار نا به‌سپینی و. تا نه‌ننازه‌یه‌کی زور نازانی و به‌ره‌می لی زه‌وت کره‌وه.

له سیستمی خلیایه‌تی نا خاوه‌نیتی ناژه‌ل. سه‌رچاوه‌ی به‌ره‌می نابوری بوه. جۆری پتوه‌ندی سه‌رۆک و خیله‌کی ییاری کره‌وه. له به‌ر نه‌وه‌ی هه‌مو ناژه‌لی خیل مولکی سه‌رۆک نه‌بوه به تنیا. به‌لکو هر یه‌ک له نه‌ننامانی خیله‌که. کم و زور ناژه‌لی خۆی هه‌بوه. سه‌رۆک نه‌ی توانیوه به نارزه‌وی خۆی مه‌رجه‌کانی به سر نه‌ننامانی خیله‌کی نا به‌سپینی و. نازانی و به‌ره‌می لی زه‌وت بکا.

بنه‌مالی نهره‌بک به چاوی ره‌عییت - مسکین، کرمانج، گۆران، سهیری جوتیاره‌کانی کربوه، بنگاری  
پئ کربون، چه‌سانونیه‌تیه‌وه، به زۆر گوئی‌رایه‌لی و ملکه‌چی به سرنا سه‌پاندون، به‌لام بنه‌مالی سه‌رخیل  
به چاوی هاو‌عشیره‌ت سهیری نه‌نامانی خیل‌ه‌کی کربوه، نه‌ی توانیوه سوکایه‌تریان پئ بکا و، به زۆر  
گوئی‌رایه‌لی و ملکه‌چریان به سرنا بسه‌پینی.

## بەشى سىيەم:

### كۆپىنچە پۈتۈنلۈك پاتىرىكى بۇ دەرىجە:

سالى 1258 ك دەۋلەتى عوسمانى "ئەرازى قانۇننامەسى" تەكرىرە. بە پىرى ئەم قانۇنە بۇ يەكەم جار سەرەتاي "تاپۇ" يان ھىناۋەتە بىۋارى خاۋەننىتى زەۋىوزارەۋە. عوسمانىيەكان لە جىيەجىكرىنى ئەم قانۇنەنا چەند مەبەستىكىيان ھەبۈە لەۋانە:

يەكەم، نىشتەجىكرىنى ئىلە كۆچەرەكانى عەرب و كورد و. ناچاركرىنيان بۇ كۆپىنى شىۋەى ژيانيان لە ئاۋەلئارى و خوشتربارىۋە بۇ كشتوكال.

لەۋەم، بۇ ئەۋەى بىياننەننە ژىر دەسلەلاتى حكومت و. ناھاتى حكومت زىاد بكا و بتوان سىستەمى سەربازگىرى جىيەجى بكن.

ئەم قانۇنە گۇيا بەشى بۈە لە ئەنجامدانى ئەو چاكسازىيە سىياسى. كارگىرى، لەشكرىيە كە بۇ بەجىيەننى "تەنزىمات" ئانراۋە. تەنزىمات، دەۋلەتلىنى ئەۋروپايى بۇ ئەۋەى رىگە لە ھەرەسى دەۋلەتى عوسمانى بگرن بە سەر بابى عالىيان نا سەپاند بو. واليەكانى بەغداد تا سالاننىكى زۆر نەيان تۈانيۋە ھىچ كام لە بابەتە سەرەكىەكانى، بە تايىبەتى باجگىرى و سەربازگىرى، جىيەجى بكن چۈنكە سەرەپى كەنەملى ئاۋۋەزگاكانى كارگىرىي و بەرىۋەبەرايەتى، سەرانى ئىلەكان نە ئەچۈنە ژىر بارى جىيەجى كرىنيۋە.

لە ئۈي كۆتايى ھاتنى دەسلەلاتى مىرايەتى بابان و. ھاتنى دەسلەلاتى راستەۋخۇى تورك، كاربەدەستانى عوسمانى بۇ ئەۋەى ئەو بۇشايىيە پىر بكنەۋە. ھەۋلىيان ئاۋە ئىلە كوردەكان بە گشتى و ئىلى جاف بە تايىبەتى بە لاي خۇيان نا رابكىشش. بەلام پۈتۈنلۈك نىۋان ئىلى جاف و دەسلەلاتى عوسمانى، تا سالاننىكى ئىرژ بە گرژى و ئانەمەزراۋى ماۋەتەۋە.

دەۋلەتى عوسمانى، لە ئۈي بلاكورنەۋەى خەتى شەرىفى گولخانە (1255 ك/ 1839 ن)، بە نىيازى چاكسازىيە زنجىرىيەك "تەنزىماتى" ي تەكرىرە بۇ نىشتەجىكرىنى خىلە كۆچەرەكان. لە مەش مەبەستى ئەۋە بۈە، دەسلەلاتى ئاۋەندى بچەسپىتن، سەربازگىرى و باجگىرى بە جۆرىكى راستەۋخۇ لە ئاۋچەكان نا جىيەجى بكات.



سەردارى ئەكرەم عومەر پاشا، وائى عوسمانى لە عىراق، لە سەردانەكەى نا بۆ ناوچەى سلیمانى (1274 ك) بە نیازى نامەزاندنى دەسلەتلى ناوەندىيى توركى و، هێنانەژىربارى خێلە كوربەكانى ناوچەكە، هەندى لە پیاو ناسراوەكانى هەموەندى كوشتووە. لە گەل سەرانى جافیش، بە تايبەتى لە گەل محەمەد بەگ (بواتر حەمە پاشا) ى كورپى كەيخەسرەو بەگ گەتوگوى كروبە بەلام رێك نە كەوتون، خۆيشى لە عىراق نا ئەوەندە نە ماوەتەو تا بتوانى بڕى لە بربارەكانى حكومت بىسەپننى.

ئوای ئەو مستەفا نورى پاشا (1276 ك)، ئەحمەد توفىق پاشا (1277 ك)، محەمەد نامىق پاشا بۆ جارى بوم (1278 ك)، تەقى بىن پاشا (1284 ك) بە ئوای يەك نا هاتون و هەريەكەيان بۆ ماوەيەك بون بە والى، بەلام هەمويان بە هەمان نەجامەو گەراونەتەو.

سالى (1286 ك) مەسحەت پاشا، كە بو بە والى، وەكو واليەكانى پيش خۆى هەولئى جێبەجێكرنى قانونەكەى نا، دەس كرا بو بە تۆماركرنى ئەرز بۆ تاپۆ. دەس كرا بو بە فرۆشتنى ئەرزى ئەميرى بە "موزايەدە" بۆ تەفویز لە خوراسان، خانەقەين و كفرى... (عزاوى: 14/8)

مەسحەت پاشا كە هاتو، وىستويەتى "ئەرازى قانوننامەسى"، بە نیازى هاندانى نانیشتن و نیشتهجێبونى رەوێندەكان، جێبەجێ بكات. بۆ يەكەم جار فرۆشتنى زەوىوزارى ئەميرى و تاپۆ كرنى هێناوتە كایەو، ئەويش لە گەل ئێلى جاف نەگەيشتوتە رێككەوتن. محەمەد بەگ، سەرۆكى ئێلى جاف، كۆچى كروبە بۆ ئێران، مەسحەت پاشا لە گەل زورى خێلە كوردى و عەرەبىيەكانى تریش توشى شەڕ و لەشكرکێشى بو.

سالى 1289 ك مەسحەت پاشا لاىرا، محەمەد رەئوف پاشا لە جێگەى ناىرا بە والى عىراق، رەئوف پاشا درێژى نا بە هەمان سیاسەتى نیشتهجێكرنى ئێلاتى كۆچەر و فرۆشتنى ئەرزى ئەميرى، فرۆشتنى ئەرزەكان بە "موزايەدە" لە رۆژنامەى "زەورا" نا بىلاو كراوەتەو، ئەوسا بە دەگەن لە ناو ئێلە كۆچەرەكان نا خۆیندەوار هەبوە تا ئاگای لە نىعلانى رۆژنامەى زەورا و قازانچ و زەرەرى "ئەرازى قانوننامەسى" و تۆمارى "تاپۆ" بى.

### سالى 1290 ك رەدەف پاشا كراوەتە والى.

ئەم هەمو ئالو گۆرە، لەو ماوە كورتەنا، لە لوتكەى ئەزگای كارگێرى عىراق نا خۆى نیشانەى نانارامى و نانەمەزراوى بو.

ئێلى جاف كە لە لاين عوسمانىيەو گوشارى بۆ هینراو روى كرنۆتە لەوهرگاكانى ئێران و كە لە لاين ئێرانیشەو تىنى بۆ هات بى روى كرنۆتەو لەوهرگاكانى عوسمانى، بەمچۆرە خۆى پاراستووە لە شەڕ و پێكايانى چەكنار، هەروەها لە نانى باج و سەرباز، كێشەكەيان بە چارەسەرەنەكراوى ماوەتەو.

سالى 1285 ك رويان كرنۆتە ئێران، خەريكى گەتوگۆ بون لە گەل كاربەدەستانى سەنە، محەمەد بەگ (بواتر محەمەد پاشا) ى كورپى محەمەد بەگ، لە باتى هەمو ئێلەكەى بەلێنى ناو بە كاربەدەستانى ئێرانى كە لە كاتى كۆچۆرەوى ئێلەكەيان نا نە هێلن كەسى لەوان زەرەر بە نانیشتوانى ئێران بگەيەن. (بقتەر مطالعات سياسى و بين المالى 1313 - 1271 ه. ق، كزیده اسناد سياسى ايران و عثمانى، جلد دوم، تهران، 1369، سند شماره 338، 11 ربیعى سانى 1285 ه. ق.)

هەروەها دەربارە نامەكارىيى ئێوان كاربەدەستانى ئێرانى و عوسمانى دەربارەى سكاالا و گازانەدە لە جاف، (سەنەمەكانى ژمارە: 342، 344، 345).

لەو سەردەمەنا میرایەتى ئەردەلان نەماوە، كوردستانى ئێران راستەوخۆ لە لاين كاربەدەستانى دەربارى قاجارەو بەرپۆوە براو، هەلوێستى كاربەدەستانى ئێران لە سەردەمى میرایەتى ئەردەلانەو لە ئێلى جاف دۆستانە نە بو، لە لاىكەو هیزى مرویى جاف لە خزمەتى میرایەتى بابانى ئەبارى میرایەتى ئەردەلان

نا بوه. له لایه‌کی تریشه‌وه ئێلی جاف هه‌مو سائێ له‌ کۆچۆره‌وی هاوینه‌نا زهره‌ر و زیانی زۆریان له‌ کشتوکاڵ و نارایی نانیشتوانی مەریوان و بانه‌ و سه‌قز و سه‌نه‌ ناوه‌.

ئێلی جاف سه‌ره‌رای هه‌ربو ریککه‌وتنی یه‌که‌م و دوهمی نه‌رزروم و نابه‌شکرینی ناوچه‌که‌، به‌ره‌وام بۆن له‌ سه‌ر خێله‌وخوار و خێله‌وژور. له‌ گه‌ل حکومه‌تی ئێران، وه‌کو خۆیان ویستویانه‌ و به‌و مه‌رجانه‌ی ئێران بۆی داناو، پێک نه‌هاتون. رویان کردۆته‌وه‌ ناوچه‌کانی ژێر ده‌سه‌لاتی عوسمانی.

سائێ 1290 ک ره‌دیف پاشا والی عیراق، بۆ نه‌وه‌ی ئێلی جاف به‌هینته‌ ژێر ریکفی ده‌وله‌تی عوسمانیه‌وه‌ چه‌ندین پله‌ و پایه‌ی به‌خشیوه‌ به‌ سه‌روکی ئێل و کور و خزمه‌کانی، له‌وانه‌:

حه‌مه‌به‌گی که‌یخوسه‌وه‌ به‌گ پله‌ی پاشا و نه‌میر لیوای دراوه‌تی. له‌ هه‌مان کات نا داناوه‌ به‌ قایمقامی گوله‌نه‌ر (خورمالی نیستا). گوله‌نه‌ر له‌و سه‌رده‌مه‌نا ناوه‌ندی کارگیر و به‌ریوه‌به‌رایه‌تی ناوچه‌که‌ بوه‌.

له‌ هه‌مان کات نا کوره‌کانی: مه‌حمود به‌گ، عوسمان به‌گ، سلیمان به‌گ، حه‌سه‌ن به‌گ و خزمه‌کانی:

بارام به‌گ، قاسر به‌گ، عه‌زیز به‌گ، محه‌مد به‌گ... هه‌مویان پله‌ی فه‌رمی‌یان دراوه‌تی. (عزازی، العیراق بین الاحتلالین 20/8، نه‌ویش له‌ رۆژنامه‌ زه‌هرای وه‌رگرتوه‌)، روتبه‌ی نه‌و سه‌رده‌مه‌ جگه‌ له‌ پایه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و ده‌سه‌لاتی فه‌رمی، موچه‌ی مانگانه‌شی له‌ گه‌ل بوه‌.

کاربه‌ده‌ستانی تورک بۆ نه‌وه‌ی ده‌س بگرن به‌ سه‌ر ناوچه‌که‌ و نانیشتوانی نا هه‌میشه‌ هه‌ولیان ناوه‌

ناکوکی له‌ ناو بنه‌ماله‌ ده‌سپۆشستوه‌کان نا دروست بکه‌ن و سه‌رانی ئێله‌کان بکه‌ن به‌ گۆ یه‌کتری نا. هه‌ر به‌و شێوه‌یه‌ گه‌وره‌ترین نه‌اره‌تی خواروی عیراق، که‌ بنه‌ماله‌ی سه‌عدون بوه‌، به‌ فیتی والیه‌کانی عوسمانی، له‌ سه‌ر

نیشته‌جینون و خاوه‌نیتی زه‌هویزار، (بطاوه‌: 101/1)، کراون به‌ گۆ یه‌کتری نا. له‌ گه‌ل ئێلی جافیش هه‌مان کاریان کردوه‌. (حنا بطاوه‌، العیراق - الطبقات الاجتماعیة والحركات الثوریة من العهد العثماني حتى قیام الجمهوریة،

الکتاب الاول، ترجمه‌ عفیف الرزاز، بیروت - 1995.)

له‌ به‌رامبه‌ر نه‌و پله‌ و نیشته‌زانه‌ی تورک دابویان به‌ حه‌مه‌ پاشا، ناواکاری‌یان لێی هه‌بوه‌، به‌ تایبه‌تی ده‌رباره‌ی نیشته‌جینون، ملان بۆ دانی سه‌رباز و باج، به‌ پێی قانۆنه‌کانی ده‌وله‌تی عوسمانی.

جگه‌ له‌و ناواکاری‌یانه‌ هاوه‌زمان له‌ کاتی گفتوگو له‌ گه‌ل سه‌روکی گشتی ئێله‌که‌ نا، کاربه‌ده‌ستانی

تورک له‌ به‌غداد راسته‌وخۆ له‌ گه‌ل سه‌رانی هه‌ندێ له‌ هۆز و تیره‌کانی جاف، به‌ تایبه‌تی هه‌ندێ له‌ سه‌رانی شاتری و هارونی، جیا له‌ بنه‌ماله‌ی به‌گ‌زاده‌، که‌وتونه‌ پێوه‌ندی و گفتوگو بۆ نیشته‌جێ کرینیان، به‌شی له‌

نه‌زه‌ه‌کانی شاره‌زوریان وه‌رگرتوه‌ و، به‌لێنیا ناوه‌ نیشته‌جێ بن و، خۆیان راسته‌وخۆ باجی سالانه‌ بده‌ن به‌ حکومه‌ت.

سائێ 1290 حه‌مه‌ پاشا له‌ گه‌ل کاربه‌ده‌ستانی عوسمانی نه‌گه‌یشتۆته‌ نه‌و ریککه‌وتنه‌ی خۆی

ویستویه‌تی. له‌ به‌ر نه‌وه‌ بۆ ده‌ربڕینی ناڕه‌زایی له‌ ده‌وله‌تی عوسمانی بیریاری ناوه‌ خۆی و هه‌مو ئێلی جاف کۆچ بکه‌ن بۆ ئێران، بێن به‌ "ره‌عه‌ت" ی ده‌وله‌تی ئێران. جاف نه‌که‌رچی هه‌یزیکی مرو‌یی گه‌وره‌ بوه‌ و،

توانای جه‌نگی زۆری هه‌بوه‌، به‌ گوێزه‌ی هه‌لسه‌نگاندنی ریج له‌ کاتی پێویست نا هه‌زار پیانه‌ و سێ سه‌د سواری پێ ساز دراوه‌، (ریج، 287) به‌لام هه‌رگیز ناڕه‌زایی خۆی به‌رامبه‌ر ده‌سه‌لاتی عوسمانی و ئێرانی به‌

چه‌ک ده‌رنه‌برپوه‌ و، پنه‌ای نه‌برۆته‌ به‌ر به‌کاره‌ینانی چه‌ک.

له‌م کۆچه‌نا به‌شی له‌ تیره‌کانی شاتری و هارونی له‌ گه‌لی نه‌چون بۆ ئێران. له‌ شاره‌زور ماونه‌ته‌وه‌. له‌

گه‌ل ده‌سه‌لاتی عوسمانی پێک هاتون، خۆیان راسته‌وخۆ ره‌فتار له‌ گه‌ل حکومه‌ت بکه‌ن، نه‌زریان لێ وه‌رگرتون و به‌لێنیا ناوه‌ باج بده‌ن. رۆژنامه‌ی زه‌هرا که‌ رۆژنامه‌ی فه‌رمی ولایه‌تی به‌غداد بوه‌ هه‌واله‌کی

به‌ گرنگ زانیوه‌ بۆ تیکه‌انی یه‌کیتی ناو ریزی تیره‌کانی جاف، بۆیه‌ به‌م جۆره‌ بلاوی کردۆته‌وه‌:

"بەر گوێمان کەوتووە کەوا سەرۆکەکانی ھەردو تیرە شاتری و ھارونی لە ھۆزی جاف ھاتون بۆ مەلەتەکانی حکومەت بۆ سوپاسگوزاری تایبەتی بەرانبەر بەو یارمەتی و ھەلاوترینە لە چاکەیی شاھانەو پێشان گەشتووە. بێنا لە سەر ئەوێ کە ناویان کردووە کە لەمەولا راستەوخۆ مورا جەمەت بە حکومەت ئەکەن و با لە مەولا مامەلە لە گەل ئەوانیش ھەم مامەلەیی ھەموو رەعیتە تر بێ. ئەم ناوایەیان لەم بارەو پەسەند کراوە. جا بۆ ئەوێ کاروباری ئەم نوو تیرە و ھەربێنی خوسوسییەتی خۆیان و کۆکردنەوی زەکاتی ناژەلیان بە ناگاناری مۆتەسەرپف و قایمقامەکانی نوو شوێنانە بێ کە ئەمانەیان لێن. فەرمانی پێویست نوسراوە بۆ مۆتەسەرپفەتی شارەزور و سلیمانی و. فەرمانیش درا بە سەرەکەکانی ھەردو تیرە و زانیان کە شاھی مەزن چ یارمەتی و چاویزیکی کردون و سوپاسی ئەم مامەلە و بانگکرانیان کرد کە راستەوخۆ مورا جەمەتی حکومەت بکەن و مامەلەیان ھەم خەلکی تر لە گەل بکری. لە کاتێک نا کە زەویوزار بۆ نیشتەجێکردنی جاف بە خۆرای بەرا، سەرەکەکانی ئەم نوو تیرە گەتیا نا کە لە بەرانبەری نوو زەویوزاردا پێیان ئەسیژدری. شتی بە گەنجینەیی دەولەت پێشکەش بکەن. ئەم خالەتە بەشێک لە نیشانەیی بیار و ناشکرای نابەرەوێ پێرۆزی شاھانە کە ھەموو رەعیت و خەلکی خۆی گرتۆتووە. کاربەمستی تایبەتیش دانرا بۆ پێشانانی نوو شوێنانە پێویست بۆ گشتوگەل تێناکردنی ئەم ناو براوانە و لە چوارچێوەی نانی سەنەیی تاپۆنا بە ھەر کەس بە ناوی خۆیووە."

(رۆژنامەی زەھرا، ژمارە 337 ی 10 سەفری 1290 ی کۆچی  
بەرامبەر 9 ی 4 ی 1873 ی زانی، لە تەنریخی جاف وەرگیراوە)

ئەمەش تێنکانی یەکیکی ریزەکانی ئێلی جاف و. ھەرچون بوو لە دەسلەاتی سەرۆکایەتی نیلەکە. کە تا ئەو سەردەمە تەنیا لایەتی دەسلەاتی ناو ئێلی جاف بوو بۆ پێوەندی لە گەل دەسلەاتی کارگێری نا. چ لە سەردەمی دەسلەاتی میرایەتی بابان و نەردەلان و چ لە سەردەمی نوای دەسلەاتی ئەوان لە گەل حکومەتەکانی عوسمانی و ئێرانی نا.

ھەموو ئێلی جاف. جگە لە ھەندێ تیرە شاتری و ھارونی. ھەمویان لە گەل ھەمە پاشا چون بۆ ئێران. ھەمە پاشا روی کردۆتە ناوچەکانی جوانرۆ. سەر بە ولایەتی سنە و. ناوچەی زەھاو سەر بە ناوچەی کرماشان. کەوتۆتە گەشتوگۆ لە گەل کاربەدەستانی ئێران. ھەمە پاشا خۆی چۆتە تاران و سەردانی ناسرەدین شای قاجاری کردووە. لەو سەردەمدا ئێران و عوسمانی ھیشتا پێک نە ھاتبون لە سەر دیاریکردنی ھێلی سنوری ئێوان ھەردو دەولەت. ھەر لایەکیان ھەولی داوە بۆ ئەوێ نەرزێ ئەوێ تر بکەوێتە ناو سنوری ولاتەکەییووە. ئێلاتی سنور بە لای خۆی نا رابکێشن. لە ناو کاربەدەستانی ئێرانی نا نوو بۆچونی جیاواز ھەبوو لە سەر جۆری رەھتاکردن لە گەل ھەمە پاشا و ئێلی جاف:

### بۆچونی یەگەم،

فەرھاد میرزا معتمد الدولە، والی سنە و مامی ناسرەدین شا، نوێنەرایەتی کردووە. ویستویەتی بە مەرجی نالەمی جاف بدری کە قبوڵ بکەن وھکو ھەموو رەعیتەکانی تری ئێران نیشتەجێ بێ. واز لە گەرمیان و کوێستان بھێن. خەریکی گونەشینی بێ. باج و سەرباز بھێن. بە پێچەوانەو. ئەگەر رازی نەبون. نالەم نە برێن و رێگە نە برێن بێنە خاکی ئێرانەو بگرە بە زۆر رەوانەیی خاکی عوسمانی بکێنەو. ئێلی جاف لە ھاوینان نا بۆ لەوێر خۆری چوونەتە کوێستانەکانی مەریوان و سنە و سەقز. ھەموو سالی زیانی زۆریان لە نانیشتوانی ناوچەکە کردووە. خەلکی ناوچەکە دانوێندانیان بوو لە دەستیان.

## بۆچونی دوهم،

هی هندی له گهره کاربههستی بهرباری قاجار بوه. لهوانه میرزا حوسهین خانی سپاسالار. که لایهنگری نالدهنانی جاف و مانهوهیان بون به کۆچهری له ئیران.

کاربههستانی بهربار له چاو کاربههستانی سهنا نهرمتر بون. ویستویانه نیلی جاف به لای ئیران نا رابکیشن. به فرمانی ناسرههین شا له شهعبانی 1290 ک نا همه پاشا هم نازناوی "خان" ی براوهتی. هم کراوه به حاکی زههاو. له ناهاشی ناوچهکه که نهبو خویان کۆی بکههوه. موچه بۆ خۆی و هندی له بهگزانهکانی خزمی براوهتهوه.

همه پاشا له زههاو جیگیر بوه. بهلام محمود بهگی کوری (نوادر محمود پاشا)، له نیوی عوسمانی ماوتهوه و به مالهوه چۆته بهغداد نیشتهجی بوه. محمود بهگ خۆی پیشتر چند جاری له ئیران بوه و سهرنانی تارانی کرهوه و. شارهزای ههلوئستی ئیرانیهکان بوه بهرامهر نیلی جاف.

نوای نهوهی همه پاشا کراوته حاکی زههاو. ناسرههین شا ئینجا سالی 1292 ک موچهی سالانهی بۆ پاشا و خزمهکانی بریوهتهوه. به پهی هندی لهو بهلگانه جگه له پاشا خۆی. هم بهگزانهش موچهی سالانهیان بۆ دیاری کراوه:

- قاهر بهگی کوری همه پاشا 200 تمه.
- محمود بهگی کوری همه پاشا 60 تمه.
- کهخوسره بهگ 200 تمه.
- محمهد نهمین بهگی ناموزای پاشا 60 تمه.
- محمهد سالح بهگ 40 تمه.

همه پاشا. محمود بهگ (نوادر محمود پاشا) ی کوری نارۆته بهغداد. له بهغداد نیشتهجی بوه. محمود بهگ کهسیکی خۆینهوار. شارهزای کاروباری دهولت. نهیب بوه. له گهڵ شاعیر و نهیههکانی هاوچهرخ خۆی. لهوانه: مهولهوی. کاک نهحمهتی مهجروب. سهید فهتاحی جهباری. شیخ رهزای تالهانی. پیوهندی نۆستانهی ههبو. پاشای باوکی بهردهوام پارهی بۆ ناروه. له بهغداد هم خهریکی گفتوگۆ بوه له گهڵ کاربههستانی عوسمانی. هم خهریکی کرینی زهویوزار بوه. تهنانت بهشی له کهشکۆلهکی. وهکو له پهراویزهکانی نا نویستی. له بهغداد نویسیویهتیوه. چند جاری له نیوان باوکی و کاربههستانی عوسمانی نا پهپام و راسپاردی هیناوه و برهوه.

سالی 1292 ک عهبدورحمان پاشا بۆته والی. له سهردمی هم والیهنا پیوهندی نیوان همه پاشا و سهرنانی نیلی جاف و نهسلاتی عوسمانی باش بوه و. نیتر به یهکجاری جیگیر بوه.

محمود پاشا له پهراویزی کهشکۆلهکی نا چند ههوالیکی به زمانی فارسی لهو بارهیهوه نویسه لایهنگری روناوهکان رۆن نهکاتهوه:

له پهراویزی لاپهیهکی نا، له 17 ی شهوالی 1291 ک نا نویستی: که خۆی به مالهوه موقیمی بهغاده باوکی هيجرهتی فرموه بۆ ئیران. (کهشکۆلی محمود پاشای جاف. برکی نوم. بنکی ژین. 190)

له پهراویزی لاپهیهکی ترنا، له 10 ی رههزانی 1291 نا له بهغداد نویستی: "خط بماند یانگار: 194"

له پهراویزیکی ترنا. له 1292 ک نویستی: به مالهوه موقیمی بهغداد بوه باوکی هيجرهتی فرموه بۆ ئیران. ناوای له خوباوهندی عالم کرهوه به مهرحهت نهو تهرقهگه جمع بهفرموی. له پهراویزه نا باسی نامهیک و چوار بهیت شیعری مهولهوی نهکا که به تایهتی بۆ نهوی ناروه. (کهشکۆل: 244. نیوانی مهولهوی: 23)

لە پەراۋىزىكى تىرا، لە 1292 ك نا نوسىۋىتى: لە بەغداد بە نەمىرى عەبۇررحمان پاشا والىي بەغداد چۈە بۇ زەھاۋ بۇ لاي باۋكى. لە گەرانەۋەي نا لە شەكەمەيان لە گەل نەشرەف پاشاى مۇتەسەرپىي سەلىمانى يىنگەۋە چۈن بۇ ھەلەبجە. لەۋىشەۋە چۈنەتە گولپ بۇ سەردانى سەركار شىخەكەي شىخ مەمەد نەفەندى. لەۋى لە يەك جيا بونەتەۋە نەشرەف پاشا گەراۋەتەۋە بۇ سەلىمانى و مەمۇد بەگ چۈتەۋە بۇ بەغداد. (كەشكۇل: 172)

سەرنەجام لە گەل كاربەدەستانى عوسمانى گەشتۈتە يىنگەھان. قەناعەتى بە ھەمە پاشاى باۋكى كىرۈە كە بە يەكجارى بگەپنەۋە بۇ خاكى عوسمانى و. ھەمويان گەراۋەتەۋە بۇ شوپنى پىشورى خۇيان. سەرزەمىنىكى فراۋانپان لە نىزىكى مەندەلەۋە تا پىنجۋىن بە تاپق ۋەرگرتەۋە. بۆيە بە خۇي و ھەمو ئىتلەكەيەۋە گەراۋەتەۋە نىۋى عوسمانى. سالى 1958 كە رۇئىمى پاشايتى روخواۋە و رۇئىمى جەمھورى "قانۇنى نىسلاحي زەراعى" نەركىرۈە زۇرايتى ئىلى جاف جوتيار بون و بەگزانى جاف. يەكەن لە بنەمالە زەۋىنارە ھەرە گەۋرەكانى عىراق بون. پىنجەسەد و سىۋنۆھزار و سى سەد و سىۋسى (539333) بۇنم نەرزىان ھەبۈە. (خەن بىلاطەر 81/1)

ھەمە پاشا پىاۋىكى ھەلگەۋتو بۈە. سەۋكى گشتى ھەمو ئىلى جاف بۈە. نەگەرچى لە گەل ئىتلەكەي گەرميان و كۈيستانى كىرۈە. لە سەر قەلەي شىروانە. كە كەۋت بۈە ناۋچەرگەي گەرميانەۋە. كۆشكىكى گەۋرەي نرۋست كىرۈە. زىستانان لەۋى ژياۋە. ھەمە پاشا، سەۋكى ئىلى، خاۋەنى سامانىكى زۆر بۈە. خاۋەنى ران و رەۋەيەكى گەۋرە بۈە. لە ھەمان كات نا بازىرگانىكى گەۋرە بۈە. شارەزاي كاروبارى نەۋلەتى بۈە.

ھەمە پاشا گەتۈگۈي سەرانى شاترى و ھارۋنى بە جيا لە گەل كاربەدەستانى بەغداد و. نەچۈنى خۇيان و ھۆزەكانيان بۇ نىران. بە ھەلگەرانەۋە و. تىككانى يەككىتى فېنارسۋنى بىزىنەي ئىلى جاف ناناۋە. تا نەو سەردەمە سەۋكى جاف لە باتى ھەمو ھۆز و تىرە و بەرەبەكانى فېنارسۋنى جاف. نۆينەرايتى جافى كىرۈە لە بەرامبەر دەسلەلاتى مىرايتى بايان و كاربەدەستانى عوسمانى و نىرانى نا. ھىچ كام لە سەرانى ھۆزەكان بۇيان نەۋە لە پىشتى نەۋەۋە پىۋەندى لە گەل ھىچ لايەك بگەن. نەۋەي سەرانى شاترى و ھارۋنى كىرە بۇيان، نەچۈن بو لەۋ نەرىتە. ھەمە پاشا، غەزىزى شاۋەيس و ھەندى لە سەرانى شاترى گىرتەۋە. گىراۋەكان لە زىندان نا مەروى. كەسوكارىيان پىيان وا بۈە لە زىندان نا نەرمەنخوارد كىراۋن و كۆۋراۋن. بىرپارىيان ناۋە لە تۈلەي خۋىنى سەۋكەكەيان نا ھەمە پاشا بگۆۋنەۋە و. كۆشتۈيانەۋە (1299 ك).

كۆۋرانى ھەمە پاشا ۋىستەگەيەكى سەرمەكى بۈە لە گۆرپنى ژيانى سىياسى، نابورى، كۆمەلەيتى. ئىلى جاف نا. بۈاى نەم رۋناۋە سىستەمى خىلايتى - پاتىياركى لە ناۋ ئىلى جاف نا گۆرا بەرەۋ سىستەمى نەربەگى - زەۋىنارى:.

يەكەم: سزانانى تىرەي گەرمەۋەيسى بگۆۋى ھەمە پاشا نەۋەندە سەخت بو. ھەموانى چاۋترسىن كىرە. ئىتر لە ناۋ ئىلى جاف نا كەسى يا تىرەيەك نەما پىركىشى بگا لە فەرمان و رىئەيەكانى بنەمالەي سەۋك ياخى يىت پان لە پىشتى نەۋەۋە پىۋەندى لە گەل كاربەدەستانى عوسمانى يا قاجارى بگا. بنەمالەي بەگزانى جاف، بە تايەيتى سەۋكەكەيان، كە بۈاى ھەمە پاشاى باۋك، كۆرەكانى: عوسمان پاشا و مەمۇد پاشا جىگەيان گىرتەۋە، نۆينەرايتى ھەمو ئىتلەكەيان كىرۈە لە لاي كاربەدەستانى ھەربى نەۋلەت.

نۆۋم: ھەمو زەۋىوزارى مەلەندى ژيانى ھۆز و تىرەكانى فېنارسۋنى جاف و لەۋرەگى رەۋە و رانەكانيان، كە لە نىزىك خالاس و سەعدى و خانەقەنەۋە تا ھەلەبجە و پىنجۋىنى گىرتەۋە. بە فەرمى كەۋتەۋە

دەست بىنەمالەي بەگزادەي جاف و. بە تاپۇ بوە بە مولكى ئەوان و. سال لە بوای سال تيرە و ھۆزە  
كۆچەرەكان ناچار بون گوند ئاوا بگەنەوہ. نىشتەجى بن. دەس لە ئاژەلداری ھەلبگرن. خەرىكى كشتوكال  
بن. لە خىلەكى رەوہندەوہ ئەبون بە جوتيارى گوندنشىن. بە تاييەتى كە رىككەوتنەكانى نەرزىومىش كەوت  
بونە بواری جىنەجى كرنەوہ.

سەيەم: پتوھندى پاترياركى - خىلەكى نىوان سەرۆكى ئىل و ئەندامانى خىلەكەي لە ئاژەلداری  
گەرۆكەوہ گۇراوہ بۇ پتوھندى نىوان دەرەبەگى - زەوينار و جوتيارى - بىزەوى.

## باشكۆ - 1 -

### سەرچاۋە

چەننىن نوسەر باسى ھۆز و تىرەكانى ئىلى جافىان كىرۋە گىرنگەكانىيان بىرىتىن لە:  
كلۇدىيۇس جىئىس رىچ، گەشتنامەى رىچ بۇ كورستان 1820، ۋەرگىترانى لە ۋەرەبىيەۋە محەمەد  
حمەباقى، چاپى ئاراس، ھەولت - 2002. (ل 256 - 257)  
مارك ساكىس، ھۆزەكانى كورد، ۋەرگىتران و نامامكرنى حسىن جاف، بەغداد - 1992. (ل 27).  
مىچەر ئى. بى. سۆن، چەند سەرنجىك دەربارەى ھۆزەكانى كورستانى خوارو، لە ئىنگلىزىيەۋە  
ۋەرگىترانى نەجاتى ۋەبۇللە، بىكەى ژىن، سلىمانى - 2007. (ل 63 - 73)  
العشائر الكرىية، ترجمه و علق عليه: فواد حمەخورشيد، بغداد - 1979. ئەمە تەرجومەى راپۇرتىكە  
كە دەسلەلاتى ناگىركەرى ئىنگلىز "نائرة الحاكم المبنى فى العراق" بە ئىنگلىزى بۇ ئەفسەرەكانى خۇى نوسىۋە  
بە ناۋنىشانى: ملاحظات عن عشائر كردستان الجنوبية (بين الزاب الكبير وبيالى)، بغداد - 1919.  
امونىز، كرىھا، تركھا، عربھا، ترجمه ابراهيم يونسى، تهران - 1367. (ص 154 - 171)  
امونىز، كرد و ترك و عرب، ترجمه جرجيس فتح الله، بغداد - 1971. (ص 129 - 143)  
باسىلى نىكىتىن، الكرد - دراسة سوسىولوجية وتاريخية، ترجمه الدكتور نورى طالبانى، بيروت -  
2001. (ص 268 - 272)  
واسىلى نىكىتىن، كرد و كرستان، ترجمه محمد قاضى، تهران - 1366. (ص 367 - 371)  
لە ناو ۋەرەبى عىراقى نا:  
عباس العزاوى، عشائر العراق، الجزء الثانى، بغداد - 1947. (ص 28 - 83)  
الدكتور شاكىر خىسابك، الاكراد - دراسة جغرافية اثنوغرافية، بغداد - 1972. (ص 368 - 378)  
-----، العراق الشمالى دراسة لنواحيه الطبيعية والبشرية، بغداد - 1973.  
جگە لەمان، لە ناو كوردا  
كەرىم بەگى فەتاح بەگى جاف، تەئرىخى جاف، لىكۆلىنەۋەى دكتور حەسەن جاف، بەغداد - 1995.  
محمد امين زكى، تاريخى سلىمانى و ولاتى، بەغداد - 1939. (ل 176 - 186)  
حمزە عىباللە، العشائر الكرىية، دەسنوس.

## باشكۆ - 2 -

### خەتى شەرىف گولخانە

سالى 1255 ك (1839 ز) سولتان ۋەبۇلمەجىدى عوسمانى (1823 - 1861 ز) لە كۆشكى  
گولخانە لە بەرمە ۋەزىر و گەرەكار بەدەستانى دەۋلەتى عوسمانى نا راگەيانىدىكى خوتىنەۋە ۋەكو  
سەرەتەى دەسپىكرنى "تەنزیما" بۇ نەجامدانى چاكسازى لە ناۋرەزگاكانى دەۋلەتەكەى نا. مستەفا رەشىد  
پاشا (1800 - 1858 ز)، كە چەند جارى ۋەزىرى كاروبارى دەرەۋە و چەند جارى سەرى نەزمە بۈە، لە  
ژىر كارىگەرى سەرەتەكانى شۇرشى فەرەنسى نا، را گەيانىدەكەى نامانە كرد بو.  
ئەمەى خوارەۋە دەقى راگەيانىدەكەى:

ھەمو نىيا ئەزانى لە رۆژانى يەكەمى دەۋلەتى عوسمانىيەۋە، كە سەرەتا بەرزەكانى قورشان و  
نەحكامەكانى شەرىعت ھەمىشە بە تەۋاۋى پىرەۋى كراۋن. سەلتەنتى بەرزى نىمە گەشتۆتە

بەرزىزىن پەلەي ھىز و دەسلەت و. ھەمۇ ئەتباعەكانى گەشتونەتە خۇشى و ئاسودىيى. بەلام لە سەنوپەنجا سالى رابىرلونا بە ھۆى نژواریى يەك لە نوای يەك و ھۆكارى جۇراوجۇرەو، ئە شەرىعەتە غەرا گوپرايەلى كراوہ و ئە قانونە باشەكان پىرەوۋىيان كراوہ، لە ئەنجام نا، بەھىزى و ئاسودىيى پىشۋو گۇراوہ بۇ لاوازى و كۆۋلى. بىارە ھەر ولاتى بە قانونەكانى شەرىعەت ھۆكەم ئەكرى ناتوانى بىمىنى.

لە رۇۋانى يەكەمى جلوسى نىمەوہ لە سەر تەخت، بىرى نىمە بە تەنبا چوہ بۇ گەشەپىنانى ئىمپراتۇرى و پتەوكرىنى ئاسودىيى خەلك. لە بەر ئەوہ، ئەگەر شۇنى جوگرافى ولایەتەكانى عوسمانى و، پىت و بەرەكەتە ئەرزەكەي و، ژىرىي و ھۆشى ئانىشتوانى رەچاو بىكرى، ئەرى ئەخا، بە ھوللان بۇ نۇزىنەوہى رىگەي گونجاو، ئەنجامى وىستراو، بە يارمەتى خوا، لە ماوہى پىنچ يا ئە سال نا بە دەس ئەھىزى. بۇيە، دۇنيا لە يارمەتى خوا و پىشتىوانى پىغەمەرەكان، وا ئەزانىن پىنويست و گرىگە لە ئىستائە تەشرىعەتە نوي پىشكەش بىكرى بۇ ئەوہى بگەينە بەرپەوہرايەتە كاراى ھۆكەمەتە عوسمانى و ولایەتەكانى. بۇيە سەرەتەكانى تەشرىعەتە وىستراو بىرىتە لەم سىنە:

1. بەلئىنانى ئابىنكرىنى ئاسايشى تەواۋى ژيان، شەرەف و، نارايى.

2. سىستەمىكى رىكخراۋى خەملەننى باج.

3. سىستەمىكى رىكخراۋى يەكسان بۇ سەربازگىرى ھىزى پىنويست و ماوہى خزمەت.

لە راستى نا لەم دىنبايەنا ھىچ شتى نىە لە ژيان و شەرەف بە نرختەر بىن. مرۇف چەندە سروسشتەكەي نۇى تونۇتۇژى بى، (چۇن) ئەتوانى رىگىرە لە خۇى بىكا پەنا بىاتە بەر تونۇتۇژى و، بەوہش ھۆكەمەت و ولاتەكەي بىرىنار بىكا، ئەگەر ژيان و شەرەفى بىكەيتە مەترسىوہ؟ ئەگەر، بە پىچەوانەوہ، ئاسايشى تەواۋى ھەيى، ئاشكارايە كە نور ئاكەوېتەوہ لە رىگەكانى دۇسۇزى و ھەمۇ كرىوہەكانى بەشدار ئەبى لە ئاسودىيى ھۆكەمەت و خەلك نا.

ئەگەر ئاسايشى نارايى ئەيى، ھەمۇ كەس بىدەرەبەست ئەيى بەرامبەر دەولەت و كۆمەلگەكەي، كەس گوئى خۇى ئاياتە ئاسودىيى ولاتەكەي، بە گرىت و پەژارەكانى خۇيەوہ سەرقال ئەيى، بە پىچەوانەوہ، ئەگەر مرۇف بەرامبەر نارايىەكانى ھەست بە ئاسايشى تەواۋى بىكا، ئەوسا خەرىك ئەيى بە كاروبارەكانى خۇيەوہ و، ھەولى فراوانكرىنبا ئەنا و، بۇچون و خۇشەوېستى بۇ دەولەتەكەي و كۆمەلگەكەي بەرەوام گەشە ئەكا و، بە بىنگومان ئەيىتە ئەننامىكى بە كەلكى كۆمەلگا..

خەملەننى باج يەكەكە لە گرىنگرىن بابەتەكانى كە ئەيى رىك بىخرى، دەولەت، بۇ پاراستنى قەلەمپەوہكەي، بىارە پىنويستى بە راگرتنى سەنورەكانىتى، خەرجى ئەوېش ھەر بە سەپاننى باج لە سەر رەعەتەكانى ئابىن ئەكرى، سوپاس بۇ خوا، ئىمپراتۇرىتەكەمان رىزگارى بو لە پاوانكرىن، جىيەجىكرىنى زەرەربەخشانى ئىلتىزام، كە ھىچ كاتى ئەنجامىكى بەربارى ئەبەو، لە بەر ئەوہ پىنويستە لە ئىستە بە نواوە، ھەمۇ رەعەتەتكەي سەلتەنەت بە پىي دەسكەوت و كەرەستەكانى باج بىدا، بەوہش رىزگارى ئەيى لە سەرەنەي نىزافى، كەواتە پىنويستە بە قانونى تايىتەي خەرجەكانى ولاتەكەمان و ھىزى ئەربايىمان دىارى بىكرى.

بابەتە جەنگەكان، وەكو ئىستا رۈن كرايەوہ لە كارە ھەرە گرىنگەكانى دەولەتە، ئەركى ئاچارىي ھەمۇ خەلكە سەرباز ئامادە بىكەن بۇ پاراستنى نىشتەمان بۇيە پىنويستە رىنمايى ئابىنرى بۇ ھەر گروپى ھەمۇ ئاۋچەيەك ئاسىسى بىكا بە پىي پىنويستەكانى كاتەكە و، بۇ كوركتىنەوہى ماوہى خزمەتە سەربازى بۇ چوار يا پىنچ سال، قانونىكى وەھا كۆتايى دىنن بەو رىتوشوئەي پىشۋو كە ھىشتا لە كار نايە بۇ



سەربازگىرى بىن كۆيدانە قەوارەى نانىشتوان، لە ھەر ناوچەيەك نا زۆرتر سەربازگىرى لە ھەندى شوين و كەمتر لە ھەندى جىگەي تر. ئەم كىرەھوھە كشتوكال و بازىرگانى خستوتە پشيوپەكى زياننەخشەھوھ.. سەرهراي نەوھش، ئەوانەى بۇ ھەمو تەمەن كراونەتە سەرباز بۇ خزمەتى سپايى بۆتە مايەى نانارامى و چۆلپونى ولات لە نانىشتوان.

بە كورتى، لايەنى كەم ئەم رىنمايە دەرنەچن، دەسلات، ئاسوبمى، ئاسايش، ئاشتى، نابىن چاوەرئ بکرى، سەرھتا بنەپەتەكان ئەبىن ئەوانە بىن كە لە سەرھوھ ژمىردان.

بۆيە، لە ئىستا بە نواوھ، ھەمو تاوانبەپالەراوى ئەبىن رىگە بىرى بۇ گۆيلنگىرانى گشتى بە پىنى ئەحکامەكانى شەرىعەت، نواى لىكۆلینەوھ و پشكىنن، بە بىن وتنى حوكمى قانونى نابىن ھىچ كەسنى بە نەپىنى يا بە ئاشكرا يەكلىكى كە، بە ژەھر يا بە شتىكى تر، بكوژئ، نابىن ھىچ كەس رى بىرى دەسرىژى بکاتە سەر شەرفى كەسلىكى تر، ھەمو كەس ئەبىن نارايى پارىزراو بىن و بتوانى بە نازادى بە بىن رىگىرى كەسلىكى تر، جا ھەر كەسنى بىن، بە گەپى بخا، كەسانى بىن تاوانى خزمى تاوانبار، لە ئەنجامى زەوتكرىنى نارايى تاوانبارەكان، نابىن بىن بەش بكرىن لە مافى مىرات، رەعەتە موسولمان و ناموسولمانەكانى سەلتەنەتەكەى ئىمە، بىن جىاوازى، سود لە ئىمتىيازە ئىمپراتۆرىيەكانى ئىمە ئەيىنن، لە بەر ئەوھ ئىمە ئاسايشى تەواوى ژيان، شەرف، نارايى، ئەبەخشىن بە ھەمو نانىشتوانى ئىمپراتۆرىيەتەكەمان بە پىنى قانونى باسكراو.

وھكو بۇ خالەكانى تر، بپيارەكان ئەبىن بە زۆرايەتى دەنگ بىرىن، بۇ ئەم ئەنجامە، ئەندامەكانى "مەجلىسى ئەحكامى عەلىيە"، ئەگەر بە پىتويست زانرا، ئەندامى نوپى بۇ زىاد ئەكرى، بەوانەى لە رۆژانى ديارىكراونا بەشدار بىن ھەزىرەكانى خۆمان و كاربەدەستانى بالاي ئىمپراتۆرى، بپيار ئەمەين، كۆ ئەبەنەوھ بۇ مەبەستى ناپشتنى قانون بۇ رىكخستنى ئاسايشى ژيان و نارايى و خەملاندنى باج، ھەركەسنى بەشدارى مەجلىس بكا بىروباوھ و نامۆژگارىەكانى بە نازادى نەرنەبى.

# **خیّلی کوردی له سایه‌ی ده‌سه‌لاتی عوسمانی دا**

## همه و هند (به نمونه)

له نواي کؤتايي هاتنی دسه لاتی خؤجيني - کورنۍ له قله مړه وي بابان نا، دسه لاتی ينگانه ي تورکي جيگهي گرته وه. ئيسماعيل پاشا، جهنراليکي نؤربوي عوسمانی، نانرا به يه کم قايمقامي سلیماني و. راسته وخؤ به سترايه وه به والي به غنده وه. له وه به دوا تا ناگيرکرنی باشوري کورستان له لايين هيزي بهريتانيه وه له جهنگي جيهاني يه کم نا هميشه قايمقام و دواتر موته سه ريفه کاني ليوای سلیماني به نواي يهک نا همو تورک بون. (بؤزانيني نواي موته سه ريفه کاني تورک برونه: زکي، تاريخي سلیماني، ل 202 - 204)

به پتي تشکيلاتي ئيداريي تورک باشوري کورستان به مجوره نابش کرا بو:

- ليوای سلیماني پيک هات بو له قهزاکاني: گوله نهر (خورمال)، بازيان، شاربازي، قهره ناخ، مهرگه، هه له بجه.
- ليوای کهرکوک پيک هات بو له قهزاکاني: رهواندز، نهريل، سه لاجيه (کفري)، کؤيه، رانيه.
- ليوای موسل پيک هات بو له قهزاکاني: موسل، ئاميدي، زاخو، سنجار، دهوک، ناکري.
- قهزاي خانه قين به ستر بوه وه به ليوای به غنده وه.

(عزاوي، 168/7)

داوودمژگاي بابان، سه ره پای همو که موکوپيه کاني و، مللاني خوبه خويان، هه لگه رانه ويان له دسه لاتی عوسمانی و قاجاري و، هيناني نؤربوي تورک و له شکري قاجاري بو سه ريه کتري، دسه لاتيکي کوردي بو، له لايين نانيشتواني ناوچه که وه قبول کرا بو. به نهماني نهم، بؤشايي دسه لات دروست بو. نه که رچي شيخاني تريقه تي نقشه بندي و قادري هيليان بو ره خسا که لک له بؤشايه وهرگرن، به لام هه رگيز نه به نوان و نه به کار به دستان ي تورک پر نه کرايه وه. ناسايش که مهرجي يه که مي گشه کورني نابوري و ناوه نانکرنه وي ولاته، نابين نه کرا.

لە روناوھكانى نىۋەي ئومى سەدى ئۆزىدەم نا تا يەكەمىن جەنگى جىھانى. يەككى لەو بىارنانەي كە لە ئاۋچەي سلىمانى، بە تايىبەتى سىنورى پىشۋى مىرايەتى بابان ئوبارە بۇتەۋە. رىگىرى و جەرمىسى و روتكرىنەۋەي كاروان بوە. زۇرى خىلەكانى ئاۋچەكە بە ئاشكرا يان بە نەپتى ئەم كارەيان كرىۋە. لە ئاۋ ئەو خىلانەدا، رەنگە لە ھەمويان زياتر باسى ھەمەۋەند بكرىت.

ھەمەۋەند. ۋەكو خۇيان ئەگىرنەۋە، لە "خۇباد" ى باپىرە گەۋرەيانەۋە نەس پىن نەكا كە چوار كورى ھەبۋە بە ئاۋەكانى رەمەزان، رەشىد، سەفەر و يانگار، كە بون بە ئاۋكى پىكەپىنانى تىرە سەرەكەكانى رەمەۋەند، رەشەۋەند، سەفەرەۋەند، چەلەبى بەگزانە.

ھەمەۋەند، كە ئوسەرانى نىرانى بە "تەخمەنەۋەند" ئاۋيان بىرۋە، لە چاۋ ھەندى ئىلى تىرى ئاۋچەكەنا بە ژمارە كەمەتوبون، رىچ كە سالى 1820 سەرانى سلىمانى كرىۋە و ئامارى ئىلەكانى ئاۋچەكەي تۇمار كرىۋە، ژمارەي ئىلى ھەمەۋەندى بە 200 خىزان ئاناۋە و، لە رىزى ئىلە رەۋەندەكان ئاۋچەكەي تۇماربۇنى، بە بىرژايى گەشتەكەي لە بەغناۋە بۇ سلىمانى و لە گەرانەۋەي نا لە سلىمانىۋە بۇ بەغداد، باسى مەترسى ھەمەۋەندى نەكرىۋە، پىن ئەچن لەو سەرمەھا ئارام و ھىمەن بوبىن، ھىچ كارىكى ئەۋتۇيان نەكرىبى بويىتە ھۇي پەشۋانى ئاسايشى رىكاۋان.

كە مىرايەتى بابان روخاۋە و ەزىز بەگى بابان وىستويەتى لەشكرى عوسمانى بە شەر لە سلىمانى دەر بكا (1266 ك)، بەشى لە ھىزەكەي ھەمەۋەند بوە و، پىن ئەچن ەزىز بەگ كە ئاۋى شكانى لە ئاۋشارى سلىمانى كىشاۋەتەۋە بۇ ئاۋچەي زەھاۋ، پىشتەستور بوبىن بە ھەمەۋەند، كە شارەزاي ئاۋچەي زەھاۋ بون. (عبدالقادر ابن رستم البابانى، تاريخ و جغرافياي كرستان موسوم به: سير الاكراد، باهتمام محمد رؤوف توكلى، تهران 1366 ش: 169)، ەزىز بەگى بابان سەرەنجام خۇي ئاۋە بە دەست عوسمانىۋە، لە كوردستان ئورخاۋەتەۋە، بەلام ھەمەۋەند بە ياخىتى ماۋنەتەۋە، بە ئاۋى ئەۋەدا نىتر بەردەۋام لە ئۇخى ياخىيون و بەرەنگارى دەسلەتى عوسمانى و نىرانى نا بون، ئاۋى ئەم روناۋە نىتر بەردەۋام ئاۋى ئەم ھۆزە ۋەكو فاكەرى ئانارامى و پەشۋانى ئاسايشى ئاۋچەيەكى فراۋان، باس كراۋە.

ھەمەۋەند لە ئاۋچەيەكى بىارىكاراۋا نىشتەجى و جىگىر نەبون، لە نىۋان بازىان - خانەقىن - قەسرى شىرىن - كرماشان نا جىمچوليان كرىۋە، زۇر جار بۇ راۋورپوت و تالان پەليان بۇ ئەم لا و ئەۋلاش كىشاۋە، ھىچ نىشانەيك نىە بۇ ئەۋەي كىشوكال يان ئاژەلئارى سەرچاۋەي ناھات و ژيانىان بوبىن، بەلكو ۋەكو شەركەرى پىشەيى ژياۋن، ئاۋى رىككەۋەتنى ئومى ئەرزرۇم (1263 ك) يەككى بون لە ھۇكانى تىكچونى ئاسايشى سنور و كىشەي نىۋان كۆمەتەكانى قاجارى و عوسمانى، چەند جارى لە ئاستى ئاۋچەي ھەرو كۆمەت و لە ئاستى ئاۋەندى ھەرو دەۋلەت نا بابەتى گىتوگۇي نىۋان ھەربولا بون، كە ھىزى عوسمانى چۆتە سەريان كىشاۋەتەۋە ئاۋچەي زەھاۋى كرماشان لە بىۋى نىران و كە ھىزى نىرانى چۆتە سەريان گەرانەتەۋە ئاۋچەي بازىانى نىۋان سلىمانى و كەركوك لە بىۋى عىراق، كە نىران تەنگى پىن ھەلچىيون خۇيان بە "رەعەت" ى عوسمانى و، كە عوسمانى تەنگى پىن ھەلچىيون خۇيان بە "رەعەت" ى نىرانى ئاناۋە.

## ۋالىي بەغداد لە سلىمانى

ۋالىي بەغداد رەشىد پاشا كە نەخۇش كەۋت و مرد تەمەنى لە پەنجا تىن نەپەرى بو، لە جىنگى ئەۋ لە ئەستەمۋە سەربارى ئەكرەم عومەر پاشا ئانرا بە ۋالىي بەغداد (1274 ك)، عومەر پاشا بە رىچەلەك ھەنگارى و ئاۋى مىخانىل بوە، لە تەمەنى بىستەۋەشت سالى نا موسولمان بوە، ئاۋى خۇي كۆرپۋە بە

عومەر. عومەر چۆته ریزی لهشکری عوسمانیه وه. له جهنگی قرم نا نازایه تی زوری نواندوه بۆیه گه یشتوته پله یه کی به رزی سهربازی. عومەر پاشا که هاتوته به غناده له گهل خوی نزیکی چوار هزار کسې هیناوه. هه ندیکیان له وانه بون له جهنگی قرم نا له گهل خوی بون. عومەر پاشا نیربراوته عیراق بۆ سه پاندنی "سهربازگیری: تهجنیدی نیجباری". که نهوسا پینی وتراوه "ههسکه ریزام". تهجنیدی نیجباری به شتی بوه لهو "تهنزیما" ه که دهوله تی عوسمانی بۆ نوێکرینه وهی خوی. خه ریکی نهجامدانی بوه.

سهربازگیری له ناو خه لکی عیراق نا. به تایه تی له ناو عشانیری عه ره بی عیراق نا. زۆر ترسناک و قیزه ون بوه. رقی زۆریان له م کاره بوه و ملیان نه ناوه بۆ جینه جیکرینی. پی نه چنی عومەر پاشا هه ولی نابن نه م ئه رکه بگریته نه ستو. نوای گه یشتنی به عیراق. له به غناده وه نه ستی پی کروده. بۆ نه وهی کاره که ی ناسان بکا. پینشکی پاره ی به سه ر زاناکانی به غناده به شیوه ته وه. هه ر یه که یان به گوێره ی پله که ی پاره ی ناونه تی. ئینجا کۆبونه وهی پی کرودن و فره مانه که ی بۆ خویندونه ته وه. زاناکان پینشوازییان له فره مانه که کروده. بۆ ده ربیرنی گوێزایه لی و پشتیوانی جینه جیکرینی فره مانه که. کوربه کانی خویان هیناوه کرویانه به ههسکه ریزام. له پینش هه مویانه وه مه مه د فه یزی زه هاوی. مو فتی عیراق. کورپکی خوی ناخه ل کروده. نه وانی تریش چاویان له و کروده. به وجۆره له چه ند روژیک نا له به غناده نزیکی 500 کسې کۆ کرئوته وه.

سه رکه و تنی کاره که ی له به غناده هانی ناوه له ناوچه کانی تریش هه مان کار نه ست پی بکا. وایزانی له شوینه کانی تریش سه رکه و تو نه بی. به لام نه وهی له به غناده بۆی چۆته سه ر له شوینه کانی تری عیراق روبه روی به رگری و به رنه گاری بوه. له ناو خپله عه ره بیه کانی نیاله. خله. نه جفه. که به لا. بیوانیه. سه ماوه. شامیه نا. یاخیون و هه لاتن و مانگرتن نه ستی پی کروده. عومەر پاشا له باتی هه ولی نواندنی نه رمی و رازیکرین په نای بروده بۆ به کار هینانی زه بروزه نگ و. لهشکرکیشی یه که له سه ر یه که بۆ سه ر ناوچه کان و خپله کان. ویستویه تی به زۆر بیانه پینته ژیر باری گوێزایه لی. عومەر پاشا زه بروزه نگ و توندوتیژی زوری به کار هیناوه. و. بۆ هه ر ناوچه یه که ژماره یه که ههسکه ریزامی بیاری کروده که بپویست بوه ناماده ی بکه ن. به لام کاره کانی نهجامی خواستراوی به دهس نه هیناوه.

له و کاته نا که نه مان خه ریکی نه مه بون. ناسره بین شا بۆ گه شتوگوزار سه رانی سه نه ی کروده. له م گه شته نا زیاتر له پینچ هزار کسې له گهل بوه. خه لکی سنوره کان گومانی نه ومیان کروده ئیران گه ره کیتی که لک له ناشارامی ناوخوی عیراق وه ریکری. عومەر پاشا به ره و سلیمانی چوه. تا نه و گه یشتوه شا گه راوه ته وه تاران و مه ترسیه که یان ره ویوته وه.

عومەر پاشا چه ند روژئ له سلیمانی ماوه ته وه. له سلیمانیش هه ولی ناوه "تهجنیدی نیجباری" بسه پینی. ژماره ی ههسکه ریزامی بۆ هه ر یه کن له ناوچه کان و خپله کان بیاری کروده. بۆ ئازوقه و پاره تهنگی به نا یشتوانی ناوچه که هه لچنیه وه. به زۆر لی سه ندون. بۆ نمونه ناوای ههسکه ریزامی له شیخ عه لی عه بابیه لی. مویری قزای گوله نه بر کروده. شیخ عه لی بۆ چاره سه ر چۆته بیاره بۆ لای شیخ عوسمان ترسی خوی و په ریشانی ولاته کی ده ربیره وه. (ریاض المشتاقین: 335)

هه ندئ له هه مه وه ندی گرتوه و بی ره زامه ندی نه زگا کانی سه روی خوی نیعنامی کرودن. نوای چه ند روژئ به شه و سلیمانی به جی هیشته وه. وا بلاء بۆته وه که چۆته سه ر خپلی هه مه وه ند و جاف. راستیه کی هه والی یاخیونی هه ندئ هه شیرمه تی عه ره بی پی گه یشتوه و به پله گه راوه ته وه به غناده بۆ سه رکو تکرینی نه وان. به لام نوای چه ند روژئ فره مانی هه زلی ده رچوه (1276 ک). که متر له دو سال له والیه تی نا ماوه ته وه.



مهبعه پاشا به باوکی نازادخوazan و به پيشه‌وای بزوتنه‌وای چاکسازی ناسراوه. يه‌کي له کاره‌کانی نامه‌زناننی چاپخانه و ده‌کرینی رۆژنامه‌ی الزوراء بوه. الزوراء، يه‌که‌مین رۆژنامه‌ی عیراق، به تورکی و عهره‌بی له 5 ی ره‌بی‌عولنه‌وه‌لی سالی 1286 ک هوه ده‌ستی کړېوه به ده‌رجون. نهم رۆژنامه‌یه سرچاوه‌یه‌کی نوسراوی ده‌ستی يه‌که‌می هه‌واله‌کانی هه‌مه‌وه‌نده. هه‌واله‌کانی له باری سره‌نجی حکومه‌ته‌وه گټراوه‌ته‌وه. به‌لام نه‌شی که‌لک له زانباریه‌کانی وه‌ر بگيرئ.

يه‌کي‌کی تر له کاره‌کانی مه‌بعه پاشا هه‌ولان بوه خي‌له کوچره‌کان ني‌شته‌جن بکا و بره‌و به به‌ره‌مه‌پنانی کشتوکال بډا. بۆنه‌وای سهرانی خي‌له‌کان و جوتياره‌کان هان بډا. زه‌وی کشتوکال و له‌وه‌رگای، به نرخی هه‌رزان، بۆ تاپۆ نه‌کرین. نه‌مه‌ش وه‌کو سهریازگیری له لاین خي‌له کوچره‌کان و سهرۆکه‌کانیانه‌وه به‌ره‌نگاری نه‌کړا. پي‌يان وابو، نه‌که‌ر له شوي‌نیک نا جينگير بن. ده‌سه‌لاتی حکومت به سهریانه‌وه به‌هيز نه‌بی. به ناسانی نه‌توانئ راپي‌چ بکړين بۆ سهریازی، باجی جوراوجوریان لی بسه‌نئ، له کاتی سهریپی‌ی نا به ناسانی ده‌ستی سزای حکومه‌تيان نه‌گاتئ. له هه‌موی گرنکتر له ني‌شته‌جن بونی خي‌ل نا ده‌سه‌لاتی سهرانی خي‌له‌که و رایه‌له‌ی په‌يوه‌ندی ناوخوی ري‌کخراوه‌ی خي‌لایه‌تی لاواز و، له به‌رامبه‌رنا ده‌سه‌لاتی کاربه‌ده‌ستانی حکومت به هيز نه‌بی. هه‌ندئ له سهرانی خي‌له‌کان ته‌ماع گرتونی زه‌وی خویان و هی شوي‌نی نورتریشیان به ناوی خویانه‌وه تۆمار کړېوه.

مه‌بعه پاشا بۆ پاراستنی ناسايشی ناوچه‌که و ري‌پرين له هه‌لاتنی ياخي‌يان به‌ره‌و ني‌ران، هه‌ندئ قه‌لا و بنکه‌ی جه‌نگی له سهر سنوری ني‌ران تروست کړېوه. يه‌کي له‌وانه له زه‌نگاباد بوه. به‌لام ني‌ران بۆ نهم مه‌به‌سته هاوکاريه‌کی نه‌وتۆيان نه‌کړېوه. ناوچه‌که بۆ به‌زاننی سنور به کراوه‌یی ماوه‌ته‌وه. مه‌بعه پاشا بۆ سهرکوتکرینی هه‌مه‌وه‌ند و نانانی سنورئ بۆ ده‌سري‌ژيه‌کانيان چنده جاري هيزی نارېوته سهریان:

- هيزنیک چۆته سهر محمهد ميکانيل، يه‌کي له سهرانی هه‌مه‌وه‌ند. لهو شه‌ره‌نا نه‌فسه‌ريک و نو سهریاز کوژراون. محمهد ميکانيل به برينداری ده‌رياز بوه، نو‌تر مړېوه.
- هيزنیک چۆته سهر به‌چه‌ی شیرين، يه‌کي‌کی که له سهرانی هه‌مه‌وه‌ند. به‌لام ده‌رياز بوه.
- هيزنیک چۆته سهر به‌چه‌ی نهمين، يه‌کي‌کی که له سهرانی هه‌مه‌وه‌ند. به‌چه‌ی نهمين و هاوپتي‌کانی لهو ماوه‌يه‌نا کاروانتي‌کیان له لای خانه‌قين روت کرد بوه‌وه. له‌م شه‌ره‌نا عه‌بجولا به‌گ، سهرۆکی عه‌سکری قزرايات (سه‌عديه) و سووه‌يلم له عه‌شيره‌تی عه‌ره‌بيی ره‌بيعه بريندار بون. به‌چه‌ی نهمين و نو له پياوه‌کانی کوژراون و نو که‌سی تر له پياوه‌کانی به ناوی حه‌مه‌ره‌ش و حه‌مه‌ سالح به چه‌که‌وه گيراون. شش نه‌سيان لی گرتون و تالانه‌کانيان لی سه‌ندونه‌ته‌وه. گيراوه‌کان تراون به‌ ناگدا.

- هيزنیکي تريش چۆته سهر تاقمیکي تريان، که له ده‌وری که‌رکوک کاروانتي‌کیان روت کړېوه‌وه. سن که‌سيان لی گرتون و تراونه‌ته‌ ناگدا.

له نه‌نجامی نهم هيزشانه‌نا هه‌مه‌وه‌ند ناچار بون ناوچه‌که به جن به‌يلن رو بکه‌نه ناوچه‌ی زه‌هاو له ني‌ران که سهر به ناوچه‌ی کرماشان بوه.

مه‌بعه پاشاش وه‌کو واليه‌کانی پيش خوی توشی هه‌لگه‌رانه‌وای عه‌شيره‌ته‌کان و شه‌روشوري به‌ره‌وامی ني‌وان هيزه‌کانی حکومت و ياخي‌يانی ني‌له‌کان بوه. نهم کيشه‌يه به چاره‌سهرنه‌کراوی به ميرات بۆ نه‌و ماوه‌ته‌وه، نه‌ويش به ميرات بۆ واليه‌کانی نوای خوی به جني هيشتوه.

### كىشەي ھەمەۋەند يەككى بۈە لە بابەتەكانى گفتوگۆي عوسمانى و ئىرانى.

سالى 1289 ك محەمەد رەنوف پاشا لە جىنگەي مەبەت پاشا كراۋەتە والى عىراق. والى عىراق ويستويەتتى ھەمەۋەند تىكەلەۋى ھىزەكانى بكا. فەقى قارى ھەمەۋەند خۆي بە ھەستەۋە ناۋە و چۆتە بەغداد. جوكل و نەمىن پاخر و ھاۋكارەكانىيان تاۋانبار بون بە راۋورپوت و كوشتن. بىرارى ئىعداميان درا بو بەلام والى لىيان خوش بۈە كرىۋنى بە زەبىتە و نەفسەر.

### فەقى قادىر و بەرھەمى زىندان

فەقى قادىر. كە لە تىرەي بەگزادەي چەلەبى بۈە. يەككى بۈە لە سەرۋەكەكانى ھەمەۋەند. پىاۋىكى خويندەۋار. لە چاۋ سەرھەمى خۆي نا رۇشنىر و شارەزا بۈە. بۇ نەۋەي ھەمەۋەند ھىمەن بىكرىتەۋە. ۋەك نەلەين. ماۋەيەك كراۋەتە سەرپەرشتى بازىان. نوايى گىراۋە ماۋەيەكى رىژل لە زىندانەكانى بەغداد و موسل و كەرەكوك نا ماۋەتەۋە. سەرەنجام لە گەل ئىلەكەي نور خراۋەتەۋە بۇ نەۋەي ۋلات. نەلەين لە باكورى نەفەرىقا كۆچى نوايى كرىۋە.

كۆمەلنى كىتەبى لە سەر بابەتتى ئاينى و فەلسەفى: ميعراجنامە، درويناۋە، پەندنامە، جەنگنامەي بەھار و زىستان، بە شىعر ھۇنىۋەتەۋە. ھەرۋەھا شىعرى "ۋىژبانى" ي جوانى ھەيە. ھەمەۋەمەكانى بە زاراۋى كۆران و بەشىكى لە زىندان نا ناۋە. جىنگەي پىرسارە كەسى كە لە ناۋ نەۋ ھەلۋەرجە ئاناسايى نالۋزەھا ژىيابىن. ھەلى خويندىنى بۇ ھەلەكەۋەتتى. لە شىعرەكانى نا پىرەۋى مەنرەسەي نەھىيى گۆرانى كرىۋە. نەشىن نوسىنەكانى بە نەھىي زىندان نابىرەين. لە بەرھەمەكانى نا گەيى لە بەختى خۆي ئەكا. رەخنە لە جوامىر و ھاۋتيرەكانى تىرى نەگىرى. ھىرشى توند ئەكاتە سەر ناۋەدەزگاكانى عوسمانى.

لە ھۇنراۋەيەكى نا وتويەتتى:

نەر جوامىر مەغرور، نەر برا بى را	نەر كاك عەبدوللا عەزىز بى تەبا
نەر حاكم نەپرس، نەر قوم نەشنەۋا	نەر رەعبە رەھزەن نە قەحت و غەلا
بىن تەۋفىق حەق، بىن يەد بەيىزا	چىش مەيۋ جە نەست يەك فەرد تەنيا
يونس وار جە قوم وىم كەرم فىرار	بىم بە قوت حوت تورك نەريابار
فىرار بىم جە قوم چون بەرە جە گورگ	نەزانام جە گورگ بەتەر مەبۇ تورك (ل 25)

لە ھۇنراۋەيەكى تىرى نا لە باسى ناۋەدەزگاكانى عوسمانى نا وتويەتتى:

كەس نەين واچۇ مەر چىشەن گوناش	ھەرمە بە رەنگى مەھرى سەزاش
والى موخەنەس، قوماندان نەحمەق	شىخ عەلى خانىف، نەفتەنار سەرشەق
قازى بەدەمەل، موفقى بى كارە	روشدى بەگ بىن روشد، نەركان پەتیارە
مودەببى عموم زەرەفش خالەين	رەئىس جەزا لائۇبىالىين
غەيىر خوناۋەند فەرد فەردەياسارەس	حەرف خەير ئەسلەن نەين جە لاي كەس (ل 26)

بۇ ئاگانارى زياتر لە سەر نەم بابەتە بىروانە:

فاتح عبدالكریم و عبدالكریم مدرس: كۆمەلە ھۇنراۋەكانى فەقى قارى ھەمەۋەند، بەغداد.

سالى 1290 ك جەرمەكانى ھەمەۋەند چۈنەتەۋە سەر پىشە كۆنەكەيان. والى ھىزى عەسكەرى نارىۋتە سەريان. كشاونەتەۋە بۇ ئىران.



## سالی 1295 ک قه‌دری پاشا کراوته والی عیراق.

همه‌وه‌ند له نیران که‌راونه‌توه "دخاله‌ت" یان کربوه. ده‌خاله‌ت‌که‌یان قبول کراوه. به‌لام سالی 1296 ک تاقمیکیان په‌لاماری سامه‌رایان ناوه و، براکه‌ی جوامیر ناغای همه‌وه‌ند و نه‌جم عه‌بدولای ناغای به‌یات له ریگه‌ی قزرا‌بات (شاری سه‌عه‌یه‌ی ئیستا) کاروانیکیان روت کربوته‌وه.

والیه‌کانی به‌غداد ماوه‌ی ریژ له ولایت نا نه‌ه‌لراونه‌توه. نوای محمد ره‌نوف پاشا، عه‌بدوره‌حمان پاشا نانراوه (1292 ک)، پاش بو سال نه‌م لابراره عاکیف پاشا له جتی نانراوه (1294 ک). عاکیف پاشا لابراره، قه‌دری پاشا له جتی نانراوه (1295 ک)، قه‌دری پاشا لابراره عه‌بدوره‌حمان پاشا بو جاری دوم نانراوه (1296 ک). نه‌م لابراره ته‌قیه‌بین پاشا نانراوه (1297 ک).

له سه‌ره‌می همو نه‌م والی‌ه‌نا بانه‌م‌کانی همه‌وه‌ند له جموجول نه‌کوتون. به‌لکو بو فراوان‌کرینی سنوری جموجول و دس‌تریژیه‌کانیان که‌لکیان له لاوازی دسه‌لاتی حکومت وه‌رگرتوه. به‌ره‌وام بون له سه‌ر راو‌وروت و ریگری و تالان. همو والیه‌کیش چندی پی کرابی، له ریگه‌ی له‌شکرکیشی و به‌کاره‌ینانی زه‌بروزه‌نگه‌وه یان له ریگه‌ی نواندنی نه‌رمیی، قبولی ده‌خاله‌ت و چاوپوشی له کره‌مه‌کانیان، بو یه‌کلایکرینه‌وه‌ی کیشه‌ی همه‌وه‌ند ریخیان نه‌کربوه. به‌لام سه‌ره‌رای کورتی ماوه‌ی مانه‌وه‌یان، کیشه و گیروگره‌ته‌کانی عیراق نه‌وه‌نده زور و ئالوز بون. نه‌یان په‌رژاوه، ماوه‌ی ته‌واو و هیزی ته‌واو و خرجه‌ی ته‌واو. بو نه‌و مه‌به‌سته ته‌رخان بکه‌ن و هاونا‌ه‌نگی جه‌نگی له گه‌ل کاربه‌دستانی نیرانی بکه‌ن. تا ته‌قیه‌بین پاشا بوته والی عیراق.

سالی 1297 ک ته‌قیه‌بین پاشا له جیگه‌ی عه‌بدوره‌حمان پاشا نانراوه به والی عیراق.

سالی 1299 ک والی موسل، محمد مونی‌ر پاشا ته‌نگی به همه‌وه‌ند هه‌لچنیه‌وه، ده‌خاله‌ت‌یان پی کربوه قبولی کربوه. به‌لام ده‌ستیان هه‌لنه‌گرتوه له تالان و راو‌وروت. وه‌کیلی والی چوته سه‌ریان جه‌زه‌به‌یه‌کی توندی لی ناو، هه‌ولی گرتنی ناو، دیسان جوامیر و هه‌ندی له پیاوه‌کانی هه‌لاتون بو نیران. سالی 1301 ک والی به‌غداد ته‌قیه‌بین پاشا، موشیر محمد فازیل پاشای ناغستانی راسپاریوه بو راوانانی تاقم له همه‌وه‌ند که به سه‌روکایه‌تی به‌جه‌ی چاوشین و مه‌مود خله په‌زه و حه‌می مام سلیمان له گه‌ل عه‌شیره‌ته‌کانی جیور و که‌ره‌وی له نزیک مه‌نده‌لی کرد بویان به شه‌ر.

بق ناگاکاری زیاتر به‌رباره‌ی نه‌م باب‌ه‌ته به‌روانه.

عباس‌العزازی: تاریخ‌العراق بین‌اختلالین الجزء السابع و الجزء الثامن. (مافه: هه‌موند فی فهرس‌الشعوب والقبائل والاسر)

## شه‌ر بو توله‌سه‌ندن

هه‌ندی له سه‌رانی زه‌نگه به‌فیل یه‌کی له سه‌روکه‌کانی همه‌وه‌ندیان کوشتوه. نه‌م کاره همه‌وه‌ندی وروژاندوه. له توله‌ی نه‌وما له خانی ئیبراهیم خانجی (له ناوچه‌ی کفری) په‌لاماری ئیلی زه‌نگه‌یان ناوه. زه‌نگه له شه‌رنا شکاون کشاونه‌توه بو شیخ له‌نگه‌ر. همه‌وه‌ند شوینیان که‌وتون. زه‌نگه بو پاریزگاری خویان ناوای یارمه‌تی‌یان له حکومت کربوه. حکومت هیزیکی تیکه‌لاوی بو راوانانی همه‌وه‌ند ساز ناوه. هیزیکی به سه‌رکرایه‌تی عه‌بدولا نه‌فندی خانه‌قینی که بریتی بو له تابوریک پیانه و 60 سوار و 40 ئیسترسوار و دو توپی شاخی چون بو شیخ له‌نگه‌ر. هیزیکی تریش به سه‌رکرایه‌تی قائیمقامی سه‌لاحیه که بریتی بو له 750 سوار و 8 ژاندرمه و عه‌شیره‌تی زه‌ند و پالانی و هه‌ندی له سواره‌ی تاله‌بانی و باجه‌لان. نه‌م بو هیزه له شیخ له‌نگه‌ر یه‌کیان گرتوته‌وه.

ھەممەند بەرەنگارى ئەم ھىزەي كىرۈە. لە ئاۋە ھەلى كوتارەتە سەرى. تۇپچى و قوماندانى تابورى پىيادە و ھەمو سوارەي سەلاحىيە (ئاۋى ئەوساى كفىرى بۈە) ى ئەسپىر كىرۈە. ئاۋى ئەۋەي چەكەكانىيان لى سەندون گىراۋەكانىيان بەرەلا كىرۈە. ھەممەند لە گەراۋەنە ھەنا توشى ئو تابور پىيادەي تر ھاتون كە ئەچون بۇ كەركوك. ھەلىيان كوتارەتە سەرىيان و شكاندويان.

ھىزەكانى عوسمانى لە كۆل ھەممەند نە بونەتەۋە. لە ئاۋى ئەم روباۋانە مەفرەزەيەكى بەھىز لە بەغدادەۋە بە سەركىنايەتى ئەنھەم پاشا ھاتوتە سەرىيان. بىرىتى بۈە لە 8 تابور پىيادە، ئالا و نىۋىك سوارە، تابورىكى تۇپچى شاخى، لە كۆك تەپە توشى ھەممەند بون. لەو كاتەنا خەرىكى پەراڭنەۋەي مالى و خىزانەكانىيان بون بەرەۋ ئىران. شەرىكى قورس روى ئاۋە. ھەممەند گەمارۆي مەفرەزەكى ئاۋە و ئەنھەم پاشا ئەسپىر كراۋە. مالىكانىيان ئەرپاز كىرۈە. ئەنھەم پاشاش بەر دراۋە. ھەممەند كىشاۋنەتەۋە بۇ زەھاۋ. (زكى: 193)

### لەشكر كىشىى ھاۋبەش

ھەممەند، شارەزاي تاكتىكى جەنگ بون. ھەرۋەھا شارەزاي جۇگرافىي سىروشتى و مەۋىيى نىاۋچەكە بون، بۇيە لە شەرەكان نا سەركەۋتو بون. ولاخ و كەلۋەل و چەكىان گىرتۈە. زۇرجار شەپكەرى زۇرىيان لە ھىزەكانى حەكمەتى عوسمانى و ئىزانى و لە عەشائىر بە ئىل گىرتۈە. بە ئەگمەن وا بۈە كەسىكىان لى كوشت بن، ھەمىشە ئىلەكانىيان روت كىرۋەتۈە و نازابىيان كىرون. بەلام تالانىەكانىيان بە ئەسكەۋتى خۇيان زانىۋە.

ھەممەند ئو سالى لە ھاۋچەيەنا ماۋنەتەۋە. بەلام لە ھەربى بىۋى ئىران و عوسمانى نانىشتۋانى ناۋچەكەيان بىزار و ھەراسان كىرۈە. ھەربى حەكمەت رىك كەۋتون بىكەۋە لەشكر كىشىەكى ھاۋبەش ئەنجام بىدن بۇ سەركۈتكرنى ھەممەند.

ئىران ھىزەكانى بەمچۆرە ساز ئاۋە: ئو ئالاي ھەمەنان، ئالاي زەنگەنى كرماشان، ئالاي كولىيى و گۇران، ئو ئالاي كىرند، عەشپەرتى كەلھور، سىنجاۋى، ئەحمەدەۋەندى بىھتۋىي، كە بە پانزە ھەزار كەس خەملىنراۋە.

لە لايەن عوسمانىۋە، بۇ ھاۋناھەنگى لە گەل ھىزەكەي ئىران، ھىزىكى گەۋرە ساز و لە ئۆلى سىروان مۇل دراۋە.

ھەممەند بە خۇيان و خىزانەكانىيانەۋە كىشاۋنەتەۋە نىزىك ئۆلى عەباسان. خىزانەكانىيان لەۋى قايم كىرۈە. چەكناۋەكانىيان لە حاجىلەر و سەرتاق لە ئەشتى باجەلان، پەلامارى ھىزەكانى ئىرانىيان ئاۋە، چەند سەد ئىستىريان بە بارەۋە لى گىرتون. لەشكرى ئىرانىيان شكاندۋە و ھەتا ماھىدەشت راۋيان ئاۋن. خۇيشيان گەراۋنەتەۋە بۇ قورەتو و قەسىرى شىرىن.

لەشكرى تورك گەراۋەۋە چونكە عەشائىرى مونتەفەك راپەرى بون. مەترسى شۇرشى مونتەفەك بۇ سەر عىراق و بەغداد گەۋرەتر بو لە ھى ھەممەند، بەلام سەركىرەي ھىزەكەي عوسمانى لە ناۋچەكەنا بۇ كفتۇگۇ لە گەل ھەممەند ماۋەۋە و، سەرەنجام لە گەلىان بىك ھات بە ئاشتى بگەرىنەۋە شۋىنەكانى پىشۋيان لە بازىيان. (زكى: 195)

### شەر بۇ پاراستى دالەدەدراۋ

ھەمە پاشا، سەۋكى گىشتى ھەمو ئىلى جاف، بە ھەمو تىرەكانىۋە، نىشتەجى بونى پەسەند نە كىرۈە. وىستۋىەتى بە كۆچەرى بىتتەۋە. گەرمىيان و كۋىستان بكن. بۇ ئەرپىنى ئارەزايى، تىرەكانى جاف بە كۆمەل

کۆچیان کړیوه بؤ نزیك کرماشان. کهرموهیسې. هوزیکې پچوکی تیرې شاتری بو، که یهکې له تیره سره مکیه کانی جاف بو، نارهمزی نیشته جی بونیان نهرېرپوه و. خویان به جیا له گهل کار به مستانی به غناد بؤ نیشته جی بون له شاره زور و. وهرگرنتی زهویه کانی نهوئ، پیوه نسی یان له گهل کار به مستان نامه زرانده. لهو کچه نا له گهل نیلی جاف کۆچیان نه کړیوه. له شوینی خویان ماونه توه. سره وکه کیان. عزیزې شاوهمیس. پیاوړیکې نازا و سرکیش بو. گوئی نه ناوته فرمانی همه پاشا. که جاف گهراونه توه گهرمیان، همه پاشا گرتویه تی. له زینان نا مریوه. هوزی کهرموهیسې باوهرپان نه کړیوه به نهری خوا مربی. پشیان وابوه له زینانه کای همه پاشا نا بؤ نهوهی له ناوی بین نهرمانخوارد کراوه.

کسوکاری عزیزې شاوهمیس خویان ساز ناوه بؤ توله. له چیمه نې سەمین له نزیك کفری که همه پاشا بارگې نانا بو، له کاتی نوستن نا له ناو خپوه ته کای خوی نا به خنجر کوشتویانه (1299 ک). کوشتنی سر وک. تاوانیکې نه ونه ده گوره بو به خشین نه بو. کهرموهیسې خویان حه شار ناوه. جاف "نیلجاری" راگیا نده. واته همو تیره کان نه ستیان ناوته چک بؤ توله ی سر وکه کیان و. له ناوبرنی کسوکاری عزیز و همو پیاوړیکانی کهرموهیسې.

لهو کاتما جوامیر ناغای همه ونه له نهشتی شیروانه بو. بکوژه کان رویان کړیوته دیواخانه کای نهو. جوامیر خوی لهوئ نه بو. که بیستویه تی به پهله براکې نارېوه تا نالده یان نه دن. دس بنین به رویانه، ریگیان نه دن ناخلی دیواخانه کیان بین. به لام تا براکې گیشته. بکوژه کان خویان گه یانسته نهوئ و "نمخاله" یان کړیوه. له باره نهریتی خیل ریگی نه ناوه نهریکرین. به لکو پیویست بوه گیانی نه خپله کان به هر نرخې بین. پیاریزری. نه گهر بکری سولحیان بؤ بکری. ته نانه نه گهر شېری خونیاری گهره شې لی بکوئ توه. جوامیر به ناچاری په نای داو.

جاف که پې نه زان، به سرکرنايه تی محمود بهگ (نوا تر محمود پاشا) کورې همه پاشا. به له شکره وه بهرو شیروانه نه وړن هلبکوته سر جوامیر که نالسمی نوژمنه کیانی ناوه. شېری قورس قهوماوه. به لام له شکرې جاف نهی توانیوه نامانجه کای بهی بهین. له شېره که نا سرکه وتو نه بو. جوامیر و په نانراوه کان نهریاز بون و رویان کړیوته ناوچه زهاو.

شینخ رمزای تاله بانی (1837 - 1910 ز) وینه نهم روناوهی به چوارینه یه کی کاریکاتیری کیشاوه. وتویه تی:

جنگ گاهی جوکل و محمود بهگ شیروانه بو  
نـافهریم محمود بهگ شـیر وانه بو  
وهقتی قاسید هات و لیم پرسی: چلون بو نهم شېره  
ورده ورده بقی بهیان کریم، کهچی شیبیر وانه بو

نهوهی لیره نا جنگی تی رامانه. شېره کرانی همه ونه که له راوړوت و تالان و کوشتن نا له هینچ نه سله میونه توه. کهچی پیړه وی یان له هندی نهریتی خپله کی کړیوه له وانه "نمخاله" که له وانه بوه فوتان و له ناوچون بؤ هوزه کیان به لوی خوی نا بهین.

### چاره نوی جوامیر ناغا

جوامیر ناغا، که به "جوکل" ناوی نهرکړیوه. له ژیر گوشاری جهنگی هیزه کانی عوسمانی نا، خوی و نیله کای نهشتی زهاو و قهسری شیرین یان کړیوته بنکې مانوه و ژیانی خویان. جوامیر ناغا و هندی له

هاوێلهکانى چۆنەتە ئەسفەهان بۆ سەردانى مەسعود میرزا "ظل السلطان". "ظل السلطان"، کۆرپە گەورەى ناسرەدین شا، ئەوسا فەرمانفرمای باشورى ئێران بوە. بە موچەیکى مانگانە لە قەسرى شیرین و زەهاو ئالەدى جوامیر ناغا و پیاوێهکانى ناو. جوامیر ناغا قەلایەکی لە قەسرى شیرین بنیات ناوێه که بە قەلای جوامیر ناوی دەرکێوێه. نوای ئەوێ ناسرەدین شا، "ظل السلطان" ی لە سەر کارمەکانى لاڤرد و کێشایەوێه تاران، جوامیر ناغا پشتیوانیکى ئەماوێه، نیشان کەوتوێهوە رێڤرین و رێگرتن. ئاسایشى ناوچەکەى تیک ناوێه.

سالى 1302 ک چەند کەسێ لە بنەمالەى شای ئێران بە رێگای کرمانشان - قەسرى شیرین نا بەرەو پیرۆزگاگانى شیعە لە عێراق بە رێ کەوتون. جەربەى هەمەوێه کە سەر بە جوامیر ناغا بون رێگایان پێ کرتون و روتیان کێوێهتوێه. بنەمالەى شا رێڤرەیان بە سەفەرەکیان ئە ناو، بەرەو ناوێه کەراوێهتوێه بۆ تاران. سکالایان بێرۆت بەر ناسرەدین شا، دەرڤارى قاجار ئەمەیان بە سوکایەتیکى گەورە زانیوێه بۆ ناوبانگ و دەسلەلتیان. لەم بارەوێهوە هەندێ نامە لە نێوان وەزارەتى دەرەوێه ئێران و سەفەرەتى عوسمانى نا لە تاران ئالۆگۆڤ کراوێه و گفتوگۆ نەنجام براوێه. ناسرەدین شا فەرمانى ناوێه بە حیسامولمولک، کچەزای فەتەحەلى شا و، حاکمى کرمانشان، کێشەى جوامیر ناغا یەکلایى بکاتوێه و ئاسایشى رێگەى کەرەلا بۆ زانیوانى ئێرانى نابین بکا. حکومەتى عوسمانى پش قورد نێسماعیل پاشای دیاربەکرى لە گەل ئۆردوێه بەغداد راسپاروێه رێگەکانى گەراوێه بۆ نێوى عێراق لێ بگرێ.

بۆ ناگانارى لە ئالۆگۆڤى نامەکانى نێوان کاربەدەستانى قاجارى و عوسمانى بێروان:

نقش مطالعات سیاسى و بین المللى. کزیده اسناد سیاسى ایران و عثمانى: نوره قاجارىه، جلد دوم، 1369 - تهران، سند شماره: 376/ 377/ 378.

## موشیرئاوا

هەمەوێه رێگەى کەرکوک - سلیمانى بەستوێه و، شارى سلیمانىشى خستوێه مەترسیوێه. ئاسایشى ناوچەکەى تیک ناوێه و، دەستدریژى کێوێه سەر کاروان، رێڤوار، دەرلەمەند و هەژار، هەر کەسیکیان لێ هەلکەوتبێ روتیان کێوێهتوێه. دەرلەتەى عوسمانى بۆ ئانانى سنورێ بۆ ئەم ئانارامیە، هێزیکى بە سەرکێرناوەتى بەکێ لە جەنەرالهکانى ئۆردوێه تورک نارێوێه سلیمانى، پلەى موشیری هەبوێه. موشیر قورد نێسماعیل پاشا بوێه، کە بەرێچەلەک کوردی دیاربەکر بوێه و، لە بەر بێرناوەتى لە شەڕ ناژناوێه "قورد" واتە "گورگ" یان ناوێه. بە دیوێکى تریش نا بۆ ئەوێ ناوێهکەى لە "کورد" بچێ. ئەویش لە دەشتیکى بەرەمى سلیمانى نا ئۆردوگایەکى کاتى نامەزاندوێه. کێوێهتەى بە بێکەى کارە جەنگیەکانى ئۆرێ هەمەوێه. لەوساوێه ئەو دەشتە کە نوایى بوێه گەرەکیکی سلیمانى بە ناوێ "موشیرئاوا" وێ ناسراوێه.

## غەدرى ئێرانى

ئێرانیهکان پێشینهیەکی ئوردوڤرێژیان هەیه لە ئارشتنى ئەخشی "سەرەتا تەفرەهان نینجا کوشتن" نا. ئەزمونیکى زۆریان هەیه لەوێه بە سۆند و پەیمان، بە بەلێن و گەت، بە قەسەى شیرین، ئوژمن و نەیار تەفرە بدن. هەلێ بفرۆینن، لێنای بکەن تا بپهێننە ناو داری کوشتنەوێه بێ ئەوێ گۆئ بکەن ئەوێ تۆمەتبار بکړن بە بێهەلێننى و پەیمانشکێننى، بە بیانوى "مەسلەحەتى دەرلەت" هەو. کاربەدەستانى ئێرانى لە گەل جوامیر ناغاش بە هەمان شیوێه رەفتاریان کرد.

حاکمی کرماشان سهرانی خپله کانی کرماشان بؤ راویژ دهرباره ی چاره سهری کیشی جوامیر ناغا و هاوه له کانی بانگ نکا. شامراد خان. که یه کی بوه له سهرانی نیلی نهحه دهوه ندی به هتویی کرماشان. رانه سپری جوامیر بگری یا بیکوژی. ناوی له سهرانی نیله کانی زهنگنه. که لهر. کولایی. سنجای و گوران کربوه هاوکاری شامراد بکن.

شامراد بؤ نهجامدانی کاره کی. نامه یکی بؤ جوامیر ناروه. به سوند و به لینی حیسامولمولکه وه. که بؤ راویژ و پرسورا نه یوئ سهرانی نهو و قهسری شیرین بکات. ناوی وه لامی لی کربوه. جوامیر پشتنه ستور به سویندی قورناتی حیسامولمولک. رازی نه بن. شامراد گروپی له پیاوه جهر به زه کانی خپله کان هله بژیری و به رهو لای جوامیر به ری نه که وئ. شامراد نیازی کوشتنی جوامیری نه بن. بؤ نه وهی کیشی جوامیر به بی شهر و پیکانان یه کلایی بکه نه وه و دس بگرن به سر ناوچه که نا. نه خشه که ی خوی بؤ هاوکاره کانی رون نه کاته وه. که له نانیشتنه که یان نا له گهل جوامیر. شامراد کشته کی تزییحه که ی نه چرینی و دهنکه کانی بلاو نه نیته وه. نهو کاته هه مو خریکی کوکرنه وهی دهنکه کانی تزییحه که بن بؤ نه وهی جوامیریش مشفول بن. نهوسا نه م خنجره ی له جوامیر نه نا و نهی کوژی. هه مویان رازی نه بن به نه خشه که.

که نریک که وتنه وه له قهسری شیرین ناگاناری جوامیریان کرد. نهویش چو بؤ پیشوازیان و له خپوهتی فرماندهی نا گو بونه وه. نوای نان خوارن که نانیشتن بؤ حه وانوه به پنی نه خشی نارپیژراو شامراد کشته کی تزییحه که ی خوی چراند و دهنکه کانی بلاو بوه وه. هه مو که وتنه کوکرنه وهی دهنکه کانی. جوامیریش سهری نانه وانوه بؤ نه وهی به شدار بن له کوکرنه وهی دهنکه کانی نا. لهو کاته نا شامراد به خیرایی هلی کیشاوه ته خنجر و ناویتی له سر دلی جوامیر و کوشتویتی (20 ی نه سفند ماهی 1276 ی شمس). سهری جوامیریان له لاشه کی جیا کربوته وه. له هه مان کات نا هیزیکیان ناماده کربوه دهری خیزان و پیاوه کانی جوامیریان ناوه. ژن و منال و گوره و پچوکیان گرتون.

سهری جوامیر و گوره پیاوه کانیان بریوه و کربویانه به سهری ره وه. به سرکه وتویی گهراونه ته وه بؤ کرماشان. حاکمی کرماشان و خه لک پیشوازیان لی کربون. که لله ی جوامیریان پر کربوه له کا و به نیشانه ی سرکه وتن نارویانه بؤ ناسره دین شا. شا له بهرام به نه کاره نا پله ی سهرتیبی به خشیوه به شامراد و ناوچه یه کیشی له قهسری شیرین بؤ نه وهی نیله که ی ترخان کربوه.

بؤ ناگاناری زیاتر دهرباره ی نه م روانوه بره وانه:

حیدر بهتویی: کرد و پراکنگی او بر گسترده ایران زمین. تهران. فرورین 1377 ه ش. (ص 237 - 253)

انمونیز: کره نا. ترکها. عربها. ترجمه ابراهیم یونس. تهران 1367. (ص 50 - 55)  
محمد امین زکی: تاریخی سلیمانی و ولاتی. به بغداد 1939. (له پرمکانی 189 - 199)

## ناوبانگی هه مه وه ند

هه مه وه ند له ناو خه لک نا ناوبانگی باش نه بوه. ته نانه ت کهسانیکی وهکو جوامیر و هه نیکتریان ناغا و بهگ و له تیره ی بهگزامه ی چه لپی بون. به لام له بهر به ناوی به ناوی جوکل. خله په زه. پاخر. به چه ی چاوشین و به چه ی نه مین و به چه ی شیرین. ناو براون. روژنامه ی زه ورانی به غلانی نه وه ندی هه والی خراب له سر جوامیر ناغا بلاو کربوته وه له ناو به غلانیه کان نا بوه به باو هه کس زور لاسار و گوینه گر و شهرانی بوبی پنیان وتوه: "فلان صایر جوامیر" واتا: "فلان بؤته جوامیر".

مەحوى (1252 - 1327 ك) كە خۆى مۆرىنى رابەرى گەرەى تەرىقەتى نەقشەندى شىخ عوسمانى سىراجەن بوه. و. مەلايەكى خاوەن خانەقا بوه. لە چوارىنەيك نا بەراوردى كړيوه لە نىوان رېبىرنى جەريەيكى ھەمەوند و نەسپىنى شىخىكى تەرىقەت نا. وتوئەتى:

شىخى ھەمەوندىكى ئەنا وەعز و نەسبەت  
ئەو قوربەسەرەى بابوہ بە فەحش و فەزىحەت  
خۆش ھاتە زبان و وتى: تۆ ھەقەتە فەقەت مەن  
قوتاعى تەرىقم، ئەكو قوتاعى تەرىقەت

ئوای ئەم روباوہ ھەمەوند توشى شىخىكى گەرە ھاتون. بىسان گەرەنەتوہ بۆ ناوچەى قەرەناخ لە دىوى عوسمانى. بە ناچارى بەخالەتيان بە کاربەستەستانى عوسمانى كړيوه. مەمەد فەزىل پاشاى ناغەستانى بۆيان تىكەوتوہ بىخەشەن. پى ئەچى نەسلەتى عوسمانى ئىتر تەوانىيتى زەفەريان پى بىات. بۆ ئەوہى كۆتايى بە كىشە دىزىنەكەيان بەيتى. زۆرى پياوہ جەربەزە و ناسراوہكانى گرتون و دورى خەستونەتوہ بۆ لىبىا لە سەروى نەفەرىقا.

ئەگەرچى والىەكانى بەغداد چەندىن جار لەشكرى گەرەيان نارىوتە سەر ھەمەوند. بەلام لەشكرىشەكانى عوسمانى بۆ سەر ھەمەوند. ھىچ جار ئىنجامى خواستراوى بە دەس نە ھىتاوہ. ھەمو جار چەند كەسەيكەيان لى كوشتون يا كرتون يا ھەلواسيون. بەلام سەرەنجام نەيان تەوانىوہ سنورى بۆ جموجوليان نابىن. كەسايەتە سەرەكەكانيان بگرن يا لە ناو بىن و. ھەمو خىلەكە بە تەواوى ناچار بگەن بىتە ژىر بارى گۆرپايەلى و ملكەچكەنەوہ بۆ نەسلەتى ھۆكۆمەت. لە بەر ئەوہى:

پەگەم. ھەمەوند لە گوند و ئاواى بىارىكاراوا نىشتەجى نەبون. خۆيان و خىزانەكانيان گەرۆك بون. مالىەكانيان بە پشتى ولاخەكانىانەوہ بوه. بە ئاسانى تەوانىوانە لە بەرەم ھىزشى گەرەى سەربازى نا خۆيان لادەم يا بە وردەشەر خۆيان دەر باز بگەن و بگشەنەوہ بۆ ناوچەيكى دەرەوہى سنورى ھىزشەكە و سەرەنجام خىزانەكانيان بپەرىننەوہ بۆ دىوى ئىران.

ئووم، رىخخراوى خىلەكەى ھەمەوند يەكگرتو نە بوه. سەرۆكايەتەيكى تاقانەى بەھىز يا سەركرەنەتەيكى يەكگرتوى گۆلەگىراوى نە بوه. تىرەى جىاواز. بگرە باندى جىاواز بون. سەرۆك و گەرەى زۆريان ھەبوہ. تاقمىكەيان لە گەل كاربەستەستانى عوسمانى يان كاربەستەستانى ئىرانى رىك كەوتون. ژيانىكى ھىمەن و جىگىر نابىن بگەن. لە ھەمان كات نا تاقمىكى تريان رىگەيان بە كاروان گرتوہ. ھەمويشيان ھەمەوند بون. ھەر تاقمىكەيان يا ھەر بانىكەيان كاريكى كرد بى. ھەمويانى پى تاوانبار كراوہ. بۆيە چەند جار گەتوگۆيان لە گەل كاربەستەستانى عوسمانى و لە گەل كاربەستەستانى ئىرانى كړيوہ. نە گەيشتونەتە ئىنجامىكى پەسەند كراو.

بۆچى ھىچ والىەكى ترى عوسمانى. نە بە خوشى و نە بە زۆر. نەى تەوانىوہ ھەمەوند بەھىتە ژىر رەكتفى گۆرپايەلى نەسلەتى عوسمانىوہ؟ ناخۆ ئەوان بۆ ئەم كارە كارامە و لىوہشاوہ نە بون. ياخود ھەمەوند ھىزىكى نەوہند گەرە بوہ ئەوان دەرەقتيان نە ھاتون. ياخود ھەمەوند ھەر بە سروشت نەوہند خراپ بون نامادەيان تىنا نە بوہ بىنە ھۆزىكى نارام و ناسوہ و نىشتەجى؟

## ھەمەوند و بابان

ھەمەوند لەو كاتەوہ كە قەلاچالان بىكەى ھۆكمرانى بابان بوہ. لە رىزى ھىزەكانى بابان نا بون. ھاوكارى مەرەكانيان كړون. تا مىرايەتى بابان ھەبوہ ئەوان لە رىزى شەپكەرەكانيان نا بون. كە ئەوان نەماون نەمانىش سەرگەريان بون.

همه وند سرچاوه ی ژيانيان کشتوکال. ناژهلناري. بازرگاني يا پيشه سازي نه بوه. به لکو شهرکري پيشه يي بون. له سهرنمي سلیمان پاشای بابان نا هاوکاري شهرکاني نو بون نژي والي به غناد. نوای بنیاتناني شاري سلیماني (1199 ک) هاوکاري نه وره حمان پاشای بابان و نه محمد پاشای بابان بون. له شهرې نيوان عه بولا پاشای قائمقامی سلیماني و والي سنه (1258 ک) تيوه گلون. سهرتا چونته زهاو و پاشان گه راونه توه بازيان. (نصیری، اسناد و مکاتبات تاریخی - قاجاریه، جلد سوم، تهران 1368 ش: 194 - 195) له ناکوکی نيوان محمود پاشای بابان، که سهر به نيران و. سلیمان پاشای بابان، که سهر به عوسمانی بوه. لایه نگرې سلیمان پاشا بون. که محمود پاشا به دسبه سهری رهوانه ی نه ستمول کراوه. لایه نگره کاني له نس سلیمان پاشا هلاتون و بهر و نيران کوچيان کرونه. همه وند له سهر ناوای سلیمان پاشا له زهاو ريگيان پي گرتون و هندیکیان لي کوشتون و، کاروانه کيان روت کرونه توه. (عبدالقادر ابن رستم الباباني، تاريخ و جغرافياي کرستان موسوم به: سير الاکراد، باهتمام محمد رزوف ترکلي، تهران 1366 ش: 73)

له نوایين جهنگي بابان - عوسمانی (1266 ک) نا هاوکاري عزيز بهگ بون. کاتي ميرايه تي بابان نوایي هاتوه و. دسه لاتی راسته وخوای عوسمانی ولاتي ناگير کرونه و بهر يوهی برلوه. نيتير نه مان بي نيشوکار ماونه توه. دهزگايهک يا شونينکي گونجاو نه بوه بيانگريته خوای. له ناو ريکخراوه ی جهنگي عوسمانی نا نم جوړه گروپانه، که بي نيسيپلين و، بي وه لانی نه گوړ بون. جينگيان نه بؤته و.

همه وند چندين جار ده خاله تيان کرونه به دسه لاتی عوسمانی و. دسه لاتی عوسمانی ريگي پي ناوون له ناوچه ی بازيان - چه مچمال جينگير بن. له پاش ماوه يک ده ستیان کرونه توه به روتکرونه وې کاروان و جهره يي. چندين جار پاشاکاني عوسمانی ويستويانه تينکه لاوی هيزه کاني خويانيان بکن. که چهک و نسيپان به دس هيناوه هلاتون و ياخی بون.

بؤ نمونه: موشير محمد فازيل پاشای داغستاني، که يکي له جهنراه ناسراوه کاني نؤروې عوسمانی بوه له عراق. همه ی مام سلیمان، که سهرؤکی يکي له تيره کاني همه وند بوه گرتوه و برلويه تي لای خوای. له خيوته که ی خوای نا جينگي کرونه توه. نسيپک و تفهنگي ناوته. پاش ماوه يک همه هلی بؤ هلکه و توه چهک و نسيپکه ی رفاندوه و هلاتوه. موشير شوني کتوتوه به تهغه گرتويه توه. سهرکونه ی کرونه که پاش نو همه ريزلنانه بؤچی سيلهي کرونه و هلاتوه. همه له وه لام نا وتويه تي: "همه که بؤته خاوه نی نسيپ و تفهنگي خوای نه بي موشير چاوهروانی چی لي بکا؟" (عزازی، 85/8)

## جهنگي روسی - عوسمانی

سالی 1294 ک کمتر له ساليک بو سولتان عه بدولحميد کاري گرتبوه ده ست. روسيا له سؤنگي کوشتاري مسيحيه کان له بالقان و ترس له راگياننې ده ستور، که به تيگه يشتني نه وان نفوزي نينگليزي و فره نسي له بهرامبر نفوزي روسی له ناو ده ولته ی عوسمانی نا زياد نه کرد. جهنگي نژي عوسمانی راگه ياند.

قافقاس و بالقان دو مهيدانی شهرې قورسی نيوان هيزه کاني هروولا بون. هيزي عوسمانی له بهرامبر هيزي روسی نا لاواز و خو نه گر بو. شيخه نيسلام، بهر زترين دسه لاتی نينيی ناو ده ولته ی عوسمانی، بهو بؤته يوه دو فتواي دهر کرونه، يکه ميان دهر باره ی پيويستي به شناري همه موسلماننک لهو جهنگه نا. دو ميان زيانکرنی وشه ی غازی بؤ سهر ناوی سولتان له فرمانه کاني و له وتاره کاني مەلاکان نا له سهر دوانگه ی مزگوته کانه و.

## كورد و غەزا

شىنخەكانى تەرىقەت و مەلاكانى كورد بۇ بە دەنگەۋەچۈنى قىتئە شىنخەلىسىلام ئىبارەتلىك بەشدارى لە غەزا نا بۇرى روسيا، كوردىيان لەم شەرەۋە گلاندە. شىنخە عوبەيدولاي شەمىزىنى، رابەرى گەۋرە تەرىقەتلى نەقشەندى. بە زمانى فارسى قىتئەلىكى بىرئىزى ئىبارەتلىك بەشدارى لەم غەزايە نا ئوسىۋە و. ھەر خۇشلى سەركىدايەتلى غازىيانى كوردى لە ناۋچە ھەكارى كوردە و. شىنخە سەئىدى ھەفەد، نەۋە كاك ئەھمەدى شىنخە رابەرى گەۋرە تەرىقەتلى قارى، مۇجاھىدىنى كوردى ناۋچە سىلمانى بىردە بۇ غەزا.

بىرەمىرد (لە ئايكېۋى 1284 ك/ 1867 ز) لە بىرەۋەرەكانى نا ئەگىزەتەۋە: "لە نەۋە سىنى رۇمىۋە شەرى روس و عوسمانى پەيدا بو. جارى لە پىشەۋە رەشېگىر ھەرچى ئىنسان بو يەنى لە عومرى عەسكەرى و ئىختىيات و رەئىفى نا بو بىرئىيان نەۋىش كە مابونەۋە پىر و بى كەلكەكان، يا ئەللا، ئەپىل و بەيداخ و شىر و قەلغان: "لا اله الا الله - غەزا ئەكەم ئىنشاللا" كەۋتە رى شىنخە سەئىدى ھەفەد سەلەشكەرى سىپاى غەزا بو باۋكېشەم بەيداخىكى ناۋامانى ئاورىشەم و پەرچەم سورمەى ئروست كورد بو شىۋىنئىيان كەۋت قاققاس خۇت بىگە ھاتىن..." (ژىن، ژمارە 958 رۇزى 17 ى مارتى 1949)

ھەمەۋەند بۇ بەشدارى لەم جىھاد" ھەنا بەشكىيان بەشدار بون چون بۇ قاققاس بەلام لەم سەر كە رۇشستون تەنبا چەكى كۆن و دەمانچە و رەمىيان پى بو، لەو سەر كە ھاتونەۋە بە تەنگى روسىۋە گەۋرەنەۋە. بە ھۇى ئەم شەرەۋە خۇيان بە تەنگى تازەى كارا چەككار كوردە. (زكى، 192)

جەنگ چەند مانگىكى خايدان. لەشكەرى عوسمانى لە بەرەكانى بالقان و قاققاس نا بەرگەى ھىزىشى روسى نەگرت، بە سەختى لە ھەمو شەرگەكان نا شىكسى خوارد. ھىزى روسى بەرەۋە نەستەمۇل كىشا، گەشتە كەنارى ئەرەپى مەرەپە كە مەنارەكانى نەستەمۇلى لى ئىار بو. بەرىتانيا بۇ نەۋە پىش لەۋە بىگىر دەۋەتلى عوسمانى لە لاىەن روسىۋە ئاگىر بىگىر، ئىزانىلى، سەرۋەزىرانى بەرىتانيا، ئوستولى ئارە ئەرەنەل. نىزىك بو بەرىتانيا لە شەرەۋە بىگىر، گەتۇكۇ لە ئىۋان روسىا و عوسمانى نا نەستى پى كرا، رىككەۋەتلى "سان ستىفانو" ى لى كەۋتەۋە. روسىا بە پىنى ئەم رىكەۋەتە لە نەرمەنستان قەلەى قارس و مىناى باتۇم، كە بەشىن بون لە ئەرزى عوسمانى. نەس كەۋت و. عوسمانى ئانى نا بە سەرەخۇيى بولقارايانا. (ئەلورى: 19/3 - 20، غەزەۋى: 34/8)

ئىبارەتلىك بەشدارى لە "غەزا" كانى عوسمانى نا تا ئىستاش دەماۋەم چىرۆكى زۆر ئەگىزەتەۋە، كە ھەر يەككىيان مەغزايەكى كۆمەلەيتى كىرگى ھەيە. بۇ نەمۇنە:

"لە شەرى 1336 ى ھىجرى - كە شەرى روس و تۈرك كرا - چەند كەسى لە عولەما بۇ نەۋە خەلەك بىزىن بۇ شەر چوبون بۇ ئاۋە شىرەتلى مەنگۈر و مامەش. لە ئىۋاخانى ھەماغەى مامەش، رەئىسى عەشیرەتەكان ۋەكو ھەمزاغەى مەنگۈر و ھەمەمىن ئاغەى بلباس و ھى تىرىش كۆ نەبەۋە. يەكى لە مەلاكان ۋەغزىيان بۇ نەخۇيىنە ئەللى: ئەمە غەزايە و پىۋىستە لە سەر موسۇلمان بىكا. ھەر كەس بىچى ئەگەر بىكۆزى شەھىدە. پاىەى شەھەت زۆر گەۋرەيە. خۇ ئەگەر نەشكۆزى ئەبى بە غازى. پاىەى غازىش ئىسان زۆر گەۋرەيە.

كە مەلا لى ئەبىتەۋە كۆنخايەكى بلباس ھەلەستى و ئەللى: مامۇستا ئەگەر خۇا ئارەزو بىكا ھەرچى روس ھەيە بە سەعاتىك ئاتوانى بىيانكۆزى؟ مەلا ئەللى: بەللى ئەتوانى. كۆنخە ئەللى: ئىنجا خۇا كە خۇى پىنى نەكەرى بۇچى خۇى ھەمويان ئاكۆزى و بۇچ قىتەكە بە ئىمە ئەگىزى؟"

(رەشتەى مەۋرى: 12/1)



### نمونه‌یکې تری هه‌مان باب‌ت:

"له سالی غزا، غزای عروسه‌کې پښوا سالاری نابلاخ له موکریان حاجی مه‌لا عه‌بدوللایه‌ک هه‌بو مه‌لای گونده‌کې بو نه‌چینه بن ده‌ستیه‌وه پټی نه‌لن: نه‌مه غزایه و بو دینی نیس‌لامه. هر کس بچیت بو نه‌و غزایه نه‌گر بکوژریت شه‌هینه و هوت خوړی له به‌هشتا نه‌هنی. نه‌گر خو نه‌شکوژرئ نه‌وا نه‌بی به‌غازی و مال و تالانیکې زوړیشی ده‌ست نه‌که‌وئ. به‌م قسانه سالار هه‌لنه‌خړینئ بو غزا و له گه‌ل چهند سواریکا نیاننیزئ. نه‌چن نه‌و سه‌رگرم نه‌بی و عروس زوړ خراپ نه‌وره‌یان نه‌من جا سالار له‌و نابلو‌قه‌مانا نه‌یوت: خواجه تو نه‌مجاره‌ش شه‌هیدم مه‌که تا ده‌ستم نه‌گاته‌وه به‌ده‌ستی حاجی مه‌لا عه‌بدوللای بزانم نه‌گر غزا وا شتی سوک و ناسانه خوړی بوچی نه‌هات و وا به‌مجوره ملی نیمه‌ی پڼوه کرد؟"

(رشته‌ی مرواری: 95/4)

### سالی برسیمه

سالی 1297 ک (1880 ز) گرانی و قانوقری و برسیتی ناوچه‌کانی به‌غناد و موسلی گرتوته‌وه. مرو له کولانه‌کان نا که‌وتون. هه‌ژارمه‌کان له به‌ر نه‌ بونی کچ و کوړی خو‌یان فروشته‌وه. گوشتی گیانداري توپيو و مراریان خواربوه. کورنیکې زوړ رویان کړیوته به‌غناد. ده‌روژه‌یان کړبوه و که لیتان پرسین چیتان نه‌وئ؟ هر یکه‌یان که دواوه وتویه‌تی: "برسیمه". له به‌غناد نه‌و ساله به "سالی برسیمه" ناسراوه. هه‌مان سال له موسل به "سالی لیره" ناسراوه چونکه وه‌زنه‌ی گه‌نم فروشراوه به لیره‌یه‌ک. (عزازی: 49/8)

پیره‌میرد له بیرهمه‌ریه‌کانی نا نه‌گیزته‌وه: "... گرانی نانیش من له زهمانی زیندویی خوما. له پیشدا. په‌نا به‌خوا گرانی. سالی 1296 بو که به‌راستی پیاو پیاو نه‌خوارد و نه‌مه بیلفیعل له موسل روی نا و. ناخلی تاریخ بو. سه‌ره‌تای نه‌و گرانیه له شه‌ری گهره‌ی روس و عوسمانیه‌وه په‌یدا بو. که ره‌شگیر هرچی ده‌ستی تفهنگی نه‌گرت کرتیان و ناریان بو حدوسی قافقاس و. باقی تریش لیره شیخ سه‌عیدی حفیدی مه‌رحوم هه‌لسا فه‌رموی غزایه جاپ‌نرا و ده‌رویش به‌ده‌فه‌وه که‌وته‌ن جوش: "لا اله الا الله - غزا نه‌کین ئینشالا" نیت نه‌وی مابو به‌جاری دوا‌ی شیخ سه‌عید که‌وتن. 'غزایه هه‌ی غزایه'. باوکم. حاجی مه‌حمود به‌کی بانه‌یی بو که جارئ له باتی خوړی نارنبویه‌ه‌چ و که هاتیشه‌وه ته‌ناروکی بو کرد و ناربه‌ی غزا. نه‌و مه‌حمود و نه‌و مه‌حمود له گه‌ل نه‌وه‌یشدا خوړی راسته‌وه بو شوین شیخ که‌وت خریک بو منیش به‌رئ. نه‌یگوت: "نه‌تبه‌م نه‌تکه‌م به‌چوله‌کې به‌هشت!" ئینجا بیته ولات که‌سی تیا نه‌بو جوت و گا هه‌لگیرا و توو نه‌چیترا نه‌و له‌و نه‌وه‌ه گرانیه بو که پیتان نه‌وت قاتی یاخو قری... نه‌و گرانیه زوړ نفوسی ق‌ر کرد. مالی ویران کرد. ولاتی چول کرد.

به‌لام دوا‌ی نه‌وه‌ه گرانیه‌کانی تر گرانی بو یه‌غنی وه‌ک ئیستا ده‌غل هه‌بو به‌لام که‌م بو نه‌یان شارده‌وه گرانیان نه‌کرد ته‌نانه‌ت من له بیرمه‌ه گرانیه‌کیان له بانه و سه‌قر و له‌م لایشه‌وه له هه‌ولیز و مه‌خور ده‌غل زوړ بو به‌لام به‌فریکې زوړ باری بو ریهنان بو وه‌ک ئیستا ریوبان و ده‌سانیتی نه‌قلبه نه‌بو لیره‌وه بو ئیران ولاخ نه‌رنه‌مچو فقیر و هه‌ژار نه‌چون له ناو به‌فرا که‌وانه‌یان نه‌به‌سته نه‌ژن و به‌کول له‌وی گهنیان نه‌هینا. جه‌رمی ناوخومان له‌م نزیکانه له پنبجوبن به‌م لاوه روتیان نه‌کرن جکه له کوله گه‌نمه‌که جلوبه‌رگیشان نانه‌مالین له‌م لایشه‌وه هرچی له که‌رکوکه‌وه نه‌هات هه‌مه‌وند روتی نه‌کرن... (ژبن. ژماره 19. 931 ی ناغستوس 1948)

## پىشۋى لە سىلمانى

جەنگى روسى - عوسمانى چەند دىرھاۋىشتەيكى لى كەۋتەتەۋە:  
يەكەم، ھىزى كار ھەمى بىراۋە بۇ شەر، ھىزىكى ئەۋتۇ نە ماۋتەۋە مەكىنەى ئابورى، بە تايىھتى  
بەرھەمىننى كىشتوكال لەۋانە نانەۋىلە، بە گەر بىخا بە تايىھتى لەۋ سەردەمەنا كە ھىچ جۇرە تەكئۇلۇجىياھىكى  
تازە، جگە لە شىۋە سەرەتايەكانى كارى كىشتوكال لە بەر دەس نا نە بۇدە، ھەروەھا مەكىنەى بازىرگانى، بە  
ھۋى كەمى دەستى كار و زۆرى بانىدەكانى جەردەۋە لە كار كەۋتەۋە، زۆرى ئەۋانەش بىراۋن بۇ شەر نە  
گەرۋانەتەۋە، لە سەرما و لە بىرسا و لە شەرپا فەۋتاون.

پىرەمىزد لە بىرەۋەرىيەكانى نا نەگىزىتەۋە: "كاتى ھاتە ئەم كۆنە جىھانەۋە دەۋرى مىنالى لاي گىشت  
رۇلەيك خۇشە چۈنگە غەمى كوزەران نازانى بەۋ سەۋىيەى مىنالىۋە دىيارە خۇشەم رابواربۇدە تا گەيمە  
دەسالى بىرم كىرەۋە و چەندۈچۈنى زەمان تى گەيشتم گرانى و مالىۋىرانى سالى 96 بە سەرنا ھات  
(مىلمان نىشۋد كافىر نىيىد) تاقانەش بوم دىسان باۋكەم ئەۋ ھەمۇ پىاۋ و خزمەتكارەى بو بە شەۋ كۆلى نان  
و خواربەمەنى پىن ھەلەنگىرتەم بە نىزىۋە نەچۈنە بەر ئەۋ مالا نەى كەۋا نىشيان بو و رويشيان نەمەھات  
سوال بەكەن لە دەرگامان ئەنا دەرگىيان نەكرەۋە بە نىزىۋە كۆلەكەمان فېرى ئەنايە ئەۋ دىۋ دەرگاگەۋە و رامان  
نەكرە... (ژىن، ژمارە 990 رۇزى كانۇنى يەكەمى 1368/1949)

نوم، بە ھۋى لاۋازىيى حەكۈمەت و گەندەلىيى دەرگاگەۋە، بانىدەكانى نىزى و راۋوروت و، نىزى نەپىنى  
و جەردەيى ئاشكرا لە ناۋشار و دەرەۋەى نا، ئاسايشى ناۋچەكەى بە تەۋاۋى تىككاۋە، ژيانى ئابورى وىران  
كىرەۋە.

پىرەمىزد لە بىرەۋەرىيەكانى نا نەگىزىتەۋە: "... نىنجا جەردەى ھەمەۋەند رىي كەركوكى لى بەستىن و  
حەكۈمەت ھىندە كز و بىنچارە مابەۋە جۋامىز ھەمەۋەند لەشكرى كىرە ھاتە سەر سىلمانى نەى گوت: شەرىف  
چەلەى كورپى سىلمان پاشا بۇدە حەكەمىرىي بەشمانە!". لە ھەر چۈار لاۋە دەۋرى شارى نا و ھەسكەرىش  
ھىچ لە شارا نەمابو ناچار پىاۋماقۇنەكانى ئەۋ سايە كەۋتە خۇ، بەر لە ھەمۇيان قانەر نەفەندى گەرە خۇى و  
ئو زىنەى رۇلەى نازاى كىرى سەۋان و فەقتىيانىان لى كىرتەن، تانفەى عىزىزى مەسرىفەش نەۋسايە زۆر و بە  
دەسەلات بون لە رىي ھۆمەرە كوزىر و گۈيژەۋە تا پىشتى كانى ئاسكانىيان مەفەزە كىرە، نىتر كورگەلى  
شەرەگەرەكەرى ناۋ شار دەۋى مىرىيان شكاند تەفەنگى شەشخانەى تىا بو بابەشيان كىرە، خولەى ئەلى  
كەۋكۇز و دەستەى دەھۇلژەن ۋەك بۇ سەر شايى بچەن بە دەھۇل و زورپاۋە پىش ئەم خەلەكە كەۋتەن  
ھەمەۋەندىيان شكاند، بەلام تابورى ھەسكەر كە بۇ نىمەنى سىلمانى ئەھات ھەمەۋەند تاسلۇجەيان لى كىرتەن  
زۆرىيان لى كۈشتەن... (ژىن، ژمارە 990 رۇزى كانۇنى يەكەمى 1949)

پىرەمىزد نىنجا ناۋى ھەندى لە نىز و جەردە ناسراۋەكانى سەردەمى خۇى باس ئەكا: "... دىتە ۋلات  
چۇل بو بو و پىاۋى تىا ئەما بو لاتولوت و ھەسكەرى فىرارى كەۋتەۋە ناۋەۋە پىاۋ پىاۋى ئەخۋارد، ئەك بە  
قسە و واتە ھەر بە راستى گرانىيەك پەينا بو پىاۋ پىاۋى خۋارد، نىتر ئەۋ پىشۋى و ئاشۋە نەنىشتەۋە تا  
چۈين بۇ نەستەمۇل شەۋ نىزى و رۇز جەردەيى: نەھى ۋەسمان گەردى و عەزە كچانى و مەيكە چىنگىنى و  
ئەلى ۋەيسى ناخەسورى و مرادە لانى ھەياسى و سالى جەمەنايشى رۇغزانى و ئالە پى پانى ھەمەۋەند،  
كۈشتەن و بىرەن و تالان و بىرۋ بو، خۇ ۋەقەى شىخ تەھا ناۋشارەكەيشى ۋا لى كىرە بو زەندەقار زەنھەقى  
ئەچۈ، لەۋ زەمانە مەن لە سىتەك باشكانى مەھكەمە بوم... (ژىن، ژمارە 958 رۇزى 17 مارتى 1949)

كاربەدەستەنى تۈرك بىگانە بون بە ۋلات و ئانىشتوان و نەرىتى كۆمەلايەتى خەلەكەكى، دەسەلەتلىكى  
گەندەل و ستەمكار بو، بە كارھىننەى زەبىرۋەنگ بۇ سەربازگىرى زۆرەملى، باجى جۇراۋجۇرى قورس.

بهرتیلخۆری. له نهریته باوهکانی بو. خهڵک به چاوی نوژمن سهیریان کربون. سه رهبرای نهووش تهنیا له ناوهندی شارهکان نا دهستی رۆیشتوه. دهستی نهگهیشتۆته گوندهکان و ناو خێڵه کۆچرهکان مهگر بۆ روتاندنهوهیان به بیانیوی کۆکرینهوهی باجهوه.

دهزگای ناهوهری که له ههر سیستهم و ولایتیک نا نهشی له ههمو دهزگاکانی تری فهرمانبرهوايي پاکتر بێ. مهحوی. که خۆی موچهخۆری حکومهتی عوسمانی و خانهقاگهیشی له لایهن سولتان عهبدولحهمیدهوه بۆ نروست کرا بو. ناگای به کوشتارگا و ناهوهری به قهساب شوپهاندوه. نهلی:

عهوامن له عارفیکی پرسى ههوالی مهحکمه و نا ئیپ

به نهنگوشتی شههانه. نیشارهی کرد بۆ مهسلهخ و قهساب

نهگر یۆخی ناگا بهوجۆره بو بێ. نهبن ههلوهرجی دهزگاکانی تری کارگیرى و بهریوهبرین چۆن بو بێ؟

شیخ رهزای ئالههانی. که نهویش موچهخۆری حکومهتی عوسمانی یوه و نیشتهجینی شارى بهغداد یوه. زۆر به کورتی به زمانی تورکی. زمانی رهسمى حکومهتی عوسمانی. له والیهکانی بهغداد نواوه:

سالی 1307 ک سری پاشا کراوته والی بهغداد. شیخ رهزا وتویهتی:

"نهگر قازی حقهی بێ و والی سری بێ

خاک به سه رهعهیت. واوهیلا به حالی نههالی!"

سالی 1314 ک عهتاوولا پاشا کراوته والی بهغداد لهو بارهیهوه وتویهتی:

"نهگر والی پیریکی پهککهوته. تهههنی له سه د تیپهیری بێ

نهیتته هوی پشهتیوانی نهحوالی مهملهکهت

نهگینا چۆن به مرئو ولات زیندو نهیتتهوه و نیسلاح نهکری؟

نافهرین بۆ هیزی نیدراکی بابی عالی!"

بهرهقی تورکی شیعرهکانی شیخ رهزا بهروانه:

(عباس الغزالی: تاریخ العراق بین احتلالین: 114/8 و 126/8)

نهگر والیهکانی شوینیکی گرنگی وهکو بهغداد بهو جۆره بو بێ. نهبن موتهسهریف و قایمقام و مویرهکانی کورنستان چۆن بو بێ؟

له غیابی ناووهزگای بههیزی حکومهتی نا. ریکخراوهی کۆمهلایهتی خێڵ خۆی له ناو خۆی نا حکومهتیکی بچوک یوه. چهندی دهسلاتی حکومهت لاواز بو بێ دهسلاتی خێڵ له بهرامبهرا نهوهنده بههیز یوه. چهندی دهسلاتی حکومهت بههیز بو بێ دهسلاتی خێڵ نهوهنده لاواز یوه.

- خێڵ. رینگهوشوینی تاییهتی خۆی ههبووه بۆ بیاریکرن و سههندنی باج و زهکات و زهویانه و مهراڤه و پوشانه. له نهنامانی خێڵهکهی.

- خێڵ. نهريت و رهوشت و خوی تاییهتی خۆی ههبووه بۆ چارهسهرکرنی کیشه کۆمهلایهتی و نابوریهکانی و. بۆ یهکلاییکرینهوهی ناکۆکیهکانی نێوان کهسانی خێڵهکهی.

- خێڵ. خۆی هیزی چهکباری تاییهتی خۆی ههبووه بۆ پاراستنی سهر و سامانی نهنامانی خێڵهکهی له بهرامبهر ههیرش و پهلاماری بهرویراوسی.

دهسلاتی حکومهت نهی توانیوه نهندامی خێڵ. چ رهوهند چ نیشتهجی. وهکو تاکینکی ئاسایی له دهستدریژی بیاریزی. نهی توانیوه مافه کۆمهلایهتی و نابوریهکانی. چ نهوی شههزی نیسلام پشی بهخشیهوه

ۋ. چ ئەۋەي ياساي دانراۋ بۇي سەلماندۇ. نابىن بكا. لە بەر ئەۋە بۇ بەجىگە ياندنى ناۋاكانى ۋ بۇ پاراستنى مافەكانى پەناي بۇ سەرۋاگايەتى خىلەكەي ۋ ناۋودەزگاكانى خىلەكەي بىرۋە. نەك بۇ ناۋودەزگاكانى حكومت ۋ كارىيەدەستەكانى. بە چاۋى نوژمن سەيرى حكومتى كرۋە. لە كاتىك نا نەم پىۋىستى بە حكومت بوە دەسەلاتىكى بىنەرەست بوە. ۋ لە كاتىك نا حكومت پىۋىستى بەم بوە دەسەلاتارىكى ستەمكار بوە. نەمە حالى عەشیرەتەكانى باشورى كورىستان بوە لە ژىر ساپەي حوكمى عوسمانى نا.

### لە ھەلومەرچىكى ۋە ھادا دەۋلەت ۋ داۋودەزگاكانى دروست نابى.

دەزگاى فرمانرەۋايى تورك كە پىزەۋى سىستەمى "ناۋەندىتى بەرپۋەبىرنى" كرۋە نەي توانى خىلە كۆچەرەكان نىشتەجى بكا. نەي توانى دەزگاىكى خاۋىن بابەزرىننى بۇ رەفتار كرىن لە گەل ھاۋولاتىيانى دەۋلەتەكەي بۇ سەربازگىرى ۋ باجگىرى. نەي توانى ھىچ جۆرە چاكسازىيەك لە ژىرخانى نابورى ۋ لە گوزەران ۋ ژيانى كۆمەلايەتى ۋ فەرھەنگى نا بەي بەينى. مزگوت تەنيا ناۋەندى خوينىن ۋ قىزبون بوە. گوئى نە تراۋەتە دروستكرىنى رىگاۋيان. قوتابخانە. نەخۇشخانە. پرۇژەي ناۋىڧىرى ۋ بەنناۋ. ژمارەيەكى كەم مزگەوت ۋ خانەقاياىن نامەزراىندۇ. "خەتى شەرىف گولخانە" ۋ تەنزىماتەكەي ھەرگىز لەم سنورەنا جىنەجى نە كراۋە. ھەمىشە دەلاقەيەكى گەۋرە لە نىۋان دەسەلات ۋ خەلك نا ھەبوە. خەلك بە چاۋى نوژمن سەيرى حكومتى توركىيان كرۋە. لە بەر ئەۋە نەي توانى نە ھەمەۋەند ۋ نە ھىچ ئىل ۋ تىرمەيەكى تىرى رەۋەند يا نىشتەجى بەينىتە ژىر بارى گوتىرايەلى حكومت ۋ بيان كات بە فاكتەرى باشى بىياتنانى ناۋودەزگاكانى دەۋلەت ۋ پىشكەۋەتنى ناۋچەكە.

# **گوندنشینی کوردی له سایه‌ی دهسه‌لاتی قاجاری دا**

## هه‌ورامی (به نمونه)

هه‌ورامان ناوچه‌یه‌کی شاخاوی سهخته. به‌شینکی له سنوری دهولتی نیران و به‌شینکی له سنوری دهولتی عوسمانی نا بوه. به‌شه‌کی نیران له روی به‌رتوه‌به‌رایه‌تیه‌وه هه‌نینکی سر به سنه و هه‌نینکی سر به کرماشان بوه. به‌شه‌کی عوسمانی سر به لیوای سلیمانی بوه.

هه‌ورامان تاییه‌تمه‌ندی جوگرافی - سروشتی، مرۆیی، نابوری، خۆی هه‌بوه. خه‌لکی هه‌ورامان، هه‌مویان له گوند و ناوایی نا نیشته‌جێ بون. نابینکرنی پنیوستیه‌کانی ژیان له ناوچه‌یه‌نا نه‌وه‌ندمی شاخه‌کانیان سهخت بوه. نابوری ناوچه‌که و سه‌رچاوه‌ی ژیاانی نانیشتوه‌کانی له سه‌ر سی پایه وهستاوه: باخکاری، ناژهللاری، پیشه‌ی دهستی.

بۆ باخکاری، زه‌وی کشتوکالی که‌مه، به‌کۆل گلیان له ناخی نۆل و شیوه‌کانه‌وه سه‌رخستوه بۆ ناو به‌ره‌لانی لاپالی کتوه‌کان، ته‌لانیان له سازکردوه، نار و سه‌وزه‌ی تی نا روینراوه، سیسته‌می ناوینتری باخه‌کانیان شاره‌زایانه ریکخستوه. بۆ چاندنی نانه‌ویلله: گهنم و جۆ ناشن و، بۆ باخ و رهز له باره.

- له ناژهللاری نا، بز و بزنی مه‌ره‌ز و مه‌ریان به‌خێو کردوه.

- له پیشه‌ی دهستی نا، وه‌ستای جۆلایی، کارگه‌چی، نارتاشی، ناسنگه‌ری بون.

تا رانه‌یه‌کی باش "نیکتیقای زاتی" یان کردوه و، نابوریه‌کی ناخراو و سروشتیان هه‌بوه. به‌شی زۆری پۆشاک و خۆراک و پنیوستیه‌کانی ماللاری و نیشه‌کانیان، به‌ره‌می ره‌نج و دهستی خۆیان بوه. به‌رامه‌ت و ناها‌تیا‌ن که‌م بوه، به‌رووبومی باخکاری و ناژهللاری و پیشه‌ی دهستی نه‌وه‌ی له خۆیان زیاد بو‌ی بریوانه‌ته ناوچه‌کانی نزیکه‌ی خۆیان، هه‌نینکیان گۆپرومه‌وه به‌ نانه‌ویلله و هه‌نینکیان فروشتوه به‌ پاره پنیوستیه‌کانی خۆیان پێ کرپوه. له به‌ر نه‌وه توانای نانی باج و دیاری و پيشکeshیان لاواز بوه. هه‌ورامی جوتیاری نیشکهر و پیشه‌گه‌ری ده‌ست‌په‌نگین و شاخه‌وانی چاک و شه‌په‌ری نازا و نیشانه‌چی ده‌س‌پاست بون. هه‌ورامی به‌ مانده‌بونیکه‌ی زۆر بزتیوی خۆی دایین کردوه. که‌سی ته‌مه‌زل گوزهرانی خۆی پێ رایێ نه‌کراوه.

خەلىكى ھورامان بە بنزاراۋى ھورامى ئەۋىن، كە يەككىكە لە سەرچاۋە زمانىە گىرنگەكانى زاراۋى گۇران. زاراۋى گۇران يەككىكە لە لەھجە سەرەكىەكانى زمانى كورى و، خاۋەنى سامانىكى نەۋلەمەندى ئەدەبىيە. لە مېژۆى ئەدەبى كورى نا جىگەيەكى ديارى ھەيە، خاۋەنى ناۋەرۆك و قۇرمى مەرەسەى ئەدەبىيى تاييەتى خۆيەتى. شاعىرى گەرە و، بىرمەندى گەرە و، مەلای گەرەيان تىنا ھەلگەوتوھ. ھورامان زمانى تاييەتى، جلۋەرگى تاييەتى، نابورى تاييەتى، تەنەت شىۋەى تاييەتى ژيان و نەنەزىارىي تاييەتى بىناى خانو و ناۋايان ھەبە.

بۇ ناگانارى زورتر لە سەر ھورامانى تەخت و ھورامانى لەۋن لە سەرمى نەۋ روناۋانەا بېروانە: (سىر الاكراد: 95 - 101. حىقەى ناصرى: 44 - 46. وقايە نكار: 62 - 66)

گەرەكانى ھورامان پىيان وتون سان (سولتان)، سانەكان خۆيان بە نەۋەى كەيانىەكانى سەرمى نەسكەندەرى مەككۇنى باناۋە. "سان" لە ناۋ ھورامىەكان نا سامىكى زۆرى ھەبە. ھەم ھىزى زۆرى ھەبە. ھەم دەسلەت و زەبروزەنگ، قەسەك باۋ بوە لە ناۋيان نا ئەلى: "سان جىق بەغدا مەگىرۆ!" واتە: سان بچولئ بەغداد نەگىرئ. خۆبەخۇ كارۋارەكانى خۆيان راى كىرە. نە پىۋىستىيان بە حكومەتى سە، مەريوان. جوانرۆ ھەبە، نە حكومەتى نىران دەسلەتە بە سەر نەۋان نا ھەبە. بەشىكى ھورامان بەشى بوە لە قەلەمەرەۋى نەردەلان. قەلەمەرەۋى نەردەلان بەشى بوە لە نەۋلەتى نىران.

ھورامانى لەۋن كە ھاۋسنور بوە لە گەل شارەزور ناۋەندەكەى نەلى بوە و، گەرەكەيان مەمەد سەعید سولتانى كۆرى عوسمان سولتان بوە. نەم بلۆكە سىۋىس گوند و نەزىكەى پىنج ھەزار كەس و باجى سالانەى 300 تەمەن بوە.

ھورامانى تەخت كە ھاۋسنور بوە لە گەل مەريوان ناۋەندەكەى نەۋسود و گەرەكەيان ھەسەن سولتان كۆرى مەمەد سولتان بوە. نەم بلۆكە بىست و دو گوند و پىنج ھەزار كەس و باجى سالانەيان 700 تەمەن بوە.

سان بە ناۋى جۇراۋجۆرەۋە باجى لە خەلك سەندە، نەۋىش لە باتى نانىشتوانى ناۋچەكەى، سالانە باجى ناۋە بە كارەندەستانى نەردەلان.

(مەريامى رىچەلەك و نەرخەى نەمالەى سانەكان بېروانە: (نەۋنەز: 139 - 143)

سالى 1268 كۆچى ھەسەن سولتان، گەرەى ھورامانى تەخت و مەمەد سەعید سولتان گەرەى ھورامانى لەۋن لە نەمانولاخانى بوەم، والى نەردەلان، ياخى بون. ياخىيون بە زۆرى لە نەجامى گرانى بارى باج و، نەتوانى نايىنكرىنى بوە لە كاتى ناۋاكرىنى نا. نەربارى قاچار فەرمانى لەشكركىشى ناۋە بە نەمانولا خان بۇ سەر ھورامان. ھىزى نىرانى ھىرشى كىرۆتە سەر ھورامان. بو ناۋەندى گىرنگ: نەلى و نەۋسويان كىرۆتە. بەلام ھىچ كام لە سەرانى ھورامانىيان بۇ نە گىراۋە. ھىشتا شەر كۆتايى نەھات بو ھەۋالى ھەۋلى كوشتى ناسەردىن شا بلاۋ بۆتەۋە. ھەۋالەكە ۋەرى ھىزەكانى نىرانى بابەزانەۋە و. ۋەرى ھورامىەكانى بەرز كىرۆتەۋە. چەكناۋەكانى ھورامى ھىرشى پىچەۋانەيان بۇ سەر ھىزەكانى نىران كىرۆتە. شۆپەكانى خۆيان كىرۆتەۋە. ھىزەكانىيان ناچار كىرۆتە بە سەرنەكەۋىيى بگەپتەۋە سە. بەشى لە نانىشتوانى ھورامان ناۋارەى شارەزور و سلىمانى بون. حاكىمى سلىمانى ۋەفلىكى بۇ ناۋبىزى نارۆتە لای والى. والى 3 ھەزار تەمەنى لە ھورامىەكان سەندە بەرامبەر بەۋەى بە ناشتى بگەپتەۋە سەر جىگەۋىزىگەى خۆيان. (تەخەى ناصرى: 193)

سالی 1281 کۆچی سانهکانی هورامان جاریکی تر تاوانبار کران به یاخیون. دهرباری قاجار فهرمانی نا به والی سنه بچیته سریان و. سرکوتیان بکا. والی به هاوکاری علی نهکبر خانی نهره لانی هیزهکانی ساز نا و هیزشی کره سریان. هورامیهکان خویان پی رانهگیرا کشانهوه شارهزور. بۆ ناوبژی. شیخ نهوهرهمانی کوپی شیخ عوسمانی نهقشبنندی و همه پاشای سرزکی نیلی جاف چونته لای والی. محمهد سعید سولتان خوی هاویشتوته تهویلهی والی و 3 هزار تمهنی ناوه بۆ نهوهی لینی خۆش بین. کراوتهوه به حاکمی هورامانی لهون. (تحفه ناصر: 201)

دهرباری قاجار به بیانوی نوگیرنهوهی همزگای هوکمرانیوه له ولایهتهکانی ئیران نا. بهرهو چهپاندنی سیستمی ناوهندیتی و کوتایهینان به دهسلاتی میراتی بنهماله حاکم و دهسلاتارهکان چوه. ههولی سرهکی دهرباری قاجار بۆ کوکرنهوهی زورترین باج (مالیاتی بیوانی) و. پینکهنان و ریکخستنی فهوجه جهنگیهکانی نهرتشی ئیرانی بوه.

سالی 1284 ک غولامشاخان مریوه. دهرباری قاجار. نههی به دهرفت زانیوه. نیتیر کهسی له بنهمالهی نهره لان به والی نانهاوه. بۆ چهپاندنی دهسلاتی ناوهندی و راستهوخو نیتیر کهسانیکی ناناوه له دهرهوهی بنهماله دهسلاتارهکانی ناوچهکه به حاکمی ناوچهکه. نهه سیاسته نوئییهی دهرباری قاجار به نانانی فهرهاد میرزا موخته میبولدوله به فهرمانفرمای کوردستان دهستی پی کربوه.

### حکومهتی فهرهاد میرزا موخته میبولدوله (1284 - 1319 ک)

فهرهاد میرزا (1233 - 1305 ک) کوری عباس میرزای وهلیعهدی فتحعهلی شای قاجار و. مامی ناسرهین شا بوه. به 17 سالی بۆته حاکمی لورستان و خوزستان لهو ماوهیهنا نازناوی "معتمالدوله" ی وهرگرتوه. ماوهیهکیش حاکمی فارس بوه. ناسرهین شا له یهکهه گشتی نا بۆ نهووپا (1290 ک) نهوی ناناوه به "نائب السلطنه". لهو ماوهیهنا کارامیهی و شارهزایی له کاری دهولهتی نا نواندوه. له رهفتاری نا له گهل نهیارهکانی دلرهق بوه. له هر جی فهرمانهروا بوپی زهبروزهنگی نژی یاخی و جهره و راووروتکر به کارهیناوه. روشنبیر و نهیب و شاعیر بوه. ئینگیزی باش زانیوه. چهنین کتیبی نویسه. به دهستوری نهو "سهحنی کارمهین" له عیراق نۆژهن کراوتهوه. له تاران مریوه و له کارمهین به خاک سپیردراوه. غلامحسین مصاحب: دایرة المعارف فارسی. ماده فهرهاد میرزا معتمد الدوله.

له نوای کوتایهینان به دهسلاتی میراتی بنهمالهی نهره لان له سنه. شای قاجار فهرهاد میرزا معتمد الدوله نارینه کوردستان. فهرهاد میرزا یهکهمین حاکمی بیگانه بوه که کراوه به حاکمی کوردستان (1284 - 1291 ک).

سهرتهای کارهکانی به کوشتنی سانهکانی هورامان و به ناگیرکردنی ناوچهکهیان دهستی پی کربوه. ویستویهتی بهمه دهسلاتی خزی و دهرباری قاجار له کوردستان نا به تهواوی چهپینتی.

پاش سئ مانگ چو بۆ سهردانی قهلائی شاهنابادی مهربان له گهل ژماریهکی کم. یهکن لهوانه لهگهلی بو علی نهکبر خانی نهوهی نهمانولا خانی والی نهره لان و چهند پیایوی ناواری سنه. له گوندی بیلهک نابهریوه و مزگهوتکهکی کرپوته شوینی مانهوهی. حهسن سولتان خزی و براکانی مستهفا بهگ و بارام بهگ له گهل چهند سهه چهکداری هورامی هاتون بۆ گوندی بیلهک بۆ سهردانی. بهم جۆره به قهربالفی نامانه بون. هاتوه بۆ نمایشی هیز و توانای خزی. یان نههی له سادیهوه بوه بۆ بهخیزهینانی حاکمی تازه و دهرپینی گوپرایهلی و لئسۆزی بۆ حکومهت. مهبهستی حهسن سولتان هرچهیک و هر کامیکیان بوپن فهرهاد میرزا نهه نمایشی به لئ نهبوه. کربویهتی به بههانهی له ناو برنی. پی نهچی پینش نهوهی بیت بۆ



نهم گهړانه به نهښي برپاري نا بن حسن سولتان که چند سال بو لاملی نهکړد و وکو پيوست ملی بؤ حاکمکاني نړه لاند نمانبو. له ناو بيا. (تحفي ناصري: 282)

نهم شهوي له مزگوتي بيلهک ماوه توه. تا بهيان گينگلي ناوه له بيري نهوه نا بوه. چوڼ حسن سولتان له ناو بيا. نيستخاري کړوه "ياحيي خذ الكتاب بقوة..." هاتوته نهمي به نيشانه ي باشي ناواوه. بانگي به ياني کوي لي بوه هستاره بؤ نويز و پارانه وي سرکه وتن. پاش نويز زهينه لعايني فراهشاشي بانگ کړوه. يته وي بهنلي هاورينکاني له گلي چوڼ بزاني نيازي چيه. فرماني پتياوه له گهل نه فراهشي هليزاربه له قاوه خانه ناماده بن بؤ نو کاره نژواره. هر که حسن و هريو براکهي هاتن. بيرينه قاوه خانه لمسبه چي حسن بکوژن و هريو براکهي زنجير بکن.

علي نهکېر خان و نهواني تري بانگ کړوه لاي خوي به قسه وه خريکي کړون. کاتي هتاو کهوتن حسن سولتان و براکاني بانگ کړوته لاي خوي که بين خلته کانين وهرگرن و بگړينه وه شوينه کاني خويان. حسن و براکاني به يتيان چونه ت لاي. هنيځ لندوايي کړون ميره باني له گهل نواندن. به ليني "نيمتياز و هواحيي" ي بن ناو. وتوي تي: "مريوان نه وه نهمي ناوايي گهروي لي نيه چيگي نو هيزه زوري تيا بيته وه. مانه وي نيوه بهم ژماره زوره و به سر نهم خلکوه نه نيته هوي زهر و زباني نه والي و رهيته. خلته کانتان له چاخانه که حازره. برون ويريان بگرن و بيان پوشن و بگړينه وه شوينه کاني خوتان. خريکي خرمت و کوکړنه وي مالياتي ديوان بن."

هرسي برا چونه ت قاوه خانه. پاش نه وي نهوان چونه ت قاوه خانه به ننگي نزم له علي نهکېر و نهواني تري به شاراني کوړه کي پرسيوه. نهگه نيستا فرماني گرتن و بهستني نهم نه شراره بهم چي نهبي؟ به شله ژاويه وه ولايمان ناوه توه نيستا نهم کاره به چي نيه له بهر نه وي هزار تفنگچي له بهر وي مزگوت مست به تفنگه وه و هستان. نيمه ش نامامي تهواومان نيه. فراهاد ميرزا وتوي تي نهگه خوا بيهوي نه ونده گرنه نيه. هيشتا نهوان ولامي قسه کانين تهواو نهکړد بو له قاوه خانه کهوه ننگه منک هلسا مژدي نهجامداني کاره کي نا که حسن کوژراوه و هريو براکهي زنجير کړاون.

علي نهکېر. بؤ بهر بيري دلسوړي خوي و پاراستني گياني فراهاد ميرزا. هلي کيشاوه شمشير چو ت بهر وه له بهر نه رگا که وه ستاره.

فراهاد ميرزا ناواي کړوه پتيان خستوته قاچي حسن نه وه له مزگوت برپويانته بهر وه لاشه کيان فرې ناوه ت بهرهم تفنگچي کاني هورامي. هورامي کان بهو ديمه نه چه ساون و بلاهيدان لي کړوه.

فراهاد ميرزا نو گيراومکي تري. بارام بهگ و مستغابگ. به زنجيرکراوي له گهل خوي برپوته بؤ ناو شاري سته. فراهاد ميرزا بهه همو نهواني له گلي چوبون بؤ نو سه فراه و. همو سهران و سرکيشه کاني ناوچه کي ترسانده و. گهفکي روي يه کمي گيشتي که به نامامبواني پيشوازي کي وتبو: "هرکس راستم له گهل بکا بؤي نهم به بههشت و. هرکس بروم له گهل بکا نه نيترم بؤ نوزخ!" هتيايه لي.

سهره پاي کوشتي حسن سولتان و گيراني براکاني. لهو ماويه نا هورامي کان نارام بون. نامامي گويږايه لي و ملکه چيان بؤ فراهاد ميرزا بهر بړيوه. هوليان ناوه نهم نو براي به ياري و پيشکش. به رجا و تکا نازاد بکن. که لکي نهگرتوه. له زينان نا به گيراوي ماونه توه. سال زياتر تي پړيوه به سر مانه ويان نا له زينان نيتر ناوميد بون له بهرانيان. نيچا بيريان له ريگه يکي تر کړوته وه.

يهکي له نوکرمکاني فراهاد ميرزا. محمد باقر خان. که حاکمي مريوان و منسوري شاوه نکرنه وي قلای شاه آباد بوه. هورامي کان تکييريان کړوه که نهو به زور بگرن و بيهنه هورامان وکو بارمه گلي بهنه وه له بهرامير نازاکرني سانه کان نا نهامنيش نو نازاد بکن. نهگه نهوان کوژان نهامنيش نو بکوژن.

محمد باقر هوالهکي بیستوه و په یامهکي گه یاندوته فهاد میرزا. فهاد میرزا چند کسې له کورستانیه کان له گڼ دسسته یک سرباز هلته گړئ و خوی به نوری سهربانی قلاي شاهنابانی مریوان نهچې بؤ ناوچه که له نریک گوندی "نهجومه نه" خپوهنگاکي دانه مزرینې.

هورامیه کان که بهمه نه زانن نو هزار کسې چه کار ساز نه من شوانه په لاماری نوری فهاد میرزا بدن. نم هواله گیشته توه علی نهکبر و کورمکانی تر. فهاد میرزایان لئ ناگانار کړوه ناوایان لئ کړوه که خویانی بؤ ناماده بکن به لام فهاد میرزا گالته ی به قسه کیان کړوه و به ترسؤکی بؤ ژماردون. هواله که بوه به راست له تاریکی شهونا په لاماریان داوون. گولله بارانیان کړون. هندیکیان لئ کوشتون. علی نهکبر، نهگرچی خوی پئی کمی بریندار بوه، فهاد میرزای به سواری ناسپ دسپ دسپ کړوه. رایان کړوه تا شاری سنه نهوستانون. هورامیه کان کامپه کیان تالان و نریکي 40 کسین له نوکرانی فهاد میرزا و کورستانی کوشتوه.

فهاد میرزا نم شکنه ی به ننگیه کی گوره بؤ خوی ناناوه. هوالهکي نارویه بؤ ناسره بین شا. شا فرمانی تمیکرنی هورامی داوه. هیزیکي گورهی سازناوه بینریته سربان.

حاجی قنبر علیخان سه عدلوله له گڼ 10 هزار پیاده و 1 هزار سوار. مستهقا قولیخان نیعتیما دلسه تنه له گڼ 1 فوج سربازی هممان. بیوک خان سرتپ له گڼ فوجی ورمی و نه فشار به سرؤکایه تی حاجی سه عدلوله گیشته تنه سنه. هرومه محمد علیخان سرهنگی فوجی زهفر له گڼ چریکی مریوان و سهقر و بانه و چند توب.

فهاد میرزا هیزمکي کړوته نو قول:

قولی یهکم. نو فوج سربازی خمه و هزار سوار به سرؤکایه تی سه عدلوله و به چاوساغي میرزا رها علی بیگی، بهرو شامیان و هورامانی تخت تا له گڼ محمد علیخان و هیزی زهفر یه بگرنهوه

قولی دوهم. نیعتیما دلسه تنه و بیوک خان له گڼ دو فوجی هممان و فوجی کانی ورمی و نه فشار به سرؤکایه تی نیعتیما دلسه تنه و چاوساغي علی نهکبر. به هاوکاری تفنگچی و سواری جوانرؤ و باشکی و کشکی له لای جوانرؤوه هیرش بؤ سر هورامانی لهون بکن.

هورامیه کان چند جاری هیرشیان کړوته سر لهشکری نیران و. هندیکیان لئ کوشتون و. هیرشه کیان لوا خستون. به لام لهشکرکیشیه که بهروام بوه.

هورامیه کان شاخ به شاخ و سندر به سندر له هرویهری سیروان شریان له گڼ کړون. به چاوساغي هندی له خالکی ناوچه که هندیکیان به پاره و هندیکیان له سونگی نوژنایه تیهوه چاوساغي نیرانیه کانیان کړوه به کویرمړئ نا سرکه وتونه ته سر شاخه کانی که روانیویتی به سر نهوسو نا و نهوسویان گرتوه. نهوسو پاش شریکی سخت کهوتوته دسست هیزی قاجار و. هورامیه کان به سرؤکایه تی محمد سعید سولتان کشاونتهوه شاره زور. قوله کی تر بهرو نرلی چون. به شری سخت گرتویانه.

هرو هورامانی تخت و لهون کهوتوته دسست هیزمکانی حکومت. وکو بهش له پرؤسه ی جهنگ مال و نارایی هورامی. هرچی به که لک هاتی تالان کراوه و. هندیکی سوتاوه یا ویران کراوه. تنانته ناره بهرباره کانی باخه کانیان بریون.

دیله کانی هورامی و سری برای کوژاوه کانیان نارویه بؤ فهاد میرزا له سنه. فهاد میرزا سره براده کانی کړوه به نوکی رموه و به دیله کانهوه کړونی به ناو شارب و گیزاونی. (تحفی ناصر: 300)

سانەكان و بەگزادى ھەورامان چۈنەنە سلىمانى. سلىمانى لە ژيەر دەسلەلاتى راستەوخۇ تورك نا بوە. "كارپەرنازى" ئىرانى لە بەغداد بوە. راپۇرتىكى لە سەر روناۋەكانى ھەورامان و ژيانى ناۋارەكانىيان بۇ ۋەزارەتى دەرۋەى ئىران نوسىۋە. ھەندى لە ھەۋالەكانى لە رۇژنامەى زەورا ۋەرگرتوۋە.

لە ئەنجامى ئەو شەرئەنا ژمارەيكى زۇرى نانىشتوانى ھەورامان ناۋارە بوە. رويان كرىۋتە شارەزور و سلىمانى. چەند مادەيكى ھەربى رىككەۋتەننامەى يەكەم و ئوۋەى ئەرزۇم بۇ چارەسەر كرىنى كىشەى ئالدىدان و پەنانان و تىپەپاننى سنور و ساخكرىنەۋەى ناسنامەى خىلەكان بوە.

ھاتنى ھەزاران ھەورامى بۇ ناۋ قەلەمەۋى عوسمانى. كىشەى ئالدىدانى لە نىۋان ھەربى دەۋلەت نا بروسەت كرىۋە. ئىران ناۋاى لە عوسمانى كرىۋە ئەۋانە رادەستى ئەو بىكرىنەۋە. بە ياخى و جەردە و ھەلگەراۋەى ئانۋن. بۇ ئەۋ مەبەستە لە كەنالى كارگىرى - ناۋچەى و. بىلۋاماسى - ناۋەندىۋە گىتوگۇ و نامەكارىيان دەست پى كرىۋە.

عەھدىنامەى يەكەمى ئەرزۇم (1238 ك) گىرتى ئالدىدانى ھەلاتۋانى يەكتىرييان بەمچۆرە يەكلايىكرىۋتەۋە:

مادەى چوارەم: "بە پىنى مەرچەكانى بىرىن. نابى ھەلاتۋانى يەكتىرى ئالدى بىرىن و لەۋانە عەشاير و ئىلات، ھەر كەسىكىيان ناۋى ئەمە. لە دەۋلەتى... عوسمانىۋە بۇ دەۋلەتى... ئىران و. لە دەۋلەتى... ئىرانۋە بۇ دەۋلەتى عوسمانى برون. ئەبى ئەۋ تىپەريۋانە ئالدى نەرىن."

موغاھەدىنامەى ئوۋەى ئەرزۇم (1263 ك). سەرەرەى ئەۋەى ھەمۋ مادەكانى رىككەۋتەننامەى پىنشۋى پەسند كرىۋتەۋە. بۇ رىۋىكرىنەۋەى زىاتىرى كىشە سنورىيەكان و. جىۋجولى نانىشتوانەكىشى مادەيكى تىرى بۇ زىاد كرىۋە. كە بىرىتە لە:

مادەى ھەشتەم: "ھەربى دەۋلەتى مەزنى موسولمان بەلەين بە يەكتىرى ئەمەن. بۇ رىگىرتە لە نىزى و پىشگىرى لە جەردەى كە لە لايەن ھۆز و كەسانى نانىشتۋى سنورەكانەۋە ئەكرى. رىۋشۋىنى پىۋىست ئابىتىن و جىتەجىنى بىكەن. ۋە بۇ ئەم مەبەستە كەسانى نىزامى لە شۋىئانى موناىسىب ئابىتىن.

سەرەرەى نەۋەش بەلەين ئەمەن. بەرامبەر ھەر جۆرە كارىكى دەستىرىژىكارانە ۋەكو تالان. چەپاۋ. كوشتن كە لە سنورەكانىيان نا بىقەۋمى. نىقناماتى جىندى بىكەن.

سەبارەت بەۋ ئىلانەى كە جىنگاى ئاكۋىكىن و. بىار نىيە لە ژيەر دەسلەلاتى كام دەۋلەت نان. ھەربى دەۋلەتى مەزەن يەك جار بۇ ھەمىشە نازانى تەۋاۋى ھەلبۇزىنى شۋىنى نانىشتىيان ئەۋا بە خۇيان. تا لىترە بە ئاۋاۋە ھەمىشە لەۋىتا بۇرىن. ئەۋ ئىلانەى تايىيەتەيان بىار نىيە. ناچار ئەكرىن كە بىگەرىنەۋە قەلەمەۋى ئەۋ دەۋلەتى كە سەر بەۋن."

بە پىنى ئەم ئو رىكەۋتە ھاتنى ئەۋانە و ئالدىدانىيان پىرەۋى نەكرىنى مادەكانى ئەۋ ئو پەيمانەى. بەلام ھەربى دەۋلەت ئە ئەۋەندە مەتەنەيان بە يەكتىرى ھەبۋە. رىكەۋتەكان بە تەۋاۋى جىتەجى بىكەن. ئە ئەۋەندەش تەۋانەى جىتەجىكرىنەيان ھەبۋە و. لە ماۋەى بىارىكرىنى ھىلى سنورنا ھەربى لايان ھەۋلىيان ئاۋە فراۋانترىن ئەرزمەكانى سنور بېتتە ناۋ قەلەمەۋى خۇيان و زۆرتىن ژمارەى ئىلەكانى سنور بېتتە ژيەر تەبەئىيەتى خۇيانەۋە.

## رۇژنامەى زەورا و ھەورامان

رۇژنامەى زەوراى بەغدادى كە رۇژنامەى فەرمى ھۆكۈمەتى ۋىلايەتى بەغداد بوە لە ژمارەكانى 5 و 6 و 7 و 12 ى سالى 1286 نا ھەۋالى كوشتنى ھەسەن سولتان و پەشۋانى ھەورامان و ھىرشەكانى ئىران بۇ

سهر ناوچه‌که و شهر و پښکانانه‌کان و. ناواریه‌بونی هورامیه‌کان و هه‌ولی عوسمانی بۆ گټرانه‌ویان بۆ شویننه‌کانی خویان به ناشتی. بلاو کرډوته‌وه.

ده‌وله‌تی عوسمانی هه‌ولی ناوه هه‌ربولا رازی بکا. کاربه‌دستانی سنوری راسپاروه بۆ ریک‌خستنه‌وه و نزی‌ک‌خستنه‌ویان له یه‌کتري. ئیرانیه‌کان گوتیان نه‌اوه‌ته نه‌وه. به‌رده‌وام بون له سهر شهر و راوانان. (عزاوی: 185/7 - 189)

روژنامه‌ی زه‌ورا هه‌ندی باب‌تی هه‌ستیاری باس کرډوه، که میژونوسانی نه‌رده‌لانی له گټرانه‌وه‌کانی خویان نا توخنی نه‌که‌وتون. له‌وانه:

یه‌که‌م، میژونوسه‌کانی نه‌رده‌لان، سهره‌رای حیاوازییان، دانیشتوانی هه‌ربو هه‌ورامانی ته‌خت و له‌ویان. هه‌ر یه‌که‌یان به 5 هزار کس، که هه‌ربوکیان نه‌کاته 10 هزار کس خه‌م‌ل‌ندوه. که‌چی زه‌ورا ژماره‌ی عه‌شیره‌تی هه‌ورامانی به 20 هزار کس خه‌م‌ل‌ندوه. هه‌روها ژماره‌ی په‌نا‌به‌رانی هه‌ورامی له سهره‌تا 7 هزار کس بون له به‌ر زۆری ژماره‌یان کاربه‌دستانی عوسمانی نه‌یان توانیوه رینگه‌یان لێ بگرن. یا بیان گټرنه‌وه ناوه بۆ ئیران. له پاش ماوه‌یه‌ک ژماره‌یان بۆته 20 هزار ناواره.

دوهم، زه‌ورا له گټرانه‌وه‌ی هه‌وله‌کانی نا باس نه‌کا که هیزی ئیرانی چۆته ناو شاخه‌کانی هه‌ورامانه‌وه قه‌تل‌وعامی خه‌لکه‌کی کرډوه. ده‌ستی له کس نه‌ پاراستوه. چه‌که‌لگر و گون‌دشین، ژن و منال‌یان کوشتوه. ده‌ستی هه‌ن‌دیک و قاچی هه‌ن‌دیکیان بریوه و. ناواییه‌کانیان سوتاندون و باخه‌ به‌راره‌کانیان بریون. بال‌ده‌دانی ناواریه‌کانیان خست‌وته خان‌ی به‌زه‌یی مروقه‌په‌ره‌انه‌وه. میژونوسه‌کانی نه‌رده‌لان نه‌م زانیارییه‌نه پشپراست نه‌که‌نه‌وه.

سێهه‌م، میژونوسه‌کانی نه‌رده‌لان له گټرانه‌وه‌کانیان نا هوی په‌لامارانیان نه‌گټرنه‌وه بۆ "طوغيان و به‌غی و شه‌راوه‌ت"، که یاخی بون له ده‌سه‌لاتی ئیرانی. به‌لام روژنامه‌ی زه‌ورا هوی نا‌کوکی نیوان هه‌ورامیه‌کان و ئیران نه‌گټرینه‌وه بۆ نا‌کوکی مه‌زه‌بی شیعی - سوننی. ده‌سه‌لاتی ئیرانی و کاربه‌دستانی ولایه‌ت له سه‌رو هه‌م‌ویانه‌وه فه‌ره‌اد میرزا شیعه‌ بون و. دانیشتوانی هه‌ورامان سوننه‌ی شافیه‌ی بون. هوی وێران‌کردنی ناواییه‌کانیان و هه‌لکه‌ندن و برینی باخه‌کانیان و کوشتنی شه‌رکه‌ر و گون‌دی و ژن و پیاو و منال و که‌وره به‌و برنه‌یاته‌یه به "کینه‌ی مه‌زه‌بی" نا‌اوه.

چواره‌م، به‌ قسه‌ی میژونوسه‌کانی نه‌رده‌لان باجی هه‌ورامانی له‌ون 300 ته‌من و هی هه‌ورامانی ته‌خت 700 ته‌من بو، که نه‌یان توانیوه له کاتی خۆی نا دایینی بکه‌ن. یا نه‌یان ویستوه بیه‌دن. نوای شه‌رکه‌کان و شکانی سانه‌کان هه‌مو جار هه‌ریه‌که‌یان 3 هزار ته‌منیان لێ سه‌ندنوینجا رینگه‌یان ناوین بگټرینه‌وه سهر شویننه‌کانی خویان. پێ نه‌چی شه‌رکه‌کان "که‌پی پاره" بو بون.

بابی عالی بۆ پاراستنی دۆستایه‌تی له گه‌ل ئیران، ناوای له کاربه‌ده‌سته‌کانی خۆی کرډوه. ره‌وانه‌ی ئیرانیان بکه‌نه‌وه. به‌لام له به‌ر نه‌وه‌ی ژماره‌یان زۆر و سوننی مه‌زه‌ب بون، ناواییان له ئیران کرډوه بیان به‌خشن و به‌ خۆشی رینگه‌یان بده‌ن بگټرینه‌وه سهر ناواییه‌کانی خویان. به‌لام ئیران ناوای کرډوه رانه‌ستی نه‌وان بگرتنه‌وه. عوسمانی بۆ نه‌وه‌ی نرێژه به‌ گفتوگو بده‌ن بۆ ماوه‌ی 3 مانگ له شه‌ره‌زور و سلیمان‌ی بال‌ده‌یان ناوین. تا چاره‌یه‌ک بۆ گرفته‌که‌یان نه‌دۆزنه‌وه. سه‌ره‌نجام له‌ نیوان نه‌وه‌ی بگټرینه‌وه ولاتی خویان، یان نور بخزینه‌وه له دیاره‌بکه‌ر نیشه‌تجه‌ بکری‌ن. به‌ که‌ساسی گه‌راونه‌وه ولاتی خویان.

بۆ ناگاداری له نامه‌ نا‌لۆگه‌کرکه‌وه‌کانی نیوان کاربه‌ده‌سته‌کانی قاجاری و عوسمانی بره‌وانه:

بقت‌ر مطالعات سیاسی و بین‌المللی، گزیده اسناد سیاسی ایرانی و عثمانی، نوره قاجاریه، جلد دوم، 1369 - تهران، سند شماره: 350/344/341/340.

ھاۋزەمان لە گەل ئەم روباۋانەى ھورامان نا ھەندى ناغا لە سلیمانپەرە ھەلاتون بۆ سە. فەرھاد میرزا لە بەرامبەر ئالەمدانى ھورامپەکان لە سلیمانی ئویش ئالەمى ئوانى ناوہ لە سە. وىستویەتى وەکو بابەتى لە "رەقتارى ھاوشنە" لە پەنانانى سىاسى نا بەکاریان بھێنى. (تەخەى ناسرى: 301)

کورانی حەسەن سولتان وناموزاکانى. سالتیکان لە سلیمانی بە پەرشانی و تەنگەستى بە سەر بریوہ، لەو ژيانە یىزار بون. ئەحمەد سولتان، کە یەکی لە پیاوہ ناسراوہکانیان بوہ. پەناى بۆ شىخولئىسلامى سە بریوہ، بۆى تىگەوتوہ، فەرھاد میرزا بەخشىوتى. ئوانى تر بەمە ئومىدى گرانەوہیان پەینا کرىوہ. محەمەد سەعید سولتان، ھاوسەرەکەى پیرۆزە خانم کە لە شىخانى عەبابەلى بوہ. لە گەل رۆستەم بەگى کورپى رەوانەى مالى عەلى ئەکبەر کرىوہ کە لای فەرھاد میرزا عەفوى بۆ وەرگرن و بگەپتەرە خۆى بەاوێژیتە تەویلەکەى فەرھاد میرزاوہ. فەرھاد میرزا نىسانەوہ توانىوتى دەستى ئەم بىمالەى بىرپى. شکۆى پایەى "سولتان" بشکێنى. بە عەلى ئەکبەر و پیرۆزە خانمى وتوہ: ئەگەر شا قەسەى مە بىستى بە ئلنایپەرە نایەلم سەرى مویەک زەرەرى گيانى یا مالى بە مێردەکەت بگا. بەمجۆرە نارەى محەمەد سەعید ھاتوہ لە گەل کۆمەلى لە دەستپۆتەندەکانى. خۆى ھاویشتە تەویلەکەى فەرھاد میرزاوہ. عەلى ئەکبەر چو لە پەناکاکەى نەرى ھىنان و برىنى لە مالى یەکی لە پیاوہ ناسراوہکانى سە ناى مەزرانن. بۆ ئوہى ھىمیان بکەنەو 3 مانگى بەمجۆرە ماونەتوہ. ئىنجا فەرمانى کوشتنى محەمەد سەعید و کورپەکانى نەرچوہ. ھەر لەم ماوہىنا بارام بەگى براى حەسەن سولتان لە زىنان نا مریوہ. مستەفا بەگى برايان کە پىاوتىکى پتوہى بوہ. بە کەفالىتى سەنەپەکى کاربەدەست بەربراوہ بەو مەرجەى خۆى و خىزانەکەى لە سە نەر نەچن.

فەرھاد میرزا کوشتنى محەمەد سەعید و کورپەکانى بە عەلى ئەکبەر سپاردوہ. عەلى ئەکبەر بۆ ھەلفریواندننى سەعید بەلێنى ئەتاتى کە لای فەرھاد میرزا شفاعەتى بۆ بکا و حکومەتى لھۆن بەو بنا. بەو مەرجەى لە گەلى بچن بۆ جوانرۆ. لە وێوہ بئىرئى ئەرپەحمان بەگى کورپى بىتە لای بۆ ئوہى ئەرپەحمان بەگ وەک بارمە لای ئەم بىمىننەوہ و سەعید بچن کاروبارى لھۆن بگرتە دەست. عەلى ئەکبەر بەم تەگىرە حوکم و خەلەتسى بۆ وەرگرتوہ. پاش ھەفتەیک عەلى ئەکبەر بە رى کەوتوہ بۆ جوانرۆ. سەعید خىزانەکەیشى لە گەل خۆى برىوہ. سەعید ئلنایا نەبوہ لە نىازى عەلى ئەکبەر. لە بەر ئوہ بە نرێژاى رىگاگە ھەندى جار ماوہیکەى خۆى پىش خستوہ و ھەندى جار مەسافەیکەى خۆى لوا خستوہ. عەلى ئەکبەر بۆ ئوہى ئلنایاى بکا بە نرێژاى رىگاگە گوێى نەناوتى. لە جوانرۆش رىگەى ناوہ بە ئارەزوى خۆى لە ھەر جىتەیک خۆى بىوئى نىشتەجى بى. پاش چەند رۆژئى ئاگانارى کرىوہ مانەوہ بەوجۆرە لە جوانرۆ سونى نىہ ناواى لى کرىوہ بئىرئى ئەرپەحمانى کورپى بىتە لای ئو بىمىننەوہ و خۆى برۆا بۆ لھۆن.

سەعید پەیک و پەيامى نارىوہ بۆ ئەرپەحمان و ئەرپەحمان ھاتوہ.

نىوہشەو سەفەر بەگ، نایبى حکومەتى جوانرۆ، کە ئۆکەرتىکى باوہرپىکراو و جەرەزەى خۆى بوہ، بانگ کرىوہ بۆ ئوہى پىنگوہ نەخشەى کوشتنى نابىنن. وا پىنگھاتون:

- ئەم، سەپەى بەيانى سەعید و کورپەکانى بانگ بکا گەفتوگۆى حکومەتى ھورامانى لھۆنى لە گەل بکا.

- ئەو، چەند کەس لە ئۆکەرانى ئازا و زرنک بە کەرەستەى شەرەوہ لە ناو قەلانا خۆيان مەلاس بەدن، کاتى نانى نىوہرۆ سەفەر بىت و سکاڵا لە ئۆکەرەکان بکا، ئەو بە بىيانوى تەمىکرىنى ئۆکەرەکان لە ژور نەبرچن، سەفەر و ئۆکەرە چەکنارەکان بىرژىنە ژورەوہ پەلامارى سەعید و کورپەکانى بەدن و زنجىریان بکەن.

- بە نرێژاى شو خەرىکى نامادەسازى نەخشەکە بون.

روژى نوایی له کاتیک نا سفره راخراوه بۆ نان خوارن. سەیفور دیت ئەلى نۆکەرەکان جىنويان پى ناوم. سەعید. بى ناگا لە ناوێ بۆى نراوتەو. بە سەیفور ئەلى تۆ سەرۆكى ھەمو نۆکەرەکانى. بۆ تۆ شایستە نى شكات لە بەردەستەکانى خۆت بکەى. سەیفور سویند ئەخوا تا ھەلى ئەکبەر دارکاریان ئەکا نە نان بخوا و ئیتەر نە نۆکەرى بکا. ھەلى ئەکبەر خۆى ئەشلەژىنى بە پىنى پەتى لە ژورەكە دەرئەپەرى. لەو کاتەنا نۆکەرە نامادە کراوھەکان خۆیان ئەکەن بە ژورنا. سەعید و بو کورپان ئەگرن و. لە نەرەوھش چەند کەسێكى تریان لى ئەگرن. نەسبەجى سەعید ئەکوژن. ھەرەھا میرزا ئەبوبەكرى نۆکەرىش بە گولە ئەکوژن. خىزانەكەى كە زانیویتى بە سەر و پىنى پەتى و ھاوار و گریان ھاتوتە نەرى. پاراوتەو نەرەحمەنى كوردى نە کوژن. ھەلى ئەکبەر نەرەحمەن و رۆستەمى ناربۆھ بۆ زیندان. رۆستەمى لە بەر منالى ناربۆتەو بۆ لای نایكى. بەلام كەسى ناربۆھ نەرەحمەنیان بە پشیتنەكەى خۆى خنکاندوھ و. كابراى بکوژیان فیر كرىوھ بچیتە بەرەمى نایكى ھاوار بکا كە نەرەحمەن لە بەر دلتەنگى ئەبوی خۆى بکوژى من چەندى ھەولم ناوھ دەستى بگرم كەلكى نەبۆھ پشیتنەكەى خۆى خستوتە ملی نەگەر فریای ئەكەوى خۆى ئەخنكىنى. نایكى كە چوھ كۆرە گەنجەكەى بە مەربوبى بیوھ. گیسوى خۆى بریوھ وىستویەتى نەویش خۆى بکوژى.

سالى 1287 كە لە پاناشتى ئەم كارەنا. لە سەر پشیتنارى ھەرھاد میرزا. شای ئیران نازناوى "شرف الملک". پلەى سەرتیپى و نیشان و ھامایلى بە ھەلى ئەکبەر بەخشیوھ.

## نازناوى ئیرانى

لە سەردەمى بنەمالەى قاجارنا ژمارەیکى زۆر نازناوى زل و بى ناوھرۆک بە سەر کەسانى جۆراوجۆرنا نابەش کراوھ. لە ناو ئەوانەنا کەسایەتى سیاسى. سەربازى. کارگێرى. ھەرھەنگى. خێلەكى... تىناپە. ھەمو ئەم نازناوانە كە لە لایەن ھەربارى قاجارەوھ بەخشان و لە پاناشتى خزمەتیک نا بوھ كە بەم ھەربارە کراوھ. یان بە پارە و پشكەش كړیویانە. ھەندى لەو کەسانە رەنگە شایستەى نازى لەوھ گەرەتر بوین. بەلام ھەندىكیان بەناو و بىماپە بوین. بەمە پێگەى كۆمەلایەتى و جىناپەتییان لە ناو كۆمەلگانا بەرز بۆتەو بۆ پلەى ئەشراف و ئەعیان و. ئیتەر خۆیان لە ریزى چىنى نەریستوكراتى نا ژماربوھ.

ھەلى ئەکبەر خان (؟ - 1312 ك) كوردى ساق خانى كوردى ئەمانولا خانى نەردەلان بوھ. چەند جارێ کراوتە حاکمى جوانرۆ. چەند جارێ لە ھەزگای حوکمرانى سەنا کارى گرنكى نراوتە. یەكێ بوھ لە پیاوھ دلسۆزەكانى ھەربارى قاجار. چەند جار لە كوردستان كارى ھەولەتى پى سپێردراوھ و چەند جار لابراوھ. ھەمو جار كە ترسى گىران و نورخانەوھى بوھ. بە ھەرتیل (بیارى و پشكەش) و. (بەستنىش) لە پیرۆزگاكانى تاران و مالی پیاوھ نەسەلاتارەكان خۆى پەرانئوتەوھ.

یەكێ لە نەریتە بێرینەكانى ھەرمانزەوايانى ئیران بۆ لە ناویرنى نۆژم و نەیار و ناخەزەكانیان. بە كارھێنانى تاكتیکى "سەرنا تەفرەمان ئینجا كوشتن" بوھ. زۆرجار قورنەنى مۆركراو. یا سویندخوارن بە قورنان و. ناویرۆوانى خاوەن پایەى كۆمەلایەتى. بىنى. ھەرھەنگىیان بۆ دلتىكارى كەسى خواستراو بە كارھێناوھ. تا رایان كیشاوتە ناو ناوى كوشتەوھ. ئەنجامدانى ئەم كارمیان ھەمیشە بە زىرەكى و زىرنگى بۆ ناھەرى پلان و جێبەجێكارەكەى ژماربوھ. ھەرگیز گوینان ئەناوتە نەوھى ئەمە بە غەر و نامەرى و ناجوامىرى و. پەیمانكەنى نابىرئ. بەلكو ئەمەیان بە بیانوى مەسلەحتى ھەولەتەوھ پاساواوھ.

**ئەم نەریتە لە جیوھ داكەوتەو؟**

ئەمە ھالەتێك نە كەس بە رێكەوت كرىبىتى. بەلكو یەكێ بوھ لە نەرىتى حوکمرانى كە لە لایەن چەندین كەس و لە چەندین شوین و لە چەندین زەمانى جیاوازا لە ئیران نوپارە بۆتەو. نوسەرانى مێژوى

كۆمەلەيتى و سىياسى و فەرەنگى ئىران نەم كارەيان ھەمىشە بە ستايشەوہ گىراوہتەوہ. كارەكەيان بە "لطائف الحيل" پاساۋ ناوہ.

عەرەب نەم نەرىتە بە "غەر" نانەنى. ھەركەس بىكا لە روى كۆمەلەيتەوہ پىنى نەشكى و متمانەى خەلک لە دەس ئەا و. لە روى بىنيەوہ بە "وہعدە خىلاف" نانەنرى كە سزای خوايى بە دوانا نى. كورد دەولەتى نەبوہ. رىخخراوہى خىلەكى عەشپەرەتەكانى. چ رەوہند و چ نىشتەجى. كارى لەو جۆرەيان بە نامەردى و ناپىاۋى لە قەلەم ناوہ. ھەركەس كرد بىتنى نىتر بە جۆرى متمانەى لە دەس ناوہ جارێكى تر كەس باوہرى بە بەلنەكانى نە كرىوہ.

### رىشەى نەم نەرىتە ئىرانىە بۆ جى ئەگەرپتەوہ؟

ئاخۇ لەو پەرورە كۆمەلەيتەوہ فەرى بون كە سەعدى شىرازى. ھەكىمى گەرەى ئىرانى. لە "گولستان" نا بە شىعر ھەكو پەندى گولنەگىراۋ دەرى بېرەو. وتەيتى: "ئروغ مصلحت اميز، بە است راست فتنە انگيز؟" واتە: "ئروپەك كە قازانجى تى نا بىن باشتەرە لە راستەك كە فیتتە ھەلبەگىرسىنى." ياخۇد لەو پەرورە بىنيەى مەزەبى "شىعە" ھوہ كە لە كاتى پىنوېست نا رەوايەتى بە "تەقىە" كرىن ناوہ؟

زۆر جار نوسەرانى ئىرانى. بە تايبەتى لە بابەتى گىراۋەى مېژوۋى و كۆمەلەيتى نا. پەندىكى عەرەبىيان دىۋارە كرىۋتەوہ كە ئەلنى: "الناس على دين ملوكهم" بە واتەى خەلک پىرەوى لە ناينى شاھەكانيان ئەكەن. شا بە خوشى بو بىيان بە زۆر. نانیشتوانى ولاتەكەى خۆى ھىناوہتە سەر ئاينەكەى خۆى. بە دىرژاۋى مېژوۋى ئىران راستى نەم قەسبە سەلمىنراوہ. لە نەرىتى ھوكمپرانى نا ھەمان شت دىۋارە بۆتەوہ. لە ناو كورنىش نا ھەو كەسايەتپانەى بون بە بەشى لە دەرگاى ھوكمپرانى قاجار. ھەمان نەرىتى "تەبايرە صائبە" يان كرىوہ بۆ ھەوہى بە "لطائف الحيل" كەسى وىستراۋ بىخەنە ناو "كەمەند تەبىر" ھوہ.

عەلى ئەكەر خانى نەردەلانى ھەمان كارى كرد لە گەل مەھمەد سەعید سولتان و سەنەكانى ھەورامان (1287 ك).

ئەمىر نىزامى گەرەسى ھەمان كارى كرد لە گەل ھەمزە ئاغاى مەنگوپ و ھاۋەلەكانى (1299 ك).

شامراد خانى بىھتوۋى ھەمان كارى كرد لە گەل جوامىر ئاغاى ھەمەند و ھاۋەلەكانى (1305 ك).

**رایه‌لە‌ی پێوه‌ندی دەرە‌به‌‌گایه‌تی  
له‌ کۆمه‌‌لگای کوردی دا**



## خۆشناو (بە نمونە)

خوشناو یه کینکه له خپله گوندنشیننه کان که له خوشناو متی نا نیشته جین. ناوچې خوشناو متی شوینی ژبان و نیشته چې یونی خپلې خوشناو بوه. به میر و بهک و کوڅا و کرمانجه ووه. خوشناو متی که وتوته ناوچه کانی نیوان رانیه. رهوانن، شقه لاره، کویه. هاونسور بوه له روژه لاتوه له گهل خپله کانی ناکو و بلباس له روژناووه له گهل خپله کانی هروتی و سورچی. له باکوروهه له گهل بالک. له باشورهوه له گهل گهری.

## گوندی خوشناو

خوشناو رهوند نه بون، گهرمیان و کویتستانیان نه کړیوه، له ناوایی یا ژباړن، خانویان هېږه، هېمو خیزانی به گوږیږی توانای نارایی و کومه لایه تی خوی، خانه که ی گوره یان بچوک بو، پټک هاتوه له ژورنک یا زیاتر.

گوندی خۆشناوهتی، نمونه‌یک بوه له شیوهی نه‌ننا زیاریی گوندی کوردیی ناوچه شاخاویه‌کان. گوند له بناری چيانا له نزیکي کانیاو نا ناوا کراوته‌وه. توپوگرافیای ناوچه‌که و زووری و کهمی ناوی کانی و کاریز، فلکته‌ری سه‌رمکی بوه له بیاریکرنی زووری و کهمی ژماره‌ی خیزان و خانوه‌کانی نا. هه‌ر نهمه بۆته هه‌زی بچوکی گونده‌کان و دوریی و نابریانان له یه‌کتری. گونده‌کان له سه‌ر کانی بنیات نراون، نه‌ک له سه‌ر چه‌می گه‌وره و روباری گه‌وره. بۆیه هیچ گوندێ نه‌یتوانیوه گه‌شه بکا بیه‌ به‌ شار یا به‌ شاره‌یه‌ی. ئێه‌یه‌ک که ژماره‌ی خیزانه‌کانی زیانی کرد بێ، هه‌ندێ له نانیشتوه‌کانی، به‌ ناچاری گونده‌کیان به‌ جێ هێشتوه. نه‌گه‌ر له‌و نزیکانه‌ کانیاو و نه‌رزی کشتوکالی تر هه‌بوو به‌ هه‌مان ناوه‌وه، به‌ زیانکرنی وشه‌ی سه‌رو و خوارو، که‌ون و تازه، گونئیکی نوێیان ناوه‌دان کړیوته‌وه، یا به‌ یه‌کجاری له‌ گوندی نایکانه‌ دور که‌وتونه‌ته‌وه و رویان کړیوته‌ گوند یا ناوچه‌یه‌کی تر.

خانوهکاني گوند به ریز له تنیشت یه کتريه وه بنیات نراون. ریزی یه کمه له لټواری نوله که نا له بناری شاخه که نا دروست کراوه و. له سړو نه وه ریزی نوم و سینه م و چوارم هلکشاوه بهر وه لوتکي کټوکه. له نوره وه که بزی بروانی وهکو هر مه که ریزه خانوی ژیره وه ریز و دوا ریزه خانوی سهره وه کورت بوته وه. له ناواکرنه وه دی نا چند شتی ره چاو کراوه.

یه کم، ناوچه ی شاخاوی زهوی کشتوکالی کم یوه. بق نه وه دینره کان نه بن به ژیر خانوه وه بټ له سهره وه کانی و کاریز نا ناوا کراوته وه. به جوری که زهوی به راو که وتوته بهر مه کونمکه بق نه وه ناوی کانی که زال بن به سهر زهویه کان نا.

نوم، گوند همیشه له بهر مترسی هیرشی بهر مه کی نا یوه. تاقی به هیز تر هه ولی نمسبه سهرناگرتن و ناگیر کرنی گوندي لاوازی ناوه. بق نا کوکی له یه کتري و، له ترسی په لاماری کتوپر و نا کاو، له شپوه ی هیلی بهرگری نا خانویان به تنیشت خانوی یه کتريه وه دروست کړوه و دیواری پشته وه به شاخه که وه نوساوه.

سینه م، بق پاراستنی ناژل و ولاخه کانیان له نری، شوینی ژيانی خیزان و کابان و ناژه لیان پیکه وه باناوه.

خانوه کان به زوری له خشتی کال یا خرکه بهر د و قور دروست کراون. نزم و تاریک و دوکه لاوی بون. خانوی گونده کانی خوشناوه تی. وهکو گونده کانی تری نیهای کورمه واری، پاشروزی ناژل و ولاخیان له ناو دیکه فری ناوه. توالیت و شوینی خوشنتی تینا نه یوه. بق خوشتن و سهر او چونه ته گوئ چم و بهشتوهر. توالیتیان به پیویست نه زانیوه. له باتی توالیت گه وری ولاخه کانیان به کار هیناوه. کانی ژنان، شوینی کوبونه وه و یه کتريینی ژنان و کچانی بټ یوه، نه گهر هه بوبی نافره ت کولی لی کړیوه، ناوی خوارنه وه و پیویستی خیزانه کی به گوزه یان به کونده لی هیناوه. له هاوین نا، له تاو کټچ و نه سپن و مشک، هروها له تاو ته پوتوزی نیواران نوای گهرانه وه گاپان و رانه مه له له وه رگا بق ناو، له بهر مالان و له ناو ناوایی، هه نیکیان له نزیک گونده کانی خویان چونه ته ناو باخه کانیانه وه که پریکی هاوین یان کړیوه، یان بق له وه راندنی رانه کانیان چونه ته کوستانه کانی نزیکی گونده کانی خویان ره شماليان هه لئاوه.

## ریچه له کی بنه ماله ی میر

بنه ماله ی فهرانره وای خیلی خوشناو. وهکو خویان نه لټن، پټک هاتون له نه وه کابرایه که به ناوی نینز، که نه بن بایره گهره ی سټ بهر باب بن به ناوه کانی: میر یوسفی، میر محملي، پشتگلی. خوشناو باسی له شهره فنامه نا (1596 ز) نه هاتوه. به لام ریچ له سهرانه کی نا (1820 ز) باسی کړون. ریچ له که شته کی کورستان نا له میانی گفتوگوه کی نا له گهل همنډ له پیاوه ناسراوه کانی نه و کاته ی سلټمانی. که جوری سیستمی کوماری نه مریکای بق روین کړیوه ته وه، یه کن له ناماده وانی نانیشته که وتوبه تی: "نه میان له خپله کانی خوشناوه تی دمچ، که هر گونیکیان سر وکی خوی هیه و همویشیان بق بهر ژوه وندي تیکرای خپله که کو دمنه وه و راویژ دمکن." نه گهرچی نه و پیاوه وای تی گه یشته، ییگومان به راواری سیستمی فیدرالی ولایه ته کانی نه مریکا زور جیاواز بوه له گهل سیستمی فیوډالی هوزه کانی خوشناوه تی، لیکچواننه که یان له جینی خوی نه یوه.

بهم بونه یوه ریچ له په راویزی یاناشتی نه و روژه ی نا باسی خوشناوی نویسیوه نه لټ: "هوزه کانی خوشناو سیان: میر محملي و میر یوسفی و پشمری (راسته کی پشتگلی). دوانه کی یه میان همیشه له

شهریان که له بهر ژوهندی میری بابانیه و نگر به هوی وریایی خویوه نهوایه. نهیده توانی دهسه لاتی به سهریان نا بسه پیتی و که لک لهو نو بهر ده کییهی ناو خویان وهر بگری. وهک تورک و نیرانیان به هه مان هوی دهسه لاتی خویانیان به سهرنا سه پاندوه. چه میکی بچکوله له نیتوان نهه نو هوزدها ههیه و مزگه و تیکی هاو بهشیان ههیه. رۆژانی ههینی بۆ نو یژگرن تینا کۆ ده بنهوه و پاش نهوه بلاوهی لئ دهکن و بۆ شوینی خویان دهگه رینهوه. لای چه مه که نیسان دهست به تهقه کرن له یه کتری دهگه نهوه. جاریکیان له مزگه وته که نا لیتان ببو به شهی. بیست. یان سی کهسیان له یه کتری کوشت بو.

جلوبه رگیان وهک هی نامینی وایه و زمانیشیان له شیوه زمانی بابانی و بانیانی تنکه له. هه مان سهرنج به سهر نهو کوردهانی رهوانزیش نا ده چه سپی. که نه متوانی ناوی هوزده سهره کیه کیان بنۆمه وه. پیم وایه له نیتوان خوشناو و رهوانزی نا نیکانی و جوتیار نین. " (ریچ: 121)

### دیواخانی میر: ناوهندی فهرمانره وایی

ناوهندی فهرمانره وایی میرمهحمه لی شاری شه قلاوه. ناوهندی فهرمانره وایی میریوسفی گوندی باليسان و ناوهندی فهرمانره وایی پشتگه لی گوندی بیتواته بوه. ههر یه کن لهه ناوهندانه گهره یه کی هه بهوه که خویان پیتان وتوه میر. ههر میریکیان زیاتر له 10 گوندی گهره و بچوکی له ژیر دهس نا بوه. گوندهکان له نزیک کانی ناو بنیات نران. میر. له شهی و ناشتی نا. گهره ی هه مو پیاوه کانی بنه ماله کی خوی و کرمانجه کانی گونده کانی ژیر دهستی بوه. بۆ به یوه برینی کاروباره کانی مه لا و میرزا و سهرکار و خزمه کار و نۆکه ر (پیاو) ی چه کباری هه بهوه. نانیشتوانی ههر ئیه کی پیکهاته له چه ندین خیزان. که ناوکی پیکه تانی چه ندین خیزانی فراوان و به ره باب بون. له ریگه ی کویخایه که وه به رپوه براوه. کویخای ئی که به زۆری گهره ی به ره بابی نانیشتوی ئیه که ی خوی بوه. که سی پلوهندی نیتوان میر و گوندیشینه کان بوه. نه گهر ئیه که نو به ره باب یا زیاتری تینا بو یی. نو کویخا یا زیاتر سهر پهرشتی یان کربوه. ههر به ره بابی بۆ نه وه ی له به ره بابیه کانی تر جیا بکریته وه ناوی تابه تی خوی هه بهوه. دیواخانی میر جینگه ی کۆبونه وه ی کویخاکان و ده مرسته کانی گونده که بوه. میر له دیواخانه که ی نا بریاره گرنگه کانی ناوه ده رباره ی: سه نننی باج و سهرانه کانی خوی. به لاناخستنی کیشه کانی نیتوان گوندیه کانی ژیر دهستی به پتی ئاره زوی خوی یا عورفی کۆمه لایه تی یا بنه مای بینی. ده رکرنی فهرمانی خۆسازان بۆ پاراستنی ناسایشی ناوه کی و ده ره کی ناوچه که ی ژیر دهسه لاتی. ده رکرنی فهرمانی هیرش بۆ سهر ده روه ره واسی. نوینه رایه تی کرن له به رامبه ر ناووه زگای فهرمانره وا و نیل و هوزه کانی تر.

بنه ماله ی فهرمانره وا. که به میرانی خوشناو ناسراون. دهوله مند و هه ژار و دهسه لاتار و بنده سه لاتیان. هه لگری نازناوی بهگ و گوندیشینه کان به گشتی. سهره رای پله ی دهوله مند و هه ژاری یان. پیتان و تراوه کرمانج. کرمانج نه ییتوانیوه ببی به بهگ. یا به یه کن له بنه ماله ی فهرمانره وا. ته نیا ریگه یه که بۆ گۆرانی پینگه ی کۆمه لایه تی - چینه یه تی کرمانج. ته واو کرنی خویندن بینی و ده رگرتنی نیجازه ی مه لایه تی بوه. کوربه کرمانجی که بۆته فه قی و سهره نجام بۆته مه لا. پایه ی کۆمه لایه تی به رز بۆته وه. هه نن له گونده کان مه لا و مزگه وتی تینا بوه. له هه ننیکیان نا قوتابی و فه قی خویندویه نه. مانگانه ی مه لا و بوبجه ی مزگه وت له لایه ن وه قی مزگه وته که و نانیشتوانی گونده که وه نابین کراوه. رهنگه له گوندیک نا ته نیا خوینده وار بۆ نویسن و خویندنه وه ی نامه و نه رزوحال ههر مه لا بوبی. جیا له حوجره و مه ره سه ی بینی. قوتابخانه یا جینگه یه کی تر نه به بۆ خویندن و فیربونی نویسن.

## مزگەوت و مەلا

مزگەوت لە ژيانى گونا گونگىكى زۆرى ھەبۇھ. نوێژى جەماعت و ھەينى تىنا كراوھ. بەيانىيانى جەژنەكانى رەھەزان و قورىان بۆ نوێژى جەژن و نانخوارىنى بە كۆمەل و گەرىنازايى تىنا كۆبونەتەوھ. ميوانى نە ناسراو لە مزگەوت نا ماوتەوھ. مەلا ھەم لە لای بەگ و ھەم لە لای كرمانچ رىزى ھەبۇھ. لە ھەندى كىشەى كۆمەلەيتى نا راوێژى پى كراوھ. ناغا و بەگ نىشيان بە مەلاكان ھەبۇھ بۆ رەوايتيان بە ھەندى لە كار و بىرپارەكانيان. بانگنان. پىشنوێژى كرىن. نامۆزگارى لىنى. مارەكرىن و تەلەفدانى ژن. كفن و دفن و ياسىن و تەلقىنى مرىو. قورنان خوێننى ناو كۆپى پرسە و ماتەمىن. ناوانى منال و بانگنان بە گوێى نەوزانى تازە لە ناىك بويا. ئەمانە لە نەركەكانى مەلا بون. كەم وا بوھ مەلا خەلكى گونەكە بو بى. بە زۆرى لە شۆپنانى ترەوھ ھىنراوھ. ھەنىكيان مەلاى تەواو بون. خوێننى مەلايتەيان تەواو كرىوھ. لە لای مەلايەكى ناسراو "ئىجازەى عىلمى" لە ناھەنگىكى تايبەتى نا وەرگرتوھ. و. مېزەرى مەلايتەى كراوھتە سەر. ھەنىكى تريان وەكو كورد ناوى لى ناون "كۆلكە مەلا" بون. رەنگە ھەر قورنان و كەمىكيان خوێند بى. ھەندى لەم كۆلكە مەلايانە دەورى كارىگەريان ھەبۇھ لە بلۆكرىنەوھى خورافىيات و باوھەرى پېوپوچ نا. زۆر جار مەلا لە رىگەى نوشتە و دوعا و. ھەندى زانىارى ناو كۆنە كىتەكان لە سەر چارەى نەخۆشى. دەورى پزىشكيان ديوھ.

خۆشناو. ھەندى مەلاى بە ناوبانگيان تى نا ھەلكەوتوھ. لەوانە مەلا ھەبۇرەھىمى زىارى خەلكى گوندى زيارەت. كە چەندىن زاناي ناينىي لە بەر دەستى ئەو نا پىگەشتون. ھەروھە مەلا محەمەدى خەتى. خەلكى گوندى خەتى. كە ئەویش سەرھەرى ئەوھى چەندىن زاناي ناينىي لە بەر دەستى نا پىگەشتون. ھەندى بابەتى دىنىي قولى بە زمانى عەرەبى ناواوھ. مەلاى خەتى پاىيى دىنىي ئەوھندە بەرز بوھ بە راست بى يا ناراست نۆبائى كۆتايى ميرايتەى مېرى سۆران. مېر محەمەد پاشاي رەوانىزى. خراوھتە نەستۆ (1252 ك/ 1836 ز). (سەرھەمى ھوسەين حوزنى. بەركى نەوھ. مېژوى مىرانى سۆران. نەزكاي چاپ و بلۆكرىنەوھى ناراس. ھولنر - 2007: 57 - 58)

نەمانى دەسلەلاتى ميرايتەى بابان و نەمانى دەسلەلاتى ميرايتەى سۆران. بۆشايى دەسلەلاتى دروست كرىوھ. دەسلەلاتى عوسمانى نەى توانيوھ پىرى بكاتەوھ. لە ھەندى ناوچەنا سەرانى خىلەكان بەشىكى و شىخانى تەرىقەت بەشەكەى تريان پى كرىوھتەوھ. لە خۆشناوھتىش چەند بىنەمالەيەكى شىخ لە گونەكانى ھىران. زىخان. باليسان. بلى. ھەبۇن بەلام نەيان توانيوھ پەرە بسىن. نەرويش و سۆفى. مورىد و مەنسوبى زۆر پەيدا بكن. مىرانى خۆشناو خۆيان دەسلەلاتيان كرتۆتە دەس. نەيان ھىشتوھ شىخانى تەرىقەت يان سادات نەزكايەكى نەوتۆ نابمەزىن بىنە ھاوبەشيان. دلسۆزى و گوپرايەلى بۆ شىخى تەرىقەت دلسۆزى و گوپرايەلى بۆ سەرۆكى خىل لاواز كرىوھ. لە بەر ئەوھ رىگەيان نەواوھ كرمانجەكانيان تىكەلاوى ژيانى نەرويشى بىن.

خزمایەتى - ھاوخوینىي لە نىوان بىنەمالەى بەگەكانى خۆشناو و گونەشىنەكانى ناوچەكەيان نا نە بوھ. ھاوسەرگىرى لە نىوان بەگ و كرمانچ نا نە كراوھ. بىنەمالەى مېر لە ناو چىنەكەى خۆى و ھاوشانەكانى نا ھاوسەرگىرى كرىوھ. بەگ لە پاىيى كۆمەلەيتى نا خۆى بە گەورەتر زانىوھ لە كرمانچ.

خۆشناو. پىكەتەيكەى نەرەبەگى بوھ. خاوەنى رىكخراوھى كۆمەلەيتەى. سىياسى. ئابورى. كارگىرى. فەرھەنگى. چەكنارى خۆى بوھ. پتوھندى نىوان بەگەكان و گونەشىنەكان لە سەر بنچىنەى زەوىارى بوھ. زەوى لە دەس بەگەكان نا بوھ و كرمانچ لە زەوى ئەوان نا جوتيار بوھ. بىنەمالەى مىرانى خۆشناو بەرامبەر

جوتیاره کانیان بیه زهیی و به زهبروزنگ بون. دهولت دهسلاتی لاواز بوه. نهوان دهسلاتی فرمانرواییان به کارهیتاوه. نهوان کیشه و ناوکیکه کانی نیتوان کرمانجه کانیان یه کلایی کردوتهوه. نهوان له بهرهم ناووهزگاکانی حکومت نا نونه رایه ته خپله که یان کردوه. دهسلاتیکی نهونده به هیزیان هه بوه. هه ندی جار کرمانجه سرکیشه کانیان له تهویله و لاخه کانیان نا زیندانی کردوه. له سر سزای سخت و دهسلاتی زوری میره کان. بۆ چاوشکانندی گوندیه کان، دهماوهم نه گپرنه وه که هه ندی جار به پیری په تی. به سر خهرمانی نرکه زی نا گیره یان به کرمانج کردوه و. هه ندی جار به زیندویه تی کرمانجیان له چال ناوه و نه مامی ناری گویزیان له سر چاندوه.

خوشناوه تی ناوچه یه کی شاخاری سهخته. زنجیره شاخی بهرز له یه کی نابریون. ریگاکانی هاتوچوی دتهاتهکان کوو و دژوارن لهوانه: دهره شیر، دهره هه رتهل، دهره زیوه، سه ربیار. زهوی تهختی که مه. کانی زوره. نابوری ناوچه که ی بریتی بوه له:

- کشتوکال: توتن و گهنم و جۆ، نیسک و نوک و ماش.
- باخاری: گویز، میوه به تاییه تی ترئ، هه نجیر، هه نار، دوشاو و سرکه و وشکه.
- ولاخدار: گا، ئیستر، کهر، بهشی بوه له سامانی جوتیار. گرنگی تاییه تی یان هه بوه هم بۆ جوت و گیره. هم بۆ گواسته وهی بار.
- ناژه لدار: مه و بزن به تاییه تی بزنی مهره ز.
- پیشه ی دهستی: جۆلایی به تاییه تی کر.
- ناشی ناو: بۆ هارینی نانه ویله.

خوشناوه تی یه کن بوه له شوینانه ی له بیزرهمانه وه مه لهنندی ژبانی مروف بوه و. ناوه دانی تینا بوه. بیتواته نیگاری هه لکه نراوی سر بهرد و نویسنی میخیی شوینه واری گرنگی سه رهمی کۆنی تینا دوزراوه ته وه. یاقوتی حمه وی له "معجم البلدان" نا باسی شه قلاوه ی کردوه که میوه و بهشی له خوارینی شاری هه ولتری نابین کردوه.

باسی خوشناو و خوشناوه تی له شه ره فنامه نا نه. نه بی لهو سه رهمه نا رۆلنکی دیاریان له روباوه مانی ناوچه که نا نه بو بی. تا نهو سه رهمه ی میر محمه دی رهوانز کاروباری کرتوته دهست، خوشناوه تی وهکو بهشی له ناوچه کانی هه ریر و کۆیه بهشی بوه له قه له مره وی بابان. به لام میر محمه د به شه ر له میرمه کانی بابانی سه ندوه و خسته یه ته سه ر قه له مره وی میرایه تی سوران و. نانیشته وانی ناوچه که شی کردوه به بهشی له هیزی مرویی شه رکه رانی میرایه ته یه کی.

ژیرخانی نابوری لواکه وتو. سه رخانی فه رهنگی لواکه وتو بهرهم نه هینی. گوندی کانی خوشناوه تی به گشتی له روی نامراره کانی بهرهمه نیان، ناستی ناوه دانی، خوینده واری، ته ندروستی، پیشه ی دهست و کشتوکال، وهکو شیوه ی سه مان سالی پیشتر به لواکه وتویی ماوه ته وه. باوه ر به نه فسانه و ترس له بئو و برنج و جنۆکه و ترس له دیاره سروشیه کان. که سایه تی مروقی خوشناوی نه ونده شیوانده ناحه زه کانیان سه مان نوکه و سه رگروشته یان له سه ر هۆنیونه ته وه. ته نانه ت ریچ له یاناشته کانی نا چهند چیرۆکیکی لهو بابته ی له سه ر تۆمار کربون. میرمه کان. بهو همو دهسلاته وه که هه یان بوه. شوینه واریکی میژویی یا ناوه دانی. ریگیه ک بۆ هاتوچۆ. پرنی بۆ په رینه وه له چه می، بینایه کی جوان بۆ مه ره سه یه ک یا مزگوتی. ته نانه ت کۆشکی بۆ ژبانی تاییه تی خۆیان... بروس ته نه کردوه. نه مانیش وهکو زۆر له سه رانی به نهاله دهسلاته واران و سه رانی خپله کانی تری کورد. نه خوینده وار بون. هه یچ بایه خیکان به خوینده واری، رۆشنیری، فه رهنگ نه ماوه. په ریه ک کاغه زی نوسرایان له دوا ی خۆیان به جی نه هیشته و لایه نیتی ژبانی نهو سه رهمه رۆن بکاته وه.

## خۇراڭ

ناۋچەسى خۇشناۋەتى زەۋى كىشتوكالى كەم، ھەروھە لەۋمەڭگى كەم بولۇپ، بە كىۋەكانەۋە ھەندى لىزەۋارى ھەيۋە، نارى بەرۋ، مازو، نارەبەن، بەلەلۈك، گۆيۈزى... تىنا بولۇپ، لە چىزۋى نارى بەرۋ گەل ۋە لە گىيى دەشت گىزە بۇ نالىكى زىستانى ئازەل ۋە ولاخەكانىيان، نامادە كىرۋە.

گەنم، جۇ، ماش، نىسك، نۇك، گال، ھەرزىيان چاندەۋ، لە سۇنگەي كەمى زەۋىۋە نىيانتۋانىۋە گەنم بەشى خوارىنى خۇيان بەرھەم بەيىن، تىرى ۋە مەۋەيان بە بار بىرۋە لە گەل ناۋچەكانى دەۋرۋەريان گۆرۋەتەۋە بە نانەۋىلە، لە گەنم چەننىن جۇر خۇراڭى سەرھىكى بىرۋەست كىراۋە، لەۋانە:

- ناننى تەنكى ساج، يا كۆلۈرەي نەستور، كە خوارىنى سى ژەمەي ھەموان بولۇپ.
- گەنمە كوتال، خوارىنى سەرھىكى ئىۋاران بولۇپ.
- ساۋەر، خوارىنى سەرھىكى بۇنەي تايىبەتى بولۇپ.
- ئاندۇك، لە تىكەلەۋكرىنى ساۋەر ۋە نۇي خەستىكراۋە نامادە كىراۋە، بۇ ھەلگرتن كىراۋە بە سەلىكى وشك، شىخ رەزا ۋە تويەتى: "شاھى كە نەبى، رادەبۇيرىن بە فەقىرى/ بۇ ئەھلى قەناعت، لە پىلاۋ خۇشتەر، ئاندۇك."
- خەپلە، سالانى قاتۇقۇرى ۋە كارەساتى سىرۋىتى، نارى بەرۋ لە گەل نارى گەنم يا جۇ تىكەلەۋ كىراۋە، خەپلەي لى بىرۋەست كىراۋە.
- ھەروھە نەستور، لە كاتى كەمىي گەنم ۋە جۇ، لە گال بىرۋەست كىرۋە.
- مەرەزە، لە بەر كەمىي ئاۋ يا نە كىراۋە، يا ئەگەر كىرايى زۆر كەم بولۇپ، بىرچ خوارىنى زەنگىنەكان بولۇپ.
- ئازەل، لە لاي جوتىيار خۇشەۋىست بولۇپ، كاتى كۆۋرەۋەتەۋە كە نەخۇش بولۇپ ۋە ئومىدى چاكۋەنەۋەي لى نەكرا بى، نەگىنا گۆشت لە بۇنە تايىبەتەكان نا، بە تايىبەتى لە جەزەنەكانى قوربان ۋە رەمەزان، لە شاھى كۋاستنەۋەي ژان نا، خورالە.
- مەرىشك ۋە قاز ۋە مەراۋى، لە لاي خىزانى جوتىيار خۇشەۋىست بولۇپ، لە بەر ھىلكە ۋە جوجەلە، راگىراۋە.

لە لاپالى كىۋەكان نا رەزى نىم، بە تايىبەتى رەزى تىرى رەش، روتىراۋە، بۇ پاراستىنى لە زىيانى گىاننار بە بەرد، بە بەرزايى مەتىرىك، چىلەيان لە دەۋرى ھەل چىنەۋە، لە تىرى رەش ۋە سىپى چەننىن جۇر خۇراڭ بەرھەم ھىنراۋە، لەۋانە:

- مەنۇژ، لە وشكىرنەۋەي دەنكى تىرى نامادە كىراۋە.
- نۇشاۋ، لە كۆلەننى گۆشراۋى تىرى ۋە خەستىكىرنەۋەي نامادە كىراۋە، لە ھىزەنا ھەلگىراۋە، بەشى بولۇپ لە خۇراڭى سەرھىكى.
- باسۇق، لە تىكەلەۋكرىنى نۇشاۋ ۋە ئارد بىرۋەست كىراۋە، بە پەت كىراۋە بە رەست، ھەلگىراۋە بۇ زىستان.

لە پال بەرۋەۋى كىشتوكال نا ئازەللىرى ۋە ولاخىلىرى بەشىكى گىرنى ئابورى نىھاتى خۇشناۋەتى، بە تايىبەتى ئابورى خىزان، بولۇپ، ژمارەيەكى كەم مە، بىزنى رەش ۋە بىزنى مەرەز، گا ۋە مانگا، كەر ۋە ئىستىر، راگىراۋىن، لە گەل مەرىشك، قاز ۋە مەراۋى، بەشى لە سامان ۋە ناھاتى خىزانىيان يىك ھىناۋە.

كەر، ھەروھە پىشى ئەلەن گۆيىدەيىز، يەكەن بولۇپ لەۋ ولاخەنى لە خۇشناۋەتى بە زۆرى بە خىو كىراۋە، كەر ئەركى بەخىۋكرىنى بۇ خاۋەنەكەي ناسانتىر بولۇپ لە ھى نەسپ ۋە ئىستىر ۋە، چاكتىر بەرگەي سەختى

گرتوه. بۆ نیشوکار به که‌لکتر بوه. له ناو رهز و باخ و شوینی سخت نا جوتی پچ کراوه. له سهر خهرمان گیره‌ی پچ کراوه. باری پچ گوینزراوه‌ته‌وه. له بهر نه‌وه‌ی له بهرهمه‌پندان و راپهراندنی نیشوکاری جوتیاری نا کاریگه‌ریی هه‌بوه به‌شێ بوه له سامانی خیزان. به جۆری تیکه‌لای فۆلکلۆر بوه له ناو سه‌نان په‌ندی پیشینان نا ناوی هاتوه. هه‌ندێ جار نرینی که‌ری له نیتوان بو گوندا کیشی گه‌ره‌ی لڤ که‌وتۆته‌وه. بپینی کلکی که‌ر به سوکایه‌تیه‌کی گه‌ره‌ نا‌نراوه بۆ خاوه‌نه‌که‌ی. نه‌ویش بۆ سه‌رینه‌وه‌ی نه‌و ریسواییه. نه‌گه‌ر توانییتی. کلکی که‌ر یا گایه‌کی نه‌یاره‌که‌ی بپیره و. هه‌ندێ جار نه‌م کاره‌ بۆته‌ هۆی هه‌لگیرسانی شه‌ری خویناوی برێژخایان له نیتوان بو خیزان. بو تیره. بو ئی نا.

یه‌کێ له‌ ناژه‌لانه‌ی له‌ خوشناوه‌تی به‌خێو کراوه‌ بزنی مه‌ره‌ز بوه. بزنی مه‌ره‌ز سه‌ره‌زای گوشت و شیر. له بهر موه‌که‌ی راگیراوه. جگه له ره‌ش و سپی ره‌نگی سه‌روشتی جیاوازی هه‌بوه. له کوتایی به‌هارنا موه‌که‌یان بپیره‌ته‌وه. له برکوناڵ پاک کراوه‌ته‌وه. به ناو شه‌راوه‌ته‌وه. به ته‌شی ریسراوه. کراوه به ناوی باریک و ناوه‌کان کراون به گۆله‌.

### پیشه‌ی ده‌ست

جۆلایی پیشه‌یه‌کی ده‌ستی گرنه‌ بوه. به‌شێ له‌ پۆشاکێ نانیشتوانی ناوچه‌که و پنیوستیه‌کانی ناوماڵی نابین کربه‌وه. رستن کاری ژنان و. چنێن نیشی پیاوان بوه.

جۆلا له مه‌ره‌ز و خوری. بوزو (کر. شال) و جاجم و پۆیه‌شمین و به‌رمال (بوگرد) و. له لۆکه جایی چنیه‌وه. بوزو رانکوچۆغه‌ی پیاوانی لڤ نه‌وست کراوه و. جاو. چ به ره‌نگی ناسایی و چ ناوی ره‌نگکرانی. کراوه به کراسی ژنانه و پیاوانه.

گوندی بیتیواته و شاره‌یه‌ی شه‌قلاوه جۆلای ده‌سته‌یه‌نگینی تینا بوه که پشتاوپشت نه‌و پیشه‌یه‌ فیربون و پاراستویانه و. بوزوی جوان و جۆراوجۆری به‌ره‌م هیناوه.

سه‌رژمیریکی ته‌واو به ده‌سته‌وه نیه له سه‌ر ژماره‌ی خێله کورده‌کان به‌لام بۆ نه‌وه‌ی بیرۆکه‌یه‌ک له سه‌ر ژماره‌ی نانیشتوانی نه‌و ناوچه‌نه. به تاییه‌تی خوشناوه‌تی و براوسیکانی. له ناوی کاره‌ساته‌کانی یه‌که‌م جه‌نگی جیهانی به ده‌س بڤ. کاپتن هه‌ی که خۆی بۆته حاکمی ناوچه‌که (1918 - 1920) به‌مجۆره ژماره‌ی نانیشتوانی خه‌ملاندوه: (هه‌ی: 40)

هه‌ولێر	14000	کەس
ره‌واندز	1500	کەس
شه‌قلاوه	3000	کەس
کۆیه	5000	کەس
نالتون کۆپری	2000	کەس
مه‌خمور	1000	کەس

ئه‌شێ بیرۆکه‌یه‌ک له سه‌ر ژماره‌ی خوشناو له ناو نانیشتوانی شه‌قلاوه. کۆیه. ره‌واندز نا. به ده‌س بڤ. به‌م پینیه نانیشتوانی خوشناوه‌تی. به‌و هه‌مو ناوایی و گونده‌وه. ژماره‌یان له چاو هه‌ندێ خێلی ترنا زۆر نه‌بوه.

ناوی گوند و شاخ و کانی و چه‌مه‌کانی خوشناوه‌تی. هه‌ندیکێ وشه‌ی کورری باو و هه‌ندیکێ هه‌ی زمانێ سه‌ره‌مه‌یکه که ئیستا له بیر چۆته‌وه.

له‌ناوی شاخه‌کانی: هه‌ورێ. سه‌فین. پیرمام. ماکوک. که‌ژۆست. شیشار. زینه‌تیر.

لە ناۋى لوتكى چىكاكانى: كىلۋى بىۋانە، ئاۋى كۆلان، كىلۋاقاسم، كەپكى شىلانە، كەپكى ھەمەد ناغا.

لە ناۋى گونەدەكانى: توتى، شىكارى، ۋەرى، ئاۋى، ھەرمك، يىرۇ، خەتى، زىنى، چىۋە، سىكتان، بىلنگە، بىكىل، بىلاۋا، بىرىژ، مەندىر، مەلۇك، قەلا سىنج، كۈنەفۇسە، ھىران، نازەنىن، قىزەلە، كاۋان، سولاۋك، زىيارەت، كانى بەرد، سەرنۇل، كۆرۈ، شىنج ۋەسان، مېرگەسەر، شىرە، ھەرتەل، زىۋە، دىراش، خۇران، حوجران، گەرۋتە.

جگە لە كەمەيتەكى كىلانى كە لە كۆنەۋە لە ئاۋشارى شەقلاۋە ۋىاۋن و، ژمارەيكى كەم جولەكە، ھەمۇ خۇشناۋ كورد و، موسولمانى سونە، لە سەر مەزەبى ئىمامى شافى بون. بە توندى پابەندى بىن بون. رۇۋانى ھەنى نوۋى بە كۆمەلىان لە مەگەۋتى بىكەيان نا كىرۋە، مانكى رەمەزان بە رۇۋو بون، ھەر كات تۋاناي نارايى رىگى پىن نابىن ھەجىيان كىرۋە، بە سەمان حاجى لە گونەكان نا ھەبون. پىيان وا بوە بە نەجاممانى فەرزەكانى ئىسلامەتى. ھەر تۋاننى بىكەن خوا لىيان خۇش نەبى، لە بەر نەۋە لە ھەندى تۋان نەسلەمىۋەتەۋە.

ناينى ژنەپىنان و شوكرىن، مەرىن و ناشتن، بەگشتى زمانى ناخۋتن و لە يەك گەيشتن، گۇرانى و مۇسقىقا، ھەيران و بەيت، چىرۇك و پەندەكانيان، تەننەت جلوبەركيان لە يەك چۈن.

كەبىرەيكى خۇشناۋ، لە ژىر چەترى خىلەكەى نا، لە بەرامبەر دەستىژى و تەمەلى خىلەكانى دەۋرۋەرى نا خۇى پاراستۋە. مېر خۇى لى كىرۋتە خاۋن و ئاۋۇكى لى كىرۋە، نەۋىش پەناى بۇ مېر بىرۋە، نەگەر كىشەيكى كۆمەلەيتى ناۋخۇى ھەبۋى ۋەكو ژنەلگىرتن و رەۋەكەتن، يا نەگەر كىشەيكى ئابۋرى ھەبۋى لە سەر سۈنۋى باخ و زەۋى و پىشكى ئاۋباشتن، لەۋەرگا، يا نەگەر تۋاننىكى كىرۋى ۋەكو كۈشتن، نىزى، بە پىنى نەۋىتى باۋى خىلەيتى لە سەر دەستى مېرەكەى نا چارەسەر كراۋە.

بەنەمالەى مىران خۇيان بە دەستى خۇيان كارىيان نە كىرۋە، ئەۋان لە دىۋاخانەۋە كارۋبارى بەرۋەبەرايتى و كارگىزى و نارايى و كۆمەلەيتىيان كىرۋە، بۈجەى دىۋاخانى بەنەمالەى مىران و پىۋىستىەكانى ژيانى خىزانەكانيان لە ناھاتى جۋىارەكان و لە رەنجى كرمانچ نابىن كراۋە، كرمانچ جگە لە مۈلكەنى زەۋى، لە بەرھەمى نانەۋىلە و رەز و باخ، مەرانە و بىزانە لە بەرھەمى ئاۋەل، كە سالانە لە لايەن ۋەكىلەكانى مېرۋە لە كرمانچ سەنراۋە، بۇ نەۋەى ناۋۋەزگەى ھۆكۈمەتى لە مېر رازى بى لەۋە پىشكى ھۆكۈمەت دراۋە، ئەۋى تىرى بۇ خۇى بوە، چەندىن باجى تىريان لە سەر بوە كە تايىتە بۇ مالى مېر بوە، سورانە لە كاتى ژنەپىنان و شوكرىن نا، بەشى لە پارەى "فەسل" لە كاتى نوۋىنايتى و بەشى لە پارەى "مەسلەت" لە كاتى ژنەلگىرتن نا، بىكار لە كاتى پىۋىست نا، تەننەت باج لە مېرىشك و ھىلكە، لە نارى سوتانن، سەنراۋە.

لە ناۋى يەكەم جەنگى جىپھانى، كە ئىنگىلىز عىراقى بە ھەر سى ولايتى بەسرا، بەغداد، موسلەۋە ئاگىر كورد و، سەرلەۋىش نابەشى كورد بە سەر سىانزە يەكەى كارگىزى نا، سەرەتا كاپتن ھەى كراۋە بە ھاكىمى سىياسى قەزەى ھەۋلىز و، ھەر لەۋ ماۋىيەنا كە ھەۋلىز كراۋە بە لىۋا ھەمان كاپتن ھەى كراۋە بە ھاكىمى سىياسى لىۋاى ھەۋلىز (1919 - 1920)، خۇشناۋەتى بە گشتى كەۋتۋە سۈنۋى كارى ھەيۋە، لە بەنەمالەى مىران ھاكىمى بۇ شەقلاۋە و گەۋرەى بۇ بەرەبەكانى خۇشناۋ ئاناۋە.

مىرانى خۇشناۋ ھاۋكار بون لە گەل ناۋۋەزگەكانى ھۆكۈمەت نا، ئەۋەش پىنگە و دەسلەلتى لە ناۋ خىلەكەيان نا بەھىزتر كىرۋە، بە تايىتە كە پىشتەستۈر بون بە پىشتىۋانى ھۆكۈمەت، لە روناۋەكانى شىنج مەحمۇبا ئەۋان كەنارەگىر بون.



لە نوای پەنجاكانى سەدىي بيستەمەوه كەسانىكى بىنەمالەي مىران بونەتە نەندام لە نەنجومەنى گەل نا. بىنەمالەي مىرانى قانەر بەگ (مير مەحمەلى) بە تەنيا خواوەنى چلويەك ھەزار و پىنجسەد و ھەشتاوچوار (584.41) نۆتم زەوى بوە. (حنا بطاطو: 81/1) ھەلۆھشاننەوھى نيزامى نەعوای ەشانىرى و شۆرشى 14 ى تەموزى 1958 و قانونى ئىسلاحي زەراعى نەسلەتلى بىنەمالەي مىرانى خۆشناوى لاواز کرد. بە تاييەتلى كە كارى سياسى - حيزبى ھەرىس حيزبى سەرەكى ئەو سەردەمە: حيزبى شيوعى عىراق و پارتى ئيمۆكراتى كوردستان. كەوتە ناوچەكەوہ.

كە ناكۆكى كەوتە نىوان حكومەتى عىراق بە سەرۆكايەتلى قاسم و جولانەوھى كورد بە سەرۆكايەتلى مەلا مستەفاي بارزانىوہ. بىنەمالەي مىرانى خۆشناو و خىلەكەيان. وەكو جاران. بە يەكگرتويى نە مانەوہ. ھەندىكيان بە لاى جولانەوھى كورنا كەوتن و ھەندىكيان بە لاى حكومەت نا.

### سەرچاوه

بۆ ناگاسرى زياتر هەربارەى ئەم بابەتە بىروانە:  
بەليو. ار. هى. سەنتان فى كورستان 1918 - 1920. نەقلە الى العربية. حقه. وعلق عليه: فؤاد جميل. الجزء الاول  
بغداد 1973. الجزء الثاني بغداد 1973.  
المحامى عباس العزاوى. عشائر العراق. الجزء الثاني. بغداد - 1947.  
كلوديويس جيمس ريج. گەشتنامەى ريج بۆ كورستان 1820. وەرگێڕانى لە عەربىيەو محمد حەمەى باقى.  
سەيمانى - 2012.

**رایه‌لّهی پّوهندی دهره‌به‌گایه‌تی  
له کۆمه‌لگای کوردی دا**

## میراودهلی (به نمونه)

سهرانی میراودهلی. وهکو خویان وتویانه. نهوهی میرناودهلی کوری فهقی نهحمهیی نارهمشمانه. نارهمشمانه گوننیک بوه له ناوچهی پشدر. زانگای فهقی نهحمه بوه. فهقی نهحمه باییره گورهی بنهمالهی پاشا و میر و بهگزامهکانی بابان بوه. قسهی خیلکان له سر ریچهلهکی خویان. بۆ نهوهی خانهدانیی خویان و رهوایهتی نهسهلاتهکیان بسهلمینن. زۆر جار تیکهلاه به چیرۆکی هلبهستراو. له بهر نهوه زۆر جینگهی باوه نین. به تاییهتی نهگهر هیچ بهلگهییهکی نوسراوی میژویی قسهکه پشتراست نهکاتهوه.

میراودهلی وهکو بنهمالهییهکی ناسراو یان وهکو خیلنکی بههیز پێ نهچی تازه بێ. له شهرهفنامه نا (1596 / 1005) باسی نهکراوه. تهانهت نهو سالهش (1820) که ریچ سهرانی کورستانی کربوه ناوی نهبوه. ریچ له گهشتهکی نا گفتوگویی بریژی له گهل پیرهمیتریک کربوه که له گوندی نارهمشمانهوه هاتوته سلیمانی و له ههمان بنهمالهی میرهکانی بابان بوه. له زمانی نهوهوه چیرۆکی فهقی نهحمه و کیفانی تۆمار کربوه. نه پیاوه نه ناوی میرناودهلی هیناوه وهکو نهوهی فهقی نهحمه و نه باسی هۆزی میراودهلی کربوه وهکو تیره و هۆز. ریچ خۆبشی به ناو و به ژماره باسی خیل رهوند و گوندشینهکانی قهلمرهوی بابانی نویسه بهلام ناوی بنهماله. تیره یا هۆزیکه به ناوی میراودهلیهوه نه نویسه. بهلکو له ریزی خیل "نیشتهجی و سهقامگیرهکان... له ناوچهی پشدر" نا باسی "هۆزی سهکر و نورهینی" کربوه و نهلی: "تهم بو هۆزه نزیکهی 100 گوندیان دهبن و دهشتوانن نزیکهی هزار کهسێک چهکار بکن". (ریچ: 286)

نهمین زمکی. وهزیری سهرنهی حوکی پاشاییتی و میژونوسی کورد. نویسیوتی: "خانهدانی ناغاوات: به گوێرهی ریوایهتی خویان له نهتهوهی (میر عهبال: میر عهبدول) ناویکن. له نهتهوهی نه زاته (عابدال ناغا) یهک پیا بوه که یا باوکی وه یا باییری (حهماغا: محهمد ناغا) ی باییره گورهی رونهسای نیستایه..." (زکی: 188)

نیلموندس. حاکی سیاسی نهسهلاتی ناگیرکری نینگلیز له سلیمانی (1919 - 1920) که تیکهلاه بوه له گهل سهرانی میراودهلی له زمانی خویانهوه نهگیرتهوه که بنهمالهی میراودهلی ههویان له حهه ناغا



خێله کانیان به مسکین ژماروده. خویان له نانیشتوانی ناسایی به خانه دانتتر و له پلهی کۆمه لایه تی نا به بهر زتر ناواوه. میراوبلی پیرهوی نه ریتی هاوسه رگیری ناوخوی کروده. له ناو خویان نا ژن و ژنخوازییان کروده. ژنیان نه اواوه به نهرهوی میراوبلی. له ناو ناغاگان نا ماره کربنی ئافرم و گوزانهوی بق مالی زاوا له هه مان رۆژنا روی ناوه. میراوبلی که ههشت بهرهباب بون و، نهوی یه کتیکان سه رۆگایه تی هه مویانی کروده. رایله ی خزمایه تی - هاوخوینی به یه که وهی به ستون. به لام رایله ی په یوه ندی نهره به کی - زهوی سه پاندونی به سه ر نانیشتوانی ناوچه که نا. ریکخواهیه کی نهره به گی پتهویان هه بوه. که خاوه نی زیندان و هیزی چه کناری تایهت و دهسه لاتی "عورفی" بکوژوبیری یه کلایه که ره وهی نا کوکی و کیشه کانی بوه.

بنه مالی حه مه ناغا دوا ی نه وهی یه که م و نه وهی نوهم نه وه نه به خیرایی زیانیان کروده. له پشدر جزیان نه بۆته وه به هه ر چوار نه وری خویان نا که وتونه ته په لپه اویشتن. زۆر جار به شه ر گوندشین و خێله کانی ناوچه کانی هینا وه ته ژیر دهستی خویانه وه. له و سه ر ده مه نا نو بۆشاییه ی له نه جانی نه مانی دهسه لاتی میرایه تی بابان و لاوازی دهسه لاتی عوسمانی له نهره وهی ناوه ندی شه ره کان نا تروست بوه. له مه نا یارمه تی داون.

ناغاگان به دپهاته کان نا بلآو بونه ته وه. هه ر یه که یان چۆته بیهک نانیشتوه نه گه ر زۆر بچوکیش بوین. دهستی به سه ر نا گرتوه. جوتیاره کانی هینا وه ته ژیر باری فه رمانه ریه وه. به مجۆره هۆزه کانی نهره بی نی له قه لانه و شیلانه یی له به ری مه رگه و شینکی له ماوهت و سوینسیان له سه ر دهشت هینا وه ته ژیر دهستی خویان و دهستیان گرتوه به سه ر گونده کانی پشدر. مه رگه. ماوهت. ئالان. سیوهیل و شاربازیر نا.

میراوبلی ناوه رۆگایه کی جهنگی کارای نامه زانده وه. نوکه ر و خزمه کار و پیاوه کانی له ناو مسکینه کان نا هه لپه ژاره وه. له گه ل زۆر له هۆزه کانی ناوچه که ی نا جهنگا وه و. شه ری خۆسه پاندنی کروده. له شه ره کانی نا ناغاگانی بهرهبابه (تایه فه) جیاوازه کان گه له کۆمه که یان کروده. هاوکاری یه کتری بون. له شکریان کرۆته سه ر هۆزی گه ورک له ره بهت (سه ر دهشت). سه رۆکه که یان و پینج له کوپه کانیان کوشتون. له شکریان کرۆته سه ر ئالان ناغاگانی شیوه که لیان شکانده وه. مال و سامانیان تالان و. مه له بنده که یان لی ناگیر کریون. هه ر به و شیوه به به ری مه رگه و شاربازیریان هینا وه ته ژیر دهستی خویان.

پیره میتر که له کو تایی سه ده ی نۆزه نا کارمه ندی عوسمانی بوه له شاربازیر. له میانه ی گێپانه وهی بیره وه ره کانی نا نویسیوتی: "... خۆم له شه ری نه م عه شائیره پازنه شازنه شه ری پشدر و مه نگۆر. پشدر و بانه. پشدر و گه ورک. پشدر و شیوه که ل. پشدر و خدران. پشدر و پشدر. هه مه وه ند و جاف. هه مه وه ند و شوان. بریژه ی پچ ناوی هه مه وه ند و جیهان... (م بیوه)" ژین. ژماره 875. 30 ی کانونی یه رمی 1947

ناغاگانی میراوبلی له ناو خویان نا نا کوک بون. رقه به ری یه کتری یان کروده. پیلانیان له یه کتری گێپاره وه. نه م هه ولی ناوه دهس به سه ر گوند و زهوی و مسکینی نه وی تر نا بگری. نه ویش هه ولی ناوه په ل بۆ ناوچه ی نه م به اویژئی. مسکینه کانیان کروده به گۆ یه کتری نا. نه وانیان به شه ر ناوه. به لام دهستیان نه چۆته خوینی یه کتری.

له سیستمی نهره بگایه تی نا. که دهسه لاتی ناغا ی میراوبلی نمونه یه کی بوه. هیچ قانونیکی نوسراو. یا گرێهه ستی. نه بوه پینوئندی نیوان چینی زهویار (میر. ناغا. بهگ. خان. شیخ. کوینخا) له لایه ک و جوتیار (مسکین. کرمانج. گۆزان) و هه ژارانی لای (شوان. گاوان. سه پان. پاله. وه رزیر. ناشه وان. له لایه کی تروه ریک خست بێ. نه رک و مافی هه ر لایه کیانی بیاری کرد بێ. هه روه ها هیچ قانونیکی نوسراو نه بوه بۆ

رىكخستنى بوارەكانى تىرى ژيانى كۆمەنگا. ھەرۈەكو ھىچ دانگاپەك نەبۇە خاۋەنماف لە كاتى خورانى مافەكەى نا. يا مافخوراۋ لە كاتى پىششلىكرىنى مافەكانى نا، پەناى بۇ بربىن. ناۋوبەزگاكانى حكومەتى عوسمانى دەستى نە گەپشتۆتە ناۋچە شاخاۋى و دورەكان. نەى توانىۋە پارىزگارى زۆرلىكرارو بكا و. ناكۆكى لە مافى مافخوراۋ بكا. نەۋىش پىشتىۋانى لە چىنى سەرۋەى كۆمەل كىرۋە. نەۋەى دەسلەلتى بو بىن دەرەبەگەكان خۇيان بون. لە دىۋاخانەكانى خۇيانەۋە. بىريارى يەكلاكرەۋەيان ناۋە. مەگەر خۇى وىستىتتى راۋىژى لە گەل رىشسپى و مەلانا كىر بىن. ئەگىنا ھىژىكى قانۋنى يا شەرى نەبۇە ناچارى كىر بىن. يا لىپرسىنەۋەى لە گەل كىر بىن. لە ھەندى كىشەنا كار بە شەرىفەتى ئىسلامى و لە ھەندى كىشەى ترنا كار بە عورفى كۆمەلەيتى كراۋە. لە ھەربوگىيان نا بە پىنى قازانجى چىنى دەسلەلتار لىك دراۋەتەۋە. تا نەۋ نەننازىيە پىزەۋى عەلەلتى تى نا كراۋە كە زەرەرى نە گەياند بىن بە دەرەبەگەكە. جوتىار و ھەژارانى لائى پىشتىۋانىگىيان شك نەربوۋە ناكۆكىيان لى بكا. لە بەر نەۋە گوتىرايەلى فەرمانى دەرەبەگ و ملەكەچى بىريارەكانى بون. ئەگەر زولمىگىيان لى كرا بىن لە بىندەسلەلتى نا ھەۋالەى خاۋيان كىرۋە بۇ نەۋ نىيا. ياخيۋىنى تاك يا كۆمەلى جوتىار روى نە ناۋە. رەنگە جوتىار ئەگەر لاملى كىر بىن لە گونەكەى خۇى دەركارا بىن. يان ئەگەر زولمەكەى پىن قوبل نە كرا بىن گواستىتتەۋە بۇ گونىكى تر و بۇ ژىرەستى ناغايەكى تر. يان سەرى خۇى ھەلگىرۋە روى كىرۋەتە چارەنوسىكى نايلار.

ناۋچەى پىشەر چەننىن چىاي بەرز و گونى گەۋرە و پچوكى لى بوە.

چىاكان بۇ ھەۋارى ھاۋىنە و بۇ لەۋەركاى ران و بۇ راۋەگەى نىچىروان بە كار ھىنراۋن. لەۋانە: چىاكانى: بولفەت، نوبەزە، ھەرمىن، مامەندە، چۈز، چاۋناسك.

## گەنگەند

گونەدەكانى: شىنن، سونى، ھەلشۇ، ھىرۇ، دارەشمانە، دەشتىۋ، چەكۋان، چۆمخىرە ھەننىكى بە ناۋى كەسايەتەۋە، ۋەكو: نۆرەدىن، كە نەشى بە مەلەندى لە ناىكبۋنى ھۆزى نۆرەدىنى دابىرنى، ئۆمەر كاكۇل، سەيد ئەحمەدان، شىخ ئاۋەلان، نىسئى - عىساۋا، ناۋبە، ھەننىكى بە ناۋى نارى ميوۋە، ۋەكو: تۈە رەشان، سىۋەلە، شىۋەرەز، گوتىزىلە، ھەننىكى بە ناۋى گۈلى كىۋىلەۋە، ۋەكو: ھىرۇ، بىنەۋشان. نەۋەى نەبىن سەرنجى لى بگىرى چەند ناۋىكە كە رەگەكەى ئەگەرتەۋە بۇ سەر زمانى سىريانى، ۋەكو: نىر، نىر ناۋى پەرستگەى كرىستىيانەكانە. بىگەلاس، بىناس، بىموش، بىكلۇ، بىشىر، باۋزى، بىندەلان، پىشگرى "بىن" و "بىت"، لە زمانى سىريانى كۆن نا ھاۋواتاى پاشگرى "ئاۋا" ى كوردى نىستا بوە كە نىشانەى بۇ نى و گوند.

ھەننىكى ۋشەى گرد بۇتە پىشگرى، ۋەكو: گرد بناخ، گرىى حوسنى، گرد نىستىر، گرد مەيتەر، گرد شىخال، گرد بە ھەۋرازى نەۋىرئى كە چەند مەترى بە جۆرىكى سروشتى لە تەختاى زەۋى بەرزتر بو بىن. گرد نەشى تۈرەكەپىژ بە دەستى مەۋف دىروست كرا بىن، ھەۋرەھا نەشى بە چىاي گەۋرەش وتراپى، بۇ نمونە گىرەپەش چىايەكى گەۋرەى نەك بەرزايەكى بچوك.

خەللى نەم ناۋچانە گونىشنىن بون. لە خانۋا ژىاۋن، گەرميان و كۆستەننىان نە كىرۋە. خانۋەكانىيان لە خشتى كال يا خىركەبەرد و قور دىروست كراۋە. ھەر چەند مالىگىيان لە ئاۋايەك نا نىشتەجى بون. ناۋچەكە شاخاۋى و سەخت بوە. زستان بەفرى زۆرى لى بارىۋە و ھەۋاى سارد بوە. شىۋەى دىروستكرىنى خانۋەكانى ھەندى لەم ناۋچانە جۆرى لە تايەتمەندى ھەبۋە كە لە گەل كەشى شۆتەكەنا گونجاۋە، نەننازە و نەننازيارى ھەمۋيان ۋەك يەك نىن:

هەندیکیان. خانووەکانیان بریتی بوو لە ژورێکی گەورە نزم و تاریک و نوکەلای. بە نار و گەلا و قور سەری گیراوه. هەموو ئەندامانی خێزانەکە و کەلوپەلەکیان و پەلەمەرەکانیان لەو ژورەدا بوون. وڵاخ و ناژەل لە گۆشەیەکی نا و پەلەمەر لە گۆشەیەکی نا و. کەلوپەل لە گۆشەیەکی و خێزانەکەش لە گۆشەیەکی نا. لە ناوهراستی گۆشەی خێزانەکان ناگرتانیکى تى نا بوو. لە ناستی ناگرتانەکان بنمیچی ژورەکە کلاورۆژنەیکى تینا کراوه بۆ نەرچونی نوکەلی ناگر.

هەندیکى تریان. خانووەکانیان دو نھۆم بوو. نھۆمی سەرئەرز لە زستان نا ناژەل و وڵاخى تى نا گل براوئەتووه. نھۆمی سەرەوهی بۆ ژيانى خۆیان بوو.

هەندیکى تریان. بە تايبەتی لە ناوچەى ئالان و سیوھیل و ھەلشۆ گوندی نایکانه ھەبوو کە جوتیارەکان و ھەرزى زستانیان تینا بە سەر بریو و ئەو جوتیارانەى توانای ناراییان ھەبوو خانووییەکی تریان لە نزیک گوندەکە لە سەر پارچە زەویەک دروست کردووه. کە بە ھەست خۆیانەو بوو. بە خانووەکیان وتووه قوڤ و بە زەویەکیان وتووه موچە. بە زۆری تەنیا مال بوو. ھاوینان خۆیان و ناژەلەکانیان گواستویانەتووه بۆ ئەو قوڤەى کە لە سەر موچەکە دروست کراوه. لە بەر زۆری جەوجانەوهر. بە تايبەتی نەسپى و کێچ و مشک. ھاوینان لە خانووەکان نەرچون کەپریان کردووه یان رەشمالیان ھەلداوه. جوتیارەکان لە ترسى زەین ھەمیشە شوێنى ناژەل و وڵاخەکانیان لە ناو مال یا تەنیشت شوێنى ژيانى خێزانەکەى خۆى بوو.

لە ھەندى گوندی گەورەى ناوچەکە مەزگەوت ھەبوو. مەلای تینا بوو و قوتابی تینا خۆینووییەتی. نوێژی روژانە و ھەینی تینا کراوه. مانگی رەمەزان تەراویح و نوێژی بەیانى جەژنى تینا کراوه. ناوھندیکى گرنگى کۆبوونەو و یەکتربینی خەلکی گوندەکە و میوان بوو. مارەکردن و تەلقان. کفن و دفن و پرسەى مەرو. نابەشکردنى میرات. ناوانانى منال. راویژ بۆ یەکلایکردنەوهی ھەندى کێشەى کۆمەلایەتی... نیشی مەلا بوو. لەو ناوچانەدا ژنەلگرتن و رەھوگەوتن زۆر جار روی ناو. بۆ چارەسەکردنى کێشەى ھەلگرتن و رەھوگەوتنى ژنى بە میزد. ھەندى لە مەلاکان "حیلەى شەرى" یان دۆزیوئەتووه. مەلا لە ناو ناغا و مسکین نا ریزی لى گیراوه. بۆ ئەوھى پێیانەو ھەندى ھەندى جار خەلکی گوند جگە لە سەر قەترە و زەکات. شکارەتیاں بۆ کردووه. دوعا و نوشتەیان پى نوسیوه و سەرلەمانەیان ناوئەتی.

پشدر و بەرى مەرگە مەلەندیکى بە پیتی خۆلقاننى بەیت و ھەیران بوو. بەیتی ئەفسونواى "شیخ فەرغ و خاتون نەستى" لە ناوچەى پشدر ھەلبەستراوه. ھەندى شوێن لە گوندی ناویە ئیستاش بە ناوی ئەوانەو ناو نراوه. ھەرھەا بەیتی "کاکە شیخ و کاکە میر" بە پیتی گێرناوەی بیژەرەکەى لە مەرگە روی ناو. شایەرى ناویار. عەلى بەرەشانی کە نانەر و بیژەرى چەندین بەیتە. وەکو نازناوھەکەى ئەیدرکیتى. خەلکی گوندی بەرەشانی بنارى ناسۆس بوو لە بەرى مەرگە.

پەيوەندى نێوان ناغای میراوەلى و مسکینى پشدرى. نۆرەبىنى. شیلانەى. ئالانى. سیوھیلی. ماوئەتی. شارباژێرى. تەنانتە ھەندى گوندی مەنگوڕ و مامەش و پیرانى ژێرەستى ئەوان... رێچەلەکی ھاوبەش یا خزمایەتى ھاوخرۆتێ نەبوو. بەلکو پەيوەندى نێوان ناغا و مسکین لە سەر بنچینەى زەویبارى بوو. ناغا بە ناگیرکردن یان بە کرپن بۆتە خاوەنى زەوى گوندەکە و. مسکین بە خوشى بوبێ یان بە زۆر لە زەوى ناغانا کارى کردووه. زەویانە. مەرئانە. پوشانە. سورانە. رۆنانە. ھێلکانە. بارەدارانە... ھەموو جۆرەکانى تری باجى نەرەبگى لى سەنراوه. ئەو باجانە رێژەیکى نیاڕیکراو نە بوو. ھەندیکى عورفى کۆمەلایەتى ناوچەکە و ھەندیکى نەسەلاتى ناغا بیارى کردووه. سەربارى ئەوانەش ئەو ھەمیشە نامانەبى بۆ بیکار و. بۆ بەشداری لە شکرکێشەکانى ناغاگەى نا بۆ سەر ناغاگانى تر. ناغا لە رێگەى کوێخای نینەکەو. کە گەورەى بەرەبابەکەى خۆى بوو. ئەو باجانەى بۆ کۆ کراوئەتووه و وەرگرتووه.



ئانىشتوانى قەلەمىرى مىراۋەلى ئابەش بون بە سەر دو چىنى سەرەكى نا: چىنى ئاغا، كە بە پىنى خەملەننى سەرچاۋەيكى ئاگانار لە 1939 نا بە ھەمويان 280 خىزان بون. لە كاتىك نا چىنى مسكىن. بە پىنى ھەمان سەرچاۋە 6750 خىزان بون.

ئەمىن زەكى لە تەرىفى مسكىن نا نوسىۋىتى: "مسكىن ئەم ئاۋەى كە بۆ بەشى گەرەى پشەر ۋە يا بە راستى بۆ ھەمو پشەر ئاۋراۋە، باش حالىمان ئەكا، كە ئەم بەشە رەمىتى ئاۋاۋاتن و بە گۆرەى قابىلىيەت و قەۋەتتەن ئىدارە ئەكرىن. لە مانە بەزىكى كە بە قەۋەت و ئېن ئەۋەندە تەزىق ئاينىن بەلام بەشى بى ھىزى بە تەۋاۋى لە ژىر ھۆك و نفوزى ئاۋاۋاتايە و ھوقۇقى مەدەنىيە و ئىجتىمائىيەن لە جۈملەى ئەۋانە، زىرۋى ۋە بىرۋى مالى ئاۋايە و بە كەبى خۇى موعامەلەى لە گەل ئەكا." (زەكى: 187)

ئەگەر ئۇخى ژيانى چىنى مسكىن لە كۆتايى سەكەنى سەمىيىستەم نا بەو جۆرە بو بى ئەبى لە سالانى سەمىي ئۆزەمنا چۆن بو بى؟ ئەم چەۋساننەۋە سەختە رق و قىنكى قولى لە ھەرونى مسكىنەكان و نەۋەكانيان نا خولقانۋە تا ئىستاش كارىگەرى ماۋە لە سەر پىۋەندى كۆمەلەيتى، سىياسى، ئابورى نىۋان ئاۋايانى مىراۋەلى و ئانىشتوانى پشەر.

## سەرگەرمى مىراۋەلى

### راۋ

يەككى لە سەرگەرمىەكانى نەرىستۇكراتى لائى ئى كورستان، لەۋانە ئاۋاكانى مىراۋەلى، راۋ بۈە، رىسايەكى نوسراۋ نە بۈە راۋ رىك بىخا، بەلكو ھەر ئاۋايەك لە ئاۋچەكەى خۇى نا راۋگەى بىارىكرۋى خۇى ھەبۈە، كە جگە لە خۇى و نەۋى خۇى وىستىبى كەسى كە بۆى ئەبۈە راۋى تىنا بىكا، خۇى بىارى كات و جۆرى راۋكرىنى ئاۋە، نەرىتى راۋى كوربەۋارى ئەش پاشماۋى نەرىتى ئەو قۇناغە بى كە مەۋف ھىشتا نە گەشتۈتە قۇناغى بەرھەم ھىنانى كشتوكال و رامكرىنى ئاۋەل، بە كۆكرىنەۋى بەرۋبومى ئارى كىۋى و بە راۋى گىئاندارى كىۋى ژياۋە، بۆيە كۆى ئەۋەتە پارىزگارى رەگەزى گىئاندارەكان و، ئوۋاين ئانەى ھەندى چەشنى كۆشتۈن، بابەتى راۋ لە فۇلكلۇرنا زۆرى لە سەر وئراۋە، بەش لە ھەيران لە سەر راۋە، تەۋەرى سەرەكى بەيتى سەيىموانە لە ھەروى راۋ نەخوليتەۋە.

- راۋ چەندىن جۆرى ھەبۈە:
- راۋى كەو، لە چەند ۋەزى سال و بە چەند شىۋەى جىۋاۋز كراۋە.
- راۋى كەروىشك، بە كۆمەل بە تانجى راۋى كراۋە.
- راۋى گىئاندارى كىۋى، لەۋانە بىزەكىۋى و مەركىۋى و شور (فەلەگىژە)، ئەم راۋە چەند رۆژ و شەۋى خايندۈە، راۋەكەرەكان لە راۋەكەنا ماۋنەتەۋە، بەشىكى خوليا بۈە بۆ بەسەربرىنى كات، بەلام بەشىكى بۆ كۆشتە خۇراپەكەى بۈە، لە ئەنجامى ئەو راۋە ئەزانانەيەن مەركە كىۋى و شور بە تەۋاۋى لە ئاۋ چۆن، ژمارەيكەى كەم نىزى و بىزە كىۋى بە شاخە سەختەكانەۋە ماۋن.
- راۋى بەراز، بەرازى كىۋى كە ژمارەيان زۆر بۈە زەرەرى زۆرى لە كشتوكال ئاۋە، بە كۆمەل بۆ خۇشى و بۆ لە ئاۋبىرىنى، بە سۋارىي راۋى بەراز كراۋە، تولىمى سەكى تىنا بە كار ھىنراۋە، ئەمىش چەند رۆژىكى خايندۈە، موسولمان كۆشتى بەرازى نە خواربۈە ئاۋىتى بە سەك، ئەنجامدانى راۋى بەراز ھاۋشىۋەى تاكتىكى چەنگى بۈە.

گوند بە گشتى سەگلى تىنا بۈە، سەگەل پىۋىست بۈە بۆ ئاگاناكرىنەۋەى ئانىشتوانى ئى لە ھەر جىۋولنىكى كومانلىكرۋا، بە تايەتەى بە شەۋ، شۋانەكانى كورستان بۆ پاراستنى رانەكانيان لە ھىرشى

گورگ، همویان سه‌گیان راگرتوه. هه‌ندێ خیزانی بوه‌ش بۆ پاراستنی خویان سه‌گیان راگرتوه. مالی خاوه‌ن سه‌گ که نانیا‌ن بۆ خویان کره‌وه. "گیتکه" یشیان بۆ سه‌گه‌که‌یان نامانه‌ کره‌وه. گیتکه کولێره‌یه‌کی نه‌ستوری نیوه‌ برژاو بوه. سه‌گ له‌ تێگه‌یشتنی کورنا به‌ گلاو دانراوه. ده‌ستیان تێوه‌ نه‌ناوه. نه‌گه‌ر ده‌ستی به‌ر که‌وت بێ یا ده‌می سه‌گ به‌ر ده‌فرێ که‌وت بێ، به‌ گله‌سور شوراوه‌ بۆ نه‌وه‌ی گلاویه‌که‌ی ده‌ربکری. له‌ گه‌ل نه‌وه‌ش نا کوشتنی سه‌گی خاوه‌ندار به‌ سوکایه‌تیه‌کی گه‌وره‌ دانراوه. له‌وانه‌ بوه‌ شه‌ری خویناوی له‌ سه‌ر بقه‌ومی. سه‌گ نه‌وه‌نده‌ تێکه‌لاوی ژیا‌نی خه‌لکی نیهات بوه‌ له‌ سه‌دان په‌ندی پێشیان نا ناوی هاتوه.

یه‌کێکی تر له‌ سه‌رگه‌رمیه‌کانی ناغا‌کانی میراو‌هلی راگرتنی سه‌گی یر. به‌ تایه‌تی سه‌گی هه‌وشار، بوه. سه‌گی هه‌وشار ره‌گه‌زێکی تایه‌تی سه‌گ بوه. به‌ له‌ش گه‌وره‌ و به‌هێز بوه. بۆ پاسه‌وانی ما‌له‌کانیا‌ن ریا‌ن گرته‌وه. به‌ جۆریکی تایه‌تی راهێنراوه. به‌ رۆژ به‌ستویه‌ته‌وه. به‌ شه‌و به‌ره‌لایان کره‌وه. شه‌ره‌ سه‌گ یاریه‌کی باو بوه. سه‌گی شه‌ر تایه‌تی بوه. گوێیا‌ن بریوه‌ بۆ نه‌وه‌ی له‌ کاتی شه‌رنا سه‌گه‌کی به‌رامبه‌ری نه‌ت وانی گاز له‌ گوێی بگری.

له‌ سه‌رده‌می سو‌لتان عب‌دولحه‌میدی عوسمانی نا میراو‌هلی به‌هێز بون. بۆیه‌ ناوه‌ندی به‌رێوه‌به‌رایه‌تی ناوچه‌که‌ له‌ مه‌رگه‌وه‌ گوێزراوه‌ته‌وه‌ بۆ شاری قه‌ل‌زه‌ی نیستا و. شاره‌نییه‌کی تازه‌ به‌ ناوی مه‌موره‌ی حه‌میدی بنیا‌ت نراوه.

له‌ یه‌که‌م جه‌نگی جیهانی نا به‌ ده‌م بانگی غه‌زاوه. بۆ هاوکاری سپای عوسمانی. چون‌ بۆ به‌ره‌نگاری چه‌کنارانه‌ی سپای روس له‌ سه‌رده‌شت و موکریان. هه‌ندێکیان لێ کوژراوه. به‌رگه‌ی شه‌ره‌که‌یان نه‌ گرتوه. به‌ شکاوی گه‌راونه‌ته‌وه.

نوا‌ی یه‌که‌م جه‌نگی جیهانی که‌ حکومه‌تی کورستانێ جنوبی له‌ سلێمانی نامه‌زراوه‌ سه‌رانی میراو‌هلی پشتیوانیا‌ن له‌ شیخ مه‌حمود کره‌وه و. بون به‌ به‌شێ له‌و به‌رێوه‌به‌رایه‌تی. به‌لام که‌ ئینگلیز ناوچه‌که‌ی ناگیر کره‌وه و. شیخ مه‌حمود به‌ بیل گیراوه‌ و ره‌وانه‌ی هندستان کراوه. میراو‌هلی بون به‌ دو به‌شه‌وه:

به‌شینکیان، به‌ سه‌رکردایه‌تی عه‌باسی مه‌حمود ناغا. به‌ دلسۆزی بۆ شیخ مه‌حمود ماونه‌ته‌وه‌ به‌شدار بون له‌ به‌ره‌نگاری ده‌سه‌لاتی ناگیرکه‌ر نا به‌ تایه‌تی له‌ شه‌ری ده‌ربه‌ندی رانیه‌ نا. که‌ یه‌کێ بوه‌ له‌ هۆکانی کێشانه‌وه‌ی ده‌سه‌لاتی ناگیرکه‌ر له‌ پشدر و بیتوین و. سه‌ره‌نجام له‌ سلێمانی.

به‌شینکی تریان، به‌ سه‌رکردایه‌تی بابه‌کری سه‌لیم ناغا، بون به‌ لایه‌نگری ئینگلیز. بابه‌کر ناغا به‌ کره‌وه‌ سه‌رۆکی هه‌مو میراو‌هلی بوه. هه‌رک‌س له‌ ئینگلیزه‌کان که‌ دیوانه، ستایشی هێز و ژیری و. شاره‌زاییان کره‌وه‌ له‌ کاروباری ده‌ربه‌گی و خێله‌کی نا.

له‌ سۆنگه‌ی لایه‌نگری ئینگلیز و نواتر لایه‌نگری حکومه‌تی تازه‌نامه‌زرا‌ی عیراقه‌وه. به‌رێوه‌به‌رایه‌تی پشدر و شاربازێر و مه‌رگه، قایمقام و موبیری ناحیه‌کانی. سپێنراوه‌ به‌ سه‌رانی تیره‌ی میراو‌هلی و. تا کۆتایی سه‌یه‌کانی سه‌ده‌ی بیستم ناوچه‌ی پشدر له‌ نانی سه‌ریاز و باج به‌خشاوه. له‌ چله‌کانی سه‌ده‌ی بیستم نا که‌سانێکی نه‌م تیره‌یه‌ کراون به‌ نه‌ننامی نه‌نجومه‌نی گه‌لی عیراق و. تا روخانی رژیمی پاشایه‌تی له‌ 14 ی ته‌موزی 1958 نا پوئهن‌دی نێوان ناغا و مسکین به‌ شیوه‌ی کۆن ماوه‌ته‌وه.

قانونی نیسلا‌حی زه‌راعی و. به‌ هێزبونی ناوونه‌زگا‌کانی حکومه‌ت و. په‌ره‌سه‌ندنێ چالاکی سیاسی حیزبی شیوعی عیراق و پارته‌ی دیموکراتی کورستان ده‌سه‌لاتی ناغا‌کانی میراو‌هلی له‌قاند و. له‌ به‌رامبه‌ر نا هۆزه‌کانی نوره‌دینی، شیلانه‌یی، شینکی، نالانی، سیوه‌یلی، شابازێری... له‌ ده‌سه‌لاتی ناغا‌کان یاخی بون و. چیت‌ر وه‌کو جاران نه‌ نه‌مان گوێپه‌یه‌لیان نه‌کرن و. نه‌ نه‌وان نه‌یان توانی وه‌کو جاران نه‌مان بچه‌وسینه‌وه.

ھەلگىرسانى شۆرشى كورد لە 1961 نا سەرھەتاي قۇناغىكى نوڭ لە پۈتۈندى نىوان ناغاكانى مىراۋىلى و مسكىنەكانى پشەر نا دەستى پىن كىرۈە. ئەگەرچى سەرھەتا ھەندى لە ناغاكان ناويانەتە پال شۆرشەكە بەلام بەشئارى فراوانى جوتيارەكان تەرازوى ھىز و پشتىوانى سەركرنايەتى شۆرشەكە لە جىتەجىكرىنى قانونى ئىسلاھى زەراعى، تىرەى مىراۋىلى لە زۆرى مەسلەتەكانى روت كىرۈتۈە، بەلكو بە گشتى ناي بىرون لە كۆمەلگاي پشەرى و، ئەو دەلاقە ئىزىنەى بە ئىزىنەى مەيان سال لە نىوان ناغا و مسكىن نا دروست بوبو قولتەر بوە. ناغاكانى مىراۋىلى بەشىكىيان رويان كىرۈتە خوينىن و نامەزنانن لە كارى حكومەتى نا. پزىشك و نەنازيار و پارىزەر و مامۇستايان تى نا ھەلگەوتۈە، كەمىكىشىيان چۈنەتە رىزى پشەرگەرۈە. ئەو رىكخراۋە دەرەبەگىيە پتەۋەى سالاننىكى ئورۇنرېژ حوكمى ناۋچەكەيان پىن كىرۈە لە بەر يەك ھەلۈەشاۋە. جىاۋازى بەرژەۋەندىيەكان بابەشى كىرون بە سەر حىزبى جىاۋاز، كارى جىاۋاز، ناۋچەى جىاۋاز نا، تەنيا شتى ھاۋبەش، كە بۆيان ماۋەتەۋە، نازنارى مىراۋىلىيە كە نىشانەىە بۇ رىچەلەكى ھاۋبەشى نەم تىرەيە.

## سەرچاۋە

- بۇ ئاگانى زىياتر دەربارەى نەم بابەتە بىرۈانە:  
 ئىلبلىو. ار. ھى، سىتان فى كرستان 1918 - 1920. نقلە الى العربية، حققه، وعلق عليه: فؤاد جميل، الجزء الاول بغداد - 1973. الجزء الثانى بغداد - 1973.  
 سى. جى. انمولنز. كرد و ترك و عرب: سياسة و رحلات و بحوث عن الشمال الشرقى من العراق 1919 - 1925. ترجمة جرجيس فتح الله، بغداد - 1971: 198 - 200. ترجمه فارسى، ابراهيم يونسى: 239 - 241.  
 المحامى عباس الغزاوى، عشائر العراق، الجزء الثانى، بغداد - 1947: 95 - 98.  
 محمد امين زكى، تاريخى سليمانى و ولاتى، بغداد - 1939: 186 - 189.  
 حوسىن حوزنى، سەرچەمى بەرھەمەكانى حوسىن حوزنى، بەرگى نوھم، شارى سلیمانى لە 1934 نا. بەزگای چاپ و بۆلۈكرنەۋەى ناراس، ھەولنر - 2007: 576 - 578.  
 الدكتور شاكر خصباك، الاكراد، بغداد - 1972: 353 - 368.

**رايه‌لەي پيۆه‌ندي رۆحى  
له تەريقه‌تى نەقشە‌ندي دا**

**مهولانا خاليد به نمونه**

-1-

خالیدی لاو

سالنی 1193 ک له گوندیکی ناوچه‌ی قهرهاخ، له خیزانیکی ناسایی، کوریک له دایک بو، ناوی نرا خالید. باوک، نه‌محمد حسین، کابرایه‌کی خیل‌ه‌کی - هوزی مکایه‌لی جاف. دایک، فاتیمه، نه‌ویش کچی کابرایه‌کی نه‌ناسراو. نه‌م خیزانه جگه له خالید بو کورپی تریان بوه ناویان ناوه محمود و همه‌خان. پی نه‌چن باوکی زو مرد بن به‌لام دایکی تا دواچونی بو به‌غداد (1236 ک) مابن. له‌ناو "مکتوبات" ه‌کی چن‌دین نامه‌ی تینایه، که دهرباره‌ی کاروباری خیزانه‌کیان، به تایه‌تی بو نه‌وی نارویه، له نامه‌کانی نا دایکی به "والیده‌ی ماجیده" و خوشکه‌کی به "همشیره‌ی به‌گوزیده" و هاوسره‌کی به "هم‌خوابه‌ی زه‌عیفه" ناو نه‌با. همه‌خان خریکی نینااری و کشتوکال بوه، محمود روی کرنوته خویندنی مه‌لایه‌تی و، نواتر شیخایه‌تی ته‌ریقته.

له‌و سرده‌ما، قه‌لاچوالان ناوه‌ندی میرایه‌تی بابان بوه و، یه‌کن له گرن‌گترین ناوه‌نده‌کانی خویندن له‌وی بوه. کوژرانی سلیمان پاشای میری بابان (1178 ک) به ده‌ستی یه‌کن له فه‌قیکان، پشینوی خستوته ناو ناوه‌ندی خویندنه‌که و، ه‌ندئ له مه‌لاکان و فه‌قیکانان پهره‌وازه‌ی شوینانی تر بون. سره‌پای شه‌وش مملاتی ده‌سه‌لات له نیوان پینج له میره‌کان نا، سلیمان و نه‌محمد و محمد و محمود و عومه، که هر پینجیان برا بون و کورپی خالید پاشا بون. هر جاره‌ی یه‌کینکیان هیزری روم یا عجه‌می هیناوه‌ته سر ناوچه‌که، ناوچه‌کیان توشی ویرانی و ه‌ژاری و نانارامی کریوه.

سهرنجی له چاره‌نوسی نه‌م پینج برایه لایه‌تی له راده‌ی نانارامی ه‌لومه‌رجی ژیان له قه‌له‌مره‌وی بابان نا دهرنه‌خن:

سالنی 1156 ک (1743 ز) خالید پاشای بابان له ده‌س هیزشی عجه‌م هه‌لاتوه له ناواریه‌ی نا له نورفا مره‌وه.

سالنی 1178 ک (1763 ز) سلیمان پاشا له سر ته‌ختی نوستن له قه‌لاچوالان کوژراوه.

سالنی 1192 ک (1778 ز) نه‌محمد پاشا نوای شکانن و گرتنی محمد پاشای برای له کاتی چونی نا بو به‌شداری له‌شکری به‌غدا له ریگه له چیا‌ی سه‌گره‌می قهره‌ناخ مره‌وه.

سالى 1194 ك (1780 ز) مەھمەد پاشا و عومەر بەگ، كە رايان كورد بو بۆ سنە، بە گىراوى ھىنراونەو و لە ژىر نارە گورەكى قەلچالان نا كۆژاون.  
سالى 1198 ك (1783 ز) مەھمۇد پاشا لە دەس وەزىرى بەغداد ھەلاتوھ بۆ ئىران، لە ئاوارەيى نا لە موكرىيان كۆژاوه.

سالى 1203 ك (1787 ز) عوسمان پاشاى كورى مەھمۇد پاشا لە بەغداد نەرمەنخوارد كراوھ و مەروھ.  
قەرەناخ كە بەشى بوھ لە قەلەمرەوى بابان و ھەر جارەى كەوتۆتە ژىر دەستى يەكلىك لەو مىرانە، بە تايەتتى ئەمەد پاشا و مەھمەد پاشا، بەشى بوھ لەو ئانارامىيە، سەرەراى ئانارامى جەنگى، چەند جارى وەبای تاوون لە ناوچەكەى ناوھ، ھەزاران كەسى كوشتوھ، ژيانى خەلكەكەى پەك خستوھ.  
يەكلى لە شەرە خویناويەكانى كە مەلەننى نىوان بو لەو برايانەى تىنا يەكلايى بۆتەوھ لە قەرەناخ روى ناوھ (1192 ك). ئەمەد پاشا و مەھمەد پاشا لە جىشانە ناويانە بە يەك نا مەھمەد پاشا گىراوھ و بە بىلى رەوانەى قەلای سەرچەك كراوھ. ئواترىش بۆ ئەوھى جارىكى تر چا و نەبىتە مىرايەتى بابان مەھمەد پاشاى براى نارويەتى لە زىنان نا ھەرو چاويان نەر ھىناوھ.

سالى 1197 ك وەزىرى بەغداد، مەھمۇد پاشاى لاىرەوھ، لە شوینی ئەو ئىبراھىم پاشاى كورى نەمەد پاشاى لە جىگە ئاناوھ، مەھمۇد پاشايان راوناوھ بۆ ئىران، ئویش لە شەرىك نا لەو كۆژاوه.  
سالى 1199 ك ئىبراھىم پاشا پايتەختى مىرايەتى بابانى لە قەلچالانەوھ گواستۆتەوھ بۆ شارىكى نوئ، كە خۆى بنیاتی ناوھ، ناوى ناوھ سلىمانى.

يەكلىكى تر لەو شەرەنى كە مەلەننى نىوان بو لەو ئامۆزايانەى تىنا يەكلايى بۆتەوھ، بىسان لە قەرەناخ روى ناوھ (1205 ك). والى بەغداد ئىبراھىم پاشاى لە مىرايەتى بابان لاناوھ ئەورەھمان پاشاى كورى مەھمۇد پاشاى لە جى ئاناوھ. ئىبراھىم پاشا خىزان و باروبەنى باركرەوھ، وىستويەتى بە عەزىز بەگى براى نا رەوانەى بەغدايان بەكات. لە گلەزەرە سەلىم بەگى براى ئەورەھمان پاشا رىگەى بە كاروانەكەيان كرتوھ، عەزىز بەگى بە برىنارى كرتوھ و بە گىراوى رەوانەى بە غنادى كرتوھ.  
خالىد لەم ھەلو مەرچە ئالۆزەنا چارى ھەل ھىناوھ.

ئاوھەندى خوینىن و زانستى برىتى بوھ لە مزگەوت و مەرەسە، كە لە چەند جىگايەكى كورستان نا، لە لاىەن زانای ئاينىوھ بەرپوھ براوھ. يەكلى لەو ئاوەندانە لە ناوچەى قەرەناخ بوھ. ناوچەى قەرەناخ ھەم ئاوەندى زانستى خوینىنى تىنا بوھ. ھەم ئاوەندى ئىرشانى تەرىقەتى قارى.

خالىد بە منالى، لە يەكلى خوینىنگەكانى قەرەناخ نا، خراوتە بەر خوینىن. خوینىنى سەرھتايى لەوئوھ دەس پىن كرتوھ. خوینىنى مەلایەتى چەند قۇناغىكى ھەبوھ، ھەمو قۇناغەكانى لە يەك مەرەسە و ھەمو زانستەكانى لە لاى يەك مەلا تەواو نەكراوھ. قوتابى لە دەسپىكەوھ تا تەواويون، تا وەرگرتنى ئىجازەتى مەلایەتى چەندىن مزگەوت و چەندىن مەرەسە گەراوھ و، چەندىن مامۇستای كۆپوھ.

خالىد چۆتە سلىمانى بۆ لاى شىخ عەبدولكەرىمى بەرزنجى و شىخ عەبدولھىمى براى.

- چۆتە سورناش بۆ لاى مەلا سالى تەرھارى.
- چۆتە ھورامان بۆ لاى شىخ عەبدولای خەرىپانى و مەلا ئىبراھىمى بىارەيى.
- چۆتە خوشتاوەتى بۆ لاى مەلا عەبدولھىمى زيارەتى.
- چۆتە بالەكايەتى بۆ لاى مەلا مەھمەدى ئىبن ئالەم.
- چۆتە بەغداد بۆ لاى مەلا سوبغەتولای حەيسەرى ماوھرانى.
- بواجار، چۆتە سنە بۆ لاى شىخ قەسىمى مەرىوخەيى.

نهمانه زانا به ناو بانگهکانی نو سه رده می کورستان بون. هر یکه یان خویندنگه ی تاییه تی یان هه بوه. هر خویندنگه یه کیش کهوت بوه سنوری حوکه مرانی دهسه لاتیکی جیاوازه بوه. خویندنگهکانی قهره ناخ و خهرپانی و بیاره و سلیمانی له سنوری دهسه لاتی میرهکانی بابان نا بوه. خویندنگهکانی باله کایه تی و خویشناوه تی و ماوه رانی له سنوری دهسه لاتی میرهکانی سوزان نا بوه. سنه و ناوچهکانی دهروپه ری له سنوری دهسه لاتی میرهکانی نهره لان نا بوه. به غداد، ناوهندی دهسه لاتی وهزیرهکانی عوسمانی بوه له عیراق نا.

خالد سالی 1112 ک نیجازه ی مه لایه تی له شاری سنه له شیخ محمهد قه سیمی مهرنوخه یی (1143 - 1234 ک) وهگرته و، کهراوته وه سلیمانی له یهکن له مزگوتهکانی نا نامه زراوه. وهگرته یی نیجازه ی مه لایه تی له تمه نه نا به و گنجیه نیشانه ی زیرهکی و هه لکه وتنی نه م پیاوه بوه. کهم وا بوه خویندکاری یینی له تمه نه نا به و پله زانسته ی بگا.

کهرا نا به و هه مو ناوچه نه نا. خویندن له به ردهس نو هه مو زانا ناسراوه نا. ناسیاوی و تیکه لاوی له گه ل نو هه مو مه لا و فقهی و قوتاییه نا، نه بی کاریگه ری زوری له سه ر پیکهاته ی که سایه تی خالیدی لاوا هه بو بی.

نهخوشی تاعون له دانیشتوانی سلیمانی ناوه. نهوسا هیشتا چاره سه ری نه بوزراوته وه. ژماره یهکی زور خه لکی کوشتوه. یهکن لهوانه ی به م وهبایه مرنوه. زانای گهره ی نو کاته. ماموستای پیشوی خالیدی لاو، شیخ عه بولکه ریمی به رزنجی بوه. شیخ عه بولکه ریم ماموستا بوه له مزگوته نا که نه وره حمان پاشای بابان له گهره کی سه رچیمه ن تروستی کرد بو. له و ماوه یه نا که نه وره حمان پاشا حاکمی بابان بوه. مه لا خالیدی لاوی له جینگه ی شیخ عه بولکه ریمی ماموستای. له هه مان مزگوت نا، به موهریس نامه زرانده. به پی زانیاریهکانی ریج دانیشتوانی سلیمانی له سالی 1820 ز (1236 ک) نا بریتی بوه له دو هزار خیزانی موسولمان، سه دوسی خیزانی جوله که، نو خیزانی بیان و کلدانی. پینج خیزانی نهرمه نی و، پینج کاروانسه را و پینج حه مامی تی نا بوه. (ریج: 125) ژماره ی مزگوتهکانی سلیمانی نه وه نه کهم بون به په نجی دهست ژمیر دراوین. (نو مزگوتهکانی سلیمانی بره نا: قزله ی: التعریف بمساجد السلیمانیه) نه مه هه ناگوی یه کهم بوه به ره و ده رکه وتنی خالد و سه رکه وتنی به په یژه ی ناسراوی نا، چونکه سلیمانی ناوهندی حوکه مرانی میرایه تی بابان و، ناوهندیکی گرنگی خوینده واری و روشنیری نو سه رده مه بوه. مزگوتهکانی سلیمانی ژماره یان کهم و. مه لاکانی یاریکراو بون. نه و که چۆته ریزی مه لاکانی سلیمانیه وه نه وه هه لکشانیکی گرنگ بوه له پایه ی کۆمه لایه تی نا. پایه یه که له باوک و باپیری وه، وهکو پایه ی میر و ناغا و بهگ و شیخ و سه یه دکانی کۆمه لگه کی، به میرات بوی به جی نه ما بو، به لکو خوی به ره نجی شان و مانده یه تی میشکی خوی به دهستی هینا بو.

## خالد و شیعر

خالد به شیعه رکهکانی نا به رنه کهوی له تمه نیکی زوه وه دهستی کرد بی به نانانی شیعر و، تا دوا سالهکانی تمه نیشی به رده وام بوه. زوری شیعه رکهکانی به زمانی فارسی، چهند قه سیده کی به زمانی عهره بی و، چهند شیعه رکی که می به کورنی هۆنیوته وه.

خالد وهکو له نامهکانی نا به رنه کهوی، شاره زاییه کی باشی له نه مبه ی فارسی نا هه بوه. سه ره رای نه وه ی که خوی فارسی کردۆته زمانی هۆنیوته ی شیعه رکهکانی و نویسنی زوربه ی نامهکانی. له شوینی گونجاو نا، نمونه به شیعه ری حافز، سه عدی، نیزامی گنجهوی، جه لالهینی رۆمی، عه بولکه رمانی جامی... نه هینیتوه.



بە گىشتى شىعەرەكانى بە فارسى ھەلەستوھ. زۆرى ديوانەكەى فارسىيە. ۋەكو شاعىرىكى پىشەيى رەفتارى كرىوھ. بابەتى شىعەرەكانى جۇراوچۇرن. ھەر لە بابەتى ئىلارپوھ تا بابەتى بىنىي گىرتۆتوھ. ئەگەر پۇلۇن بىكرىن ئەشئ بەمچۆرە جىا بىكرىنەوھ:

- بەشىكى شىعەرەكانى بە بۇنەى سەفەرەكەى بۇ حەج ئاناوھ.
- بەشىكى شىعەرەكانى بە بۇنەى سەفەرەكەى بۇ لای شاھ عەبدولای بىلەلوى ئاناوھ.
- بەشىكى موناجاتە.
- بەشىكى ترى تىكەلەوھ لە بابەتى جۇراوچۇرى ئىنايى. لەوانە:
- غەزەلى ئىلارى، مەجى مېرەكانى بابان. مەرسىيە مامۇستەكەى و مېرەكانى بابان. سەيران و ۋەرزىش. سۆزى نىشتان.

لە ديوانەكەى نا لە ئەلفوھ ھەتا يانى جى كرىتۆتوھ. غەزەل و قەسىدە و موخەمەس و موسەمەس و روباعى و فەرىي ئاناوھ. زۆرى بە كىشەكانى ەروز ئاناوھ، بەشىكى شىعەرە نرئۆتەكانى بە تايەتى ھەندى لە "موناجات" ەكانى بە شىنوازى مەسنەوى ھۇنىوھتوھ.

ئوای خۇى بە دەيان رونوس لە ديوانەكەى نوسراوھتوھ و سالى 1260 ك بۇ يەكەم جار لە ئەستەمۇل چاپ كراوھ. ئوای ئەۋەش چەند جار ئ چاپ كراوھتوھ. لە ديوانە چاپكراوھكانى نا بۇنەى ئانانى شىعەرەكان نە نوسراو و، شىعەرەكان بى گۇيەنە دىارىكرىنى كات و بۇنەى ئانانى بە پىي حەرفەكانى ئەلفاء "ھىجا" رىز كراون. لە بەر ئەۋەى بابەتە جىاوازەكانى، قۇناغە جىاوازەكانى ژيانى خالىد تىكەلاوكراون. سەر لە خوينەر ئەشئوئىنى. بايەخدانى زۆر بە ديوانى شىعەرەكانى زىاتر لە بەر گرنگىي كەسايەتى خالىد خۇى بوھ، تا كرانبى نرخی ئەبەى شىعەرەكانى. رەنگە رەخنەگرىكى شارەزاي ئەبەى فارسى، بئوانى ھەلسەنگاننىكى بابەتتەر بۇ پاىي ئەبەى شىعەرەكانى بكا.

پېرەمىرد، زۆرى شىعەرە فارسىەكانى تەرجومەى كورى كرىوھ. لە چەكانى سەمەى رابورنو نا لە رۇژنامەى ژىن نا بە ئوای يەك نا بىلوى كرىونەتوھ. لە ھەندىكىان نا پابەندى ۋەرگىرانى ئەقاۋەقى مەغناكەى نەبوھ، رۇجەكەى ۋەرگرتوھ. لە ھەندىكىان نا مەبەستى مولاناي بە دەستوھ نە ناوھ. تەرجومەى شىعەرەكان كۆ كراونەتوھ و ھەر يەكەيان ژمارەيەكان بۇ ئاناوھ و لە كىتەپك نا بە ئوای "رۇخى مولانا" چاپ كراون.

## خالىد و مەدجى مېرەكانى بابان

گەشتى بە ناو ديوانەكەى مولانا خالىدا نەرنەكەوئ، ئوای "نەعت" ى پىنەمەر و "مەدح" ى شاھ عەبدوللا. لە بواری مەدح و ستائىش نا، پىشكى گەۋرە بەر مېرەكانى بابان ئەكەوئ. خالىدى لاو ستائىشى چەندىن كەسايەتى لە مېرەكانى بابان كرىوھ، لە كاتىك نا ھەندى لەوانە زۆر نۇى يەكترى بون.

## مەدجى ئىبراھىم پاشا

پى نەچى لە ناو مېرەكانى بابان نا لە ھەمويان زىاتر بە ئىبراھىم پاشا سەرسام بوپى. ئىبراھىم پاشا كورى ئەحمەد پاشا، سالى 1197 بۆتە خاكى بابان. سالى 1199 شارى سلىمانى بىناىت ناوھ. تا سالى 1217 كە بۇ بەشدارى لە سەركوتكرىنى ئىزىبىيەكان. لە گەل لەشكرى ۋەزىرى عىراق، بە لەشكرى بابانەوھ چۆتە سىنجا، لە گەل ئەۋرەھمان پاشاي نامۇزاي نا مونافىس و مېملى يەكترى بون. سلىمانى ھەر جارەى بە دەس يەككىيانەوھ بوھ. لە كاتى ئەۋ لەشكركىشەنا نەخۇش كەوتوھ و مېوھ. لە نزىك ئەبى يونس لە موسلى ناشتوبانە. خالىد لە ستائىشى ئىبراھىم پاشانا زىاتر لە قەسىدىيەكى ئاناوھ. لە يەككىيان نا ئەلى:

خواهم از نظم ده سلسله لیلو نهار  
مدد ملحت شه گرچه نیاید به شمار  
انکه در رزم دلش خنده بفلاد کند  
وانکه در بزم کفش طعنه زند بر ابحار  
انکه در منقبتش ایزد همچون گویا است  
شاهد حال بود ایت: قلنا یا نار

تا نهکا بهوهی نزای چاکه بق خوی و منالهکانی و، توک له نهیارهکانی نهکا، نهلی:

به ابدان ناور نین با همه اولاد کرام  
ایمن از قاطبه صدمه چرخ نوار  
باید خرم و فرمان ده و اورنگ نشین  
شمنش بد دل و محروم و ستمیده و زار

(رزجی مولانا: 20)

تییینی: بق خوینندهوهی دهقی تهواوی شیعره فارسیهکانی نهتوانری له ریگی نواحرفی قافیهکانی له  
هر چاپیکی "نیوانی مولانا خالید" نا بدوززیتوه.

بق خوینندهوهی دهقی تهواوی تهرجومهی کورنی شیعرهکانی نهتوانری به ژمارهی شیعرهکه له "رزجی  
مولانا" نا بدوززیتوه.

له بهکیکی تریان نا نهلی:

از پس حمید ملک نوالجلال  
بعد نرود مه بـرج کمال  
به که به اوصاف شه دانگر  
خامه کنم رشک ده نیشکر

له دوا بهیتی نا سالی بیتانانی سلیمانی به حسابی نهجهد بق میژو تومار نهکا و، نهلی:

کرد خیرد ختم سخن این چنین  
"انک فیها لمن الخالین"

(رزجی مولانا: 81)

#### مهدهجی حسنه بهگ

حسهن بهگ کوری نهوهرهمان پاشا بوه، له گهل مهحمود پاشا و عوسمان بهگ و سلیمان بهگ  
باوکبرا بوه. نایکی نهان خوشکی خالید پاشا واته له بنمالهی بابان بوه. بهلام نایکی حسهن بهگ له  
بهگزانهکانی جاف بوه. ریچ له گشتهکی نا که گهیشتهو سلیمانی باسی حسهن بهگ نهکا که به فیتی  
تورک فریوی خواربوه، هلاتوه بق بهغداد، له سهویایک نا که مهحمود پاشا، میری نهو کاتهی بابان، له گهل  
ناود پاشای والی بهغداد کربویهتی، "هرزانفروش" ی کرد بو، به کساسی و به گیرای له بهغلاموه به  
پاسهوانی 100 چهکناری گورجیهوه نارد بویهوه سلیمانی و راهستی پاشای برای کرد بویهوه. ریچ که  
خوی له نایشتهکانی نا چند جاری دیویتی به "گئل" وهسفی نهکا. (ریچ: 148)، نهوهی له بهر نهس نایه

خالد بو شیعری بۆ ستایشی ئەو تەرخان کردووە. بە پێچهوانەی رێچەوه ئەم بە "شەجیع و عالم و عادل" و بە "ژیری" پەسنی ئەوا و. ئەلی:

بەمەدالە که از اقبال و بخت خسرو ثانی  
 در درج مروت، اختر برج جهانبانی  
 چراغ دویمان شیر شیران شاه گریون جاه  
 حسن بیک آنکه زبید نور چشم عالمش خوانی... تاد

(رۆژی مەولانا: 74)

زهی شاهنشاه عالی و ظل یزبانی  
 قرین دولت و شوکت، خلیل رحمانی  
 کف سخای ترا بحر گفتم و دل گفت  
 قیاس بحر زکف میکنی ز نابانی... تاد

(رۆژی مەولانا: 73)

#### مەدحی سلێمان بەگ

سلێمان بەگ یەکێ بوو لە کۆرەکانی ئەورەحمان پاشا و، یەکێ بوو لە ملۆزمەکانی مەحمود پاشای بۆی. نوای رۆیشتنی خالد لە سلێمانی. کاتی مەحمود پاشا لە وهزیری بەغدا هەل ئەگەرێتەوه رو ئەکاتە ئێران و پەنا ئەباتە بەر عباس میرزای کۆری فەتەحلی شا، سلێمان بەگ هاوکاری لە گەل ناود پاشا ئەکا نێتە سلێمانی. چەند جارێ ئەم نو بۆ بۆرایە ئەویان بە یارمەتی عەجەم و ئەمیان بە یارمەتی رۆم دەس ئەگرن بە سەر سلێمانی نا و. مەملانییهکی خۆیناوی لە سەر دەسەلات لە گەل یەکتەری ئەکەن. جارێک لە قەرەگۆل (1243 ک) لە ئەشتی شارەزور و، جارێک لە گرەگروێ (1244 ک) لە نزیک شاری سلێمانی و، جارێکی تر لە ئالپاریز (1247 ک) لە نزیک پێنجوین، ناویانە بە یەک نا. (بابانی: 148، زکی: 155).

خالد، کاتی لە سلێمانی ژیاوه، لە مەدحی سلێمان بەگ نا قەسیدیهکی ناواوه، ئەلی:

کیست این کز نگهی رهزن صد جان باشد  
 هر زمان جلوهکنان بر سر میدان باشد  
 خسروانه چو پی گویی تواند گلگون  
 سر صد کوهکنش بر خم چوگان باشد  
 حور از عکس رخس دست ز حسن خود شست  
 وای بر حال اسیری که از انسان باشد... تاد

(رۆژی مەولانا: 57)

لە دیوانەکی نا چەند شیعریکی تری تێ نایە که بیاره لە ستایشی کەسیکی گەرەدا ناوێ. بەلام لە بەر ئەوهی ناوهکانیان بۆر نین، ناماژەیان پێ ئەراوه.

هەلسەنگانێکی "مەرح" مەکانی خالد، چەند بابەتیکی لێ ئەخوینێتەوه که ئەشی چەند سەرنجێکی رەخنەییان لێ بەری، لەوانە:

یه‌کهم، نارشتنی مه‌جکه‌کان، که بۆ پیاوی ناسراو هه‌لبه‌ستراون، له گه‌ل ستایشکرینی نافره‌تی نه‌ناسراو نا جیاوازیه‌کی نه‌وتویان نیه. هه‌مان شیعر نه‌گونجی بۆ مه‌جی که‌سینکی تریش به‌که‌من نه‌سکاریه‌وه به‌کار به‌یترن. له نه‌ده‌بیاتی فارسی نا نمونه‌ی له‌م شیعرانه زۆره.

نوهم، له نه‌ناز به‌ده‌ر موباله‌غی له ستایشی میری "مه‌دح" کراونا کردوه.

سێیه‌م، له هه‌موو شیعره‌کان نا که باسی نازیه‌تی، ناپه‌روه‌ری، کابرای کردوه، باسی به‌خشنده‌یی نارایی میری "مه‌دح" کراو له هه‌موو شیعره‌کان نا بابه‌تینکی سه‌ره‌کيه، که نه‌ش پێوه‌ندی له گه‌ل هه‌لومه‌رجی سه‌ختی گۆزه‌رانی خه‌لکی ناسایی نا هه‌بو بێ.

به‌پێی لیکنانه‌وه‌ی سه‌رده‌می ژبانی میره مه‌حکراوه‌کان و، ناوه‌روکی شیعره‌کان، نه‌بێ نه‌و شیعرانه هه‌مویان به‌ره‌می پیش سه‌فه‌ری هیندستان بێ. نوای نه‌و سه‌فه‌ره هه‌چ شیعرینکی له‌و بابه‌ته، له بیوانه‌که‌ی نا، به‌دی ناکرێ.

### خالد و مه‌رسیه

خالدی لاو له ناخۆشی و پرسه‌ی که‌سایه‌تیه‌کانی ناوچه‌که‌ی نا به‌شدار بوه. بۆ چه‌ند که‌سینکیان مه‌رسیه‌ی هۆنیوه‌ته‌وه و، له کۆتایی شیعره‌که‌ی نا سالی مرنی به‌ حسابی نه‌بجهد بیاری کردون. نه‌مه‌ش جۆری بوه له وه‌ستایه‌تی له پیشه‌ی هه‌لبه‌ستنی شیعرنا.

سالی 1213 ک وه‌بای تاعون له سلیمانی ب‌لاو بو‌ته‌وه. چه‌ندین که‌سی کوشتوه یه‌کێ له‌وانه که‌سایه‌تی زانستی و مامۆستاکی خۆی، شیخ عه‌بدولکه‌ریمی به‌رزنجی، بوه. به‌و بۆنه‌یه‌وه به‌ زمانی فارسی، مه‌رسیه‌یه‌کی هۆنیوه‌ته‌وه:

له سه‌ره‌تاکی نا نه‌لێ:

پی گلگشت در فصل بهاری  
گنشم بر بساط جویباری  
نگه کردم که مرغ گلستانی  
نوا سنجد در مرثیه خوانی

له ستایشی زانایی شیخ عه‌بدولکه‌ریم نا نه‌لێ:

کسی چون او به فن حق پرستی  
نگشته ثبت بر دیوان هستی  
کلام و زیج و حکمت با نجومش  
بدی یک قطره از بحر علومش

بۆ تۆمارکرینی سالی مرنی به‌ حسابی نه‌بجهد نویویتی:

"بنی تاریخهم ربی الرحیم  
کفاکم خالدا ناری النعیم: ۱۲۱۳"

مه‌رسیه‌یه‌کی تری بۆ مه‌لا سالح نا‌ناوه. ره‌نگه مه‌لا سالحی ته‌رمه‌اری بویی، که یه‌کێ بوه له مامۆستاکانی سه‌رده‌می فه‌قیه‌تی و، نوای نه‌ومش له گه‌ل خۆی و له گه‌ل کوره‌کانی، که نه‌وانیش مه‌لا بون، به‌ نامه برێژه‌ی داوه به‌ دۆستایه‌تیان. نه‌لێ:

فرید نھر ملا صالح زاد  
کہ تا بد ناد علم و فضل میداد  
روانش بود مرغ گلشن قدس  
روان شد سوی نزگتگاه خود شاد  
ستون علم و عمان معانی  
ہمہ استانہا را بود استاد  
رقم زد خامہ تاریخ وفاتش  
"کہ از پا ان ستون علم افتاد"

لہ ہونینہوی "مرسیہ" یش نا دیسان پشکی گہورہ ہر کوژراوہکانی بنہمالہی بابان کہوتوہ. لہ  
شہری زریبارنا کہ ہیزی ہاوبہشی بابان بہ سرکرہنایہتی نہورہحمان پاشا و نرہدلان بہ سرکرہنایہتی  
نہمانولاخان بڑی ہیزی ہاوبہشی بابان بہ سرکرہنایہتی خالد پاشا و وہزیری بہغداد بہ سرکرہنایہتی  
سولہیمان کہہیہ. روی ناوہ. شہرہکہ بہ سرکہوتنی نہورہحمان پاشا کوتایی ہاتوہ. خالد پاشا نهرباز بوہ.  
سولہیمان کہہیہ بہ بیل گیراوہ. نہورہحمان پاشا بوٹوہ بہ حاکمی بابان. بہلام لہو شہرہما بو کہس لہ  
فہرماندہ نازاکانی ہیزہکہی نہورہحمان پاشا کوژراون. کہ یہکینکان سلیم بہگی برای و نہوی تریان میر  
عوسمانی ناموزای بوہ. مہلا خالد بو ہرہوکیان "مرسیہ" ی نویسوہ و. سالی کوژرانی بہ حسابی نہبجد  
نیاری کریون.

مہلا خالد بو شینی سلیم بہگ. نہلئی:

ہزبر بیشہی مربی سلیم ابن محمود آنکہ  
بنوک نیزہاش بس عقدہ وانشادہ. وا شد

لہ کوتایی نا نہلئی:

ز مرگ او بسی اہ و دریغ اندر جہان افتاد  
ہمین تاریخ سال مرگ او "اہ و دریغاً: ۱۲۲۱" شد

بو شینی میر عوسمان. نہلئی:

آہ ازیں گریون دن صد ناد ازیں  
نیست جز مرغان حق را در کمین

نینجا نہلئی:

ماہ نی الحجہ بود. و بیست و یکم  
رخش ہمت کرد در یکشنبہ زین

لہ کوتایی نا نہلئی:

از پی تاریخ سالش گفت دل  
"باد صد بارہ ہمرگش افرین: ۱۲۲۱"

بۆ یه‌کیکی که له کوژراوه‌کانی شه‌ری نهره‌بندی بازیان، که نه‌ویش بیسان له نیوان هیزی بابان به سرکرایه‌تی نه‌وره‌حمان پاشا و هیزی وه‌زیری به‌غداد به سرکرایه‌تی خونی وه‌زیر بوه. به شکستی خویناوی نه‌وره‌حمان پاشا و کشانه‌وه‌ی له قه‌له‌مه‌وه‌ی بابان ته‌واو بوه. له مەرسیه‌ی یه‌کی له کوژراوه‌کانی نا نه‌لی:

داد از تظالم فلک حق‌ه‌باز داد  
چن‌دین هزار خرمن هستی بیاد داد

له دوا به‌یتی نا بۆ تو‌مارکرنی سالی کوژرانی نه‌لی:

تاریخ رحلتش ز خرد جستم و ز غم  
"اول" تریع" گفت و پس انکه بگفت "ناد": "۱۲۲۳"

خالیدی لاو، وه‌کو هه‌مو گه‌نجیکی ناسایی، سه‌ره‌رای نانارامی هه‌لومه‌رجی سلیمانی، رۆژانه له ته‌ک نه‌جامدانی کاروباری مزگه‌وت و مه‌ره‌سه‌که‌ی نا، له بواره‌کانی ژبانی کۆمه‌لایه‌تی سلیمانی نا به‌شناری کربوه. چوه بۆ سه‌یران، وه‌رزشی کربوه. وه‌کو به شیعه‌ره‌کانی نا نه‌رنه‌که‌وی یاری تاو‌له و شه‌تره‌نجی زانیوه. تا نه‌و کاته‌ی به یه‌کجاری کۆچی کربوه بۆ به‌غداد قلیانی کیشاوه (الخانی: 304). له پرسه‌ی کوژراو و مریوه‌کانی نا به‌شنار بوه، ستایشی گه‌وره کاربه‌هسته‌کانی کربوه، به ریبازی شاعیره‌کانی ئیران نا غه‌زله‌ی نویسه‌وه.

## خالید و سه‌یران

خالید یه‌کی له قه‌سیده‌ریژه‌کانی بۆ باسی سه‌یرانیکی خۆی و چهند هاری‌یه‌کی بۆ گوندی عه‌ولان ته‌رخان کربوه. عه‌ولان مه‌ل‌به‌ندی زنجیره‌یه‌ک شێخی تریقه‌تی قاری بوه، هه‌ر به‌و هویه‌وه پری بوه له باخی خۆش و بیستانی ناوه‌دان. له شیعه‌ره‌که‌ی نا سه‌ره‌رای ستایشی ناروهرخت و گول و گیا و کانی و ناوی عه‌ولان و بالنده و گیانداره‌کانی ناماژه‌یه‌کی تینایه بۆ مه‌ل‌به‌ندیکی بینی، نه‌لی:

گوش باید کرد ازین سرگشته‌ی اندوهگین  
شمه‌ی از صنعت خلاق گیتی آفرین  
چند تن روزی زهم‌زنان ز جام عیش مست  
بهر گشت گلستان گشتیم با هم هم‌قرین  
هه به به، صحرا به صحرا تا به گلزار ارم  
یعنی باغ عبداللهان ان "معین ارباب بین"  
ناگهان هاتف زهر سو بانگ زد کی بیدلان  
هذه جنات عدن فانخلوها خالدين  
چون فرو بریم سر بهر تماشای چمن  
از دل ما محو شد سو‌بای فریوس برین.. تاد

(رۆجی مه‌ولانا: 44)

## خالد و وەرزش

گوبازی یاریهک بوه به گۆچان و گۆ کراوه. گۆ تۆپنک بوه له چهرم یا له تخته دروست کراوه به گۆچان لئی دراوه و گیراوه نیشانهکی بیاریکراو. هه ندی جار به سواری کراوه و هه ندی جار به پیادهیی. کوردی له یهکن له شیعرهکانی نا ناماژه بۆ نهم یاریه ئەکا و ئەلئ: "گۆی سهرم چهوگانی میحنهت نایه بهر خۆی رایفراند/ نهلههجب بۆ شههسواری خانە ی زینم نههات؟". گوبازی وەرزشی بوه تایبەت به چینی سهرهوهی کۆمهل. خه لکی ناسایی توانای نارایی و بواری نهجامدانی نهم وەرزشی نه بوه. خالیدی لاو چۆته مهیدانی نهم یاریهوه. یهکن له جارهمکان له باتی نهوهی نیشانهی بیاریکراو بینکی به ههله ناوچاوانی یهکن له هاوریگانی بهشاری یاریهکی نهنگاوتوه و شکاندویهتی و خوینی پینا هاتۆته خوارئ. خالیدی لاو به شیعر. به زمانی فارسی. ناوای لیئورینی له هاوریکی کرپوه.

بچوگان قضا بانا شکسته نست چوگانم  
که بر هم زد هلال ابروی خورشید تابانم

له هوا بهیتی نا نهلئ:

شفق شد خالد از خون مشرق پیشانی جانان  
قیامت خاست. تا کی زنده؟ زین نکته حیرانم.. تاد

(روخی مهولانا: 33)

نهم بهشهی شیعرهکانی بیوانهکە ی نهشی هی خالیدی سهرهمی لاوی بن. هی سهرهمی گهنجیکی بههرهباری خاوهن هیوای گوره بوه. خاوهن هیوای هه لکشان بهرهو ناستیکی کۆمه لایهتی بهرتر. خالیدی پیری تهریقته. خۆیشی له نامهکی نا که بۆ یهکن له دۆستهکانی کۆیهی نویسیوه. نانی بهوه ناوه. له نامهکی نا، که پیشهکیهکی به پەخشانیکی نههیبی دمس پچ کرپوه. ئەلئ:

"نگر اطناب چه ضرور؟ قطعهی لطیفهرا، که بر ایام قدیم، در حالت نوقی گفته بوییم، اورا وصف الحال دانسته. در رشتهی تحریر کشیده و روانهی حضور گرید، باقی بیت:

گر بمانیم زنده بربوزیم      جامهء کز فراق چاک شده  
ور بمربیم غنر ما پینیر      ای بسا که ارزو خاک شده  
در پناه پیران و مورد عنایت فقیران. باشند. والسلام"

خالد نوای نهوهی دۆستهکی به "پنای پیران و عینایهتی فقیران" سپاریوه. تهوای غهزلهکی رۆژگاری زوی بۆ نویسهتهوه، که ئەلئ:

چنان بپریدی آخر رشته‌های اشنائی را  
که نتوان ناد ناد شکوه روز جدائی را

له هوا بهیتی نا نهلئ:

بود بس ناروا در ناز و نعمت ناسپاسی‌ها  
چه سان هرگز روا نارد خدا این ناروانی را

(مسنوس: 159)

بابهتی شیعرهکانی. سالی نانانی هندیکیانی. دهری نهخن. که نهک هر هی پیش سهری هیندستان. بهلکو بهشیک هی پیش سهری هجن. له ماوهی سهری حج نا. کوملئ شیعی ناناه همویان نهاسرینهوه. هروهه له ماوهی سهری سحرانهوهی نا بۆ هیندستان بهره "کهعبی نامال" ی بۆ لای شاه عبدالاهی دیلهوی کومهلئ شیعی ناناه نهوانیش همویان نهاسرینهوه. هندی شیعی تریشیان. که شیعی "موناسهبت" ن نهاسرینهوه. شیعره "ویجانی" یکانیشی به ناشکرا دیارن. قوناغه جیوازهکانی ژیان. له سهر و له حزهرا. وه له غوربت و وهتن نا. وهکو خوی له نویسی نامهکانی نا ناماژهی پښاون. زامی ژینگه کومهلایتی و نابوری و سیاسی جیوازه بون.

## خالد و زمانی کوردی

له سهرمهی خالیدا هیشتا سلیمانی وهکو شار تازهنامهزراو بو. له نهجامی جهنگی بابانی - بابانی. جهنگی رومی - عجمی. له نهجامی تیوهگلانی سهرجم نانیشتوانی ناوچهکوه. به میر و گزیر. دهولمهمن و فقیرهوه. به جهنگانهوه. هیشتا نارامیهکی سیاسی. کومهلایتی. نابوری. فرههنگی نهوتو له ناوچهکانه کههیشتوته پلهیهکی پیشکوهتن. تا نه پاتهخته تازهیه. بیته ژینگهیهکی نهوتو پیویستی به زمانیکی تازهی نهوب و نویسی فهرمی کاروباری نهزگای کارگیر بښ. زمانی کوردی - زارای سلیمانی به جوری نهخملی بو. بیته زمانی نانانی شیعر و نویسی پهخشان.

سهرمهی خالد و پیش نهو چند ههولئ ههوه:

- شاعیری "موناجات" یکی بۆ خالد پاشا ناناه.

- مهلا محمندی نین نهلاج (؟ - 1189 ک) "مهدی نامه" ی به شیعر ههلبهسته.

- مهلا محمندی سنجی (؟ - 1192 ک) "تهزکهرهتولهوام" ی به شیعر هونیوتهوه.

نهانه هیچ کام نهیان توانیوه بیته خوشکهری زهمینهی داهینان و دامهزاندنی مههرسهیهکی تازهی شیعی کوردی به زمانیکی جیوازه له لهجهی گۆران. که نهوسا له باشور و روزهلاتی کورستان زمانی باوی هونینهوهی شیعر و. دهرشتی ناستان و مهلمه بوه. یا به زمانیکی جیوازه له لهجهی کرمانجی. که نهوسا له باکوری کورستان زمانی باوی هونینهوهی شیعر و ناستان و مهلمه بوه. چند سالی نوای خالد نه پروسهیه: پروسه خهملینی زارای سلیمانی نینجا خهملی و. مههرسهی نهلبی شیعی بابان له سهرهستی سن کوچکی شیعی کوردی: نالی. سالم. کوردی. دامهزرا و گهشی کرد.

خالد نویسیکی کوردی دهربارهی "عهقاید" له پاش به جی ماوه که هاوشیوهی "عهقاند" ه فارسیهکی خویته. هیشتا تهواو ساخ نهبوتوه. هی خویته یا تهرجومهی "عهقاند" ه فارسیهکیهتی و کهسکی که بۆ کارناسانی تیگهیشتنی کردیهتی به کوردی. جگه له نویسی به کوردی له پاش به جی نهماوه.

به کوردی خالد چند شیعریکی له پاش به جی ماوه. لهوانه هندی شیعی به زارای گۆران هونیوتهوه. له دهسپکربنی شیعرکه و کیشی پهنجیهی و جوری قافیهکانی نا. پیرهوی همان شتوازی باوی دهرشتی شاعیرهکانی گۆرانی کردوه. نهمش نیشانهیه بۆ ناگاناری خالیدی لاو له نهلبی گۆران. سهرهتای یهکی له شیعره ههرامیهکانی بهمقوره دهس پښ کردوه:

وه نهوال نهکم

تا کهی خۆم چون قیس وه نهوال نهکم

بازوی نهرویشیم پر خرخال نهکم

پۆشاکن جه لۆنگ شا دهسما نهکم.. تاد



له شيعريكى تړى نا نه‌لئ:

قېلەم فېراقت  
ئارام لېم سەندن سەوناي فېراقت  
لښتياقت ناسان جە نېشتياقت  
تاقت تاق بېن پەي نەبرۆى تاقت.. تاد

شيعريكى تريشى بەمجۆره ھۆنيوۋەتوۋە:

مېزام وەفاتەن  
قەبەم رەنجەكەر وادەى وەفاتەن  
شەھنشاي شايىم مات ناماتەن  
بتيەرسەت ناسا نەروام جە لاتەن

له دوا بەيتى نا نه‌لئ:

وەرئە ھا تەمام نايرەى نورى  
وہ كۆى نوره كەرد سەرتاپاي نورى

له شيعريكى تړى نا كه بۆ ناسينى محەمەد. پېغەمەرى ئىسلام، نابناوہ و. نەچيتە خانەى ھۆنراوہى  
فتركارىوہ، نه‌لئ:

ھامسەران نەسەب

مەحبوبىوم ھەن شاي عالى نەسەب

نەدەش نامينەن كەناچەى وەھەب	نيسمش موخەمەد قورەيشى و عەرەب
باب و باپيرش بەى تەرز و حالەن	تەمامى عومرش شەست و سەئ سەلەن
عەبدولمەنافش بزاناش لازم	عەبدولموتەلىب ھاشم
نەكەوتەن سايش نە روى نيناي نون	نە كۇتا و نە بەرز، سەپى و گەندەم كون
چل سەل جاكە مەند بى وە پەغەمبەر	بە وەلەد بېن جە مەكەى نەنوہر
راھى بى كۆچ كەرد شى وە مەينە	وہ سەيزنە ھەنى نەو خۆرجەمينە
مەرگش بى ناما جە لای بى زەوال	جەوكە موقيم بى تا موبەى نە سەل
نەبلە كەسيوہن لښ پيش كەرۆ شاد	بەر شى جە نيناي فانى بى بونىاد
سەئ سەد و سەيزنە رەسول و رەھبەر	سەئوبىست و چار ھەزار پېغەمبەر
عيسا و موخەمەد بزاناش وە جەزم	نېبراھىم و نوح، موسان ئولولەزم
	سەيدولكەونەين خەتمولمورسەلەين
	جە ماسىوای حق بېتەر جە گرەين.

"موناچات" ھەكى كە زياتر لە سەد بەيتى مەسنەوېە، بە گرنگترین شيعرى كورنوى نەو نانەنرى.  
سەرھەتاكەى بەمجۆره دەس پىكرىوہ:

یا فهری نه‌عزم  
یا حه‌ی، یا قه‌یوم، یا فهری نه‌عزم  
یا شنه‌وه‌ندی ناله‌ی سوب‌جده‌م  
نه پای به‌ندیان، به‌ندیخانه‌ی غم  
یا فهرانده‌ی چه‌رخ‌ی موعه‌الله‌ق  
یا نیگارنده‌ی نو تا‌قی نه‌زرق... تاد

به‌م به‌یته کوتایی پین هیناوه:

نیازم نیده‌ن یا حه‌ی، یا قه‌یوم      خالد چه‌ دهرگات نه‌کری مه‌حروم

له‌م مونا‌جاته نا، هه‌رو زارای هه‌ورامی و بابانی تینکه‌لاو کربوه و، که‌لکی له‌ ریزمانی فارسی وهرگرتوه به‌ سه‌مان وشه‌ی نارشته‌ی نه‌و زمانه‌ی کوربانده‌و. ناوهرۆکی مونا‌جاته‌که‌ی پین رازاندوته‌وه. له‌ یه‌کیکی تریان نا که‌ به‌ زارای کوردی بابان هۆنیویه‌ته‌وه و، نو رسته‌ی عه‌ره‌بی "ته‌زمین" کربوه. زه‌مانی بوه که‌ نه‌م زمانه‌ هیشتا نه‌بۆته‌ زمانه‌ی شیعر و، هیشتا مه‌ره‌سه‌ی شیعر بابان، له‌ سه‌ر ده‌ستی نالی و سالم و کوردی نا نه‌خه‌ملی بو، ره‌نگ له‌ حیجاز له‌ رۆژانی چه‌ج نا گو‌تینتی، نه‌لی:

دیس‌ان دیاری دوله‌ری	وه‌ک مه‌شه‌لستان نای دیار
نور بون له‌ سه‌ر کینوی نو‌حود	تۆمار به‌ تۆمار ناشکار
خۆش، خۆش نه‌سیمی عه‌به‌رین	بۆن‌خۆش ده‌کاتن سه‌ره‌زمین
وه‌ک رانج‌ه‌ی گو‌لعه‌به‌رین	یا نافه‌ی موشکی ته‌تار
بـی واده‌ نه‌مشه‌و رۆژه‌لات	یا نوری جانان سات به‌ سات
رون‌ی کربوه روی بسات	فی الیل یولج النهار
پـر بـو له‌ نور ده‌شتی نقا	گوایه‌ حه‌ییی خۆش لبقا
لیلا علی السمع ارتقی	من نور القاع استتار

پین نه‌چێ نه‌م شیعرانه‌ی له‌ سه‌ره‌تای لاویتی نا هه‌لبه‌ست بێ، که‌ تازه ده‌ستی کربوه به‌ دانانی شیعر. نه‌شن هه‌ر یه‌که‌یانی به‌ بۆنه‌یه‌که‌وه‌ نا‌نا‌بێ. شیعره‌کانی لاوازن له‌ ناستی شیعره‌ فارسیه‌کانی نا نین. نه‌وسا "نوری" کربۆته‌ نازناوی نه‌مه‌ی. بواتر وازی له‌م نازناوه‌ هیناوه‌ به‌ ناوه‌که‌ی خۆیه‌وه‌ کوتایی به‌ شیعره‌کانی هیناوه‌.

-2-

### خالىدى حاجى (1220 - 1224 ك)

حەج جگە لەۋەي فەرىزەيەكى دىننە ھەر مۇسلماننى تۇتۇنۇپ تۇرۇپ ھەبىن ئەبىن ئەنجامى بىنا، ھەندى گىرنگى تىرى ھەبۇە بۇ ئەۋ كەسەي چۈتە حەج:

يەكەم: لە كوردەۋارى نا پاىەي كۆمەلەيتى ئەۋ كەسەي پىن بەرز بۇتەۋە. حاجى بون نىشانە بوۋە بۇ ئەۋەي كاپرا تۇتۇنۇپ تۇرۇپ ھەيە و. ئەگەر نازناۋى ھەبۇ بىن ئەستەۋاژەي حاجى بۇ نازناۋەكەي زىياد كراۋە. ئەگەر ھېچ نازناۋىكى كۆمەلەيتى ئە بو بىن. حەجگىر نازناۋى حاجى پىن بەخشىۋە و. لە ناۋ كۆمەلگەنا رىزىكى بۇ زىياد كىرۋە و. پەلەي كۆمەلەيتى باشتىر بوۋە.

لە كۆمەلگەي كوردى نا حەج روناۋىكى گىرنگ بوۋە لە ژيانى ئەۋ كەسە نا و. ھۆيەك بوۋە بۇ بەرزىۋەنەۋەي پاىەي كۆمەلەيتى. سەرەراي ئەۋ ھەمۇ ناناۋامىيەي بە سەر قەلەمپەۋى بابان نا ھاتوۋە ۋەكۇ رىچ لە ياندەشتەكانى 20 ي ئايىرى (1820 ز/ 1236 ك) نا نوسىۋىتى: "ھەر ئەمپۇ پىرەپىياۋىكى كورد سەربانى كىرم، كە لەم نوايىيەنا لە مەكە گەرا بوۋە. ھەر كوردىكىش كە لە حەج بگەرتەۋە. مىزەرىكى سىپى لە سەر دەنى. لەم سى سالىھى نوايى نا نىزىكەي نو ھەزار كەسەيك لە ناۋچەي سالىمانى حەجيان كىرۋە." (رىچ: 121)

نۆھم: لە سەرانسەرى ۋلاتانى ئىسلامىيەۋە مۇسۇلمانان رو ئەكەنە مەكە و مەيىنە بۇ حەج ئەمەش ھەلىكى گەۋرەي رەخسانوۋە بۇ تىكەلاۋى و نالوگۇرى بىرۋا و يەكترناسىنى مۇسۇلمانانى ناۋچە جىياۋازەكانى جىھانى ئىسلامى.

حەج ھەر ۋەك روناۋىكى گىرنگ بوۋە لە ژيانى كەسەكە نا ھەرۋەھا روناۋىكى سالانەي گىرنگىش بوۋە لە ژيانى نانىشتۇننى ناۋچەكە نا. پاشا و مىرەكان بە ئەگەن خۇيان چۈن بۇ حەج. ھەندىكىان بە پارەي خۇيان مەلا و خەلىكى تىران نارىۋە بۇ حەج. ئەۋانەي چۈن بۇ حەج بە زۆرى لە چىنى ناۋىچى كۆمەلگا بون. حاجىيانى ھەر شار و ناۋچەيەك، بۇ خۇپاراستن لە رىگر و جەرىدەي رىگاۋىيان، بە كۆمەل لە گەل كارۋانى گەۋرە رۇيشتون. لە گەل خۇيان تۇيشتۇي سەفەرەكەيان بىرۋە. خەلك و خىزم و كەسۋكارەكانىيان بە نالا و دەف و موناچاتەۋە لە رۇيشتن نا ماۋەيەك لە گەلىيان رۇيشتون تا بە رۇيان كىرون و لە ھاتەۋەيشيان نا بۇ پىشۋازىيان بە ھەمان شىۋە ماۋەيەك بەرۋە پىريان چۈن. چۈن و گەراۋەيەيان نو روناۋى گىرنگ بون ھەمۇ كۆمەلگەكانىيان بە خۇيانەۋە خەرىك كىرۋە.

مه‌لا خالید سالی 1220 ک (1805 ز) ریگی هجی گرتوته بهر. له ریگی موسلهوه چوته شاری خه‌لب. له روژی 4 ی شهوالی سالی 1220 نا له خه‌لبه‌وه نامه‌یه‌کی بو مه‌لا نه‌حمه‌دی باوزی نویسه‌وه. له نامه‌کی نا ناوای لڼ کرپوه:

یه‌گم: دلنیاپی بداته نایک و که‌سوکاری که‌وا نه‌و سه‌لامه‌ته له گه‌ل کاروانی حاجی‌یان نا به‌ره‌و شام به‌ ری نه‌که‌وئ.

نوه‌م، نیگه‌ران نه‌بن. نه‌گر له هاتنه‌وه نواکه‌وت. به‌ ته‌مای نه‌وه بوه سالتیک بمینیتنه‌وه و له گه‌ل کاروانی حاجی‌یانی سالی ناهاتو نا بگه‌رپته‌وه.

سیته‌م، ناوای کرپوه نه‌گر نه‌و ساله نه‌گه‌رایه‌وه هه‌والی ته‌عوا" ی عه‌جم و فره‌نگی بو بنوسی. (مکتوبات، نامه: 26)

مه‌لا نه‌حمه‌د، خه‌لکی گوندی باوزی ناوچه‌ی پشدر بوه. یه‌کی بوه له شاگره‌ دل‌سوزه‌کانی مه‌لا خالید.

### حه‌جنامه

مه‌لا خالید سه‌ره‌تای سه‌فه‌ره‌کی به‌ هه‌لبه‌ستنی ته‌رجیه‌بندیک، له سه‌ر شیوازی ته‌رجیه‌بندیه‌کی عه‌بدوره‌حمانی جامی ده‌ست پی کرپوه. هه‌لبه‌سته‌کی هه‌وت به‌نده. به‌ندی یه‌که‌می به‌مجوره‌ نارشته‌وه:

ساربانان رحم کن بر ارزومندان زار  
وعده شد نزدیک و نبود بعد از این جای قرار... تاد

(روژی مه‌ولانا: 21)

له به‌ندی نوه‌م نا نه‌لڼ:

چون منش بیخود کن از نوق حدی بهر  
دل ز جا شد، تا بکی محمل نمی‌جنبد زجای  
گوش بر بانگ حدی جان سوی جانان  
تن بخاک شام، دل با یاد یثرب در هوای  
مهبوط وحی خدا و مشرق نور هدی  
مغرب مهر سپهر رحمت و صلق و صفای.. تاد

(روژی مه‌ولانا: 2)

له به‌ندی سیته‌م نا نه‌لڼ:

من که سرگریان جانانم چ باک از خان و  
یا مرا کی در دل اید فکرت سود و زیان  
در دل تنگم چنان سونای یثرب زد علم  
جای گنجایش کجا دارد در او یاد چنان.. تاد

(روژی مه‌ولانا: 40)

لہ بہندی چوارہم نا ئہئی:

السلام ای چہرہات شمع شبستان وجود  
السلام ای قامتت سرو بہارستان وجود.. تاد  
(روحی مولانا: 12)

لہ بہندی پینجہم نا ئہئی:

ای پناہ عاصیان سویت پناہ اورہام  
کرنہام بی حد خطا و التجا اورہام  
بوہام سرگشتہ تیہ ضلالت سالہا  
این زمان رو سوی خورشید ہدی اورہام.. تاد  
(روحی مولانا: 66)

لہ بہندی شہشم نا ئہئی:

سرور عالم من دل نانہ حیران توام  
والہ و سرگشتہ سونای ہجران توام  
شاہ تخت قاب قوسینی تو، من کمتر گنا  
کی بود یارای ان گویم کہ مہمان توام.. تاد  
(روحی مولانا: 38)

لہ بہندی ہوتہم نا، کہ ہوایین ہشی تہرجیعہندہکہیہتی، ئہئی:

حق انانی کہ تا ہر قید ہستی بوہاند  
ہم بہم ہر جستجوی خواہشت افزوہاند  
ہوشیارانی کہ ہر امر خرد زو خیرہ اند  
لب بتصلیق تو از روشن ہلی بگشوہاند.. تاد  
(روحی مولانا: 60)

مہلا خالید کہ نزیک کہوتوتوہ لہ کینوہکانی مہینہ قہسیدہیکی دریزی تری ناناوہ، سہرہتاکہی  
بہمجورہ ہمس پی کرہوہ:

عجایب نشئہیی زین نامن کہسار می اید  
تو گویی با نسیم صبح ہوی یار می اید  
ز خاکش یافت تسکین زخمہای سینہ ریشم  
تعالی اللہ چہ سان از مشک این کرہار می اید... تاد  
(روحی مولانا: 69)  
بقر خوانیننہوہی ہقی تہواو ہروانہ کوتابی بابہتکہ)

مەلا خالید لەم سەفەرە، جگە لە بەجێهێنانی فەریزەیی حەج، بە چەند مەبەستی گەشتووه. یەكەم: ئەو شارەنە پێیدا تێپەڕیوه هەولێ ناوێ سەرانی ناوێندە زانستیهكانی بكا و، له گەل زاناکانی ئەوێ نەشنایی و ناسیای پەیدا بكا، گفتوگۆی زانستی - بێنییان له گەل نابەزینتی/ریاض (المشتاقین: 85)

له شام سەربانی شیخ محەمەد كەزبەری، كه زانایهکی ناسراوی گێڕانهوهی "حەبیس" بووه، كەربوه. نیجازهی گێڕانهوهی حەبیسێ لێ وەرگرتوه. هەروها له گەل شیخ مستەفای كورنی ناسیای پەیدا كەربوه كه ئەویش له زاناکانی گێڕانهوهی حەبیس بووه. له سالانی ئواتریش نا، له سەفەرەكانی نا، پێڕهوهی ئەم شیۆیهی کارکرینی کەربوه.

دوهم: گەڕان به دواي "مورشیدی کامیل" نا كه نیرشانی بکات و ئەمیش "تەمسک" ی پێوه بکا. ئەوێ لەم سەفەری حەجە نا گرنگە ناماژێ پێ بکری ئەو گفتوگۆیهی كه له نیوان ئەو و یهكێ له پیاوانی خوا نا روی ناوه و، دواتر خەلیفە و موریهكانی له قالدی چیرۆکیکی ئەفسانەیی نا دەماوێم له ناو خویان نا گێڕاویانەتوه و، نایان رشتۆتوه. نوسەرانی بیژگرافی خالید، هەنێکیان چیرۆکهکەیان له زمانی خۆیهوه، گێڕاوتوه كه لەوێ گوايه توشی بووه. نەگەر روناو یاخود دروستکراو بێ. له هەرو بار نا گرنگیهکی زۆری هیه.

کاتی كه له مەبینه گیرساوتەوه، رۆژانه پرسپاری له هاتوچۆکرانی كهعبه كەربوه و، ناوای نامۆزگاری و رێنمونی رەفتار و هەلسوکهوتی لێ كەربون. توشی پیاوێکی نورانی خەلکی یەمەن بووه. پرسپاری لەویش كەربوه، ئەم وەكو "جاهیل" ئ ئەو وەكو "کامیل" ئ هەندێ نامۆزگاری بكا دەربارەي هەلسوکهوت لەو شۆینه پێڕۆزه. ئەویش چەند نامۆزگاریهکی پێڕانهی كەربوه و، فێری كەربوه كه کاروبار لەو شۆینه نا پێویسته چۆن بێ. یهكێ لەو مۆچپارییانە ئەوه بوه:

"نەگەر گەشتیتە مەكەي موعەزەمە شەرەفی نابەزینی ئەوێت پێ برا، كه مایهێ دەرەوشانەوهی حەزەرەتی تەعالایه، موشەرەف بوی بەرامبەر نیشتهجێکانی و زانیانی ئەو شۆینه ناساری نیعتیراز به کار مەهینه، نەگەر له کەسێ كەربوهیهکت بێنی پێچهوانەي روالهتیی شەرعی شەریف بو. ئەوه به بێ حیکمەتی مەزانە و به بێهۆیهی مەژمێرە. به تەوازوعوه سەیری بکه. عاقل نابێ عیلم و عەقل و نیدراکی خۆی به جۆیهک نەژمیری."

كه چۆته مەكەي موعەزەمە و بهوه دلخۆش بووه. بەیانی رۆژی هەینی بەرامبەر كهعبه دانیشتوه. كهوتۆته خۆیننەوهی کتیبی "دلائل الخیرات". له گەورەیی خوا سەرسام بوه، کتوپر کابرایهکی بیوه ریشکی لێژی هەبوه و جلوبەرگی خەلکی ناسایی له بەرنا بوه. پشتی كەربۆته كهعبه و روی كەربۆته ئەم. دەرپای غێرەتی جۆشاوه، نامۆزگاری پیری یەمەنی له بیر چۆتەوه. لەو بێ ئەهەبیه دلی گۆپاوه. پیری یەمەنی بەمەي زانیوه و، دلی ئەوی خۆیننۆتەوه. به شیۆهێ گلهیی پێی وتوه:

"فلان ئەوهنده نازانی كه حورمەتی مەردی مومین له لای حق سەروی حورمەتی حەرەمە و شەرەفی ئەهلی دل له شەرەفی كهعبهي موعەزەم زیاتره:

دل به دەستەهێنان كه حەجی ئەكەبەرە  
دلێ له هەزاران كهعبه باشتره  
كهعبه بنیادی خەلیلی ئازەرە  
بەلام دل روانگهی جەلیلی ئەكەبەرە

کەواتە بۆچی ئەم رەفتارەى منت نینکار کرد و نامۆزگاریهکەى پیری یەمەنى له مەبینهى منهوه  
فەرامۆش و دەرگای ئیعترازت کردوه؟

خالید که ئەم کەرامەتەى لهو پیاوه دیوه، به سۆز و پارانهوه، روی کردۆته نهو پیاوه و، وتویهتى:  
"ئەى گەوهەرى نورجى ولایەت دیاره تۆ یەکن له پیاوان و ناگابارى نەسرارى مەبەنئو مەئالى.  
یەكەم، ئەم موستەمەندە ببەخشە لهو سوئى ئەمەبه و، دوهم، ئەم گومبوهى بیابانى غیوایەت به  
روی نەجات و هیندایەت دلالت بکە. ماوهیهکە شۆر و ههوهسى له سەرم دایه و. تەمەسوک به  
کەسینكى وهکو تۆ له بیرم دایه، نەگەر به لوتف قبوڵم کەى و کلۆمى دەرگا ناخراوهکەم به  
کللی هیمەت بۆ بکەیتوه.

### کابرا وتویهتى:

"ئەى عاشقى سەرگەریان، تۆ هى نهوه نیت له گەل هەمو قەل و نالئى بى و.  
پەرۆهەمکەرنى گولنیکى وهکو تۆ هى هەمو چیمەنى نیه، تۆ شایستەى چەمەن و گولزارینكى  
ترى. بەم نیشارەتە بەشارەت نەمەنى که لەم سەفەرى خەيرولئەسەرە گەرايتوه بۆ ولاتى  
خۆت، کەسنى له هیندستانهوه دیتە سەردانت، پەيامت بۆ ئەهینئى."

(ریاض المشتاقین: 89 - 91.

اصفى الموارئ: 51. الحانق النبیة: 33)

خالیدی له کوردستانهوه، نهو رینگا دورە پر مەترسیهى ئەى کرد بى، بۆ سەردانى پیرۆزگاکانى ئیسلام  
و، نهو هەمو شیعەرى له ستایشى نهو شوینانه نا هۆنى بیتوه، ئیستە کابرایهکى ریشدارى چلکەن به  
جلوبەرگى کەسینكى هەژارى ناساییهوه پێى بلی: "له لای یەزنان مەروف له کەعبه، که پیرۆزترین روگەى  
موسولمانانى جیهانه، بەرزتره!" ئەبى چ "راچلەکین" ینكى له ناخى دهرۆنى خالیدا قەومانە بى؟ ئەم قەسەیه که  
بابەتینكى فەلسەفەى کۆنه، ناخۆ له گەل قەسەى نهوانه یەك ناگریتهوه که وتویانه: "مەروف به نرخترین  
سەرمايهه؟"

نهو کابرایهى پشتى کرد بوه کەعبه و روی کرد بوه خالید، خالیدی تى گەیاندهوه که "قتوح" ی نهو  
لهوئى نیه بەلکو له لای کەسینكى تره که له هیندستانه. حاجى مهلا خالید بهو ئومیدیهوه گەراوتهوه بۆ  
کوردستان.

مهلا خالید چۆن به سۆز و پەرۆشهوه بهرمه مهکه و مەبینه چو بو، به ناخ و خەمىکى زۆروه  
مالئاواى له پێغههەر و پیرۆزگاکانى ئیسلام کردوه. بهلام به پەيامیکهوه که بهرمه گەورەبونى بیا، بهم  
بۆنەیهوه ئەلئى:

وا حسرتا جدا شدم از خانەبى خدا  
از غصه وقت گشته شود دل ز تن جدا.. تاد

(رەزحى مهولانا: 3)

هەر وهما له خواحافیزى نا وتویهتى:

ای جلوه‌گاه ایزد نابار الوناع  
ای قبله‌گاه احمد مختار الوناع

له دوایین بهیتی نا نه‌لی:

خالد چو بیر امدی و زود میروی  
با شانی کم و غم بسیار الوناع

لهم سه‌فهره‌نا نه‌گهرچی کانی شیعی مه‌لا خالید ته‌قیوه‌ته‌وه. به لهم ریگاوه گه‌یشتوته هر مه‌نزلی. چه‌نین شیعی له "نه‌عت" ی پیغه‌مهر و ستایشی ناروبهری مه‌که و مه‌ینه‌نا هونیه‌ته‌وه. له همویان با خوی به گونا‌ه‌بار دانه‌نی و له خوا نه‌پارینه‌وه لئی خوش بی و. له پیغه‌مهر نه‌پارینه‌وه "شفاعت" ی بۆ بکا. به بۆنه‌ی نه‌م چه‌جه‌یه‌وه زنجیره‌یه‌ک شیعی هونیه‌ته‌وه که همویان تاییه‌تن به‌م سه‌فهره. به سهر یه‌که‌وه نیمچه بیوانیکه. نه‌شی له بیوانه‌کی نا وه‌کو "حه‌جنامه" پۆلین بکری. بابه‌ته‌کانی شیعه‌مکان داهینانی تازه‌یان تی‌نا نه‌ زۆرتر دیاره‌کرینه‌وه‌ی همان بابه‌تن که پیش نه‌و زۆر شاعیری تر وتیانه.

حاجی مه‌لا خالید دوا‌ی گه‌رانه‌وه‌ی له هه‌ج چۆته‌وه سلیمانی. پی ناچی وه‌کو خوی به‌ تما بوه له گه‌شته‌کی نا بۆ هه‌ج سالیکی پی چو بی. له حیجاز پی‌ری تهریقتهی نه‌ نۆزیه‌ته‌وه. به‌لام به‌رچاوی رون بۆته‌وه. له سلیمانی چۆته‌وه مه‌هرسه‌که‌ی خوی و. ده‌ستی کرپوته‌وه به‌ کاری مه‌لایه‌تی. مه‌لای مزگوت نه‌شن چه‌ند کاری بو بی: پیشنو‌یژیکری موسولمانانی ناماندی مزگوت له هر پینچ فره‌زه‌که‌نا. نه‌گهر مزگوته‌که‌ خوی جگه له مه‌لا پیشنو‌یژیکی تری نه‌ بو بی. به‌رس به‌ قوتابی و فه‌قی و هه‌ندی جار به‌ پله‌ی موس‌ته‌عید. وه‌لامدانه‌وه‌ی پرسو‌رای موسولمانانی هاتو‌چۆکه‌ری مزگوته‌که و کینشی رۆژانه‌ی خه‌لک.

کاروباری سلیمانی له‌و ماوه‌یه‌نا نالۆز و نا‌نارام بوه. ملمانی‌یه‌کی سه‌خت. له نیوان نه‌وره‌محمان پاشای کورێ مه‌حمود پاشا و ئیبراهیم پاشای کورێ نه‌حمه‌د پاشا. که نامۆزا بون. هه‌بوه. دوا‌ی نه‌ویش ملمانی‌ی سه‌خت له نیوان نه‌وره‌محمان پاشا و خالید پاشای کورێ نه‌حمه‌د پاشا نا. نه‌وانیش هر نامۆزا بون. هه‌بوه. چه‌ند جارێ نالۆگۆری ده‌سلات له ریگی هینانی له‌شکری ئێران یا تورکه‌وه بوه. له گه‌ل گۆرانی نه‌وان نا گۆران له ده‌زگای کارگیزی میرایه‌تی بابان نا روی داوه. هه‌مو جار به‌ سه‌نان که‌س و خیزان به‌ره‌مهر بون. نه‌وه‌ش نا‌نارامی زۆری خو‌لقاندوه. مه‌لا خالید تا ئیبراهیم پاشا. بنیاتنه‌ری شاری سلیمانی. زیندو بوه به‌و سه‌رسام بوه. به‌ چه‌ند شیع‌ر که تاییه‌ت بۆ "مه‌وح" ی نه‌وی داناوه تا راده‌ی "موباله‌غه" ستایشی کرپوه. به‌لام دوا‌ی مرینی ئیبراهیم پاشا (1217 ک) له موس‌ل. نیتر روی کرپوته‌ نه‌وستایه‌تی له گه‌ل نه‌وره‌محمان پاشا و کورمه‌کانی: مه‌حمود به‌گ. عوسمان به‌گ. حه‌سه‌ن به‌گ. سلیمان به‌گ. سه‌ره‌تای نامه‌کانی که بۆ نه‌وره‌محمان پاشای نویسیون به: "صاحب" نه‌ی خاوه‌ن. "امیدگاه" نه‌ی جینگه‌ی ئومید. "ناعیان پناه" نه‌ی په‌نای دوا‌کاران. "عنا‌لت پناه" نه‌ی په‌نای داپه‌روه‌ری. ده‌ستی پی کرپوه.

به‌مه‌اله‌ی میرانی بابان له ناو خویان نا ناکوک و ناته‌با بون. والی‌یه‌کانی به‌غداد یاری‌یان پی کردون. چه‌ند جارێ نه‌وره‌محمان پاشایان لاه‌ربوه. یه‌کی تریان له نامۆزا‌کانی له جی داناوه. چه‌ند جارێ گیراوه و نور خراوه‌ته‌وه.

سالی 1220 ک والی به‌غداد نه‌وره‌محمان پاشای لاناوه. نه‌وره‌محمان پاشا ملی نه‌ناوه. خوی نامانه کرپوه بۆ به‌رگری. له به‌ره‌به‌ندی بازیان نامه‌زراوه. له‌شکری به‌غداد. به‌ هاوکاری نامۆزا‌کانی نه‌و. خالید و سلیمان. هیزشی کرپوته‌ سه‌ری. هیزی بابان به‌رگی نه‌گرتوه شکاوه. کوشتاریکی زۆری لێ کراوه. نه‌م شه‌ره‌ هاوزه‌مان بوه له گه‌ل هه‌جی مه‌لا خالید. نه‌وره‌محمان پاشا هه‌لاتوه په‌نای به‌رپوته‌ به‌ر ئێران. چۆته تاران بۆ سه‌ربانی فه‌تعه‌لی شای قاجار. شا ریزیکی زۆری لێ ناوه. وینه‌ی نه‌وره‌محمان پاشایان له ریزی پیاوه‌ گه‌وره‌کانی نه‌و سه‌ربه‌مه‌نا له سه‌ریه‌کی له دیواره‌کانی ناو "کاخی نیگارستان" کینشاوه. مه‌حمود به‌گ (دواتر مه‌حمود پاشا) ی کورپی به‌ بارمه‌ته له ئێران گه‌ل دراوه‌ته‌وه. شا فه‌رمانی داوه به‌ نه‌مانولا خانی





نورهمان پاشا که به یارمته نیران گهراوتهوه سر دسه لاتی بابان پاش ماوه یک په یوه نښه کانی له گه لیان ټینکچوه. نیران له شکرې هیناوته سرې. محمود به کی کورې که دسبه سر بوه لای نیرانیکان مترسی کوشتنی له سر بوه.

شېر قوماوه. نورهمان پاشا شکاوه. له بهرهم هنزی نیرانی نا کشاوتهوه کویه. زیاتر له مانگی له کویه گه مارویان داوه. سره نجام هنزی نیرانی به ناچاری گهراوتهوه داوه.

سالی 1224 ک. حاجی مهلا خالید خریکی کاروباری دینی مزگوته کی و وتنه وی نرس و ناموزگاری بوه له پر. له لایه شاه عبدالواوه. د پرویشی له هندستانوه پیدا بوه. له مزگوته کی هم نا نیشته چی بوه و ماوتهوه. لیره وه نیر "سحرانه وری خالید" دهستی پی کر بوه. (ریاض المشتاقین: 105. اصفی الموارید: 54. الحیقة الثنیة: 34)

پیرهمیرد قسیده فارسیه کی مهلا خالیدی له ستایشی پتفهمر نا بمجره تهرجوه می کورنی کر بوه:

شنوی نه شئی نیشانه ی شه نه وا بؤ من له کوهسار نی  
له گهل بای بهر به یانا بؤم دهرکوت که بؤی یار نی  
همو نیشی بلی پریشم نهوا بهو خاکه ساریش بو  
خونایه. هم دهوایه. چون له بؤی موشکی تاتار نی؟  
به مانگی په کشه وهی جه زنی ویسالی دؤست نه شو بهنیم  
له ریمنا ناوبه ناو شوینی سمینکی په یکی به هوار نی  
له جینیکسی نه یوی وا که نازانم چه شوینیکه  
دهمادم بؤنی خوشی بلکه شی بوکانی عتار نی  
نیشانه ی رۆژ و شهو گوم بو. جیهان په کسانه روناکه  
نه منده نوابه نوای یک پرته وی پرتاوی نه نوار نی  
به لن هم شوینه جی جیلوهی په کینکی وا بلند جیه  
خیالی عکسی وینه ی. کی له دهست ته سویری نه فکر نی؟  
نه گهر پی یک به سر خاکا بنی و بر و له شوین پی نهو  
هتا رۆژی حشر لهو خاکه بؤنی خوشی گولزار نی  
نه گهر تۆزی له تۆزی پی بکاته چاوی نابینا  
نیر نهو چاوه زور تیوتر له چاوی نه هلی نه بسار نی  
به جارئ سهری نازاد نه بنه به ندهی سهری بالای نهو  
نه ههنگان که ههنگاوی خرامی تهرزی رهفتار نی  
تنوکی سوری فرمیسکم نقیمی موری جه مشیده  
له شهوقی له علی نالی نهو. له ناوی چاوی خوینبار نی  
لله وشیار به! ناوی پرته وی حوسنی نه زهل لیره  
ته جالی هم به هم بؤ همهمی قهینکی وشیار نی  
نه وهی هیوام نه بو بیته خوم. بؤم هات به بیداری.  
ته ماشاکن چ فیزیکه له سایه ی بهختی بیدار نی  
نهری رازی نهان تاکه ی له گهل بای بهر به یان خالید  
به کورنی بیینی خاکی نه حمه ی موختاره جار جار نی

نەمىنى لى مع الله" مەحرەمى نەسرارى "ما اوحى"  
هەتا حەركەى بەرەوژور تر لە قووى ھۆش و پەندار ئى  
شەھى تەختى "لەمرک" شاسوارى ساحەبى "لولاك"  
سەروى پىر نروى تا نەبە لای پى نادر ئى  
بە پى ماچكرنى ئەم فەرشە بە سەر عەرشا بەرەو پىنى  
بە چ روینكەو لەم كارە بۆ پىكارە نىنكار ئى  
لە نەیسوانى جەلالى ئەو بە شانازى بە ھەر لانا  
سەنای نوركەونەو، لاچن! لە دەورى نار و دیوار ئى  
چە نەیسوانى كە كەمتر پاسەوانى ناستانى ئەو  
نەگەر بىتو بلین شای روى زمين تۆى ئەو لە لای عار ئى  
لە بەر پى پایەیا شانازى فیکرەت تا كەنارى عەرش  
كە ناگاتە مەرام مانەو ئەبى خوینى لە مینقار ئى  
نەگەر ئەم پى بە چاقلی عینانان ھەل چەقیستە پىم  
چە باكمە! گول وەچن پىكى گولە كە لا بە نازار ئى  
نەگەر دەستم كەوئ تاین لە تارى تورپەى موى ئەو  
نیتەر ھەرگیز لە لای من كەى خەيالى مشكى تاتار ئى  
چە شاھینكە كەوا نايتە روشتەى وەسفى ئەو ھەر چەند  
لە گەنجى عەرشى ئەعزەم گەرچى ھەرچى نورى شەھوار ئى  
سەنای ئەو لای خیرەد ھیند قورسە بۆى نایەتە جى ھەرگیز  
پەنا بەخوا چ كاری وا لەدەست ئەفكارى ئەفكار ئى  
نەگونجى چەرخ بچیتە نانەبى خاشخاشەو نەمما  
لە كوئ مەحى لە قووى رشتەى تەقریر و گوفتار ئى  
كەسى ھەردوچەیان شاباشى ئەو بو بى بە سەربەرزى  
نیتەر دەربارەى ئەو زاتە چۆن تەبیری سەرنار ئى  
لە نەسرارى دەرونى، جویرەئیل ناماوە نازانى  
نەگەر بۆ شەققى سەبرى سافى ئەو لای خواوە سەد جار ئى  
نەوئەند رۆى نورى كەعبە تەى مەكە حاجى بە بێھودە  
كە بەیتولا ئەوا خۆى بۆ تەوافى قەلبى بىلار ئى  
كەرىمىكە لە سایەى ئەو، وجوئى "فائز الجود" ه  
لە دەريا نو، لە بەرد گەوھەر دەربیت و گول لە ناو خار ئى  
دەمادەم لىوئى غونچەى پىكەننى بىتە دەم گاهى  
لە حوسنى خولقى ئەو بايئ، شنوینكى لە گولزار ئى  
نەگەر مەیلەكى ئەو رو بکاتە تۆ نەتوانى رستگار بى  
كە لەم گەردن فرازانە لە پۆژىك نالەبى زار ئى  
لە تاوانا دولت بو مانگ، كە ئەو نەنگوستى بۆ رابىشت،  
لە فەیزى ناوى دەستتوێژى لە دەشتا دەنگى روبر ئى  
بە سەوئەى موى سەرى ھەوئەى تەشبیھم لە دەست دەرچو

به نهعتی کهی کهمالی حوسنی! تا نهشعار و نهشعار بی  
 له راستی ئافهرینی ئافهرین بادی هوابینکه  
 مهگر گیان ئافهرین هر خوی له عهدهی ئافهرین کار بی  
 نهوهک هر ناسکی سهحرایی کهوا هاته زوبان بۆ نه  
 له سنگی سهنگوه بۆ موعجیزاتی بانگی ئیقرار بی  
 به چاوچواندنیک چو هاتهوه لهو ریگه دوری وا  
 له لای پهیکی خیره لیکدانوهی نهو رییه بيشوار بی  
 فریشتهی ئاسمان تا سیدره ریزیان بهست له سه رپییدا  
 به خۆشی خۆشی مزگینیان نهوا تشریفی موختار بی  
 له راستی موشتهری، خورشیدی روی تیشکینی خوی دهرخا  
 مههی کهنعان به نهقدی گیانی، بۆ بازارپی، بازار بی  
 له دهری بوریا نار هاته ناله و تۆ کهچی نامری  
 نهگر تۆ مهربی ناچار له ژبیانهی نوای نهوت عار بی  
 بهبن نیسبت نهشوبهینن قهه و روی نهو به سهرو و گول  
 نهوی نهربابی زهوق و نهزمه نهه نهزمی له لا خوار بی  
 بلن پوژ پرتویکی روی نهوه روناکي نهنوینی  
 بلن گول نارهی روی نهو تنۆکینی له روخسار بی  
 تهجالی نهو بو، کهوته سهه برهختی وانوی نهیمه  
 بهچاو لیکرییه موسا وا له تورا خواستی بیدار بی  
 غروری قهری نهو بو بایهزیلی نارده سهه دوزخ  
 له دهم مهنسوره وه بانگی نهالعهق وا له سهردار بی  
 نهه واتهی به فانیدهو کورته لام بۆ هیزی بازوی نهو  
 له پهرهی قوله فقیانهی نهوا به دهستی قههار بی  
 له دهست دهستی سهخای نهو ههور نهگر بگریو بگرمینی  
 کهفی دهستی له جونا سهه هزار گالتهی به روبار بی  
 له بییری نهو نهگر بهر قهترهییکی بهر کهوی جاری  
 له وشکی به وشکی قولزومو دهریایی زهخار بی  
 له توی نهو سینکه پاکه نهو بهزاخاوی "الم نشرح"  
 وهکو کانی گوهر، یا زیو و زهر گنجینه نهسرار بی  
 نهگر پشتیان بهوه قاییم نهبی نهو پیشهوايانه  
 له مهحشرنا ههمو پیغمبهران ترسیان له سهه، بار بی  
 بهوه ناموسی نهکبهه، نهکبهه! غاشیهی نهوی ههگرت  
 بهسهه خیلای فریشتهیشا بهلن بهم نیکته سالار بی  
 کهلن له پاییه بالآتره و وهسفی بهلام چی بکهه؟  
 نهگر زیاتر بلنیم بۆ نانههل، سهه مایهی ئینکار بی  
 له بهزمی قوسیان نا کاتن تعریفی بهشهه دهکری  
 لهپیشانا موهاجیر، نوای نهوان تهوسیفی نهنसार بی

له بيشه شيرى نوشمن شيكىنى مەريو نازايى  
 كه بدوين شيمه پىغمبەر نه عتى به تومار نئ  
 له بهخشين نا بلن شهرمىندىت بۆ ماپوه حاتم!!  
 كه كاتى ناوى نهو گەرنفرازانه به گوشتار نئ  
 نهو هك وهك پيشرهوى نازالهكان سر دهفتەرى نيمان  
 كه ناوى هاته ناو سر قافلهى دهستى كهرمكار نئ  
 سهبىقى سەرور و سىدىقى نهكبه بوى له قورنمان نا  
 سهناى "ثانى اثنين" از "هما فى الفار" له دادر نئ  
 فرىشته كونهپوشى خورمهتى خرقه شى شى نهو بون  
 بهوه موژدهى رهزاي خوايى له شهنتى نهو سزاوار نئ  
 نهى ماري به پى خوى بهست مەبانا ژارى بۆ يار بئ  
 مەپەندار! يارى يارى وا له دهست هر تيره يى يار نئ  
 مهگر كيشور سستينى تاجهخشى خرقه پەشمينى  
 كه عەل و عزم و رەزم و جەزمى وا تنها له قههار نئ  
 له دهست نهو را دهكن نيو مىسلى مىشوله بهمم باوه  
 نهه لهو نئ!! نهگينه كردهوى وا چون له نهيار نئ  
 له عيلم و حيلم و عقل و فەزل و عيرفان و كمالاى  
 عقل سر گهشته به گەريوخولى زۆرتر له پرگار نئ  
 له هريو سر كهوا هريو سەرا سەريان له پئ نايه  
 دهلبلى بهختيارى ياره هر بۆ يارى موختار نئ  
 نيتىر تۆ ناستانى رۆستەمى دهستان له ناو دهكه  
 له كۆريكا كه ناوى پەيكەرى پەيكارى كهپار نئ  
 نهگر جى روهگ ناسكى ناوكى موشكين نيه بۆچى؟  
 له خاكى پاكي ريگه بۆنى خوشى مىسكى تاتار نئ  
 له توى نه خاكهنا هينده شهيدى عشقى نيتراوه  
 وهكو لاله به خوينى سوروه جەرگى بريندار نئ  
 له جى تورپره ختى مىشكى، ختا ويستن ختايكه  
 كه نه بهرماني مانه بۆ نهخوش و نهو به نازار نئ  
 كه مىكى جەزبهى عيشقى پزىشكىكه نهسوتينى  
 نیاز بۆ بىدلانه و ناز همو كاتى له دلدار نئ  
 حكيم، دل كويز بو وا معنای نهزانی بو به سهوا چو  
 كه نه واسيته يا، لای نهو له دهورى چەرخى دهوار نئ.  
 (رۆجى مەولانا: 69)

-3-

**خالدی سحرانه‌ورد (1224 - 1226 ک)**

حاجی مه‌لا خالد ماوه‌یه‌کی دریژ له چاوه‌روانی نا نه‌ماوته‌وه تا نه‌و په‌یامی پښ بگات که له حیجاز له کابرای یه‌مهی بیست بوی. هیشتا نو سال تن نه‌پری بو به سهر گه‌رانه‌وی نا له حج. سالی 1224 ک کابرایک له هیندستانه‌وه گیشته‌وه سلیمانی به ناوی نه‌رویش محمده‌وه بۆ گه‌یاندنی په‌یامی پیره‌کی به خالد. (ریاض‌المشتاقین: 95)

هه‌لېزارینی خالد له ناو هه‌مو مه‌لاکانی کوردستان نا. به تاییه‌تی له ناو مه‌لاکانی سلیمانی نا. له لایهن نه‌رویش محمده‌وه ریکه‌وت نه‌بوه. به‌لکو له ناگاناری و شاره‌زاییه‌کی پیشوه‌وه بوه. پیری تریقه‌تی نقشه‌بندی. شاه عه‌بدولا غولامه‌لی (1158 - 1240 ک). که خوی نیشته‌جینی هیندستان بوه. له ناو ولاتانی نیسلا می نا. به تاییه‌تی له ناو ولاتانی سونه‌نشین نا. تو‌ریکی فراوانی په‌یوه‌ندی له باوه‌رینگراو. خلیفه و مورید و مه‌نسوب هه‌بوه. نور نه‌ کابرای یه‌مهی و پیاوچاکه‌کی ناو که‌عبه که خالیدیان ناراسته کړوه بۆ نۆزینه‌وه‌ی "مورشیدی کامیل" بجیته هیندستان و. نه‌رویش محمده‌وی تایهن. که به ناوی خالیدا هاتوته سلیمانی. به‌شی بوین له‌و توره.

نه‌رویش محمده‌و. ماوه‌ی چهند له سلیمانی ماوته‌وه. باس و گفتوگۆی له سهر چی له گه‌ل حاجی مه‌لا خالد کړوه. وا به خیرایی قانیعی کړوه. له گه‌ل نه‌و ریگه‌ی هیندستان بگری به نیازی گیشتن به شاه عه‌بدولا. به نه‌زانراوی ماوته‌وه. خالد کاتن که‌وتوته "سحرانه‌وردی" خوی نه‌ماوته نه‌ست ریکه‌وت. ویل و بڼ مه‌بستی نیاریکراو نه‌بوه. زانیویتی بۆ کوئ نه‌چن و بۆ لای کن نه‌چن و بۆ چی نه‌چن. به‌لام ره‌نگه نه‌ی زانی بڼ نه‌نجامه‌کی چی نه‌بڼ.

له‌و قه‌سیده‌یه‌دا که له مشه‌هد بۆ نیمام ره‌زای داناوه. ناماژه‌یه‌کی له‌و باره‌یه‌وه کړوه. نه‌لن:

پیکي فرست بهر من بینوا به هند  
سوی کسی که خاک برش مسک انفر است

له‌و قه‌سیده‌یه‌یش نا که له مالناوایی نارامگای نیمام ره‌زا نا دای ناوه. رونتر ناراسته‌ی ریگه‌کی و نوامه‌زلن سهره‌که‌ی باس نه‌کا و. به ناشکرا نان به‌وه‌دا نه‌نن. که گری کاره‌کی له شام و مه‌که نه‌کراوته‌وه. بۆیه له خاکی قنده‌هار و هیرات تن نه‌پری رو نه‌کاته جام. سهره‌نجام خوی نه‌خاته به‌رخاکی پښ غولامه‌لی. واته شاه عه‌بدولای بیله‌وی. پیری تریقه‌تی نقشه‌بندی. نه‌لن:

خالد بیا و عزم سفر زین مقام کن  
 بر روضه رضا بیل و جان سلام کن  
 از گفتگوی خام روافض بلم گرفت  
 بر بندوبار قطع سخنهای خام کن  
 بدعت سرای طوس نه جای اقامت است  
 برخیز و روی دل بدر پیر جام کن  
 از خاک قندهار و هرات نیز برگذر  
 مقصود دل چو خاص بود ترک عام کن  
 بر شام و مکات گره از کار وا نشد  
 من بعد صبح راه بره هند و شام کن  
 خود را بخاکپای غلام علی فگن  
 محو هوای روضه نارالسلام کن  
 بر کار خواجگی همه عمرت بیاد رفت  
 خود را نمی بختمت ان شه غلام کن  
 خالد چو هیچکس بسخن مرد ره نشد  
 بگزر ز هر چه هست و سخن را تمام کن

(رؤی مولا نا: 34).

پیرومنبرده له ترجمه می کوربی نه م شیعره نا مہستی به مستوره نه اوده

هوالی سہفہری خالید له سلیمانی بلو بوته وه. دیارہ خویشی پیشتر زمینہی بلوونہوہی  
 هوالہکھی ساز کردوه. خالید. وهکو خوی له قہسیدہ عہدہبہکھی نا باسی کردوه. کہسوار.  
 نوست و ناسیاو. مہلا و زانا ناینہکان. له گہلی خہریک بون لہم سہفہرہ پشیمانی بکہنہوہ. بہلام نہو  
 کوئی نہاودہ نہو ناموزگاریانہ بریاری کوتابی ناوہ نہم سہفہرہ. کہ لہوانہ بو سہفہری ہات و نہات بی.  
 نہجام بنا. له گہل دہرویش محہمدی ہیندی و حاجی عہدورہحمانی سلیمانی. بہ ری کہوتوہ. سہفہرہکھی  
 خالید سہفہری کابرایہکی "سہیاح" نہبوہ. بہلکو سہفہریکی بہرنامہناوہ بوہ. لہم سہفہرہنا چند کاریکی  
 کردوه:

یہ گہم: ناسین و خوناساندن

خالید شیوازیکی تایبہتی ہہبوہ له کارہکھی نا. چوتہ ہر شارئ نہ چوتہ دیوانی فہرہری  
 فرمانرہواکان. بہ نوای کارہنہستی شارہک و دہسہلاتارانی ناوچہکنا نہ گہراوہ. بہلکو چوتہ مزگہوت و  
 مہرہسہ و ناوہنہمکانی زانستی بینیی. پرسپاری زاناکانی نوئی کردوه و ہولئی ناوہ بجنتہ لایان.  
 ناسیاویان له گہل پیدہ بکا و. "گفتوگویی فکری" یان له گہل بابہ زرتینی. زمانی ناخافتن ہیچ کوسپینکی  
 دروست نہ کردوه. چونکہ لوہ سہرہمہنا. زمانی فارسی له سہرانسہری ناوچہکنا زمانی باوی نوسین و  
 گفتوگو بوہ. بو رونکرینہوہی شیوازی کارکرینی خالید بو "ناسین و خوناساندن" ی لیرہنا بو له  
 چیروکہکانی سہفہرہکھی نہگیرینہوہ:

### چیرۆکی یه کهم،

ئه گێز نه وه له یه کێ له شار هه کانی خوراسان چۆته ناو کۆمه لێ خه لکه وه. لێی پرسییون. ناخۆ له شار هه کانی نا کهسانی عالم و فازیل هه یه که عیلم یا سه لایان هه یی تا نهم قسه یان له گه ل بکا. به ستایشه وه ناوی که سیکیان هینا وه. مه لا خالید له نه رویش محهمدی هاوړی پرسیوه بچن بۆ سه ربانی یا نه؟ نه رویش له ترسی نه وهی نه وه کو بکه وێته ژیر کاریگه ری یه کیکه وه په شیمانی بکاته وه له سه فه ره که ی وتویه تی: "تۆ که پاشای کیشوهری عیلم و مه عریفه تی چه پێویستت به وه هه یه له گه ل گه نایه کی بی سه روپا قسه بکه ی؟"

خالید له ناو نا پۆره ی خه لکه که نا له گه نچیک نه پرسن:

"تۆ نه لێ چی؟"

گه نچه که له وه لام نا وتویه تی:

"تۆ که دلت ناوێنه ی نه نواری غه یبه. به م هه مو فه زله وه نه گه ر بچیه لای که سیکه ی له خۆت که مته ر چه عه یب و نو قسانیه کی تی نایه!"

خالید قسه ی گه نچه که ی به لا وه په سه ند نه بن. به نه رویشی هاوړی نه ل:

"نه بو تۆ نه و قسه یه ت بکه ربایه که نه و کره ی!"

(ریاض المشتاقین: 100)

### چیرۆکی نوهم،

کابرایه کی هیراتی. که به قسه ی نه و خالید له چونی بۆ هیندستان و له گه رانه وه ی نا له شاری هیرات له ماله که ی نه و نا ماوه ته وه. گێزاویه ته وه:

"زاناکانی هیرات که ربویانه به عا لمت هه مو روژی له "مه سجدی جامیع" کۆبونه ته وه. کۆری گفتوگۆی بابه ته بینه کانیان به ستوه و. هه رجاره ی یه کیکیان با سیکه زانستی یا هونه ری نامه زانده و که ربویانه ته بابه تی گفتوگۆ. کاتی خالید گه یشتۆته شاری هیرات چۆته کۆره که یانه وه. له ناو نه وان نا نهم تازه بوه.

لێیان پرسیه: "له کۆپوه هاته و چ کاره یه؟"

خالید وتویه تی: "عه ربی بیکم له بیاری عیراقی رۆمه وه. به نوای رزقی مه قسوم نا. هاته مه ته نهم

مه رزوبومه."

لێیان پرسیه: "له عیلم هه یچ به هره یه کت هه یه؟"

وتویه تی: "کهم و زۆر."

لێیان پرسیه: "له چ هونه ری به هره ی ته واوت هه یه؟"

وتویه تی: "له هه ر هونه ری به نه ننازه ی توانا."

لێیان پرسیه: "له نه و. حه رف. معانی و بیان نه زانی؟"

وتویه تی: "به لێ کهمی."

لێیان پرسیه: "له منطوق و اناب و کلام و حکمت؟"

وتویه تی: "به لێ کهمی."

لێیان پرسیه: "له اصولی فقه. اصولی بیز؟"

وتویه تی: "که مته ر"

لێیان پرسیه: "له حساب و هینات و علوم ی ریاضی؟"

وتویه تی: "نه ختی..."



سەيرىيان كىرۈە ئەم كاپرايە لە ھەمو زانست و ھونەرە ئىسلامىيەكان نا شتن ئەزانى. بە زانايى و شارەزايىيەكەى سەرسام بون. بەريز و خوشيەوۋە رىگەيان ناوۋە بەشئارى كاراي كۆپى گفتوگوكانيان بىئ. دوايش بە رۆيشتنى لە شارەكەيان دىلگران بون. (رياض المشتاقين: 104)

#### دوۋە: دەريۋىنى ئالەى دەرونى بە دانانى شىر

خالىد يانداشتى رۆژانەى سەفەرەكەى بە جىن نە ھىشتوۋە. بەلام بە درىژايى رىگاكەى گەيشتوۋە ھەر مەنزلى سەرنانى ئارامگاي سۆفە گەرەكانى كىرۈە و. بە بۆنەى ھەننىكيانەۋە قەسىدەى درىژى ھەلبەستوۋە و موناجاتى ھۆنىۋەتەۋە. ھەست و نەستى خۆى نەريۋە. ئەو چەپكە شىعەرەى بە جىن ھىشتوۋە كە نەشى لە نيوانەكەى نا ۋەكو شىعەرى "سەحرانەۋەردى" ى پۆلۈن بىكرىن. لە كۆتايى يەكەى لەو شىعەرەنى نا. خۆى وتويەتى:

نەى خالىد!

نەگەر تۆ نيوانە و سەحرانەۋەرد نيت.

تۆ لە كۆى و كابول و غەزەين و خاكى قەندەھار؟

لە نازەربايجان سەرنانى گلگۆى بايەزىدى بوستامى كىرۈە. بەو بۆنەۋە "موناجات" يكى ناۋاۋە. نەلى:

يا رب! بە حق تربت سلطان بايزيد

يا رب بە قاطعيت برهان بايزيد

(رۆحى مولانا: 13)

لە مەشھەد لە ستايشى بارەگاي نىمام رەزا نا قەسىدەيەكى درىژى ناۋاۋە. بەمجۆرە نەستى پىن كىرۈە:

اين بارگاه كيست كه از عرش برتر است

و ز نور گنبش همه عالم منور است

(رۆحى مولانا: 50)

تەرجومەى كوردى قەسىمكە لە كۆتايى باسەكەا نوسراۋمەتەۋە

مەشھەدى بە جىن ھىشتوۋە بەرەو جام. لە مائىناۋايى ئارامگاي نىمام رەزا نا وتويەتى:

خالد بيا و عزم سفر زين مقام كن

بر روضي رضا به دل و جان سلام كن

لە شارى جام سەرنانى گلگۆى شىخ نەحمەدى جامى كىرۈە. ئىنجا چۆتە ھىرات. غەزەين. كابول. قەندەھار. رەنگە گەشتەكەى لەو ناۋچانەا رىگەۋتى رۆژى جەۋنى كورد بى. ياننى نىشتان و نۆستەكانى ھەستى ناۋارەيى تى نا بزوئەۋە. باسى سەرچنار و بەكرەجۆ ئەكا. كە نو سەيرانگاي سەوز و ناۋبارى سلیمانى بون. يەكەى لە شىعەرە "ويجنانى" يەكانى بەو بۆنەۋە ھۆنىۋەتەۋە. وتويەتى:

موسم عيد است ما و نويمد از بيدار يار

عالمى در عيش و نوش و ما نو چشم اشكبار

ھرکسى با يار در گشت گلستان است و من

ز اشك سرخم شد کنار از ناغ هجران لاله زار

جان نثار مقدم جانان نکرده دم بدم  
چيست بهره از تفرجهای تخت جان نثار  
بی نوا و دل پر از خار و غریب و درمند  
نست بر دل، سر بزانو، چشم بر ره، دل فکار  
سینه سوزان، دل فروزان، کوچه کوچه در بدر  
کس ميانا همچو من اواره از یار و بیار  
بکره‌جویی شد زهر چشم روان از خون دل  
عاقبت کردم نوا باغ فراق سرچنار  
خالدا گر نیستی بیوانه و صحرانورد  
تو کجا و کابل و غزنین و خاک قندهار

(رزحی مه‌ولانا: 16)

تەرجومەیی کوردیی شیعرەکە لە کۆتایی باسەکانا نووسراوەتۆه

نواي ئەففانستان، سەربانی خۆپێندنگە نینەکانی شارەکانی لاھور و پیشاوهری کربوھ و، رۆیشتۆتە ناوچەیی پەنجاب. لە نزیک پەنجاب چۆتە سەربانی گلکۆی نەبو علی شەرف. بەکیکی تر لە رەمزەکانی تەسەووف. بە شیعەری نوێشی بە سەر کردۆتەو، نوێندی لێ کربوھ "شفاعت" ی بۆ بکا لای شاه عەبدولاً، وتوێهتی:

از روم تا به هند گرفتیم جان به کف  
بهر نثار مرقد شه بوعلی شرف  
بر وی قسم بجان عزیز مبارکش  
کاندر وفاش کرد جوانی خود تلف  
هست این غلامرا بدرش حاجتی عظیم  
لطفی کنند باز رهانش از اسف  
باشد در استانش امید شفاعتی  
بر حضرتی که هند ازو یافت صد شرف

بر چشم اهل بیده مسماش همچو اسم  
اینه‌ایست عکس نمای شه نجف  
خالد خموش، هرچه تو گویی بطرز شعر  
بی نولتان مبالغه نانتدش و صلف

(رزحی مه‌ولانا: 27)

سێیه‌م: گەشتن بە مەهەست

حاجی مه‌لا خالید تا گەشتۆتە جیهانئابایی دیهلی، که نوا قۆناغی سەفەرەکی بو، چەند مانگیکی پێ چو. بە ولاتانی نێزان، خوراسان، ئەففانستان، پاکستانی ئیتستا، هیندستان، نا تێپەریو. لە شار و ناوچەکانی: تاران، خەرقان، سەمنان، نیشاپور، بوستان، توس، مەشەد، جام، هیرات، قەندەھار، کابول، پیشاوهر، لاھور.. لای ناوھ و ماوھتۆه. سەربانی مزگەوت و نارامگا و گلکۆی پیاوچاکان و ناوئەمەکانی زانستی کربوھ. (الحقیقە الندیة: 34)

نو زمانه‌ی حاجی مه‌لا خالید گیشتوته هیندستان. هیندستان له ژیر دسه‌لاتی "کومپانیای هیندی شرقی" نا بوه. به‌شی بوه له کولونی‌ه‌کانی بریتانیا. گه‌لانی هیندستان، له‌وانه گله موسولمانه‌کانی، له ژیر دهستی ینگلیز نا بون. ده‌زگای به‌ریوه‌به‌رایه‌تی جیاواز بوه له ده‌زگای به‌ریوه‌به‌رایه‌تی عوسمانی و قاجاری. یه‌کې لهو شتانه‌ی ینگلیز برد بویه نو ولاته‌وه چاپخانه بوه. شاره‌کانی کله‌کته و به‌مبای و له‌کنهو چاپخانه‌ی گه‌وره‌یان تینا نامه‌زینراوه. هه‌ندی له کتینه گرنگه‌کانی زمان و نه‌به‌بی فارسی لهو چاپخانه‌ی نا چاپ کراون. له‌وانه: شاهنامه‌ی فیربه‌وسی. دیوانی حافظ، گولستان و بوستانی سه‌دی، هه‌ندی له نانراوه‌کانی جامی. هه‌روه‌ها چند روژنامه‌یک به نو زمانی فارسی و ینگلیزی به‌رچون. یکه‌م روژنامه به زمانی فارسی له هیندستان به‌رچوه. نه‌ک له نیران. دسه‌لاتی بریتانی هه‌ولی ناره زمانی ینگلیزی بیته جیگه‌وه‌ی زمانی فارسی. به تاییه‌تی له کاروباری دیوانی و فهرمی حکومت نا.

به پری نامه‌یک، که دوی جهوت مانگ له مانه‌وه‌ی له خانه‌قاکه‌ی شاه عه‌بدولا، بۆ یه‌کې له نزیکه‌کانی خوی له سلیمانی نویسه. روژی 26 ی زیلحه‌جی 1224 ی کوچی، گیشتوته نوایین مه‌نزلی سه‌فه‌ره‌کی. (نامه: 29) که وه‌کو خوی له قه‌سیده عه‌ره‌یه‌کی نا ناوی ناوه "که‌عه‌بی ثمال". واته بهر دهم خانه‌قاکه‌ی شاه عه‌بدولا، له شاری دیه‌لی.

سه‌ره‌تای نامه‌کی بهم چوارینه‌یه دهم پین نه‌کا:

واله شوق جمال دوستان  
بی نصیب از گشت باغ و بوستان  
بنده و امده از وصل حبیب  
خالد برمانده در هندوستان

خالید به بۆنه‌ی گیشتنیه‌وه به دوا مه‌نزلی سه‌فه‌ره‌کی و، له‌پیناوی گیشتن نا به دیاری نو پیره‌ی نهم له کورستانه‌وه نو ریگا نوره پر مه‌ترسیه‌ی پیناوه. نو قه‌سیده‌ی ریژی نا‌ناوه. هه‌رو قه‌سیده‌ی ناروه بۆ شاه عه‌بدولا. قه‌سیده‌یه‌کیان به فارسی و قه‌سیده‌یه‌کیان به عه‌ره‌بی. قه‌سیده فارسیه‌کی بهم جۆره دهم پین نه‌کا:

بعد از من خبر آن شاه خوبتر را به پنهانی  
که عالم زنده شد بار دیگر از ابر نیسانی  
صف نظاره‌گان در انتظارش چشم در راند  
پری رویان همه جمعند و مطرب در غزل خوانی

له به‌شیکی تری قه‌سیده‌کی نا نه‌لی:

بسی توبیخ کردند اهل توران و خراسانم  
بنار الکفر رفتن چون پسندی گر مسلمانی  
بدهلی ظلمت کفر است گفتند و بدل گفتم  
بظلمت رو اگر در جستجوی آب حیوانی

له کوتایی قهسیدهکی نا نوییوتی:

تمنای قبولش نارم و نانم که نا اهل  
مدد یا روح شاه نقشبند و غوث گیلانی  
سگم، از سگ بسی کمتر تو نجم الدین صفت جانا  
ببین سگ بنگر از روی کرم زانسان که میدانی  
گریزان از نهیب باز نفسم صعوه سان سویت  
زهی بولت بلطف این صعوه را گر باز گریانی  
بخود کن آشنا چون کریم از خویش بیگانه  
عطای احمدی فرما چو ما کریم سلطانی  
بدانسان مظهری شد جان پاکت جان جانان را  
بچشم اهل بینش این زمان خود جان جانانی  
ز جام فیض خود کن خالد درمانده را سیراب  
که اولب تشنه، تیه است و تو دریای احسانی

(روحی مهولانا: 75)

تهرجومی کوری قهسیده که کوتایی ناسکه نا نوسراوته وه.

قهسیده عه رهبیهکی بهم بهیته نهس پین نهکا:

کملت مسافة کعبة الامال  
حمدا لمن قد من بالاکمال  
بیدهنی شاه عه بدولا

له سر بیلاری خالد و شاه عه بدولا و مانه وهی نهو سألای خهریکی سلوک بوه. زانیاریکی نهوتو به  
دهسته وه نیه، جگه له ههندی چیروکی که نوسه رانی بیوگرافیهکی به نوای یهک نا گیراویانه ته وه،  
ههنیکیشی زورتر له بروسه تراو نهچن تا روپاو. یهکی لهو چیروکانی که گیراویانه ته وه، رهنکه له  
راسته وه نزدیکتر بین، نه مهیه:

"بۆ نهوهی له گهل خهلکی ناسایی هیچ جیاوازیکی نه بی و رهفتاری تاییه تی له گهل نهکری  
خالد ناوای له پیرهکی کردوه.  
یهکهم، نازناوی مهلایه تی له سر هه لبرگری و، وهکو هر که سینی ناسایی به ناوی خالیده وه  
بانگی بکا و له گهل بدوی.  
لوه، له خواردن و نوشتن و ژبانی ناو خانه قانا وهکو خالهمکانی تری خانه قا رهفتاری له گهل  
بکری.

سینه، پاککرده وهی ناو دهستهکانی خانه قای پین بسپیری.

پیرهکی ناوای یهکهم و نوهی لن قویول کردوه، به لام له باتی پاککرده وهی ناو دهستهکان، نه رکی  
ناوکیشان "سه قایی" ی خانه قای پین سپارده. (ریاض المشتاقین: 114)، خالد ماوهی پینج مانگ به سه ری  
روت و به پینی پینی ناوی کیشاوه. هه مو روژی له بهیانه وه تا نیواره چند جاری چوته سر نهو بیرهی  
ناوی لن هه لینه جاوه. بۆ نهوهی نه نازار بدن و گالتهی پین بکن هه مو روژ نهوری بیرمهکیان پیس کردوه.

نەمىش. بىن نەۋەي ھېچ بىلن، دەۋرى بىرەكەي پاك كىرۋەتەۋە و خەرىكى كىرەكەي خۇي بوە. ھەمو رۆژى بايى پىركىرنى چل كۆزەي گەرەي خانەقا ئاۋى كىشاۋە و ھەۋشەي خانەقاشى ئاۋرېشەن كىرۋە. ئەگەرچى شان و مىلى ھەمۋى بوە بە برىن بەلام نە بۆلەندۈيەتى و نە ئالەندۈيەتى و نە گەمبى كىرۋە. تا ئەۋ كاتەي پىر ئاۋاي دەسلەپلەلگىرتنى لىن كىرۋە. بە ئلىكى خۇشەۋە برىژەي بە ئىنجامدانى نەركى رۆژانەي ئاۋە.

ئوۋاي نەم قۇناغە پىرى تەرىقەتى نەقشەبەندى، شاھ عەبدوللا، نىتر خالىدى لە سەقايى بەخشىۋە و لەۋانى تىرى جىيا كىرۋەتەۋە. ماۋەي دە مانگ لە "خەلۋەت" نا ھىشتۈيەتەۋە، دەرسى ئاۋاۋە. نەپتەيكەنى تەرىقەتى فېتر كىرۋە. پاش ئەۋەي ھەمو قۇناغەكانى "تەسەۋفى" بىرۋە. ئىنجا "ئىجازە" ى ئاۋەتى. شاھ عەبدوللا ئىجازنامەكەي بە زمانى فارسى بۇ خالىدى نوسىۋە. ئەمە دەققەكەيتى:

### ئىجازنامەي مەۋلانا

"بسم الله الرحمن الرحيم - بعد حمد و صلوات، فقير عبدالله نقشبندى مجدى - عفى عنه - گزارش مى نمايد كه سرآمد علمای دين و گزیده طالبان راه حق اليقين، حضرت مولانا خالد - سلمه الله تعالى - برای طریقه نقشبندى از ملك كریستان نزد این فقیر رسید. تا ده ماه در خلوت ترك به انكار و اشغال به كمال جد و جهد پرداختند. الحصله كه به عنایت الهی - سبحانه - به واسطه پیران كیار - رحمة الله عليهم - به منارج طریقه، ترقیات كردند و به حضور و یادداشت و تهذیب لطایف عالم امر فنا و بقا و بیخودیا فایض شدند و انوار سیر لطایف عالم خلق و کیفیات و حالاتی كه بر هیأت وحدانی سالك در طریقه حضرت مجدد - رحمة الله علیه - فایض می شوند، باطن ایشان را منور ساختند و از كمال طریقه به تكمیل آن رسیدند.

پس ایشان را به اجازه و خلافت و تربیت طالبان ممتاز فرمودیم و در طرق قادریه و چشتیه و سهروردیه و كبرویه - رحمة الله عليهم - نیز مجاز و مأنۈن ساختیم چنانكه معمول این طریقه است. دست ایشان بست من است و ایشان نایب و خلف الصدیق پیران منند. رضای ایشان رضای من و خلاف ایشان خلاف من. به دوام نكر و توجه و مراقبات و اتباع سنت سنیه و اجتناب از بدعت رویه و صبر و توكل و تسلیم و رضا و شغل علوم تفسیر و حدیث صوفیه و هدایت طالبان مشغول باشند. اللهم اجعله للمتقين اماما و صلى الله على سیدنا محمد و اله و صحبه و سلم."

(ریاض المشتاقین: 129)

لە ئەم ئىجازنامەيەدا ئەشەن چەند تىيىنەك تۆمار بىكرىن:

شاھ عەبدوللا شاھىتەي بۇ حاجى مەلا خالىد ئاۋە:

لە خاكى كۆرىستانەۋە بۇ ۋەرگىرتنى تەرىقەتى نەقشەبەندى چۈە بۇ لاي ئەۋ.

ماۋەي دە مانگ لە بەر دەستى ئەۋا لە خەلۋەت نا سلوكى كىرۋە. قۇناغەكانى راھاتن و فېربونى نەپتەيكەنى تەرىقەتى نەقشەبەندى. بە پىرى تىگەيشتى خۇيان، لەۋانە: خەلۋەت، مەنارىجى تەرىقەت، حضور، يادداشت، تەھزىب، فنا، بەقا، بىخوبى، باتىن، بە سەرگەۋتۈيى بىرۋە تا گەيشتۈتە پلەي "كەمال".

ھەرۋەھا لەۋ ماۋەيەنا بە ئەندازەيەك شارھزايى لە تەرىقەتەكانى: قادرى، چەشتى، سۈھرەۋەرىي و كۈبرەۋى نا. پەينا كىرۋە مامۇستاكەي لە ھەمو ئەۋ تەرىقەتەنا "موجاز و مەنزۇن" ى كىرۋە.

شاھ عەبدوللا كە گەرەتەرىن پىرى تەرىقەتى نەقشەبەندى ئەۋ سەرەمە بوە، لە ئىجازنامەكەنا خالىدى بە "سەرەمەيى عولەماي دىن و كۆزىدەيى طالپيانى رىكەي ھەقولىقەين"، ژماربۋە. بە "ھەزرىتى مەۋلانا

خالد،" ناوی برهوه و، وتویهتی "هستی خالد دهستی نهوه. رهزای خالد رهزای نهوه. خیلای خالید خیلانی نهوه."

هه‌زهره‌تی مه‌ولانا خالیدی نا‌ناوه به جی‌گره‌وه‌ی خوی و جینشینی راستالی پیره‌کانی تهریقتهی نه‌قشبه‌ندی و، ده‌سه‌لاتی نی‌جازه، خه‌لافه‌ت، په‌روه‌ره‌م‌کرنی خوازیارانی تهریقتهی ناوه‌تی. به‌وش نیتر خالیدی کورنی شاره‌زوری، له خه‌لیفه‌یه‌کی خۆجینی تهریقته‌وه بۆته پیری تهریقتهی نه‌قشبه‌ندی له ناستی جیهانی نیسلا‌می نا، له سنوری چینه‌وه تا سه‌روی نه‌فریقا. لیره‌وه نیتر نه‌ستیره‌ی خالد که‌وتۆته بره‌وشانه‌وه. له حاجی مه‌لا خالیده‌وه بۆته "هه‌زهره‌تی مه‌ولانا خالد" و، خوی نامانه‌ کردوه بۆ که‌رانه‌وه بۆ کوردستان.

- 1 -

**پیرمترده قه‌سیده فارسیه‌که‌ی حاجی مه‌لا خالیدی له ستایشی نیمام ره‌زا و نارام‌گاکه‌ی له شاری مه‌شه‌د، به‌مجله‌ره تهرجومه‌ی کورنی کردوه:**

کام باره‌گایه، به‌رزی له‌گه‌ل عه‌رش به‌رام‌به‌ره؟  
له‌و نوری گومه‌زه‌وه هه‌مو عاله‌م مونه‌ووهره  
پۆژ مۆزی تا‌وله‌یه‌که له شه‌وقی قوبیه‌ی زهری  
لای ته‌خته نه‌ردی چه‌رخ‌ی چوارهم له شه‌شده‌ر  
عه‌کسی گول‌نا‌ته‌شی نه‌و نه‌ره‌که‌وت‌وه به‌وه  
سه‌ر به‌ره‌کانی شوینی خلیس‌کی سه‌مه‌نده‌ره  
نوعمان خه‌جاله‌ته له نمونه‌ی خه‌وره‌نه‌قی  
کیسه‌را به‌که‌سری تا‌قی دلیشی موکه‌سه‌سه‌ره  
بۆ خاکی ری، که‌که‌وشی میوان بابن‌ین به‌ریز،  
نه‌رگانه‌که‌ی به‌ریز سه‌فی خاقانو قه‌یسه‌ره  
نهم باره‌گایه جی سیری سه‌رناری نه‌ولیا  
یا خواب‌گاه‌ی نوری دو بیده‌ی پنه‌مه‌به‌ره  
بگه‌ره له پۆژه‌ه‌لاته‌وه تا خورن‌شین به‌ریز  
نهم زاته فه‌یزی بۆ سه‌ر هه‌موان به‌سینه‌ره  
په‌وزه‌ی په‌زایه نی‌ره، که‌فه‌رزه‌ندی کازمه،  
تازه‌گول‌نکی گه‌ش له گولستان‌ی جه‌عه‌فه‌ره  
سه‌روی سپی له گول‌شه‌نی سولتانی نه‌نییا  
نه‌وب‌اوه‌ی حه‌دیقه‌ی زه‌ه‌را و حه‌یسه‌ره  
ناگاته قافی قورده‌تی، سیمورغی عه‌ق‌لی که‌س  
که‌ی که‌عه‌به شوینی فریزو فره‌ی بالی کو‌تره؟  
نهم خا‌که جیسه‌می پاکی نه‌وی وا له باوه‌شا  
وا بۆی لواوه فه‌خری له‌سه‌ر چه‌رخ‌ی نه‌خه‌زه‌ره  
سیری له نه‌ه‌لی باتینه‌وه ناشکرا نه‌بی  
تیک‌را هه‌موی له سوچی دلی پاکیا موزمه‌ره

ئەم شەوقى پۇژە نۇرى جەمەلى ئەو بەلىن  
 واىە جەزا مۇوافىقى ئىجسسان مۇوقەدەر  
 ھەرچىسى لە دو جىھانە كە كەمەر بەستەى ئەو  
 لای ئەنگە پىنى بلىن ئەمە شای ھەوت كىشۈەر  
 حاجى! ئەچىتە كۆى وەرە مەشھەت كەوا  
 ئەم شۈينە ۋەققەيەكى ۋەكو ھەجى ئەكبەر  
 بى زولمەت ئاۋى خىزى لە دەرگا بخۇرەو  
 گەنجىكى واىە ھەسرەتى گىمانى سەكەنەر  
 ئەى زائىرىنە! لىرە بە ھىۋاشى پىنى بىن  
 فەرشى زەۋى لە بىالى مەلەك پىر لە شاپەر  
 كاكۇلى بەستە ۋە گەسك خانەى بەھەشت  
 غافىل نىيە ھەمىشە لە مالىنى ئەم دەر  
 شاھا! ستايشت بە زوبان ۋە ۋەقلى مەن  
 نىابىزى ئەو سەنایە لە ۋەقلىم بلىنەر  
 بىتە گەنایەكى ۋەكو مەن ۋەسفى تۇ بكا  
 ۋەك مەشتومالى ئاۋىنەى مېھرى ئەنۋەر  
 گىانە! بە شاھى مەسەندى لەۋلاک كە ناۋى ئەو  
 بۇ سەر. سەرى ئەبىنى ئولولەزم ئەفسەر  
 ئىنجا بە ھەقى ئەو كەسە تەئىخى پۇژگار  
 بابى لە دەفتەرى ھۈنەرى بابى خەبەر  
 ئىنجا بە نۇرى عىسمەتى ئەو ناۋە نامىيە  
 قوۋلى زوبان ۋە ۋەقلى ھۈنەرۋەر  
 ئىنجا بە سۆزى سىنەى ژارچەشتۈمكەى كەوا  
 ئىستائىش بەشىن ۋە ماتەمى چاۋى جىھان تەر  
 ئىنجا بە خۈننى ناھەقى سولتانى كەربەلا  
 تەئىخى ئەم جىھانە بە خۈنناۋى ئەھمەر  
 ئىتەر بە ھۆى ئەۋەى كە لە بەھرى مەنقىبى  
 ئىنشائى بۇفیراس لە تەۋكىكى كەمتەر  
 ئىتەر بە رۈھى ئەقەسى باقىر كە ناۋ دلى  
 خەزەنى خۇدایە پىر لە دۇرى سىر ۋ گەۋەر  
 ئىتەر بە ھەقى مۇسائى كازم كە ناۋى ئەو  
 لای خۇا لە رىزى مەرى بەسەندى سەبتى دەفتەر  
 ئىتەر بە نۇرى تەلەتى تۇ كاتى دەرکەۋى  
 مىجرابى مانگى چۈۋارە ۋ شەمسى خاۋەر  
 ئىتەر بە تەقىيەى تەقىۋى پاكى ئەقى  
 ئىنجا بە ەسكەرى كە ھەمۋ جىسمى جەۋەر

ئینجا به عه‌لیی نه‌و شه‌هه وا نادى حوكمى نه‌و  
 بۆ. به‌رخى كۆرپه، گورك به جگه سۆزى. مانه‌ره  
 روجمى به خالىنت بكه وهك بى كهنارى ناو  
 له‌رزانى ترسى زه‌مه‌مه‌ى رۆژى مه‌حشه‌ره  
 تـۆ پانـشـاي دانگه‌رى نه‌و گه‌ناى هه‌زار  
 مه‌غلوبى بـۆى سه‌ركه‌شى نه‌فسى سـتـمـگـه‌ره  
 تۆ سايه‌نارى لوتف و نه‌ویش به‌زارى عه‌فو  
 به‌ستىكى بگه‌ره رايكيشه به‌رمو: كۆره وه‌ره!  
 نا نه‌هلم سزاي نه‌وه نيم رو بكه‌يته من  
 چاك و خراپ له لاي كه‌رمى تۆ به‌رامبه‌ره  
 په‌يكى بنيره بۆ منى بى خانومان به هيند  
 بۆ لاي نه‌وه‌ى كه خاكى به‌رى موشكى نه‌زفه‌ره  
 دىوى موريدى له پيش نه‌زه‌رى هه‌ر موريدى نه‌و  
 ميشوله‌يه‌كه موعه‌زه‌ى بايه‌كى سه‌رسه‌ره  
 سه‌ر قافلەى قه‌تارى ته‌رىقى هيدايه‌ته  
 ناگاي له‌سه‌ر به‌ندمگى حه‌يى نه‌كه‌به‌ره  
 ناسوده وه‌ره ره‌و بكه له سه‌ر مه‌نزلى به‌قا  
 بۆ مه‌له‌كه‌تى سه‌رووى حه‌رمى قوبسى به‌هه‌به‌ره  
 چاووم له چاوى پر فه‌نى نه‌و رهمه‌تى نه‌وى  
 من موفليسم، ننگاهى نه‌ویش كيمياگه‌ره  
 ياخود مسى شكسته‌م هيوام هه‌يه به نه‌و  
 بم كا به زى، كه مس. به ننگاي نه‌و هه‌موى زه‌ره.  
 (رۆجى مه‌ولانا: 50)

- 2 -

پيرميرد شيعره فارسى‌كه‌ى حاجى مه‌لا خالىنى له به‌رپىنى هه‌ستى ناواريى نا به‌مجۆره ته‌رجومه‌ى  
 كوردى كردوه:

جه‌ژنه وا من ناهوميد و بى به‌شى بيدارى يار  
 خاڤى خورم، من به خورم، ناو له چاووم نيته خوار  
 گشت له گه‌شتى ده‌شته ناوين پر گولاله‌ى نال و من  
 نه‌شكى سوري، ناخى نوري، به‌ورى كرمه لاله‌زار  
 بى نه‌وا و، دل له خه‌م كه‌يل و، غه‌رىپ و بى نسيپ  
 ده‌ست له سه‌ر دل، سه‌ر له نه‌ژنو، چاو له ريگى پرسيار  
 دلسوتا و، چه‌رگه‌راو، كۆلان به كۆلان به‌ره‌به‌ر  
 كس به به‌رى من نه‌چى، نوركوتيه‌ى يار و ديار  
 خوڤنى دل وا هات به چاو، بو به جوگه‌ى "به‌كه‌جۆ"



هريو سهرچاوهي چميكن كرمه تاسهي "سهرچنار"  
 باوهمردهي "باوهمرده" م. "نالبولاغه" چاوهكم  
 خوزگه هم بي پيم بلين وا "باوهگيلدي" گهيه شار  
 پيم بلين: خاليد. نكهر تو وا رههنده و شيت نهي  
 تو له كوي و غزنهين و كابل. خاكي هيند و قندههار؟  
 (روحي مولانا: 16)

- 3 -

پيرميرد قهسيده فارسهكي مهلا خاليدني له ستايشي شاه عبدالاي ديهلوي نا بهمجوره ترجمي  
 كورني كروه:

تو خوا سا بوم بلين بهو شاهي جوانانه به پنهاني:  
 كه زيندو بونهوه. عالم. به فيزي هوري نيساني  
 همو هستي پرستشكاري نو. چاويان له رچ نايه  
 پيرپويان لهوين. وا موتريش كهوته غزلخواني  
 به لهجهولارهوه سروي چمن دينو همچن يهكسر  
 بهپير نو پيرهوه وا نيته ناو بهزمي گولستاني  
 قديمي ميرهومي ناخي نلي لالي جگهرسوزه  
 نياهي ناخه بزو پويي لالهپوياني غولاماني  
 نهبا ناوي لهتافت لهو گولي تازهي نهپشكوتو  
 نهبا ناوي خجالت بهو نيهالاني خراماني  
 له راستي قندي راستي سروي نازاد سهر فرق بيني  
 به چاوپيگهوتني. شمشال ژنه. شمشاد به گوراني  
 همو جوانان له پويا رو به خويني دل نهكن سوراو  
 پيري تاوس پريشانه له تاو جيلوهي پريشاني  
 گزنگي چاويه وا ناويه له نرگس چاوي روناكه  
 به خاكي پي نهوه سونبول كهكا رهيحاني  
 به يهك نا بين هرايانه به دهعوای نولبيري نولا  
 له نهوزاناني بوستاني دلارامي شهبوستاني  
 پهچي لانا به نارايشتوه نولبهر له شكلي نا  
 كه لهو نقشه خويابه. لشكستي حسرهته. ماني  
 له يكي تریش رهنگيكي وا نهويني باغچي گول  
 كه وهسفي نايته تهحرير. وا كهوتومه حيراني  
 به هستي سنعتي خوا خاميي قوبرت كه نوسيويه  
 له سهر سهني چمن شيعري بهيعو ختي رهيحاني  
 وهنوشه مل كهچه بزو خالي جانان. سوجديه پيشي  
 له شهرمي پرووي. گول وا نارهي خجلهتیه پيشاني

دېمی خونچه به مېلې نهو دمه نه کړیتوه هېرمم  
 به تیلای چاوی نیرگس رهنګی زهره حېدی خوی زانی  
 په شه په یحانه ختی لټوه، سونبول زولفی مهجوبه،  
 قلمی سهرویش، له گهل بالای جوانان، کهوته هاوشانی  
 به روی پرهی گولا شهونم که نه دوهوشیتوه هېروهک  
 به سهر له علی یه مانی نانه مرواری به حری عومانی  
 به فهرشی سهوړی خوا پنداو له زه مروت جوانتره چیمه  
 له راستی لاله، لاله، که مروه، یا قوتی رومانی  
 دهمی عیساو دهمی پای به ربیانی هاو دهم دهمم  
 په یامی مرنو زیندو کړنه وهی نا هه وری نیسانی  
 به گریه هې هه وروه گول پیکه نی، نه م گریه نه م خنده،  
 وهکو مه عشوقی بن په روا له ناله ی عاشقی فانی  
 به بونی گول هزاران چاوی کویر که وتونه وه بینین  
 وهکو یه عقوب به بونیکی کراسی ماهی که نمانی  
 سمندهر هاتنه سایه ی، گولناتش ناوی گولیان چه شت،  
 به جارئ هاتنه ژیر به یخاخی باخ، وهشرو بیابانی  
 هزاران گول که پشکوتون به بایه کی به یان هېروهک  
 دلی دهستی موریدانو نیگاهی قوتی په بیانی  
 چرای پئی نافهرینش، روژی بورجی دانشو بینش،  
 کللی گنجی حکمت، خزنه ی نه سراری سوبحانی  
 دملیلو پئی نیشاندهر، شمع ی جمعی نه ولیای نایین  
 په ناهی پیشه وایان، قیبله ی نه عیانی روحانی  
 نه مینی قوبسی عېدولا شه هیکو نیگاهیک  
 که بشته به ربی رهش نه ی کا به له علیکی به دبخشانی  
 نیمای نه ولیا، سه ییاحی نیقلمی خونا بینی،  
 نه نیمی کیبریا، غواسی ناو به ربای خوندانی  
 له یومنی مه قدمی نه منی یه من هیندوستانیکه  
 وهکو وایی نه یه من جری ته جلالی فهیزی روحانی  
 له زور ختی ختاوه تاکو روژناوا نیه نه مرو  
 یه کیککی تر بیی لهو پایه نا تا ییته مه بدانی  
 نه گهرچی مه نبعی شوعله ی جیهان تاباده دونیایهک  
 به جارئ نوری تی نایه به وته مشعلستان  
 له تیشکی روژی فهیزی شه مشه مکویره نه بن، کویره  
 به غیری خیل که دو بینه نیتر نه ی دیوه کهس سانی  
 له نوای مزهر له دونیا نا نه وه بؤ سیری حق مزهر  
 که مالاتی زه وری کرد له لای قهیومی په بیانی

چاقۇن نازى بىن بۇ رۇژ تا بلىن ۋەك ئەو جىيەنكىرەم  
 لە كىيىش نايە ۋەك ئەو ھىممەتە نەغىيە گرانجانى  
 نەگەر پىشكەوتوانى پىشور، ئەم ئەيىامە بونايە  
 لە مەجلىسىا ئەبون، بىن فاسىلە، ھەر بۇ سەبىقخوانى  
 ئەوانەى وان لە بەر نەركاى سەفەريان شوئىنى خۇيانە  
 لە خەلوەتيان، لە خزمەتيان، ۋەر ئەگرن فەيزى پوچانى  
 بوزرگانى لە سەد نەفتەر لە سەد مەنەا لە بەريانە  
 كە ئەو نەركەوت ھەمويان نەبىنە مندالى نەبوستانى  
 كەلنكى وا ھەيە لاي بوسنامە ۋە يا مەنسور  
 بە تەمكىنن "ئەنالىق" نايىيەى يا جۆشى سوبحانى  
 لە نەقتابى جىيەن نا كەس نىيە ھاوشانى ئەو بېروا  
 لەگەل رۇژا سوھا چۆن بۇى نەگونجى لافى رەخشانى  
 بە روچى ئەو كە نەھلى باغى پوچانىيە ئىتەر  
 قەلايىكە گوزەر ناكسا بە لايىا فېكرى نەفسانى  
 نەگەر چى كافرەستانە بەلام فەيزى وجوئى ئەو  
 ئەوئى كرىوہ بە جەننەت نەك خىلافى نەسى قورئانى  
 گولستانى ھىدايەت، سىيرو ژاكاو بو لە نىيا نا  
 بەجارتى فەيزى ئەو خستىوہ سەر سەوزىو شانانى  
 نەگەر ميعمارى لوتقى قەسرى ئيمانى لە سەر نوئوہ  
 نەى ھىنا يىتەوہ مەيدان لە ناو چو بو بە وئرانى  
 ھەتا ئەم نى بو بەرقاپى سەروكارم لە گەلىا بو  
 كە دىم فەرقى نەما خەلكى عىراق و پىر و مىللەتانى  
 گەلى تىوانجى ئەنا لىم نەھلى تورازو خوراسانى  
 كە بۆچى نەچىيە "ئارولكوفر" ۋە گەر تۆ موسلمانى  
 نەيان گوت: نېھلى زولماتىكى كوفرە، من: وتم ئەى نل  
 سكەنەر كەوتە ناو زولماتەوہ بۇ ناوى ھەيوانى  
 لە تولى سوجبەتى ناو ئەولياى بەتھا و يەئروب نا  
 نەكەوتە نەست، ئەوہى لىرە ۋەرم گرتوہ، بە ھەرزانى  
 بە گىزانو نل ببە بەننەى نەگەر پىئويستە پىستگار بى  
 لە تەفرەى نەفسى ئىنسانى، لە مەكرو فىلى شەيتانى  
 نەگەر چىنگ ئەھرىمەن كەوتايە، مورى عەھدى ئەو پۇژىك  
 بە مىرولەى نە نەكپرى حاسلى مولى سلىمانى  
 لەبەر بەد بەختى خۇى شايانە بىكرى ئەو سىبابەختى  
 لەوئى نايە كەچى مەيلى دەگاتە عالمى فانى  
 لە ئىمىن پىرى وتم وا من لەوئىنام بۆچى نايناسم  
 وتم راستە نەبوجەھلى، (مەھمەد) بۆيە نازانى:

نەوانە گەسكى بەر بەرگای نەدن پىيان ئەلیم نامان  
لەدەست خۆتانی مەدن ئىكسىرى نەعزەم وا بە ناسانى  
نیازی بەندەگى ئەو وا لە دلمما ناھ!! كە نا نەھلم  
مەدەد یا رۇخى شاھى نەقشەندو غەوسى گەیلانى  
لە تاوى بازى نەفسم ھەر وەكو پاسارى ئىم بۇ لات  
چ خۆشە گەر لەچنگ بازى نەرىنى وا بە ناسانى  
سەگم كەمتر لە سەگ!! سا تۇیش وەرە بۇم بە بە نەجمەین  
تەماشایەكى حالىم كە بە نینسانى كە نەیزانى  
بە ناشنایى قبولم كە. بىگانەم لە خویش و خوش  
تەجەللى نەحمەيى بنوینە وە بزائە كە سەلمانم  
بەرەنگىكى وەھا گىانت نمونەى جانی جانانى  
بەچاوى نەھلى بینایان بەوینەى جانی جانانى  
لە پيالەى لوتفى تۆ با خالىدى لىوتینو تیر ناو بى  
كە نەو لىو وشك ھەلاتوى تینومتىو، تۆ بەحرى عوممانى  
(رۇخى مەولانا: 75)

-4-

**خالىدى پىرى تەرىقەت (1226 - 1230 ك)**

سەفەرەكەي مەولانا خالىد بۇ ھىندىستان. لە چۈنئەۋە ھەتا گەرانبەۋەي. نىزىكەي بۇ سالى خاياتدەۋە. لە گەرانبەۋەي ۋەكە چۈنئەكەي زۆرى پى نەچۈە. چۈنكە نەمجارەيان لە يەكە لە بەندەرەكەي ھىندىستان سۋارى كەشتى بۈە. بە رىگەي نەريانا رۈيشتۈتە بەندەرى مەسقەت لە خەلىج ۋ. لە ويۈە بە رىگەي ۋشكايى نا بۇ شارەكەي شىراز. يەزد. نەسفەھان. بەرەۋ ھەمەنان. سالى 1226 ك (1811 ز) گەيشتۈتە شارى سەي پايىتەختى مىرايەتى نەردەلان. (الحقيقة الندية: 39)

بلاۋكرنەۋەي تەرىقەتى نەقشى لە ناۋ شىعەي زەمىنەي فەكرى نەبۈە. لە بەر ئەۋە نەيتۈانيۈە كەسى لە زاناكانى شىعە رايكەشى بۇ سەر تەرىقەتەكەي. بەلام كە گەيشتۈتەۋە كوردستان. لە شارى سەۋە نەستى كرۈە بە بانگەۋازى تەرىقەتەكەي ۋ. ھەر لەۋى يەكەم ھەنگاۋى ناۋە ۋ يەكەم سەرگەۋتنى بە نەس ھىناۋە. شىخ مەھمەد قەسىمى مەرىۋخەيى. كە مامۇستاي خۇي ۋ كەسايەتەكەي ناسراۋى نەمالەي شىخانى مەرىۋخەيى ۋ. يەكە لە زانا بە ناۋبانگەكەي ئەۋ سەرەمە بۈە. چۈتە سەر تەرىقەتەكەي. ھەرۋەھا چەندىن مەلا ۋ كەسايەتى تر.

مەولانا خالىد لە سەۋە چۈتە گۈندى سەرگەت. مالى ھەمەخانى بىراي لەۋى بۈە. سەرگەت گۈندىكى گەۋرە بۈە سەر بە ناۋچەي گۈلەنەبەر (شارى خورمالى ئىستا). ئەۋ كاتەي ئەۋرەھمان پاشا. خالىدى بە مەلەي مەزگەۋتەكەي خۇي لە سەلىمانى نامەزاندەۋە. بۇ ناپىنكرەنى پىۋىستەكەي ژيانى مەلا خالىد ۋ براكانى ناھاتى گۈندى سەرگەتى بۇ تەرخان كرەن. (نامە: 159. نەسنوس: 129) نەمالەكەي مەلا خالىد ھەر ئەۋ كاتە گۈنزاۋايەتەۋە بۇ ئەۋى ۋ. لەۋى نىشتەجى بون ۋ. خەرىكى كشتوكال بون.

نىزىكەي سى ھەفتە لە سەرگەت ماۋەتەۋە لەۋ ماۋەيەنا. ھەم پىتشۋازى كرۈە لەۋانەي چۈن بۇ بەخىرەتەۋەي. خەزم ۋ نۇست ۋ ناسياۋەكەي بە سەر كرۈتەۋە. ھەم سوسەي نەنگدانەۋەي ھەۋالى گەرانبەۋەكەي خۇي كرۈە لە ناۋ خەلك نا. بە تايەتەي لە ناۋ خەلكى سەلىمانى نا. لە گۈندى سەرگەتەۋە چۈتەۋە شارى سەلىمانى. بەلام ۋەكە شاھ عەبدوللا ھىندىستان نامۇزگارى كرد بۈ. لە سەلىمانى نەماۋەتەۋە. سەرەتا روى كرۈتە بەغداد بۇ سەربانى نارامگاي شىخ عەبدولقارى گەيلانى.

مەزگۈتى گەيلانى بە بەغداد ناۋەندى نىرشادى تەرىقەتى قادىرى بۈە. لە ھەمان كات نا ناۋەندى خويندنى زانستى - دىنىي بۈە. مەولانا خالىد ماۋەي پىنج مانگ لە بەغداد لە مەزگۈتى شىخ عەبدولقارى

که‌یلانی نا جیگیر بوه. له‌وی له گه‌ل فه‌قی عوسمانی هه‌ورامی، دواتر شیخ عوسمانی سیراج‌وبین (1195 - 1283 ک)، ناشایه‌تی و نۆستایه‌تی په‌یدا کردوه و. بۆته هاورپی و باوه‌رپینکراوی و، له پاشه‌پۆژنا بوه به به‌کی له ناسراوترینی خلیفه‌کانی له ناوچه‌که‌نا.

### ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی

خالیدی سه‌حرانه‌ورد له هیندستانه‌وه چی له گه‌ل خۆی هیناوه‌ته‌وه بۆ کوردستان؟

ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی، پیش هاتنه‌وه‌ی خالیدی سه‌حرانه‌ورد، نه‌گه‌ر خلیفه و موریدی شی هه‌بو بێ، له کوردستان، له ناو خه‌لک نا، ته‌ریقه‌تیکی نه‌ناسراو بوه. هیچ نفوزیکی مانی یا مه‌عه‌وی نه‌بوه. له گه‌ل که‌رانه‌وه‌ی خالیدا نیتر ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی بلأو بۆته‌وه، له ناو خه‌لک نا به تاییه‌تی له ناو مه‌لاکان نا لایه‌نگری په‌یدا کردوه و، په‌ره‌ی سه‌نده‌وه.

ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی ته‌نیا له ناو نه‌ه‌لی سوننه‌ت و جه‌ماعه‌ت نا بلأو بۆته‌وه. له ناو مه‌زه‌به‌ی سوننه‌ش نا پی‌ره‌وی ری‌بازی نه‌شعه‌ری کردوه. به‌ پی‌چه‌وانه‌ی موعته‌زیه‌وه نه‌مان پی‌یان وا بوه: نه‌قل حاکم و نه‌قل خایمه. شیعه‌یان به "رافزی" زانیوه. خالید له سه‌فه‌ره‌که‌ی نا نه‌وه‌ی نه‌ شاربۆته‌وه. له شیعه‌ره‌کانی نا ره‌نگی ناوه‌ته‌وه. کاتی چوه بۆ مه‌شه‌هد بۆ سه‌ربانی نارامگای ئیمام ره‌زا و گفتوگۆی له گه‌ل زانیانی شیعه کردوه، له ماله‌ناوایی نا نه‌لن:

خالد بیا و عزم سفر زین مقام کن  
بر روضه رضا بدل و جان سلام کن  
از گفتگوی خام روافض بلم گرفت  
بر بندوبار قطع سخنهاي خام کن  
بدعت سرای طوس نه جای اقامت است  
برخیز و روی تل بدر پیر جام کن..

لهو قه‌سیده عه‌ره‌یه‌ها که نوای گه‌یشتنی به نمرواجهی جیهان‌آباد بۆ شاه عه‌بدولای هۆنیوه‌ته‌وه باسی "رافزی" یه‌کان نه‌کا و نه‌لن:

وَأَعَانَنِي مِنْ فِرْقَةِ أَفَاكَةِ  
وَأَجَارَنِي مِنْ أَمَةِ جَهَالِ  
أَعْنَى رَوَافِضِ انْرِيجَانِ التِّي  
هَمْ أَشْنَعُ الْمَخْلُوقِ فِي الْأَفْعَالِ

شاه عه‌بدولاش هه‌مان باوه‌ری هه‌بوه. له که‌رانه‌وه‌ها به‌ره‌و کوردستان خالیدی راسپاریوه سه‌ربانی، مه‌ولانا عه‌بدوله‌زیزی هه‌نه‌فی، نوسه‌ری کتییی "تحفه‌ اشاعشریه" بکا، که له نژی شیعه نویسیوتی. ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی، له سه‌ر ده‌ستی مه‌ولانا خالیدا، خلیفه و موریدی له ناو نه‌ه‌لی سوننه‌ت نا، له سه‌رانسه‌ری جیهانی نیسلامی نا، په‌یدا کردوه. به‌لام نه‌ی توانیوه، یا نه‌ی ویستوه، ته‌نیا یه‌ک که‌سی سه‌ر به مه‌زه‌به‌ی شیعه، کورد بێ یا نه‌کورد، بۆ سه‌ر ری‌بازی ته‌ریقه‌تی نه‌قشبه‌ندی رابکێشن.

په‌روه‌ره‌کرینی خلیفه و مورید لای خالید ریوشوینیکی تاییه‌تی هه‌بوه. لایه‌تیکی په‌روه‌ره‌ی نایدیولۆجی و، لایه‌تیکی تری راهینانی سایکۆلۆجی بوه. مه‌ولانا هه‌ولای ناوه، له هه‌ر شار و شاره‌یه‌یه‌ک

كەسى بدۆزىتەوه بىكا به خەليفەى خۆى بۆ ئىرشاى تەرىقت و. رىزى يەكەمى خەليفەكانىشى له ناو مەلا زانا و ناوبارەكان نا هەل بژاردە. رىنماى كرون شەرىعت و تەرىقت پىنكەو گرى بىمەن. له قورنان و سونەت لا نەمەن. خۆى دەرسى داناون و فېرى رىوشوینەكانى تەرىقتى نەقشەندى كرون. خۆى پەرورەمى كرون و تاقي كرونەتەوه و. نوای نەوى لایان بلنیا بوە. ئىنجا ئىجازەى ئىرشاى پى ناون. هەر خۆىشى بەرەوام رىنماى و چاویزى كرون و. هەمويان راستەوخۆ بەستراون به خۆیەوه. له ژيانى خۆى نا چەند خەليفەىكى. كه له رىنماىەكانى ئەو لایان ناو. له تەرىقت دەرکرونە. تا خۆى زیندو بوە. جگە له خۆى كەسى كه بۆى نه بوە ئىجازەى ئىرشاد و پلەى خەليفایەتى به كەس بیهخشی. له هەرچىەك خەليفەىكى نانا بن. خەليفەكانى تری ئەو جىیه ئەبو گوێپایەلى ئەو بن. لەم بارەىەو نامەىكى بۆ یەكێ له خەليفەكانى نوسپوه. ئەم پرنسپیه رىكخراومىیهى به ناشكرا رۆن كرونەوه. نوسپویتی:

"نوسراوى سەراپا سەرزەنشتى ئیوه به حزورى ئەم مەهجوړه گەیشت. مامەلى ئیته له گەل مەلا عەبدورەحمان نه له ناوردانەوى زیاترهوهیه. یاسای تەرىقتى بەرز ناوایه: هەر كەسێك، له جىیهك، نابنن پنیوسته هەمو یاران هاوێنگ و گوێپایەلى بن. نەگەرچى لەویش گەورەتر بن. نابنن عەبدولاهەندى له گەل مەلا محەمەدى جەبید و هیدایەتولاه گەل مەلا محەمەدى بێتوانەبى مامەلى موریدانە نەكەن؟ وێرای ئەوى كه هیچ كامیان به تۆزى ناوینى یەكێك لهو توانه ناگات. خەلكى تر بهم شىوهیه زۆرن. به تاییهتى من لهو رۆژەوه كه تۆم هەلبژاردەوه. به تەرازوى هیچ كەسێك هەلت ناسەنگینم. جگە له عەبدورەحمانى برات جاروبار."

له بركەىكى تری نامەكى نا پرنسپىكى تری تەرىقتەكەیان رۆن ئەكاتەوه. ئەلن:

"بەربارى هەمو ئەولایەهەر كەس به پیرەكەى بلن: بۆچی؟ ئەوه قەت رزگار نابن. كەچى له نوسراومەكى ئیوهنا حەقتا بۆچى زیاتر هەبو. عەبدولقارى بەغداىمان به هۆى ئەو كاغەزانەوه كه ئەى نوسین و ئەو شەفاعەت و تەكایانەى بۆ مەلا عەبدورەحمانى ئەكرەك به بۆ ئەوئى نارد بو. له خەلافەت بەركەنار كەرد."

(سەباح بەرزنجى. نامە: 160)

خەليفەكانى راسپاردەو مۆرید و مەنسوبەكانى له ناو توێژەكانى ترنا بدۆزەوه و. له رىگەى "تەمەجوه" و "رايىتە" وه پەرورەمى تەرىقتىیان بکەن. رايىتە (الرابطة)، يەكێ له رىگە سەرەكیەكانى پەرورەمى كرونى خەليفە و مۆریدەكانى بوە. خالید له نامەىكى نا كه بۆ هەندى له مۆریدەكانى ئەستەمولى نوسپوه. ئەلن:

"... وقرع سمع هذا المسكين. ان بعض الغافلين عن اسرار حق اليقين. يعدون الرابطة بدعة فى الطريقة. ويزعمون انها شئ ليس له اصل ولا حقيقة. كلا انها اصل عظيم من اصول طريقتنا العلية النقشبندية. بل هي اعظم اسباب الوصول. بعد التمسك التام بالكتاب العزيز وسنة الرسول..."

(الرقعة: 4)

"... به گوئى ئەم مسکینه گەیشت. هەندى بىناگا له نەئنیەكانى حەقولەقین. رايىتە له تەرىقت نا به "بیدەت" نەژمێرن. ئەلن ئەمە شتێكە نه ئەسلى هەیه و نه حەقیقت. نەخێر ئەمە بنەمایەكى گەورەى بنەماكانى تەرىقتە بەرزەكەى نەقشەندىمانە. بگەرە گەورەترى هۆى "وصول" ه. له نوای دەسگرتنەوه به كىتابى عزیز و سونەتى پینفەمەر..."

مەولانا خالید ئیتر ناشكرا بوە كه بانگەوازی زیندوكرونەوى تەرىقتى نەقشەندى گرتۆتە ئەستۆ و. به كەردەوه كەوتۆتە ئەنجاممانى ئەو كارەى كه پیرەكەى له هەنستان پێى سپارد بو. له گەل فەقى عوسمان و

چهند کەسیکی تر له هاوایرهکانی گهراوتهوه بۆ سلیمانی. به تما بوه سلیمانی بکاته ناوهندی کاری خۆی. لهو نامهیه که له جیهاننابادهوه نارویهتی بۆ سلیمانی. نهو کاته ناگاداری کرێن که چاوهڕوانی رهزانهندی پیرهکهیهتی بۆ نهوهی بگهڕێتهوه و. ناوای کرێه تا خۆی نهگاتهوه پهیامهکی به "ئۆستان و ههواناران" ی رابهگهین. ههر زو خهڵکیکی زۆری لێ کو بۆتهوه. لهو کاتهها نهوهرحمان پاشا حاکی بابان بوه. خایلد له گهراوهی نا بۆ سلیمانی به تما بوه. نهوهرحمان پاشای میری بابان. نهک ههر بۆ بهخیرهینانهوهی بجی به پێشوازیهوه بهلکو نهویش خۆی به دهستهوه بنا بجته سهه تهریقته تازهکی و بیسته مورید و پشتیوانی نهو. (ریاض المشتاقین: 140)

## هه‌لۆیستی ئەورەحمان پاشا

نورمحمدان پاشا له گه له ملاکانی سلیمانی ټینګه لاو بډه. چمنین مزګهوتی له سلیمانی و نږدې وروست کړېده. په دې بیان کتیبې ګرنگې به نویسنه نوډه ناوه و وقفی مزګهوت و ملاکانی کړېده. وګڼو نه ګټېر نوډه خویشی هندی جار سهرانی مزګهوتی کړېده نږدې به فقې وټوټه. (قرلجی: 52) ملاکانی سلیمانی. به تابیته شیخ ماری نږدې. که هم ملای مزګهوتی ګورهی سلیمانی و هم شیخی تریقهتې قاری بډه. هم ملوژمه نوی یې پې قبول نه کړاوه. به توندی ګوتوټه نورمنایهتې خالد. نورمحمدان پاشای لی هان ناوه. هرهوډا ویستویهتې زاناکانی سلیمانی و موسی و بهغداد بکاتهوډه به ګڼی نا. بډو نوډه بهبسته خوئی ناملیکهیکې له سهر نویسوه و نامه ی تابیته بډو زاناکان نارېده. یکه له زانیانهی که هم نامه ی بډو نویسون ملا بهحای مزوری (؟ - 1250 ک) بډه.

له پهکې له نامه‌کان یا نوسراوه:

.. علامة الدنيا على الإطلاق والدين. حجة المسلمين مولانا وشيخنا. الشيخ يحيى المزوري

العماني، متم الله المسلمين بطول حياته، اما بعد:

والمسلمون في هذه البلاد. وهو  
 فقد ظهر عندنا خالد وادعى الولاية الكبرى والارشاد. بعد عودته من الهند الى هذه البلاد. وهو  
 رجل قد ترك العلوم بعد تحصيلها على وجه الكمال. واختار سبيل الضلال. ونحن قد عجزنا عن  
 الزامه وافحامه. فيجب عليك ان تتوجه الى طرفنا لافحامه وبفع ضلاله ومرامه. والا فقد عم...  
 عليكم السلام ورحمة الله وبركاته".

(الرسائل المفقودة: 22)

مهلا يهياي مزوري يهکن بوه له زانا ثانيه ناسراوهکاني کورستان و عراق. تمهنيکي نريژي به مهلايهتي به سر برنوه، له بالينان و له بغداد نه رسي ووتنه وه و ماموستايهتي کړنوه، نيجازهي مهلايهتي به نيمان زاني کورد و عرب ناوه. کاتي مهلاکاني سلیماني سکالا له نس مهولانا نهکن و توانباري نهکن به نه رچون له نيني نيسلام و ناهيناني نينکي تازه. مهلا يهيا و چند مهلايهکي تر راسپيژنراون ليکولنه وه له دروستي و نادرستي نهو پرسه بکن و دوا برپار بدن. مهلا يهيا چوته سلیماني روبړو خالیدی دیوه و گفتوگوي له گال کړنوه. له نهجامي ليکولنه وهکنا نه وهنده به مهولانا خالید سرسام بوه، هر نهو کاته مهلا يهيا بوته موریدی مهولانا و بوته يهکي له سره سختترین ناکوکي کارهکاني مهولانا له برامير نيديعاکاني شخ مافي نؤنځ و هاویرهکاني نا. به نامه و به نويسن بهرپرچی هه مو نيتهامهکاني شخ مافي ناوته وه.



مەلا یەحیا لە یەكێ لە نامەكانى نا بۆ شیخ مەرف نوسیویتى:

وان انكارهم عليه. قدس سره العزيز. من حيث احواله واقواله وابابه وخصاله. فيا  
اخي ما صاحبتموه ولا خالطموه. فان كل من صاحبه وعلم احواله وخصاله. وسمع  
اقواله. سلم ولايته الكبرى. انه من المقربين والصديقين. وانه قطب الطريقة. وكل  
من خالطه ندم من انكاره والتعصب معه. كيف وهو. قدس سره العزيز. يامر  
المريدین بجميع مامورات الشرع الشريف. وبيناهم عن جميع منهيات...  
(الرسائل المغنية: 46)

له نامەیهکی تری نا نوسیویتى:

"اعلم ايها الاخ الشقيق"

انك قد كتبت الينا اعتراضات واشكالات لا يقع فيها من له خبرة بكتب الشرع.  
فضلا عن كتب السلف الصالحين الجامعين بين علمي الظاهر والباطن العالمين بهما.  
فكتبنا اليك اجوبتها الماخونة من كلام من يعتقد باقواله في الشرع والتصوف. فلا  
نعديها في هذه الورقة. لكن نرجو العفو ان وقع منا سوء ادب فيما كتبنا.  
يا اخي الشقيق: موصوله ماكتب الينا ظاهر في التعصب والميل عن سبيل  
الاستقامة. فهذا هو الانكار المنهي عنه. والايذاء المضر المشار اليه في الحديث  
القدسي: "من ائى لى وليا فقد ائنته بالحرب".

(الرسائل المغنية: 51)

نامەكانى مەزورى كارى لە شیخ مەرف نەكردووە و نەبۆتە هۆى راستكردنەهوى هەلۆستەكانى لە مەولانا  
خالىد. هەر سور بوە لە سەر نوژمەنایەتى كرىنى.

نەورەحمان پاشا جگە لەهوى هەندێ لە مەلاكان و ساناتى سلیمانى هانیان داووە جێگەى مەولانا نە  
كاتەهە خۆیشى تەجروبهی پیشورتى هەبوە لە گەڵ هەندێ بزوتنەهوى بىنى نا. لە عێراق ناگانارى كێشەى  
سوننە لە گەڵ بزوتنەهوى "وەهابى" و لە نێزان ناگانارى كێشەى شیعە لە گەڵ بزوتنەهوى "شەيخە" بوە. لە  
سەر ناواى ئەولەتى عوسمانى. جارێك بە لەشكرى بابانەهە نێربراووە بۆ سەر وەهابیەكان. لەو لەشكرکێشەیان  
سەدان كەسى هێزەكەى فەوتاون. نەورەحمان پاشا نەى وىستووە كێشەیهكى بىنى لەو بابەتە لە ولاتەكەى  
نەمیش نا دروست ببێ.

نەورەحمان پاشا نەك نە چۆتە سەر تەریقەتە تازەكەى مەولانا خالىد. وەكو بە هیوا بوە. بەلكو زۆر  
بە روونى بە مەولانای راگەیاندووە: كە ئەگەر وەكو جاران مەلایەتى ئەكا و خەریكى وتنەهوى دەرس و  
پێگەیاندى قوتابى و فەقێ ئەبێ. ئەوا باشە و بەخیر بیتەوه. ئەتوانى لە سلیمانى لە شوێنەكەى خۆى نا  
بمێنیتەوه. خۆ ئەگەر خەریكى نێرشاد و بلاوكردنەهوى تەریقەتەكەى ئەبێ. عالمەكانى سلیمانى رازى نابن.  
ئەبێ لە سلیمانى نە مێنیتەوه بڕوا بۆ لایەكی تر. (ریاض المشتاقین: 141)

لەو ماوهیەدا لە سلیمانى ئالوگۆزێ لە نەسلەت نا روى داو. والێ بەغداد نەورەحمان پاشای لاناو. خالىد  
پاشای كۆبى ئەحمەد پاشای لە جێى ئەو كرێوتە میرى بابان. خالىد پاشا. ماوهیهكى كورت لە نەسلەت نا ماوئەوه.  
بەلام هەمان هەلۆستى نەورەحمان پاشای هەبوە لە مەولانا و تەریقەتەكەى و مانەهوى لە سلیمانى. مەولانا نە چۆتە  
ژێر بارى ناواكەى نەورەحمان پاشا و خالىد پاشاوە. رێگەى نوهمى هەل بژاردو. سلیمانى بە جێ هێشتووە روى  
كرێوتە بەغداد. لەو سەردەمەدا سەعید پاشا والێ بەغداد بوە. ئالەمى مەولانا خالىدى داوە مژگەوتىكى ئاروخاوى  
بە یارمەتى هەندێ ئەولەمەندى بەغدادى بۆ ئاوەدان كرێوتەوه. خالىد لەوێ نا نامەزراو. هەم نێرشانى كرىو. هەم  
دەرسى وتۆتەوه. بە زیرەكى و لێوشاوى خۆى سەرنجى زۆرێك لە زانا گەورەكانى بەغدادى راكێشاو.  
هەنێكیان لە سەر نەستى ئەوان تەریقەتیان وەرگرتو. و. بۆن بە خەلیفە و مۆرید و مەنسوبى ئەو.

شیخ مارف و هاویره کانی له بهغدایش له کۆل مولانا نه بونهتهوه. له سلیمانیهوه مهزبه تیان نویسیوه. به مۆری چهندین زانای نو کاتهوه. مولانایا تاوانبار کربوه به کافری و جانوگه ری و دهستیکه لاوکرین له گهل جنۆکه. نارویانه بۆ سهعید پاشا که له بهغداد دهری بکا. سهعید پاشا نهم کیشیهی روبهروی چهند زانایهکی عیراق کربوتهوه. زاناکان له سر مولانا خالید به دهنگ هاتون. ناکوکیان لئ کربوه. نو توهمه تانهیان به برۆ خستوتهوه. یهکی لهوانه محمهد نهمین نهفهندی موقتی پیشوی حیلله. مامۆستای مهبرهسی عهلهویه بوه. نامیلکهیهکی له وهلامی توهمهت کانی توان نا نویسیوه و به مۆری زاناکانی بهغداوه بۆیان ناربونهتهوه. (سل الحسام الهندی: 65)

هر له ماوهی ناوهی ههمان پاشا جاریکی تر کاروباری گرتوتهوه دهست. بهلام سالی 1228 ک (1813 ز) نهخۆش کهوتوه. پینشتیش چهند جاریکی تر به سهختی نهخۆش بوه. تنانته جاریکیان که والی بهغداد زۆری لئ کربوه بچیت بهغداد به سواری ولاخ له تختهروان نا برویانه بۆ بهغداد. نهجارهیان نهخۆشیهکی کاری تئ کربوه مریوه. کوریهکانی و سهرازی ولات کۆبونهتهوه لوی مرینی نهوهرههمان پاشا. محمود بهکی کورپان به جینشین باوکی ههلبزاربوه. بۆ نو مهسه به کۆمهل مهزبه تیهکیان بۆ وهزیری بهغداد نویسیوه. والی بهغدایش پلهی میری میران و پاشایهتی پئ بهخشیوه. محمود پاشا بۆته میری بابان. مولانا له نامهکانی نا چهندین جار منتهی به سر محمود پاشا کربوه و ناویهتیوه به چاوی نا که به هیمهتی نو بۆته حاکمی سلیمانی. (نامه: 61 و 62 و 63. بهمنسوس: 145) رهنگه لهم پرسهنا که نهویش له بهغداد بوه و. جۆری پهیوهندی له گهل سهعید پاشا و نفوزی له بهغداد ههبوه. قسهیهکی ههبوین له ناناها.

مولانا خالید له گهل نهوهرههمان پاشا و کوریهکانی نا. به تاییهتی له گهل محمود پاشا و عوسمان بهگ و حهسن بهگ. پهیوهندی به هیزی ههبوه. له سالانی رابورنوا چهندین نامهی نۆستانهیان ئالوگۆر کربوه. ئومیدیکی زۆری به محمود پاشا ههبوه. بینه هاوباوه و هاوکاری. سالی 1228 کاتی محمود پاشا بۆته میری بابان. پئ نهچئ مولانا خالید. که هیشتا نیشهجری بهغداد بوه. نامهیهکی. بۆ پیرۆزیایی محمود پاشا. به بۆنه ناناویه به پاشای بابان. نویسی بی. که نهه بهشیکیتی:

"نهگهرچی نهبرینی خۆشی له روانگی فهقیرانی بئ مورادهوه. له سۆنگهی دهولهتیکهی ناپایهاری دنیاوه. پینچهوانهی مهشرهیی نهربایی فهنایه. بهلام چونکه سروشتی مروق وهه راهاتوه که به خۆشیی نۆستانی وهقاناری خۆی و به شاییی یارانێ مروهتشوعاری خۆی شانمان نهبن. له بیستنی "نیالهتی" نو یاره وهفاناره. جهلانهت کرناوه. که مایهی بلخۆشی لایهنگرهکانی و. دلتهنگی حسوبانی بهنیزاد بو. نهوهنده شانمان بو که به هیچ کاریکی نینایی تر نهوهنده خۆشحال نهبوه..."

له برهگهیهکی تری نامهکی نا. "ئومیدی له خوا بۆ نهخوازی که له ریشوینی پاشایهتی و نایینکردنی ئاسودهیی رهعایا و بهرایا سهرکهوتو بی."

نینجا کهوتۆته نانانی وهعز و نهسیحهت و ناوای لی نهکا:

"فریوی شهیتان نهخوا و به جوانیی دنیا لیکای مهجوبی حهقیقی فرامۆش نهکا..."

له گهل ژیریهمستان نهختی مروته و. جاروبار بیرێ ناخیرهت و. له گهل مولای خویا نهنا مهحهبهتی ههبن. نهوسا دهستی نو و ناوینی نۆست. ئومید له بنده و بهخشین له خوا."

(هقی فارسی نامه که له کوتایی باسهکنا نوسراوتهوه)

یه‌کئ له‌وانی چۆته سلیمانی بۆ پیروزیایی له محمود پاشا، مه‌لا یه‌حیای مزوری بوه. مه‌ولانا خالید له به‌غداد بوه، به‌لام نامه‌یه‌کی بۆ محمودی برای نویسه‌وه، ناوای لئ نه‌کا نه‌و نویسن رۆژه‌ی مه‌لا یه‌حیا له سلیمانی نه‌مینته‌وه. نه‌و له خزمه‌تی نا بی و ژوره تاییه‌تیه‌کی خۆی بۆ چۆل بکا. له نامه‌که‌یشی نا نامه‌یه‌ی کردوه به‌وه‌ی مه‌لا یه‌حیا نامه‌ی پیروزیایی زویتر پاشای میری باینانی پی‌یه بۆ محمود پاشا، به‌بۆنه‌ی دانانیه‌وه به‌ میری بابان. (ده‌قی فارسی نامه‌که له کورتایی باسه‌که‌نا نویسن رۆژه‌وه) (مه‌سنوس: 90)

- 1 -

#### ده‌قی فارسی نامه‌کی مه‌ولانا خالید بۆ مه‌حمود پاشا

"مسکین بینوا، مصدع رای عقده‌گشا می‌گردد:

که اگرچه بحمدالله حاصل کون و مکان در نظر فقرای بیمراد قدر نرهد و خسی و مقدار پر مگسی ندارد. و سرور و ابتهاج را سبب بدولت ناپایدار دنیا منافی مشرب ارباب فنا می‌نگارد. نهایت چونکه طبیعت بشری مجبول است بر اینکه بسرور دوستان وفادار خود مسرور و بابتهاج یاران مروت شعار خود قرین بهجت و جهور گردد. از استماع ایالت ان یار وفادار جلالت کریار، که مسرت فرای قلوب هواخواهان. و تبرکی بخش فواد، کدورت نهاد حساد بنژاد است. نه چندان مسرور شد که به هیچ امری از امور دنیویه محصول رسد. امید بخدای مفیض التوفیق والهدایه و امداد روحانیت یکه‌تازان عرصه ولایت. اینکه رسم سامی پاشائی و نام نامی (مربان) زمانرا، بر وجود شریف انعزیز کامل عیار میمون. و برافهیت کافه رعایا و برابا مقرون، لسان الفیض شیرازی را گفته است:

جهان و کار جهان جمله هیچ در هیچ است

هزار بار من این نکته کره‌ام تحقیق

دوستان این زمانه همرا (هم‌زمان) شاهراه ببیند و نام کید و خنده شیطان لعینند، بفریب آنها از راه نروند. و بتبلیس نفس خسیس. و بمکر و اغوای ابلیس، برزیت بیهوده نیای نیه، لقای محبوب حقیقی را، فراموش نمودن از عقل دوراندیش دور. و از شیوه ارباب استقامت مهجور است. مامول این مسکین از شما (نروش) پدر سبکتکین است بلکه با زیرستان اندک مروتی. و گاه گاهی فکر آخرتی. و با مولای خود انبی محبتی. پس انگاه دست ما و نامن پوست. امید از بنده و عفو از خداوند.

(مه‌سنوس: 75 و 76)

تنبینی: هه‌ندێ وشه‌ی ده‌سنوسه‌که ساخ نه‌کرانه‌وه، له به‌ر نه‌وه تا به‌راورد نه‌کرێن له گه‌ل نوسه‌یه‌کی تر. وه‌کو خۆی رونوس کران.

- 2 -

#### ده‌قی فارسی نامه‌کی مه‌ولانا خالید بۆ مه‌حمودی برای:

"محمود برابر خویرا با همه انحراف و بی استقامتها سلام رسانیم!

جناب قوتو الانجاب، وقرة عیون الاحباب، مولانا یحیی افندی، از طرف مخلص خاندان، زیر پاشا، بتبریک و تهنیت مخلص قدیم، محمود پاشا، وارد انولا شدند، نوسه روز که در انسامان میباشند، چنانکه شیوه‌ی این مهجور است. بقدر مقدر در انابدانی و غایه شروط میزبانی را معمول ناسته، ظاهرا و باطنا حسن رفتار را بایشان عین رضای این مسکین ناسته، حجره‌ی خویرا در ان نوسه روز برای انجناب خالی نموده، تا بسلامت بصوب مقصد راهی میشوند والدعا. وعرض نسبتوسی والدی ماجده با غایت انکسار بنمه شما معمول است."

(مه‌سنوس: 90)

-5-

### مەولانا لە سەلىمانى (1230 - 1236 ك)

سەلىمانى پاشا لە بەرپەرەبەرىنى كاروبارى ولات نا گەنجىكى كەم نەزمون بوە، گەنجىكى جوانى بەنناویش ھاوئەم و ھاوکارى بوە. ھاوئەمگە زىيازىيان ناوئەتە پال. زۆرى كاربەدەستەكانى بەغدادى لە خۆى رەنجانئەو. ھەندىكىيان لە ترسى كوشتن ھەلاتون. يەكى لەوانە ناود پاشاى زاواى بوە. ناود ھەلاتوہ بۆ سەلىمانى بۆ لاى مەحمود پاشا. گەوتۆتە كۆكرىنەوئەى ھەمو ئوژمەن و ناھەزەكانى سەلىمانى پاشا. سەرھىجامى روناوئەكان ناديار بوە. پى ئەچى لەو ھەلوئەرجە ئالۆزەنا خالىد بەغدادى بە جى ھىشت بى و گەرا بىتەوہ سەلىمانى.

كەسايەتەكى زۆر و ھىزىكى زۆر لە ناود پاشا كۆ بونەتەوہ. ناوايان لە بابى عالى كرىوہ سەلىمانى پاشا لا بيا و نەم نابىن لە جىگەى. سەرھىجام ناواكەيان گىرا بوە. فەرمانى نانانى ناود پاشا ھەرچوہ، بە لەشكرەوہ بەرەو بەغداد بە رى كەوتەوہ كاروبار بگرتە دەست. سەلىمانى پاشا مىلى نەناوہ. سەرھىجام سەلىمانى پاشا كوژراوہ (1231 ك) ناود بۆتە والى عىراق (1232 ك). مەحمود پاشا، كە ھاوکارى ناود پاشا بوە بۆ ھەرگرتنى دەسلەت بۆ پىشتىوانى و پىرۆزىيانى لە ناود چۆتە بەغداد.

نوسەرانى بىوگرافى مەولانا ئەلەين، كە مەحمود پاشا چۆتە بەغداد، پە و پاىەى بەرزى مەولانائى لە ناو كەسايەتەكانى بەغدادا بىوہ. ناواى لى كرىوہ بگەرتەوہ سەلىمانى، بەلام روناوئەكان ھەرى ئەخەن مەولانا پىش چوئى مەحمود پاشا بۆ بەغداد گەراوئەتەوہ بۆ سەلىمانى. جا مەحمود پاشا ناواى لە مەولانا كەرت بى بگەرتەوہ سەلىمانى يان مەولانا خۆى ناواى لە مەحمود پاشا كەرت بى رەزامەندى ھەرىبى بۆ گەراوئەوہ. مەولانا گەراوئەتەوہ سەلىمانى. مەولانا پىش كوژرانى سەلىمانى پاشا و پىش نانانى ناود پاشا بە والى، گەراوئەتەوہ سەلىمانى. مەحمود پاشا بۆ رىزانان لە مەولانا، پىش نەوہى ناود پاشا بىي بە والى، مەزگوتىكى تازەى بۆ ھەروست كرىوہ (1230 ك)، كە مەولانا كرىوئەتى بە خانەقائى ئىرشاد و شوئىنى خوئىنەن. بۆ نادىبىكرىنى پىوئىستەكانى خانەقا و ژيانى خۆى چەرىبەك ناھاتى بۆ تەرخان كرىوہ. (رىاض المىشتاقىن: 147)

ئەستىزەى خالىد رۆژ بە رۆژ لە ھەروشانەوئەنا بوە. رۆژ بە رۆژ مورىد و مەنسوبى لە زىاد بون نا بوە. خەلىكى زۆرى لى كۆ بۆتەوہ. ھىزىكى مەعنىوى و روحانى گەورەى پەينا كرىوہ، بۆتە بىزوتنەوئەىكى كۆمەلايەتى فراوان.

ریچ له گهشته‌کی دا بۆ سلیمانی له 24 ی حوزهیرانی (1820 ز/ 1236 ک) دا نوسویتی:

"سلیمانی سؤفیه‌کی گهره‌ی لی‌به. ناوی شیخ خالیده. کوردەکان پێیان وایه نه‌گهر له‌هه‌زه‌تی مه‌ولانا که‌متری پێ بو‌ترئ. نه‌نگیه و وته‌کانیشی به‌فه‌رموده‌ ناهه‌نن. له‌ خێلی جافه و له‌ سه‌ر رینازی نه‌قشه‌بنیه. له‌ ده‌هلی له‌ سه‌ر ده‌ستی سؤفی به‌ ناوبانگ سولتان عه‌بدولانا بۆته‌ سؤفی. له‌ سه‌راسه‌ری تورکیا و ولاته‌ عه‌ره‌به‌کان دا نوازه‌ هه‌زار موریدی هه‌یه. کوردەکان هه‌مویان به‌ وه‌لی نه‌زان. زۆری تریشیان له‌ ریزی پیغه‌مه‌ره‌کیان دا نای نه‌نن. عوسمان به‌گ پێی وتم: خۆی و محمود پاشا و زوربه‌ی سه‌رانی کورد موریدی نه‌ون. چونکه‌ به‌ لای که‌مه‌وه‌ له‌ گه‌ل شیخ عه‌بدولقاری (گه‌یلانی. وه‌رگر) به‌ ناوبانگ دا له‌ یه‌ک په‌مان."

(ریچ، 142)

#### لێره‌دا پرسایێ دێته‌ پێشه‌وه‌:

بۆچی ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌بندی له‌و ماوه‌ کورته‌ دا له‌ سه‌ر ده‌ستی کوری خیزانیکی نه‌ناسراوی چینی جوتیار دا به‌ چه‌شن پهره‌ی سه‌نده‌و بلا‌ویونه‌وه‌که‌ی بۆته‌ "لیاره‌" و لیاره‌که‌ش بۆته‌ بزوته‌وه‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی؟

بۆچی ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌بندی وا به‌ خیزایی له‌ کوردستانی عوسمانی دا قه‌له‌مه‌روی بابان. سۆزان. باینان و بۆتان و. له‌ کوردستانی قاجاری دا قه‌له‌مه‌روی ئه‌رده‌لان و موکریان گرتۆته‌وه‌. مه‌ولانا له‌ هه‌ر هه‌مویان دا به‌ سه‌مان خلیفه‌ و مورید و مه‌نسوبی دلسۆزی لی‌ نالۆه‌؟

بۆچی ته‌ریقه‌تی نه‌قشه‌بندی بۆته‌ جیگه‌ی مه‌ترسی بۆ ته‌ریقه‌تی قاری و. بۆ مه‌لاکانی سوننه‌ و. له‌ نوایی دا بۆ ده‌سه‌لاتی میره‌کانی بابان؟

#### سه‌رچاوه‌ی داها‌تی مه‌ولانا

مه‌لا موچه‌ی بیاریکراوی مانگانه‌ یا سالانه‌ی نه‌بوه‌. داها‌تی مه‌لایه‌ک. به‌ گوێزه‌ی پله‌ی زانایی مه‌لاکه‌ و گرنگی مزگه‌وته‌که‌ و. ده‌وله‌مندی ناوچه‌که‌. له‌ یه‌کێکه‌وه‌ بۆ یه‌کیکی تر جیاواز بوه‌.

#### سه‌رچاوه‌ی داها‌تی مه‌لای مزگه‌وت بریتی بوه‌ له‌:

داها‌تی نه‌و وه‌قفانه‌ی که‌ بۆ نابینکردنی خه‌رجی مزگه‌وت و ژیا‌نی مه‌لاکه‌ی. له‌ لایه‌ن خه‌ره‌مه‌ندان و حاکی ناوچه‌که‌وه‌. ته‌رخان کراوه‌. داها‌تی زه‌وی و گوند و کارێز و ناشی ناو و خان و خانو و بوکان و کتێب کراون به‌ وه‌قفی مزگه‌وت و مه‌لا.

زه‌کات و سه‌رفته‌ره‌ بریکی بیاریکراو بوه‌. به‌ پێی شه‌ری نیسلا‌می. خراوته‌ سه‌ر سامانی گوێزراوه‌ و نه‌گوێزراوه‌. سالانه‌ وه‌رگیراوه‌.

سه‌ره‌قه‌مانه‌ی نوشته‌ و گرێه‌ستی نیکاح و ته‌لاق و خوێننی یاسین و ته‌لقین و. بابه‌شکردنی میرات.

مه‌ولانا له‌ خیزانیکی زه‌نگین نه‌بوه‌. میراتی زۆری له‌ با‌وباپیری‌هه‌ بۆ به‌ جی نه‌ماوه‌. خۆی له‌ په‌یجوری نابینکردنی پێویسته‌یکانی ژیا‌نی خۆی و به‌مه‌اله‌که‌ی دا بوه‌. مه‌ولانا که‌ بۆته‌ موهممیدی مزگه‌وت له‌ جیگه‌ی شیخ عه‌بدولکه‌ریمی مامۆستا‌ی. نه‌وه‌حمان پاشا. گوندی سه‌رگه‌ت. که‌ سه‌ر به‌ مه‌لێه‌ندی گوله‌نه‌هر (خورمالی نیستا) بوه‌. به‌ره‌و روی کردۆته‌وه‌. همه‌ خان و مه‌حمودی برا و نایکی چونته‌ نه‌وی. خه‌ریکی کشتوکال یون. نه‌م گونده‌ به‌ ده‌س همه‌خانی برایه‌وه‌ ماوته‌وه‌. تا مه‌ولانا کۆچی کردوه‌ بۆ شام. وه‌کو مه‌ولانا له‌ نامه‌که‌ی دا بۆ شیخ عه‌لی قازی ناما‌ژێ پێ ناوه‌. نه‌وسا لێیان سه‌نراوته‌وه‌. (مه‌نسوس: 124 و 129)

نواى گه‌رانه‌وى مه‌ولانا بؤ سلیمانی باری نارایی مه‌ولانا قورستر بوه. نهرکی به‌رېوه‌برنی خانه‌قاکه‌ی سلیمانی و. قوتابی و خوتنکار و. میوانه‌کانی. که‌وتوته‌ سر. ناچار بوه خوی دمس بخته‌ ناو کاروباری نارایی بنه‌ماله‌کې و. چهره‌ی ناهات و جوری نابه‌شکرینی. به‌ پئی نامه‌کانی مه‌ولانا. که بؤ که‌سانی پیونه‌ندیداری نویسه. جگه له ناهاتی سرگت. ناهاتی گونده‌کانی هاله و دارتوی بؤ ترخان کراوه. هاله و دارتو بو گوند بون سر به ناوچه‌ی بازبان. نانه‌ویله و چهل‌توک و په‌موی تی نا به‌ره‌م هینراوه. خویشی به‌ پاره‌ی خوی کاریزیکي له ولوبه‌ هله‌کنده.

## کاریزی ولوبه

یه‌کئ له سرچاوه‌کانی ناو. که دانیشتوانی شاری سلیمانی. چ بؤ پیوستی ناومال و. چ بؤ کشتوکال و گنپانی ناش. به‌ کاریان هینراوه. ناری کاریز بوه. کاریز ده‌ستکری مرؤف بوه. نزیکي په‌نجا کاریز له سلیمانی هېوه. به‌ گونج راکتشراره بؤ ماله‌ زه‌نگینه‌کان و حوزی له به‌رهم نا دروست کراوه. حمام و مزگه‌وته‌کانی سلیمانی له سر ریئی ناری کاریز دروست کراون. خه‌لک ناری کاریزی به‌ خورایی له مزگوت و حمام بؤ پیوستی ماله‌کانیان بروده. به‌و بؤنه‌یه‌وه وتویانه: "فلان پیاهوتی به‌ سر ناری حمامه‌وه نه‌کا!"

کاریز له لیژیایی نا لی تراوه. له بناری شاخی گویژه‌وه بیر به‌ ریز. چند مه‌تری نور له یه‌کتر به‌ نواى یه‌ک نا. هله‌کنراوه تا دایینی خواره‌وه. بیره‌کان. بؤ نه‌وه‌ی ناوه‌کانی کؤ بکریته‌وه. له ژیره‌وه به‌ تونیلکی ریژ پیکه‌وه به‌سترون. له نزیک نوابین بیري لیژیاییکه‌ ده‌رگای تونیلکه‌ به‌ به‌رد هه‌ل چنراوه و. ناوه‌کې به‌ جؤکه. یا به‌ گونج راکتشراره بؤ شوینی مه‌به‌ست. یان نه‌ستیلی له به‌ر هم نا کراوه ناوه‌کې تینا کؤکراوه‌ته‌وه بؤ به‌کاره‌نانی. پرؤژهی کاریزکه‌نی پیوستی به‌ توانای نارایی و که‌سی لیزان و وه‌ستای شاره‌زا و کاری پشوریز هېوه.

مه‌ولانا له سر کیسه‌ی خوی کاریزیکي له گوندی ولوبه‌ هله‌کنده. ولوبه‌ گوندی بوه له لای خواروی شاری سلیمانی. له سر خاوه‌نیتی زه‌ویه‌کانی به‌رهمی هم کاریزه‌ توشی کیشه‌ بوه. پئی نه‌چن نه‌یاره‌کانی که‌سانیکیان لی هان نابي گنچه‌لی پئی بکن. کیشه‌که‌ براوته‌ به‌رهم قازی بؤ نه‌وه‌ی به‌ پئی شهرع یه‌کلایی بکاته‌وه. قازی هقی ناوه به‌ مه‌ولانا. محمود پاشا بریاره‌کې قازی شهرعی په‌سند کړوه. زه‌ویه‌کانی به‌ "اقطاع الرقبه" بؤ ره‌زای خوا ناوته‌ مه‌ولانا. له به‌لگه‌یه‌کی نوسراو نا (مه‌سنوس: 134) نه‌و کیشه‌یه‌ به‌مؤره‌ رون کراوته‌وه.

مه‌ولانا. له پاینی شاری سلیمانی. له ده‌وری کتله‌کانی گوندی ولوبه. کاریزیکي "احداث و حفر" کړوه. وا باو بوه که ناو سولتانه. واته ناوه‌که مولکی کئ بی نه‌و نه‌رزانه‌ی که نه‌که‌ویته ژیر ناوه‌که‌وه. له نیمه‌وه نه‌بیته به‌راو. ده‌سه‌لاتی به‌ کاره‌نانی نه‌که‌ویته ژیر ده‌سه‌لاتی خاوه‌نی ناوه‌که. واته نواى هله‌کنسني کاریزه‌کې ولوبه. نه‌و نه‌رزانه‌ی که‌وتونه‌ به‌رهمی ناری کاریزه‌که. چانس و کیندن و به‌ره‌مه‌پنانی که‌وتونه‌ ژیر ده‌سه‌لاتی مه‌ولانا و کریکاره‌کانی. نویش داویتی به‌ نیجار.

که‌سن به‌ ناری علی قساب نییعیای خاوه‌نیتی نه‌و زه‌وی‌پانه‌ی کړوه. زه‌ویه‌کان پښ هله‌کنسني کاریزه‌که نيم بون و. نواى نه‌وه بونه‌ته به‌راو. علی قساب نییعیای خاوه‌نیتی نه‌و زه‌وی‌پانه‌ی کړوه. لای سرکاره‌کانی گونده‌که شیکاتی کړوه. گنچه‌لی به‌رهمی به‌ مه‌ولانا و کریکاره‌کانی کړوه.

بؤ یه‌کلایکړنه‌وه‌ی کیشه‌ی ده‌سه‌لاتی به‌ کاره‌نانی زه‌ویه‌کان له نیوان مه‌ولانا و علی قساب نا. مه‌ولانا پئی باش بوه بؤ به‌جیه‌نانی: "مروه‌ت و عداله‌ت‌گوسته‌ری و شیوه‌ی بیانه‌ت و حیانه‌ت و

رەھبەرلەر "ۋاپىيىتى كىرە" بىن ھېچ تېيىنى و تەرەقدارى كىسىك نەيىتە مانىيە مورافەھى شەرىفەتى غەرا" پىرسەكە "خەۋالەى شەرىى نەۋەر" بىرى.

"پاش رىيەيتى مەسەلەى شەرىى مەلۇم بو". كە على قەساب. "دەۋاى ناحەق ئەكا. ئەو ھەمۇ لايە و نىزىتېراپ و بىن قەراى و ھەجولەى كە ئۈنۈيەتى تەنبا لە سۆنگى مەكرەنگىزى و خىلەنامىزىيە بوە" بىوش وىستۈيەتى "بى ۋەجھى شەرىى بە فرىپ و خەدە و تەلىس" زەۋىيەكانى كە ھى مولانا بون بىكا بە ھى خۇى. دەرگەتوۋە كە ئەو زەۋىيەنە "ئەسەن ۋە لا قەتەن پىۋەندىيان بە ەلىيەۋە نىە" و "ئىلەمى قازى موشەمىل بە بوطلانى دەۋاى ئاۋىراۋە و بەرائەتى ئەستۈى" مولانا "لە نىقتەرايەك كە على ئابۋىيە پال مولانا" دەرگەتوۋە.

لە سەر ئەو بىرايە زەۋىيەكان بە "عەنۋانى اقطاع الرقبە و تەلىكى ابدى" بىراۋەتوۋە بىق مولانا. سىنۋەكانى لاي سەرى و خۋارى و رۇژەلاتى و رۇژاۋاى بىارى كراۋن. كاربەستەنى گۈندى و لۇبە و ئاۋچەكەش راسپىنەراۋن بىرايەكە بە قازانچى مولانا جىيەجى بىكەن. و. رىگە نەمەن لەۋە بە ئاۋە كەس توختى ئەو زەۋىيەنە بىكەۋى. (مەنسۇر: 135)

### چەند تېيىنىيەك:

لەم بەلگەيەنە لە ھەرچى ئاۋى مولانا ھاتىن. بە "ھەزرىتى مولانا زىيائەنەن - قەس سەرە يا قەس سەرە العزىز -" ئاۋ بىراۋە. ئەمە نىشانەيە بۇ بەرزى پەلى دىنىي و پاىيە كۆمەلەيەتى مولانا لەۋ كاتە نا. گىچەلى على قەساب بە مولانا. ۋەكو لىكۈلىنەۋەى ئالگا دەرى خستۋە بىن بىنەما بوە. بىرۋستىرەنى ئەو گىرۋگەرت و كىشانە. ئەشەى لەۋ چۈرچىنەۋەىنا بو بىن كە نەيارەكانى مولانا لە سەلمەنى سەرومىر بىرۋستىن كىرەۋە بۇ ئەۋەى ھەمىشە نىزارى بىدەن تا لە سەلمەنى دەرى پەرىنەن. لەۋ سەرىدەمەن. كە دەسەلاتى مىرايەتى بابان بوە. كار بە سەرەتەى "اقطاع الرقبە" كراۋە بۇ خاۋەمىنى زەۋىۋاز. ھىشتا رىۋشۋىنى "تۈمارى تاپۋ" نەبۋە و كارى پىن نەكرەۋە. بە ھۆى ئەم كارىز و زەۋىيەنەۋە مولانا لە گەل چەنەن كەس سەۋنا و رەقتارى كىرەۋە ئاۋەكان و نازناۋ و پىشەكانىيان جىگەى سەرنەجە. لەۋانە:

لە نامەيەكى نا كە بىق يۈسۈف زىۋەى، باۋكى ھاسەرەكى - خەزۋى، نوسىۋە، بە تۈرپەۋە پىرى ئەلى:

"لە ئاۋمەلى خۇت نا دەسبەرن بۇ نىچىر و بە زۇر راكىشانى قەتا زۇر نامەعۋە. بەلام لە بىن نەقلى نىۋە ئەم جۈرە رەقتارەنە رو ئەمەن.

بۈم، فەرمانم بابو بە ئىسماعىلى زەبىۋەركچى كارىزەكە ھەل بىكەن. نىۋەش لە بەرەمى كارىزەكە پارەكەى بىدەن. نىستە نازانم نىۋە پارەكەتان نەۋەتەى يا ئىسماعىل بىرخى كىرەۋە؟ ۋەلام رەۋانە بىكەن.

سەيەم، جەمە خانم تەمى كىرەۋە بىراۋە لاي كەيخوسرەۋ بەگ. ئەو لە كاغەز و مۈرىدەكان باشترە. والدەا"

(مەنسۇر: 130)

لە نامەيەكى تىر نا كە بىق على چاۋەش، سەركارى گۈندى ولۋبەى نوسىۋە، ئەلى:

"پارچە زەۋىيەكى كەۋتۈتە ژىر ئاۋى كارىزەكەى ئەو "مەكىن" ە، مەبەستى خۇيەتى. كە بە تەنىشت ناشى محمود كەچەلەۋىيە، بە گىرەستى كىرەى لە "عالى جەناب مەلا ئەحمەد" ى ۋەرگىرۋە. ئەگەر بە ئاۋى كارىزەكەى ئەو كىشتوكالى تى نا كىرە. لە ۋەرزى ھەلگىرتى بەرۋىۋى سەلەكەنا "بىست مەن گەنمى بازار" ى بىرىتى. ئەگەر بە ئاۋى كارىزەكەى ئەو شىنابى تى نا نەكرى، خۇيان نازان لە بەكارھىتەنە نەرزەكە نا.

نهم گرتیه‌سته له غورپی ره‌یغه‌لنه‌ولی 1231 نا کراوه. نهمش به‌لگه‌یه بقی نه‌وه‌ی که له‌و ساله‌نا کاریزه‌که ته‌واو بو‌ه و. به‌کاره‌ینراوه و. مه‌ولانا بقی گوزهرانی خوی سوبی له‌و ناها‌ته‌که‌ی وه‌رگرتوه.

(مسنوس: 128)

له‌نامه‌یه‌کی تری نا که بقی نیسماعیل زه‌نبهرکچی نویسه‌وه، نه‌لی:

"جه‌نابی.. مه‌لا نه‌حمه‌د. پیش نه‌وه گورونی مه‌نزلی یه‌ک پارچه زه‌وی له‌ نه‌ره‌ه‌کانی گوندی ولوبه‌ی دایو به‌و. سالی پار ره‌سولی توچی باشی. که ناروغه‌ی ولوبه‌ی بو‌ه. نه‌ری مه‌زبوری له‌ ناوبراو سه‌نوتوه و. هه‌لته به‌ هر جورئ بن‌ ده‌یه‌ته‌کانی گونده‌کی رازی کردوه. پارچه زه‌وی مه‌زبور له‌ گه‌ل پارچه‌یه‌کی تر که له‌ خوار ناشی میرزا ناغانایه به‌ عالی جه‌نابی ناوبراو بسپیرن. مایه‌ی خوشنوبی نهم مسکینه و سه‌وابی ناخیره‌تی نیویه. والسلام والا‌کرام."

(مسنوس: 119)

نازنا‌ری که‌سانی پتوهندیناری نهم نامه‌یه: زه‌نبهرکچی. مه‌نزلی. توچی باشی. ناروغه.. پله‌ی سپایی چه‌کناره‌کانی پاشای بابان بون. یه‌کی له‌ شتوه‌کانی به‌ریوه‌برایه‌تی پاشاکانی بابان. بریتی بو‌ه له‌وه‌ی له‌ جیاتی موچه‌ی مانگانه یا سالانه بدن به‌ فرمانبر و کاربه‌ده‌سته‌کانیان. نه‌وانیان کردوه به‌ برابه‌شی ناها‌تی جوتیاره‌کان. نه‌وه‌ش چه‌وساننده‌وه‌ی کۆمه‌لایه‌تی و روتاننده‌وه‌ی نابوری. ههم نارایی و ههم به‌روبو‌می. جوتیاره‌کانی لن که‌وتوتوه.

له‌نامه‌یه‌کی نا که بقی همه‌خانی برای نویسه‌وه، نه‌لی:

"له‌م کاته‌نا ره‌نی نهم مسکینه له‌ سهر نه‌وه گیرساوه‌ته‌وه. که نپوه هه‌قتان به‌ سهر زه‌کاتی ده‌یه‌ته‌کان و کورده‌کانی هاله‌وه نه‌ مینی. به‌رویش حسین مان ناروده زه‌کات و سه‌قتره له‌ عالم کۆ بکاته‌وه.

زه‌کاتی "نه‌غنام" بقی تویه.

جگه له‌وه‌ی نیوه. به‌ پئی شرعی شریف ههموی دوی کۆکرینه‌وه‌ی راه‌ستی نه‌قیبی خانه‌قای موبه‌بریکه. مه‌لا عه‌بنولای هیره‌وی. بکری. هیچ موخاله‌فه و خونداریه‌کتان لن قوبول نا‌که‌م.

"(مسنوس: 129)

مه‌به‌ست له‌ ده‌یعت جوتیاری گوننشین و مه‌به‌ست له‌ کورده‌کان له‌وارشیننه‌کانی ناوچه‌که بو‌ه. زه‌کات له‌ به‌روبو‌می کشوکال و ئاژه‌ل به‌شی بو‌ه له‌ سیسته‌می باجگیری. جوتیار و ئاژه‌ل‌نار ئاره‌زومه‌ندانه نه‌یان ناوه. ههمو سالی لن‌یان سه‌نراوه.

له‌نامه‌یه‌کی تری نا که دیسان بقی همه‌خانی برای نویسه‌وه، نه‌لی:

"نه‌گهر دۆستی خوا بن‌ ههمو کاره‌کانی دنیا و دینی نیوه به‌ مورد نه‌بن.

وه نه‌گهر هرچی ئاره‌زوی نه‌فسانی خوتان بن‌ به‌وجوره بکن. گیانی پیرانی مه‌زن ئازار نه‌هن.

نه‌گهر به‌توئ بگوینتیه‌وه بقی نه‌ردلان له‌م لایه‌نه‌وه ری پین تراون.

برایه‌تی و دۆستایه‌تی نهم مسکینه به‌ بن‌ وازه‌ینان له‌ هه‌وا و فرمانبه‌ریی خونا و ره‌سول به‌ جی نایه‌ت. والسلام"

(نامه: 127)



لە نامەيەك نا بۇ مەمۇد قاپى و ئىسماعىل زەمبەر كىچى نوسىو، ئەلچ:

"گامىشەكانيان سەعاتى يەكەم لە گوندى ھالەو ھىناو ھەمويان فرۇشتو. پارەكەيان بە تەواى بىرە. بېھىن بۇ نىزە. زۆر زەرورىە. دەفتەرى بەروبومى گوندى ھالە بە تەواى لە نانەوئەلى نىوھەكارەكان و چەلتوك و پەمو تۆمار بىكەن و لە گەل خۆتان بىيان ھىنن. ھەموى تەسلىمى موساى حاجى رەھىم بىكەن. قىول ناكەين دەمكىكى و پەرە كايەكى بىرى بە ھەمەخان و. ھەلبەت بە ھەمەخان بىلەن كە بەو چەشنەى مالەكەى خۆى گۆيزاوەتەو بەگىرەتەو سەرگەت. نەگىنا بۇ ئەو باش تى نا پەرى."

لە بېگەيەكى تىرى نامەكەى نا بە گەيەو نوسىوئى:

"حسەن پاوھى چ قۆرە خزمەتكارىكە كە بىن فرەمانى ئەم لاينە بەروبوم ئەنا بە ھەمەخان. نەگەر ژيانە چاۋ بە چاۋ نەكەوئەتەو." والدەا.

لە بەشەكەى تىرى نامەكەى نا تەككىرى بۇ كىرون. چۆن و لاخ لە نۆستەكانى: شىخ ئىسماعىل و شىخ نەھمەدى سۆلە بخوازن و. مەمۇد و يوسف زىويەى و مەمەد حەسەن ئەفەندى و بايەزىد و مەمۇد شىخە و دەرۋىش مەمەد. لە گەل بەھادىنى كۆرى. كە لەو كاتەنا منال بوە. و خىزانەكەى بگۆزەتەو بۇ لای ئەو. رەنگە ئەم نامەيەى دىۋاى بەجەنەشتىنى كىۋىرى سىلمانى لە بەغلامو نوسى بى. (مەسنوس: 121 - 122)

لە نامەيەك نا بۇ موساى حاجى رەھىم، سەرۋكى بازىرگەكانى سىلمانى، نوسىو ئەلچ:

"نۆستانى ۋەفانارم بە نو كەلىمە ياد و شانمانيان كىرەم و دىريان خستەو كە ھەندى قەرزىان ناوئەتەو زۆر خۆشەو بوم. بەلام ئەم مەسكىنە كاتى نامانە بوم مېلقى پازىدە كىسەم لەوئى ھەوالەى ئىو كەرد و. بەروبومى ئەمسالەم بە ئىو سىپارد كە كەسەن تەخلى تىا نەكا. ئىستا نەبىستىن ھەمەخان بە خوسەرى. بى ئىزنى ئەم فەقىرە. ئەيەوئ پەموى گوندى ھالە بىيا. ھەرگىز ئەم خوسەرى و بى دەرەستىە. نە لە ئىو و نە لە ھەمەخان. قىول ناكەين. ھەلبەت قۇزاخەيك پەمو بە ھەمەخان نەدن. ئەم رەفتارە گەوجانەپە پەسەند ناكەين و نەگەر مويەك سەرپىچى بىكەن ئەنەرم مالى ھەمەخان دىۋارە بىنەو بە سەرگەت. پىنوسىتى زۆرم بە بىرى پارە ھەپە. والدەا.

(مەسنوس: 107)

لە نامەيەكى تىرى نا، كە پىن ئەچى لە سەرىمى دىۋرگەوتەنەوئەى لە سىلمانى، بۇ نۆستاد يوسف و نەسەدولاي نوسى بى، ئەلچ:

"لە نانەوئەلى نارتو. مىقنارى بىست تەغار نانەوئە بە "چارەك بالمانصفە" ھەمو سالتى. بىدەن بە دىلسۇزانى فەدەو، حاجى نەھمەد و نەۋرەھمان كورانى حاجى سىلمان و. خۆت لە خزمەتى فەقر و. كۆكرەنەوئەى نانەوئەلى و بەروبومى ئەملاكى فەقىر نا كۆتايى نەكەن. خۆتان لە سەرگىشى و بى نەدەبى لادەن و سەرى مويەك زاھىر و باتىن سەرپىچى ئىمە نەكەن. بۇ ئىو مەترسى تەواى ھەپە. دىۋرى زاھىرى ئىمە ئىو غەرا نەكا. نىتر ھەر سالتى نەبى زەكاتى نانەوئەلى كارىزى پايىنى شار بە تايىتەى بە نەھمەد بىدەن. تا ئىمتىيازى خۆى بزانى. والسلام."

(مەسنوس: 135)

له نامەيەكى نا كه بۆ مەلا ئەحمەدى باوزى نوسىوه، ئەلن:

"هەلگىر نامە ئىدىيەى نوێنەرایەتى و، پەشیمانى له كارە ناپەسەندەكانى ئەكا و، ئەلن له وەرزى زستان نا گواستەوه گىروگرفتى هەيه و، ئەگەر مەلا ئەحمەد تا وەرزى وشكى بە تەواوى له كەربارى ئىمە رازى نەبو، ئىمە خۇمان بار ئەكەين. له بەر ئەوه ئەگەر متمانەت بە بەلئىنى كەبرا ئەكەى وازيان لى بێنن."

له هەمان نامە ناواى لى ئەكا:

"بە زوى ئەسپەرە و كلكى بێلەكان بێنێرئ." (مەسنوس: 131)، ئەسپەرە و كلكى بێل بۆ راكێشانی جۇگا و جۇمال و ئاوانانى كشتوكال، بە كار هێنراوه.

له نامەيەكى تر نا كه بۆ مەحمۇدى براى نوسىوه، ئەلن:

"هەندئ له خۆشەويستانى نوێ پىيان باشتەر بو كه بەروبووى ئەمسال له گوند نەهێلرێتەوه. له شار، له خانوبەكى نشیمەن نا، كه چۆل بئ. كۆ بكێرێتەوه پارێزراوترە، تا بە خاوەنى مافەكانى ئەكات. لەم بارەیهوه بۆ مەحمەد حەسەن جەژنانى م نوسىوه. نوێمانیەتى و كێشەى له گەل ەروست مەكەن."

له بەشێكى ترى نامەكەى نا نوسىوتى:

"قەرزمەكانى ئێرە زىانی كەبۆه ناگاتان لەم لایەش بئ خراپ نیه." لەم نامەیدا بێزارى خۆى نەبرېوه له دەس كێشمەكێشى كەسە پێنەندىبارەكان، كه گەشتوتە رابەى بئ ئەمەى و، ناوا ئەكا ئەو بەزمانە بەرەووى "ئەو فەقیرە" ئەكەنەوه بۆیه "بۆ مەحمەدى نوسىوه، سى تەغارى لائى ناەوێلە، بەسەن بە حەمەخان. ئەگەر بە باشى ئەزانى خۆى بێنە كارەكەوه، با كەس و ولاخ بێنێرئ بى بات.."

(مەسنوس: 89)

له نامەكانى مەولانا خالیدا دەرنەكەوئ:

یەكەم. ئەو كاتەى له سلێمانى بوە و ناوى ئەو كاتەش كه كۆچى كەبۆه بۆ بەغداد، هەمیشە كێشەى له گەل حەمەخانى براى نا هەبوە. حەمەخان ناوى مەولانای بۆ قازانجى خۆى بە كار هێناوه و، دەستى بربووە بۆ بەشى مەولانا و خەلكى تر له ناهاى سالانە.

دوهم. باسى دەسكورتى و هەندئ جار قەرزاری خۆى كەبۆه، بەلام نامۆژگارى خێزانەكەى و خەلیفەكانى و مۆرىدەكانى كەبۆه، سەرەرز بئ و بۆ "جیفەى نىيا" خۆيان سووك ئەكەن.

سێتیم. مەولانا له كاروبارى ئارابى خۆى و بەرپێوەبەرى بەرژەوهەندىكانى نا ناوى ژمارەیهكى زۆر كەسانى جیاوازی هێناوه، كه پێنەندىيان له گەل ئەو بابەتە هەبوە، له ناو ئەوانەدا خەلیفە و مۆرىد و وەستای تێدایە. كه ئەو راي سپاردون بۆ ئەنجامدانى كارەكانى. بەلام له ناو ئەوانەدا موسای حاجى رەحیم، سەرۆكى بازارگەنەكانى سلێمانى، كه مۆرىدێكى ئلسۆزى خۆى بوە له هەمويان زیاتر، جێگەى متمانەى بوە. چەندین جار ناوى هاتو.

چوارەم. جۆرى ژيانى شىخى تەرىقەت و جۆرى پەیداكرنى سەرچاوەى ناهاات بۆ نایبكرنى پێوستیهكانى گۆزەران و خەرجى ئەركەكانى، بەوهى پشت بیهستى بە بەروبووى زەوى كه بەرهمەى كارى جوتیار بئ. زەمىنى خۆشكرەوه بۆ ئەوهى شىخى تەرىقەت بگۆرئ بۆ خاوەنى زەوى و گوند و، له رابەرى روچیهوه بگۆرئ بۆ نەربەگى زەویدار. ئەمەش بە ئێنەرىنى زەمان، له ناو كۆمەلى كوردى نا، توێژێكى

زه‌ویداری نویی به‌رهم هیناوه، به‌تعیشت تویژه زه‌ویداره میراتی‌ه‌کانه‌وه له‌وانه: بنه‌مالی میر و خانه‌کان، ناغا و به‌گ‌کان. سهره‌نجام سیستمی شیخایه‌تی ته‌ریقت بۆته شیوه‌یه‌کی دروست‌بوننی سیستمی دهره‌به‌گایه‌تی زه‌ویدار.

## مه‌ولانا و کتیب

هه‌رچهنده له‌و سهره‌مه‌با چاپ له‌نهوروپا بلأو بوه و، له‌هه‌ندئ ولاتی عهرهبی و ئیسلامی نا، به‌کار هینراوه. به‌لام هیشتا به‌زگای چاپ نه‌گه‌یشت بوه کورستان، ته‌مانه‌ت نه‌گه‌یشت بوه به‌غداد، کتیبی چاپ‌کراویش نه‌گه‌یشت بوه بازاری کورستان. ته‌نیا ریگه‌ی زیان‌کرنی کتیب هه‌ر نویسنه‌وه‌ی بوه. له‌به‌ر نه‌وه ژماره‌ی کتیب که‌م و ده‌گه‌م و، نرخ‌ی نویسنه‌وه زۆر و کرینی گران بوه. زۆر جار بۆ نه‌وه‌ی سهرچاوه بۆ فه‌قی و مه‌لا نابین بکری، وه‌کو کاریکی خیرخوازی کتیب وه‌قف کراوه و، بۆ خویننه‌وه و لیکۆلینه‌وه‌ی ده‌ست‌اوه‌ستی پێ کراوه. مه‌ولانا خالید سهره‌رای سهرقالی رۆژانه‌ی به‌کاروباری ئیرشانی ته‌ریقت و بینینی خه‌لک و په‌روه‌رم‌کرنی خه‌لیفه و موریده‌کانی، له‌نامه‌کانی نا دهره‌که‌وه‌ی هه‌میشه به‌نوا‌ی کتیب‌ه‌وه بوه و، له‌کتیب نانه‌بر‌اوه. هه‌ندیکی په‌یدا کړه‌وه و کړیوه، هه‌ندیکی به‌نوسینه‌وه ناوه، هه‌ندیکی به‌بیاری بۆ هاتوه. له‌نامه‌کانی و له‌نوسینه‌کانی نا، وه‌کو سهرچاوه، ناماژه‌ی به‌چهن‌دین کتیبی گرنکی بواری زانسته‌کانی بینیی و ته‌سه‌وف کړه‌وه.

مه‌ولانا رۆژانه پینو‌یستی به‌کتیبه‌کانی بوه. هه‌ندیکی بۆ گفتوگۆ‌ی باب‌ه‌تی شه‌ری و فیه‌قی و ته‌ریقتی، له‌گه‌ل زاناکانی هاوشانی خۆی و، هه‌ندیکی تری وه‌کو سهرچاوه له‌نوسینه‌کانی نا به‌کار هیناوه بۆ سه‌لماندنی بیر و باوه‌ره‌کانی.

که‌له‌به‌غدادیش بوه چارۆکی له‌سهر کتیبه‌کانی کورستانی بوه. چهند جارێ ناوای کړه‌وه بۆی ره‌وانه بکه‌ن و، هه‌ندئ جار به‌ناو کتیبه‌کانی بیاری کړه‌وه که‌لای کین، بۆ نه‌وه‌ی وه‌ری بگره‌وه و بۆی بنیزن، هه‌ندئ جار کاغز و پارهی نابین کړه‌وه بۆ نوسه‌ره‌وه‌ی کتیبی که‌به‌نوسینه‌وه‌ی ناوه. ناوای له‌نوسه‌ره‌که‌ کړه‌وه چهن‌ئ ته‌واو کړه‌وه بۆ بنیز. مه‌ولانا کتیبه‌کانی به‌به‌شیکی گرنک له‌سامان و ناراییه‌کانی ژماره‌وه.

## به‌شێ له‌نامه‌کانی دهر‌باره‌ی کتیب و کتیبه‌کانیتی.

له‌نامه‌یه‌کی که‌بۆ میریکی بابانی نویسه‌وه، دهر‌باره‌ی به‌کاره‌تانی نامه‌شروعی کتیبی بینیی، ناوای لێ کړه‌وه، کتیبی "شرح‌العباب" ی بۆ بنیزته‌وه، که‌هی مه‌لا محمه‌د سالیق بوه و، به‌نه‌مانه‌ت لای مه‌ولانا بوه. "وه‌کله‌ی عالی" که‌یه‌کن له‌میره‌کانی بابان بوه، به‌نه‌مانه‌ت له‌مه‌ولانای خواسته‌وه، به‌سه‌ری نا مه‌لا محمه‌د مریوه، مه‌اله‌کانی وه‌کو به‌شێ له‌میراتی باوکیان ناوای کتیبه‌که‌یان له‌مه‌ولانا کړوته‌وه. "وه‌کله‌ی عالی" کتیبه‌که‌یان بۆ نه‌ناردوته‌وه. له‌و باره‌یه‌وه نامه‌یه‌کی بۆ پاشای بابان نویسه‌وه، نه‌لێ:

"به‌کار هینانی کتیبی بینیی به‌شیوه‌یه‌کی "نامه‌شروع" کاریکی ناروا و هه‌ره‌شه‌یه بۆ به‌کاره‌نه‌رم‌که‌ی. ناوای کړه‌وه که‌یان بۆی بگنرپه‌وه تا بیانه‌توه به‌خاوه‌نه‌کی، که‌خیزانه‌کی مه‌لای ناوبراون، یا ناچاره‌ خۆی به‌پاره‌ بۆیان قهره‌بو بکاته‌وه، چونکه‌به‌پێی شه‌ر: "عاریه‌درضمان مستعیر است به‌ر وجه‌که‌تلف شد." واته، شتی خواستراو، به‌هه‌ر هۆیه‌که‌بفوتی، بژارینی له‌هه‌ستۆی وه‌رگرایه.

(مسنوس: 64، نامه: 19)

ناموزگاری شیخ لوتوفولا نکا که به‌شیکی کتبی "تهنّب" ی به ختی خوی بۆ نویسه و به یاری بۆ ناروده، کتیب چۆن بنوسیتوه و ورینی تینا بکا.

(نامه: 93)

له نامه‌یکی نا که بۆ مه‌لا محمەدی باوزی و مه‌لا عبدولعزیزی نیسماعیل ناغای نویسه، داوایان لئ نکا کاغەز بدن به لا محمود بۆ نه‌وی کتیه‌کانی "اشکال" و "شمسیه" ی بۆ بنوسیتوه. ه‌روه‌ها کتبی "شرح نخبه‌ الفکر" یشی بدن بۆ ه‌مان مه‌به‌ست.

(نامه: 39. مەنسوس: 94 و 37)

داوای له مه‌لا محمەدی خورمالی کردوه کتبی "فتح المبین" ی بۆ بنوسیتوه و. چەندی لئ تەواو کردوه بۆی به‌ینئ. ه‌روه‌ها داوای له شیخ نیسماعیل کونه‌کوتری کردوه له گەل خوی کتبی "مواهب" ی به‌ینئ و. ه‌ر کات کتبی "علام" یش تەواو کرا نه‌ویش له گەل خوی بۆ بیا.

(نامه: 120. مەنسوس: 180)

له نامه‌یکی نا که بۆ. شیخ عبدولقاری برای شیخ عبدوسەمەدی قازی نویسه. داوای وەرگرتنه‌وی کتیه‌کانی کردوه. که ه‌ریه‌کی لای یه‌کی له نۆست یا شاگردەکانی بو. ئەلئ:

"رشحات" لای مه‌لا محمەدی مه‌لا سافه، "حاشیه‌ی سیوطی" لای حسینی سیتەکیه، "روضه" لای شیخ عبدولله‌تیه، "مقامات" لای مه‌لا نه‌رمەحمانی قه‌رباخیه. له گەل ه‌مو کتیه‌کانی تر نه‌مانه‌وین."

(مەنسوس: 95. نامه: 44)

مه‌ولانا له کۆچه‌کانی نا ه‌میشه له خەمی کتیه‌کانی نا بو. کاتی کوچی کردوه بۆ به‌غداد، له نامه‌یکی نا که بۆ هاوسەرەکی، وەکو خوی ناوی ه‌یناوه: "زه‌عیفه‌ی عەفیفه، ه‌مخوابی شەریفه. کچی یوسف" ی نویسه لهرباره‌ی چونی خیزانه‌کی بۆ به‌غداد، داوای لئ کردوه:

"... هیچ کتبی به جئ نه‌هئئ، ه‌مو به‌ینئ..."

(مەنسوس: 57)

ه‌روه‌ها کاتی کوچی کردوه بۆ شام. له نامه‌یکی نا که بۆ محمەد ئەسەد ئەفەندی نویسه ئەلئ:

"... وەلی کل تقدیر، کتیه‌کان له گەل یه‌که‌م قافلەنا ره‌وانه‌ بکەن. پیوستیه‌کی زۆرمان به‌ کتیب ه‌مه‌..."

(مەنسوس: 19)

بو جار، که گومانی نه‌ گه‌رانه‌وی ه‌به‌وه له سەفه‌ر، کتیه‌کانی، که لای نه‌و سه‌رمایه‌کی به‌ نرخ بون، وه‌قی تاییه‌تی بنه‌ماله‌کی و گشتی خه‌لیفه‌کانی کردوه:

- جاریک، که سالی 1241 که بۆ جاری نوهم له شاموه چوه بۆ حج.

- جاریکی تر، سالی 1242 که نه‌خوشی تاعون له شام لئ داوه، نزیکي مرد بۆتوه.

## مه‌ولانا و کتبی "اطباق الذهب".

له ناو لیستی سه‌رناوی نویسه‌کانی مه‌ولانا نا باسی نویسنی چەندین بابەت و چەندین حاشیه و شەرحی کتیب نه‌که‌ن، که ه‌یشتا بلأو نه‌کراونه‌توه، له‌وانه:

- شەرحی "مقاماتی حەریری" گوايه، ئەمە‌ی به‌ر له سەفه‌ری ه‌یندستان دەس پئ کردوه، به‌لام تەواوی نه‌کردوه.

- شەرح و تەرجومە "اطباق الذهب".

- "اطباق الذهب فی المواعظ البلیغة"، کتیبیکه پینکها‌توه له سەد "مقاله" ی وه‌عز و ناموزگاری، له نویسنی شرف الدین عبدالمؤمن بن ه‌بالله‌ المغربی الاصفهانی، که سالی 600 ک مریوه.

چەند جارى لە ھىند و مىصر و لوپنان چاپ كراوھ. تەرجومە و شەرھەكەى مەولانا ھىشتا لە بەر دەس نا نىھ. ئەم بەرھەميان، ئەبى چىرۆكىكى جىياوازي ھەبى لە بەرھەمە نوسراوھەكانى ترى مەولانا. چونكە وەكو لە نامەكانى نا ھەر ئەكەوئى، لە سەر ناواى مەحمود پاشا نەنجامى ناوھ. مەولانا لە نامەيكى نا بۆ مەحمود پاشاى نوسىوھ، سەرھەتاكەى بە ستايشى پاشا دەس پى ئەكا، ئىنجا ئەنوسى:

"تەوازشنامەى پەر لە ئابابى مەكارىمى ئەخلاق بە ياناوھرى ئەم گۆشەنشىنەى زاوئەى سوتان. كە ئامازەى تى نا بو بە ناواى تەرجومەى كىتئى اطباق النھب، نوسىبوتان و ئارد بوتان. ئەم مسكىنە بە ھۆى بەخەتەوھە كە لە چارەى ھەريزەى دلسۆزانوھ دەرنەكەوئى، نوسرانى رونوسى گۆرىن بە جوان نازانى. و كەسىكى خوشخەت كە ئىستە لە دەسپۆتوھەمەكانى ئەم بىنەوايە لىزە ئامانە بى ئىسماعىلە. ناواى تەشرىفبەرىنى ئەو كەرىمى كۆرى كەرىمە بىمار و سەقىم بوھ. ھەمو ئامانەبوانى ترى ئىزە خەتەكەيان ماىەى مەعووبى ئەبى. لە بەر ئەوھ ئەبى يا ئامازە بفرمون كە لىزە كەسىكى خوشنوسى وەكو شىخ مەھمەد يا شىخ مەولان بەم مسكىنە بگا. ھەرچى ئەلئىم بىنوسى وەكو لە كاتى تەرجومەى كىتئى گۆرىن نا لە لاىن وەكەلاى عالى فرمان كرا بو، يان چاوەرى بفرمون. تا بە خىز سەيد ئىسماعىل لە پىنخەفى نەخوشى ھەل ئەستەوھ. ئەگەر ئەش فرمون بە خەتى خۆم بىنوسم و لە بەنوسى سەل ناكەن راوھستواى ئىشارەتىن. پىنوئىست بو بابەتەكە ھەرز بكرى. بە ھەرچى راستىبىنى رەنى گرىكەرەوھ بى ئەيكەين. زىادە سەرىتە ئەبى. بە نوعا كۆتا بى پىشتەستور بە پىشتىوانى ئاستانەى ئىلاھى بن. والسلام.

(بەنوس: 38 - 39)

مەولانا كارەكەى نەنجام ناوھ. لىيارە مەحمود پاشا بە ئلى نەبوھ. وەكو لە نامەيكى ترى مەولانا نا ھەر ئەكەوئى، جارىكى تر بۆى ئارزوتەوھ. بەم بۆنەيوھ نوسىوئى:

"ناواى حك و ئىسلاھى رىسالى "حاوى المقالات"، ھەرز بى، لە روى ئىلتىفاتەوھ نوسخەى "اطباق النھب" ئوبارە بە عىنوانى تەواوكرىنى تەرجومە و حك و ئىسلاھ رەوانە فەرما بو، سەرھەراى سەرقالى زۆر و، زۆرى ئالوگۆرى حال، بە پى گونجەنى كات بۆ راستكرىنەوھى كىتئى ئاوبرا و كۆشش كرا، ئەوھندەى شاىستەى تەرجومە بى لە ھەلپەنەنى وشەى ئاناشنا و رونكرىنەوھى تلمىحاتى سەير. لە نىوان نىرەكان و پەراوئىزى كىتئى ئاوبراوا، نوسىمان. بەلام چونكە جگە لە يەك نوسخە لەم ولاتەنا بە دەست نەھات، ئەوئىش پەرە لە ھەلە و، خۆى نوسەرى تەرجومەى گۆرىن نەبوھ. ئەگەر كەموكۆپەك لەوھنا روى بابى بە ھىواى لىئورنە، ھەرەوھە تەفسىلاتى كىتئىكى وەھا بە بى شەرحى ئرئىز تەنبا بە تەرجومەكرىنى روى ئاىتەوھ، بەلام "ما لاىرەك كە، لاىرەك كە". لە كاتى بەكارھەتەنى نا ئەگەر ئىلەك بە بىرى شەرىف نا ھات، كاتى يەكترىبىنن لە دلسۆزى خۆت پەرسىار بكة، نىنشانەلا روى ئەكرىتەوھ."

(بەنوس: 43. نامە: 9)

جاری سټیم نو بابه‌تی کتیبه‌ک‌ی بۆ ناروده. پټ نه‌چن نوو بابه‌ته‌ی به نه‌نقه‌ست نارد بټ. ویستویه‌تی په‌یامی به مه‌ولانا بنا که وه‌لی و پی‌وای خوا، نابی‌خو‌یان نه‌رخن. نه‌بی له په‌نا نا به شار‌براه‌یی بمټنه‌وه. تی‌که‌لاوی خه‌لک نه‌بن. مه‌ولانا‌یش نه‌و بۆنه‌ی به هل زانیوه. هم وه‌لامی بۆ‌چونه‌کانی نه‌وی داوه‌ته‌وه. هم گله‌یه‌کانی خۆی به توندی پټ راگه‌یانده‌وه. له نامه‌ک‌ی نا بۆ محمود پاشای نویسه‌وه:

"رۆژئ که ئیوه نه‌سیری چه‌پی عه‌جهم بون و نه‌م فه‌قیره‌ش له هندستان له ناستانی مه‌لایک پاسه‌وانی مورشینا، قنس سره‌ال‌عزیز، مه‌شغولی سلوک بو‌ین. هر رۆژئ نزیک‌ایه‌تیم په‌ینا نه‌کرد. له ناستانه‌یه بۆ شفاعت و زرگاری ئیوه و گه‌وره‌بون و مه‌نسه‌بوهرگرتنی ئیوه. هه‌رومکو کورته‌یک له سه‌ید محمود نه‌یستن. تا نه‌وه‌ی به فزل و که‌رمی نیلاهی خۆمان به ده‌ولتی گه‌یشتن. یه‌ک ده‌قیقه له نیعانه‌ت و نیمدانی ئیوه چ به خۆم و چ به نیستیمدانی روحانیه‌تی پیرانی کیبار. نه له هیند و نه له به‌غداد و نه له ولاتانی غوربه‌ت، سستی‌مان نه‌واند تا به لوتک‌ی دنیا‌ی خۆت گه‌یشتی.

نه‌گه‌ر به‌و شتیه‌یه نییعی‌ای نزیک‌ایه‌تی ده‌رب‌ری جی‌گه‌ی خۆیه‌تی. به‌لام نه‌و جه‌نابه له رۆژیک‌وه که به ده‌ولتی مستعاره‌ی خۆت گه‌یشتی کام پاداشتی همیه‌تی فه‌قیران و کام پاداشتی همیه‌تی به‌رزی نه‌ربابی فقیر و فه‌ناتان داوه‌ته‌وه؟

ک‌س‌ی که به هی‌وای دنیا نه‌بو، به هی‌وای نه‌وه بو جاری به خه‌لک بلټن: تریقه‌تی نه‌قشه‌ندی حقه، فلان نه‌گه‌ر گونا‌ه‌باریش بټ. به‌لام ده‌ستی به‌و زنجیره به‌رزه‌ویه، قبول نا‌ک‌ین ک‌س ته‌نگی پټ هل بچنی.

له هه‌مو دنیا خه‌لک نه‌م مسکینه وه‌کو تاج له سه‌ر سه‌ریان دانه‌نین... تاد"

(نامه: 145)

مه‌ولانا نه‌گه‌ر شهر‌ی "اطباق الذهب" ی نویسی بټ. یا ته‌رجومه‌ی فارسی کرد بټ. له سه‌ر نا‌وای محمود پاشا بوه. ره‌نگه نه‌ویش له‌وه نو مه‌به‌ستی هه‌بو‌ی:

یه‌که‌م: توانای مه‌ولانا له بواری ساخ‌کرینه‌وه و ته‌رجومه و شهر‌ی کتیبه‌که نا تا‌قی بکاته‌وه، چون‌که "اطباق الذهب" چه‌ند قه‌رن له‌وه پټش. به زمانیک‌ی سه‌خت و سه‌جه‌ئیک‌ی ره‌قی نو‌سراوه. وشه و رسته‌کانی له زمانی عه‌ره‌بی نا که‌مناسراو و که‌مه‌کاره‌ئینراو بون.

دوهم: به خو‌یندنه‌وه‌ی کتیبه‌که، مه‌ولانا بخاته هه‌لو‌یستیک‌ی نه‌خ‌وا‌زراوه‌وه. له به‌ر نه‌وه‌ی نا‌وه‌رو‌کی هه‌ندئ له وتاره‌کانی له گه‌ل ره‌فتار و هه‌ل‌سو‌که‌تی ناش‌کرای وه‌لی و پی‌وای خوا نا‌کو‌نجی. که نه‌شی بۆ تانه‌مان بو بټ له جم‌وجو‌لی مه‌ولانا.

## خالد و تۆری پۆه‌ندی ریک‌خراوه‌یی

له نا‌وای گه‌رانه‌ویه له هیندستان، مه‌ولانا له هر جی‌یه‌ک بو‌ی به‌ره‌وام خه‌ریکی فراوان‌کرینی تۆری پۆه‌ندی‌ه‌کانی بوه. هه‌ول‌ی نا‌وه له هر نا‌وچه‌یه‌ک و له هر شار‌یک و له هر شار‌مه‌نیه‌ک خه‌لیفه، موری‌د، مه‌نسوب، با‌وه‌پین‌کراو، نۆستی په‌یدا بکا. هه‌ول‌ی نا‌وه خه‌لیفه و موری‌ه‌کانی له نا‌و تو‌یژی سه‌ره‌وه‌ی کۆمه‌لگانه‌ه‌ل‌ی‌ی‌ی، به تاییه‌تی له نا‌و مه‌لا‌کان نا. له نا‌و مه‌لا‌کانیش نا له نا‌و زانا نا‌وبار و هه‌ل‌که‌وت‌وه‌کان نا. نه‌وانه نه‌لق‌ی یه‌که‌می ریک‌خراوه‌یی ده‌وری تریقه‌ته‌ک‌ی بون.

مەولانا، كەسكى رۆشنىپ. شاعىر و ئەدىب. شارەزاي زانستەكانى دىنىي ئىسلام بۇ. خاۋەنى كەسايەتلىكى باۋرەپخۇبۇي بەھىز بۇ. و توانايەكى گەورەى كارتىكرىنى كەسى گوتىگر و بەرامبەرى ھەبۇ. لە ھونەرى "اقناع" نا كەمۇنە بۇ. پىاۋىكى ۋەكو مەلا يەحياى مزورى، بە شىخ مارق ئەلنى تۇ ھاورىيەتت نە كرۇد. لە كەلى نا نە نىشتوى و گفتوگۇت لە گەل نە كرۇد بۇيە ھەلۋىستت بەۋجۇرە. بە واتايەكى تر نەگەر تىكەلۋى لە گەلى ھەبوايە كارى تى نەكرد و دۇستانە رەقتارى لە گەل نەكرد.

مەولانا خانەقاھى سلىمانى كرۋتە مەكزى كۆكرىنەۋەى ھەندى لە خەلىفە و شاگرەكانى. نەركاى ھاتۇچۇى بە روى لايەنگرەكانى نا كرۋتەۋە. زۇرى نەخايانندوھ ژمارەيەكى زۇر خەلىفەى باۋرەپىنكرارى لە سەرانسەرى كورستان نا پىن گەيانندوھ.

يەككى لە شىۋەى كارى مەولانا بۇ راكتىشانى ئەوانە بۇ سەر تەرىقەتەكى و نروستكرىنى دۇستايەتى و ناشناپەتى. نوسىن و نارىنى "نامە" بۇ. مەولانا سەرەراى كارى رۇژانەى ئىرشاد و، پىننىنى دۇست و لايەنگرەكانى و، نامۇژگارى زارەكى مەنسۇبەكانى و، نانانى نەرسى مورىد و مەنسۇب و خەلىفەكانى. ۋەكو لە "مەكتۇبات" مەكى نا نە نەكەۋى، پىى وا بۇ "المراسلە نصف المواصلە" (نامە: 20)، بۇيە بە سەمان نامەى بۇ كەسايەتى جۇرۇجۇر نوسىۋە. لە ناۋ ئەوانە مەلا، بازركان، مىر و نەسەلاتار... لە ھەمو نامەكانى نا. نامۇژگارى كرۋن، پىرەۋى كىتاب و ھەيس و سوننەت بگەن، نور بگەنەۋە لە پىدەت. ناۋاى لى كرۋن نەس بگەن بە زنجىرەى پىرانى تەرىقەتى نەقشەنەپەۋە.

## بەيكەرى رىكخاۋەى تەرىقەت

لەو سەرەمەنا لە كورستان شارى گەورە. تەننەت شارى ناۋىجى، تىبا نەبۇ. ھەمو شارەكانى لە باشتىرەن حالەت نا نەشى پىيان بوتىرە شەرەپى. مەولانا لە ھەمو شارەپىكانى كورستان نا خەلىفەى باۋرەپىنكرارى خۇى تىبا ناۋاۋە و، راستەۋخۇ لە گەل خۇبى خۇى لە پىۋەندى نا بون.

رايەلەى پىۋەندى تەرىقەت. پىۋەندى مورشىدى كامىل لە گەل خەلىفەكانى، پىۋەندى خەلىفە لە گەل مورىدەكانى. پىۋەندى پىرى تەرىقەت بە گشتى لە گەل مەنسۇبەكانى، سنورى بىنەمالە، ئىل، ھۆز، زمان، رەگەز و، گوند و شار و ناۋچە و، ۋلاتى تى پەرانندوھ. مەنسۇبەكانى تەرىقەتى نەقشەندى ھەمىيان بە دىن موسولمان و بە مەزھەب سوننى بون، بەلام موسولمان بون و سوننى بون بە تەنبا بىس نەبۇ. بۇ بونە ھاۋىرى رىيازى نەقشەندى. مەۋف، ۋەك تاك بۇتە گرىپەكى رايەلەكە. "پىۋەندى رۇجى" بەستۋىتەى بە پىرەكەمەۋە. نەك پىۋەندى ھاۋىنى، ھاۋمەزەبى، ھاۋرەگەزى، ھاۋزەمانى، ھاۋخوتىنى، يا ھاۋشوتىنى. لە ناۋ خەلىفە و مورىدەكانى مەولانا نا، جگە لە كورد، ەرمەبى عىراقى و شامى و فەلسىنى و حىجازى، تۈرك و نەققانى و خوراسانى و شىروانى... ھەبون.

لايەنگرەكانى مەولانا پەلەى تەرىقەتبان ھەمىۋى ۋەكو يەك نەبۇ. خەلىفە و مورىد و مەنسۇب ھەرىكەيان جۇرئ لە نەرك و رىگەى پىۋەندىيان جىاۋاز بۇ.

خەلىفە: ئەوانە بون، كە لە بەر نەست پىرى تەرىقەت نا پەرۋەردەكارون تا گەشتونەتە قۇناغى "فەنا" و "بەقا" كە بوا قۇناغى پىنگەشتىنى تەرىقەتى بۇ و، ھەمو كەس نەى توانىۋە بەم پەلەيە بگات. مەولانا ھەۋلى ناۋە خەلىفەكانى لە ناۋ زانايانى نايىنى نا. بە تايەتەى لە ناۋ مەلاكان نا، ھەل بىژىرى. مەولانا ئىجازەى ئىرشابى پىن ناۋن. بونەتە كەسكى پىشەبى، خەلىفە بە ناۋى مەولاناۋە، ئەلقەى زىكر و رايىتە و خەتمى خواجەگانىيان بە مورىدەكان، ئەنجام ناۋە.

مورىدە: ئەو كەسە بۇ كە نەسۇزى خۇى بۇ تەرىقەت و بۇ پىرى تەرىقەت نەپرەپە. لە ئەلقەى زىكر و رايىتە و خەتمى خواجەگان نا، بە رابەرى يەككى لە خەلىفەكان، بەشار بۇ. بەلام ژيانى ناسايى خۇى و كار و

پیشه‌کە‌ی نه‌نجام ناوه. به زۆری له چینی ناونجی و هه‌زاری کۆمه‌لگا، نوکاندار، پیشه‌کار، جوتیار، بون، زۆر له مانه نازناوی سۆفی‌یان هه‌لگرتوه.

مەنسوب: هه‌مو نه‌وانه بون به جۆری له جۆره‌کان نۆستایه‌تی، پشتیوانی، لایه‌نگیری، هاوسۆزی‌یان له گه‌ل تریقه‌تەکه هه‌بوو. به‌لام پێویستی نه‌کریوه له ژبانی تاییه‌تی خۆیان و له ژبانی گشتی ناو کۆمه‌لگادا پابه‌ندی رێنماییه‌کانی تریقه‌ت بن.

نه‌گه‌ر به پێی نه‌وانه‌ی مه‌ولانا نامە‌ی بۆ نویسون و، نیستا نامە‌کانی له به‌ر دهمس ماون، پۆلێن بکری‌ن. تۆری پێوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی مه‌ولانا، له چاو زهمانی خۆی نا، که هه‌شتا هۆیه‌کانی پێوه‌ندی ساده و سه‌ره‌تایی بون، تۆریکی فراوان و به‌ربڵاو بوه، له سه‌ر ئاستی که‌سایه‌تیه‌ کاریگه‌ره‌کانی ناو کۆمه‌لگا و، له سه‌ر ئاستی سنووری جوگرافیا، نه‌وانه‌ی له‌م تۆره‌دا به‌ی نه‌کری‌ن، خه‌لکی شوینی جیاواز بون، له پله‌ی جیاوازی کۆمه‌لایه‌تی و زانستی و سیاسی نا:

- هه‌ندیکیان مامۆستاکانی سه‌رده‌می فه‌قیه‌تی بون.
  - هه‌ندیکیان مه‌لا و زانا نایینه‌کانی هاوشانی خۆی بون.
  - هه‌ندیکیان میر و کاربه‌ده‌سته‌کانی کوردستان بون.
  - هه‌ندیکیان حوکمه‌رانه‌کانی ناوچه‌که بون.
  - هه‌ندیکیان که‌سوکاری خۆی بون.
- نه‌مانه به‌شیکیان بون به‌ خه‌لیفه‌ی، به‌شیک بون بو مۆرید و مەنسوب و. به‌شیک نوربه‌دور ناسیاری و ناشنایه‌تی له گه‌ل نامه‌زاندون.
- مه‌ولانا له گه‌ل مامۆستاکانی سه‌رده‌می فه‌قیه‌تی خۆی نا، هه‌روه‌ها له گه‌ل کۆره‌کانیان نا، به‌ نامه پێوه‌ندی به‌رده‌وامی برێژه پێ ناوه، له‌وانه:

- شیخ عبداللهی خه‌ریان، مه‌لا جه‌لالی خورمالی و، کۆره‌کانی مه‌لا مسته‌فا، مه‌لا نه‌حمه‌د و، مه‌لا مه‌حمود، مه‌لا عه‌بدۆره‌حیمی زیاره‌تی، مه‌لا سال‌حی تهره‌ماری و کۆره‌کانی.
- (ده‌سنوس: 13 و 14 و 63 و 71)
- نه‌مه‌ش جگه له وه‌فاباری، هه‌م که‌لکی له نفۆزی ناوچه‌یی نه‌وان وه‌رگرتوه. هه‌م هه‌ولێ ناوه بیان خاته وینه‌ی راسته‌قیه‌نی خۆی و جۆلانه‌وه تازه‌که‌یه‌وه. راسته‌که‌یه‌شی هه‌ندیکیانی به‌ لای خۆی نا راکی‌شاهه.
- له گه‌ل مه‌لا و زانا نایینه‌کانی هاوشانی خۆی، له‌وانه:
- له کۆیه، مه‌لا عه‌بدۆلای جه‌لی، مه‌لا عه‌باس.
  - له هه‌ولێر، شیخ نه‌حمه‌دی خه‌تیب، مه‌لا هه‌یدایه‌تۆلا.
  - له هه‌ورامان، شیخ عوسمانی سیراجه‌دین.
  - له قه‌لاچۆلان، مه‌لا مه‌حمه‌دی مه‌لا سائق.
  - له گوله‌تێر، مه‌لا مه‌حمود و مه‌لا مه‌حمه‌د، کورانی مه‌لا جه‌لالی خورمالی.
  - له پشدر، مه‌لا نه‌حمه‌دی باورزی.

#### له ساداتی به‌رزنجیه:

سه‌ید عه‌لی به‌رزنجی قازی سلیمانی، سه‌ید عه‌لی به‌رزنجی موه‌پیس، شیخ عه‌بدۆلقاری به‌رزنجی برای شیخ عه‌بدۆسه‌مه‌دی قازی سلیمانی، سه‌ید عه‌بدۆلقاری به‌رزنجی موه‌پیس، سه‌ید عه‌بدۆله‌زیزی به‌رزنجی برای نه‌قیبی سلیمانی، سه‌ید عه‌بدۆلای به‌رزنجی برازای نه‌قیب، سه‌ید نیسماعیلی به‌رزنجی برازای نه‌قیب، سه‌ید مه‌حمه‌دی به‌رزنجی، سه‌ید عه‌بدۆلله‌تیفی به‌رزنجی کۆری سید عه‌بدۆلکه‌ریمی مامۆستای.



ساناتی بەرزنجە لە سلێمانی و دەورووبەری بنەمالەیهکی ناسراو و رێژمار بون لە لای میرانی بابان. مه‌لای گه‌وره و قازی و موده‌رێسیان تی‌نا هه‌لکه‌وتوه و، پیاوی ده‌سپۆشستویان هه‌بوه له ناو نه‌زگای کارگێری بابان نا.

#### له زانایانی هه‌یده‌ری - ماوه‌رانی:

سه‌ید نه‌سه‌د سه‌ره‌دینی هه‌یده‌ری. سه‌ید صه‌یغه‌تولای هه‌یده‌ری. سه‌ید عه‌بدولقادر صه‌یقی هه‌یده‌ری. سه‌ید عه‌بدو سه‌لامی هه‌یده‌ری. سه‌ید عه‌بدولفه‌ووری هه‌یده‌ری. سه‌ید عه‌بدو ره‌زاقی هه‌یده‌ری. سه‌ید عه‌سای هه‌یده‌ری. سه‌ید فه‌زلولای هه‌یده‌ری. سه‌ید عه‌بدولحه‌کیمی هه‌یده‌ری. سه‌ید عه‌بدولحه‌لیمی هه‌یده‌ری. سه‌ید محهمادی هه‌یده‌ری. سه‌ید نه‌یراهیم فه‌صیحی هه‌یده‌ری

بنه‌ماله‌ی هه‌یده‌ری: له‌و سه‌ره‌مه‌نا، له‌ به‌غداد په‌ و پایه‌ی نه‌ینی به‌رزیان هه‌بوه. هه‌ندیکیان مو‌قتی و قازی و موده‌رپس و، له‌ نه‌زگای کارگێری عه‌سمانی نا نه‌سه‌لاتدار و خاوه‌ن نفه‌ز بون.

له‌ باده‌ینان: مه‌لا په‌یحای مزوری. شه‌یخ عه‌بدولفه‌تاحی ناکه‌رمیی. مه‌لا عه‌بدولوه‌هابی سوسه‌یی.

له‌ هه‌کاری: شه‌یخ عه‌بدولقادی هه‌کاری. سه‌ید ته‌های شه‌زمینی.

له‌ سه‌نه، میرزا لو‌تفه‌ولا. له‌ ساباخ، مه‌لا ره‌سول.

نه‌مانه‌ به‌شه‌یکن له‌و که‌سه‌یه‌تی‌بانیه‌ی خه‌لیفه و باوه‌رپه‌تکراوی مه‌ولانا خالید بون له‌ شوێن و ناوچه‌ی حیوا‌ز. جگه‌ له‌م شوێنه‌ هه‌ولانا له‌ وان و یاربه‌که‌ر. له‌ به‌غداد و به‌سرا و به‌مه‌شق و هه‌لب و مه‌که و نه‌سته‌مول. خه‌لیفه‌ی باوه‌رپه‌تکراوی هه‌بون. (به‌ر زانیاری زیاتر به‌رباره‌ی ناوی خه‌لیفه و موره‌یه‌کانی مه‌ولانا خالید، به‌روانه: یادی مه‌ریان، 83/1 - 86)

#### په‌وه‌ندی له‌ گه‌ل میر و ده‌سه‌لاتداره‌کانی کوردستان، له‌وانه:

- مه‌ره‌دکانی بابان، عه‌سمان به‌گ و، حه‌سه‌ن به‌گ، سلێمان به‌گ، محهمه‌د به‌گ.
- والی کوردستان، نه‌مانولاخانی نه‌ره‌لان. (به‌ر نه‌قی فارسی نامه‌که به‌روانه کوتایی باسه‌که)
- میری بابینان، زوبه‌ر پاشا. (اله‌رقه‌: 81)
- په‌وه‌ندی له‌ گه‌ل ده‌سه‌لاتدارانی ناوچه‌که، له‌وانه:
- ناود پاشا، وه‌زیری به‌غداد. (اله‌رقه‌: 9 و 40)
- عه‌باس مه‌رزای کۆری فه‌تحه‌لی شا، وه‌لیعه‌دی شای شیران. (به‌ر نه‌قی فارسی نامه‌که به‌روانه کوتایی باسه‌که)
- شه‌یخولئیسلام، مه‌کی زاده مسته‌فا عاسم نه‌فه‌ندی. (اله‌رقه‌: 8)

فراوانه‌بونی تو‌وری په‌وه‌ندیه‌کانی و، زۆربه‌ونی موره‌ید و مه‌نسویه‌کانی، زۆربه‌ونی لایه‌نگه‌مه‌کانی، خانه‌قاکه‌ی بو‌ته‌ باره‌گایه‌کی گه‌رنکی ناراسته‌که‌رنی "روه‌انی" ی هه‌زاران که‌س. په‌که‌ی له‌و نه‌ریته‌یه‌ی هه‌تا بویه ناو ته‌ریقه‌ته‌که‌یه‌وه "راه‌یطة" بوه. راه‌یطة مه‌راسیمه‌کی تاینه‌ی تازه بوه، بو‌ به‌سته‌وه‌ی موره‌ید به‌ شه‌یخه‌که‌یه‌وه. به‌م بو‌نه‌یه‌وه یار و نه‌یار چه‌روکی چه‌رواوه‌ریان هه‌لبه‌سته‌وه. مه‌ولانا خۆی له‌ شه‌یره‌تیکه‌ی نا نامه‌زه‌ی به‌وه که‌روه، نه‌لی:

ز سو‌دایت چنان به‌نام گه‌شتم در همه‌ عالم  
به‌گوش خود شنیدم هر طرف افسانه‌ی خوردا

واته:

له‌ سو‌نگه‌ی سه‌ودای تو‌وه، له‌ نه‌یانا وه‌ها به‌نه‌او بوم  
به‌ گوێی خۆم له‌ هه‌مو لایه‌ک گوێم له‌ نه‌فسانه‌ی خۆم بو

پهره‌سهندنی تهریقتهی نقشه‌بندی وا به خیرایی و. گهره‌بوننی قهواره‌کئی و. پته‌بوننی ریکخراومیی داوومزگاگانی. ترسی له لای شیخانی تهریقتهی قاری و. له لای میره‌کائی بابان دروست کربوه. به تاییهتی لهو ماویه‌نا میرایهتی بابان به قوناغیکی ناله‌باردا تن پهریوه به هوی ناکوکی ناوخوی بنه‌ماله‌ی بابان و. ده‌ستیره‌نانی به‌ره‌وامی رۆم و عه‌جهم له کاروباری کورستان.

### **کیشی ناوخوی تهریقته**

مه‌ولانا له سهره‌می ژیانی خوی نا له ناو خوی تهریقته نا. له گهل هه‌ندی له خلیفه و لایه‌نگرمه‌کانی خوی. توشی هه‌ندی کیشی نه‌خواراو بوه:

هه‌مان درویش محمه‌بی. که له هیندستانه‌وه هاتوه به نوای نا و. ریه‌ری کربوه بۆ هیندستان و. تا گیاندویهتی به شاه عه‌بدولا له گه‌لی بوه. مه‌ولانا نهو کاته‌ی له سلیمانی بوه. لری هه‌لگه‌راوه‌توه و کهوتوته قسه‌ی لای خلیفه ناسراوه‌مکانی و. له لای کاربه‌ده‌ستانی سهرهم.

له نامه‌یه‌کی نا که بۆ محمه‌د نه‌سه‌د نه‌فه‌ندی نویسه‌وه. نه‌لی:

نامه‌ی له هیندستانه‌وه بۆ هاتوه. شاه عه‌بدولا به‌ری کربوه و. نامه‌کی مه‌حمودی برای بردویهتی بۆ که‌رکوک. پیشانی که‌سانی پتوه‌ندیاری بنا.

هه‌رچه‌نده له نامه‌یه‌کی نا باسی پیکه‌اته‌وه‌یان نه‌کا. به‌لام نهو متمانه‌یه‌ی که سهره‌تا به یه‌کیان هه‌بوه. نه‌ماوه.

(ریاض‌المشتاقین: 175)

### **بیری تیۆلۆجی مه‌ولانا**

له ناو نامه‌کانی نا گه‌لی لایه‌نی ژیانی تاییهتی خوی و خیزان و بنه‌ماله‌کئی و. ژیانی کۆمه‌لایه‌تی و نابوری و سیاسی نهو سهرهمه‌ رۆن نه‌بیته‌وه. هه‌رچه‌نده مه‌ولانا خۆیشی له چه‌ند نامه‌یه‌کی نا به ناشکرا نویسنه‌تی که "الاسرار لا تکتب فی الاسفار" نه‌ینیه‌کانی تهریقته له نامه‌نا نانوسرین. «الرقعة» 5. به‌لام نامه‌کانی مه‌ولانا و. نوین و نامیلکه و شیعر و کتیب و حاشیه‌کانی که له سه‌ر هه‌ندی له کتیه‌ ناسراوه‌مکانی نویسه‌وه. نه‌شێ سه‌رچاوه‌یه‌کی گرنگ بن بۆ لیکۆلینه‌وه‌ی بیری تیۆلۆجی مه‌ولانا خالیسی نقشه‌بندی. که لهو ژینگه‌ کۆمه‌لایه‌تی و نابوری و روشنییری - دینی و سیاسیه‌ی نهو کاته‌نا. سه‌ره‌رای هه‌مو دوژمنایه‌تیه‌ک. ته‌شه‌نه‌ی کربوه. تهریقتهی نقشه‌بندی بۆته‌ نیاره‌یه‌کی کۆمه‌لایه‌تی. روشنییری. سیاسی. کاریگر. ته‌نیا هیزێ مه‌عنه‌ی روحی نه‌بوه. به‌لکو له هه‌مان کات نا بۆته‌ هیزێکی مرقۆی "حساب" بۆ کراو. ناخۆ نه‌م بزوتنه‌وه‌یه. هه‌یچ به‌نامه‌یه‌کی چاکسازی کۆمه‌لایه‌تی هه‌بوه. یان له هه‌یچ جیگایه‌کی پرۆسه‌ی چاکسازی دینی نا که که‌سانی وه‌کو: عه‌بدوله‌حمانی که‌واکیی. جماله‌بینی نه‌فغانی. محمه‌د عه‌بد.. سالانی دواتر ئاله‌هلگری بون. شوینی نه‌بیته‌وه?

نه‌مه‌ بابه‌تیکه‌ پتویستی به لیکۆلینه‌وه‌یه.

## مەولانا و

### ھەوللى رىكخستەنەھەي ناوماللى بنەمالەي بابان

لە كۆنەھە لە ناو بنەمالەي بابان نا پىلانگىران لە يەكتىرى بۆتە نەرىتىكى باو. برا پىلانى لە برا و نامۇزا پىلانى لە نامۇزا و مام لە برازا و برازا پىلانى لە مام گىراوھ. برا خىانەتى لە برا و نامۇزا خىانەتى لە نامۇزا كىرەھ.

نەمە بە تەنبا لە ناو چىنى ھوكمىرانى كوردا نەبەھ. بەلكو لە ناو چىنى ھوكمىرانى نىرانى نا ھەبەھ. ھەرەھە لە ناو چىنى ھوكمىرانى عوسمانى نا ھەبەھ. تەنانت لە ناو چىنى ھوكمىرانى ئىنگىلىزى و بنەمالەي شاكانى نەوروپانا ھەبەھ. ناكۆكى و پىلانگىران لە ناو خۇيان نا لە سەر زەوتكرىنى نەسەلات زۆر جار گەشتۆتە پىكادانى خۇيانى و نرىژخايان. بەلام چونكە ناوۋەزگاي ھوكمىرانى و بەشىكى زۆرى جومگەكانى لاشەي بەرپۆمەبرايەتى: كارگىرى و كارمەنمەكانى. باجگىرى و فرمانبەرەكانى. لەشكر و فرماندەكانى. نەزگاي بىنى و پىشەواكانى. ۋەكو خۇي ماۋنەتەھە. نەستونەكانى ھوكم نە روخان. پاشاكە گۇراوھ. بەلام زۆرى كارمەننانى نەزگاکان بە نەگۇراۋى ماۋنەتەھە. لە نەمارەتى بابان و نەمارەتە كورىيەكانى تىرا. لە گەل گۇراني ھاكمەكەنا گۇران بە سەر فرمانبەر و كارمەنمەكانى نەزگاکانى كارگىرى و بەرپۆمەبرايەتى و لەشكرى نا ھاتەھ. نەستوپتوھەندى ھاكىمى پىشۋ گۇراوھ. نەستوپتوھەندى ھاكىمى تازە ھاتونەتە سەر كار. بىيانويان بەوانەي پىشۋ گرتەھ سەرەكانيان خستونەتە زىندانەھە. سامان و نارايىران زەوت كرىن.

مىرى بابان. ھەر كامىكيان بو بى. لە سەرەمى ھوكمىرانى نا نەي زانىوھ. يان نەي وىستوھ ناوۋەزگايەكى بەرپۆمەبرايەتى ھەمىشەي: كارگىرى. باجگىرى. سەربازگىرى. نابوھرى. جىگىر نابەمەزىنى و بۇ نواي خۇي پتوھەندى نىوان خۇي و كورەكانى و. پتوھەندى نىوان كورەكانى و نامۇزا و برازاكانى و نەننامانى تىرى بنەمالەكەي. لە سەر بنچىنەي نابەشكرىنى سامان و نەسەلاتى - پاشايەتى. لە گەل يەكتىرى بە جۆرى رىك بخا كە نەگۇرئ و سەبات بىنا بە نەزگاكە. بەلكو كاربەنەستەكانى لە ناروۋەستەكانى خۇي ناۋاھ. نواي نەھ كەسكى كە ھاتەھ نەوانى پىش خۇي گۇرپوھ بە كەسانى ناروۋەستەي خۇي. لە بەر نەھەي لە چوارچىۋەيەكى رىكخراۋى ھوكمىرانى نا نەبەھ. ھەمىشە لە ئالوگۇرپا بوھ. برا و برا. نامۇزا و نامۇزا. بۇ ۋەرگرتنى نەسەلات و سامان پىلانان لە يەكتىرى گىراوھ. نەم ھەلومەرجە نانارامى بەرپۆمەبرايەتى دروست كرىوھ. ھەمىشە بۆتە مايەي لاۋازىي نەسەلاتى خۇجىتى لە بەرامبەر ھىزى دەرەكى و ھىزەكانى لە خۇيان گەرەتر. سەرەنجام بۆتە ھۆي نەھەي بناغەي نەولەتى تىج نا نانەمەزراوھ.

لە ژىر سايەي نەم بنەمالەيەنا. شارى تازە - نامەزراۋى سلىمانى گەشەي نەكرىوھ. ھەرگىز نەگەشتۆتە ناستى ھىچ كام لە شارەكانى نىران يا نەولەتى عوسمانى. ۋەكو شارەنئەيەكى بچوك لە روى ژمارەي نانېشتوان و نواكەوتو لە روى ژىرخانى نابورىوھ ماۋتەھە. نەبۆتە ناۋەندى راكىشانى بازىرگان و سەرمایەبار. نەبۆتە ناۋەندى راكىشانى زاناي بىنىي و زانستى. نەبۆتە ناۋەندى راكىشانى پىشەساز و ھونەرمەند. كۆچيان لئوھ كرىوھ و كۆچيان بۇ نەكرىوھ. ھىزى مروۋى و نابورى قەلەمبەھى بابان. نەۋەندە ناھىزارو و ناچۇراو بوھ. بەرگەي ھىچ ھىرشىكى سەربازىي عوسمانى يا نىرانى نەگرتەھ.

مەولانا پىاۋى بىن بوھ. لە ھەمان كات نا پىاۋىكى نىيانىدە بوھ. بەغداد و تاران و بىمەشق. ولاتانى توركيا و شام و حىجاز و نىران و خوراسان و ھندستانى نى بو. تەجروبەي ژيانى لە مەھمۇد پاشا و مىرەكانى تىرى بابان زۆرتر بوھ. نەبى روانىنىكى بۇ جۆرى ھوكمىرانى و بەرپۆمەبرايەتى نەو شار و ولاتانە ھەبو بى.

ئەو کاتە مەولانا ئەرکی ریکخستەنەوی ناوماڵی بێمەمالی بابانی گرتۆتە ئەستۆیان خراوتە ئەستۆی. سەد سال زیاتر بۆ. ئەم بێمەمالیە لە ناو خۆی نا ئەوەندە ناکۆک و ناتەبا بۆ. ئێسکی بەکترییان شکاندۆ. قەلەمەردی بابان بە هۆی ململانێی ناوخۆی بێمەمالەکە و دەستیوەردانی رۆم و عەجەم. لە ناچارامیەکی نێرێخایانی سیاسی. کۆمەلایەتی. نابوری. سەخت نا ژیاو.

نەمۆنەی ئەمە لە حوکمرانی سەلیم پاشا و خالید پاشا نا ئەبێرێ. بۆی ئەوانیش لە ململانێ پێنج کۆرەکی خالید پاشا: سلیمان پاشا، محمود پاشا، ئەحمەد پاشا، محەمەد پاشا، عومەر پاشا. لە گەڵ بەکتری. بۆی ئەوانیش ئیبراھیم پاشا و خالید پاشای کورانی ئەحمەد پاشا و ئەورەحمان پاشای محمود پاشا.

تەنانتە کە محمود پاشای دوهم لە جێگەی ئەورەحمان پاشای باوکی ناارەو بە میری میران و "خەلەتی پاشایەتی" قەلەمەردی بابانی لە لایەن وەزیری بەغدادەو بۆ نێرراو. ئە هەمان ماوەدا سێ لە مامەکانی: عەبدوللا بەگ، ئەحمەد بەگ، عومەر بەگ، بۆ دەربڕینی نارەزایی خۆیان ھەلاتۆن بۆ بەغداد و دەستیوەندەکانیان نارووە بۆ کەرکوک (سوحە الوزراء: 263) و. ماوەیەک بۆی ئەوانیش. بەکتری تر لە براکانی. حەسەن بەگی ئەورەحمان پاشا. ھەلاتۆ بۆ بەغداد. (سوحە الوزراء: 283)

مەولانا لە سەر ناوای ناود پاشای وەزیری بەغداد ھەولێ ناو تەبابی لە ناو بێمەمالی بابان نا دروست بکا و. سنووی نابنی بۆ پیلانگیران لە بەکتری و. ھێنای دەستی بیگانە. بە تاییەتی دەستی عەجەم. بۆ ناوچەکە. مەولانا لە نامەیەک نا کە بە زمانی عەرەبی بۆ ناود پاشای نویسێوە (دەسنوس: 20 - 24. الرقعة: 9) چەند بابەتێکی بۆ رۆن کردۆتەو:

"تێوەگلان لە بەجێتانی ئەرکیکی سامناکی وەکو "اصلاح ذات البین" و نامۆژگاری بۆ نەهێشتنی کدورت و شحنا و گۆڕینی نیفاق بە ویفاق و ئورژنایەتی بە نیتیفاق. بە لای ھەندێ کەسەو ئەمە لە بەرچاوی خەلک ئەخا و پایەیی ئێمە نا ئەبێرێ. ئەمان خاتە بەر تانە و تەشەر. چونکە بەلێنی ئەھلی دنیا پەشتی پێ نا بەستێ.

بەلām فرمانی وەزیرانی ئیسلام. ئەگەر پێچەوانەی شەرع نەبێ. ئەبێ گۆڕایەلی بکری. بە تاییەتی بۆ پاراستنی دین و قازانچی موسولمانان و بەھێزکردنی سوننەتی بالا و گۆیدانە لایەنی دەولەتی بەرز و رزگارکردنی باوەرباران لە ناکۆکی

قۆلی لێ ھەلماڵیو. نیستیخارە کربو. نیستیمدای لە سانات و قاناتی نەخشەبەندی وەرگرتو. لە گەڵ محمود پاشا و عوسمان بەگی برای و عەبدوللا پاشای مامی. یەکە یەکە قەسە زۆری لە گەڵ کربون. وەعزی ناداون و ھەپشە لێ کربون. ھەتا رازی کربون. ئینجا لە گەڵ قازی سلیمانی و گەورەپیاوکانیان کۆرێکیان بەستو. محمود پاشا و ئەوانی تریان سویند ناو. بەلێناننامەیان پێ مۆر کربون. قورئانیان پێ مۆر کربون. وێنە بەلێنانمەکە و قورئانە مۆرکراوھەکیان بۆ ناو پاشا نارووە.

بەلێنیان ناو. ھەر کامێکیان نامەیکە بۆ بێ نیشاریتەو لە بەردەم مەولانا ناشارای بکا. نابینی ئەم بەلێن و پەیمانە بشکێن. مەگەر کەسێ لە سزای رۆژی مەوعود نەترسی. لە بازەنی ئیسلام ھەر بچی. پاکانە لە میلەتی سەیدولەنام بکا.

ئەگەر ئێو یا محمود پاشا ئەم پەیمانە بشکێنێ و. لە پێناوی جیفەیی دنیا ناو خۆی بخاتە بەر تۆرەبونی خوا. لە بازەنی ئیسلام ھەرچون. بونە جێگەی شەرم و نەنگی. زمانی توانج و تانەتان لێ کرایو. ئەوسا چ گەلییەک لەم فەسکینە زەعیفە ئەکری. لە وەزیر و شەریف. چ قەسورێک لە ئەستۆی سویندەر و سویندەمەنایە. من ئەمە ئەلیم چونکە غەیب نازانم. سەلیم النین ظلموا ای منقلب یقلبون"

ریچ ئەو ماوەیە لە سلیمانی بوە. بەرەوام میرهکانی بابانی نیو و گفتوگۆی لە گەل کرۆن. ناگاناری نەم رینگەوتنە بنەمالەییە بوە. زیاتر چۆتە قولاوی بابەتەکەو.

#### لە یانداشتهکانی رۆژی 6 ی تەموزنا نوسیویتی:

"ماوەیەکی گەم بەر لە ئێستا، نوای ئەوێ مەحمود پاشا، پریار دەنا خۆی بباتە پال تورکەکان، خۆی و عەبدوللا پاشای مامی و عوسمان و سلیمانی بپارێژێ بۆ چۆنە لای خواناسی مەزن شیخ خالیدی سلیمانی و هەرسێکیان سویندیان خواربوو کە لایەنگەر و پشتیوانی مەحمود پاشا بن و لە بەر ئەوێش کە چاوەڕوان دەکرا سازاندی کرماشان، تەقەلای ئەو ببات یەکیکیان بە لای خۆی نا ناشکێن و لە نژی تورکەکان هانیان ببات. سویندیان بە شمشیر و قورئان و تەلاق خوارد بو. کە نەگەر هەر کامیکیان نامەیکیان لە لایەن تورک، یان ئێرانەو پێ بگات. دەبێ لە مالی شیخ خالید لە بەر چاوی چەند کەسیک، کە خۆیان لە سەری رینگ دەکەون، بیکاتەو..." (ریچ: 146)

لە یانداشتهکەمی ریچ نا چەند لایەنێکی پێکەتەنەکه زیاتر روون ئەبێتەو: یەگەم. سویند خواربەنگەکان سەرەرای قورئان، بە تەلاق سویندیان خواربوو، هەرەها بە شمشیر. دوهم. جگە لەو سە میرە بابان، ناوی یەکیکی تریشیان ئەهێن، کە ناوی سلیمان بەگ بوە. سێهەم. هاتنی نامە و ناشکرکردنی هەر بۆ نامەیی ئێرانی نەبوە. بۆ هەموو نامەیک بوە تەنانت نەگەر لە بەغدادیشەو. واتە لە ناود پاشاوە بێ.

مەولانا، وەکو لە نامەکانی و لە شیعەرەکانی نا دەر ئەکەوێ، لە گەنجیتێو، بەر لەوێ حج بکا و، بەر لەوێ سەفەری هیندستان بکا و، بەر لەوێ بپێرێ تەریقەتی نەقشبەندی پێوەندی لە گەل میرهکانی بابان خوش بوو. میرهکانی بنەمالە بابانی لە نزیکەو ناسیو. وەکو لە نامەکەمی نا دەرئەکەوێ ئومیدیکی زۆری بە بەلێن و سویند و پیمانەکانیان نەبوو. بەگومانەیکەمی مەولانا کە "پشت بە بەلێنەکانی ئەهلی دنیا نابەستری" لە جینی خۆی نا بوو. هەر ئەو چەند رۆژەمی ریچ لە سلیمانی بوە، شایەتی پیماناشکێنی و بێهێلێنی عەبدوللا پاشا بوە، چونکە نامەیی سازاندی کرماشانی بۆ هاتو، ناشکرای نەکردو و لە سەر ئەو گیراوە، عوسمان بەگیش، بە فیتی والی بەغداد، هەموو دەسلەت و مولکەکانی لێ سەراوەتەو و دەس بەسەر کراوە. (ریچ: 289) مەولانا خۆیشی هەر لەو رۆژانە لە سنووری قەلەمەمی بابان هەلاتو.

ئەو پیمانەش جێبەجێ نەکراوە. روناوەکانی رابوروو سەرلەنوێ دوبارە بونەتەو. میرایەتی بابان ناووەزگای بەرێوەبەرن و باجگیری و سەربازگیری و لەشکری پیشەیی نەبوو، بۆ ئەوێ نوای گۆرانی میرهکە ئەوان بە نەگۆری بێنەنەو نرێژە بە ناسایش و کارگیری و راپەراندنی کاروباری ولات بەدن.

میرهکان لە ناو خۆیان نا کۆک بون. پیلانیان لە یەکتەری گیراوە. ماوەی کورت لە میرایەتی نا ماونەتەو، هەر جارەمی بە یارمەتی لەشکری رۆم یا عەجەم دەسیان بە سەر ناوچەکانا گرتو. نەمیری کە هەلاتو و نەمیریکی تر هاتو تە جێگەمی هەموو ناووەزگاکانی سەردەمی نەمیری پێشوی گۆریو، پیاووەکانی خۆی ناواو. هەموو جار یەکتەریشیان تالان کردو.

لەم شەرەئەنا هەزاران کەس لە خەلکی ناوچەکە چ ئەوانەمی پیاوی میرهکان بون، یان خەلکی ناسایی نانیشتوێ شەرەکان بون کۆژاوان یا زەرەمەند بون. تەنانت هەندێ ناوایی بە یەکجاری کۆتر بونەتەو. لە پال شەری ناوخۆی میرهکان، نەریکی تریشیان لە سەر بوو. هەموو جار والی بەغداد خۆی نامانکردو بۆ لەشکرکێشی بۆ شەری یاخیانی خێلەکانی ناوەراست و خواروی عێراق. میرهکانی بابان ناچار بون هێزی سواره و پیاده کۆ بکەنەو و، بچن بەشاری شەرەکانی والی بکەن. لەم شەرەئەش نا هەزاران کەس کۆژاوان.

## ناکۆکی شیخ مارف و مەولانا

لە گەل بنیاتنانی شارێ سلیمانی نا (1199 ک) نیبراهیم پاشای بابان مزگەوتی گەورە سلیمانی بروسەت کردووە. میرەکانی بابان بایەخی زۆریان ناوێ بە مەلا و مزگەوت و خوێندنی دینی. هەولیان ناوێ مەلا باش و ناسراوەکان لە دەوری ناوێندی دەسلاتی خۆیان کۆ بکەنەوێ. نیبراهیم پاشا، لە گەل بروسەتکردنی مزگەوتی گەورە، کەسایەتی دینی و زانستی، شیخ مارفی نوێ (1175 - 1254 ک/ 1838 ز)، لە قەلاچوانوێ بانگ کردوێ بۆ سلیمانی و، کردوێتی بە مەلای مزگەوتی گەورە.

مزگەوتی گەورە، تەنیا مزگەوتی شارێ سلیمانی بوو کە نوێزی جومعە تی نا کراوێ. لە چاو مزگەوتەکانی تر یا وەفقی لە هەمویان زۆتر بۆ تەرخان کراوێ و، ژمارەیی خوێندکارەکانی لە ژمارەیی خوێندکاری مزگەوتەکانی تر زۆتر بوو. کتێبخانەییکی دەولەمەندی تی نا بوو.

شیخ مارف، سەیدی بەرزنجە بوو. ساناتی بەرزنجە، ئەوێ محەمەدی پیتەمەری نیسلام بون. شانازیان بە رێچەلەکی خۆیانەوێ کردوێ و، خۆیان لە خەلکی ناسایی بە گەورەتر ناناوێ. هەولیان ناوێ بە هۆی ژنۆزخواریوێ خوێنیان تیکەلای خۆنی غەیری سەید ئەبن، لە بەر ئەوێ کچی خۆیان بە غەیری سەید ئەبن ناوێ. شیخ مارف، جگە لەوێ سەید و گەورە ساناتی بەرزنجە بوو. لە سۆنگی ئەوێ مەلای مزگەوتی گەورە سلیمانی بوو، خۆی بە گەورە مەلاکانی سلیمانی و بە سەرۆکی زانایانی دینی مەلەنەمکە زانیوێ. چەندین کتێبی بە هۆناوێ و بە پەخشان بە زمانی عەرەبی ناناوێ. بۆ فێربونی زمانی عەرەبی فەرھەنگی عەرەبی - کوردی "نەحمەدی" ی بە هەلبەست بە ناوی کاک نەحمەدی کوردیوێ هۆنوێتەوێ.

شیخ مارف، لە گەل ئەوێ گەورە ساناتی بەرزنجە و مەلای مزگەوتی گەورە بوو، شیخی تەریقەتی قانری ییش بوو. تەریقەتی قانری لە شیخ عەبدولقادی گیلانیوێ ناکەوتەوێ و، لە رێگی ساناتی بەرزنجەوێ هاتوێ کوردستانوێ، لە کوردستان نا ریشەییکی کۆن و بەربلای هەبوو.

شیخ مارف، نیویتی لە پێر کەسێ پەینا بوو، ئە سەید و ئە لە بنەمالەییکی ناسراوێ، مەلایەکی ناسایی یەکی لە مزگەوتەکانی سلیمانی بوو، چۆتە هینستان و هاتوێتەوێ، لە گەل خۆی، تەریقەتیکی نوێ، بە باوەڕییکی نوێ و، بە شیوازیکی نوێ کارکردوێ، هیناوتەوێ. بە چالاکی کەوتوێتە کار، روژ بە روژ ناوبانگی زیاتر بۆ ئەنێتەوێ. لایەنگری زۆتر ئەبن، لە سلیمانی و شارەکانی ترەوێ روی تی ئەکەن. تا ئێ دەسلاتی مەعەنەوێ بەهێزتر ئەبن، خەریکە جینگە بەو لێژ ئەکا. ئەمە بۆ شیخ مارف قاییلی قوبول ئەبوو. بە هەموو توانایوێ کەوتوێ بوژمانیاتی خالید. سەرەسختترین بوژمانی خالیدی "تازە - دەرکەوتو" شیخ مارف بوو. شیخ مارف جگە لەوێ میرەکانی بابان و، مەلا و شیخ و سەیدەکانی سلیمانی لێ هان ناوێ. نامەیی لە دژی خالید بۆ والیی بەغداد و والیی موسل و زاناکانی بەغداد و موسل نووسیوێ، خالیدی تاوانبار کردوێ بە درۆزی و بە کافری. ناوای دەرکردن، بەلکو سزایانی کردوێ. لەم بارەبوێ هەندێ لە مەلاکان، بە تاییەتی هی موسل، نوسراویان لە سەر نووسیوێ و بلایان کردوێتەوێ. هەندێ رونوسی لێ نێرناوێ بۆ حیجاز، تەنانتە هەندێ لەو نوسراوانە و ئەلامەکانیشی کەشتوێتە شا عەبدولای دەلوێ.

شیخ مارف نامیلکەییکی نووسیوێ بە ناوی "تحریر الخطاب..."

عثمان بک عبدالجلیل الموصلی، یەکی لە لایەنگەرەکانی شیخ مارف، ئەم نامیلکەیی "شەرح"

کردوێ، لە ژێر ناوی: "بین الله الغالب، علی المنکر المبتدع الکاتب"

پێ ناچی خالید خۆی باکوکی نوسراوی لە خۆی کرد بێ، لە ناو نووسینەکانی نا نووسین بە جێ ئەماوێ، بە قەلەمی خالید، خۆی نوسرا بێ، بۆ بەروخستەوێ ئەو تۆمەتانەیی بە پالی ناروێ. راستەوخۆ ئەلامی نابیتەوێ بەلام کۆمەلێ لە لایەنگەرەکانی، کە هەمویان زانای ناواری سەرەمەکە و، نووسەر و شاعیری

گوره بون. نهوان ناکوکی سهرسه ختانه یان له خالید و. تهریقته نه قشبه ندی کربوه. والیه کانی به غدابیش  
رئیان له چالاکیه کانی خالید و لایه نکره کانی نه گرتوه.  
له وه لایه نامیلکه که شیخ مارف و شره که عوتمان بهگ نا، هر نه کاته چند که سی بئ  
به رپرچنانه وه لئیان راپه ریون له وانه:

عبدالله الحیدری نویسیوتی:

"القول الحوایب. فی رد ما سمي بتحریر الخطاب"

محمد امین. مفتی حله نویسیوتی:

"السهم الحائب. لمن سمي اصالح بالمبتدع الکاتب"

(الحقیقه النبیة: 40)

## - 1 -

### دهقی فارسی نامه ی مهولانا خالید

بۆ عهباس میرزا کورپی فه تحه علی شاه ی قاجار  
گوهر برج اقبال و سعادت مندی. و اختر برج کمال و سربلندی. منظور نظر بقرای نقشبندی.  
اعنی مرکز نانیره ی جلالت و سرافرازی. و قره ی باصره ی شاه عباس غازی. امیرزاده ی اعظم بر  
حرز الامان هم قاهره نجوم فلک هنایت و یکه تازان عرصه ی ولایت. مکتوف بویه بانواع  
لطایف افضال مهیم بیهمال محفوف باشند  
بر اینهنگام بنوازش نامه ی فقرای بینوارا یاد و بارسال نیازی درویشانه ی از باطن اهل فقر  
بمقام استمداد امده بوند. چه نعمتی است که کسی در لباس مکت و حکمرانی. و در عین  
جمعیت اسباب بهجت و کامرانی. باوجود مستی صهبای غرور نوجوانی. از محض نیکوسیرتی  
و پاکیزه سیرتی با سوزنازگان محبت جمال بیهمال محبوب لایزال تقس جماله گرمی بازاری و  
نسبت به بی سروپایان بوادی فنا الفتی و سروکاری ناشته باشند. بلی تواضع ز گرین فرازان  
نیکو است.  
نکر چه نویسد منظور انظار اکسیر اثار اولیای کبار و مورد تلافات بیحد و عنایات ایزد  
افرینگار باشند.

(هسنوس: 193)

## - 2 -

### دهقی فارسی نامه ی مهولانا خالید

بۆ نه مانولاخانی نه رده لان والی کورستان  
بامان الله خان حاکم کورستان مرقوم گشته است:  
مخلص درویشان. خان والاشان را. بهم علیه خواجگان میسپاریم که در هر دو سرا بکام فقرا  
یار و مددکارش باشند. بمتنه:  
بمعیت منظور این مسکین بیوجود مخلص جان فشان میرزا محمود نوازشنامه ی تحریر و  
شمی سفارش را بایشان تقریر نموده بوند رسانید. و جواب ان را علی التفصیل حواله ی  
مومی الیه نمود که در وقت خاص انشاء الله تعالی گوشزد خاطر خواهد نمود. باید دانست که

مرد خرمند احيانا بمولای حقیقی مزید مجبتی و بازیرستان ترحم و مروتی و گاه گاهی  
فکر اخرتی در کار است والا انمی کنام مزیت و امتیاز از نقش دیوار است بلناید زهرالوبه‌ی  
نارالفرور از دولت ابدی بازماندن خیلی از عقل دوراندیش دور است.  
عزیزی چه زیبا فرموده است:

افسوس که وقت کار از دست برفت  
ایام وصال یار از دست برفت  
در معرض یک دولت ناپاینده  
صد دولت پایه‌نار از دست برفت  
نگر چه نویسد. والسلام والا کرام

(همنوس: 155)



-6-

### خالىدى ئاۋارە (1236 - 1242 ك)

#### كۆچى مەولانا بۇ بەغداد

شىخانى تەرىقەتى قارى نەيان تۈانيۋە باۋەر بە زاناكانى عىراق بېتىن كە مەولانا خالىد "كافر" ە و. خوينى ھەلەل بىكەن. نەيان تۈانيۋە ۋەزىرى بەغداد رازى بىكەن كە كارىكى بوژمانەى بەرامبەر بىكا. پاشاى بابان گۈچى خۇى لىن خەۋاندە. بۇيە بە تەما بون خۇيان كارى بىكەن نۇى. كۇتايى بەو كىتەيە بېتىن. بە تەما بون بەيانى رۇژى ھەينى كاتى نەچى بۇ بەجىتەنسانى نوپۇژى ھەينى. كە ئەو زەمانە نوپۇژى ھەينى تەنيا لە مزگەۋتى گەۋرەى سلىمانى كراۋە. لە بەر بەرگاگەى نا رىگەى پىن بىگرن و بىكوزن. مەولانا و خەلىفەكانى بەم پىلانەيان زانىۋە. مەولانا لە خانەقاگەى خۇى نا بۇ راۋىژ و پىرسورا لە گەل ھەندى لە خەلىفە و نۇستەكانى كۇ بۇتەۋە كەۋتەتە گەتۈگۇ. بو بۇچونى جىاۋازيان تىبا بوە:

ھەندىكىان پىيان ۋا بوە. نەگەر ئەۋان تۈندۈتۈژىيان بە كار ھىتا نەمانىش بە چەك بىچنەۋە بە گۇيان نا. بۇ ئەۋ مەبەستە ھەندىكىان. لەۋانە شىخ نەحمەدى سەرگەلو. چەكناۋەكانى خۇيان نامانە كىرۋە.

ھەندىكى تىريان. لەۋانە شىخ عوسمانى سىراجوبىن. پىيان باش نە بوە ئەۋ شەرە بىكەن. پىيان باش بوە. مەولانا بە بىن ناگانار كىرەۋەى كەس بە نەپنى كۇچ بىكا و نور بىكەۋتەۋە لە سلىمانى.

(رياض المشتاقين: 176 و 246)

مەولانا خۇى بۇچونى نۈمى پەسند كىرۋە بە شەۋ خۇى و ھاۋسەرەكانى و دەسۋىپۈنەنەكانى بە بىندەنگى لە سلىمانى نەرجون. چونكە شوپنى مەبەستى خۇيان دىارى نە كىر بو. نەيارەكانىان نەيان زانىۋە بۇ كۈى چون. رۇژى دۋابى كە دۋايان كەۋتون بۇ ئەۋەى پەشىمانىان بىكەنەۋە يان بە زۇر بىيان كىرەنەۋە بۇ سلىمانى. ھەرچى دۋايان كەۋتەۋە بى دەسكەۋت كەراۋەتەۋە ھەر يەكەيان قەسەيەكى كىرۋە. ئەۋ شەۋەى مەولانا سلىمانى بە جىن ھىشتۈۋە رىچ لە سلىمانى مىۋانى مەحمود پاشاى بابان بوە. لە دۋا رۇژانى گەشتەكى نا بوە. رۋباۋەكەى بەمچۇرە كىرپاۋەتەۋە:

20 ی تشرینی بهکم

نهم بهیانیه شیخ خالیدی به نوابانگ ههآهات. له گهل نهووش نا که راکرنهکهی له ناکاو و به نهیني بوه. بهلام توانی بوی هر چوار ژنهکیشی له گهل خوی بهری و تا نیستاش نازانری روی له کوئ کربوه. پیش چهند روژیک کورمهکان له عهبدولقاریان گهرهتر ناهنا. میریش وا خوی گرت بو. له بهرامبهریا به پیوه بوهستی و قهنهیی یو تی بکات. بهلام نهمرؤ به کافری ناو دهبن و زور شتیش بهربارهی لوتبهززی و کافری و خوانهناسی دهگیرنهوه... نوای مرنی کورمهکهی میر، شیخ نوابانگی زور نۆراند، چونکه وتبوی چاکي دهکاتهوه و سهیری کتینی بو دهکات. بزانی خوا چی له چارهی نویسه و شتی تریش... گهلن قسه و باسیش له سر هوی راکرنهکهی دهوترا و ههینیک دهیان وت توی پشینی له نیوان میر و براكانی نا وهشانده و نهوانیش ویستویانه له بهرهم میردا بهرو رویان بیتهوه. ههینیکی تریش دهلین خهریکی نانانی بناغهی نایینکی تازه بوه و ویستویته خوی بکات به گهرهی ولات... نیتزر زوری بهربارهی وترا و تاوانی شتی وا لهرا بهبههیشی به پال دهرا. که له راستی نا وا نهبوه. چونکه زانا و سهیدمهکان ههمویان و. له سرو ههمویانهوه شیخ مارف. رقیان لیهیتی... نهویش کاتی دهسلاتی ههبو. ههمویانی بهزاند بو.

(ریچ: 288)

ریچ له گیرانهوهی باسهک نا توانجی له ییباریی خهلکی سلیمانی ناوه.

پاش چهند روژ مهولانا له بهغادهوه سهری دههیناوه و. مژدهی گیشتنی به سهلامهتی له نامهیکي تاییهتی نا به بایکی ناوه. له نامهکي نا نویسیوتی: "... نهکه له چوینتی نهم بی چارهیه و پیری دهستگیر پرسیار بکه. به نیکههانی پیرانی بزگوار به هزاران هزار شابی گیشتنه شاری بهغداد. نویتد به خوی بی هاوتا کامیاب و لهم گهرشهی روژگار بهرکه نار بن..."

(مهسنوس: 105)

## مهولانا له بهغداد (1236 – 1238 ک)

نهوه جاری بهکم نهبوه که مهولانا چوته بهغداد. پیشتتر چهند جاری به بۆنهیی جیاوازهوه روی کردوته بهغداد.

- جاری بهکم به فقهییتی بو خویندن چوه.
  - جاری نوهم نوای گیرانهوهی له هندستان له سر ناوای پیری تهریقتهکي. شاه عهبدولا.
  - جاری سینهیم نوای نهوهی نهوهرههمن پاشای بابان سهپرشیکی کربوه له نیوان بهجیهشتنی سلیمانی یا دهسهلگرتتی له نیرشاد.
  - جاری چوارهم له نهنجامی گهلهکومهکي نیارمهکانی نا.
- مهولانا شارهزای بهغداد و خهلهکهکي و کاربهدهست و نهزگای دینی و کارگیریهکانی بوه. ناسیایو له گهل ناود پاشای وهزیری عیراق ههبوه. به رویشتنی له سلیمانی نهک هر پچوک نهبۆتهوه. بهلکو ناسۆیهکی زور فراوانتری له سر ناستی مرویی و له سر ناستی جوگرافی له بهر هم نا کراوتهوه. له نامهیک نا که بو شیخ نیسماعیلی بهرزنجیهی کونهکوتری نویسه. ناگاناری نهکا ریسالهکي شیخ مارف نژی نهو به نهیني گیشتنه بهغداد بهلام گهرمهکانی بهغداد بهرپرچیان ناوتهوه. نویسیوتی:

"نور چشما سید اسماعیل. رسالە کاک معروف نوبە کە تکفیر و تکذیب فقیر بيمراد خفیه باينجا فرستاده بود رسید. و اکابر اینجا که علامات حقیقت این کار از خورشید رابعة النهار روشن تر می بینند. خیلی زبان بانچه او را شایسته باشد گشوند. و او را بما یستحق او ستوند. و بسیار تکلم باین چند بیت نمودند. بیت:

نقشبندیە عجب قافله سالارانند  
کە بران ساز ره پنهان بحرم قافله را

تا بانجا که میگوید. بیت:

همه شیران جهان بسته این سلسله اند  
روبه از حیلە چه سان بگسلد این سلسله را

بعد از تشریف برن ان قره العین بغیر از ازنیاد رغبە طریقه علیہ. و این واقعہ چیزی رو نداده است. البتہ شما هم واقعہ انجارا خواهند نوشتت والسلام علیکم وحبیب و سائر أجبارا سلام رسانیم."

(مسنوس: 68)

له نامهیک نا بۆ مهلا یه حیای مزوری نویسیوه. ئەلێ:  
"... ووصل معها جواب مكتوب الشيخ معروف، وعمل بحسن الختام من الكريم الرؤوف، فوجدناه مسكنا له بالانلة والوجنان. ومفحما على مسلك العلماء واهل العرفان. فبعثناه اليه مع والينا، لعله ينتفع به ومراه."

(الرقعة: 81)

## دوایین سەردانی گوردەستان

مەولانا لە ژبانی ناواریی بەغداد بێزار بوە. وەرزی کوردستانی کردووە. ویستویەتی سەردانیکی کوردستان بکا. گەشتە هاوینیەکی بۆ هەورامان نوایین گەشتە بۆ کوردستان و یەکێکە لە ویستگە گرنگەکانی ژبانی مەولانا. پێ ئەچن ویستییتی پێوەندی خۆی لە گەل میرانی بابان. بە تاییەتی محمود پاشا ئاسایی بکاتووە. و گفتوگۆیک لە گەل زانا نەیارەکانی بە تاییەتی لە گەل شیخ مارفی نۆبێ دەس پێ بکا بە هیوای خاوکرنبووی ئەو نوژنایەتیە لە گەل ئەو هیان بوە.

لە بەغدادبوە لە گەل کۆمەلێ لە خەلیفە و موریدەکانی. کورد و عەرەب. چۆتە سەرگەت کە هینشتا مالی حەمە خانی بۆی لەوێ بوە. مەولانا چەند نامەیەکی دەربارەیی ئەم گەشتە بۆ کەسانی پێوەندیار نویسیووە. رەنگە بۆ لیکۆلێنەوی ئەم باسە. بەهێزترین سەرچاوە. نامەکانی خۆی بن. کە ئیستا هەندیکیان لە بەر دەس نان.

### نامەی یەكەم

#### بۆ عوسمان بەگی نویسیووە.

عوسمان بەگ کوپری ئەوێرەحمان پاشا و برا بچوکی محمود پاشا بوە. لەو کاتەدا حاکی کۆیە بوە. مەولانا لە کۆیە خەلیفە و موریدی ناسراوی هەبوە. لەوانە: مەلا عەبدولای کاکێ جەلی. مەلا عەباس. محەمەد ناغای عیسا ناغا. کە یەکن بوە لە دەسلەتارەکانی ئەوێ.

له نامەكى نا، ئەل:

"ئىنە چەند جارى چ بە راسپارىن و چ بە نوسىنى نامە هيوای گەرانەوى نەم مسكىنەتان بۇ ولايەتەكى خۇتان خواستوه و. بە چەندىن جۇر دلسۇزىتان بەرامبەر بەم فەقىرە پىشان نەا، ئىستانش وا نەم فەقىرە روى كرئوتە ولايەتەكى ئىنە و. نيازى هەيە چەند رۇزى بە ميوانى له كوئىستانى سەرگەت بىمىنئەوه".

"جۇرەها جولانەوى سەير بەرامبەر خۇشەويستانى ئىنە نەكرى. نەم كارەش جىنگى سەر سورمانە.

سەبارەت بە موبالەغى جاران و ئاناى گەورەيى و ميواندارى گومانم وابو ئىنە نەگەر خۇتان بە پىشواى فەقىرەوه نەيەن. يەكى له كەسە رىزدارەكانى خۇتان ئەنەرن و. نازار و بەرەفتارىەكى كە پىشتەر له خەلكى سىلمانى مان دى بو هەلئەگرن. ئىستا سەربارى هەمو ئەوه ئىبىستىن جۇرەها قسەى ناشايستە له مەجلىسەكانى ئىنەنا بەم فەقىرە ئەوترى و. خەرىكى نازاربانى هەنئى لەو فەقىرانەن كە خۇشەويستىيان بۇ فەقىرە هەيە و. هەزاران ئىفتەرا بە زمانى نەم لايەنە و دەسپونەندەكانىنەوه ناوه بە گوىى و كەلاى عالى نا، ئەوانىش باوەريان كرىوه. نەم بۇخە له هۇش و تىگىشتىنى و كەلاى عالى چاوەروانكراو نەبو. بۇچى؟ ئەوان له سەرەتاوه تا دواىى نەم مسكىنە له هەمو كەس باشتەر ئەناسن. مەرمى ئەهلى عىناد له ئىفتەرا كۇتايى ناكەن.

كورتيەكى، نەگەر مەبەستيان برەپىندەرى تەرىقەتى بەرزى نەقشەندى. ئەوه نەم مسكىنەيە و نەگەر شايستەى گفتوگو و مەلمانى بى نەویش هەر نەم لايەنە. نەگەر مەلاكانى. كە ئىنكارى ئەربابى فەقر ئەكەن. راست ئەكەن و دەوا له پىناوى خوانا ئەكەن. كارى مەربان جىنوبان و غەيەتكرىنى فەقىران نە.

تۇ خۆت گەنجىكى بەختارى. له پىناوى خوا نا ناگرى ئەم فېتتە و فەسادە بكورئىنەوه. هەلئە! شىخ مەرف و مەلا سالىخ و شىخ عەبدولكەرىم. كە له گەورەكانى زانايان، له گەل خۆت بەيئە. نەگەر ئەلەن نەنگىە بۇ ئىنە برۆين بۇ لاي فلان، نەم قسەيە گويلىگىراو نەيە چونكە ئەوان. بە قسەى خۇيان. دەوا له پىناوى خوانا ئەكەن نەك نەن بۇ لاي نەم لايەنە. نەگەر بۇ گونەمكى فەقىرىش نايەن، با بىن بۇ گولەنەنەر ئىنە رازىن. خۇمان ئەچىن بۇ نەوى. نەگەرچى پىش ئەمە. له رۇزانى پاشاى خوالىخۆشبودا. شىخ عەبدولكەرىم و شىخ عەبدولكەرىم له گەل چەند كەسى رىزدار چونه لاي شىخ رەزاي بىلو كە عىلم و مەعرفەتى ئەو مەلۇمى خاس و عامە. چ جاي فەقىر كە چەندەها له سانات و عولما وەكو مەلا بەحياى مزورى و شىخ ئەحمەدى بەغداىى و مەلا عەبدولكەرىمى زيارەتى و مەلاكانى كۆيە. كە خۆت ئەيان ناسى، موريد و سەلمىنەرى رەواىى كارى فەقىر. ئىنەش خۇتان نامادەى مەجلىسەكە بن. نەم فەقىرە له گەل ئەوان وتووژ و گفتوگو ئەكا، نەگەر بۇتان دەرگەوت جگە له عىناد و حەسەد و نىفساد مەبەستىكى تريان هەيە. ئەوا دواى ئەوه نەگەر نەم مسكىنە دەواى نىرشاد و مەشەخىەتى كرد. دەوايەكى پوچ و بېنەوه ئەكا.

نەگەر مەلاكان خۇيان نايەن. ئىنە كە ئەربابى جاھ و دەولەتن و. باوكى خوالىخۆشبودان. چاكەى زۆرى بە سەر نەم مسكىنەوه هەيە. بۇ ئىنەى بە گونجاو نازانم. بە قسەى بېنەوه. نازارى دلى ئەهلى فەقر. بە رەوا بزانن. يەقىن بزانن نەم فەقىرە نەگەر خۇيشى وەلى نەبى.

بەلام ئەستى بە زىنجىرى ئەولياۋە. رەنجاندنى ئەوليا بۇ بىن و نىيا زەرەرى تەۋارى ھەيە. ۋەلھاسل ئۆۋە ئەبىن ھاتى ئىزە بۇ خۇتان بە سەرئىشە نەزان. كە باعىسى چەندەھا نەجر و سەۋابە و ئەبىتە مايەي نەمانى چەندىن كىشەكىش. والسلا. ختام الكلام."

(نامە: 68)

ئەقى فارىسى نامەكە لە كۇتايى باسەكەل نوسراۋەتەۋە.

## نامەي دوھم

### بۇ حسىن بەگى ھەۋرامى نوسىۋە.

حسین بەگ يەككى بۈە لە دەسلەتدارانى ناۋچەكە و خاۋەنى يەككى لە ھەۋارەكانى ئەۋى بۈە.

مەولانا پاش ستايشكرىنى، ئەلى:

"لە گەل چەند كەسى لە پياۋە نەجىبەكانى بەغداد بە نىيازى بىننى ئەۋ ۋلاتە چۈنەتە گۈندى سەرگەت. ھەمويان حەزىيان بە مانەۋەيە. ھەۋارەكەي نەۋىش لە ھەمۇ شۈنەكانى ھەۋرامان جۈانتەرە بۇيە. ئارەزويان ۋايە گەرمای ھاۋىن لە ژىر سىيەرى ئەۋلا بە سەر بېەن و لە پايزنا بگەرپنەۋە بۇ بەغدادى "بورجى ئەوليا"

(بەسنوس: 104)

ئەقى فارىسى نامەكە لە كۇتايى باسەكەل نوسراۋەتەۋە.

## نامەي سىيەم

### بۇ ەبدولقادىر جەيدەرى نوسىۋە

كە يەككى بۈە لە مۇرىدە نەزىكەكانى و. لەۋ كاتەلە قازى بۈە لە بەسرا. باسى پەشىمانبۈنەۋەي مەحمۇد پاشا ئەكا.

لە نامەكەي نا ئەلى:

"گەلىيان كىرۈە لە رىژەكىشەنى پىچرانى دىنگوباسى ئەۋان و. ۋەلام نە نانەۋەي ھەندى لە نامەكانىيان... يەكەم ئەۋ نامەيەيان پى نەگەشستۋە. دوھم لە شارى ئاشتىۋە بەغداد. بە نىشارەتى سادەتى تەرىقەت و اساطىنى كشف و حەقىقەت، رۇشستون بۇ لای كورستان. تەنبا بۇ سەرنانى ئايكى سەرۋەرى. لە گەل ئەۋانىش زۆرىك لە خۇشەۋىستەكانى بەغدايان. لەۋانە مۇرىدى ئىسۋىزىيان براكەيان مەلا ەۋبەيدولا رۇشستۋە.

"بەلام بۋاى ئەۋەي گەشستۋەتە گۈنەمكەي خۇيان و پىتيان راگەيانەنەن كە ۋالىي كورستان ئەۋەۋى قازى سەلمانى لە گەل چەند كەسىكى رىزىنار. بە ناۋاى لىيۈرەنەۋە. لەۋەي خۇي و باۋكى بەرامبەر ۋەقەرە كىرۈيانە. بە ناۋايان نا بىتىرى، ئەۋانىش دەسبەجى گۈيزاۋيانەتۋە بۇ خاكى ھەۋرامان لە موزافاتى سەن. لەۋىۋە ۋەرمانى ناۋە بە مەلا ەۋبەيدولا نەفەندى بىچى بۇ ماۋەران بە ھۆى خەمەيتى و سەرنانى خەزمان و براكانى. بۋاى تىپەرىنى گەرما نىنشالا ئەگەرپنەۋە بۇ شارى ئاشتى."

(الرقعة: 30)

ئەقى ەرمەيى نامەكە لە كۇتايى باسەكەل نوسراۋەتەۋە.

## نامەى چوارەم

### بۇ مەمەد ئەسەد ئەفەندى ھەيدەرى نوسىوھ

كە يەككى بۈھ لە مورىدە نزيكەكانى و. لەو كاتەنا يەككى بۈھ لە موفتەكانى بەغداد. باسى پەشيمانۈنەوھى مەحمود پاشا ئەكا لە نامەكى نا ئەلى:

"ئىنجا بۇ ناگاناركرىنيان كە ئەو. وەكو خۇى نوسىوئى ئەو مسكىنە. لە گەل ھەمو خوشەويستەكان گەيشتوتە شارەزور.

"لەو ئەوھى بىستويانە مەحمود پاشا حاكىمى بابان ويستويەتى قازى سەلىمانى و چەند كەسكى رىزىنارى تر بىزى، بانگيان بكا بۇ شار بۇ لىئەوایی و ھىنانەوھى ئىعتىزار لەوھى كە لە رابوربونا بەرامبەر بەو فەقىرەيان كەرد بو. لە گونەمكەيانەوھى كۆيزاويانەتەوھى بۇ ھەورامان لە موزافاتى سەن. ئىنجا پىتيان راگەياننەوھى كە بىپارەكەى ھەلۈەشاننۇتەوھى. ھەندى لە عالمەكانى سەلىمانى كە لىتان ئاشكران رىيان لى كرتەو. سەياسى خوا ئەكا چونكە ھەساندونيەتەوھى لە ئەركى بەرپەرچەندەوھى ئەوھى ھىوايان بۈھ و. لە... پەيامەنەكەيان. ئىستا ئەوان لە گەل كۆمەلى لە "فەقىران" سەرقالان بە كاروبارى "فەقر و فاقە" ھوھ...".

(الرقعة: 39)

بەقى عەربى نامەكە لە كۆتايى باسەكەنا نوسراوئەوھى.

## نامەى پىنچەم

### بۇ سەيد عەبدولقادر و سەيد مەحمودى نوسىوھ

بو كەس بون لە شاگرد و ھاوكارە نزيكەكانى. كە لە سەلىمانى. بەشى لە ئىشەكانى ئەويان راپەراندەوھى.

لە نامەكى نا ئەلى:

"نامەيكى بۇ مىرى جەليلولشەن. عوسمان بەگ. نوسىوھ. لە كاتى پىنويست نا بىدەنى و. ھەولى زۆر بۇ سەرخستنى ناوەرۆكەكەى بىدەن و. وەلامەكەيشى بە زوىى رەوانە بگەن. "بوزمانەكان وتويانە فلانى لە مولكى بابانەوھى چوھ بۇ خاكى سەن. لەم رىيەوھى كورەى ھىتەنى خۇيان ئەمەمىن. مەگەر ئىوھ نازانن كەلەخانى (رەنگە مەبەستى قەلاخانى بوبى - وەرگر) چەندەھا سالاھ شويى ھاويىنى ھەمەخانە و بەسترواھ بە سەرگەتەوھى و. بۇ سەرنانى نايكى چۆتە ئەوئ... ئىتر ئەوھ كام سەن و سابلاخە

ئەبى ئەم قەسەبە بە عوسمان بەگ بلىن ئەوھكو مەلاكان بلىن فلانى رويشتەو ئىتر ئىتمەش ناچىن بۇ لاي. ھەرچەندە مەن نامەوئى پىنە ئىترە. ئەگەر تەشرىف ئەھىنن بۇ كۆلەنەر مەن خۆم بە خزمەتيان ئەگەم. لەوانەبە ئەم گەتوگۆيە پەسەند ئەكەن. ئومىدە ھەبە بە رەنى خۇيان ئەكەن. شىخ مەحمود بە ھاوئىيەتى مەلا عباس زۆرۈكەم گەتوگۆي كەربوھ. وەلامەكەيان لە نامەنا ناگونجى...

(بەسنوس: 81 - 82)

بەقى فارسى نامەكە لە كۆتايى باسەكەنا نوسراوئەوھى.

ييارە ھەولەكانى مەولانا سەرى نەگرتو، تا نەو لە ھەورامان بوە مەحمود پاشا مەلاكانى نە نارىوہ بۇ لای، ھەروەھا كەسايەتتەكى ناسراویشى نە نارىوہ، عوسمان بەگىش، وەكو لە نامەكانى نا دەرئەكەوتى كە نۆستىكى نىزىكى بوە، ئەویش نە چوہ بۇ لای، كورتتەكەى فەرماوۆش كراوہ و لىيان نە پرسىوہتەوہ، لە نەجام نا بە نانومىندى گەراوہتەوہ بۇ بەغداد، پىن نەچى لەو نانومىندىنا گەيشىتتە تىنى نامەيكەى توندى بۇ مەحمود پاشا نوسى بى.

### نامەى شەشەم

#### بۇ مەحمود پاشاى بابانى نوسىوہ

كە لەو كاتەنا حاكىمى سلىمانى بوە.

لە نامەكەى نا ئەلى:

من ئەوہى مەرجى راگەيانەندە بە تۆى ئەلىم

تۆش خۆت سەرىشكى پەند لە قەسەكانم وەرەبگىرى يا بىزار بى

لەو رۆژەوہ، كە بەر لە سەفەرى ھىندستان، "ئەم مسكىنە" تان لە خەوئا لە ژورەكەى مەلا عەبۇرەحمانى جامى، قەس سەرە السامى، دى بو، شەوى نوایى، بە تەواوى نىازمەندى و نلسۆزىوہ، لە مزگەوتەكەى نىزىك ھەرم، خەونەكەتان گىترایەوہ و، لەم ناوارەتەتان خواست چاوى لىتان بى، تا بە رۆژى حكومەتەكەتان، كە لای ئەربابى فەقر كايەك ناھىتى، ھەرگىز لە ھاوکارى ئىوہ، كۆتايىمان نە كرەو، نە لە سەفەر و نە لە ھەزەر، نە لە غورىەت و نە لە وەتەن، زىندانى كرماشان و ئەمىرى كۆيە و پاشاى بابان، لە بەر چاوى ئەم مسكىنە، بەرامبەر و يەكسان بوە.

تەنانت رۆژى بە موقتەزەى "سوكرى ولايەت" و "غەلەى باطن" لە شاھى جىھانئاباد، بە زمانى شەرىفى، قەلب الاولياء وبراھان الاحفيا، پىرى دەستگىرى ئىمە، قەس اللە سەرە الغرىز، چەند وتەيكەى بتقىرب لىلارى و استمالتەى ئەم فەقىرە وت، لەوانە: خالىد نۆستى ئىمە و نۆستى خوايە، نۆستانى ئەو نۆستانى خوا و، نۆزمنانى ئەو نۆزمنانى خوان، لە كاتى ئەم خۆشى و شانىيە نا، كە مولكى سولەيمان، لە بەرامبەرى نا نرخی كوللەيكەى نىە، ئەمەبى بە جى ھىنا، ەرزى ئەو ەزەرەتە بەرزەمان كەرد: مەحمود كۆرى ئەورەحمان پاشا، لە جوملەى نۆستانى نلسۆزى ئەم مسكىنە، لە ئەلقە لە گوياكانى ئەم دەرگايە نابىرئ و، روحانىيەتى پىرانى كىيار لە كارەكانى نا يار و مەھەكارى بى و، لە گرفتارىيە عەجەم رزگارى بى، بە چەند وشەى تر، نوای موبالەغە و ئىستىدعاى زۆر، قبوليان فرمو، ھەندى مەزگىنىيان سەبارەت بە ئىوہ نا و، رۆژى كە لە كرماشان بون لە نامەيكە نا بە ناماژە بۇ ئىوہمان نوسىوہ..

و نوای ئەوہ، ئەو ھەمو ئەتەك و رىسوايىيەى، بە نوزمانى چەند كەستىكى ھەسودى بى بنىاد و بەننىاد، بە سەرى ئىمەيان ھىنا، ئىوہ قبولتان كەرد، ھەموى خرايە سەر بى دەسلەتتى ئىوہ، ئەسلەن ئەوہش كارى لە گۆرپىنى ئىمە نە كەرد زىاتر و زىاتر بۇ چاكەى ئىوہ رومان كەردە رۇحانىيەتى پىرانى كىيار.

سەرەپاى ئەوہى ئىوہ خۆتان لىزە نەبون و، مدەيانى ئىوہ لىزە لە ئىلتىماس نا چ موبالەغەيان كرەو، گويمان نە ناوہتە قەسەى كەس، نوای ئەوہى بوى بە حاكم ئەبوايە لە پىناوى بەختىارى ھەروە دارنا، خۆت بە كەپات و بە مەپات، بە مقامى ئىعتىزارى ئەو بى ئەمەبىيانەى پىشو ھەستايەتايە، كەستىكى رىزدارتان تەنيا بۇ ھىنا ئەوہى ئەم مسكىنە بنارنايە، ئەوہى رابىرئوى

بېزاربايه. نه‌گهرچی فقير نسله‌ن دلی به و دیاره‌وه نه‌ما بو. به‌لام بؤ به‌جته‌نناني ثا‌بابی گهرمیی خوتان و بره‌وپتنانی تریقتهی به‌رزی نقشه‌بندی، که چنده‌ها ساله له‌م ناوچه‌یه‌نا پوکاوه‌ته‌وه. هه‌ولتان ب‌دایه و. هه‌رزه‌بیزانی بن سهر‌ویاتان له‌ قسه‌ی پروپوچ منع بکریابه. تا له‌ بهر کویری حه‌سویی نینکاری نوری هه‌تاوی عاله‌متاب نه‌که‌ن و نادی ته‌عزیم و ته‌کریمی نه‌هالیی نه‌م زنجیره به‌رزه به‌دن. که پاشاهان به‌ ماچکرینی لاشیپانه‌ی دهرگای نه‌م هه‌ل‌بزارنه‌وه نه‌نازن.

نیستا نه‌م کاره حه‌واله‌ی ره‌ئی راستی نه‌و جه‌نابه نه‌که‌م. کام له‌م گهره‌بیانه‌ت به‌ جی هیناوه؟

سهره‌پای نه‌مانه هه‌موی وه‌لامی نامه‌ی مهربانی خویا. که ناز به‌ سهر چهرخی سوراه‌نا نه‌که‌ن نانوسیه‌وه. که زمانی حالیان هه‌میشه نه‌م وتاره نه‌لینه‌وه:

چهرخ تیک نه‌م نه‌گهر به‌ غه‌یری مورانی من بگه‌ی  
من نه‌م نه‌م که زه‌بونی له‌ چهرخی فه‌له‌ک بکیشم

بیانو بؤ نه‌نوسینی وه‌لامی نامه نه‌هینیه‌وه. هینشتا ئیدیعای باوه‌ر و خۆشه‌ویستی نه‌م مسکینه نه‌که‌ن؟

تو که به‌ نوای حکومه‌ت نا نه‌گه‌ه‌ی. له‌وه‌په‌ری ده‌سه‌لات نا. له‌ سۆنگه‌ی ترسان له‌ تانه و گله‌یی به‌ناوکه‌ری چهند له‌ ری دهرچویه‌کی بن سهره‌نجام. نه‌توانی چهند ریزه‌سمیتی وه‌فا و گیانه‌خترکین سه‌باره‌ت به‌ شیرانی زنجیره‌ی ئیمه به‌ جی به‌ینی و. به‌م هه‌یه‌وه خۆت له‌ ریزی هیمه‌تی قاهره‌ی نه‌م تانیفه گهره‌یه و شوکری نیعمه‌تی مهربانی خویا. هه‌موی له‌ بیر خۆت به‌یه‌ته‌وه. ئیتر نه‌ولیه‌نه‌لا له‌ تنگانه‌کان نا بۆچی ده‌ستگیری تو بکه‌ن؟

خۆشه‌ویستی زمانی یا قه‌لی ئیوه. که له‌وه‌په‌ری ده‌سه‌لات نا. نه‌توانی ناشکرا بکه‌ی. به‌ کاری چی ئی و که‌ی ناساری نه‌و خۆشه‌ویسته نه‌توانی دهریکه‌وی؟

مه‌گهر وه‌هاتان زانیوه که‌ نا‌بابی نه‌ربابی باطین به‌و نه‌ندازه‌یه سه‌یر بکه‌ی. یا نه‌وه‌ی نه‌م فقیره به‌ نه‌ربابی باطین نازان؟ نه‌گه‌رنا بۆچی ئیمه نه‌سراری غه‌یبی‌مان. به‌ زیانیه‌کی وه‌هاوه. بؤ ئیوه نه‌نوسی. که‌چی ئیوه نسله‌ن گویتان نه‌ نه‌دایه.

نیستا سه‌ید نیسماعیل. به‌ فرمانی حه‌زه‌رات. بؤ ئیرشاد بؤ نه‌و لایه نیردراوه. بیینین چۆن ره‌فتاری له‌ گه‌ل نه‌که‌ن. والسلام.

(هه‌سنوس: 24.)

هقی فارسی نامه‌که له‌ کوتایی باسه‌که‌نا نوسراوه‌ته‌وه.

پنومه‌ندی نۆوان مه‌ولانا و مه‌حمود پاشا له‌ ناستیکی جیگیرنا نه‌گیرساوه‌ته‌وه. جگه له‌م نامه‌یه له‌ چهند نامه‌ی ترنا که بؤ مه‌حمود پاشای نویسه‌وه و. له‌ چهند نامه‌ی ترنا که بؤ عوسمان به‌گی برای مه‌حمود پاشای نویسه‌وه گله‌یی نه‌کا. نه‌لئ کاتئ نه‌و ناسیری عه‌جم بوه هه‌ولی بؤ ناوه رزگاری بن. ناوای له‌ مورشیه‌مکه‌ی کروه دوعای بؤ بکا و هه‌ولی بؤ بنا. که له‌ به‌غداش بوه به‌ هه‌مان شیوه هه‌ولی ناوه بیته‌ خاوه‌ن ده‌سه‌لات و. پله و پایه. به‌ هیمه‌ت و به‌ره‌مکه‌تی نه‌و بۆته خاوه‌ن حکومه‌ت. به‌لام نه‌و نه‌ک پاناشتی نه‌و دۆستایه‌تییه‌ نه‌ناوه‌ته‌وه و نه‌و چاکانه‌ی له‌ به‌ر چاو نه‌بوه. فه‌رامۆشی کروه هه‌رومه‌کو به‌کتری نه‌ناسن. چاوپۆشی کروه له‌ نازارانی لایه‌نگره‌کانی و. ته‌نگه‌له‌چنین به‌ موری‌د و خانیفه‌کانی. وه‌لامی نامه‌کانی نه‌ناوه‌ته‌وه. باوه‌ری به‌ به‌زمانی نه‌یاره‌کانی کروه. له‌ کاتیک نا نه‌و چاوه‌ری بوه مه‌حمود پاشا ته‌ریقه‌ته



نۆۋەتتىكى قوبۇل بىر قىلغۇچى، بىر ئاشكارا بىر ھەم لايىھى رايونىدا تەرىقىتى نەقىشەندى تەرىقىتى تەرىقىتى ھەق! بىر ۋەتەننى بىر بىر ھەم مەھسۇد پاشا تەرىقىتى نەقىشەندى ۋەكىل تەرىقىتى رەسمى ھۆكۈمەتتىكى بىرلىكىنى.

لە يەككىلە نامەكانى تىرىش نا كە بۇ ئوسمان بەگى نوسىيە،  
 "ئىسبەت بىر بىر گەۋرە نىۋە، مەھسۇد پاشا، كۆتايىمان نە كىرە، تەننەت دىۋان نەۋەي كە  
 بىر نەۋەتلىك شەرىفەندە بولۇپ، كە سولتانى ھەت كىشۋەر لە پەنەي نەۋەي ۋەك نەۋەي ۋە.  
 دىسان بىر ھەي نەۋەۋە كە زوتەر نەۋەمان بىر دىسۆزى خۇمان ھەۋمار كىرە، نەۋەمان فەرامۇش  
 نە كىرە ۋە سەبارەت بىر نەۋەندە چاۋبىرىمان كىرە كە بىر خەيالى كەس نا نەۋەت. ئىستە كە  
 بۇتە فەرمانىۋە بىر غەۋرە نەسەلاتى چەند رۇۋە، كە نەۋەش لە بەرەكەتلى ھەزەرەتلى نەۋەۋە  
 بولۇپ، بىر جۇرئەت لە خۇبىيى بولۇپ، كە گۇيا لە نىۋان نەۋە ۋە نەۋە نەۋەتلى نەۋەۋە ۋە مەھەكانى  
 عىنەتلى مەرىئەتلى خۇبايى بىر تەۋەۋە لە بىر چۆتەۋە، نەۋە نەۋەت كە لافى دۆستەتلى ۋە پەيمان  
 ۋە يەككىلى ۋە خۇشەۋىستى لە گەل بىسەتەت، بىر نەۋەندە لا جىگىر بىر كە نەۋە ھەۋارە  
 ھەمىشە نەۋەق بىر مەرىئەتلى نەۋە كە نەۋەلى مەۋەت ۋە چاۋبىرى ھەلى خەلەك بولۇپ، نەۋەلى  
 سەركەۋەت ۋە پىرۋىزىم كىرە ۋە نەۋە، تا چەند بۇ رەۋاجى شەرىفەت ۋە چاگەي رەۋەت  
 بىر كۆش، بىر نەۋەزەيە شايانلى نەۋەلى نەۋە ھەۋارە نەۋە، نەۋە چاگەۋە ھەلى ۋە جەۋانلى مەۋەل  
 بۇ نەۋە مەركەزى نەۋەلى نەۋەلە لە خەۋەندى بىر ھەۋەلە تەكا ۋە سولتە نەۋە"

(نامە: 61)

ۋەركىزىلى سەبەج بەرزىجى

### باشکۆ

سەفەرەمکی مەولانا بۆ ھەورامان. نوایین سەربانی مەولانایە بۆ کوردستان و. نیتەر بە یەکجاری کۆچی کردووە بۆ شام و. جاریکی تر نەگەراوەتەوێ بۆ کوردستان. بۆ ئەوێ خوینەر لە وردەکاری روباوەکان نا ناگاباریەکی ھەبێ. باشتر وایە ھەقی نامەکانی مەولانا، وەکو بەلگە میژویی لێرەنا تۆمار بکەین. بەلگەکانی یەکم و سێھم و چوارەم، پیشتەر لە "یانی مەربان" نا بلۆ کرانوەتەوێ. بەلام بەلگەکانی سێھم و پینجەم و شەشەم جاری یەکمە بلۆ نەکرینەوێ. بەلگە بلانەکرانەکان لە ھەر دو دەسنوس، وەکو ھەبۆن نوسراونەتەوێ. ھەندێ ھەلەیان تی کەوتەوێ. نوسەری دەسنوسەکان پێ ئەچن زمانی فارسییان باش نەزانی بێ. لەمە باشتر راست نەکرانەوێ. بەلام بە چاکی مەبەست ئەمەن بە دەستەوێ.

### نامە یەکمە

#### بۆ عوسمان بەگی بابان

"شما بصفات چه بسفارش و چه بتحریر مکاتیب تمنای عونت اینمسکین بولایت خود مینموند، و انواع دلالت و اظهار اخلاص نسبت باین فقیر میکردند. اکنون اینفقیر رو بولایت شما آورده و چند روزی بمهمانی در کوهستان سرگت نیت سکونت دارد. انواع حرکات عجیبه نسبت باحبای اینجانب کرده میشود. این کار جای تعجب است.

نظر بمبالغه‌های پیشین و به اناب بزرگی و مهمان نوازی چنان گمان میرسیم شماها اگر خود باستقبال فقیر نیاین، البته کسی را از معتبران خود خواهند فرستاد و رفع بعضی انیت و بسلوکیها که پیشتر از اهالی سلیمانیه دیدهایم خواهند نمود. اکنون علاوه‌ی همه میشنومیم که انواع سخنهای ناشایسته در مجالس شما باین مسکین گفته میشود. و در صدد اینای بعض فقرای که محبت بفقیر نارند هستند. و هزاران اقتر را از زبان اینجانب و متعلقان اینجانب بگوش وکلاء عالی رسانیده‌اند و ایشان هم باور نمودن‌اند. اینحالت مأمول از هوش و فهم وکلاء عالی نبود. چرا ایشان اول تا باخر این مسکین را از همه کس بهتر میشناسند. و مردم اهل عناد از اقتراء کوتاهی نمینمایند.

خلاصه اگر مروج طریقه‌ی علییه نقشبندیه است این مسکین است و اگر شایسته‌ی گفتوگو و نزاع است هم اینجانب.

اگر ملاهای که انکار ارباب فقر مینمایند راست میگویند و دعوا برای خدا مینمایند. کار مردان بشنام دادن و غیبت فقراکرین نیست.

شما خود جوان سعادت‌مند هستید. برای خدا نائره‌ی این فتنه و فساد را خاموش گریان، برخیز و شیخ معروف و ملا صالح و شیخ عبدالکریم، که از اکابر علما هستند. همراه خود آورده. اگر میگویند که ما عار ناریم بنزد فلانی برویم، این سخن مسموع نیست زیرا ایشان بزعم خود دعوی برای خدا میکنند نه بنزد اینجانب می‌ایند. و اگر بقریه‌ی فقیر هم نمی‌ایند بشهر گلغبر هم بیایند رضا ناریم و ماخود بانجا خواهیم آمد.

باوجود اینکه پیش ازین در ایام حکومت پاشای مرحوم. شیخ عبدالرحیم و شیخ عبدالکریم با چند نفر از اشخاص معتبر بنزد شیخ رضای بیلو که علم و معرفت او معلوم خاص و عام است رفته‌اند. چه جای فقیر که چندها از سادات و علماء منتهی مانند ملا یحیی مزوری و شیخ احمد

بغدادی و ملا عبدالرحیم زیارتی و ملاهای کوی که خود اوهارا میشناسد مرید و معترف حقانیت کار فقیرند و شما خود هم حاضر مجلس شوید اینفقیر با آنها مباحثه گفتوگو میکنیم. اگر معلوم خاطر شما شد که سوای عناد و حسد و افساد غرض نگر ندارند خوب والا بعد از اگر این مسکین نعوای ارشاد و مشیخت نمود معلوم است دعوی پوچ و عبث میکنیم. و اگر خود ملاها نمی آیند، شماها که ارباب جاه و دولت ننیانند. و پدر مرحوم شما بسیار نیکبها با این مسکین دارد. برای شما مناسب نمیدانیم بسخن بیهوده انیت دل اهل فقر را بر خود روا نارید. یقین بدانند اینفقیر اگر خود ولی نیست، اما تمسک بسلسلهی اولیاء دارد. اولیاء رنجانین برای نین و نیا ضرر کلی دارد. والاحاصل شما می باید امن اینجارا تصدیق ننانند که باعث چندها اجر و ثواب و موجب رفع چنین کشاکش میشود. والسلام ختام الکلام."

(نامه: 68)

### نامه‌ی دوم

#### بۆ حسین به گی هه ورامی

"الهی نات حمیده صفات، مخلص جانی حسین بیگ، از شر فتن نارین در ضمن همت اولیای کبار محفوظ باشند بمنه:

اگرچه خالی از تعارف پیش ازین هم حسن سلوک و وفور اخلاص شما بوجه مطبوع بود لیکن ایندفعه از قرار رضامندی محمد خان بیگ برانرم و تقریر امیت و نیکورفتاریهای شما و فرزندان ارجمند آن مرید مخلص پایه شخصیت را بمعراج خود رسانیدهاند. خانه اباد و رویتان سفید باد، البته در مکافات این اطوار حسنه منتظر حسن نظر عنایت پیران بزرگوار بوده باشند.

چونکه فقیر درینوقت با چند کسی از نجباء بغداد بعزم تفرج این سامان وارد سرگت شده و طبع همه بغایت بدین مکان سرسیر و خورن و نوشیدن آب سرد مائل است، و همه سراب سلور را درین یار سرآمد همه جاهای اورامان میدانند. و آن مکان متعلق بسرکار انمخلص است، گر شوق و رغبت کلی داشته باشند گرمی این تابستان را در سایه شما میگذرانیم و موسم پاییز باز بیرج اولیای بغداد رجوع خواهیم انشاءالله المهیمن العزیز والسلام علیکم."

(مسنوس: 104)

### نامه‌ی سیهم

#### بۆ عه‌دو لقا‌در جه‌یده‌ری

"أخص بالسلام التام القرون بمزيد العز والاکرام، جناب الحسیب النسیب والانیب الاریب، المحب فی الله والمعتقد لوجه الله، فرع الشجرة المباركة الحیدریة السید عبدالقادر افندی لازال مترقیا فی برج خلوص الفقراء ومتربیا فی حجر عنایة الاولیاء.

وبعد، فقد وصلت الودتکم الکریمه، مخبره عن صحه ناتکم السلیمة، وحاکیه عن اضمحلال الفرقة الوهابیه، ومبشرة عن بعض اخبار وصولنا الی القبة العلیه، مع بعض نواعی الاخلاص، وعلائم الاختصاص، جزاکم الله خیرا فی الدارین خیر الجزاء، وحشرکم فی زمره خلص عبانه الاصفیاء، بحرمه خاتم الانبیاء واله وصحبه الازکیاء. وشکوت من طول انقطاع اخبارنا وعدم

جواب بعض مکاتیب کنتم ارسلتموها مع عریضة الحاج. اولاً ما وصل نلک المکتوب. وثانياً انتقلنا من مدينة السلام بغداد باشارة من سادة الطريقة واساطین الكشف والحقیقة، الی طرف کرستان لمجرد زیارة الوالدة الماجدة، وانتقل معنا کثیر من احبة بغداد منهم اخوکم مریدنا المخلص الملا عینالله افندی. لکن بعد ما وصلنا الی قریتنا وبلغنا ان والی کرستان عازم علی ان یبعث فی طلبنا قاضی السلیمانية مع بعض اشخاص معتبرین. معتذراً عما سلف منه ومن والده فی حق الفقراء. ارتحلنا حالاً الی ارض اورامان من مضافات سنه. ومن هنا امرنا الملا عینالله افندی بنهابه الی ماوران لصلة الرحم وزيارة الاقارب والاکوان. وبعد مضي مدة الحر نعود انشاء الله الرحمن الی مدينة السلام. وفی ضمن ما کتبت الاعتذار عن تقصیر اخی الملا عینالله افندی فی قلة المکاتبة مع جنابکم، العذر عند کرام الناس مقبول.

هنا. وقد تتری احياناً بعض الاحوال الباطنية تمنع الفقراء عن الاناب الرسمية. وتشغلهم عن جمیع الامور الدنیویة. فان اتفق علی النذرة عدم الجواب والتعویق فی الخطاب، فلیس لعدم الالتفات الی جنابکم او قلة الاحتفال بحسن خطابکم. والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته.

(الرقعة: 30)

#### نامه ی جواره م

##### بۆ مههمده نه سهده حه یدهری

"بعد حمدالله والصلوة والسلام علی اشرف رسل الله، انی اخص بالدعوات المرجوة الاستجابة فی الاوقات المملوءة المستطابة، جناب العالم التحریر والعلم الشهیر، جامع شرفی الحساب والنسب، وحائز خصلتی الفضل والادب، محب الفقراء الاکرم الافخم، سیدي الحاج محمد اسعد افندی مفتی بغداد الافخم، جعله الله منظوراً بعین الاولیاء، ورزقه مزید الاعتقاد فی السادة الاصفیاء.

وبعد، فالباپی لتحریر رقعة المودة والخلوص. هو شکر احسان وادانکم الذی کأنه البیان المرصوص، ثم اخبارکم بان هذا المسکین وصل مع كافة الاحباب علی شهرزور.

وبعد ما سمعنا ان محمود پاشا حاکم بابان یرید ان یرسل الینا قاضی السلیمانية مع اشخاص آخر معتبرین، یدعوننا الی البلد لاستمالة قلوبنا والاعتذار عما سلف منهم فی حق الفقیر. انتقلنا من قریتنا الی اورامان من مضافات سنه، ثم بلغنا انه فسخ عزیمته حیث منعه بعض من لا یخفی علیکم من علماء السلیمانية، فاسترحنا بحمدالله تعالی عن تکلیف منافعة مأمولهم، وتحشم م رسولهم، فالان نحن مشغولون مع جماعة من الفقراء بأمر الفقر والفاقة متحفون لکم صالح الدعوات بقدر الطاقة. والمرجو منکم تذکار هذا المسکین احياناً بدعاء توفیق اتباع السنة السنیة، وان لا تقطعوا اخبارکم عنا الی حین اللقاء. والسلام علیکم ورحمة الله وبرکاته، ما جرى للفلک حرکاته."

(الرقعة: 39)

#### نامه ی پینجه م

##### بۆ سهید عهبدولقادر و سهید مهحمود

"جناب سعادت نضاب، سیات انتساب، سید عبدالقادر و سید محمود خیوتی را بخدای بیهمتا می سپاریم، که از شر چشم زخم حسود عنود و منکران مرئود نابود، محفوظ باشند بمنه:

نامه‌ی را بمیر جلیل الشان عثمان بیگ نوشته‌ایم، البته در وقت فراغ نامه‌ی مزبور را باو می‌نمایند و در انجاء مضمونش سعی بلیغ می‌کنند و جواب را زود خواهند فرستاد. و سخن چینان گفته‌اند که فلانی از ملک بابان بخاک سینه رفته است، و ازین رهگذر کورده‌ی قتنه خورا بهی دانه‌اند مگر شما نمیدانید که له‌خانی این سالهاست بورود تابستانی محمد خان و متصل قریه‌ی سرگت است و فقیر بمجرد زیارت والده این مسکین نفعه عونت نموده است و در حال عونت خانه‌ی محمد خان درینجا بود ما هم توقف ناکرده باینجا رسیدیم. نگر این کلام سینه و ساوجبلاغ است که رفته‌ایم. می‌باید این سخن را هم بعثمان بیگ القا نمایند مبادا ملاها بگویند فلانی نگر رفته است ما بنزد او نمی‌رویم. با وجود اینکه من نمی‌خواهم باینجا بیایند. اگر بگلفبر تشریف می‌ارند ما خود بخدمتشان خواهیم رسید و محتمل است که این گفتگورا نپسندند. اما امید هست برای خود نکنند و شیخ محمود گفتگوی زیانوکم را بصحابت ملا عباس القا نموده بودند رسیدند جوابشان در مکتوب ننگجد. والسلام."

(مسنوس: 81 - 82)

#### نامه‌ی شه‌شهم

#### بؤ مه‌حمود پاشای بابان

"من آنچه شرط بلاغ است با تو میگویم  
تو خواه از سخنم پند گیر و خواه ملال

از روزی که پیش از سفر هند این مسکین را در خواب در حجره مولانا عبدالرحمن جامی، قدس سره السامی، دیده بودند و فرمای آن شب آمده به کمال نیازمندی و اخلاص در مسجد نزدیک حرم، آن خواب را نقل و چشم التفاتی را ازین آواره التماس نمودند تا بروز حکومت شما، که در نزد ارباب فقر بکاهی نمی‌ارزد، هرگز امداد شما کوتاهی ننموده‌ایم، نه در سفر و نه در حضر، نه در غربت و نه در وطن. مسجونی کرمانشاهان و امیری کوی و پاشای بابان در نظر این مسکین برابر و یکسان بوده است. حتی روزی بمقتضی سکر ولایت و غلبه‌ی باطن در شاه جهان آباد بزبان شریف، قطب الاولیاء و برهان الاصفیاء، پیر بستگیر ما، قدس سره العزیز، چند کلمه بتقریب بلداری و استمالات این فقیر رفت از آن جمله: اینکه حالا دوست ما دوست خناست، و دوستان او دوستان خنا، و دشمنان او دشمنان خنایند. در عین آن طرب و بشارت که ملک سلیمان را در جنبش قدر ملخی نیست اب را بجا آورده در آن حضرت علیه عرض کردیم که محمود پسر عبدالرحمن پاشا از جمله‌ی دوستان مخلص این مسکین است. از حلقه بگوشان این استانه محسوب شود، و در هر کار روحانیت پیران کبار یار و مددکار او شوند، و از گرفتاری عجم رستکار شود، با چند کلمه نگر بعد از مبالغه و استدعای بسیار قبول فرمودند و بعضی بشارتها در خصوص شما دادند و در مکتوبی باشاره بشما نوشتیم روز که در کرمانشاهان بودند، و بعد از آن همه هتک و ریسوایی را بنمیمی چند نفر حساد بی بنیاد بنهاد بر سر ما آوردند قبول کردن همرا حمل بر بی اختیاری شما نموده اصلا با شما تغییری راه نیافت و پیشتر از پیشتر برای اصلاح شما متوجه روحانیت پیران کبار شده‌ایم

باوجود که شما درینجا حاضر نبوده و مدعیان شما در اینجا در التماس چه مبالغهها نموده و بحرف کسی التفات ننموده‌ایم بعد از آنکه حاکم شدی می بایست برای سعادت یارین، خود بکرات و مرات، بمقام اعتذار بی ادبیهای ماتقدم برآمده، کسی معقول‌را صرف به باز طلبیدن این مسکین بفرستند، و قضای مامضی نمایند، اگرچه اصلا فقیر را تعلق خاطر بان بیار نداشته‌است. اما برای اناب بزرگی شما، و در ترویج طریقه علیه نقشبندیه، که مدتهاست درین بیار مندرس شده‌است، بذل مجهود نمایند، و هرزه برایان بی سروپا را از یاوه‌گویی‌ها منع نمایند، تا از کوری حسد شب پره‌سان انکار نور افتاب عالم‌تاب نکنند، و داد تعظیم و تکریم اهالی این سلسله علیه دهند، که پانشاهان بعتبه‌بوس این برگزیده‌گان می نازند اکنون این کار را برای صائب انجناب محول می نماییم که کدام ازین بزرگی‌ها را بجا آوردی؟ علاوه‌ی اینهمه جواب مکتوب مربان خنارا، که از ناز بر فلک دوار میکنند و همیشه زبان حالشان ناطق باین مقال است:

چرخ برهم زخم از غیر مرادم گردد

من نه انم که زبونی کشم از چرخ فلک

نانویشته، و تعلل برای نانویشتن جواب می آرند. و باز ادعای اعتقاد و محبت باین مسکین میکنند.

تو که در جویای حکومت و عین اختیار سبب بمخافه طعن و ملامه بدنام کننده‌ی نیکونامی چند از راه افتاده بی سرنجامی چند راه و رسم وفا و جانفشانی را نسبت بشیران سلسله ما نتوانی بجا آری و بدین سبب خویرا در ضمن همت قاهره این طائفه کبری و شکر نعمت مربان خنارا همگی نسیا منسیا میکنی، دیگر اولیاء الله در تنگیها ترا چرا بستگیری کنند؟ و محبت زبانی یا قلبی شما، که در عین تسلط او را اشکار نتوانی نمود، بچه کار می آید؟ و کی آثار آن محبت بظهور تواند رسید؟ یا مگر که چنان نانسته آید که اناب ارباب باطن را همین قدر باید نگاه باید داشت تا اینکه این فقیر را از ارباب باطن نمیبانند و گر نه چرا ما اسرار غیبی را با چندان مبالغه بشما می نویشتیم و شما اصلا مبالاتی بان نمی نمودی آنکی. اکنون سید اسمعیل را بامر حضرات بارشاد آن سمت فرستاییم ببینیم با ایشان چه گونه سلوک می نمایند. والسلام"

(مسنوس: 24)

## مەولانا لە شام (1238 - 1242 ك)

مەولانا پىش ئەۋەي خۇي بىرۋات بۇ شام، شىخ نەحمەدى خەتەب، كە بە شىخ نەحمەدى ھەولەرى ناسراۋە، نارىۋە بۇ شام، لە نىمەشق خەرىكى بىلۈكۈرەنەۋەي تەرىقەت و پەيدا كۈرەنى پىشتىۋان و مۇرىد بۈە، شىخ نەحمەد لە كارەمكەي نا سەرگەۋتو بۈە، لە نىمەشق بىكەيەكى ناۋاۋە، يەكەن لەۋانەي راي كىشاۋە موقتى نىمەشق بۈە.

مەولانا نەۋەي لە سەفەرەمكەي ھەورامانى، لە گەرانەۋەي بۇ كۈرەستان، ناۋمىد بۈە، بىرپارى ناۋە بچى بۇ شام، خىزانەكەي لە بەغداد بە جى ھىشتۈە، خۇي لە گەل كۆمەلنى لە خەلىفەكانى بە رى كەۋتۈن بەرەم شام.

نەۋانى لەم كۆچەنا لە گەلى بون: شىخ عوبەيدۇللاي ھەيدەرى، شىخ نىسماعىلى ھەنارانى، شىخ نىسماعىلى بەرزىجى، شىخ نىسماعىلى زىلزەلىي، شىخ عىسا، مەلا ئەبو بەكر، شىخ مەحمەدى فىراقى، عەبدولفەتاحى ئاكرەبى، شىخ عەبدۇللاي ھىراتى، شىخ مەحمەد سالى سالىمانى، شىخ مەحمەد ناسىخ، شىخ عومەر، نەحمەدى كۈرىي مەكى.

مەولانا سەرەتا لە مەزگەۋتى جامع المعلق لاي شىخ نەحمەدى خەتەب نامەزراۋە، پاش ماۋەيەك خانۋىەكى كۈرپە، بەشىكى لى كۈرۈتە شۈينى نەنجامدانى نۆيۈزى پىنج فەرزە، (۷۶: ۴۶)

لە نامەيەك نا كە بۇ، مەلا عەبدولفەۋرى كەركۈكى و مەلا مەحمەد جەبىدى بەغدانى نۇسبە، كە نو لە خەلىفەكانى شارى بەغدانى بون، باس ئەكا كە تا رۆژى 17 ى رەبىعۇلئەۋۋىلى 1238 ك خىزانەكەي نەگەشىتۈە شام، لەۋ ماۋەيەنا خۇي نۇرەپەرىز راگرتۈە لە بىننى خەلەك و لە ئىرشاد، شىخ نەحمەدى خەتەب خەرىكى "تەۋجۇھ" بۈە و خەلىفەكانى ھەر يەكەيانى راسپارۋە بۇ شۈينىك: مەلا ئىبراھىم بۇ جەزىرە، سەيد نىسماعىلى بەرزىجى بۇ شەرەزور، شىخ مەحمۇدى بىرلى بۇ سالىمانى، عوبەيدۇلا نەفەندى ھەيدەرى بۇ بەغداد، مەحمەد مەجزۇب بۇ كەركۈك، سەيد تەھەي شەمىندانى بۇ وان، (۷۵: ۷۵)

سى گروپ لە زاناكانى نىمەشق، كە ھەر گروپەيان زاناي مەزەبىكى نەھلى سۈننەت و جەماعت بون بۇ تاقىكۈرەنەۋەي بىرۈبۈچۈنەكانى مەولانا سەردانىان كۈرۈە و كەتۈكۈيان لە گەل كۈرۈە:

گروپى زانايانى شافىعى كە پىنكەتۈە لە: عبدالرحمن الكزبرى، عبدالرحمن الطيبى، عمر افندى القرى، حامد العطار، حسن البطار.

گروپى زانايانى ھەنفى كە پىنكەتۈە لە: عبدالغنى السانات، محمد الرحمتى، عمر المجتهد، ھاشم الناجى، محى الدين الالبلى.

گروپى زانايانى ھەنبەلى كە پىنكەتۈە لە: حسن الشطى، سعدى افندى الرحبىانى، ھەر سى گروپ بە ئالبىي لە باۋەرى بىننى و قوللى زانايى، بە ناسۈبەي، مەولانايان بە جى ھىشتۈە، (۷۶: ۴۸)

مەولانا لە نامەكانى نا ھەمىشە بە خۇي ئەلنى "نەم فەقىرە"، يا "نەم مسكىنە"، و، ھەندى جار خۇي بە "مەركەز ناۋە مستەندى" و "مەركەز ناۋە دىرمەندى" ناۋەيا، بەلام بە كۈرۈە "مەركەزى ناۋەرى ئىرشاد" بۈە، چۆتە ھەرشۈينى، لە سالىمانى بو بى يان لە بەغداد يا شام، نەۋ مەركەزە لە گەل نەۋ كۈيۈزراۋەنەۋە بۇ نەۋ شۈينە، ئىتەر شام بۆتە مەركەزى تەرىقەتەكەي لە سەراتسەرى جىھان نا.

## گیسه ناوځوی تریقه

مولانا ویستویته هندی له خلیفه کانی بنیرئ بؤ نهسته مول بؤ نیرشاد و بلاوکر نه وهی تریقه ته کی. له گهل چهند کسکیان قسهی کړوه، له بهر نه وهی جهوت مارجی بؤ ناناون، له ترسی نه وهی پیان جینه چی نه کړئ، کسکیان چونی قبول نه کړوه، جگه له عبدوله هاب سوسه یی که یه کی بوه له خلیفه کانی مولانا له ناکرئ له کورستان. (اصفی الموارید: 68)

عبدوله هاب سوسی، یه کی بوه له شاگرد و موبید و خلیفه کانی مولانا. مه لایه کی زیرهک و شارهزا بوه، به لام پښ نه چی نوزمان بو بڼ، که چوته نهسته مول بؤ بلاوکر نه وه و بره و پښان "ترویج" ی تریقه ته کی. تریقه ته کی بؤ مه بستی خراب به کار هیناوه، وتار و رهتاری، قسه و هلسوکوتی له گهل نوسوله کانی تریقه تاساز، یا پیچه وانه بوه، به کومانی لای کار به نه ستانی عوسمانی و به دناوی له ناو خه لک نا دروست کړوه. پښ نه چی زهرمری گوره ی له ناوبانگی مولانا و تریقه ته نقشه یی نابڼ. مولانا بانگی کړوته بؤ نیمه شق بؤ لای ځوی، بؤی دهرکوتوه نه وهی به پالی تراوه راسته. ناوای لڼ کړوه نه ست لهو کارانه ههل بگرئ، لای نهو په شیمان بؤتوه له کړه وه کانی، به لڼی ناوه که نیتر پیژوهی رینماییه کانی مورشیدی کامیل بکا، به لام نرو ی له گهل کړوه، به لڼه کی نه برنوته سهر. به نزی مولانا وه، به پیچه وانه ی نه وهی که له به لڼی به مولانا ناوه، نامه ی بؤ مورید کانی نویوه. له سهر نه وه مولانا وهکو له نامه کانی نا نویوتی: "نیرامی نیلاهی دهرچوه بؤ دهرکرنی له تریقه ت" و دهری کړوه، ناوای له گشت خلیفه و مورید کانی کړوه هه مو چوره پیوه ندی کی له گهل بېرن و، هر کس پیوه ندی له گهل نه بری بڼ، پیوه ندی نه ویشی له گهل تریقه ت بریوه. (الحائقی الوریدی: 313 - 314)

له نامه یی کی نا که بؤ حاجی محمد نه سعه نه فندی نایب زانه وه کیلی به غنادی نویوه، نه لی: "له سونگی حیل و سانس و هینانی که لاکو بؤگنی نیایی و، چندی شتی تر که ناوی هیجرتی شام پیی زانراوه، نیرامی نیلاهی بؤ دهرکرنی عبدوله هاب دهرکوت و نویان له تریقه ت دهرکرد و نویسته کانی و نوژنه کانی شی پاکانه یان لڼ کرد..." (مسنوس: 112)

هر لهو باره یوه نامه یی کی بؤ مه لایه حیای مزوری نویوه، (الرقعه: 15) له کورستان چهند گوندی به ناوی سوسی هییه، یه کتکیان له سورناشه، یه کتکیان له شه قلاویه، یه کتکی تر گوندیکه له ناکرئ، عبدوله هاب خه لکی گوندی سوسی سهر به قزای ناکرئ بوه. ناسیاو و نزیکی مه لایه حیای مزوری بوه. بؤیه مولانا هوالی دهرکرنی نه وی له تریقه ته نقشه ندی له ناو هه مو خلیفه کانی کورستان و به غنادا تنیا بؤ نهو نویوه، بؤ نه وهی له ریگهی نویشه وه که سانی پیوه ندیار ناگانار بڼ.

بؤ ناگانار کړنه وهی خلیفه کانی نهسته مولی له دهرکرنی عبدوله هابی سوسی، مولانا چهند نامه یی کی نویوه، بؤ نه وهی پروا به نامه کانی بکن نامه کانی به ختی ځوی نویوه:

بؤ نه جیب پاشا. (الرقعه: 17)

بؤ سی له خلیفه کانی له نهسته مول. (الرقعه: 18)

بؤ عینی نه فندی. (الرقعه: 19)

ناوی دهرکرنی له تریقه ت، عبدوله هاب، له نیمه شقه و رویشته بؤ مه که له حجاز و، له ویته چوه بؤ نه لی له هینستان، بؤ سهر دانی شاه عبدولای نه لوی، نه ویش دهری کړوه.

عبدوله هاب کتیکتی لڼی مولانا نویوه هندی پرسى به پال ناوه که پیچه وانه ی شهر بون، به قسه لای نه کره کانی مولانا نه وانه نیفته را بون له نه جامی رق و کینه نا نویونی. "محمد امین ابن عابین" به کتیکتی: "سل الحسام الهندی، لنصرة مولانا خالد النقشبندی" به ریچی ناوه ته وه.



ۋەكۆ نەگىرەنەۋە نەيارەكانى مەۋلانا لە خەلپ راپۇرتى خراپيان لە سەر ھەلسوكەوتى مەۋلانا بۇ سولتانى عوسمانى نوسىيە. سولتان ويستويەتى رىگەۋشوتىنى قەدەغكرنى بگرئ. بەلام شىخولنىسلام ناۋاى لىن كرىۋە پىتش نەۋە ھىچى دەر بارە بكرئ لىكۆلىنەۋەى لىن بكرئ. نو كەسيان بە جلوبەرگى نەروىشەۋە نارىۋە. بۇ لەمشق. بۇ لىكۆلىنەۋەى نەينى لە جموجول مورىدەكانى تەرىقەت و. شىخ خالىد. ھەربوكيان بە نو راپۇرتى باشەۋە گەراۋنەتەۋە. تەنانتە نوۋاى گەراۋنەۋەيان بۇ نەستەمول يەككىيان گەراۋنەتەۋە بۇ شام. لە سەر دەستى مەۋلانا تەرىقەتى ۋەرگرتەۋە بۇتە مورىدى. (الحائىق الوربى: 314 - 315)

### خانەقاي سلىمانى

مەۋلانا كە لە بەغداد بوە يا لە شام. بە وردى چاۋبىزى خانەقاكى سلىمانى كرىۋە. جموجول لە ناۋ خانەقا نا نوۋاى رۇشىنى خۇشى ھەر بەرەۋام بوە. بەلام ھەمىشە كىشى تى نا بوە. مەۋلانا كاتى سلىمانى بە جى ھىشتەۋە شىخ عەبۇلاى ھەرەۋى لە جىگەى خۇى بۇ سەرپەرشتى كاروبارى خانەقاي سلىمانى ناۋاۋە. شىخ عەبۇلا. كەسايەتەكى زانا و لىۋەشاۋە بوە. بەلام خەلكى ۋلات نەبوە. نەفغانى بوە.

سەرپەرشتى كرىنى خانەقا. ۋەكۆ پاىيەكى بەرزى تەرىقەتى و كۆمەلايەتى لە ناۋ مورىدەكانى تەرىقەت و لە ناۋ خەلك نا. ھەر ۋەھا نابەشكرنى ناھاتى نارايى خانەقا. كە پىن نەچن كەم نە بو بى. نوۋاى رۇشىنى مەۋلانا لە سلىمانى ملەلانى لە نىۋان خەلفەكانى نا خولقانەۋە. خەلفەكانى نىشتەجى سلىمانى چاۋيان بىرپەتە ھەربوكى.

لە نامەيك نا كە بۇ ھەمو كاربەدەستەكانى خانەقاي سلىمانى بە كۆمەل: مەلا عەبۇلاى ھەرەۋى. مەلا عەبۇرەحمان. نو عەبۇلقار و نو نەحمەدى. نوسىيە. گلەبى لە بىسەرۋەرى كاروبارى خانەقا كرىۋە و سەرلەنۇئ نىشوكارى بە سەر نا نابەش كرىۋە. پەكانى رىزبەندى كرىۋە و. ھەمان پرىنسىپى گۆنرايەلى بىن چەندوچۇنى مورىد بۇ شىخەكەى نو بارە كرىۋەتەۋە. كە "ۋمن قال لىشخە: لم؟ لا يلقح ابدا". واتە ھەر كەس بە شىخەكەى بلى: بۇچى؟ ھەرگىز سەر كەۋتو نابى! ھەرەشەى لىن كرىۋە كە نەگەر رىنمايەكانى جىنەجى نەكەن. لە نىۋان نو و نەۋان نا "قىراقى نەبەدى" رو نەبات. (نامە: 148)

لە نامەيكە تىرى نا كە لە شامەۋە بۇ شىخ ەلى قازى سلىمانى نوسىيە. چەند پرىنكى باس كرىۋە: يەكەم. نەۋ نەنگۆبى بە برۇ خىستۆتەۋە كە كاربەدەستانى سلىمانى بە خۇشەۋە بلاۋيان كرىۋەتەۋە. گوايە مەۋلانا لە بەر دەسكورتى و قەرزارى سەرەنجام ناچار نەبى. پەنا بۇ نەۋان بىاتەۋە و. لەۋانەيە بگەرپتەۋە بۇ بەرەستى نەۋان. ۋەكۆ خۇى نوسىيەتى. لە شارەزور ئالۋزىك روى ناۋە. ھەندى لەۋانە ويستويانە نەۋە بكن بە بىانو شارەزور بە جى بھىلن و رو بكنە شام بچن بۇ لاي نەۋ. نەبىستەۋە نەۋانە بچن. خۇى ۋاى بكو كرىۋەتەۋە قەرزارە و بارى نارايى باش نىە بۇ نەۋەى كەس لەۋانە روى تى نەكەن و نە بىن بە بار سەرپەۋە.

نوم. ۋەكۆ گوشارى بۇ سەر نو گوندى سەرگەتيان لە ھەمەخانى براى سەندۇتەۋە. سىيەم. پىرسى خانەقاي لە گەل باس كرىۋە. نارەزايى لە ھەندى لە بىرپەۋەرەكانى نەۋى دەرپىۋە و. ھەرەشەى دەر كرىنى لىن كرىۋە. نەگەر لە سەر ھەلسوكەوتى پىشويان بەرەۋام بىن. (نامە: 159. دەستۇس: 124)

مەۋلانا لە نامەيكە نا كە بۇ يەكەن لە دۇستەكانى بەغدادى نوسىيە. //رقعة: 39. دەستەۋاژەى سەرقالبۇنى خۇى و مورىدەكانى بە "فەقر و ھاۋە" ۋە بە كار ھىناۋە. سالانى نوۋاى. پاش رۇشىنى بۇ شام و

### رایلی پلومندى روحى له تریقهى نه‌قشېندى نا

مړنى. خانه‌فاکى له سلیمانى هر به ناوهدانى ماو‌ته‌وه. نالی. وهکو له قه‌سیده رانیه‌کى نا. ه‌والی سلیمانى پرسپوه ماو‌هیک له حو‌جره‌یه‌کى نه‌م خانه‌قایه‌نا ژيانى به‌سر بریوه. بیاره لهو سرده‌مه‌نا که نه‌و له‌وی بوه. کاروبارى خانه‌فاکه و ره‌فتارى سؤفیه‌کانى جوړی بوه. بوته‌جیگى ره‌خنه و گالته‌پیکرن. نالی دهربارى ده‌سته‌واژه‌ی فقر و فاقه نه‌لی:

"سؤفى له فقر و فاقه. وهکو فاقه فاقى نا  
ت‌سییحى نام و دانه. ریشى بوفاقى فاق!"

دهربارى خانه‌فاکه‌ش نه‌لی:

"نالی س‌رت له گونبه‌ده‌کى خانه‌فا ده‌کا  
لایه‌ک پره له مشعه‌له و لایه‌ک پره له مشعه‌له"

### ناو‌ره‌ی و نؤ‌ستال‌جیا

مه‌ولانا خالید له نامه‌کانى نا چ‌ند جارئ وشى "غ‌ریب" و چ‌ند جارئ وشى "ناو‌اره" ی به‌کار هیناوه. راستیه‌که‌یشی به‌شینکى گرنکى تمه‌نى له ناو‌ره‌ی نا به‌سر بریوه. به‌لام وشى "غ‌ریب" چ‌ن‌سین لیک‌نه‌وه‌ی جیاواز ه‌لنه‌گرئ. رهنکه مه‌به‌ستى "له‌خو‌ینگانه‌بون" بو بې. یان خو به‌بیگانه زانین لهو ژینگه‌کومه‌لایه‌تى و سیاسیه‌ى تى نا ژیاوه. یان له‌م نیايه که ژيانى م‌وفى تى نا کاتیه. خالیدى لاو. خالیدى حاجى. خالیدى س‌حرانه‌و‌هرد. خالیدى پیرى ت‌ریقه‌ت و خالیدى ناو‌اره. له هر چ‌یه‌ک گیرساو‌ته‌وه. همیشه سؤزى خو‌شه‌ویستى نیشتمان له دل و د‌رونى نا جو‌شى سه‌نده. نه‌م سؤزه د‌رونیه‌ی. له دورولاتى نا. به‌شیرى فارسى. وهکو نؤ‌ستال‌جیه‌کى قول رهنکى ناو‌ته‌وه. خالیدى س‌حرانه‌و‌هرد. له ریگه‌ی هیندستان. که‌وت‌ته‌وه بیرى نیشتمان و نؤ‌ست و خو‌شه‌ویسته‌کانى و. ناله‌ی د‌رونى خو‌ی له شیرینکى پر سؤز و سوتان نار‌شته‌وه. سالم یش. د‌واى نه‌و به‌چ‌ند سالى ناو‌اره بوه. له ژیر کاریگ‌رى شیرعه فارسیه‌کى مه‌ولانا. به‌همان شیواز. شیرعه‌کى به‌کورنى تخمیس کریوه. له د‌وا به‌شى نا نه‌لی:

ک‌س نه‌بى سالم له دنیاا وهکو من توشى د‌رد  
بى نه‌وا که‌وتومه غ‌رب‌ت. نات‌ه‌وان و رهنکى ز‌هرد  
شیرى مه‌ولانا نه‌خو‌ینم. ه‌لنه‌کیشم نا‌ه‌ی س‌رد  
خال‌نا گر نیستى بی‌وانه و ص‌حران‌ورد  
تو ک‌جا و کابل و غ‌زنین و خاک ق‌ن‌هار

سالم نیل‌هامى له شیرینکى تری مه‌ولانایش و‌هرگرت‌وه. به‌همان شیواز و به‌همان کیش و ناو‌ازى "ن‌لویداع" ده‌کى نه‌و. که له مال‌ناوایى "خانه‌ی خوا" نا له حیا‌ز وتویه‌تى. سالم مال‌ناوایى له نیشتمان‌ه‌کى کریوه. نه‌لی:

ن‌لویداع. نه‌ی مو‌لکى بابان. ن‌لویداع!  
ن‌لویداع. نه‌ی جایی جانان ن‌لویداع! ... تاد

لە بەرەممى ھەرگاي شاھى جىھانناۋا، كە ئەو خۇي ئەو رىگا نۇرە پې مەترسىيە بۇ ماچكرىنى خاكى ھەرگاھى پىۋاۋە و. ئەۋەندە بە تاسەيۋە بۈە ناۋى ناۋە: "كەبەي نامال"، كەچى لە ھەر ئەو كەبەيەنا روى كرىۋتەۋە نۆستەكانى كورستانى. سەرەتاي نامەكەي بەم چۈارينە ھەس پىن كرىۋە:

والەي شوق جمال بوستان      بى نصيب از گشت باغ و بوستان  
بندە وامنە از وصل حبيب      خالد برمانندە بر هندوستان

لە سەفەرەكەي نا بەرەو شام. كە گەشتۋتە شارى نىستىن. ھەستايانە، ناۋى نىستىن لە چۈارينەيكە نا ناپشتە، بەلام ناخ و خەمى نورى خۇي. كە بۈە بە بەشى ئەو. بە ناشكرا ھەرپىۋە، بەلام لە گەل چارەنوس ئەتۈننى چى بكا؟ ئەلئ:

امروز كە منزلن نصيبين گريد      از ناغ غمت نصيب من اين گريد  
نورى زسر كوى تو از من نور است      اما چه توان كرد، نصيب اين گريد

لە شىعەرىكى ترنا، لە ستايشى كەسەك نا، باسى چەپكى ۋەنەۋشەي چەمى زەلم، ھەلپژاردە لە گولئ كۆلشەنى گولەنەر (خورمالى ئىستا) نەكا و. ئەلئ:

اي مە برج شرف سرورى      وي در برج صدف بلبرى  
مەر جەھان تاب و سېھر كمال      تازە گل گلبن پىغەبەرى  
چەند بنفشە ز رياض زلم      منتخب از گلشن گلغەبەرى

مەۋلانا خالىد، لە شىعەرىكى تىرى نا، ناۋا لە نەسىمى سەبا ئەكا بىتتە غەمخۇرى ئەو، بە ھەشتى شارەزور نا تى بېرئ و پەيامەكەي بە يار بگەيەننى، چۈنكە خۇي ناتۈننى پىروا بۇ ئەۋى، غەم ئەۋەندەي كىۋى پىرەمەگرون لە سەر ئلئ نىشتە، چاۋىشى ۋەكو سەرچاۋەي ناۋى سەرچنار فرمىسك نەپىژئ. ئەلئ:

خون شد لىم، نسيم صبا غمگسار شو      بر نشت شهرزور مى رهگذار شو  
رفت انكه ما بعيش تراز بوم بگنريم      زينهار تو وكيل من لىفگار شو  
مىيوس خاك ان چمن و بعد ازان روان      نزديك بارگاه بت پرهار شو

...

تارى ز چىن طرەاش از لطف باز كن      گو سرچناررا كە تو رشك تثار شو  
غم بر لىم نشست چو گدرون ز ناغ هجر      اي چشمهسار چشم تو هم سرچنار شو  
بى كارى است كار جهان و جهانيان  
بگريز خالد از همه و مرد كار شو

نالى لە ناۋارەيى نا پىن ئەچن ئىلھامى قەسىدە بەناۋبانگەكەي:

"قورىانى تۈزى رىگەتم، ئەي بانى خۇشمرور  
ئەي پەيكى شارەزا بە ھەمو شارى شارەزور..." تاد

لەم شىعەرى مەۋلانا ۋەرگرت بى و، لاسايى ئەمى كرىيىتەۋە لە نارىنى پەيامەكەي نا.

## سهردانی فهلهستین و حهج

سالی 1240 ک سهرانی فهلهستینی کردوه. لهو سهرانهی نا سهری "بیت المقدس" یشی ناوه. ههر لهو سالهنا نارویهتی به شوین شیخ محمودی برای نا له سلیمانیه وه هاتوه بۆ شام. نارویهتی له حیجاز نیشتهجن بن. نه‌رکی تاییهتی پین سپاردوه. سالی 1241 ک بۆ دوهم جار چوه بۆ حهج. بهر له رۆیشتنی "وهسیت" ی کردوه. کتیه‌کانی و هه‌ندی له ناراییه‌کانی خۆی وه‌قف کردوه. بۆ سهریه‌شتی جینه‌جیکرینی وه‌سیته‌کی له ناو خلیفه‌کانی نا چواری بیاری کردوه. به ریز: شیخ نیسماعیلی هه‌نارانی. شیخ محمهد ناسیح. شیخ عه‌بدولفه‌تاحی نا‌کره‌یی. نینجا نیسماعیل نه‌فه‌ندی غه‌زی.

## وه‌بای تا‌عون

مانگی ره‌مه‌زانی سالی 1242 ک له شام نه‌خۆشیی تا‌عون بلّو بۆته‌وه. مه‌ولانا پیتشت کاره‌ساتی بلّو‌بونه‌وی تا‌عونی نی بو. له سلیمانی مامۆستاکی خۆی. شیخ عه‌بدولکریمی به‌رزنجی. که نه‌م له جینگه‌کی نه‌و نا‌نرا بو. به تا‌عون مرد بو. چهند جاریکی تریش وه‌بای تا‌عون له سلیمانی و ناوچه‌کی نابو. ژماره‌یه‌کی زۆری نا‌نیشتوانی قه‌ر کرد بو. زانیویتی که تا‌عون نه‌خۆشیه‌کی چهنده کوشنده‌یه. به‌لام نه‌وسا زانیایانی ولاتانی نیسلامی جگه له نو‌عا باوه‌ریان به هیچ چاره‌سهریکی تر نه‌بوه. و. هیچ چاره‌سهریک و هیچ رینگه‌یه‌کی خۆپاراستنیشیان نه‌زانیوه. پێ‌یان وا بوه تا‌عون غه‌زه‌یی خواجه به سهریان نا باریوه. له بهر نه‌وه له نه‌نجامی تیکه‌لاوی نا به کۆمه‌ل لێی کوشتون. 26 ی شه‌والی 1242 ک کوریک‌کی مه‌ولانا به تا‌عون مردوه. به‌یانی رۆژی هه‌ینی له بناری قاسیون ناشتویانه. بۆ نوێژی جومه‌ چونه‌ته مرگه‌وتی "جامع‌ العباس". مه‌لا عیسا. نیمامی مرگه‌وته‌که و یه‌کی له خلیفه‌کانی مه‌ولانا. نه‌ویش توش بوه. به زه‌حمه‌ت نوێزه‌که‌ی پێ ته‌واو کراوه. رۆژی دواتر مردوه. له پاش چهند رۆژی کوریک‌کی تری مه‌ولانا تا‌عون کوشتویه‌تی. تهرمی نه‌ویشیان بریده له بناری قاسیون له تنیشت براکه‌یه‌وه ناشتویانه. مه‌ولانا له‌وی شوینی بۆ گۆری خۆی و هاوسهره‌کانی و خلیفه‌کانی بیاری کردوه. و. گۆریکی بۆ خۆی به هه‌لکه‌ندن ناوه. له گه‌رانه‌وی نا بۆ ماله‌وه. نیسماعیل نه‌لفه‌زی بانگ کره‌وه "وه‌سیتنامه" ی بۆ بنوسن. غه‌زی هه‌م برای یه‌کی له هاوسهره‌کانی بوه. هه‌م خلیفه‌یه‌کی نزیک‌کی بوه. به پێ‌ی وه‌سیته‌که‌ی به‌ نوای یه‌ک نا نه‌م خلیفه‌نه‌ی به جینشینی خۆی و وه‌سی له سهر خیزانه‌کی نا‌ناوه: نیسماعیل هه‌نارانی له سهر سو‌جانه‌ی ئیرشاد و وه‌سی له سهر خیزانه‌کی و چاوبیز به سهر وه‌قفه‌کانیه‌وه. نوای نه‌و محمهد نه‌لناصیح. نوای نه‌و شیخ عه‌بدولفه‌تاح عه‌قزی. نوای نه‌و نیسماعیل غه‌زی. بۆ نه‌وه‌ی ههر یه‌کیکیان مردن. بن کیشه و هیتان و برن. راسته‌وخۆ نه‌وی نوای نه‌و جینگ‌کی مه‌ولانا بگریته‌وه. سو‌جانه‌ی ئیرشاد نه به چۆلی بمینیتته‌وه. نه نا‌کوکی له نیوان خلیفه‌کانی نا بروست بکا. هه‌مو خلیفه‌کانی کۆ کره‌وته‌وه وه‌سیته‌کی له به‌رده‌م هه‌مویان نا دوباره کره‌وته‌وه. ناوای لێ کره‌ون ته‌با و کۆک و یه‌کگرتو بن. هه‌مویان گوێ‌رایه‌لی جینشینه‌کی بن. بهر له مرینی مه‌ولانا. محمهد نه‌مین بن عاب‌دین. بۆ پرسه‌ی کوربه‌کانی چۆته سهرانی مه‌ولانا. وتویه‌تی:

له‌ خه‌وم نا تۆم بین‌ی نوێژی مردوت له سهر تهرمی عوسمانی کورپ عه‌فان نه‌کرد.

مه‌ولانا له وه‌لام نا وتویه‌تی:

نه‌وه منم نه‌رم چونکه من له نه‌وه‌ی عوسمانم!

## مردنى مەولانا

ئوۋى ئوۋەي لاي چۆل بوە چۆتە ژورەۋە بۇ لاي ھاۋسەرەكانى. ئامۇژگارى كرىۋن.  
بەيانى چوارشەمە 11 ى زىلقەئىمە 1242 ك. نىشانەكانى تاعونى لى ئەرەكەۋتوۋە و كارى تى  
كرىۋە. ئاۋاي كرىۋە كەس نەچى بۇ لاي.  
رۇژى پىنچشەمە 12 ى زىلقەئىمە 1242 ك. رىگەي بە خەلىفەكانى ئاۋە بۇ يەك جار بچىن بۇ  
بىيىنى. 20 خەلىفە بە يەكەۋە چۆتە ژورەۋە بۇ سەرنانى. مەولانا لە سەر لاي راست روۋە قىبىلە راكشاۋە.  
بە ئىشارەت پىي وتون قسە نەكەن و زۇر نەمىننەۋە و بېۋن.  
ئىۋارەي ھەينى 13 ى زىلقەئىمە 1242 ك مرىۋە.  
قازى شام ئاگانارى بانگىمەرەكانى مزگەۋتە گەرەكانى كرىۋە كە ھەۋالەكە بە خەلك رابگەيەنن.  
تەرەكەيان بىرئۆتە مزگەۋتى "يەلبەغا" نوۋىژى مرىۋى لە سەر بىكرى و. لەۋىۋە بىرى بۇ گۇرستان.  
قەرەبالغەيكى زۇرى لە سەر كۆبۆتەۋە. بە ئىمامەتى شىخ عەبدۇرەحمان كەزەرى نوۋىژى لە سەر كراۋە. زۇرى  
ئامامەبوان نەيان پەرژاۋە نوۋىژى لە سەر بىكەن. ئوۋى ئوۋەي بىرۋىانە بۇ قاسىۋن. بە ئىمامەتى مەمەد نەمىن  
بىن عابدىن، ئوبارە نوۋىژى لە سەر كراۋە. ئىنجا بە خاكىيان سىپارۋە.

## خەۋن و زىندەخەۋ

مەولانا كەسايەتەيكى بەھىز بوە. كارىزمايەيكى كەم وىنەي ھەبۋە. كارىگەرەيكى قولى لە سەر خەلىفە و  
مورىدەكانى ھەبۋە. لە مرىنى ئا ھەزاران كەس لە پرسەكەي ئا بەشئار بون. دەيان قەسىمى دىژ لە شىۋەنى  
ئا ھۆنراۋنەتەۋە. دەيان كىتەب لە سەر ژيان و مەناقىب و كەراماتى نوسراۋن. سەئان چىرۋكى جۇراۋجۇرى  
گەرەبىي و تواناي زورئاسايى بۇ ھەلبەستراۋە. لە رۇژانى مرىن و ئاشتن و پرسەكەي ئا گەلى كەس خەۋنى  
بىۋە و خەۋنى گىرپاۋتەۋە. لەۋانە:

مەمەد نەمىن بىن عابدىن، يەككى لە خەلىفەكانى مەولانا، لە زمانى پىۋاچاكىكەۋە گىرپاۋىتەۋە:

لە شەۋى مرىنى مەولانا ئا، مانك لە ئاسمانەۋە، بە سەر مالاكەي نەۋ ئا بەر بۆتەۋە.

شىخ عەبدولقارى بىمەلانى، يەككى تىر لە خەلىفەكانى مەولانا، خەۋىكى گىرپاۋتەۋە. لە خەۋى ئا  
مەولانا لە سەر كۆرەكەي ئانىشتەۋە. خەلىفەكانى لە دەۋرى بون. ئەرگاكانى ئاسمان كراۋتەۋە. حورىكەن بە  
رازادەيى لە بەر ئەرگا چاۋەرى بون.

شىخ لىي پرسىۋن: چاۋەروانى چى نەكەن؟

وتويانە: مەلا بەكر ئى بۇ لامان.

ئوۋى ئاشتنى مەولانا رويان كرىۋتە مزگەۋت بۇ نوۋىژى جومە. مەلا بەكر، يەككى لە خەلىفەكانى  
مەولانا، پىشەۋاي مزگەۋتەكە بوە. ئەۋ نىۋەروۋى بە زەھمەت لە سەر مەنبەرى مزگەۋتى عەئاس نوۋىژەكەي پى  
تەۋاۋ كراۋە. چۈنكە تاعون لەۋىشى ئاۋە. ئەۋىش رۇژى يەكشەمە مرىۋە.

ھەر عەبدولقار بىمەلانى، لە زمانى پىۋاۋىكى ئەھلى تەقۋا و سەلاخەۋە گىرپاۋىتەۋە:

"ئەۋ پىۋاۋە لە مزگەۋتى عارفى گەرە، شىخ مەننىنى عەرەبى بوە. شىخ لە كۆرەكەي ھاتتەۋە

دەرەۋە بۇ ئاۋ مزگەۋت، كۆمەلى لە ئەتباعەكانى لە گەل بوە. كابرا ھۆى دەرھاتنى پرسىۋە.

يەككىيان پىي وتوۋە شىخ ئەيەۋى بىروا بۇ بىنارى قاسىۋن بۇ ئوۋەي سلاۋ لە ھەزرىتى مەولانا

خالىد بىكا. كابرا شۋىنيان كەۋتەۋە تا گەيشونەتە گرىمكە. سەرگىرەكە خانۋى گەرەي لى بوە

كە نەم پىشتەر ھەرگىز نەي بىۋن.

هزره‌تی مه‌ولانا به خیرایی له خانوه‌کان هاتوته دهره‌وه بۆ ئه‌وه‌ی پیشوازی له شیخ محیدین بکا. شیخ و مه‌ولانا که گه‌شتونه‌ته یه‌کتري وه‌کو له دو سه‌فه‌ری نوره‌وه هاتبن. سلّویان له یه‌کتري کردوه. و ده‌ستیان کردوته ملی یه‌کتري. هزره‌تی شیخ گله‌یی له هزره‌تی مه‌ولانا کردوه. که بۆچی نا نیستا له گه‌لی کۆ نه‌بۆته‌وه.

هزره‌تی مه‌ولانا وتویه‌تی:

مه‌شغول بوم. هزره‌تی حه‌ق. جل جلاله‌ وعظم نواله. هر هه‌شت دهرگا‌کانی به‌هه‌شتی بۆ کردومه‌ته‌وه. فه‌رمانی پی کریم له به‌ر دم هر یه‌کی له دهرگا‌یانها یه‌کی له نه‌تباعه‌کانم نابنیم. بۆ ئه‌وه‌ی هه‌رکس له‌م تاعونه نا به‌ری. نه‌وان پیشوازی بکن.

کابرا وتویه‌تی:

روانیم هر هه‌شت دهرگا‌کانی به‌هه‌شت کرا بونه‌وه. کس ناتوانی باسی خۆشیان بکا. له به‌ر هر دهرگا‌یه‌کیان نا. یه‌کی له تاییه‌کانی هزره‌تی کریم وه‌ستا بو. سه‌یری هاتوانی نه‌کرد. نه‌گه‌ر پیاوی له‌ رویشتن نا ناتوان یا لاواز بویه. نه‌وان ده‌ستیان نه‌گرت و نه‌یان برد بۆ ژوری به‌هه‌شت.

کابرا له هزره‌تی کریمی پرسیه‌وه:

ئه‌م تاعونه‌کی ئه‌روا؟ نا‌وا یارمه‌تی ئی کردوه.

مه‌ولانا وتویه‌تی: نیشانه‌لا ده‌فعی نه‌کین.

کابرا پرسیه‌وتی:

گه‌ورم نه‌گه‌ر ئه‌مه‌ قه‌زاوه‌ده‌ری خوا بی چۆن ده‌فعی نه‌کین؟

مه‌ولانا وتویه‌تی:

(اصفی‌الموارد: 61)

نفعه‌ بالله‌ له!

ئه‌م چیرۆکانه و ده‌یان چیرۆکی تر که نوسه‌رانی بیۆگرافیه‌کانی مه‌ولانا خالید. وه‌کو راستیه‌کی بی‌گومان. تۆماریان کردوه. نیشانه‌ن بۆ پنه‌ندی رۆحی خالیدی پیری تریقه‌ته‌ گه‌ل خه‌لیفه و مورید و مه‌نسوبه‌کانی. مه‌ولانا خالید هیچ ده‌سه‌لاتێکی دنیا‌یی نه‌بوه. نه‌ توانیوتی هیچ په‌یه‌کی حوکمه‌رانی به‌ کس بیه‌خشی. نه‌ پاره‌یه‌کی ئه‌وه‌نده زۆری هه‌بوه خه‌لکی پی بکړی. به‌لام کاریگه‌ریه‌کی سایکۆلۆجی ئه‌وه‌نده به‌ هێزی هه‌بوه. ئه‌و هه‌مو پیاوه‌ گه‌وره‌ی شوینی که‌وتون و. خه‌ویان به‌ توانا‌کانیوه‌ بینیه‌وه و. نومی‌دی گه‌وره‌ی بینیی و دنیا‌ییان له‌ سه‌ر هه‌لچنیوه‌. خۆشی ئه‌مه‌ی زانیوه‌. له‌ یه‌کی له‌ شیعره‌کانی نا به‌وه‌پری راستگۆیه‌وه‌ ده‌ری به‌یه‌وه. ئه‌لی:

به‌ معمار غمت نو ساختم ویرانه‌ خوربا  
به‌ یانت که‌به‌ کریم عاقبت بتخانه‌ خوربا  
فرو مانند اطباء جهان از چاره‌ام اخر  
به‌ بردی یافتم درمان دل بی‌وانه‌ خوربا  
ز سونایت چنان بستم گشتم در همه‌ عالم  
بگوش خود شنیدم هر طرف افسانه‌ خوربا... تاد

بە ۋەستاي غەم. ۋىرانەكەي خۇم نۆۋەن كىرەۋە. ۋ.  
بە يادى تۆ. سەرەنجام كەبەم كىرەد بە بىتخانى خۇم  
ھەمۇ پىزىشكەكانى جىھان لە چارەسەرى من دامان  
بەلام ئەلە نىۋانەكەي خۇم لە دىرىك نا دىرمانەكەي نۆزىيەۋە  
لە سۆنگەي سەۋىي تۆۋە. لە نىيانا ۋەھا بەنناۋ بوم  
بە گۆيى خۇم لە ھەمۇ لايەك گۆيەم لە ئەفسانەي خۇم بو... تاد

### مردنى ھەنارانى

#### ۋەبای تاغون لە ناۋ خەلىفە ۋە مۇرىدەكانى مەۋلانا دا بىلا بۆتەۋە.

ئىسماعىلى ھەنارانى لە سەر سوجامى ئىرشاد دانىشتۇە دەستى كىرەۋە بە كارمەكانى.  
ھەناران گۆنىكە لە نۆلەۋىتى سەۋىي شارى سىلمانى. ئىسماعىل يەككى بوە لە شاگرە نىزىكە نىسۆز  
ۋە كۆپراپەلەكانى. كە بە نىۋىۋى تەمەنى ئىرشانى مەۋلانا. لە گەل خۇي بوە. مەۋلانا ئەۋەندە مەمانى پى  
بوە بەر لە مردنى خۇي ۋەتەي: "مامام شىخ ئىسماعىل ماۋە ۋا بزانن من ماوم ۋە نەمروم!"  
تاغون لە جىنشىنەكانى ناۋە.

لە يەك رۆژنا شىخ ۋەبەلەتەتەلى ئاكرەيى ۋە شىخ مەمەد ئەلناصىح توش بون. پاش نو رۆژ شىخ  
مەمەدى كۆشتۇە. بەلام ۋەبەلەتەتەلى ماۋە.

رۆژى دەھەم لە شىخ ئىسماعىلى ھەنارانى ناۋە پاشا 14 رۆژ كۆشتۇە. 4 رۆژ پىش ئەۋەي بمرى  
ۋەسەتتى كىرەۋە. بۇ سەرپەرشتى ۋەفەكانى شىخ مەمەد بىن ۋەبەلەتەلى خانى دىيارى كىرەۋە. بەلام بۇ  
دىيارىكىرنى بۇ جىنشىنە خۇي لە جىگەي مەۋلانا لە سەر بەرمالى ئىرشاد خەلىفە ۋە مۇرىدەكانى كۆكرىۋەتەۋە  
راۋىۋى پىن كىرەن لە نوای مردنى ئەۋ كى بىنە "مورشىد". خەلىفەكان سەريان لى شىۋاۋە چونكە ھەر  
كەسەيان خۇي بە شاپستەي ئەۋ جىيە زانىۋە ۋە ۋىستۇەتە خۇي بىن.

ئىسماعىل غەزى ۋەتەي: "سالى پار. مەۋلانا كە چو بۇ ھەج. لە ۋەزىرىب ۋەسەتتى نوسى ۋە نارى  
بۇ من ۋە شىخ مەمەد ئەل ناصىح. مەلا ۋەبەلەتەلى ھەرەۋى كىرەۋەتە خەلىفەي مۇتەلەق لە سەر بەرمالى ئىرشاد.  
نوای ئەۋ مەمەد ئەلناصىح. نوای ئەۋ شىخ ۋەبەلەتەتەلى. نوای ئەۋ ئەم فەقىرە. لەم ۋەسەتەتە باسى خەلەفەتى  
تۆي نەكرەۋە."

ھەنارانى سىپاسى كىرەۋە. ھەرەۋى ئەۋ كاتەنا لە سىلمانى بوە. ھەنارانى نامەي بۇ نوسىۋە بگاتە شام.  
داۋاي لە گشت خەلىفەكان كىرەۋە تا ھەرەۋى نەكات. ھەر كەسەيان. لە شۆپىنى خۇي. خەرىكى تەۋەجۇھ بىن.  
مەۋلانا تۆرىكى رىكخاۋەيى فراۋانى خەلىفە ۋە مۇرىدى لە سەرانسەرى ۋەلاتانى ئىسلامى نا لە نوای  
خۇي بەجىن ھىشتۇە. مردنى كۆپىرى مەۋلانا بۇ ھەمۇيان چاۋەرۋان نەكرەۋە بوە. كەسايەتى ئەۋ لە ناۋ  
خەلىفەكانى تەرىقەتەكى نا ئەۋەندە گەرە ۋە بەھىز ۋە كارىگەر بوە. نوای ئەۋ نىتر كەسەتتى تر نەي تۋانىۋە  
جىگەي بگىرەتەۋە. ۋە ئەۋ بۇشايەي ئەۋ بەجىن ھىشتۇە پىر بگاتەۋە.

#### ئەم پىاۋە جى ۋىستۇە؟

مەۋلانا ئەۋ رۆژى مردە تەمەنى لە پەنجا سال كەمتر بوە (1193 - 1242 ك). ئاخۇ ۋىستى ئەۋ.  
كە ئەۋ ھەمۇ ھەۋلەي بۇ ناۋە ۋە بەرگەي ئەۋ ھەمۇ كۆشەرەي كىرەۋە. ھەر تەنبا پىرەۋى كىتاب ۋە سۈنەتتى  
رەسول بوە. يان لە ژىر چەترى ئىسلامەتەكى پاك نا ئامانچىكى گەرەتەرى ھەبەۋە. بەلام بە ھۆي مەرگى  
ناۋەختەۋە بە رانەگەنەرۋى بىرۋىتە ژىر گل؟

### نهمه پرسپاریکه وهلام نهراوتهوه.

نوای مرینی مهولانا خلیفهکانی، هر یهکیان له شوینی خۆی و له خانهقاکی خۆی نا، بریزهی به ئیرشاد ناوه. بهلام خلیفایهتی ئیرشاد له ههمو شوینهکان له ناو خیزانهکانیان نا بۆته "وراش"، کوپ جینگهی باوکی گرتۆتهوه. مهولانا خۆی لهو کاته نا کوپیکهی وای نهبوه جینگهی بگرتۆتهوه، بهلام شیخ مهحمودی برای و محهمد نهسهندی برازای شوینهکیان گرتۆتهوه.

نوای مرینی مهولانا، ناوهندیتهی له ئیرشادی تهریقتهکه نا نهماوه. نهقشبهندی بۆته تهریقتهیکی نهناوهندی. ئۆستایهتی له نیتوان خلیفهکان نا ماوه، ناوهندیتهی له ئاراستهکرن نا نهماوه. یهک مورشییدی کامیل نهبوه ههمویان ئاراسته بکا و ههمویان گوپرایهلی و ملکهچی بکن.

خلیفهکان، ههمو بون به شیخی ئیرشاد، ههریهکیان مورید و مهنسوبی خۆی ههبوه. ههندیکیان بۆ نهوهی سنوری نفوزی خۆیان فراوان بکن، نیجازهی ئیرشادیان ناوه به خلیفای تر. پلهی "مورشییدی تهریقته" یان له ناو خیزانهکانی خۆیان نا هینشتۆتهوه. بهزگاکهکیان کربۆته نامهزراوهیهکی "ویراسی"، له باوکهوه بۆ کوپ، سهراوهی نارایییان بۆ خۆیان پهینا کربوه.

شیخایهتی تهریقته له کورستان نا بۆته یهکێ له شیوهکانی نامهزاندنی سیستهمی بهربهگیایهتی. نهوان خاوهنی زهویوزار و خهک جوتیاری بی زهوی، سالی 1958 که حکومهتی جمهوری له عیراق نا "قانونی نیسلأحی زهراعی" بهرکرد. بهشی زۆری شیخانی تهریقته بهرکهوتن. سی بنهمالهیان له ریزی زهوینداره ههره گههرهکانی عیراق نا بون، لهوانه: نو خیزانیان له کهرکوک، خیزانیکهی شیخی قادی، سهوسیهوچهوتنهزارو سهوشهستوسی (163.137) ئۆنم نهرز و نهوی تریان، خیزانیکهی شیخی نهقشبهندی، چلووهزارو سیسهویپهنجاویهک (351.42) ئۆنم نهرز و، له سلیمانی یهک خیزانی شیخی قادی، ههفتاویهک ههزارو چهوتسههوشانه ئۆنم (716.71)، نهزریان ههبوه. (حنا بطاطو: 85-82/1)

شیخانی تهریقته، ناوبانگیان پهینا کربوه، نفوزی بیانیان زیاد و، نهسهلاتی نیایییان پهینا کربوه. بونهته خاوهن زهوی و ران و رهوه، سولتانهکانی عوسمانی بۆ بههیزکرنی نهسهلاتی خۆیان، به تاییهتی نوای کۆتاییهتێان به نهسهلاتی میرایهتیه کوریهکان، له کورستان یارمهتی بههیزبونی نهسهلاتی نهوانیان ناوه. وهقف یان بۆ تهرخان کربون، موچهیان بۆ بریونهتهوه، خانهقا و تهکریان بۆ نامهزاندن، کاربههستانی حکومهتی ریزیان لێ گرتون. به مانعش پایهی کۆمهلایهتییان بههیز بوه. له خیزانی بچوک و نهانسراوهوه بون به بنهمالهی فراوان و نهسهلاتار.



## سہرچاوه

بؤ نویسنی نہم باسہ سود لہ کھلی سہرچاوه وھرگیراوه، لہوانہ:

### بہ عرہبی

- الشیخ عثمان بن سند الوائلی النجفی.  
اصفی الموارد. من سلسال احوال مولانا الامام خالد.  
المطبعة العلمية بمصر - 1313.  
شیخ عوسمان نہم کتیبی سالی 1234 ک نویسوه. لہ پراویزی نہم کتیبی کتیبکی تر چاپ کراوه. لہ نویسنی:  
محمد بن سلیمان الحنفی البغدادی.  
الحقیقة الندية فی الطريقة النقشبندية والبهجة الخالدية.  
نوسر باسکھی تا سالی 1233 ہیناوه. بہ سہری نا مریوہ. محمہد نوسعد ساحیب زانہ. کورپی شیخ محمود  
ساحیب (1197 - 1283 ک)، و. ہرازای مولانا بریژدی پین ناوہ و ہنہنی پراویزی بؤ زیاد کریوہ.  
الرسائل المغنية لكل محتاج.  
رسائل ارسلها الملا يحيى المزوري الى الشيخ معروف النوري.  
اعدها وقدم لها: محمد القره داغي.  
اربیل - 2009.  
محمد امین بن عمر بن عبدالعزیز، المعروف ب (ابن عابدين) الحنفی.  
سل الحسام الہندی لنصرة مولانا خالد النقشبندی.  
اربیل - 2009.  
عبدالمجید بن محمد الخانی.  
الحنائق الوردية فی حقائق اجلاء النقشبندية.  
اربیل - 2009.  
الشیخ رسول الکرکوکلی.  
بوحة الوزراء فی تاریخ وقائع بغداد.  
ترجمة موسى كاظم نورس.  
منشورات الشريف الرضي، قم - 1413 هـ

### بہ فارسی

- کاتب الاسرار ملا حامد بیسارانی.  
سیری در ریاض المشتاقین.  
در بیان احوال و مناقب حضرت مولانا خالد ضیاء الدین  
و حضرت شیخ عثمان سراج الدین قدس سرہما  
بہ تصحیح و مقدمہ و حواشی و تعلیقات: ابوبکر سپہرالدین  
ایران - 1386  
ملا حامیدی ملا علی بیسارانی (1223 - 1310 ک) سالی 1251 چوتہ ہورامان بؤتہ کاتبی نہسراری  
شیخ عوسمانی سیراجولینی نقشبندی تا مرینی ہر لہوی ماوفتوہ و ہمان کاری کریوہ. سالی 1274  
ہستی کریوہ بہ نویسنی کتیبی "ریاض المشتاقین". سالی 1277 لہ نویسنہوی بؤتہوہ.  
عبدالقادر ابن رستم البابانی.  
تاریخ و جغرافیای کرستان موسوم بہ: سیر الاکراد.  
بہ اهتمام محمد رزوف توکلی.  
تہران - 1366.

## به کورئی

مولا عبدالکریم موله‌ریس.

یادی مرغان، برگه‌ی یکم.

به‌غداد - 1979.

به‌شیکی زوری نامه‌کانی مولانا خالید به فارسی و عربی. هرورها لیوانی شیعه‌کانی. له‌م سرچاوه‌یه‌ها هه‌یه.

حکله‌م سرچاوه چاپ‌کراوه سود له‌چهند سرچاوه‌ی همسوس وهرگیراوه. له‌وانه:

بوهمسوس "مکتوبات" ی مولانا خالید که تیکه‌لاوه له‌نامه فارسی و عربی‌ه‌کانی یکنکیان له 21 ی

شه‌عبانی 1293 له‌لاین "عبدالفتاح التقتبندی الخالیدی کردی" نو‌سراوه‌توه. نوی تریشیان کۆنه به‌لام سالی

نوسینه‌وه‌ی له‌سەر نیه. هه‌ندێک نامه له‌م بوهمسوسه‌ها هه‌یه. له‌یادی مرغان نا‌نین.

هرورها چهند لیوانیکی همسوس مولانا خالید.

کۆپی نهمهمسوسانه له‌بنگه‌ی "ژین" وهرگیراوه.

نامه فارسی‌ه‌کانی مولانا، نه‌وانه‌ی له‌یادی مرغان نا‌هه‌ن. کراوه به‌کورئی.

مکتوبات.

وهرگیراوه‌ی نامه فارسی‌ه‌کانی مولانا خالید.

لکتور سه‌باح به‌رزنجی وهرگیراوه و پراویزی بق‌نا‌ناه.

هه‌واتر. ناراس - 2009.

نامه عربی‌ه‌کانی مولانا، نه‌وانه‌ی له‌یادی مرغان نا‌هه‌ن. کراوه به‌کورئی.

نامه عربی‌ه‌کانی مولانا خالیدی نقش‌بندی.

وهرگیران و لیک‌نا‌نه‌وه‌ی: ئیبراهیم فەتاح

هه‌واتر. ناراس - 2009.

به‌شیکی زوری شیعه فارسی‌ه‌کانی مولانا له‌لاین پیرمه‌نیه‌وه کراوه به‌کورئی و. له‌چله‌کان نا‌له‌روژنامه‌ی

"ژین" نا‌بلاوی کره‌نه‌توه. له‌کتیبه‌ی تایه‌تی نا‌کو کراوه‌توه و چاپ کراوه.

روژی مولانا.

پیرمه‌نیه‌ی شاعیر کره‌ویه به‌کورئی.

نا‌نامه‌کران و لیک‌لینه‌وه‌ی: محمود احمد محمد.

به‌غداد - 1987.

کلاویوس جه‌یس ریج.

گه‌شتنامه‌ی ریج بق‌کورستان 1820.

له‌عربی‌ه‌وه محمد حمه باقی کره‌ویه به‌کورئی. برگه‌ی یکم.

نهم‌گه‌شتنامه‌یه چهند جارێ چاپ کراوه.

محمد القزلی.

التعریف بمساجد السلیمانیه ومارسها الدینیة.

بغداد - 1938.

تەرجه‌می کورئی.

ناساندنیکێ مزگه‌وته‌کانی سلیمانی و خوێندنگه‌ ناینبه‌ه‌کانی.

وهرگیرانی: د ناراس محمد صالح.

سلیمانی - 2013.

محمد امین زکی.

تاریخی سلیمانی و ولاتی.

به‌غداد - 1939.

**بہائولا لہ سلیمانی**

## ئاینی بابی و بهایی

سەید عەلیمحەمەدی شیرازی (1225 - 1266 ک) له شیراز له نایک بوە و، له 19 سالی نا چۆتە بوشەهر، له سەر پیشەیی باوکی چەند سالی خەریکی بازرگانی بوە. نوای ئەوە دەستی له بازرگانی هەلگر تەوە چۆتە "عتبات" له لای سەید کازمی رەشتی خۆیننویەتی.

سەید کازم پێرەوی له شێخ ئەحمەدی ئەحسایی (1166 - 1242 ک) کربو. شێخ ئەحمەد نانەری رێبازی "شەخیە" بو. نوای مەبەسی شێخ ئەحمەد، سەید کازمی رەشتی (1212 - 1259 ک) جێگەی گرتۆتەو. هەربوکیان نو ناخوندی بێچینەوانی شیعیە بون و، بە بۆنەی تێپەڕینی هەزار سالیوە بە سەر غائب بونی ئیمام، له نو سین و وتەکانیان نا مژدەیان بە شیعیە و بە خەلک ناوێ که روژی بەرکەوتنی مەهەدی "مەوعود" نزیک بۆتەو. خۆیان نامادە بکەن بۆ پیشوای و گوێرایەلی فرمانەکانی. ئەم باوەڕە له ناو مەزەبی شیعیە نا زەمینەیی هەبوو و بۆلۆبۆتەو. سەید کازم له کەربەلا دەرسی وتۆتەو، بە سەنان شاگرد و، بە دەیان پێرەویکەری هەبوو. کتۆپر که مەربووە بێ ئەوەی کەسی بۆ جێنشینی خۆی بیری کرد بێ، پێرەویکەرەکانی کۆ بونەتەو، له ناو خۆیان نا رێک کەوتون بە ناوچە جیاوازەکان نا بۆلۆهێ لێ بکەن و بە نوێ "مەوعود" 1 بگەڕێن. هەر یەکتێکیان رێکەوتی مەوعوێ کرد ئەوانی تری لێ ناگاران بکاتەو، تا هەمویان بەیغەتی پێ بکەن و، کاری له گەل بکەن.

مەلا حوسەینی بوشەرەوی، یەکی له شاگردەکانی رەشتی، سەید عەلیمحەمەدی شیرازی له بوشەهر نۆزیووتەو. پاش بێنین و گفتوگۆ و، نیشانەکانی که رەشتی بۆ مەوعوێ دانابو، لەم کەسە گەنجانە بە ئی ئەکا، خۆی یەکم کەس برۆای پێ ئەهێنێ و، هاورێکانی لێ ناگاران ئەکاتەو.

سەید عەلیمحەمەد، که یەکی له شاگردەکانی سەید کازمی رەشتی بو، خۆشی باوەڕی هێنا که ئەو کەسی "مەوعود"، سەرەتا خۆی بە "بابی ئیمامی زەمان" راگەیاند، مەبەستی ئەوە بو که ئەو بەرگایەکه بۆ پەيوەندێ له گەل ئیمامی زەمان، بۆ ئەوەی بانگەواژەکی له مەکوو دەس پێ بکا سەفەریکی حەجی کرد.

ئاۋاي لە شەرىفى مەكە كەرد بە نەنگىيەۋە بىچى. بە ھۆى جەنجالى حاجىيانەۋە ئاۋاكەى بىن ۋەلام ماۋەتەۋە. گەراۋەتەۋە بوشەھر. لەۋيۋە نەستى كىرۋە بە بۆۋكرىنەۋەى باۋەرەكەى. خۆى بە "مەھدى مەۋەد" و "توقتى ئولا" و "مەزھەرى ئىلاھى" ئاسانۋە. مەلا حوسەينى بوشەرەۋى، كە يەكەم كەس بوە باۋەرەى ھىناۋە و رۆلى ھەبۋە لەۋەنا كە سەيدە عەلىمەھمەدى قانع كىرۋە و. پىزەرەۋىكەرى لى كۆكرىۋتەۋە بايىەكان پىنى ئەللىن "اول من آمن" و سەيدە عەلى ئازناۋى "باب الباب" ى پى بەخشىۋە. ئەۋانەى لە سەرەتاۋە باۋەرەيان بوە ھىناۋە كە سەيدە عەلى "مەھدى" و "ئىمامى قائىم" ە ھەژنە كەس بون كە ئاۋ ئراۋن حروفى "حى". وشەى "حى" بە ژمارەى جومەل ئەكاتە ھەژنە.

ئەم گرۋپە كەۋتە چالاكىەكى زۆر و لە كەلى لە شارە گەرەمەكانى ئىران باۋەرەى خۆيان بۆلە نەكرەۋە. كاربەنەستانى ئىرانى لە جموجولەكانى باب كەۋتە گومان، سەيدە عەلىمەھمەد بانگ كرايە شىراز، پاش فەلاقەكرىنى. خرايە زىننەنەۋە.

لە شىرازەۋە گۈيزايەۋە بۇ نەسەھەن. لەۋى كۆرىنكىيان بۇ گرت لە گەل كۆمەلنى لە ناخونەكانى شىعە گەتۈگۈ بكا. لە نەنجامى گەتۈگۈنا بىريارى گرتن و ئورخستەۋەى درا. بە گىراۋى ئىزىرايە زىننەنى قەلاى چەھرىق لە ئازەربايجان.

گىرانى باب رىگەى نەگرت لە لايەنكرەكانى پەرە بە ھەۋلەكانىيان بىدن بۇ بۆۋكرىنەۋەى باۋەرەكەيان. سالى 1263 ك باب لە چەھرىقەۋە ھىنرايەۋە بۇ تەۋرىز. بە ئامانەبۈنى ۋەلىعەھدى ئىران، ئاسرەدىن مىرزا، گەتۈگۈەكى بۇ رىكخرا لە گەل كۆمەلنى لە ناخونەكانى شىعە. باب لە باۋەرەكەى پەشىمان نەبۆتەۋە. بۇ سزانانى. ئۋاي فەلاقەكرىنى براۋەتەۋە زىننەن لە چەھرىق.

مەھمەد شاي قاجار مرد. لايەنكرانى باب وىستيان كەلك لەۋ پىشۋىيە ۋەرگىرن. بەلام ئاسرەدىن مىرزا كە لە جىنگەى باۋكى بو بە شاي ئىران، بۇ كوتايى ھىنان بە كىشەى بايىەكان، فەرمانى نا سەرلەنۋى باييان لە زىننەنى چەھرىقەۋە ھىنايەۋە بۇ تەۋرىز بۇ گەتۈگۈ لە گەل كۆمەلنى لە ناخونەكانى شىعە. لەۋ ئانىشتەنا ناخونەكان قىۋاي كۈشتى سەيدە عەلىيان نا و، شا پەسنەى كەرد و لە تەۋرىز گولەباران كرا (1266 ك).

بايىەكان لە چەند جىنگەى ئىران كەۋتە بەرگىرى چەككارانەى نەسلەلەى قاجارى: مەلا حوسەينى بوشەرەۋى لە قەلاى تەبرس، مەلا مەھمەد عەلى بارفرۆش كە ئاسرا بو بە "قنوس" و يەككى بو لە حروفى حى، لە تەۋرىز. سەيدە يەحيىي ئارابى، لە زەنجان مەلا عەلى زەنجانى كە لە سەركرە ئاسراۋەكانى بىزوتەۋەى بابى بون، خۆيان و كۆمەلنى لە ھاۋىيەرەكانىيان لە بەرگىرى چەككارانەنا كۆژران.

بىزوتەۋەى بابى، ۋەكو بىزوتەۋەىكى ئاينى، بوە بە بىزوتەۋەىكى سىياسى و كۆمەلايەتتى مەترسىدار. ئەرەبارى قاجار بە تۈندى كەۋتە راۋنان و گرتن و كۈشتى بايىەكان. بايىەكان ھەلىيان نا ئاسرەدىن شا بىكۆژن (1228 ك). سەرگەۋتو نە بون، نەمەيان كەرد بە بىيانو بۇ لە ئاۋبىرنىيان. ژمارەيكەى زۆريان لى گرتن، ئابەشىيان كىرن بە سەر ئاۋوبىزگاكانى حكوۋەت و خەلك نا بىيانكۆژن. بە ئىپنەنەترىن شىۋە كۈشتىيان. يەككى لەۋانەى بەر ئەم شالاۋە كەۋت قورەتۈلەين بو. قورەتۈلەين ئۆنكى ھەلكەۋتو بو، يەككى بو لە بانگخۋازە ھەرە چالاك و كارىگەرەكانى ئۆلى باب و يەككى بو لە قوتايەكانى سەيدە كازمى رەشتى و يەككى بوە لە ھەژنە كەسەكەى حروفى "حى". ۋەكو سەرچاۋەكانى خۆيان ئەللىن، لەۋ شالاۋانەنا 25 ھەزار كەسىيان لى كۈشتۈن.

باب، پىش ئەۋەى بىكۆژى مىرزا يەحيىي كۆرى عەباسى نۆرى (1246 - 1330 ك) كە ئواتر بە ئاۋى سۈبىي ئەزەلەۋە ئاۋى ئەرگەرد، بە جىنشىنى خۆى بىارى كىرۋە. مىرزا يەحيا و مىرزا حوسەينەلى، كە ئواتر بە بەھانولا (1233 - 1309 ك) ئاۋى ئەرگىرۋە. باۋكبرا بون، ئەم روباۋانەنا مىرزا حوسەينەلى لە

تاران گیراوه و. میرزا یحیای بابوکرای، له شاره‌بئی نوری مازندهران خوی شارنوته‌وه. پاش نازانکرانی میرزا حوسه‌ینعلی برای و نورخسته‌وهی خوی و بنه‌ماله‌کی بۆ به‌غداد (1269 ک). میرزا یحیاش به جلی نرویشیه‌وه به ری ک‌وتوه به‌رهو به‌غداد، ه‌ردو برا له به‌غداد یه‌کیان کرتوته‌وه.

## بهائولا له سلیمانی

بابیه‌کانی عیراق له ناو خویان نا ناکوک بون. چ‌ه‌ند که‌سیکیان نیس‌عیای پیشه‌واییه‌تی و جیشینی بابیان نه‌کرد. بهائولا ه‌ولئ زوری نا بۆ نه‌وهی کۆیان بکاته‌وه، نه‌ک س‌ودی نه‌بو به‌لکو خ‌ریک بو خ‌ویشی به‌کوشتن ب‌جی. سه‌ره‌نجام له گ‌ه‌ل سو‌ب‌ی نه‌زه‌لی برایشی تیک‌چو. وه‌ک نه‌ره‌که‌وئ نانوم‌ید ب‌وه بۆیه به‌غدا‌ی به‌ جی ه‌یشته‌وه و به‌رهو ک‌ورستان سه‌ری خ‌وی ه‌ه‌لگ‌رتوه.

به‌یانی ر‌وژی 12 ی ره‌ج‌بی 1270 ک‌وچی (به‌رام‌به‌ر 10 ی نیسانی 1854 زایین)، به‌هائولا به‌ ناوی خواست‌راوی نه‌رویش مح‌مه‌ده‌وه، ب‌ن نه‌وهی که‌س. ته‌نا‌ه‌ت خ‌یزان و مه‌اله‌کانی. ناگابار ب‌کا له ر‌ویشتن و مه‌به‌ستی ر‌ویشته‌که‌ی و شو‌ئنی ر‌ویشته‌که‌ی، له گ‌ه‌ل یه‌ک‌ئ له لایه‌نگ‌ره باوه‌رپ‌نک‌راوه د‌لس‌وزه‌که‌ی، که‌ ناوی نه‌بولقاس‌می ه‌مه‌مانی ب‌وه، ش‌اری به‌غدا‌ی به‌جی ه‌یشته‌وه و ر‌وی کرتوته سلیمانی.

نه‌و کاته‌ی به‌هائولا چ‌وته سلیمانی ش‌ه‌ش سال که‌مه‌تر بو میرایه‌تی بابان کوتایی هات بو. ناوچه‌که له ژیر ده‌سه‌لاتی راسته‌وخ‌وی تورک نا بو. قایم‌قامی تورک و سه‌ربازی تورک له سلیمانی فه‌رمان‌ده‌وا بون.

به‌هائولا له سلیمانی چ‌وته خان‌ق‌ای مه‌ولانا خ‌الید، که مه‌ل‌به‌ندی سه‌ره‌کی ته‌ریقه‌تی نه‌قش‌به‌ندی ب‌وه. ه‌ه‌ر له ناو خان‌ق‌اکه‌نا به‌ ناوی نه‌رویش مح‌مه‌ده‌وه ج‌نگ‌یر ب‌وه و. ه‌مه‌ندێ جار ج‌نگ‌ی خ‌وی گ‌واست‌وته‌وه بۆ نزیک گ‌وندی سه‌رگ‌لو و. له یه‌ک‌ئ له نه‌شکه‌وته‌کانی نه‌وئ نا گ‌وشه‌گیری ه‌ه‌ل‌ب‌زارب‌وه.

نه‌رویش مح‌مه‌د، بۆ د‌اب‌ینک‌رنی پ‌ی‌و‌یسته‌یه‌کانی ژیا‌نی خ‌وی و هاو‌ریک‌ی، ب‌رئ پا‌ره‌ی ناوه به‌ نه‌بولقاس‌می ه‌مه‌مانی هاو‌رپی تا بازرگانی پ‌ی‌وه بکات، نه‌ویش به‌ ناها‌تی کاره‌کی پ‌ی‌و‌یسته‌یه‌کانی ه‌ه‌ر‌یوکیانی د‌اب‌ین ک‌ر‌ب‌وه.

ریی تی ناچن به‌هائولا به‌ ر‌یک‌ه‌وت ملی ر‌یگ‌ای سلیمانی و سه‌رگ‌لوی کرت ب‌ن، به‌لکو نه‌شن پ‌یش‌تر ناگاباریی له سه‌ر سلیمانی و خان‌ق‌اکه‌ی و ته‌ریقه‌تی نه‌قشی ه‌ه‌بو ب‌ن و ه‌ه‌ندێ که‌سایه‌تی ل‌ئ ناسی ب‌ن. ه‌ه‌روه‌ها نه‌شن له گ‌ه‌ل ش‌یخانی سه‌رگ‌ل‌وش ج‌و‌رئ له ناسی‌اوایی ه‌ه‌بو ب‌ن. ش‌یخ نه‌حم‌ه‌دی سه‌ر‌بار، که ش‌یخی ده‌سه‌لات‌باری سه‌رگ‌لو ب‌وه، یه‌ک‌ئ ب‌وه له که‌سایه‌تی نه‌زیک و د‌لس‌وزه‌کانی مه‌ولانا خ‌الید. نه‌و کاته‌ی مه‌ولانا له سلیمانی ته‌نگ‌ی پ‌ن ه‌ه‌ل‌چ‌ن‌راوه و نه‌یاره‌کانی به‌ ته‌ما بون ب‌چه‌ سه‌ری، یه‌ک‌ئ له‌وانه‌ی به‌ چه‌که‌وه خ‌وی و ده‌سو‌پ‌ت‌وه‌نده‌کانی نام‌ده‌ ک‌ر‌ب‌وه بۆ پار‌یزگ‌اری و ناکوکی له مه‌ولانا، ش‌یخ نه‌حم‌ه‌د ب‌وه. (مه‌لا خام‌یی بی‌سارانی، ریاض‌المش‌تاقین: 176) ش‌یخ نه‌حم‌ه‌د نزیکه‌ی نه‌وه‌د سال ژیا‌وه، بۆیه دو‌ر نیه‌ ها‌ت‌و‌چ‌وی به‌هائولا بۆ سه‌رگ‌لو له سه‌رده‌می نه‌وا و به‌ پ‌شتی‌وانی نه‌و بو ب‌ن.

## بهائولا و که‌سایه‌تی‌ه‌کانی سلیمانی

به‌هائولا نه‌گ‌رچی به‌ ناوی نه‌رویش مح‌مه‌ده‌وه له سلیمانی ب‌وه، به‌لام وه‌کو سه‌رچاوه‌کانی به‌هانی‌ه‌کان نه‌ی گ‌یرنه‌وه پ‌ت‌وه‌ندی د‌ۆست‌انه‌ی له گ‌ه‌ل چه‌ندین که‌سایه‌تی ب‌ینی و را‌به‌رانی ته‌ریقه‌تی نه‌و سه‌رده‌می ناوچه‌که ه‌ه‌ب‌وه له‌وانه:

پ‌ت‌وه‌ندی له گ‌ه‌ل دو له کور‌ه‌کانی ش‌یخ ع‌وس‌مانی س‌یرا‌جه‌ب‌ن، ش‌یخ مح‌مه‌د نه‌بوله‌ها (1252 - 1298 ک) و ش‌یخ ع‌ه‌د‌یو‌ر‌مح‌مان نه‌بوله‌ها (1253 - 1285 ک) ه‌ه‌ب‌وه. نه‌م دو ش‌یخه‌ دو که‌سایه‌تی زانا

و ناسراو بون. گۆيا نو مانگ له خانهقاي مهولانا له سلیماني له گەلې ژيان. نهبولوهفا شاعيريكي به توانا بوه به زمانى فارسى. شيعرهكانى له پلەيەكى نەمبى باش نان. سالانى نوآتر چۆته بهغداد له مەرقەمى شينخ عەبدولقارى گەيلانى نيشتهجى بوه. نيرشاني كړوه. هەر له بهغناش مړدوه.

يەكې له نامهكانى بههانولا بۆ شيخ عەبدورحمانى نوسيوه. (ايمانى: 251 - 253)

پنوهندى له گەل مهلا حاميدى بيساراني (1223 - 1310)، ناسراو به "كاتب اسرار" ي شيخ عوسمانى سیراجهين هه بوه. مهلا حاميد نانەرى چەندين كتيبه لهوانه "رياض المشتاقين" كه بۆ باسى ژيان و كراماتى مهولانا خالد و شيخ عوسمانى سیراجهين و ريوشوينى تەريقتى نەقشبەندى نوسيوه. بههانولا له گەل مهلا حاميد نامهيان ئالوگۆز كړوه. دهقى نامهكانى بههانولا له بهر دس نايه، وهلامهكانى مهلا حاميد، نهگەر وهلامى بۆ نوسيبتهوه، له بهر دس نا نيه. (ايمانى: 222 - 231) نامهكانى بههانولا، به زمانىكى نەمبى و عيرقانى به پەخشان و شيعر نوسراون.

ههروهها نامهيهكى بۆ حاجى رهسول نوسيوه كه يەكې له كەسايەتیه ناسراوهكانى نهوسای سلیماني بوه.

پنوهندى له گەل شيخ عەبدورحمانى خاليس (1212 - 1275 ك)، مورشيدي تەريقتى قادري هه بوه. بههانولا له گهراڼهوى نا له سلیمانيهوه بۆ بهغداد، له تەكيهكې نهو له كركوك، ميوان بوه. كەسايەتى راستەقينهى دهرؤيش محەمد نياره له لای گهروپياوانى سلیماني زانراو بوه. بهلام لای خەلك نهناسراو بوه. خویشى ويستويهتى به نهانسراوى بمينيتهوه. بهلام سەرەنجام وهكو كەسايەتیهكى گرنگ دهرکهوتوه.

## ناشکراوونى له سلیماني

فهقینهكى سەنەبى له خانهقا خویندويهتى. ماموستاكەى دهرسى مەشقى خەتخوشى پى وتوه، له بهرئوهى له فتركرينى نانوميد بوه دهرى كړوه. فهقنكه نهوهنده بلگران بوه گرياه. دهرؤيش محەمد، كه لهو كاتەنا نيشتهجى خانهقا بوه. گوڼى له گريانهكې بوه لئى پرسيوه بۆچى نهگري؟ هوى گريانهكې بۆ باس كړوه. دهرؤيش بازههې پينا هاتوتهوه، ويستويهتى يارمهتى بىدا. مەسرەتكي له شيعرهكانى مهولهوى رومى، به خەتيكى خوښ له سەر كاغەزى، بۆ نوسيوه كه بيكا به سەرەمشقى فتربونى خەت. پاش ماوهيهك مەشق، فهقنكه به چاكى فترى بوه و خەتى خوښ بوه. ماموستا و فهقى و شاگرهكانى تر له مه سەريان سورماوه و، تيگەيشتون كه نەم دهرؤيش محەمد كەسكى ناسايى نيه، بهلكو خویندەوارىكى شارەزايه. نيتىرويان تى كړوه و ناوى بلۆ بوتهوه. (ايمانى: 137)

## ناشکرا بونى له سەرگەلو

يەكې له شىخهكانى سلیماني باخى هه بوه له سەرگەلو. جاروبار بۆ بهسەركرينهوى باخهكې چۆته سەرگەلو. جارتيكان بۆ هوانهوه نوستوه. پتەمەر چۆته خەوى پىي وتوه: "برۆ بۆ كئوى سەرگەلو نهنوارى زاتى كرگار بيهه!". شينخ كاتى له خەو هەستاوه كهوتوته گهراڼ لهو نزيكانه گوڼى له نهنگى موناجات بوه. به نواى نهنگهكه چوه دهرؤيشيكي بيوه له نهشكهوتىكى نزيك سەرگەلونا به نهنگىكى خوښ موناجات نهكا. ناشنايهتى له گەل پيدا كړوه. جاروبار سەرى ناوه. له گهراڼهوى نا بۆ سلیماني باسى كړوه. نيتىر بهمادهم ههوالهكه بلآوبوتهوه. شوينهكې و خوى ناشكرا بون. (ايمانى: 133)

## ناشکراوینی لای کەسوکاری

پێ ئەچێ دەرویش محەممەد نوای ئەوەی ناشکرا بوو. بڕیاری نابێ سلیمانی بە جێ بهێتێ. لە گەڵ ئەبولقاسمی ھاوڕێی تەگبیریان کردو، ئەبولقاسم بگەڕێتووە بۆ ھەمەنان. ھەرچی مال و نارایی خۆی ھەیە بێفرۆشن و بیکا بە پارەى نەختینە و، بگەڕێتووە سلیمانی لە گەڵ دەرویش محەممەد پێکەووە بڕۆن بۆ میسر. (بەمانی: 148)

ئەبولقاسم گەراوتووە بۆ ھەمەنان و ناواکەى دەرویش محەممەدی بە جێ ھێناو. شتەکانی فرۆشتووە و کەربویتی بە پارە و لە رینگى سنووە چۆتە گوندی "رێژاو" لە ھورامان. شەو حسەینەلى خان سولتان، بە میوانى لای خۆی گلی ناوتووە. دیارە زانیویتی پارەى پێیە، بەیانى کە بە رێ کەوتووە بەرەو شارى سلیمانی. خان، چەند سواریکی بە بیانوی پاراستنیووە لە گەڵ ناربو. پارێزەرەکانى لە رینگە گەیاندىانەتە پەنایەک لە شاخی گراوینۆل. پارەکیان لێ سەندووە و گەرویان بڕیووە. وایان زانیووە مەروە بەجێیان ھێشتووە. بە رینگوت شوانى لەو نزیکانە بوو، لاشەیکى بینووە چۆتە سەرى و سەیری کردووە نەمرنە، برینەکەى پێچاوە. چووە ناگانارى خەلکى گوندەکەى کردووە. خەلکەکە بە دەنگ بریندارەکووە چون. ھەلیان گرتووە و گویزاویانەتووە بۆ ناو دێ. لە بەر زامى گەروى نەى توانووە قسە بکا بەلام ناوای قەلەم و کاغەزى کردووە. کە بۆیان ھێناوە نوسیویتی:

"من ئەبولقاسم بازارگانى ھەمەمانم. حسەینەلى خان سولتان میواندارى کەرم و چەند کەسى بۆ پارێزگارى لە گەڵ نارم. ئەوانە لە رینگە وایان لێ کەرم بۆیە ناوای سزانی نەو و وەرگرتنەوێ شتەکانم نەکەم.

### لە کۆتایی نا نوسی بوی:

"ئەگەر حکومەت شتەکانیان بۆ وەرگیراوە، ئەبێ شتەکان و پارەکان بگێڕنەووە بۆ دەرویش محەممەدی ئێرانى کە نیشەتەجێ کۆی سەرگەلوو و ھاتوچۆی تەکیەى شاھى نەقشەبەند ئەکا لە سلیمانی. من نوای بینینی ئەو چۆمەتە ئێران و نیستە گەراوتووە بۆ دیدەنى ئەو. ئەگەر پارەکیان بۆ گەرايووە، ئەوان نەتوان بە ھەر جورئ بیانەوێ بە کارى بهێنن."

خەلکى گوندەکە وەستێنامەکەى ئەبولقاسم و ھەوالەکیان گەیاندىووە خانەقەى مەولانا لە سلیمانی و. دەرویش محەممەدیان لێ ناگانار کەرتووە. دەرویش محەممەد بۆستایەتى لە گەڵ شیخ عەبدوڕەحمان و شیخ محەممەد کوڕانى شیخ عوسمانى سیراجەبەین ھەبوو. لە روباووەکە ناگانارى کەرتو. ھەربو شیخ خۆیان خەلکى ھورامان بون. ھەربوکیان بە دەنگ ناواکووە چون و. دەرویش محەممەدیان لە گەڵ خۆیان بربووە بۆ شوینی روباووەکە کە لە ناو خاکی ئێران نا بوو. لەوێ تەرمى ئەبولقاسمیان، بە نامانەبى دەرویش محەممەد بە خاک سپاردو. شیخ عەبدوڕەحمان خەرجى کفن و دفن و بە خاکسپارینی کوژراوەکەى کێشاو. (بەمانی: 248)

دەرویش محەممەد لە گەڵ ھەربو شیخ گەراوتووە سلیمانی بەلام لە سەر ناوای شیخ عەبدوڕەحمان سکالایەکی لە گەڵ وەستێنامەکەى ئەبولقاسم نوسیووە بۆ کاربەندەستانی ئێران بۆ ئەوەی لە روباووە بکۆلنەو و وەستێکەى ئەبولقاسم بە جێ بهێنن. نوای سکالاکەى دەرویش محەممەد روباووەکە بۆتە ھوال لە رۆژنامەى رەسمى ئەو سەردەمەى ئێران نا. بۆوکەرنەوێ ئەم ھەوالە بۆتە ھۆی نۆزینەوێ شوینی خۆخەشارانەى دەرویش محەممەد لە لایەن کەسوکارەکیەو.

رۆژنامە رەسمیەکەى ئێران ھەمو مانگی جارێک نێرندراو بۆ کارکۆزارى ئێران لە بەغداد. کارکۆزار ھاتوچۆی قاوەخانەیکى کردو. ھەروەھا زاوایکى دەرویش محەممەدیش ھەمیشە ھاتوچۆی ئەو قاوەخانەیکى کردو. کارکۆزارى ئێرانى روباووەکەى بۆ نانیشتوانى قاوەخانەکە باس کردو. زاواکەى یەکسەر گومانى



کرنوھ کە نەرویش محەمەد ھەمان کەس بێ کە لەمان بزر بوە. لە گەڕانەوێ نا بۆ مآل کەوتۆتە مشورخوارنێ پەيجورى نەرویش محەمەد.

شیخ سولتان کەربەلایی، کە یەکن بوە لە بابیەکانی عەرەب و، لە نەتباعی تاهیرە بوە و لەوانە بوە کە ھاوسەفەری تاهیرە بوە لە گەڕانەوێ نا لە بەغدانەوێ بۆ کرماشان و ھەمان، ھەر لە سەر ناوای نەم چۆتە قەزوین و تاران و چۆتەو بەغداد. میرزا موسا کلیم، برای بەھائولا کچی شیخ سولتانی ھیناوە. شیخ سولتان، نەگەرچی بە تەمەن پیر بوە، بەلام ئەو ناوای کرنوھ بچیتە کورستان و بە ناوای بەھائولا بگەرێ. شیخ سولتان لە گەل ناقا محەمەد جەواد حەطاب، کە نەویش عەرەب و لە پەیرەوانی باب بوە، بە چەند نامەی خێزان و بنەمالە و لایەنگەرەکانیەو، کە ناوای گەڕانەوێیان کرد بۆ بەغداد، بە نرێژیی رینگە لە ھوائی نەرویش محەمەدیان پرسى و چون بۆ سلیمانی لە خانەقا نامەززان، ناگاداریان کرد نەرویش محەمەد لە نەشکەوتیکە لە سەرگەلو. کەسێکیان ناروھ بە ناوای نا کە بگەریتەو بۆ سلیمانی. ناوای ھاقتەوێ 22 رۆژ لە گەلی خەریک بون و پاراونەتەو تا رازیان کرنوھ لە گەلیان بگەریتەو بەغداد. پیتی وابوھ لایەنگەرەکانیان بێ سەرۆبەر و لە رێ لایان ناوھ. ئەوانیش ھەرەشەیان لێ کرنوھ کە نەگەر نەگەریتەو ھەمو ئەوان دینە لای نەم لە سلیمانی لێ کۆ نەبنەو. (ایمانی: 311 - 312)

رۆژی 12 ی رەجەبى سالى 1272 ک بەرامبەر 19 ی مارتى 1856 ز لە رینگى کەركوکەوھ گەڕاوتەوھ بەغداد (ایمانی: 316)

بەھائولا لە بەغداد نێتر خۆی بە یەكجاری ناشکرا کرنوھ. بەیانیان و ئیواران چوھ بۆ یەکن لەو نو قاوھخانە، قسەى بۆ خەلک کرنوھ و بانگی کرنون بۆ سەر دینەکەى خۆی.

## بەھائولا و زانایانى کورد

نەگەرچی بەھائولا نزیکەى نو سالى تەمەنى لە سلیمانی بە سەر برونە و، لەو ماوھەیا کە لە خانەقاي مەولانا خالید ماوھتەوھ ھەلکی باشى بۆ ھەلکەوتەو تا لە گەل دیمان زانای ناینى و رابەرى تەریقەت و کەسانى ناسایى ناشنايتى پەیدا بکات و، ھەر لەو ماوھەیا بەشێ لە شیعەرەکانى و کارە فیکریەکانى بەرھەم ھیناوە، بەلام نەى توانیوھ کاریگەرەکی نەوتى لە ناو مەلا و زانا و رابەرانى تەریقەت و کەسایەتەکانى سلیمانی نا ھەب و، ھەنێکیان بە لای خۆى نا رابکێش و بیان کا بە ھاوپیرو ھاوپیازی خۆى، نەمەش نەشێ بە نو جۆر لیک بەریتەوھ:

یەكەم، رەنگ خۆى نەى ویستبێ بە ناشکرا بانگەواز بۆ باوھرەکی بکات بۆ نەوێ کەسایەتەکەى ناشکرا نەیت و، ژيانى نەکویتە مەترسیەوھ. بە تايبەتى کە لەو سەرھەمە نا ناوونزگای قاجارى لە نێزان زۆر بە توندی کەوتبونە راوانان و گرتن و کوشتنى بابیەکان.

نۆم، زەمینەى فیکریی بۆلۆبونەوێ ئەو باوھرەى بەھائولا ھەى بوە لە ناو مەلا و زانایان و رابەرانى تەریقەتە باوھرەکانى کورستان نا نەبوھ. زانایانى ناینى و رابەرانى تەریقەتى قابری و نەقشى و بە گشتى خەلکی کورستان سوننى - شافعی بون. بیروباوھرى بابی و نواتر بەھائى چ لە نێزان و چ لە نەجەف و کەربەلا و بەغداد لە ناو شیعیان، بە تايبەتى لە ناو رییازی شەخیەکان "شەخیە" نا بۆلۆ بۆتەوھ. شەخیە و بابیە و بەھائى لە کورستان زەمینەى بۆلۆبونەوێ نەبوھ. تەنانت یەکن لە رابەرەکانى بابی کە بۆ بۆلۆکرنەوێ باوھرەکیان چۆتە سنە، شەپکی خۆیناوی لێ قەوماوھ، کە بە "جەنگى کاروانسەرا" ناسراوھ.

## سەرچاوه‌کان

- نهریاره‌ی ناینبی بابی و بهانی و باوه‌رکه‌یان و که‌سایه‌تیه سه‌رکه‌یه‌کانیان. به زمانی فارسی بروانه: نه‌خدا، لغت نامه، تهران 1336 شمسی.
- بابه‌ته‌کانی: باب (ص 32 - 64)، بهاء‌الله (ص 397)، حسین علی بهاء (ص 660)، صبیح‌ازل (ص 122 - 126)، طاهره (ص 109 - 113).
- نایره المعارف فارسی.
- به سرپرستی غلامحسین مصاحب.
- بابه‌ته‌کانی: باب، بهاء‌الله، بهانی یا بهانیان.
- بق‌هقی نامه‌کانی بهائولا بق‌که‌سایه‌تیه‌کانی کورد و مانه‌وه‌ی له کورستان بروانه:
- امیر فرهنگ ایما، عتقای بقا در قاف وفا
- هجرت حضرت بهاء‌الله به سلیمانیه و کوه سرگلو.
- وقایع نوران بغداد و کورستان. فیه‌روزی 2007، موناکو.
- نهریاره‌ی نۆلی بابی و بهانی و باوه‌رکه‌یان و که‌سایه‌تیه سه‌رکه‌یه‌کانیان. به زمانی عهره‌بی بروانه: علی الوردی، لمحات اجتماعیه من تاریخ العراق.
- الجزء الثاني، قم 2004. له‌م به‌رگه‌نا له چهند شوین له ژیر سه‌رینیری حیاوازا باسی به‌هانیه‌کانی کریمه له‌وانه:
- عقائد الشیخین (ص 140 - 144)، ظهور الباب (ص 144 - 153)، قره‌العین (ص 163 - 203)، بهاء‌الله فی بغداد (ص 216 - 222)، بین البابیین و الشیعه (ص 238 - 241)
- عباس الغزاوی، العراق بین احتلالین.
- الجزء السابع، الباب و البهانیه (ص 72 - 76)
- نهریاره‌ی ژیاننامه‌ی شیخ محمده نه‌بوله‌ها، شیخ عه‌بدوره‌حمانی نه‌بوله‌ها، به زمانی عهره‌بی بروانه: عبدالکریم محمد المدرس.
- علماءنا فی خدمة العلم والدين، عنی بنشره محمد علی القره‌ناغی، بغداد 1983.
- کاتب الاسرار ملا حامد بیسارانی.
- سیری در ریاض المشتاقین، بتصحیح ومقدمه و حواشی و تعلیقات: ابوبکر سه‌هرالدین، 1386.

# منتقدی اِقرأ الثقافی

للكتب ( کوردی - عربی - فارسی )

[www.iqra.ahlamontada.com](http://www.iqra.ahlamontada.com)